

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ

ПРАСЛАВЯНСКИЙ
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

21

(**mъrskovatъjъ* — **nadějъnъjъ*)

Под редакцией
академика
О.Н. ТРУБАЧЕВА



МОСКВА · НАУКА · 1994

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского фонда фундаментальных исследований (№ 94-06-19110-а)

Словарь подготовлен в Отделе этимологии и ономастики Института русского языка РАН. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: О.Н. Трубачев, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), В.А. Меркулова (праславянская лексика русского и украинского, с 1972 г. — также белорусского языков), Ж.Ж. Варбот (праславянская лексика чешского и словацкого языков), Л.А. Гиндия (1961–1970 гг., праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), Г.Ф. Одинцов (с 1971 по 1989 г., праславянская лексика старославянского и болгарского языков), Е.С. Павлова (с 1989 г. — праславянская лексика старославянского языка), Л.В. Куркина (праславянская лексика словенского языка, с 1971 г. — также болгарского и македонского языков), И.П. Петлева (праславянская лексика сербохорватского языка). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Над пополнением этимологической картотеки работала Т.В. Горячева. Значительные материалы по сербохорватской лексике собрал для словаря югославский славист В. Михайлович (1966—1968 гг.). Болгарский диалектный материал пополнялся также болгарским стажером О. Младеновой (1986—1987 гг.), старопольский и польский диалектный материал — Г.Ф. Одинцовым (с 1978 по 1989 г. а с 1989 г. — Е.С. Павловой), кашубско-словинский диалектный материал — Т.В. Горячевой (с 1978 г.). Авторскую работу над текстом 21-го выпуска словаря вели О.Н. Трубачев (**mъrskovatъjъ* — **mъrsъnъ(jb)*, **na* — **nadějъnъjъ*), Л.В. Куркина (**mъrŕca*/**mъrŕcъ* — **mъŕbъkъ*, **mъrti* — **mъŕurka*/**mъŕurъkъ*), Ж.Ж. Варбот (**mъŕbъnъlъ*/**mъŕbъnъkъ* — **mъŕselovъŕŕъ*/**mъŕselovica*), В.А. Меркулова (**mъŕemorъ* — **mъlъkъ*), И.П. Петлева (**mъlъza* — **mъlъbъŕŕъ*).

Рецензенты:
доктор филологических наук О.Б. ТКАЧЕНКО
академик В.Н. ТОПОРОВ

Редактор издательства Т.М. СКРИПОВА

Этимологический словарь славянских языков: Праславянский
Э 90 лексический фонд. Выпуск 21 (**mъrskovatъjь* — **nadějnъjь*). М.:
Наука, 1994 — 236 с.
ISBN 5-02-011172-4

Выпуск Словаря построен на исчерпывающем охвате славянских лексикографических источников (диалектных, литературных, исторических). Особое внимание уделяется праславянским диалектизмам ограниченного распространения. Этимологические этюды ключевых слов в некоторых случаях носят монографический характер: это такие слова, как **my*, **mysib*, **myšb*, **myšьda*, **myi*, **mygla* и др. Нередко дается новая этимологическая интерпретация.

Для языковедов — специалистов по этимологии, лексикологии, а также этнографов и историков.

Э 4602030000-281 408, I полугодие 1994
042(02)-94

ББК 81-4

ISBN 5-02-011172-4

© Коллектив авторов, 1994
© Российская академия наук, 1994

ИСТОЧНИКИ

(Дополнения)

Болгарский язык

Манчов Д.В. Бащин език за деца. Пловдив и др., 1881.
Стакевци, Белоградчишко; ЕзЛит XIII, 1958, № 1 — *Николчин Ил*. Някои речникови особености на говора в с. Стакевци, Белоградчишко/ЕзЛит, С., 1958, год XIII (№ 1).
Твърдица, Сливенско; ЕзЛит XI, 1956, № 2 — *Кочев Ив*. Думи от говора на с. Твърдица, Сливенско/ЕзЛит, С., 1956, год XI (№ 2).

Македонский язык

Даскалов А. Из миналото на Неврокопско и близките му покрайнини / Македонски преглед, С., 1931, VII, № 1.

Сербохорватский язык

Ст. Бапић. Микропонимија у хотару села Тараша — *Бапић Ст.* Микропонимија у хотару села Тараша (Банат) // Прилози проучавању језика. Нови Сад, 1968, 4.

М. Златановић. Називи географских термина у Врањској котлини — *Златановић.* Називи географских термина у Врањској котлини // Оноματοлошки прилози. Београд, 1979, I.

Р. Каинович. Из ономастике села Босуте — *Каинович Р.* Из ономастике села Босуте у Шумадији // Прилози проучавању језика. Нови Сад, 1977—1978, 13—14.

СЛОВЕНСКИЙ ЯЗЫК

Cossuta R. Slovenski dialektološki leksikalni atlas Tržaške pokrajine. Trst, 1987.
Kaspret. Slovarske drobnice — Slovanske drobnice. Iz starih aktov in listin nabral prof. A. Kaspret / Časopis za zgodovino in narodopisje. Maribor, 1907. 1 letnik.
V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens — Novak V. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens / Vieniwirtschaft und Hirtenkultur, Ethnographische Studien. Herausgegeben von L. Földes. Unter redaktioneller Mitwirkung von B. Gunda. Akadémiai Kiadó. Budapest, 1969. Separatum.

Чешский язык

StčSl — Staročeský slovník / Hl. red. B. Havránek. Pr., 1968—1990—. Sv. 1—19—.

Польский язык

Cieślíkowa — *Cieślíkowa A.* Staropolskie odapelatywne nazwy osobowe. Proces onimizacji // *Prace Instytutu języka polskiego*, 71. Wrocław etc., 1990.

Русский язык

Словарь русских говоров Прибайкалья — Словарь русских говоров Прибайкалья / Отв. ред. Ю.И. Кашевская. Вып. 1 (А—И). Иркутск, 1986. Вып. 2 (К—Н). Иркутск, 1987. Вып. 3 (О—П), Иркутск, 1988.

Языки и ономастика Прикамья / Редколл.: С.Л. Чумаков, Ф.С. Коротаев и др. Пермь, 1973.

Украинский язык

- Верхратський І.* Нові знадоби до номенклатури і термінології природописної народної. Львів, 1908.
- Małowiecki — Małowiecki S.* Słownik botaniczny łacińsko-małopolski. Kraków, 1936.
- Черепанова. Георг. терм. — Черепанова Е.А.* Географическая терминология Черниговско-Сумского Полесья (опыт семантической классификации) / Полесский этнолингвистический сборник. М., 1983.

Белорусский язык

- Купреченко В.А.* Промысловая лексика в памятниках старобелорусской письменности XV—XVII вв. / Автореф. дис.... канд. филол. наук. Минск, 1968.
- Рапановіч. Гомел. — Рапановіч Я.Н.* Слоўнік назваў населеных пунктаў Гомельскай вобласці / Рэд. Шуба П.П. Мінск: Навука і тэхніка, 1986.

ЛИТЕРАТУРА

(Дополнения)

- Беларуска-рускія ізалексы (Матэрыялы для абмеркавання). Мінск, 1973.
- Eos — Eos.* Organ Polskiego t-wa filologicznego. Wrocław.
- Ethart A.* Studien zur indoeuropäischen Morphologie. Bmo, 1970.
- Этимологические исследования / Сб. научных трудов // Редколл.: О.В. Востриков, А.К. Матвеев, Ю.В. Откупщиков и др. Свердловск, 1988.
- Исследования в области балто-славянской духовной культуры. Погребальный обряд / Отв. ред.: Вяч. Вс. Иванов, Л.Г. Невская. М., 1990.
- Историко-литературный сборник В.И. Срезневскому. Л., 1924.
- Изв. по русск. яз. и слов. — Известия по русскому языку и словесности. Л.
- Kranzmayer E.* Ortsnamenbuch von Kärnten I. Klagenfurt, 1956.
- Kristoforidhi — Kristoforidhi K.* Fjalor shqip-greqisht. Tiranë, 1961.
- Leotti — Leotti A.* Grammatica elementare della lingua albanese (dialetto toscano). Heidelberg, 1915.
- Liebert G.* Die indoeuropäischen Personalpronomina und die Laryngalthorie. Lund, 1957.
- K. Lokotsch.* Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs — *Lokotsch K.* Etymologisches Wörterbuch der europäischen (germanischen, romanischen und slavischen) Wörter orientalischen Ursprungs. Heidelberg, 1927.
- A. Мейе. Введение. — Мейе А.* Введение в сравнительное изучение индоевропейских языков. М.; Л., 1938.
- Наукові записки Ужгородського університету.
- Prokosch E.* A comparative Germanic Grammar. Philadelphia, 1939.
- О. Семереньи. Введение в сравн. языкознание — Семереньи О.* Введение в сравнительное языкознание. М., 1980.
- Славянское и балканское языкознание. Античная балканистика и сравнительная грамматика. М., 1977.
- Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. Доклады советской делегации. М., 1978.
- Sprachwissenschaft / In Verbindung mit H. Kolb und K. Matzel herausg. von R. Schützeichel.* Heidelberg.
- Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973.
- Вестник древней истории. М.

ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ

(Дополнения)

арум.	арумынский	злинский	злинский
греч. эол.	греческий эолийский	конотоп.	конотопский
др.-сакс.	древнесаксонский	сицилийск.	сицилийский
др.-фурл.	древнефурляндский	черем.	черемисский

***mъrskovatъjъ**: ст.-польск. *marškowaty*, прилаг. 'сморщенный, морщинистый' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 172; Warsz. II, 886), др.-руссск. *морскова-тый*, прилаг. 'морщинистый' (Новг. каб. кн., 344, 1596 г. СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. диал. *морсковáтый*, -ая, -ое 'жухлый, не налитой (о хлебе, который на корню был прихвачен морозом)' (том., челябин., Филин 18, 277), *морсковáто тут иди* 'трудно' (Куликовский 56).

Прилаг., производное с суф. -ovatъ от ***mъrskъ**/***mъrska** (см.).

mъrskъ**/mъrska**: цслав. *mъrskъ* м.р. *φρογέλλιον*, *fragellum* (Mikl. LP), сербохорв. *мърска* ж.р. 'морщина, складка на лбу, на лице; оборка на одежде' (РСА XIII, 195; RJA VII, 80), чеш. *mrsk* м.р. 'удар хворостиной' (Jungmann II, 505), н.-луж. *marsk* м.р. 'морщина, складка' (Muka Sl. I, 861), польск. редк. *marsk* м.р. 'мелкая складка, сборка' (Warsz. II, 886), русск.-цслав. *мъrskъ*, *морск* м.р. 'бич' (Ев. толк. Феоф. Болг., 1434 г. СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. диал. *морсо́к*, род. п. -*ска́*, м.р. 'нижний конец кнеи (мотни) зимнего невода' (по Волхову и Ильмену, Филин 18, 279).

Обратное именное производное от гл. ***mъrskati** (см.).

***mъrskъjъ**: польск. *marski* 'увядший' (Warsz. II, 886), укр. *морський*, -а, -е 'хлесткий (о ветвях дерева)' (Гринченко II, 446).

Обратное производное от гл. ***mъrskati** (см.), см. Brückner 323, который выделяет для польск. *marski* также знач. 'видный, пригожий', старые формы *merski*, *myrski* с тем же знач. у Потоцкого. См. также ЕСУМ 3, 517 (s.v. *морскати*). Ср. сюда же укр. *мери́тий* 'скорее', супплетивная сравнит. степ. прилаг.-ного со знач. 'скорый, быстрый' (см. ЕСУМ 3, 445, с литер.).

***mъrsolъ**: болг. *мърсол* м.р. 'сопли' (БТР: "обл."; Геров: *мърсолъ*, *мърсу́лъ* м.р. 'сопли из носа; раст. *Amaranthus*'; БотР 98, 455, 244: *мърсолъ*), диал. *мърсолъ* 'сопли' (И. Кепов СбНУ XLII, 268), *мърсол* м.р. то же (Сакъов БД III, 331), макед. *мрсул* м.р. 'сопля' (И-С), *миски́ мрсул* 'цветок с длинными красными сережками' (Ф. Каваев МЖ III, 4, 1952, 95), сербохорв. диал. *мърсол* м.р. 'слюна, сопля' (РСА XIII, 197: в окрестностях Ниша; RJA VII, 81; Ел. I; М. Марковић. Речник у Црној Реци 367), *mrsoľ* м.р. 'растение *Polygonum orientale*' (RJA VII, 81), *мрсолъ* 'цветок без запаха, сажают у колодца' (LM. 42).

Соотносительно с гл. ***mъrsiti** (см.). Способ образования говорит скорее о том, что это довольно позднее местное экспрессивное слово.

mъrsota**/mъrsotъ**: болг. *мърсотá* ж.р. 'гадость' (БТР), диал. *мърсутъ* ж.р. 'гадость, нечистота' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 90), макед. *мрсот* м.р. 'скромная пища, скромное' (И-С), сербохорв. диал. *мрсота* ж.р. 'скромное' (РСА XIII, 197).

Именное производное с суф. -ot-, соотносительное с гл. ***mъrsiti** (см.).

***mъrsъpъ(jъ)**: цслав. *мръсьнь*, прилаг. *foedus* (Miklosich LP), бол. *мръсен*, прилаг. 'грязный, нечистый, непристойный' (БТР; Дювернуа: 'скверный, грязный, поганный; скромный'), диал. *мръсен* 'грязный; скромный' (Хитов БД IX, 279; Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 480; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VII, 58; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VII, 194; М. Младенов БД III, 108; БДА I, к. 276), *мръсин* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 90), *мърсен* (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопско-то наречие. — МПр VIII, 2, 1932, 125; Пирински край 636), макед. *мрсен* 'жирный; скромный' (И-С), сербохорв. *мрсан*, -сна, -сно 'скромный, жирный; тучный; непристойный' (РСА XIII, 193—194; RJA VII, 79: также *mrseп*, прилаг., у Стулли), диал. *mъsan*, *mrseп*, *mъsno* 'жирный; мясной' (Hraste—Šimunović I, 569), словен. *mъsen*, -сна, прилаг. 'мясной, скромный' (Plet. I, 613), н.-луж. *marsny*, нов. *malsny* 'проворный, скорый, быстрый' (Muka Sl. I, 862).

Прилаг., производное с суф. -ъпъ от гл. ***mъrsiti** (см.). Ввиду очевидности оттенка осуждения 'непостной, мясной' пищи, инновационного в семантическом и культурном отношении и коренящегося в христианском мировоззрении (см. выше цслав., болг., макед., сербохорв., словен.) наиболее первобытное значение следует констатировать в н.-луж. ('проворный, скорый, быстрый').

mъrsъša**/mъrsъšъ**: сербохорв. *мърша* ж.р. 'сборка, складка, морщина' (РСА XIII, 227), русск. диал. *морищъ* 'верхняя праздничная одежда из сукна (обычно серого или черного цвета)' (ворон., Филин 18, 282), блр. диал. *моришч* м.р. 'морщина' (Тураўскі слоўнік 3, 92), *маришчы́*, *моришчы* мн. 'морщины' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38), *моришчы* то же (Сцяшкови́ч. Грод. 290). — Сюда же прилаг. русск. диал. *мори́ций* 'морщинистый' (Картотека Псковского областного словаря), произв. с суф. -ixa: др.-руссск. *Мори́шиха*: *Ивашко Мори́шиха*, крестьянин, 1500, Писц. III, 491 (Тупиков 313).

Производное с суф. -jъ, -ja от ***mъrska** (см.).

***mъrsъšakъ**: в.-луж. *moršak* м.р. 'морщинистый' (Pfuhl 379), польск. диал. *marszczaki* мн. 'лапти, сшитые из одного куска кожи, стянутые шнурком и напоминающие перевязанный сверху мешок' (Sl. gw. р. III, 119; Warsz. II, 887), русск. диал. *маришчáк* м.р. 'самодельная женская кожаная обувь, род тапочек' (новосиб., Филин 17, 378), *моришчáк* м.р. 'обувь из невыделанной кожи' (Сл. русск. говоров. Новосибир. обл. 304), блр. *маришчáк* м.р. 'на лице' складка, морщина' (Блр.-руссск. 439), диал. 'лапти, сшитые из кожи' (З народнага слоўніка 164), *маришчакі́* мн. 'морщины', перен. 'обувь из сукна, полотна' (Янкова 190; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38), *маришчакі́* мн. 'лапти, сшитые из кожи' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья. М., 1968, 297), *моришчáк* м.р. 'морщина', перен. 'старый человек' (Тураўскі слоўнік 3, 92), *моришак* м.р. 'сморчок' (Шаталава 105).

Производное с суф. *-(j)akъ* от **mrška* (см.) или **mršča*/**mrščь* (см.).

***mršcati**: сербохорв. *mrštati* 'шуметь, гудеть, урчать' (Срем, RJA VII, 83: только у Вука), *mrštamati* 'урчать (о животе); болеть (о голове), быть нерасположенным к кому-л.' (Крагуевац), *m. se* 'злиться' (РСА XII, 227), словен. *mrščati* 'струиться, моросить (о дожде)', *po kosteh mi mršči* 'у меня ревматизм', сюда же *mršēti*, *-īm* 'моросить, порошить' (Plet. I, 490).

Гл. на *-ēti*, соотносительный с **mrška* (см.), **mrškati* (см.). См. Skok. Etim. gječn. II, 471; Bezljaj: Etim. slovar sloven. jez. II, 200, 201.

***mrščatъ** (ж): в.-луж. *morščatu*, а, е 'морщинистый' (Pfuhl 379), русск. диал. *морщатый* то же (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *маршчаты* то же, перен. 'имеющий неровную, сморщенную поверхность; собранный в сборку' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38).

Прилаг. с суф. *-atъ*, производное от **mrščь*/**mršča* (см.).

***mrščavъ** (ж): сербохорв. *mrštav*, -а, -о 'имеющий морщины, сборки, складки' (РСА XIII, 227), русск. диал. *морщавый*, -ая, -ое 'морщинистый' (новг., Филин 18, 281), укр. *морщавий*, -а, -е то же (Словн. укр. мови IV, 807), блр. диал. *маршчавы* прилаг. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38). — Сюда же производное с суф. *-ica* сербохорв. *mrštaviца* ж.р. 'вид болезни мелкого скота' (РСА XIII, 227).

Производное с суф. *-avъ* от **mrščь*/**mršča* (см.).

***mrščenje**: болг. (Гергов) *мръщенє* ср. р., суц. от гл. *мръщяся*, сербохорв. *mrštēne* ср. р., название действия по гл. *mrštiti se* (RJA VII, 83), в.-луж. *morščenje* ср. р., действие по гл. *moršćić* (Pfuhl 380), н.-луж. *maršcañe* ср. р. 'морщение (лба, носа); отвращение, негодование, ворчание' (Muka Sl. I, 862), ст.-польск. *marszczenie* ср. р., *marszczenie się*, действие по гл. *marszczyć (się)*, 'сморщенное место из мелких складок' (Warsz. II, 887), др.-русс. *морщение* ср. р. 'пренебрежение, презрение' (ср. польск. *marszczenie*) (Алф.¹, 144 об. XVII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), укр. *морщення* ср. р., действие по гл. *морщити(ся)* (Словн. укр. мови IV, 807).

Производное (название действия) с суф. *-ье* от прич. страд. прош. вр. гл. **mrščiti* (см.).

***mrščina**: сербохорв. *mrština* ж.р. 'морщина, складка' (RJA VII, 83), *mrština* ж.р. то же, 'хмурый человек' (РСА XIII, 227), чеш. *mrština* ж.р. 'складка' (Kott I, 1079: české glossy), в.-луж. *morščina* ж.р. 'морщина' (Трофимович 126), др.-русс. *морщина* ж.р. 'морщина' (Ав. Кн. бес., 291. 1675 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), русск. *мори́на* ж.р. 'складка, сгиб, образующие глубокую борозду, черту на коже лица, тела; складка, сгиб, сделанные или образовавшиеся на чем-н. гладком (на ткани, бумаге)', диал. 'складочка, сборка, сгиб ткани, кожи и пр.' (Даль³ II, 312), укр. *морщина* ж.р. 'морщина' (Гринченко II, 146), 'сборка, складка' (Словн. укр. мови IV, 807), диал. *мори́на* 'складка на сорочке около шеи и на рукавах' (Матеріали до словника буковинських

говірок, вип. 5, 89), блр. *маршчы́на* ж.р. 'морщина, борозда' (Блр.-русс. 439), диал. 'неровность на полотне' (Живое слова 231), *моршчы́ны* мн. 'сборки' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. — Лексика Полесья. М., 1968, 297), 'морщины; сборки' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 38). — Сюда же производный от этой основы гл. на *-iti*: русск. *морщину́ть* 'морщить, образовывать морщинки на чем-н.', блр. *маршчы́ніць* то же (Блр.-русс. 439); именные образования с суф. *-isty*: русск. *морщину́стый* 'с большими или многими морщинами', блр. *маршчы́ністы* то же (Блр.-русс. 439); с суф. *-сь* укр. *морщині́ць* м.р. = *моршень* 'башмак, сделанный из цельного куска кожи' (Гринченко II, 446) и др.

Производное с суф. *-ina* от гл. **mrščiti* (см.).

***mrščinka**: чеш. диал. *mrščinka* 'веточка, побег; ганацкое вышивание способом стягивания стежка' (Bartoš. Slov. 208), др.-русс. *моршинки* мн. 'бахрома' (Р. имп. д. II, 1379. 1621 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 268), русск. *морщину́ка* ж.р. 'мелкая морщинка', укр. *мори́нка* ж.р., ум. от *мори́на*, 'часть рукава женской сорочки у галицких покутян: вставка, вшитая под "у́ставкою"' (Гринченко II, 446), диал. *мори́нка*, *мори́шка* ж.р. 'верхняя женская полотняная сорочка, собранная в складки около шеи; резной орнамент в виде редких треугольников, направленных острыми углами друг к другу' (Матеріали до словника буковинських говірок, вип. 5, 89), блр. диал. *мори́чы́нка* ж.р. 'морщина' (Тураўскі слоўнік 3, 92).

Производное с ум. суф. *-ька* от **mrščina* (см.).

***mrščiti (se)**: болг. *мръща се* 'морщиться, хмуриться; о погоде: затягиваться облаками, темнеть', экспрессивный вариант *мръжда* 'морщить' (БТР), макед. *мршти* 'хмурить (брови)', *m. se* 'морщиться, хмуриться' (И-С), сербохорв. *mrštiti se* 'морщить лоб', *mrštiti* то же, *mrščiti se* pausearsi, 'чувствовать тошноту, отвращение' (Риека) (RJA VII, 83), *mrštiti* то же и 'покрываться облаками, темнеть' (РСА XIII, 227—228), словен. *mrščiti* 'морщить', *m. se* 'морщиться; топорщиться, щетиниться (о шерсти животного); мрачнеть, хмуриться' (Plet. I, 613), ст.-чеш. *mrščiti* 'швырнуть, бросить' (Gebauer II, 409), чеш. *mrštiti*, к *mrskati* 'бить, хлестать' (Kott I, 1079), 'быстро бросить, кинуть, швырнуть' (Jungmann, II, 505) слвк. *mrštit* 'бросить, швырнуть', *m. sa* 'броситься, кинуться на кого-л.', *mrštit* 'морщить', *m. sa* 'морщиться' (SSJ II, 193), в.-луж. *moršćić* 'морщить' (Pfuhl 380), н.-луж. *maršcyć*, *maršćis* 'морщить', *m. se* 'морщиться' (Muka Sl. I, 863), ст.-польск. *marszczyć się* 'морщиться' (Sl. stol. IV, 163), *marszczyć (się)* 'морщить(ся), покрываться морщинами' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 177), польск. *marszczyć (się)* 'морщиться, покрываться морщинами; рябить (о воде)'; перен. 'бороздить' (Warsz. II, 888), диал. *marszczyć* 'собирать в складки' (H. Gdnowicz. Dialekt malborski II, 1, 232), словин. *marščac* 'морщить', *m. sq* 'морщиться, становится злым, хмурым' (Lorentz. Pomor. I, 490), *māščis (sq)* 'морщить(ся)' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 606—607), др.-русс. *морщитися* 'собираться складками' (Сим. Обих. книгоп., 232. XVII в.), 'де-

лать гримасы, морщить лицо' (Стар. муж.¹, 62. XVIII в.:~ XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 270), русск. *морщить* 'сдвигать в морщины (кожу на лбу); собирать складками, в гримасу, в ужимку (какие-н. части лица)', перен. 'производить складки, рябь и т.п. на чем-н.', *морщиться* 'морщить лицо, делать гримасы', разг. 'покрываться морщинами, складками (о вещах)', *морщить* разг. 'лежать не гладко, с морщинами (о платье)', диал. *морщить* 'собирать в сборочки, складывать в складки; мять или сгибать, делать морщины, хмурить' (Даль³ II, 912), *морщиться* 'хмуриться (о погоде)' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *морщити* 'морщить, сморщивать', *морщити постолю* 'делать башмаки из цельного куска кожи', *морщитися* 'морщиться' (Гринченко II, 446—447), *морщити* 'рябить (о воде)', *морщитися* 'хмуриться' (Словн. укр. мови IV, 807), блр. *моршчыць* 'морщить' (Блр.-русс. 455), *моршчыцца* 'морщиться', перен. (покрываться складками, рябью) морщиться, морщиниться', перен. 'выражать недовольство) морщиться' (Там же), диал. 'морщиться (о полотне)' (Жывое слова 231), 'рябить' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 78).

Гл. на -iti, соотносительный с *mъrška (см.), *mъrskati (см.); о семантике см. *mъrskati.

Из литературы см.: Miklosich 192; Brückner 523; Machek² 380; Skok. Etim. rječn. II, 471; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 203; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 952—953; Jakobson R. — Word 11, N 4, 1955, 613; Младенов ЕИР 307; Фасмер II, 659; ЕСУМ 3, 518.

*mъršćь/*mъršćьka: ст.-польск. *narszczek*, бот. 'Melilotus officinalis Lam. et alba Lam.': *Narszczek melilotum* 1460; **Marszczek melilotum* ca 1465 (Sl. stpol. V, 92), польск. *marszczka* ж.р. 'морщинка; мелкая сборка, складка' (Warsz. II, 887), диал. то же (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 232), русск. диал. *морщок*, *моршок* м.р. 'человек прыщ, сморчок, невзрачный коротыш' (Даль³ II, 912), *моршок* м.р. 'лоскут материи' (арх.), 'нарядный головной убор замужних женщин, вроде кокошника, присборенный сзади' (вят., перм.), 'о маленьком, толстом человеке' (пск., твер.), *моршкi* мн. 'мелкие оборки (на платье)' (перм.), 'самодельные тапочки' (Словарь Приамурья 158), 'сморчки' (Картотека Псковского областного словаря), *морщок* м.р. 'сгорбленный или сутулый человек' (Элиасов 212), *m'orščь* ж.р. 'складки на теле' (Słown. starogowieców 156), укр. *моршок* м.р. 'морщинка' (Гринченко II, 446), диал. *моршкi* то же, 'гриб сморчок' (Білецький-Носенко 228—229), блр. диал. *моршчка* ж.р. 'морщина' (Сцяшковиц. Грод. 289), *моршчкi* мн. ч. 'морщины' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 77).

Производное с суф. -ька, -ькь от гл. *mъršćiti (см.).

*mъršćьп(ь): сербохорв. *мрштан*, -тна, -тно 'хмурый, мрачный, пасмурный; сморщенный, наморщившийся' (РСА XIII, 227), ст.-чеш. *mršćny*, *mršti* нý, прилаг. 'ловкий, юркий' (Gebauer II, 409), чеш. *mrštný* 'упругий, гибкий, эластичный, проворный, расторопный, ловкий' (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), словц. *mrštný*, прилаг. 'ловкий, проворный' (SSJ II, 193).

Прилаг., образованное при помощи суф. -ьпъ от гл. *mъršćiti (см.).

*mъršćьп: др.-русс. *моршни* мн. 'вид кожаной обуви' (Кн. прих. Корел. м. № 944, 6 об. 1584 г. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 270), русск. диал. *моршён* м.р. 'нарядный головной убор замужних женщин, вроде кокошника, присборенный сзади' (арх., олон., волог., вят., перм., урал), *морщень* м.р. то же (урал., каз.), *морщени* мн. то же (каз.), *моршень* 'складка, неровность, морщина на поверхности чего-л.' (перм.), *моршни* мн. 'грубая рабочая обувь из сыромятной кожи' (волог., сев.-двинск., арх., забайк., иркут., читин., амур.), *морсни* мн. 'вид обуви' (иркут.) (Филин 18, 279, 270, 281; Даль³ II, 312; Опыт 116; Васнецов 135; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 315), *моршни* 'кожаная, вроде калош или котов, обувь у крестьян' (Подвысоцкий 93), 'мягкая обувь в виде тапочек из сыромятной кожи, которую носят во время сенокоса, чтобы не портить хорошую обувь' (Элиасов 212), 'самодельные тапочки, обычно из сыромятной кожи, вырезанной по размерам ступни и стянутой шнурком у щиколоток' (Словарь Приамурья 158), укр. *моршень* м.р. 'башмак, сделанный из цельного куска кожи' (Гринченко II, 446). — Сюда же производные с суф. -ьк-: русск. диал. *моршенка* 'женская шапочка, которую носили под платком' (Сл. Среднего Урала II, 142), *морщенки* мн. 'обувь из невыделанной кожи' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 304).

Производное с суф. -ьпъ от гл. *mъršćiti (см.). См.: Фасмер II, 659; Вахрос И. Наименования обуви в русском языке 130.

*mъrždžiti: болг. (Геров) *мрждж* 'хмурить', м. ся 'хмуриться, морщиться; становиться пасмурным (о погоде)', обл. *мрждж* 'морщить' (БТР), диал. *мржда са* 'морщиться, хмуриться' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 119), сюда же словц. диал. *mrždat* 'затягиваться облаками' (Kálal 935). — Сюда же производные глагольные образования с суф. -r-: болг. (Геров) *мрждбори*, диал. *мрждбори* 'идти, моросить (о дожде)', сербохорв. *mržderiti*, *mrždoriti* 'сыпать (о мелком дожде)' (RJA VII, 104: govori... u timočko-lužničkom narječju u Srbiji).

Гл. на -iti, связанный чередованием гласных с *morzga (см.). В болг. *мрждж* значение 'морщить' мотивировано более ранним 'моросить, хмуриться (о погоде)', возможно влияние со стороны близкого по форме и значению гл. *мржца* (см. *mъršćiti). См. Риков Г.Т. Българ. диал. *мрждбори*. — БЕЗ № 5, 1989, 453.

*mъržiti (se): словен. *mržiti se: koruza se mrži* 'кукуруза колышется' (Plet. I, 616), чеш. *mržiti* 'моргать, мигать' (Kott I, 1080), словц. диал. *mržiti sa* 'глаза щурить, жмурить' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), польск. *mrzyć oczy* то же (Warsz. II, 1062), диал. *mrzyć, mrzyć się (o oczach)* 'жмурить(ся), щурить(ся)' (Brzez. Złot. 262), словин. *mržec* 'моргать, мигать' (Lorentz. Pomor. I, 515), русск. диал. *моржить* 'морщить' (Ончуков 600).

Гл. на -iti, связанный с *mъrgati (см.). См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201; ЕСУМ 3, 528.

*mъskъ: цслав. мѣзгъ м.р. ἡμίονος, mulus, мѣскъ м.р. то же, мѣска ж.р. mula (Mikl. LP 388, 389), болг. мѣск м.н., мѣска ж.р. 'мул' (БТР), сербохорв. mazag м.р. mulus, mazak м.р. то же, mazg м.р., mǎzga ж.р., mǎsak м.р., mǎska ж.р. то же (RJA VI, 542—543, 493—494), словен. mežg м.р., mezg м.р., mazg м.р. 'мул' (equus hinnus) (Plet. I, 579, 558), ст.-чеш. mesh, mžha, mezek, mezk м.р. 'лошак' (Gebauer II, 347), в.-луж. mjesk то же (Pfuhl 1088).

Др.-русс. москъ (мѣскъ, мѣскъ) м.н. (Патерик Син., 174, XI—XII вв.), мска (мѣска, мѣска) ж.р. 'самка мула' (1063 г. — Переясл. лет.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 291) считаются заимствованиями из цслав.

Полагают, что источником бродячего слова может быть иллир., ср. алб. mushk 'мул', mushkë и muiushkë то же, рум. mușcoiu, арум. musca то же, для которых Краэ восстанавливает иллир. *musko- (Krahe. Die Sprache der Illyrier. I, 118). Барич считает, что слав. *mъzъkъ не иллирийского происхождения, а как араб. mušk и, возможно, лат. musc-(ellus), происходит от и.-е. *muǵhsiko, от него авест. Sāi-mužoiois (H. Barić. Albanorumänische Studien I, 56). Предпринималась попытка сблизить *mъskъ с этнонимом Mυσοί в Малой Азии, которые, согласно Анакреону, вывели μῆξίς δῶνεν πρόξυλλους 'помесь осла с лошастью' (Фасмер II, 607). Младенов (ЕПР 311) сравнивал слав. слово с греч. μόσχος 'телец, телка, теленок', арм. mozi 'теленек'.

Из литературы см. еще: Miklosich 210; Machek² 362; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez II, 182.

*mъstъ: ст.-слав. мѣстъ γλεῦκος, mustum (Mikl. LP 385: Supr.), болг. мѣст 'свежий виноградный сок' (БТР), сербохорв. mǎst м.р., mǎst м.р. 'виноградное сусло' (RJA VI, 503; Skok. Etim. gječn. II, 383), диал. mǎst то же (Hraste—Šimunović I, 532), словен. mest м.р. то же (Plet. I, 574), ст.-чеш. mest, род. п. msta то же (Gebauer II, 340), чеш. mošt то же, в.-луж. mošt м.р. то же (Pfuhl 381), н.-луж. mošt м.р. то же (Muka St. I, 934), польск. moszcz, устар. muszcz, moszt то же (Warsz. II, 1048), др.-русс. мостъ (мѣстъ) м.р. 'виноградное сусло; сок, выжатый, но еще не забродивший; муст' (Мин. Дубр., 9. XI в.), местъ (мѣстъ) и местъ м.р. то же (Кирил. Иерус. Огл.) Оп. II(2), 61. XII—XIII вв. (1392), мсто ср. р. 'молодое вино, муст' (Толк. речем⁵, 292. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 273—274, 109, 292).

Восходит к лат. mustum. См. Miklosich 207; Machek² 374; Skok. Etim. gječn. II, 383—384; Фасмер II, 662—663; ЕСУМ 3, 540—541.

*mъšanikъ/*mъšenikъ: др.-русс. мишеникъ (мѣшеникъ) м.р. 'хозяйственная постройка (амбар, подклеть), оконпаченная мхом' (ДАИ I, 391. 1579 г.), мишаникъ (мѣшаникъ) м.р. то же (Арх. наместн. Новг. архиеп., № 18. Данная 1584 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. мошани́к м.р. 'мох' (новосиб.), 'омшаник' (донск., моск., ворон., ряз.), мошени́к м.р. 'омшаник, мшаник' (оренб., нижегор.) (Филин 18, 322—323), мишани́к, мишанник м.р. 'мшистое болото' (арх.), 'теплый хлев для скота' (яросл., твер., волог., горьк., костр., калуж.), 'кладовая для хранения овощей, зимовки пчел и т.п., чулан' (влад., новг., куйб., том.,

ряз., олон.), мишени́к, мишенник м.р. то же и 'место, поросшее мхом' (свердл.), 'перегородка' (арх.) (Филин 19, 47, 48), мишани́к м.р. 'теплый хлев для мелкого скота; отепленное помещение для зимовки пчел; помещение ниже уровня земли, подвал; амбар' (Словарь русских говоров Мордовской АССР: М—Н, 45), 'помещение под полом, подвал' (Словарь говоров Подмосья 273), мишанник 'амбар, построенный над ключом, где моют зимой белье, держат живую рыбу и вообще все, что боится мороза' (Куликовский 58), укр. мишани́к м.р. 'омшаник' (Гринченко II, 458), диал. мишани́к 'помещение для зимовки пчел' (Лисенко. Словник поліських говорів 130), мишанник 'моховое болото, прогалина, просека' (Полесский этнолингв. сборник 181, 179), блр. диал. мишани́к м.р., бот. 'моховик зеленый' (Народная словотворчасць 234).

Производное с суф. -икъ от *mъšagъ(я) (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mъšagъ(я): чеш. Mšené, Mšeno ср.р., топоним (Kott I, 1082; Profous III, 151—152), слов. диал. mošený 'мшистый, поросший мхом' (Kálal 341), др.-русс. мишаный, прилаг. 'относящийся к мху' (Травник Любч., 713. XVII в. ~ 1534 г.), 'заросший мхом' (А. гражд. распр. I, 29. XV—XVI вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. обл. мишаный, -ая, -ое 'поросший мхом', диал. 'обильно поросший, покрытый мхом, мшистый' (влад.), 'утепленный мхом' (арх.) (Филин 19, 47), укр. Мишанá, -ої ж.р., гидроним (Словн. гідронім. України 381), Mszana: Fluvium dictum Mssana Cod. P.M. I, (1369), Mschana Cod. P.M. IV 133 (1412) (Zd. Stieber. Toponomastyka Łemkowszczyzny I, 33). — Сюда же производные: с суф. -ica русск. диал. мишаница ж.р. 'особого рода мох, полезный для пчел' (Бурнашев, Филин 19, 47), с суф. -ьсь укр. Мишанець, гидроним (Словн. гідронім. України 381), с суф. -ька польск. mszanka, зоол. 'моллюск (molluscum)' (Warsz. II, 1063), укр. Мишанка ж.р., гидроним (Словн. гідронім. України 381).

Прилаг., производное с суф. -ѣть от *mъxъ (см.). Об ударении см.: Дыбо В.А. Славянская акцентология 139.

*mъšaga/*mъšagъ: польск. mszar 'место низкое и болотистое, поросшее сосной и покрытое мхом; бот. (pratella prunulus) гриб из сем. пластинчатых' (Warsz. II, 1063), др.-русс. мишара ж.р. 'место, заросшее мхом' (Зап. руб., 34. 1571 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. мишара ж.р. 'место, поросшее мхом; мшистое болото' (твер., яросл., пск., смол., петерб., костр.), мишары мн. 'лишайники, растущие на камнях' (волог.) (Филин. 19, 47, 48; Даль³ II, 922; Словарь Красноярского края², 205; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), мошара ж.р. 'мох на сухом месте' (ленингр., Филин 18, 322), блр. мишара ж.р. 'болотное место, заросшее мхом или кочками' (Носов. 295), диал. мишара, амшара, имшара 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181), Мишар (Бірыла 290). — Сюда же прилаг. блр. мишарый 'темнобуланый, гнедой' (Носов. 295).

Производное с суф. -ѣга от *mъxъ (см.). Об образованиях этого

типа см. Slawski. Zarys. — Słownik prastłowiański II, 24. См. еще ЭСБМ 6, 284.

***mъšarina**: др.-русс. *мишарина* ж.р. 'место, заросшее мхом' (Кн. п. Моск. I, 206. 1586 г.), *мушарина* ж.р. в сост. геогр. назв. (АРГ, 231. 1524) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), русск. диал. *мошарина* ж.р. 'небольшой луг, поросший кустарником' (новг.), 'низменное место с толстым слоем мха, заросшее елью и березой' (арх.) (Филин 18, 322), *мишарина* 'сырая, мшистая полянка в лесу' (Куликовский 58), *мишарина* 'обсохшее моховое болото' (Подвысоцкий 94), *мишарина* 'мшистое болото; трава вперемешку со мхом' (Ярославский областной словарь вып. 6, 70), *мошарина* 'моховое болото', *мошорина* 'мшистое место в лесу' (Там же 65), *мишарина* 'сухое место на болоте' (Симина 77), укр. диал. *мишарина*, *омишарина* 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181), блр. диал. *мышарына* ж.р. 'моховое болото' (Шаталава 107; Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 94). — Сюда же ст.-укр. производное с суф. -ье *мишаринье* 'низкое болотистое место' (XVI в., Картотека словаря Тимченко).

Польск. стар. *mszaryna* 'место низкое и болотистое, поросшее сосной и покрытое мхом' (Warsz. II, 1063), вероятно, заимствовано из вост.-слав. языков.

Производное с суф. -ina от *mъšara (см.).

***mъšarnikъ**: польск. *mszarnik* 'болото, торфяник' (Warsz. II, 1063), др.-русс. *мишарникъ* м.р. 'место, заросшее мхом' (Ворон. меж. кн., 218. 1629 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), блр. диал. *мишарнік* м.р., бот. 'моховик (гриб)' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 53), *мишарнік* 'раст. *Suillus variegatus*' (ЭСБМ 6, 284), *мъшарнік* м.р. то же, *мишарнікі* мн. то же (Жывое слова 131; Народнае слова 116, 95).

Производное с суф. -икъ от *mъšarъnъ (см.), прилаг. на -ьнъ от *mъšara (см.), ср. польск. *mszarny* 'мшистый' (Warsz. II, 1063), др.-русс. *мишарный* 'заросший мхом' (Ворон. меж. кн., 218. 1629 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326), или — с суф. -ьникъ от *mъšara (см.).

***mъšati**: чеш. *mšeti* 'покрываться мхом' (Kott I, 1082; VI, 1046), в.-луж. *mošeć* 'делать шершавым, ворсистым' (Pfuhl 380), польск. *mszeć* 'покрываться мхом, становиться мохнатым' (Warsz. II, 1063). — Сюда же производные с суф. -л-: русск. диал. *мишаль* 'мшистый' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), укр. *мишаль* м.р. 'раст. *Heracleum sphondylium*' (Гринченко II, 458).

Итератив-дуратив на -(j)ati к *mъšiti (см.).

***mъšatъ(jъ)**: в.-луж. *mošaty*, а, е 'становящийся шершавым, ворсистым (о пряже, веревке)' (Pfuhl 380), ст.-польск. *mszaty* 'покрытый мхом, muscosus' (Sl. stpol. IV, 361), польск. *mszaty* 'покрытый мхом, замшелый, косматый, лохматый' (Warsz. II, 1063), словин. *māšati*, прилаг. 'покрытый мхом' (Lorentz. Pomor. I, 496).

Прилаг. с суф. -агъ, производное от *mъšati (см.).

***mъšepъje**: чеш. *mšeni* ср.р. 'конопаченье мхом' (Kott I, 1082), в.-луж. *mošenje* ср.р., действие по гл. *mošić* (Pfuhl 380), др.-русс. *мишенье* ср.р.,

действие по гл. *мишати* (Заб. Мат. I, 1197. 1680 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. диал. *мишенье* ср.р. 'конопаченье мхом' (перм., Филин 19, 49), блр. диал. *мишэнне* ср.р. то же (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 91).

Производное (название действия) с суф. -ье от прич. страд. прош. вр. на -en- гл. *mъšiti (см.).

***mъšica**: ст.-слав. *мъшина* ж.р. *κόνωψ*, *σκνίψ*; *culex*, 'комар'; *βροῦχος*, *bruchus*, 'саранча' (SJS 18, 246), словен. *mešica* ж.р. 'комар, мошка; растительная вошь' (Plet. I, 575), ст.-чеш. *mšice* ж.р. то же (Gebauer II, 413; Šimek 81), чеш. *mšice* ж.р. 'мошка, тля', 'растительная вошь, aphid' (Kott I, 1028; Jungmann II, 511), словц. *mšica* ж.р. 'вошь' (SSJ II, 195), в.-луж. *šmica*, *šmic* 'растительная вошь, комар' (Pfuhl 722), н.-луж. *šmyca* ж.р. 'комар; мясная муха', *šmica* ж.р. 'долгоножка полевая, комар конский', *pšusa* ж.р. 'комар' (Muka Sl. II, 654, 656, 204), ст.-польск. *mszyca*, зоол. 'Aphis sp.' (Sl. stpol. IV, 362), польск. *mszyca* ж.р., бот. 'Jungermannia', зоол. 'aphis, lachnus, тля, мошка' (Warsz. II, 1063), диал. *mszyce* 'овод, слепень' (Sl. gw. p. II, 195), *mszyca* 'печеночная двуустка (*Fasciola hepatica*)' (Tomasz. Łop. 152), 'вошь в листьях свеклы, брюквы, капусты; Aphidina' (Brzez. Złot. 263), словин. *mšēce*, зоол. 'Aphidina, вид мелких насекомых, пожирающих растения' (Sychta III, 132), *mšaca* ж.р. 'мошка' (Lorentz. Pomor. I, 517), *pšācā* ж.р., зоол. 'поденка' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 895), др.-русс. *мишица* (*мъшица*) ж.р. 'мелкое насекомое, мошка' (Гр. Наз. 235. XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327—328), русск. диал. *мишица* ж.р. 'мошка, комары, мелкие насекомые' (костр., ярослав., арх.) (Филин 19, 49; Даль³ II, 951; Опыт 118; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), укр. *мишиця* ж.р. 'насек.: тля, травяная вошь, Aphis' (Гринченко II, 458), блр. *мъшица* (ЭСБМ, 6, 284).

Производное с суф. -ica от *mъšica (см.), связанного чередованием гласных с *mъxa (см.), *mъшь (см.), *mъшьca (см.). Родственно лит. *musiā*, род.п. *mūsios* 'муха', *musē*, вин. п. *mūse*, *musis* ж.р., род.п. мн. *musių* 'муха', др.-прусс. *muso*, лтш. *muša*, *mūsa* то же, греч. *μύα* (μύα), лат. *musca*, др.-сакс. *muggia*, др.-в.-нем. *musca* 'комар, мошка', далее — алб. *mizē* 'комар' (zē- суф. уменьшительности), арм. *mun*, род. п. *mtou* то же. Возводится к звукоподражательной основе *mu-/mī- с расширителями -s, -k, -n.

См.: Miklosich 206; Trautmann BSW 191; Pokorny I, 752; Specht F. Ursprung 43; Meillet A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 364; Brückner 347; Machek² 382; Skok. Etim. rječn. II, 477; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 205; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 963—964; Фасмер II, 667; III, 22; ЕСУМ 3, 526, 546; ЭСБМ 6, 284.

***mъšina**: сербохорв. *мъшина* ж.р. (в Баране) 'мох', 'хлопок, вата, прилипшие к нити' (Бук, RJA VI, 510), чеш. *mšina* ж.р. 'узелки, катышки, обирающиеся на одежде' (Kott I, 1082; Jungmann II, 511), диал. 'мелкие ключья, перья, тряпки' (Vydra. Hornoblan. 110), словц. *mašina* ж.р. 'место, поросшее мхом' (SSJ II, 104), диал. 'мох' (Kálal 325), польск. *mszynu* 'мох; нитки из полотна, падающие под станок' (Warsz. II, 1063), словин.

m'ešēna ж.р., бот. 'растение на коре деревьев, старых плотках, стенах, липайник' (Sychta III, 68), русск. диал. *мишйна* ж.р. 'мох' (арх., олон.), 'место, поросшее мхом' (арх., пск.) (Филин 19, 49), *мошйна* 'мох' (вост.-сиб., Филин 18, 323). — Сюда же производное с суф. *-ъje* болг. диал. *мошин* е мн., раст. 'мох' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VII, 144), прилаг.-ное в др.-русс. *мишиный* 'поросший мхом, моховой' (АЮ, 436. XVI в. ~ 1472 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. диал. *мошиный*, *-ая*, *-ое* 'моховой' (брян., Филин 18, 323).

Производное с суф. *-ina* от **тъхъ* (см.).

**mъšistъ(jъ)*: польск. устр. *mszysty, meszysty* 'мшистый, косматый' (Warsz. II, 1063), русск. *мишстый*, *-ая*, *-ое* 'обильный мхом', диал. *мошистый*, *-ая*, *-ое* 'мохнатый, ворсистый' (Бурят. АССР, Филин 18, 323), укр. *мошистый*, *-а*, *-е* 'поросший мхом' (Словн. укр. мови IV, 815), блр. диал. *мошысты* то же (Тураўскі слоўнік 3, 96).

Производное с суф. *-istъ* от **тъхъ* (см.). См. ЭСБМ 6, 286.

**mъšiti*: словен. *mašiti* 'конопатить' (Plet. I, 556), диал. *māšitā* 'прижимать кого' (Šašel, Ramovš 109), чеш. *mšiti* 'конопатить стены мхом' (Kott I, 1082; Jungmann II, 511), диал. *mšit* 'конопатить мхом щели между бревнами деревянной халупы' (Bartoš. Slov. 209), *mšit* то же (Svěrák. Karlov. 125), в.-луж. *mošić* 'делать мохнатым, ворсистым' (Pfuhl 380), польск. *mszyć* то же, 'конопатить, прокладывать мхом' (Warsz. II, 1063), др.-русс. *миштити* 'конопатить мхом' (МДБП, 158. 1634 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 327), русск. *мишить* 'делать ворсистым, лохматить', *мишиться* 'становиться ворсистым, лохматиться', диал. *мишить*, *имишить* 'прокладывать, пробивать, конопатить сруб мхом; делать мшавым, ворсистым' (Даль³ II, 923), *мошить* 'конопатить мхом' (ряз.), 'класть мох на нижние ветки дерева как заметку' (Бурят. АССР, Филин 18, 323), *мишить* 'укладывать, упаковывать (посуду)' (ярослав., костр.), *мишиться* 'изнашиваться, превращаться в тряпки (об одежде)' (волог.) (Филин 19, 49; Ярославский областной словарь, вып. 6, 70), *мишить* 'конопатить мхом' (Словарь говоров Подмосковья 275; Словарь говоров Соликамского района Пермской области 319), 'перекладывать мхом' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *мишити* 'конопатить мхом', *мишитися* 'расти густо подобно мху, быть мохнатым' (Гринченко II, 458), диал. *мишити* 'забивать сухим мхом дыры и щели нового строения' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 99), блр. диал. *мишыць* 'прокладывать мхом бревна; покрываться тонкими волосками', *мишыцца* 'покрываться тонкими волосками' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мошыць*, *мишыць* 'перекладывать мхом бревна' (Сидяшківіч, Грод. 290, 292; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 91), *мишыты* 'отделять пушок' (Лексика Полесья 232), *мишыти* 'перестилать и упаковывать посуду на возу' (Полесье 190).

Гл. на *-iti*, производный от **тъхъ* (см.).

**mъšьсь*: чеш. *Mšec* м.р. топ. (Kott I, 1082), ст.-польск. *mszec*, бот. 'Herniaria glabria L.' (1472. Sl. stpol. IV, 362).

Производное с суф. *-ьсь* от **тъхъ* (см.).

**mъšька*: др.-русс. *мошка* ж.р. 'мошка' (Спафарий. Сибирь, 114. 1675 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), *Мошка*, кн. Иван Андреевич Елецкий, вторая половина XVI в., *Мошок*, крестьянин 1545 г., Новгород (Веселовский. Ономастикон 206, 207), *Мошко*: Иван Мошко, белоцерковский казак. 1654. Ю.З.А. X, 785 (Тупиков 314), русск. *мошка* ж.р. 'мелкое летающее насекомое, похожее на маленькую мушку', диал. *мошкá* ж.р. 'мелкие насекомые зеленого цвета — вредители огородных растений' (новг., Лит. ССР), 'комары' (калин.), 'мухи' (пск.) (Филин 18, 323), 'дурное, мелкое пшеничное зерно' (сарат., Даль³ II, 920), 'мошкara' (Словарь русских говоров Кузбасса 121), укр. *мошка* ж.р. 'мошка' (Гринченко II, 451), *мошкá* ж.р. 'мошкara' (Словн. укр. мови IV, 815), диал. *мошка* 'насекомое (безотносительно к виду)' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 161), блр. *мошка* ж.р. 'мошка' (Блр.-русс. 456), *Мошка*, в XVIII в. *Мошко* (Бірыла 287), диал. *мошка* ж.р. 'мошка' (Бялькевіч. Магіл. 266), *мошкá* ж.р. 'мошкara' (Сидяшківіч. Грод. 290; Тураўскі слоўнік 3, 96). — Сюда же производные с суф. *-aga*: русск. диал. *мошкарá* ж.р. собир. 'мелкие насекомые зеленого цвета — вредители огородных растений' (донск.), 'комары' (оренб., смол.), 'о маленьких детях' (смол.), *мушкарá* ж.р. собир. 'мошкara' (костр., моск., калуж., ворон., симб., тул., ленингр., урал.), 'земляная блоха' (тул.) (Филин 18, 323; 19, 44—45), *мошкára* 'мошка' (Подвысоцкий 93), *mъškar'a* ж.р. 'мошкara' (Słown. starowieńców 153), укр. *мошкарá* ж.р. собир. то же (Словн. укр. мови IV, 815).

Производное с суф. *-ька* от **тъха* (см.). Связано отношением суффиксальной вариативности с **mъšica* (см.). См. Фасмер II, 667; ЕСУМ 3, 526; ЭСБМ 6, 284.

**mъšькъ*: сербохорв. *māšak* м.р. 'очень мелкий мох; мелкое перо; пушок, пух, ворс; налет на фруктах' (Срем, RJA VI; 508: Вук), в.-луж. *mōšk* м.р. 'пуховое перо', бот. 'Scleranthus annuus' (Pfuhl 380), н.-луж. *mešk* м.р., уменьш. к *mech*, 'нежный мох; пух; тряпки' (Muka Sl. I, 889), словин. *māšk* м.р. уменьш. к *māx* (Lorentz. Pomog. I, 496), др.-русс. *мошокъ* (*мошекъ*) м.р., уменьш. к *мохъ* (МДБП, 272. 1642 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), русск. диал. *мошók* м.р., уменьш.-ласк. *мох* (нижегор., самар., вят., олон., печор.), 'болото (покрытое мхом?)' (смол., пск.) (Филин 18, 325), 'лесок около деревни (?)' (Ярославский областной словарь вып. 6, 65), укр. *мошók* м.р., уменьш. к *мох* (Гринченко II, 451), диал. 'моховое болото', *мошки* то же (Полесск. этнолингв. сб. 181).

Производное с суф. *-ькъ* от **тъхъ* (см.). Уменьш. образование.

**mъšьnica/*mъšьnikъ*: русск. диал. *мошиніца* ж.р. 'самка тетерева-глухаря' (пск., Филин 18, 324);

др.-русс. *мошникъ* м.р. 'глухарь как прозвище' (Гр. Дв. I, 486. 1614 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 285), *Мошникъ*, прозвище (1550. Ак. Юр. 125; 1615. Ак. Ист. III, 49; Тупиков 314), русск. диал. *мошинік*, *-á* м.р. 'место, где заготавливают мох' (пск.), 'хлев для зимнего содержания скота,

утепленный мхом' (пск., твер., калин., нижегор.), 'человек, продающий мох для хозяйственных надобностей' (пск., твер.), 'сдобный пшеничный хлеб, имеющий обрядовое значение: его пекут в Юрьев день и съедают, впервые выгоняя в поле скот' (твер.), 'тетерев-глухарь' (арх., мурман., олон., беломор., волог., новг., пск., петерб.), 'о глухом человеке' (волог., новг.), 'о неразговорчивом, угрюмом человеке' (волог.), 'о медлительном, нерасторопном человеке' (новг.) (Филин 18, 324; см. также: Даль³ II, 922, Куликовский 57, Подвысоцкий 93, Ярославский областной словарь 6, 65), *мошник* 'заготовитель мха; маленькая кладовка' (Ярославский областной словарь 6, 65), раст. *Colutea (arborescens)* (Даль³ II, 922), *мошиник*, -а м.р. 'болото' (орл., Филин 18, 60), укр. диал. полесск. *мошиник* 'моховое болото' (Полесск. этнолингв. сб. 181; Черепанова. Геогр. терм.).

Сущ.-ное, производное с суф. *-ica/-ikъ* от *мъѣль(ъ) (см.) или с суф. *-ьnica/-ьникъ* от *мъхъ (см.). Возможен параллелизм родственных образований с различными суффиксами. Праслав. древность проблематична.

*мъѣль(?) : русск. диал. *мишень*, -я м.р. 'хлев для овец' (забайк., Филин 19, 49), блр. диал. *мишнь*, -я м.р. 'погреб, переложенный мхом' (Бялькевич. Магіл. 268).

Реконструкция гласного во втором слоге — в суффиксе — спорна: возможны и *-ьп-*, и *-еп-*. Соответственно сущ.-ное может быть субстантивацией как прилаг.-ного *мъѣль(ъ) (см.), так и страдательного причастия прош. вр. от гл. *мъѣти (см.). Первое толкование поддерживается наличием синонимичных рефлексов *мъѣльник (см.), второе — глаголом *мъѣти, см. ЭСБМ 3, 387.

Праслав. древность проблематична.

*мъѣль(ъ): словц. *mašný* поэт., к *tach* 'мох' (SSJ II, 105), 'замшелый, покрытый мхом' (Hviezdoslav, Kálal 933), в.-луж. *mošny* 'моховой, подобный мху' (Pfuhl 381), ст.-польск. *meszny* 'относящийся ко мху, покрытый мхом, изобилующий мхом' (Sł. stpol. IV, 182), русск. диал. *мошнóй*, -ая, -бе 'покрытый мохом, мшистый' (свердл.), 'в названиях глухаря (обитающего обычно на мшистых местах)' (петерб., новг.) (Филин 18, 324; см. также Сл. Среднего Урала II, 145).

Прилаг., производное с суф. *-ьп-* от *мъхъ (см.).

*мъть(?) : серб.-цслав. *мъть* 'род меры' (Miklosich LP 385), ст.-чеш. *met*, род. ед. *mta*, *mti* м.р. 'мера сыпучих веществ' (Gebauer II, 344).

Сравнивают с др.-в.-нем. *mutti* 'мера зерна, лат. *modius* то же, см. Miklosich 207, Machek² 361, то есть возможно заимствование из древневерхнемецкого.

*мъѣти(?) : ст.-чеш. *mzieti*, *mzu* 'болеть' (Ol. Gen. 41, 21, Mus. там же, MamB 16a, Gebauer II, 428), *nzieti* 'чахнуть' (там же), чеш. диал. *mzet* 'тлеть' (сев.-морав., Bartoš).

Праслав. реконструкция определяется этимологическим толкованием. Machek² 386 предполагал *мъѣти, считая его родственным с вед. *míhyati* 'падать в обморок' и русск. *мозгнуть* (где Махек предполагает

zg<z-sk), которые, однако вряд ли генетически совместимы: в *мозгнуть* вероятно исконная группа и.-е. *sk* (см. *мъѣга/*мъѣгъ); о *míhyati* см. Mayrhofer 662 (ненадежные сопоставления).

Представляется возможным родство чешского глагола с праслав. *мъдѣти (см.): ср. русск. диал. *модѣть* 'тлеть, гнить, портиться; киснуть; увядать; тлеть, медленно гореть; таять; чахнуть, изнывать, хиреть (о человеке); голодать, худеть от холода' и др. (Филин 18, 197). В таком случае чешский глагол предполагает праслав. *мъдјати.

*мъѣга/*мъѣгъ: русск. диал. *мзга* 'сырая, промозглая погода' (пск., твер., Филин 18, 151), то же и 'гниль, гля; трухлявость, дряблость, затхлость; плакса' (пск., твер., Даль³ II, 846), *мозга* 'гной' (Словарь Приамурья 156), *мозга?*, *мазга?*, *мазка?* 'кровь' (Даль³ II, 876);

русс. диал. *мозг* м.р. 'сырая, пасмурная погода' (пск., твер., Филин 18, 201), то же и 'неотвязчивость, наянливость' (Даль³ II, 877). — Возможно, сюда же, как позднее производное от формы с оглушением конечных согласных, укр. диал. *мускота* 'слякоть (угор., Гринченко II, 456), *москота* 'слякоть, дождь со снегом' (Карпатский диалектологический атлас 77); впрочем, аналогичные производные с *-zg-* не зафиксированы.

Этимологически трудное слово. Предложено несколько толкований. Родство с праслав. *мъхъ (см.), лит. *mūsos* мн.ч. 'плесень', лат. *muscus* 'мох', норв. диал. *musk* 'пыль, мелкий дождь', дат. диал. *musk* 'плесень' предполагается при допущении в слав. *мъѣга расширения *-g-*, с возведением всей группы к и.-е. основе *meu(ə)- от корня *meu(ə)- 'влажный, грязный; пачкать; мыть', см. К. Буга РФВ LXXII, 1914, 198—199, Pokorny I, 742, Фасмер II, 617—618. Сравнение с лит. *mazgóti* 'мыть, полоскать', др.-инд. *majjati* 'погружать', лат. *mergere* 'погружать, окуна́ть' см.: J. Zubaty. Studie a články I, 2, 104—105. Сопоставление с др.-в.-нем. *murc* 'гнилой' (и.-е. *merg'-) см.: Miklosich 207. Отдаленное родство с праслав. *мъгла (см.), *мъѣти (см.) предполагается в ЕСУМ 3, 497 (там же литература). Гипотезу о родстве с балто-слав. *mud-, праслав. *muditi (см.), *мъдыль (см.) см.: Vaillant. Gramm. comparée III, 398.

По семантическим и структурным характеристикам для *мъѣга/*мъѣгъ достаточно вероятно родство с *музга/*музгъ (см.), см. Фасмер II, 617, а поэтому наиболее надежна реконструкция исходного и.-е. корня *meu(ə)- с расширением *zg (<sk)*. Для отождествления этого корня на и.-е. уровне есть две возможности. С одной стороны, это родство с приведенной выше группой лат. *muscus* 'мох', норв. диал. *musk* 'пыль, мелкий дождь' и т.д. и соответственно возведение к и.-е. *meu(ə)- 'влажный, грязный; пачкать, мыть', см. Pokorny I, 742 и др. С другой стороны, родство с *музга ведет далее к *музгати (см.) и *мускати (см.), которые могут восходить к и.-е. *meu(ə)- 'подвигать, толкать' (лит. *máuti* и др., см. *мускати). О вероятности праслав. **мъѣгати 'толкать' см. *мъѣгадло.

Сущ.-ные *мъѣга/*мъѣгъ соотносительны с гл. *мъѣгноти (см.) и

*mъždžati/*mъždžiti (см.). Расширение -zg- могло бы быть первоначально характеристикой глагольной основы, от которой образованы имена, но при наличии и.-е. соответствий для имен возможна и первичность имен, см. Фасмер II, 683 (ст. *мозглый*).

*mъzgadlo: болг. *мъзгало* ср.р. 'задвижка, засов' (Геров II, 98), диал. *мъзгало* 'толстый брус, служащий для запираения входа в погреб' (Пиринский край 641).

Название орудия, производное с суф. -dlo от несохранившегося в слав. языках глагола **mъzgati 'толкать, двигать', родственного и вариантного по вокализму корня с гл. *mъzgati (см.) и *mъzgati (см.). Праслав. диалектизм.

*mъzglivъ(jь): др.-русс. *мозгливый* прил. 'сырой, промозглый' (Леч. П, гл. 333. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 235), русск. диал. *мозгливый*, -ая, -ое 'пасмурный, дождливый (о погоде)' (пск., твер.), 'отсыревший, прелый' (пск.) (Филин 18, 202), 'слабый, хилый, хворый, безвременно одряхлевший, тщедушный (о человеке или животном)' (Даль³ II, 877), *мызгливый*, -ая, -ое 'намокший, очень сырой' (пск., Филин 19, 51), *москливый*, -ая, -ое 'непогожий, дождливый' (пск., твер., Филин 18, 284).

Прилаг., производное с суф. -iv- от прилаг. *mъzglъ(jь) (см.). Менее вероятно образование с суф. -liv- от сущ.-ного *mъzga (см.).

Праслав. древность проблематична.

*mъzgl'akъ: русск. *мозглык*, -á м.р. простореч., презрит. 'ничтожный в физическом или умственном отношении, ни к чему не пригодный, ни на что не способный человек' (Ушаков II, 244), диал. *мозглык* 'нездоровый человек' (олон., Куликовский 56), *мазглык* 'слабосильный, вялый, малокровный' (смол., Добровольский 394). — Сюда же др.-русс. прозвище *Мозглык*: *Мозглык* Лучка (нищий, 1621, Нижний Новгород, Веселовский. Ономастикон 201).

Производное с суф. -'akъ от прилаг.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

Праслав. древность проблематична.

*mъzgl'atъ(jь): словин. *mъzglati* прил. 'о дорогах и почве: размякший' (Sychta III, 81). — Сюда же, как производные, русск. диал. *мозглытина* ж.р. 'сырая, промозглая погода', 'отсыревшее, гнилое, поросшее мохом дерево' (ленингр., краснояр.), 'заплесневелые, прелые плоды или овощи' (Филин 18, 202), 'тщедушный, болезненный человек' (влад., пск., смол., горьк., костр., ленингр., там же), *мазлытина* 'запах от портящихся продуктов, зловоние' (иркут., Филин 18, 152), *мозглытина* ж.р. 'сырые дрова' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 28), 'сырое, полусгнившее дерево' (Словарь Приамурья 156), 'гниль в дереве' (Словарь Красноярского края², 196), *мозглытина* м. и ж.р. 'болезненный, вялый человек' (Ярославский областной словарь 6, 51), *мозглытьё* 'сгнившие остатки дерева' (Словарь Красноярского края² 196; см. также Филин 18, 202: 'трухлявая, отсыревшая древесина').

Прилаг., производное с суф. -at- (суффиксальное наращение) от прилаг.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

Праслав. древность проблематична, однако наличие словин. продолжения этого производного от *mъzglъ(jь) существенно для подтверждения праслав. древности производящего прил.-ного *mъzglъ(jь) (см.).

*mъzgl'avъ(jь): русск. *мозглявый*, -ая, -ое 'тщедушный, хилый, бессильный' (Ушаков II, 244; см. также Даль³ II, 877), диал. *мозглявый*, -ая, -ое 'дождливый, пасмурный (о погоде)' (твер., пск.), 'гнилой, червивый (орл.), 'негустой (о каше-размазне)' (зап.-брян.) (Филин 18, 202), 'дождливый, пасмурный (о погоде)' (Ярославский областной словарь 6, 51), 'косослойный, свилеватый (о дереве)' (забайк., Элиасов 205), *мазглывы* 'недостаточно густой, несколько рыхлый' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 154), *мазглывый* 'то же, что промозглый, в меньшей степени' (Даль³ II, 846); вероятно, сюда же относится *москлявый*, -ая, -ое 'слабый, болезненный, тщедушный' (орл., донск., терск.), 'о капризном, плаксивом ребенке' (пск., твер.), 'о дереве' (терск.) (Филин 18, 285), 'очень худой, сухощавый' (Словарь русских донских говоров 2, 142).

Прилаг., производное с суф. -'av- от *mъzglъ(jь) (см.) (наращение суффикса). Формы с глухим сочетанием -ск- могут быть следствием влияния как имени *mъzъ (см. *mъzga/*mъzъ) с поздним оглушением конечного сочетания, так и экспрессивности. Праслав. древность проблематична.

*mъzglъ(jь): др.-русс. *мозглый* прил. 'сырой, промозглый' (Леч. П, гл. 333. XVIII в. ~ XVII—XVIII вв., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 235), русск. *мозглый*, -ая, -ое 'пропитанный влагой, сыростью; загнивший изнутри; хилый, тщедушный', диал. *мозглый*, -ая, -ое 'промозглый' (Ушаков II, 244), 'отсыревший, прелый (о древесине)' (сиб.), 'кислый, тухлый (о продуктах)' (перм., забайк., том., сиб.) (Филин 18, 202), 'дряблый, затхлый, загнивший изнутри; прелый, порченный, прогнивший' (Даль³ II, 877), 'промозглый, сырой, гнилой (о погоде); затхлый, испорченный (о предметах)' (Опыт словаря говоров Калининской области 126), 'кислый' (олон., Куликовский 56), 'о начинающем киснуть (или уже прокисшем) молоке; болезненный (о человеке)' (Ярославский областной словарь 6, 51), 'дряблый, прелый' (Словарь русских говоров Кузбасса 118), *мозглый*, -ая, -ое 'прокисший вследствие брожения' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 309), *мозглое* молоко 'прокисшее молоко, еще не стухнувшее в простоквашу' (Словарь Приамурья 156), *мазлой* 'промозглый' (Даль³ II, 846).

Прилаг. с суф. -l-, соотносительное как с сущ.-ным *mъzga (см.), так и с глаголом *mъzgnpti (см.). Наиболее вероятно образование прилаг.-ного от глагола, см. об этой словообразовательной модели и специфической связи прилаг.-ных на -l- с глаголами на -nъ-: Vaillant. Gramm. comparée IV, 545—547. Ср. производное *mъzgl'atъ(jь) (см.).

*mъzgnpti: русск. обл. *мозгнуть* 'недомогать, чахнуть', диал. *мозгнуть* 'делаться пасмурною, сырою (о погоде)' (твер., пск.), 'сыреть, гнить (о дровах)' (твер., пск.), 'плохо просыхать (о белье), волгнуть' (влад.),

‘портиться, тухнуть, киснуть (о продуктах)’ (каз., влад., калин., краснояр.), ‘недомогать, чахнуть; болеть продолжительное время’ (каз.), ‘зябнуть, стыть, мерзнуть’ (арх.), ‘перегреваться на солнце’ (краснояр.) (Филин 18, 202; см. также Даль³ II, 878, Словарь Красноярского края² 196), ‘гнить’ (Ярославский областной словарь 6, 51), ‘продолжительное время болеть, чахнуть’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 28), *мзгнуть* ‘портиться, становиться дождливой (о погоде)’ (пск., твер., Филин 18, 152), то же и ‘загнить, портиться изнутри, затхлеть’ (Даль³ II, 846).

Глагол с основой на *-nq-*, соотносительный с сущ.-ным **mъzga* (см.). Направление генетической связи глагола и имени спорно (подробнее см. **mъzga*).

***mъždžati/*mъždžiti:** русск. диал. *можжать*, *-ит* ‘ныть, болеть; ворчать, брюзжать; моросить’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 28);

болг. *мъжди*, *мъждее* ‘слабо светить, как будто мигая’ (БТР), сербохорв. *māžditi* ‘моросить’, *mažditi* ‘идти (о тихом дожде)’ (в Сев. Далмации) (RJA VI, 546), *māžđiti* диал. ‘собираться мелкими каплями (о мгле)’, *māžditi* диал. ‘тихо моросить; сильно лить, хлестать (о дожде); давить виноград’ (РСА XI, 754), словен. диал. *māžděti* ‘сидеть неспокойно’ (Šašel, Ramovš 109), русск. разгов. *можжуть* ‘о неотвязно ноющей тупой боли’ (Ушаков II, 244), диал. *можжуть* ‘киснуть (о молоке)’ (новг., Филин 18, 205), ср. еще производное цслав. *мъждинъ* тѣков (Гр. Наз. 236, Срезневский II, 226).

Глаголы с основами инфинитива на **-ǵ-* (>*a* после мягкого согласного, при основе наст. вр. на *-i-*) и *-i-*, соотносительные с *-nq-* основой **mъzgnqti* (см.). Возможна вторичность основы на *-i-* по отношению к основе на *-ǵ-*, а именно — возникновение инфинитива на *-iti* вследствие обобщения для обеих глагольных основ показателя *-i-*, свойственного основе наст. вр., соотносительной исконно с инфинитивом на *-ǵti*.

Следует иметь в виду сложность дифференциации материала данной группы и рефлексов праслав. **moždžiti* (см.), производного от **mozgъ*. Возможны элементы контаминации. Предположение о родстве рассматриваемой группы с арм. *muz* ‘спремуть’ (где *z* < и.-е. *zg’h*) и далее с др.-инд. *mudgaras* ‘молот’ (и.-е. **muzg’h-/*muzgh-* ‘разбивать, растирать’) см. L.v. Patrubány IF XIV, 1903, 56. Впрочем, это сопоставление согласуется с версией о происхождении родственного праслав. **mъzga* (см.) из и.-е. **mei(ə)-* ‘толкать’.

***my:** ст.-слав. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч. им. пад. ‘мы’, ѣмѣс, pos (SJS 18, 246), болг. диал. *ми* мест. ‘мы’ (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско, 248), сербохорв. *mi* мест. 1 л. мн.ч. ч. им. п. (RJA VI, 640; см. также PCA XII, 503: *mi*), словен. *mi* мест. ‘мы’ (Plet. I, 580), диал. *mi* ‘мы’ (Staběj 86), чеш. *my* мест. 1 л. мн.ч. им. п., слвц. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (SSJ II, 204), в.-луж. *my* ‘мы’ (Pfuhl 387), н.-луж. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Muka Sl. I, 952), полаб. *moi* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Polański—Sehnert 95), *moi* ‘мы’ (<**my*, R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabi-

cae I, 615—619), ст.-польск. *my* ‘мы’ (Sl. stpol. IV, 368—371), польск. *my* мест. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Warsz. II, 1081), диал. *my* ‘мы’ (Kusała 246), слов.-вин. *ma, mé* мест. 1 л. дв. ч. (Ramult 94, 99), *ma* мест. личн. ‘мы оба’ (Lorentz. Pomor. I, 480), *mə* мест. личн. ‘мы’ (там же 499), *mā* мест. личн. ‘мы оба; мы’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 595, 611), *ma*, арх. мест. личн. дв. ч. ‘мы оба, обе’ (Syhta III, 32), др.-русс. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч. ‘мы’ (Остр. ев. 3, 1057 г.), употребляется вместо ‘я’ в обращениях от лица великого князя, царя (А. юж. и зап. Рос. II, 102. 1386 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329, см. также Творогов 84), русск. *мы* мест. личн. 1 л. мн.ч., служит говорящему для обозначения нескольких или многих лиц, включая и себя; с предлогом *с* — ‘я с кем-л. другим, с кем-н. еще’; употр. риторически вместо *я* в обращениях от лица автора к читателям; употр. вместо *я* в официальных обращениях от лица монархов (дореволюц.) (Ушаков II, 287), диал. *мы* мест. личн. 1 л. мн., употребляется по отношению к 1-му лицу ед. ч. в значении ‘я’ (нижегор., сиб., Филин 19, 49), укр. *ми* ‘мы’ (Гринченко II, 421), ст.-блр. *мы* (Скарына I, 338), блр. *мы* мест. личн. ‘мы’ (Блр.-русс. 458), диал. *мы* ‘мы’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 91).

Праслав. **my* как им. пад. мн.ч. противопоставлено формам с начальным *n* в косвенных падежах; аналогичное противопоставление — супплетивизм известно и другим и.-е. языкам (ср. прусск. *mes* — род.п. *noison*, гот. *weis* — род.п. *unsara* и т.д.), см. Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena. Svazek 2, 428.

Праслав. **my* родственно с лит. *mēs*, лтш. *mes*, др.-прусск. *mes*, арм. *mek’* (возможно — и лесб. *ἄμεις* < **n s-mes*) ‘мы’, общий источник — и.-е. **mes*; славянское у объясняется аналогическим влиянием форм 2 л. им.п. мн.ч. *vy* и 1 л. вин. п. мн.ч. *ny*, см.: A. Meillet MSL 8, 1—2, 1892, 161; A. Мейе. Введение 341; Фасмер III, 23; Machek² 384; H. Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 972—973; Bezla. Etim. slovar sloven. jez. II, 183; ЕСУМ 3, 457; Топоров. Прусский язык А—D 118. Толкование слав. **my* как старого вин. мн., получившего *m* из ед.ч. **me*, см. W. Petersen. — Language 6, 1930, N 2, 179.

И.-е. **mes* ‘мы’ сопоставляется с и.-е. окончанием 1 л. мн.ч. наст. вр. глаголов *-mes/-mos* (др.-греч. дорич. *-μες*, др.-инд. *-mas*, др.-лат. *-mos* и др.), см. Hujer LF XLV, 192 (местоимение прямо выводится из глагольной флексии); Топоров. Прусский язык А—D 118. Вероятно, **mes* — регулярная форма мн.ч. от **(e)m* ‘я’ (см. праслав. **azъ*), см. О. Семереньи. Введение в сравн. языковедение, 232.

Наряду с **mes*, и.-е. языкам известна форма личного местоимения 1 л. мн.ч. им.п. **uei-/*ues* (др.-инд. *vaūm*, авест. *vaēm*, гот. *weis*, хетт. *ueš*, тохар. B. *wes*); обе формы находятся в отношениях дополнительного распределения. Многими учеными разработано и признано толкование двойственности форм для местоимения 1 л. мн.ч. как отражения бинарного противопоставления активного и инактивного классов, а именно — как противопоставления инклюзива **uei-* (совпадающего по начальному элементу с формой местоимения 2 л. мн.ч.) и эксклюзи-

ва *mes, см.: E. Prokosch. A comparative Germanic Grammar. Philadelphia, 1939; G. Liebert. Die indoeuropäischen Personalpronomina und die Laryngaltheorie. Lund, 1957, 95—107; Гамкрелидзе Т.В., Иванов Вяч. Вс. Индоевропейский язык и индоевропейцы I, 292. Однако тот же материал толкуется и иначе: с одной стороны, на основе общности элемента s в др.-инд. основе косвенных падежей местоимения 1 л. мн.ч. -asma, в греч. ἄσμεσ, лат. nōs, гот. uns(is) и в др.-инд. формах косвенных падежей местоимения 2 л. мн.ч. от основы uisṭa инклюзивом признается др.-инд. -asma, лат. nos, гот. uns(is); с другой стороны, из факта дополнительного распределения форм местоимения 1 л. им.п. мн.ч. *uei-/*ues и *mes делается вывод об их генетическом тождестве, см.: A. Erhart. Studien zur indoeuropäischen Morphologie. Brno, 1970, 38—41.

Интересное объяснение двойственности форм местоимения 1 л. им. пад. мн.ч. предложил О. Семереньи: первичной формой признается *mes, а *wei толкуется как форма множественного числа (показатель -i), производная от формы двойственного числа *we 'мы оба', см. О. Семереньи. Введение в сравн. языкознание, 232—233.

*myčati: польск. диал. myczęć '(о скоте) подавать голос, реветь' (Warsz. II, 1081, см. также Sł. gw. р. III, 204), др.-русс. мычати (мычати) 'мычать' (Сим. послов., 154. XVII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), русск. мычáть 'о корове, быке: издавать мычание; (разгов., перен.) о человеке: издавать нечленораздельные звуки, похожие на мычанье' (Ушаков II, 290), диал. мычáть 'реветь коровой' (Даль² II, 366), myčai 'реветь — о корове' (Słown. starowierców 158), укр. диал. мычáти 'блеять (о козах)' (Желехівський), блр. диал. мычáць 'мычать' (Сцяшковиц. Грод. 293), мычэць 'мычать' (Бялькевіч. Магіл. 270; Юрчанка. Мсцісл. 133; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93).

Глагол с основой инфинитива на *-ē- и основой наст. вр. на -i-, соотносительный с *mykati (см.) и *mukati (см.); от последнего отличается не только показателем основы, но и ступенью корневого вокализма. Та же, что в *myčati, ступень корневого гласного (*i) представлена в родственных лит. mūkti, mūkia 'мычать', ср.-в.-нем. mūhen 'мычать', греч. μυκῶμαι 'мычать, реветь', лат. mūgire 'мычать', см. К. Буга. Изв. ОРЯС XVII, 1, 1912, 35; Trautmann BSW 188; Фасмер III, 27, ЕСУМ 3, 469.

*myčišče: русск. диал. мычище ср. р. 'пруд' (вят. Филин 19, 67). — Возможно, сюда же сербохорв. топоним Mičišta, поселок в Боснии (RJA VI, 643).

Производное название места с суф. -(i)šče от гл. *myčiti (se) (см.) или гл. *mykati (se) (см.).

*myčiti (se): русск. диал. мычить 'обрабатывать льняное волокно гребнем' (Словарь Приамурья 160; Словарь Красноярского края²), 'очесывать лен; помыкать' (смол., Добровольский 424), мычйтсья (безл.) 'вертеться (на уме); мыкаться' (Словарь русских донских говоров 2, 149), 'вертеться, стремиться к чему порывисто' (смол., Добровольский 424), блр. мычыць 'мыкать, очесывать лен или куделю, готовя мочку; помыкать' (Носов. 296), мычыцца 'вертеться' (там же), диал. мычыцца 'чесать лен на гребне и скручивать в мычки' (Юрчанка. Мсцісл. 133).

Глагол с основой на -i-, соотносительный с *mykati (se) (см.) и, вероятно, производный от последнего.

*myčьka: польск. диал. myczki 'чистое льняное волокно после отделения пакли' (Falińska. Pol. sl. tkackie I, 174), русск. диал. мычка 'кудель' (моск., ряз., пенз., брян., курс., кубан., тул.), 'приспособление для чесания конопли' (новосиб.), 'тонкая веревка' (новг.) (Филин 19, 67; см. также Даль³ II, 952; Словарь говоров Подмоскovie 276; П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 163; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48), мычка 'пучок обработанного льна, конопли для прядения' (Словарь Приамурья 160), мычки 'зубцы гребня с прялки; тонкое льняное волокно' (Словарь Красноярского края², 205), мычка 'сухожилие (жила) в паху и задней ноге лошади' (смол., Филин 19, 67), то же и 'прясть волокна, надетая на гребень для прядения' (смол., Добровольский 427), мычка 'почка (на дереве)' (свердл.), 'травка мелкая, вроде щетки' (иркут.) (Филин 19, 67), ст.-укр. мычка 'пучок волос; длинные волосы над задней частью копыта у коня' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), мычка 'горсть чесаных конопель, льна, шерсти и пр., приготовленных для пряжи; веревочка, привязанная к сбруе для поддержания посторонка' (П.Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 226), укр. мычка 'связка льну, пеньки, приготовленная для пряжи; прясть волос, выбившаяся из-под платка; волосы у лошади над заднюю часть копыта, щетка; раст. Naradus stricta L.' (Гринченко II, 429), диал. мычка 'место, пропущенное во время косьбы' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 126), то же и '(бот.) лесная трава, из которой делают щетки для белины стен известью; пучок травы в обхват руки, горсть' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 78), блр. диал. мычка ж.р. 'прочесанная на гребне и скрученная горсть льноволокна' (Юрчанка. Мсцісл. 133), то же и 'пучок распущенных волос, гривка волос' (Гарэцкі 94), 'скрученная горсть льна, приготовленная для пряжи; бот. сивец' (Бялькевіч. Магіл. 269; см. также Янкова 197; Тураўскі слоўнік 3, 102: мычка), мычка 'часть кудели, которая насаживается на гребень' (Народная словатворчасць 99). — Вероятно, сюда же ст.-блр. антропоним Мычка, Мычкó (XVII в., БА I, 238; Брыла 291).

Производное с суф. -ька от гл. *mykati (se) (см.).

*mydlina: чеш. mydlina ж.р. мн.ч. 'вода, в которой растворено мыло; белила, похожие на мыло, afronitum, spuma nitri' (Jungmann II, 520), 'мыльная вода; груши' (Kott I, 1091), польск. mydlina, -in 'вода, в которой растворено мыло' (Warsz. II, 1081), диал. mydlina 'вода, в которой растворено мыло' (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255; Brzez. Złot. 269), midlini, -ów pl. 'мыльная пена' (Sychta. Słown. kociewskie II, 124), словин. médléné мн. ч. 'мыльная вода' (Ramult 99), mēdlanэ мн. ч. 'мыльная вода' (Lorentz. Pomor. I, 500), m'ēdlēnэ мн. ч. 'мыльная пена' (Sychta III, 67), русск. диал. мыліна ж.р. 'мыло' (КАССР, Филин 19, 53).

Производное с суф. -ina от *mydlo (см.).

***mydliti (se):** словен. *militi* 'мыть' (Plet. I, 582), чеш. *mydliti* 'мыть', *m.se* 'наряжаться' (Jungmann II, 520; Kott I, 1091), словц. *mydliti* 'мыть', *m.sa* (SSJ II, 205), в.-луж. *mydlić* 'мыть' (Pfuhl 388), н.-луж. *mydliš* 'мыть' (Muka Sl. I, 953), польск. *mydlić* 'мыть' *m.sie* 'пениться', *mydlić kogo*, со 'вводит в заблуждение, обманывать' (Warsz. II, 1082), диал. *mydlić* 'мыть' (Kucala 150; Brzez. Zlot. 269), *m.sie* '(о мыле) пениться; (о человеке) намыливаться' (Brzez. Zlot. 269), словин. *médlec* 'мыть' (Ramult 99), *mədləc* 'мыть' (Lorentz. Pomor. I, 500), *médlec* 'мыть'; обманывать' (Sychta III, 66), русск. *мы́лить* 'натирать мылом, смоченным в воде, мыльной пеной; мутить (жидкость), растворяя в ней мыло' (Ушаков II, 287), *мы́литься* возвр. к *мы́лить*, 'в соединении с водой от трения или взбалтывания давать пену; растворять в себе или впитывать в себя мыло; покрываться мыльной пеной,' страд. к *мы́лить* (там же), *мы́лить голову* 'бранить, журить', *мы́лить шею* 'бить по шее' (Даль³ II, 953), диал. *мы́лиць* 'бить, колотить' (курск., тул.), 'ругать, бранить, журить' (ряз., твер., пск., КАССР), 'много говорить, болтать' (свердл.), *мы́литься* 'добиваться чего-либо посредством хитрости, лести' (смол., иркут.) (Филин 19, 54), 'намереваться, пытаться что-либо сделать' (смол., пск.) (там же, см. также Добровольский 423), *myl'it* 'мыть' (Słown. starowieców 158), укр. *myliti* 'мыть, намыливать' (Гринченко II, 424; Словн. укр. мови IV, 703), *myliti* 'мыть, намыливать' (Гринченко там же), то же и 'пениться, растворяясь в воде (о мыле)' (Словн. укр. мови, там же), блр. *мы́лиць* 'мыть' (Блр.-русс. 458), *мы́лицца* 'мыть' (там же), диал. *мы́лиць* 'мыть, намыливать' (Бялькевич. Магіл. 269), то же и '(перен.) надувать губы; собираться заплакать' (Юрчанка. Мсцісл. 132).

Глагол с основой на -i-, производный от **mydlo* (см.). В некоторых значениях лексем, формально продолжающих **mydlić* (se), усматривают следы генетических связей с **myliti* (см.), при вторичном сближении с **mydlo*, **mydliti*, см. такое толкование польск. *mydlić kogo*, со 'вводит в заблуждение': J. Otrębski. *Życie wuzazów w języku polskim*. 1948, 308 [62] — 309 [63]. Однако достаточно вероятно и обратное направление преобразования — вторичное семантическое сближение продолжений **mydliti* (se) с **myliti* — ср. семантику продолжений **mydlo* (см.).

***mydl'akъ:** чеш. *mydlák* м.р. 'мергель, рухляк' (Kott I, 1090), диал. *mydlák* то же (Kott. Dod. k Bart. 58), польск. *mydlak* 'илистая земля, часто сопутствующая железной руде' (Warsz. II, 1081).

Производное с суф. -'akъ от **mydlo* (см.). Праслав. древность проблематична.

***mydl'arъ:** словен. *milar* м.р. 'мыловар' (Plet. I, 581), чеш. *mydlář* м.р. 'делающий или продающий мыло и свечи' (Jungmann II, 520), словц. *mydlár* 'мыловар' (SSJ II, 205), в.-луж. *mydlar* м.р. 'мыловар' (Pfuhl 387), ст.-польск. *mydlarz* 'мыловар или торговец мылом' (Sl. stpol. IV, 371), *Mydlarz*: *Stephanum Midlars* (1474, Słown. stpol. nazw osobowych III, 588),

польск. *mydlarz* 'мыловар' (Warsz. II, 1081), диал. *mydlarz* 'мыловар и продавец мыла' (Brzez. Zlot. 269), словен. *médłôř*, -a м.р. 'мыловар' (Ramult 99), *médłôř*, -a м.р. 'мыловар, продавец мыла' (Lorentz. Pomor. I, 501), *médlař* (редк.) продавец мыла; (перен.) иней; обманщик' (Sychta III, 67), русск. диал. *мы́ларь*, -я м.р. 'специалист по выварке пряжи' (влад., Филин 19, 53).

Производное с суф. -arъ от **mydlo* (см.) название деятеля по предмету, объекту действия.

***mydlo:** цслав. *мы́ло* ср. р. 'мыло', *sabanum*, *sapo*, 'мыльнянка', *πόα*, *ποία*, *herba* (SJS 18, 247), болг. диал. *мѣлу* ср. р. 'мыло' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 87), сербохорв. *мѣло* ср. р. диал. и устар. 'мыло; щелок для мытья волос' (PCA XII, 540), словен. *milo* ср. р. 'мыло' (Plet. I, 582), ст.-чеш. *mýdlo* ср. р. 'мыло' (Gebauer II, 422), чеш. *mýdlo* ср. р. 'мыло', диал. *kočiči mýdlo*, *žabi mýdlo* 'незабудка', бот. *husí mýdlo* 'Potentilla anserina', *mýdlo* 'мыло; (бот.) рыжик, *myagrum sativum* L.' (Jungmann II, 520—521), словц. *mydlo* ср. р. 'средство для растворения грязи при мытье, стирке', диал. *husie m.* 'лекарственное растение' (SSJ II, 205), диал. *midlo* ср. р. 'мыло' (Orlovský. Gemer. 178; Štolc. Slovak. v Juhosl. 78, 103, 210), *mydlo žabacie*, *kačacie* бот. 'растения сем. примул' (Kálal 349), *mydlo husie* бот. 'лекарственное растение' (там же), *millo* ср. 'мыло' (Palkovič. Z. vecn. slov. Slovák v Mad'ar. 330; Gregor. Slovak. von Pilisszántó 244), в.-луж. *mydlo* ср. р. 'мыло' (Pfuhl 388), н.-луж. *mydlo* 'мыло' (Muka Sl. I, 953), ст.-польск. *mydlo* 'мыло', *kacze mydlo* 'Herniaria glabra L.', *psie mydlo* 'Saponaria officinalis L.' (Sl. stpol. IV, 371), *Mydlo*: *Johannes Mydlo* (1488, Słown. stpol. nazw osobowych III, 588), польск. *mydlo* ср. р. 'мыло; пена на коне; какая-то игра; (диал.) ничто, кукиш; (в игре) ошибка; промах; (гор.) мыльный камень', диал. *kozie m.* 'мыльный корень', (гончар.) *m. szlane* 'магронец' (Warsz. II, 1082), диал. *mydlo* 'мыло' (Kucala 150; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255; Brzez. Zlot. 269), 'ругань, битие; пустяк, ничто, кукиш' (Sl. gw. р. III, 205), *midlo* 'мыло' (Sychta. Słown. kociewskie II, 124), словин. *médto* ср. р. 'мыло' (Ramult 99), *médto* 'мыло для бритья' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 612), *médto* 'мыло; мыло для бритья' (Lorentz. Pomor. I, 501), *médto* 'мыло' (Sychta III, 66), др.-русс. *мы́ло* ср. р. 'моющее средство, органические вещества, содержащиеся в некоторых растениях и дающие с водой мыльную пену; щелок' (Малах. III, 2. XV в. ~ 1047 г.), 'мыло' (Усп. сб., 227. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330; см. также Срезневский II, 215), прозвище *Мыло* (остерский мещанин 1552. Арх. VII, 1, 598, Тупиков 318), русск. *мы́ло* ср. р. 'твердое вещество или полужидкая масса из жиров и щелочей, легко растворяющиеся в воде и употребляемые для мытья', то же и 'белая пена пота на сильно разгоряченной лошади' (Ушаков II, 288), диал. *мы́ло* 'раст. барская спесь', *дикое*, *кукушкино мыло* 'огонек, *Lychnis Chalcedonica*', 'Saponaria officinalis', 'Gypsophila muralis, котылек, мышца, мышья глазки' (Даль³ II, 953), 'раст. *Gypsophila muralis* L., качим постенный' (ворон.), *мыло девичье* 'растение *Lychnis chalcedonia* L.' (вят.), *мыло киргизское* 'растение *Salsona kali* L.,

сем. маревых, солянка калийная' (карел.) и др., *мыло* 'о скупом человеке, скряге' (Филин 19, 55), укр. *міло* ср. р. 'мыло', м. *соба́че* 'раст. *Herniaria glabra* L.' (Гринченко II, 424), диал. *міло*, *мы́ло*, *мы'ло*, *мило́*, *мыло́* 'мыло' (Дзендзелівський. Атлас I, к. 102), ст.-блр. *мыло*:... олеи и *мыло* (ДП 356, Скарына I, 338), антропоним *Мы́ла* (Бірыла 290), блр. *мы́ла* ср. р. 'мыло' (Блр.-русс. 458), диал. *мы́ла* ср. р. 'мыло' (Бялькевич. Магіл. 268; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 92), *мы́ло* 'мыло' (Сцяшкови́ч. Грод. 292), *му́ло* ср. р. 'мыло' (Тураўскі слоўнік 3, 99).

Производное с суф. *-dlo* от **myti* (*se*) (см.), со значением орудия, средства действия, см.: Vaillant. Gramm. comparée IV, 412; Machek² 384; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 184; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 973. Интересно структурное соответствие праслав. **mydlo* и др.-инд. *mūtra* 'моча', см. С.С. Uhlenbeck. IF XXV, 1909, 144—145; F. Specht. — Die Sprache I, 1949, 46.

В слав. языках возможно семантическое сближение продолжений **mydlo* с лексикой гнезда **myliti* (*se*) (см.), **myl'ka* I (см.): такое объяснение дал Носович для блр. *мыла зъев* 'обманулся в надежде', см. Носов. 295; ср. еще польск. *mydło* 'промах, ошибка' (см. выше) и *mydłek* 'вертопрах, франт', (и стар. *milek*) 'растяпа, разиня' (Warsz. II, 1082), последнее Отрембский считал результатом преобразования старого *mylek*, производного от *mylic*, см.: J. Otrębski. Życie wyrazów w języku polskim. 1948, 308 [62] — 309 [63].

***mydlovary**: словен. *milovar*, *-dra* м.р. 'мыловар' (Plet. I, 583), чеш. *mydlovár* м.р. 'мыловар' (Kott I, 1091), *Mydlovary*, деревни в Будеев. округе и у Хеба (Kott I, 1091), польск. диал. *mydlowar* м.р. 'мыловар' (Warsz. II, 1082; Sl. gŵ. р. III, 205), русск. *мыловáр* м. р. 'специалист, рабочий мыловаренного производства' (Ушаков II, 288).

Двуосновное имя суц.-ное, образованное сложением основ сущ. **mydlo* (см.) и гл. **variti* (см.), при помощи соединит. гласного *o* (собственно, показателя первой основы).

***mydl'ce**: чеш. *mydl'ce* ср. р. 'мыло' (Kott I, 1090), др.-русс. *мыльце* ср. р., уменьш.-ласк. к *мыло* (Выходы цар., 27. 1634 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331), русск. *мыльце* ср. р., уменьш. к *мыло*, диал., *мы́льца*, уменьш. к *мыла* (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 163), *мы́лице* ср. р. (ласк.) 'мыльце' (ульян., Филин 19, 54), *мы́льце* ср. р. 'раст. *Polygala vulgaris* L., истод обыкновенный' (олон.), 'раст. *Polygala amara* L., истод горьковатый' (олон.), *лягушечье мы́льце* 'раст. *Coronaria flos cuculi* A. Braun, горичвет, кукушкин цвет' (волог.) (Филин 19, 57), *мы́льца* и *мы́льцы* мн. 'остуженный гороховый кисель, разрезанный на части и облитый растительным маслом' (смол.), 'кушанье из картофеля' (смол.) (там же, см. также Даль³ II, 954), блр. *мы́льцо* ср. р., ум. к *мыло* (Носов. 295).

Производное с суф. *-yce* от **mydlo* (см.), со значением уменьшительности, которое послужило базой для развития новых значений (см. значения русских диалектизм).

***mydlněňka**: русск. *мыльня́нка* ж. р. 'раст. мыльная трава, *Saponaria offic.*' (Даль³ II, 954), укр. *мильня́нка* ж. р. '*Saponaria officinalis* L., многолетнее травянистое растение семейства гвоздичных, корень которого содержит сапонин' (Словн. укр. мови IV, 708), блр. диал. *мыльня́нка* ж. р. (бот.) 'мыльник' (Бялькевич. Магіл. 269).

Производное с суф. *-ěňka* от прилаг. **mydlnějъ* (см.). Ср. однокоренные синонимичные **mydlnica* (см.), **mydlnikъ* (см.), см. ЕСУМ 3, 461. Вследствие яркости отличительного признака растения, являющегося основанием для номинации (сапонин в корнях, см. Machek. Jména rostlin 80—81), представляется возможной автохтонность наименования, хотя вероятно и калькирование.

***mydlnica**: словен. *mīlnica* ж.р. 'мыльная вода; раст. *Saponaria*' (Plet. I, 582), чеш. *mydlnice* 'таз' (Kott I, 1091), *mydlenice* ж.р. 'мыльная вода; раст. *Saponaria*' (Kott I, 1090), *mydelnice* ж.р. 'раст. *Saponaria*' (там же), ст.-польск. *mydlnice* pl. tantum (бот.) '*Herniaria glabra* L.' (Sl. stpol. IV, 371), польск. *mydlnica* (бот.) '*Saponaria*, растение сем. смолевков' (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльница* ж.р. 'баня' (Сл. и поуч. против языч., 15. XVI в. ~ XIII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), русск. *мыльница* ж.р. 'предмет из умывальной утвари в виде небольшого сосуда или коробочки для хранения мыла' (Ушаков II, 288), диал. *мы́льница* ж.р. 'баня' (твер., Филин 19, 56), 'раст. *Lychnis chalconia* L., татарское мыло' (вят.), 'раст. *Saponaria officinalis* L., мыльнянка аптечная' (курск.) (там же), укр. *ми́льница* ж.р. 'коробочка для мыла' (Словн. укр. мови IV, 708), диал. *мильни́ця* ж.р. 'мыльнянка' (там же), *мильни́ця* 'таз для стирки' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 75).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **mydlnějъ* (см.), суффиксальная субстантивация, или с суф. *-ьnica* от **mydlo* (см.). Относительно ботанического значения см. **mydlněňka*.

***mydlnikъ**: чеш. *mydelník* м.р. 'раст. мыльнянка' (Kott I, 1090), слов. диал. *mydelník* 'раст. мыльнянка' (SSJ II, 205; Kálal 349), ст.-польск. *mydlnik*, *mydelnik*, *medelnik* 'мыловар или торговец мылом' (Sl. stpol. IV, 371), антропонимы *Mydlnik*, *Medlnik*, *Mydelnik*: Stanislaus *Midlnik* (1435), Petri *Medlnik* (1445), Jacobam *Midelnyk* (1483) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 588), польск. *mydlnik* (бот.) 'мыльнянка; корень мыльнянки' (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльник* м.р. 'тот, кто варит мыло или торгует мылом' (Кн. п. Казани, 43. XVII в. ~ 1568 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), с производным *мыльниковъ*, прилаг. (Вкл. Нижегород. 5. 1640, там же), антропоним *Мыльникъ*: Ивашко *Мыльникъ* (черниговский крестьянин, 1649. ЮЗА III, 103), Гришка *Мыльникъ* (албазинский казак, 1684. Доп. XI, 218) (Тупиков 318), с производным *Мыльниковъ*: Игнатъ Васильевъ *Мыльниковъ* (землевлад., 1500. Писц. III, 494), Мишко Ивановичъ *Мыльниковъ* (Оршанский войт, 1577. ЮЗА I, 212) (Тупиков 713), русск. диал. *мы́льник* м.р. 'раст. *Saponaria officinalis* L., мыльнянка аптечная' (ворон., влад.), 'раст. *Ledum Telephium* L., сем. вересковых, багульник' (ворон.), *мы́льник боровой* 'раст. *Alisma plantago-aquatica* L., частуха подорожниковая' (нижегор.) (Филин 19, 56), то

же и 'занимающийся выделкою мыла' (Даль³ II, 954), *мыльник* 'умывальник' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 46), укр. диал. *мільник* 'мыльнянка лекарственная, *Saponaria officinalis* L.' (Желехівський), блр. *мільнік* м.р. (бот.) 'мыльнянка' (Блр.-русс. 459), диал. *мыльнік* 'предбанник' (Живое слова 89).

Производное с суф. -ikъ от прилаг. **mydlъnъ(jъ)* (см.), суффиксальная субстантивация, или с суф. -ъnikъ от **mydlo* (см.). Ср. **mydlъnica* (см.). Относительно ботанических значений см. **mydlъnъtъka*.

**mydlъn(ʹ)a/*mydlъno*: ст.-чеш. *Mydlňá*, название крепости и села к югу от Рокицан ("следует предположить, что там варили мыло", Profous III, 160), др.-русс. *мыльня*, *мыльна* ж.р. 'баня' (Польск. д. I, 631. 1522 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331), *мыльня* 'баня' (Соф. вр. 1534 г., Срезневский II, 216), русск. *мыльня* ж.р. устар. 'баня', диал. *мыльня* и *мыльня* ж.р. 'мытье невесты в бане перед свадьбой' (перм.), 'баня' (зап., южн., север., костр., онеж., твер., пск., смол., моск. и др.), 'мыловаренный завод' (Филин 19, 55—56), то же и 'особая комната в бане, где не парятся, а только моются' (Даль³ II, 954), *мыльня* 'раст. *Polygala amara* L: при растирании его с водою оно дает пену, мылится; таким взмыленным раствором сельские девицы умывают лицо с целью удалить загар' (Куликовский 58; см. также Филин 19, 56: 'истод горьковатый'), укр. *Мільня* ж.р., гидроним Днепровского бассейна, Черниговской обл. (Словн. гідронім. України 362);

др.-русс. *мыльно* ср.р. 'баня' (Гр.Дв. I. 134. 1553 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330), русск. диал. *мыльно* ср.р. 'старинный обычай, по которому невесту моют в бане подруги накануне свадьбы' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 319; см. также Филин 19, 56).

Сущ-ные, образованные субстантивацией прилаг-ного с суф. -ъn- **mydlъnъjъ* (см.).

**mydlъnъ(jъ)*: словен. *mí en* 'мыльный' (Plet. I, 582), чеш. *mydelný* 'мыльный' (Jungmann II, 520; Kott I, 1090), *mydlný* 'мыльный, подобный мылу' (Jungmann II, 520; Kott I, 1091), в.-луж. *mydlny* 'мыльный' (Pfuhl 388), ст.-польск. *mydlny*, прилаг. к *myd* о (Warsz. II, 1082), др.-русс. *мыльный*, *милный*: *трава мыльная* ἰσσωπός (Лев. XIV. 4 по сп. XIV в. и др., Срезневский II, 216), *мыльный* 'относящийся к мылу' (Кн. п. Казани, 79. 1646 г. и др.), 'служащий для мытья' (Заб. Дом. быт I, 701. 1629 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 330—331), русск. *мыльный*, -ая, -ое 'относящийся к мылу', диал. *мыльный*, -ая, -ое 'предназначенный для мытья' (арх.), 'мылкий' (перм.), *мыльное целование* 'в свадебном обряде: целование невесты поезжанами (привезшими невесту) на другой день свадьбы после умывания и угощения' (волог.), *мыльные родинки* (родники — ? Ж.В.) 'небольшие грязевые вулканчики' (Азербайджан), *мыльный* 'нездоровый' (?) (новосиб.), *мыльный* — как определение в названиях растений (Филин 19, 56), укр. *мільний* прилаг. к *міло*, 'пнящийся, мылкий' (Словн. укр. мови IV, 708), блр. *мыльны* 'мыльный' (Блр.-русс. 459).

Прилаг., производное с суф. -ъn- от **mydlo* (см.).

**myjъaъ*: болг. диал. *миѣч* м.р. 'лицемерный человек' (родоп., Стойчев БД II, 207), *миѣч* 'рудокор' (Вакарелски. Етнография 434), макед. *мијач* 'мойщик посуды' (И-С), сербохорв. диал. *мијач*, -ача 'кусоч шерстяной ткани, которым протирают ушаты, бочки и под.' (Пирот, РСА XII, 513). — Ср. производные болг. диал. *миѣчка* 'тряпка для мытья чего-либо; лицемерка' (родоп., Стойчев БД III, 207), макед. *мијачка* 'судомойка; тряпка, мочалка' (И-С).

Производное с суф. -аъ от **myti*, **myjъ* (см.). Менее вероятно образование в суф. -ъ от итератива **myjati*, зафиксированного лишь в польском языке и, вероятно, позднего по происхождению (см. регулярный итератив **myvati*). Впрочем, именно в польском есть и структурно, и семантически соотносимое с **myjъaъ* образование с суф. -(a)къ — диал. *myjak* 'тряпка для мытья посуды; вертопрах; лгун' (Warsz. II, 1082), *myjak* 'тряпка для мытья' (Sl. gw. р. III, 205; Kusała 150). Семантика 'лицемер; лгун' может быть следствием переносного употребления лексемы с первичным значением 'тряпка', однако не исключена связь со специфической областью значений глагола **myti* — семантикой колдовства, заговоров, осуществлявшихся посредством обливания, умывания особым образом собранной водой — ср. русск. *измываться* 'издеваться'.

Праслав. древность проблематична.

**myjъenъje*: болг. *миѣне* ср.р. 'мытье, мойка' (Бернштейн), диал. *мијан'е* ср.р. 'мытье' (самоков., Шапкарев—Близнев БД III, 242), *миѣне* ср.р. 'очищение при помощи воды' (ихтим., М. Младенов БД III, 105), *миѣние паници* 'обычай, связанный со свадьбой: после того, как разойдутся гости, невеста начинает мыть посуду и убирать ее, но деверь трижды вмешивается и нарушает порядок, тогда как она все три раза старательно все приводит в порядок; за то, чтобы он прекратил ей мешать, она дарит ему платок' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. *мијѣне* ср.р., отглагол. имя от *miti*, преимущественно 'мытье головы' (в словарях Белы, Стулли и Вука, RJA VI, 657; см. также РСА XII, 514; *мијѣње*).

Производное с суф. -енъje название действия от гл. **myti*, **myjъ* (см.). Праславянская древность сомнительна.

**myjъka*: болг. диал. *мијка* 'умывальник' (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 87), польск. диал. *myjka* 'судомойка' (Warsz II, 1082; Sl.gw.p. III, 205), 'тряпка для мытья' (Kusała 150), русск. *мойка*, действ. по глг. *мыть*, 'мытье (техн. и простореч.)'; машина, приспособление для мытья, промывки чего-н.; лоханка для мытья чего-н., шайка' (Ушаков II, 245), диал. *мойка* 'стирка' (смол.), 'место на реке, озере, где полощут белье' (ворон., киров., перм.), 'корыто, таз для стирки белья' (горьк.), 'шайка для мытья в бане' (твер.), 'лохань, таз для мытья посуды' (арх., КАССР, вост.-казах., камч.), 'таз для грязной воды' (петербург.), 'женщина, моющая посуду, судомойка' (влад., том.), 'женщина, следящая за своей внешностью, кокетка' (ряз., тул.) (Филин 18, 206), то же и 'водомоина или рытвина' (Даль³ II, 879), *мойка* 'большая корзина из

ивовых неочищенных прутьев, с одной или двумя ручками, предназначенная для мытья картофеля, овощей; тазик для мытья посуды; плот, используемый для полоскания белья' (Ярославский областной словарь 6, 51), *мойка* 'половая тряпка; мочалка, употребляемая для мытья' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 28), ст.-укр. *мійка* 'прачка' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 266), укр. *мійка* 'тряпка или мочалка для мытья посуды' (Гринченко II, 423), то же и 'приспособление для мытья, промывания чего-нибудь; место, где что-нибудь моют, промывают' (Словн. укр. мови IV, 701), диал. *мійка* 'тряпка для мытья посуды; (переносн.) сплетница' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 74), блр. *мійка* 'мойка' (Блр.-русс. 458).

Производное с суф. *-ъка > -ька (после интервокального j) от *myti, *myjъ (см.).

***myjъnica**: в.-луж. *myjnica* 'таз, лохань' (Pfuhl 388), н.-луж. *myjnica* 'таз, лохань' (Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974), польск. диал. *myjnica* 'умывальник' (Sl. gw. p. III, 205), русск. диал. *мойница* 'умывальник' (свердл., Филин 18, 206), укр. *мійниця* 'большая миска для умывания, мытья головы или посуды', *мійниця* 'мойщица' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. *мійниця* 'рукомойник' (Носов. 295).

Производное с суф. -ica от *myjъnъjъ (см.) или с суф. -ъnica от *myti, *myjъ (см.), см. последнее толкование в: Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974. Структурно и семантически соотносительно с *myjъnikъ (см.).

***myjъnikъ**: болг. *мийник* 'рукомойная, судомойная' (Героу II, 96), *мийник* 'умывальник' (Бернштейн), укр. *мійник* 'работник, занимающийся мытьем, промыванием чего-нибудь' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. -икъ от *myjъnъjъ (см.) или с суф. -ъникъ от *myti, *myjъ (см.). Структурно и семантически соотносительно с *myjъnica (см.).

***myjъnъjъ**: русск. *мойный*, -ая, -ое(тех.) прилаг. к *мойка*, 'служащий для мытья' (Ушаков II, 245), укр. *мійний* 'относящийся к мытью; служащий для промывания чего-нибудь; способный что-нибудь мыть' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. *мійны* 'мойный, моечный; (хим.) моющий' (Блр.-русс. 458). — Ср. также производное (субстантивацию) блр. диал. *мійня* 'баня' (могил., Ластоўскі 15).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *myti, *myjъ (см.).

***myka/*myko/*mykъ**: русск. диал. *мы́ка* ж.р. 'приспособление для обработки льна, мялка' (ряз., Филин 19, 51), 'лен, конопля после чесания' (Картотека Рязанской Мещеры), *мы́ка* м.р. и ж.р. 'шатун, шатунья' (твер., Филин 19, 51). — Возможно, сюда же укр. *Мі́ка*, название рек бассейна Днепра (Словн. гідронім. України 361) и, как производное, др.-русс. *Мыкинъ*: Тишко Федоровъ с. *Мыкинъ* (могиловец, 1654. ЮЗА XIV, 305, Тупиков 713);

русс. диал. *мы́ко* ср.р. 'горемыка, неудачник' (мурман., Филин 19, 53);

словен. *mik* м.р. 'раздражение; приступ; влечение' (Plet. I, 581), слвц. *myk* 'быстрое, краткое движение' (SSJ II, 205); возможно, сюда же укр. *Мик*, -у м.р., название реки бассейна Дуная (Словн. гідронім. України 361); ср. также междометия слвц. *myk* — выражение быстрого резкого движения (SSJ II, 205), польск. *myk!* — выражение быстрого движения (Warsz. II, 1082; Sl. gw. p. III, 205; Kusała 177), русск. диал. *мык*, междом. в знач. сказуемого 'шмыгнуть, скрыться' (орл., смол.), 'мыкаться' (смол.) (Филин 19, 51).

Бессуффиксальные имена, производные от гл. *mykati (se) (см.). Праслав. древность проблематична.

***mykaъ**: сербохорв. *mikač, mikača* м.р. 'гребень для чесания льна и конопли' (RJA VI, 661), *Mikāci* м.р. мн.ч., село в Боснии (там же), словен. *mikāč* м.р. 'чесальщик льна' (Plet. I, 581), ст.-чеш. *mykač* м.р. 'чесальщик шерсти (в суконном производстве)' (Gebauer II, 422), чеш. *mykač* м.р. 'чесальщик шерсти' (Jungmann II, 521; Kott I, 1091). — Ср. также производные словен. *mikāčka* ж.р. 'чесальщица' (Plet. I, 581), чеш. *mykačka* ж.р. 'чесальщица шерсти; чиби́с' (Kott I, 1091).

Производное с суф. -ць от *mykati (se) (см.).

***mykadlo**: словен. *mikálo* ср.р. 'чесальная машина; (мед.) возбуждающее средство' (Plet. I, 581), чеш. *mykadlo* '(текст.) чесальное устройство', *mykadlo* 'шерсточесальная машина' (Kott I, 1091), слвц. диал. *mikádló* 'вид прически' (Orlovský. Gemer. 178), укр. диал. *мі́кало* 'вид удочки' (Желехівський). — Вероятно, сюда же, как поздние парадигматические варианты, сербохорв. диал. *мйкaљ* 'длинный шест для подъема рыболовной мережи' (РСА XII, 515), русск. диал. *мы́кал* м.р. 'гребешок с частыми зубьями для чесания льняного волокна' (новосиб., Филин 19, 51), *мы́кала* м. и ж.р. 'шатун, шатунья' (пск., твер., там же). Ср. еще производное русск. диал. *мы́калка* ж.р. 'приспособление для чесания льна, состоящее из гребня, на который насаживается лен, и гребенки, его расчесывающей' (калин., моск.), 'коробка для хранения пучков льна' (брян.) (Филин 19, 51; см. также Словарь говоров Подмошья 275), *мы́калка* ж.р. 'шатун; щетка для чески льну; пушистое семя на иве и конопле, которое носит ветром' (Даль³ II, 952).

Производное название орудия с суф. -dlo от гл. *mykati (se) (см.).

***mykadl'nica**: словен. *mikālnica* ж.р. 'гребень' (Plet. I, 581), русск. диал. *мы́кальница* 'шатун; щетка для чески льну' (Даль³ II, 953), *мы́кальница* 'корзина или ящик для мочек, кудели' (твер., горьк., Филин 19, 52), укр. *мі́кальниця* 'чесальщица льна' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. -ica от *mykadl'nъjъ (см.) или, что более вероятно, с суф. -ъnica от *mykadlo (см.). Структурно и семантически соотносительно с *mykadl'nikъ (см.).

***mykadl'nikъ**: словен. *mikālnik* 'гребень' (Plet. I, 581), русск. диал. *мы́кальник* 'корзина, корзинка' (влад., петерб., калин., моск.), 'короб, лукошко, ящик для мочек, веретен и др. предметов для тканья и прядения' (сарат., симб., ульян., самар., пенз., моск., валд., горьк.), 'место, где мычут (чешут) лен' (нижегор.) (Филин 19, 51—52; см. также Даль³ II,

953, Словарь говоров Подмосковья 275), *мыкальник* 'ящик, короб для мочек, веретен; ларь; сундук; подвесная детская колыбель из лубка; шкатулка (чаще из лубка); чехол; доска, прикрепляемая вертикально к донцу, к которой привязывается пучок льна, шерсти для прядения; шарик из коровьей шерсти для хранения иглолок; обработанная в кипящей смоле щетка из конских волос, которую используют для расчесывания конопли, подготавливая ее к прядению; (экспр.) лоб' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 45), *мыкальник* 'затылок' (тамб., Филин 19, 52), укр. *мікальник* 'занимающийся чесанием, чесальщик' (Словн. укр. мови IV, 701).

Производное с суф. *-ikъ* от **mykadlŋŋjъ* (см.) или, что более вероятно, с суф. *-ŋikъ* от **mykati* (se) (см.). Структурно и семантически соотносительно с **mykadlŋnica* (см.).

**mykadlŋŋjъ*: русск. диал. *мыкальный*: *мыкальный* гребень 'гребень, которым очищают отрепанный лен' (Ярославский областной словарь 6, 70; см. также Филин 19, 52).

Прилаг. с суф. *-ŋn-*, производное от **mykadlo* (см.). Наличие потенциальных производных **mykadlŋnica* (см.) и **mykadlŋnikъ* (см.) в более широком круге славянских языков свидетельствует, возможно, о более значительном распространении и прилаг.-ного **mykadlŋŋjъ*, но для приведенных существительных вероятно также образование непосредственно от **mykadlo*, так что праслав. древность **mykadlŋŋjъ* сомнительна.

**mykanica*: сербохорв. *mikanica* 'пасмо' (только в словаре Поповича, RJA VI, 661), диал. *мйканица* 'пасмо прочесанного льна' (РСА XII, 516), словен. *ṡmikanica* 'связка прочесанного льна' (Plet. I, 581), русск. диал. *мыканица*, женск. к *мыканик* ('кто мыкается') (пск., твер.), соб. 'сборище, ватага шатающихся без дела людей' (пск., твер.) (Филин 19, 52), то же и 'щетка для чески льну; пушистое семя на иве и конопле, которое носит ветром' (Даль³ II, 953), укр. *міканиця* 'пасмо прочесанной пряжи' (Наукові записки Ужгородського університету 14).

Производное с суф. *-ica* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jъ)* к гл. **mykati* (se) или с суф. *-nica* от гл. **mykati* (se) (см.). Структурно и семантически соотносительно с русск. диал. *мыканик* 'о том, кто мыкается' (пск., твер., Филин 19, 52; см. также Даль³ II, 952), которое, однако не имеет соответствий в других слав. языках. Ср. еще **mykanъse*/**mykanъсь* (см.).

**mykanъka*: польск. диал. *mykanki* 'лучшие отходы волокна от чесания льна на второй щетке; чистое льняное волокно после отделения пакли' (Falińska B. Pol.sl. tkackie I, 174—175), русск. диал. *мыканка* 'пучок льна для прядения; кудель' (твер., моск., тул.), 'мужская особь конопли' (новг., калин.), 'высохшая до созревания конопля' (пск.), 'приспособление для обработки льна, мялка' (ряз.), 'шлюха, шатунья' (тул.) (Филин 19, 52; см. также Даль³ II, 952—953; Словарь говоров подмосковья 276), укр. *міканка* 'худший сорт пряжи' (Гринченко II, 423), диал. *міканка* 'пакля' (Матеріали до словника буковинських говірок 5, 75).

Производное с суф. *-ka* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jъ)* к гл. **mykati* (se) или с суф. *-ŋka* непосредственно от гл. **mykati* (se) (см.).

mykanъse*/mykanъсь*: русск. диал. *мыканце* ср.р. 'то же, что мыканка, пучок льна для прядения; кудель' (моск., Филин 19, 52; см. также Словарь говоров Подмосковья 276);

русс. диал. *мыканец* 'шатун, кто мыкает, шатается взад и вперед' (пск., твер., Даль³ II, 952; см. также Филин 19, 52), укр. *міканець*, *-ниця* м.р. 'расчесанные и надерганные из *мічки* части пеньки, которые наворачивают на *кужлку* для прядения' (Гринченко II, 423), диал. *міканець* 'расчесанные и надерганные из *мічки* части прядева для прядения' (Наукові записки Ужгородського університету 14).

Производные с суф. *-ŋse* и *-ŋсь* от страдательного причастия прош. вр. **mykanъ(jъ)* к гл. **mykati* (se) или с суф. *-ŋŋse*, *-ŋŋсь* непосредственно от гл. **mykati* (se) (см.). Праслав. древность проблематична.

**mykanъje*: сербохорв. *мйканье*, ср.р., отглагол. имя к *мйкати* (РСА XII, 516), ст.-чеш. *mykání* ср.р. 'движение' (Gebauer II, 423), чеш. *mykání* ср.р. 'обдирање; маханье' (Jungmann II, 521), польск. стар. *mykanie*, диал. *mykanie się*, действие по гл. *mykać* (*się*) (Warsz. II, 1083), русск. *мыканье* ср.р., действие по знач. глагола *мыкать* (Даль³ II, 952), диал. *мыканье* ср.р. 'подготовка льна для прядения' (Филин 19, 52), укр. диал. *мікання* ср.р., действие по значению гл. *мікати́ся* (Словн. укр. мови IV, 701), блр. диал. *мыканне* (*мыкання*) 'чесание льна и скручивание его в мычки' (Юрчанка. Мсцісл. 131).

Производное название действия с суф. *-ŋje* от **mykati* (se) (см.).

**mykati*: цслав. *мыкати*, *-аѣ* 'мычать', *mygiti* (SJS 18, 247), болг. диал. *міца* 'издавать звук, реветь' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. *mikati*, *mīcēt* 'реветь, мычать (о крупном рога-том скоте)' (RJA VI, 661; см. также РСА XII, 516: *мікати*, *мйчѣм*, диал.), чеш. диал. *mykati* 'блеять' (Kubín. Čech. klad. 199), русск. диал. *мыкать*, *-аю* 'мычать (о корове)' (арх., волог., ленингр., калин., пск.), 'плакать' (ряз., свердл.), 'тихо напевать что-либо' (костр.) (Филин 19, 53; см. также Сл. Среднего Урала II, 149), *мыкать* 'мычать (о корове); кричать; тихо напевать что-л.' (Ярославский областной словарь 6, 70), блр. *мыкаць* 'мычать' (Носов. 295; Блр.-русс. 458), диал. *мыкаць* 'мычать (о корове, теленке)' (Юрчанка. Мсцісл. 132).

Глагол с основой на *-a-*, соотносительный с основой на **-ě-* **myčati* (см.). Соответствующая основа настоящего времени, возможно, имела первоначально показатель *-je-* (см. выше сербохорв. материал).

**mykati* (se): сербохорв. *мйцати*, *мйчѣм* 'двигать; взвешивать' (Караџић), *mīcati*, *mīcēt* 'двигать; наталкивать, побуждать; тянуть; уходить', *m.se* 'двигаться; жестикулировать; сражаться; уходить' (RJA VI, 642), диал. *mīcot*, *mīcēt* 'двигать' (Hraste—Šimunovic I, 542), *mīkati*, *mīcēt* и *mīkām* 'чесать, напр., лен, шерсть' (старые фиксации только в словарях Белостенца, Ямбрешича и Вольгиджи; употребляется местами в Хорватии, RJA VI, 661; см. также РСА XII, 516: *мйкати*, *-аѣ* и *мйчѣм*),

mīkati 'двигать' (Skok), словен. *mīkati*, -kam, -čem 'делать дергающее движение, теревить, дергать; кусать (о собаке); мучить; прочесывать гребнем (пряжу); раздражать, возбуждать; привлекать, интересовать', *m.se* 'бороться' (Plet. I, 581), *mīcati*, *mīcam* 'двигать', *m.se* 'двигаться' (там же, 580), диал. *mīkati*: лен нужно *mikat* ('драть, чесать', v Veltincih, okoli Lađislavovega, V. Novak. Lan in njegovi izdelki v Slovenski krajini 32), ст.-чеш. *mykati*, -či 'драть, чесать (о шерсти и т.п.); двигать, давать знак движением', *m.sě* 'двигаться' (Gebauer II, 423), *mýčeti sě*, -ěju sě 'бродить, шататься' (там же, 422), *mýkati* 'бросать, кидать' (Novák. Slov. Nus. 67), чеш. *mykati* 'махать, качать; (текст.) разделять волокна шерсти или хлопка и очищать их', *mykati*, *mykám* и *myči* 'резко бросать, ударять; драть; чесать лен', *m.se* 'дергаться; бродить; возиться (с чем)' (Jungmann II, 521; Kott I, 1091), *myceti*, -ím 'бросать', *m.se* 'бродить, ходить' (Jungmann II, 520; Kott I, 1090), *mīciti*, *mīceti* (*šaty*) 'трепать, драть' (Kott I, 1014), диал. *mýkat*, -či 'двигать ткацкий челнок', *m.sa* 'прыгать' (Svěrák. Karlov. 125), *mykat* 'быстро двигать, бросать' (Bartoš. Slov. 210), *mejkat* 'быстро двигать, махать чем-либо туда-сюда' (Kubín. Čech. klad. 196), *mýceti* 'обдирать, стягивать', *mygat* (ocasem) 'вертеть' (Bartoš. Slov. 210), слов. *mykat*, -á, -aju 'резко тянуть, дергать; (текст.) обрабатывать пряжу на специальном устройстве', *m.sa* 'дергаться; бороться' (SSJ II, 205), диал. *mykat* (plecamí) 'дергать, драть, резко двигать (плечами)' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Káľal 349), *mīkat*, -ám 'дергать', *mīkač* 'тереть', *mīkač*, -ám (дет.), *mīcač* sá 'мыть(ся)' (Orlovský. Gemer. 178), *mīkat*, -á, -aju 'дергать' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 244), н.-луж. *mykaś* 'подвигать, подвинуть, отодвигать; (z wósuma) мигать', *m.se* 'мыкаться' (Muka Sl. I, 953—954), ст.-польск. *mykač* 'дергать, драть' (Sl. stpol. IV, 372), польск. *mykač* 'двигать; (gęba) молот; уходить, убегать; обрывать, обдирать' (Warsz. II, 1082), диал. *mykač się* 'уходить, убегать' (там же), *mykač* 'ставить, притворять; обрывать листья' (Sl.gw.p. III, 205), 'рвать лен; чесать лен второй или третий раз на частой железной щетке' (Falińska V. Pol. sl. tkackie I, 174), *mycač się* 'бросаться на более сильного, задирать его; злоумышлять на более сильного; хвататься, браться за что-либо' (Szymczak. Doman. IV, 565), *mygač* 'убегать от погони' (H.Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255), словин. -*mākas*, -*mīkaia* и -*mīkas*, -*mīkaia*, итератив к *mknos* (Lorentz. Pomor. I, 501), др.-русск. *мыкати*, *мычу* anhelare (Жит. Феод. Сик. 86. Мин. чет. ап. 455, Срезневский II, 215), 'бросать, кидать, метать' (Сл. о п. Иг. 20; твер. лет. 482), 'тащить за собой, волочить, бросая из стороны в сторону' (Пролог 245 об. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329), *мыкатися* διατρέχειν (Наум. II, 4 и др., Срезневский II, 215), 'быстро, беспорядочно распространяться, передвигаться (о молнии)' (Наум. II, 4, сп. XV в.), 'скитаться, испытывая неудобство, лишения' (Сл. Дан. Зат., 68. XVII в. ~ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 329), русск. *мыкать*, -аю, простореч. *мычу*, обл. 'чесать (лен, пеньку), щипать (шерсть, хлопок)', *мыкаться*, -аюсь, *мычусь*, разг. фам. 'терпеть нужду, скитаться без постоянного пристанища'

(Ушаков II, 287), диал. *мы́кать*, -аю и *мы́чу* 'расчесывать лён (или пеньку), подготавливая к прядению' (тамб., южн., ворон., курск., сарат., самар., куйб., пенз., ряз., калуж., тул., яросл., моск. и др.), 'отделять костру от льноволокна, мять лен' (новосиб., калин.), 'тормозить, теревить' (вят.), 'таскать, притаскивать, приносить' (вят.), 'бегать, бежать' (вят., свердл.), 'качать' (свердл.), *мы́кать* время 'тратить, терять время' (волог.), 'лакать' (свердл.) (Филин 19, 52—53; см. также Ярославский областной словарь 6, 70; Словарь говоров Подмоскovie 276; Деулинский словарь 302; Словарь русских донских говоров 2, 148; Словарь Красноярского края² 205; Васнецов 137; Сл. Среднего Урала II, 150; Словарь Приамурья 160), то же и *мы́кать* по свету 'шататься в нужде, обмогаясь', *мы́кать* горе 'бедовать' (Даль³ II, 952), *мы́кать*, -ает 'тащить; перевозить, отправлять; мучить' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 46), *мы́кать* 'ходить, слоняться без дела; качать (в колыбели)' (Ярославский областной словарь 6, 70), *мы́кать*, -чет 'расчесывать, разравнивать гребнем, щеткой (лен, коноплю, шерсть); прясть; ткать' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 46), *мы́каться*, -аюсь 'дурачиться, шалить, баловаться' (пск., твер.), 'делать что-либо медленно, долго' (краснояр.), 'искать что-нибудь наскоро' (тамб.) (Филин 19, 53), то же и *мы́каться по свету* 'толкаться, шататься' (Даль³ II, 952), *мы́каться*, -чется 'ходить, ездить куда-либо' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 46), укр. *мікати*, -каю 'дергать, рвать, таскать; вырывать, выдергивать с корнем; мыкать, чесать пеньку или лен для пряжи', *мікати* губами 'шевелить губами' (Гринченко II, 423; Словн. укр. мови IV, 701), *мікатися*, -каюся 'бросаться' (Гринченко II, 423), диал. *мікати* 'вырывать с корнем' (А.А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області. Одеса, 1958, 51), *мікати* 'рвать, дергать' (Г.Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району (дипломная работа). Ужгород, 1954, 145), '(пряжу) мыкать, дергать; (свеклу) вырывать, собирать' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 27), *мы́каты* 'мыкать, делать мычки — подготавливать волокно для прядения его с гребня' (Лексика Полесья 232), блр. диал. *мы́каць* 'чесать лен или пеньку для пряжи' (Янкова 197), 'чесать лен на гребне и потом скручивать его в мычки' (Бялькевич. Магіл. 268), то же и '(переносн.) раздавать, тратить понапрасну; возиться, носиться с чем-либо' (Юрчанка. Мсцісл. 132), *мы́каць* 'чесать лен на гребне' (Тураўскі слоўнік 3, 98), *мы́кацца* 'кидаться туда-сюда' (Бялькевич. Магіл. 268).

Глагол с основой инфинитива на -а- **mykati* и основой настоящего времени на -je- **myčor*, старый итератив, производный от **mēknōti* (se) (см.). Основа настоящего времени приобрела, вследствие выравнивания по инфинитиву и по аналогии с новыми итеративами на -ati, -aje-, вариантную форму **mykajor*, которая в отдельных славянских языках функционирует наряду со старой или вытеснила ее. В ряде языков представлен вторичный консонантизм корня: *mys-* и *myg-*; *mys-* может

быть следствием аналогических воздействий, *myg-* — следствием экспрессивности.

***mykavъ(jъ)**: словен. *míkan* прилаг. 'кусачий' (Plet. I, 581), чеш. *mykavý* 'ленивый' (Kott I, 1091). — Ср. возможные производные словен. *míkaven* 'трогающий, интересующий', *míkavec* 'теребильщик, чесальщик' (Plet. I, 581), сербохорв. *míkavnica* 'связка прочесанного льна' (RJA VI, 661), укр. диал. *мíкавка* 'палка с крючком для выдергивания сена из середины стога' (Гринченко II, 423).

Прилаг., производное с суф. -v- от **mykati* (se) (см.). Различия в значениях словен. и чеш. форм могут быть объяснены производностью от различных значений производящего глагола, среди которых представлены и 'дергать, драть', и 'бродить, шататься'. Достаточно вероятно позднее параллельное образование.

***myknŭti**: болг. диал. *мíцне* 'реветь' (родоп., Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 187), сербохорв. диал. *мíкнути*, *мíкнѐм* 'издать звук, похожий на ми (о крупном рогатом скоте), мыкнуть, рыкнуть' (РСА XII, 517), русск. диал. *мы́кнуть* 'сказать что-либо отрывисто' (пск., твер., Филин 19, 53), блр. *мы́кнуць* 'издать мычание; дать немой ответ' (Носов. 295).

Глагол с основой на -nŭ-, соотносительный с основами на *-ĕ- > -a- **mycati* (см.) и на -a- (при наст. вр. на -je-) **mykati* (см.).

***myknŭti** (se): болг. *мíкна* 'бросить, швырнуть' (в народной песне, БЕР III, 787; см. также Дювернуа 1207: *микнѣ*, Геров: *мы́кнѣ*), сербохорв. диал. *мы́кнути* (se) 'подвинуть' (Караџић), *мы́кнут* то же (Ел. I), чеш. *myknouti*, *myknouti* 'резко бросить, хлестнуть', просторечн. *mejknouti* 'бросить, швырнуть', *myknouti* 'бросить' (Kott I, 1091), *mejknouti* 'ударить, бросить' (Dobrovský, Jungmann II, 430; Kott I, 997), диал. *myknút* 'ударить' (Bartoš. Slov. 210), *mygnút* (kameněm) 'бросить, ударить' (там же), *mysnič* 'ударить' (Lamprecht. Slov. středooprav. 80), словц. *myknút* 'дернуть; (экспр.) быстро убежать, уйти; (экспр.) истратить', *m.sa* 'двинуться, броситься; (экспр.) уйти, подеваться' (SSJ II, 205), диал. *myknút* 'дернуть; быстро убежать; украсть; ударить' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. Ž., Kálal 349), *miknút sa* 'броситься; уйти; двинуться; дернуть' (Orlovský. Gemer. 178), *miksnut* 'дернуть' (там же), польск. диал. *myknać* 'убежать' (Kusała 177), русск. диал. *мы́кнуть* 'убежать' (свердл.), *мы́кнуться* 'побежать, помчаться, умчаться' (кубан.) (Филин 19, 53), *мы́кнуть* 'страдать, терпеть горе' (Элиасов 217), *мы́кнуться* 'пойти' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 46), укр. *микну́ти* 'умчать, помчать' (Гринченко II, 423), блр. *мы́кнуць* 'мельком пробежать, показаться', *мы́кнуцьця* 'мелькнуть, наскоро показаться' (Носович 295).

Глагол с основой на -nŭ-, соотносительный по показателю основы с **myknŭti* (se) (см.), а по корневому вокализму — с итеративом **mykati* (se) (см.). Долгий гласный (y<*i) в основе на -nŭ- может быть результатом аналогического влияния итератива. Впрочем, при большей регулярности для -nŭ- основ вокализма в ступени редукции, достаточно

широко в них представлен и долгий вокализм, что Вайян объясняет связью -nŭ-основ с различными типами аориста, причем аорист с долгим вокализмом возводится к и.-е. перфекту с удвоением, см. Vaillant. Gramm. comparée III, 249.

mykotati**/mykŭtati**: чеш. диал. *mykotat* 'трясти (например, фруктовое дерево); быстро двигаться' (Bartoš. Slov. 210);

словен. *miketáti* 'трясти, дергать' (Plet. I, 581);

сюда же также, как производная -i-основа, польск. диал. *mykcić się* (na języku) 'вертеться на языке, припоминаясь' (Warsz. II, 1083; Sl. gw.p. III, 205).

Глаголы с суф. -ot/-ŭt- и основой на -a-, производные от **mykati* (se) (см.). Несоответствие структуры глаголов закону гармонии гласных, характерному для древних звукоподражательных образований с этими суффиксами, обнаруживает позднее происхождение этих глаголов, вероятно — параллельное образование в истории отдельных славянских языков.

***myliti** (se): ст.-чеш. *mýliti* 'делать недостоверным, сомнительным', *m.se* 'ошибаться' (Gebauer II, 423), чеш. *mýliti* 'вводить в заблуждение, лгать', *m.se* 'ошибаться', *m.si* *koňo s kým* 'путать кого-либо с кем-то другим', *m. koňo v čem* 'беспокоить, отрывать кого-либо от чего-нибудь; мешать', *m.koňo* 'приводить кого-либо в недоумение', *mýliti* (*mejlit*) 'обманывать, вводить в заблуждение', *m.se* 'ошибаться' (Jungmann II, 521—522; Kott I, 1091), словц. *mýlit* 'вводить в заблуждение; беспокоить', *m.sa* (SSJ II, 206), в.-луж. *mylić* 'вводить в заблуждение, сбивать с толку' (Pfuhl 388), н.-луж. *móliś* 'сбивать с толку', *m.se* 'ошибаться, заблуждаться' (Muka Sl. I, 928), польск. *mylić* 'вводить в заблуждение; обманывать, не оправдывать надежд, ожиданий; не попадать; (охотн.) убежать, петляя, скрывая, путая следы', *m.się* 'ошибаться' (Warsz. II, 1083), диал. *mylić* 'вводить в заблуждение', *m. się* 'ошибаться в оценке ситуации, иметь ошибочные суждения' (Brzez. Złot. 269—270), словин. *méléc* 'вводить в заблуждение', *méléc sq* 'ошибаться' (Ramult 99), *mǎlec* 'обманывать', *m.sq* 'ошибаться' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 613; см. также Lorentz. Pomor. I, 501: *mǎlec*, *m.sq*; Sychta III, 169: *mǐlēc*, *m.sq*), укр. *ми́литися* 'ошибаться' (Гринченко II, 424), диал. *ми́ли́ти* 'ошибаться' (I.C. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 87), ст.-блр. *мы́литися*: ... съ тени горъ зриши и видяся тобѣ яко главы людские и тымъ ся мылиши (КС 23, Скарына 1, 338), блр. *мы́лі́цца* 'ошибаться' (Носов. 295), диал. *мы́лі́цца* 'блуждать, плутать' (Сцяшкови́ч. Слоўн. 264), *мы́лі́ць* 'плохо делать что-либо' (З народнага слоўніка 59), *мы́лі́цца* 'колебаться, быть в нерешительности' (Бялькевіч. Магіл. 269), 'говорить много и неправду' (Мінска-маладзеч. III, 76). — Украинские и белорусские материалы могут быть полонизмами, см. Brückner 350, хотя современные украинские этимологи сомневаются в этом, см. ЕСУМ 3, 460. Не представляется очевидной принадлежность к рассматриваемой группе русск. диал. *мы́лить* 'ругать, бранить, журить' (ряз., сарат.), 'расстраивать'

(КАССР), 'много говорить, болтать' (свердл.) (Филин 19, 54; объединение с зап.-слав. *myliti 'обманывать' см. ЕСУМ 3, 460), поскольку фразеологизм *мы́лить голову* (Филин 19, 54) явно обнаруживает связь семантики 'ругать' с *мыло*.

Этимологически трудное слово. Обычно считается родственным с лит. *meluoti* 'лгать', *mėlas* 'ложь', лтш. *māldīt* 'ошибаться', *mūldēt* 'болтать, нести чепуху', *mēlst* 'болтать, пустословить' и возводится вместе с этой группой к и.-е. *mel- 'обманывать, лгать', см. V. Jagić. AfslPh II, 1877, 397; Miklosich 207; Pokorny I, 719—720; Фасмер III, 23 ("недостовверно"); ЕСУМ 3, 460. При этом расхождения в слав. и балт. вокализме получают различные объяснения: гипотезу о контаминации в слав. см.: J. Otrębski. Studja indoeuropeistyczne. 1939, 123; предположение о появлении слав. у под влиянием *xybiti (см.) или *xyliti (см.), при наличии в родственном польск. *omelśniony* 'обманутый' ступени *l, см.: E. Fraenkel LP V, 1955, 18; принимая это объяснение слав. у, Махек обратил внимание на возможность сохранения первичного слав. вокализма в н.-луж. *molis* и соответственно на допустимость реконструкции праслав. *moliti как фактитива к *mel-, представленного в лит. *meluoti*, при фактитиве лтш. *maldināt* 'обманывать', см. Machek² 385; следы старой ступени *o в этом гнезде Безлай видит также в словен. *mlamol* 'хаос' (17 и 18 вв.), а ступень редукции типа лтш. *mūldēt* 'болтать' — в словен. *molnjen* 'ошеломленный', диал. *mūnjen* 'помешанный', см. Ф. Безлай ВЯ 1967 № 4, 47—48; признание непосредственной генетической связи вокализма слав. *myliti и лтш. *mūldēt* 'болтать' см. Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 974—975.

При всей вероятности происхождения слав. *myliti (se) 'обманывать(ся)' из гнезда и.-е. *mel-, следует, кажется, обратить внимание на некоторые специфические значения продолжений производного от *myliti глагола *myl'ati (se) (см.): 'двигаться, шевелиться; юркать, нырять; (губами) шевелить, двигать'. Являются ли эти значения следствием вторичных контаминаций (ср. русск. диал. *молóть* 'есть; вертеть, махать', *молóться* 'возиться; ворочаться, вертеться на одном месте; увлекаться враньем, завираться', см. Филин 18, 242) или отражают не сохранившиеся в *myliti (se) элементы семантики исходного корня, отличного, возможно, от и.-е. *mel- 'лгать', а именно — *mel- 'молотить'?

*myl'ati (se): польск. *mylać* 'обманывать; (рыболов., о живце на удочке) двигаться, шевелиться' (Warsz. II, 1083), русск. диал. *мы́лять* 'юркать, нырять' (сарат., Филин 19, 57), блр. *мы́ляць* разгов. '(губами) шевелить, двигать' (Блр.-русс. 459), *мы́ляцца* просторечн. 'ошибаться; сбиваться со счета' (там же), диал. *мы́ляцца* 'блуждать' (Сцяшкови́ч. Слоўн. 264), *мы́ляць* 'мешать, препятствовать', *мы́ляцца* 'ошибаться; заговариваться' (Слоўн. паўночн-заход. Беларусі 3, 93).

Глагол с основой на -а-, производный от *myliti (se) (см.). Семантика приведенных выше лексем несколько отлична от группы *myliti (se) (см.): см. 'двигаться, шевелиться', 'юркать, нырять', '(губами) шевелить, двигать'.

*myl'ъ: укр. диал. *мил*, -у м.р. 'нанос, ил в реке' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 126), блр. диал. *мыл* 'занесенный песком участок' (Лексика Полесья 109; Дыялектны слоўнік Брэстчыны 137). — Ср. еще производное блр. *мы́лец*, -лы́цý м.р. 'илистый слой песка; плавун' (Блр.-русс. 458), диал. *мы́лец*, -лы́ца 'суглинок' (Бялькевіч. Магіл. 269).

Соотносительно с *mulъ (см.).

*myl'ьka: ст.-чеш. *mýlka* 'сомнение' (Gebauer II, 423), чеш. *mýlka*, *mejška* 'ошибка' (Jungmann II, 522), диал. *myjlkā* 'ошибка' (Hruška. Slov. chod. 56), польск. *mylkā* (стар. *melka*) 'ошибка' (Warsz. II, 1083), словин. *mylka* 'ошибка' (Ramult 109), *mīlkā* 'ошибка' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 627; см. также Lorentz. Pomor. I, 505: *mīlka*), русск. диал. *мы́лка* 'брань, выговор' (твер., Филин 19, 54); относительно спорности отнесения русск. лексемы к данному гнезду см. в статье *myliti (se).

Производное с суф. -ьka от *myliti (se) (см.).

*myl'ьnъ: ст.-чеш. *mylný* прилаг. 'сомнительный, ошибочный' (Gebauer II, 423), чеш. *mylný* 'ошибочный, неверный, лживый', *mylný* 'ошибочный, обманчивый; заблуждающийся, ошибающийся' (Jungmann II, 522; Kott I, 1092), словц. *mylný* 'неправильный, ошибочный' (SSJ II, 206), ст.-польск. *mylny* 'ошибочный' (Sl. stpol. IV, 372), польск. *mylny* 'ошибочный, ошибающийся, заблуждающийся' (Warsz. II, 1083), диал. *mylny* 'неверный, ошибочный' (Brzez. Złot. 270), словин. *mylny* 'ошибочный, ложный' (Ramult 109), *mīlni* 'ошибочный, ложный' (Lorentz. Pomor. I, 505).

Прилаг., производное с суф. -ьn- от *myliti (se) (см.).

*mymra: др.-русс. *Мымра*: *Мымра* Иван (крестьянин, начало XVI в., Новгород, Веселовский. Ономастикон 209), русск. *мымра* ж.р., обл. презрит. 'угрюмый, скучный человек' (Ушаков II, 288), диал. *мы́мра* м. и ж.р., бранн. 'угрюмый, скучный человек' (твер., пск.), 'очень худой, тщедушный человек' (тул.), 'некрасивый, страхолюдный человек (обычно о женщине)' (смол., влад., калуж., тул., пенз., иван.-вознес.), 'птица (какая?)' (сарат., урал.) (Филин 19, 57), *мы́мра* м. и ж.р., груб. 'угрюмый человек' (Словарь русских донских говоров 2, 149), *мы́мра* 'угрюмый, скучный человек' (Опыт словаря говоров Калининской области 131), ст.-укр. *мі́мря* общ. р. 'медлительный; протяжно и невнятно говорящий (бранное слово)' (Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 224), укр. *мі́мря* общ. р. 'бормотун, невнятно говорящий' (Гринченко II, 425), блр. диал. *мы́мра* м. и ж.р. 'надутый, неразговорчивый человек' (Юрчанка. Народнае слова 22), 'молчаливый человек' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 137), *мы́рма* м. и ж.р. 'молчун' (Живое слова 172), 'злойный человек' (Народная словатворчасць 49), *мы́мр'я* ж.р. 'злюка, надувшаяся от обиды' (З народнага слоўніка 126).

Отглагольное бессуф. имя сущ.-ное, производное от гл. *mymrēti/*mymriti (см.) или *mymrati (см.).

*mymrati: чеш. *mimrati* 'бормотать, стонать' (Jungmann II, 446), *nimrati*, *mimrati* 'копаться, делать кое-как' (там же 727), укр. *мі́мрати*, -раю

‘медленно делать’ (Гринченко П, 425), *míprati* ‘медленно делать’ (там же, 426), диал. *mímpрати* ‘неохотно, медленно есть, жевать’ (Онишкевич. Словник бойківського діалекту (М) 28).

Глагол с основой на *-a-ti*, соотносительный с **mymrěti/*mymriti* (см.), звукоподражательного происхождения, ср. вариантный вокализм в **tumrati* (см.). Ср. также **tǫrmati* (см.), являющееся, вероятно исходной формой всей группы глаголов. Иное толкование происхождения чешских форм (вместе с *níprati* родственны далее лит. *nýplioti* ‘возиться, копаться’, *nýprioti* то же) см.: Machek² 399. Гипотезу о возникновении **tumrati* в результате контаминации **mymriti* (см. **mymrěti/*mymriti*) и *gmíprati* ‘возиться’ см. ЕСУМ 3, 462.

***mymrěti/*mymriti:** русск. диал. *мы́реть*, *-ею* ‘невнятно говорить’ (волог., Филин 19, 57);

русс. диал. *мы́рить* ‘сосать, чавкать, жевать, как беззубый; вяло и долго жевать; говорить вяло или нечисто, шамкать, как беззубый’ (Даль³ II, 938), ст.-укр. *мы́рити* ‘медленно и невнятно говорить’ (Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 224), укр. *мы́рити* ‘говорить невнятно, бормотать’ (Гринченко П, 425; см. также Словн. укр. мови IV, 709);

возможно, сюда же др.-русс. *мырити* ‘делать что-либо неохотно, без прилежания (?)’ (Прол. — Лавр., 13. XIII в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 331; см. также Срезневский II, 216), русск. диал. *мы́риться* ‘плакать, горевать, скучать’ (пск., Даль³ II, 954; Филин 19, 58), ‘страдать, горевать’ (Словарь русских говоров Прибайкалья К-Н, 91), с производным русск. диал. *мы́ра* м. и ж.р. ‘тот, кто плачет, печалится’ (пск., Филин 19, 57).

Звукоподражательные глагольные основы на *-ě-ti* и *-iti* (не исключена вторичность одной из структур), связанные вариантностью вокализма с синонимичными **tumrati/*tumriti* (см.). Возможна производность (с удлинением корневого гласного и метатезой) от основ **tǫrmiti/*tǫrmjiti/*tǫrměliiti* (см.) и **tǫrmati* (см.). См. Verneker II, 75; Brückner 348 (польск. *tumrać*); Фасмер III, 9 (статья *мумлать*); ЕСУМ 3, 462.

***myriti:** русск. диал. *мы́рить* ‘кружиться в водовороте; рябить (о водной поверхности)’ (арх., иркут., якут., волог., олон., сиб., енис., колым.), ‘нарушать водную гладь, рябить гладкую поверхность воды’ (иркут.) (Филин 19, 58; см. также Даль³ II, 954), *мы́рит* вода ‘вода клубится в пороге реки над камнем’ (Куликовский 58), *мы́рить* ‘(о водной поверхности) колеблясь, покрываться рябью’ (Иркутский областной словарь II, 34). — Ср. производные русск. диал. *мы́р* ‘место, где вода рябит, кружится (от затонувшей коряги или камня)’ (север., Филин 19, 57; см. также Даль³ II, 954), *мырь*, *-и* ж.р. ‘волнение, рябь на поверхности воды, производимые камнем, затонувшей корягой и т.п.’ (амур., арх., волог., смол., иркут., Филин 19, 60; см. также Данилевский. Дополнение к Опыт 10), *мырь*, *-и* ж.р. ‘волнение, рябь с пеной на поверхности воды’ (Словарь русских говоров Прибайкалья К-Н,

91), *мырь*, *-и* ж.р. ‘мелкое волнение водной поверхности при слабом ветре, рябь’ (Иркутский областной словарь II, 34). Возможно, сюда же, как экспрессивное производное, русск. диал. *мы́ряться* ‘мотаться, суетливо бегать’ (Добровольский 423).

Фасмер считал этот глагол этимологически неясным, см. Фасмер III, 24. Предположение о родстве русск. *мы́рить* с группой укр. *муріна* ‘болотце, остающееся после половодья’, русск. диал. *заму́рить* ‘запьянствовать, запить’ и далее с лит. *táuras* ‘грязь, ил’, *tauraĩ* ‘грязь, тина’, *mùrti* ‘мокнуть’ см. Л.В. Куркина ОЛА. 1972. М. 1974, 222—223. Однако семантика *мы́рить*, связанная преимущественно с обозначением д в и ж е н и я водной поверхности (текучей!), не согласуется с семантикой балтийской группы. Представляется вероятным родство *мы́рить* с русск. *мори́чить* (в частности, о водной поверхности) (см. **tǫrščiti*), полесск. *ме́рхоть* ‘рябь на воде от быстрого течения’, кашуб. *màrlęc sq* ‘легко волноваться (о воде)’; при этом предполагается сохранение в *мы́рить* нерасширенного корня, представленного в других образованиях, приведенных выше, в сочетании с различными расширениями (*sk > šč, *s > x, l), см. Ж.Ж. Варбот. — Этимология. 1978. М., 1980, 28—29. В таком случае русск. *мы́рить* — праслав. диалектизм **myriti*.

***myslějь/*myśl'ajь:** ст.-польск. антропоним *Myślej* (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591); ср. и производное ст.-блр. *Мыслѣйка* (Бірыла 290); ц.слав. *мышалан* βούλῃς (Ио. екз. бог. 357, Срезневский II, 222).

Производное название лица с суф. *-ějь* от **myslь* (см.) или **mysliti* (см.). Влиянием показателя основы глагола *-i-* может быть объяснен вариант со смягчением конечной группы согласных в производящей основе *sl > šl'*.

***myslena/*myslenь/*myśl'enъ:** чеш. *Myslena* женск. имя (Čas. mus. VI. 64, Jungmann II, 524; Kott VI, 1057);

сербохорв. *Mislen*, мужское имя (RJA VI, 761), чеш. *Myslen*, муж. имя (Čas. mus. VI. 64, Jungmann II, 524; Kott VI, 1057);

сербохорв. *Mišlen* муж. имя (в словарях Даничица (с XV в.) и Вука), название села в Герцеговине и вымышленной горы в народной песне (RJA VI, 773).

Производное с суф. *-en-*. Вариант со смягчением конечной группы производящей основы *sl > šl'* побуждает предполагать генетическую связь с гл. **mysliti* (см.), точнее — наличие здесь субстантивации страдательного причастия прошедшего времени от этого глагола. Ср. чеш. *myšlenka* ‘мысль, дума’.

***myslěti (se):** сербохорв. *мишљети*, *мислим* юго-зап. ‘думать’ (Караџић), *mišleti*, *mišlim* ‘думать’ (RJA VI, 773—774), чеш. диал. *mysl'et* ‘собираться, намереваться’, *myslím* ‘около, приблизительно’, *myset* ‘думать’ (валаш.) (Bartoš. Slov. 210), словц. *mysliet'*, *-í* ‘думать; помнить, заботиться; хотеть, намереваться; полагать; представлять себе; (редк.) считать кого (чем, кем); понимать’, *m.sa* (SSJ II, 207), диал. *misleč*, *mislím* ‘думать; помнить; предполагать; воображать’ (Orlovský. Gemer. 180),

mislet, -í 'думать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 244), *mislet'* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 165, 253, 275, 277 и др.), польск. *myśleć* 'думать; заботиться, беспокоиться; намереваться, хотеть; судить, полагать; (стар., *m. komu co*) желать кому-либо что-либо' (Warsz. II, 1087), диал. *myśleć* 'думать; заботиться; намереваться' (Brzez. Złot. 270; см. также Sl.gw.p. III, 207; Kusała 208). Глагол с основой на -*ě-ti* (наст. вр. на -*i-*), производный от **mysľ* (см.), соотносительный с основой на -*iti* **mysliti* (ср.) (см.). Относительно польской формы Вайян предполагает позднюю замену старой основы на -*i-* новой -*ě*-основой, см. Vaillant. Gramm. comparée III, 394. При учете семантики состояния представляется вероятным существование праслав. -*ě*-основы, см. реконструкцию параллельных -*ě*- и -*i-* основ: Machek² 385.

***myslęta**: ст.-чеш. *Myslata* м.р., личное имя (Gebauer II, 424; Jungmann II, 524; Kott VI, 1057), ст.-польск. *Myślęta*, личное имя (1355 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 591). — Ср. также производное сербохорв. *Mislečić*, фамилия (RJA VI, 761: производное от незафиксированного имени *Misleta*).

Субстантивация в форме -*a*-основы старой, нейотированной формы действ. причастия наст. вр. **myslet-* от гл. **mysliti* (см.).

***mysliborъ**: ст.-чеш. *Myслиbor*, -*a* м.р., личное имя (Gebauer II, 424; см. также Jungmann II, 524, Kott VI, 1057), ст.-польск. *Myślabor*, личное имя (1212 г., Słown. stpol. nazw osobowych III, 591), — Ср. также производные чеш. *Myслиboř*, -*e* ж.р., деревня возле Тельчи (Kott VI, 1057), *Myслиbořice*, деревня возле Будеевиц (Kott I, 1093).

Двуосновное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **mysľ* (см.) и основы сущ. -*borъ* (производного от **borti*, см.), весьма распространенной в сложных именах. Ср. **daliborъ* / **dal'eborъ* (см.), **daniborъ* (см.), **l'utoborъ* (см.).

***myslidarъ**: ст.-польск. *Myślidar*, личное имя (1333, Słown. stpol. nazw osobowych III, 592).

Двуосновное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **mysľ* (см.) и имени сущ. **darъ* (см.), нередко употреблявшегося в древних сложных именах.

***myslimirъ**: ст.-польск. *Myślimir*, личное имя (1442, Słown. stpol. nazw osobowych III, 592). Двуосновное именное сложение, образованное соединением основы имени сущ. **mysľ* (см.) и **mirъ* (см.), которое широко употребляется в сложных именах, ср. **dobromirъ* (см.), **l'ubimirъ* (см.), **l'uboměrъ* / **l'ubomirъ* (см.), **l'utoměrъ* / **l'utomirъ* (см.), там же литература о вариантности -*mirъ* / -*měrъ* и возможности родства этого элемента с гот. -*mērs* 'великий').

***myslina**: сербохорв. *Mislina* и *Mislina*, мн.ч., название села в Далмации (RJA VI, 761), укр. *Мислина*, река бассейна Днепра, в Киевской обл. (Словн. гідронім. України 363).

Возможно, производное с суф. -*ina* от **mysľ* (см.).

***myslitielъ**: болг. *мыслител* 'мыслитель' (Бернштейн), макед. *мыслител* 'мыслитель' (Кон. I), сербохорв. *misliitelj* 'мыслитель' (в словарях Стул-

ли, Шулека и Поповича, RJA VI, 761, см. также PCA XII, 635: *мыслитель* и *мыслитель*), словен. *misliitelj* 'мыслитель' (Plet. I, 585), чеш. *myslitel* 'мыслитель' (Jungmann II, 524; Kott I, 1093), ст.-польск. *mysliciel* 'человек, думающий о чем-либо' (Sl. stpol. IV, 378), словц. *myslitiel* 'тот, кто мыслит, самобытно осмысливает важные, философские и теоретические вопросы, философ' (SSJ II, 207), польск. *myśliciel* 'тот, кто умеет глубоко, систематически думать, мудрец' (Warsz. II, 1087), словин. *mślęcěl*, -*ela* и *mślęcěl* 'мыслитель' (Lorentz. Pomor. I, 503), русск. *мыслитель* (книжн.) 'человек, наделенный талантом философского, глубокого, оригинального мышления' (Ушаков II, 289), укр. *мыслитель* 'человек, склонный к глубокому философскому мышлению' (Словн. укр. мови IV, 718), блр. *мысліцель* 'мыслитель' (Блр.-русс. 459).

Название действующего лица, производное с суф. -*telъ* от гл. **mysliti* (см.). В истории этой лексемы вероятны внутриславянские литературные (учитывая отсутствие в диалектах) заимствования: из польского — в русский, из русского — в другие восточно- и некоторые южнославянские языки.

***mysliti (se)**: цслав. *мыслити*, *мышляѣ* 'мыслить, размышлять, думать', *διαλογίζεσθαι*, *λογίζεσθαι*, *νομίζειν*, *σκεπτεσθαι*, *φρονεῖν*, *cogitare*, *meditari*, *providere*, 'иметь намерение, замышлять', *μέλλειν*, *βουλεύεσθαι*, *ἐργάζεσθαι*, *deliberare*, *machinari*, *moliri* (SJS 18, 247—248), болг. *мысля* 'думать, рассуждать; иметь мнение; обдумывать, исследовать; намереваться; стоять задумавшись' (БТР), диал. *мысла* 'думать; обдумывать; казаться' (ихтим., М. Младенов БД III, 106), *мысла* то же (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *мысл'а се* 'думать, обдумывать' (костур., Шклифов БД VIII, 265), *мысл'ъ* 'думать' (П.И. Петков. Еленски речник БД VII, 88; Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 57), *мысла* 'думать; намереваться', *мысла се* 'думать, обдумывать' (Стойков. Банат. 141), макед. *мысли* 'думать, мыслить' (И-С), то же и 'считать, полагать; намереваться; стараться; хотеть', *м.се* 'размышлять; воображать' (Кон. I, 416), сербохорв. *мыслити*, -*лѣм* 'думать' (Караџић), то же и 'размышлять, обдумывать; подразумевать; считать, полагать; казаться; надеяться; желать; (устар.) чувствовать; намереваться, предполагать; обращать внимание; (диал.) заботиться о ком-либо, о чем-либо; стараться; (диал.) выбирать', *м.се* 'думать, размышлять; обдумывать, продумывать; стараться; (диал.) заботиться' (PCA XII, 635—637), *мыслити*, *мыслим* 'думать; намереваться' (в словарях Микали, Вольтиджи, Стулли), 'хотеть' (Стулли), 'заботиться, стараться', *м.се* 'думать; заботиться' (RJA VI, 761—5), *мыслити* 'думать; хотеть; заботиться; намереваться' (Mažuranić I, 662), диал. *мыслит*, *мыслин* 'думать; обдумывать', *м.се* то же (Hraste-Šimunović I, 549), словен. *мыслити*, *мыслим* 'думать', *м.си* 'размышлять; представлять себе; полагать; обдумывать; намереваться' (Plet. I, 585), диал. *мыслити си* 'представлять себе; задумывать' (Novak 56), ст.-чеш. *мыслити*, -*šl'u* 'думать' (Gebauer II, 424—425), 'задумывать' (Cejnar. Čes. legendy 279), чеш. *мыслити* 'думать; пом-

нить, считать; иметь мнение; намереваться', *mysliti* 'думать' (и *m.si*) 'воображать, иметь мнение; помнить; обдумывать; желать, намереваться, стараться' (Jungmann II, 524—525), ст.-слав. *mysliti* (Žilinsk. kn. 311), в.-луж. *myslić* 'думать' (Pfuhl 389), н.-луж. *mysliś* 'думать; полагать' (Muka Sl. I, 956), ст.-польск. *myslić* 'думать, размышлять; намереваться; заботиться' (Sl. stpol. IV, 374—377), диал. *myslić* 'обдумывать' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), словин. *mėslec* 'думать' (Ramult 99), *māslēc* то же (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 615), *māslac* и *māslac* 'думать; размышлять, обдумывать; помнить' (Lorentz. Pomor. I, 502), *mēslēc* 'думать; помнить, заботиться о ком, о чем; намереваться' (Sychta III, 75—76), др.-русс. *мыслити, мышлю, мысля* 'думать, мыслить; размышлять' (Изб. Св. 1076 г. 160 и др.), 'иметь намерение, предполагать' (Сл. Иппол. об антихр. 12. XII в.), 'замышлять недоброе' (945 — Радзив. лет. 26; 1096 — Моск. лет., 16) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 333; см. также Срезневский II, 216; Творогов 84), *мыслитися* 'представляться (в мыслях)' (Крым. д. II, 251: 1516 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 333), русск. *мыслить* 'рассуждать, сопоставлять мысли, данные опыта и делать из них выводы; представлять себе что-н. в мысли; (устар.) думать, размышлять о ком-, чем-н., иметь в мыслях кого-, что-н.; (простореч.) думать, предполагать' (Ушаков II, 289), *мыслится* безлич. 'думается, воображается' (Даль³ II, 955), диал. *ліхо мыслить* 'желать кому-либо плохого, зла' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 47), *мыслиться* 'нравиться' (влад., Филин 19, 62), ст.-укр. *мыслити* 'думать; намереваться' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст. I, 625), укр. *міслити* 'мыслить, думать', *добра міслити* 'доброжелательствовать' (Гринченко II, 427—428), 'обдумывать; (разгов.) беспокоиться, заботиться; представлять себе, воображать' (Словн. укр. мови IV, 718), *міслитися* 'представляться' (там же), диал. *міслити* 'думать; хотеть' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 29), ст.-блр. *мыслити* (ПБ 5, Скарына I, 338), блр. *мыслиць* 'размышлять, думать; желать' (Носов. 296).

Глагол с основой на -i-, производный от сущ. **myslъ* (см.). Ср. соотносительную -ѣ-основу **myslěti* (см.).

***myslivъ(jь)**: цслав. *мыслѣнь*, прилаг. *λογικός*, *cogitandi vi praeditus* (Mikl.), сербохорв. *misliv*, прилаг. 'способный думать' (в словарях Стулли и Шулека, RJA VI, 765), *mišliv*, прилаг. 'задумывающий, замышляющий' ('"только у двух авторов, которые создали это слово в соответствии с лат. *mentalis*", RJA VI, 774), словен. *misliv*, -iva, прилаг. 'думающий; рассудительный; умный' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myslivý* 'склонный к размышлению; относящийся к мысли; охотничий' (Gebauer II, 425), чеш. *myslivý* 'мыслящий' (Jungmann II, 525; Kott I, 1094), слвц. *myslivý* '(редк.) мыслящий; (устар.) мыслительный' (SSJ II, 208), ст.-польск. *mysliwy* 'мыслящий, внимательный; вымышленный' (Sl. stpol. IV, 378), польск. *mysliwy* '(стар.) мыслящий, думающий; любящий охоту; (как сущ-ное) охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwy* (Sl. gw. p. III, 208), др.-русс. *мыслившы* (Ио. экз. Бог. 79, Срезневский II, 216; СлРЯ XI—XVII вв. 9,

332), русск. диал. *мысливый* 'мыслящий, основательно, глубоко размышляющий и вообще умный' (тамб., Даль³ II, 955; см. также Филин 19, 62), укр. *мислівий*, -а, -е 'любящий заниматься охотой; любитель; способный, умный, находчивый; гордый, неприступный, своенравный' (Гринченко II, 427), (устар.) 'умный' (Словн. укр. мови IV, 717). — Ср. также субстантивированные прилаг-ные польск. *mysliwy* м.р. 'охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwy* 'охотник' (Brzez. Zlot. 270), *mišlivi*, -ěgo м.р. 'охотник' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *m'ěslěvi*, -ěgo м.р. 'охотник' (Sychta III, 76), укр. *мислівий*, -вого м.р. (разгов.) 'тот, кто занимается охотой, ловлей' (Словн. укр. мови IV, 717), блр. диал. *мысливы* м.р. '(охотнич.) егерь' (Блр.-русс. 459). — Значение 'охотничий, относящийся к охоте, ловле' — позднее и исконно оно для польского и чешского языков, а в вост.-слав. языках — результат польского влияния, см. Brückner 350 (*mysliwstwo*).

Прилаг., производное с суф. -iv- от **mysliti* (см.) или **myslъ* (см.).

***myslivъсь**: словен. *mislivec* 'мыслитель' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myslivec*, -vce 'охотник' (Gebauer II, 425), чеш. *myslivec*, -vce 'охотник' (Jungmann II, 525), польск. *mysliwiec*, -wca 'охотник' (Warsz. II, 1088), диал. *mysliwiec* 'охотник' (Sl. gw. p. III, 208), др.-русс. *Мысливецъ*, личное имя: *Мысливецъ*, каневский замковый слуга (1552 г., Арх. VII, 1, 105), Лукашъ *Мысливецъ*, полоцкий сельчанин (1601 г., Арх. Сб. I, 223) (Тупиков 318), укр. *мислівець*, -вця 'охотник; любитель; умник, умница; гордец, своенравный' (Гринченко II, 427), 'охотник; (переносн.) преследователь; (разговорн., редк.) умник, хитрый человек' (Словн. укр. мови IV, 717), *Мислівець*, -вця, ручей (Киевская обл., Словн. гідронім. України 363), блр. диал. *мысливец* 'охотник' (Сцяшковиц. Грод. 292), *Мысливѣц*, *Мыслявѣц*, фамилия (Бірыла 291). — Укр. и блр. лексемы со значением 'охотник' — заимствования из польского, см. ЕСУМ 3, 465, Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А.Я. Баханькоў и др. Мінск. 1970, 94.

Производное название лица с суф. -ьсь от прилаг-ного **myslivъ(jь)* (см.). Праслав. древность проблематична. Ср. **myslъсь* (см.).

***myslota**: ст.-чеш. *myslota*: O Barbořin Blahutové statek její bratr z Bechyně počev se súditi, i pustil od toho, leč by co z *mysloty* mohlo býti (Arch Č 8, 157 (1475), Ст.-чеш., Прага). — Ср. также ст.-чеш. *Myshotin*, топоним: Vach z *Mislotina* (Pelhř 27 b (1456), a druhá (lauka) k *misloty(nu)* (Pelhř 26 b (1454) (Ст.-чеш., Прага), сербохорв. *mišlotina* 'мысль' (только в словаре Стулли, RJA VI, 774).

Возможно, приведенные лексемы являются реликтами сущного с суф. -ota, производного от **myslъ* (см.).

***myslъ/*mysla (?)/*mysl'a (?)/*myslъ**: ст.-слав. *мысль* ж.р. *διάνοια*, *cogitatio* (Ostrom.), *λογισμός*, *ἐνθύμησις*, *cogitatio* (Sup.), *ἐννοια*, *cogitatio* (Mikl.), *мысль*, -и ж.р. 'мысль', *διάνοια*, *νοῦς*, *ἐπίνοια*, *προάρεσις*, *mens*, *sensus*, 'намерение, мнение' *λογισμός*, *διαλογισμός*, *βουλή*, *ἐννοια*, *ἐνθύμησις* *cogitatio*, *intentio*, *sensus*, *consilium* (Zogr Mar As Ostr Nik Psalt Kij Euch Fris Cloz Supr Ryl и др., SJS 18, 248), болг. *мисъл* ж.р. 'мышле-

ние; мысль; забота; мнение; намерение' (БТР; см. также Геров II, 96: *мысль, мысьль*), диал. *мысел* ж.р. 'мысль' (Стойков. Банат.), макед. *мисол* ж.р. 'мышление, мысль, объект размышлений, забота, намерение, воля, мнение' (Кон.), сербохорв. *misao*, -*ли* ж.р. 'мысль', *cogitatio* (Караџић), 'мышление; идея; убеждение; замысел; идеология; совокупность результатов духовной деятельности; программа; предмет размышлений; тема; теория; мнение; забота; предмет заботы; ум, разум' (РСА XII, 623—624), *misao*, *misli* ж.р. 'мысль, идея; мышление; представление (только в словаре Бели); дума; ум; намерение; воля; стремление; забота; сомнение, подозрение' (RJA VI, 755—759), *misal* м.р. 'мысль' (Pavlinović, RJA там же; см. также РСА XII, 623: *misal*, *mišlja* м.р., диал.), *misao*, *misal*, *misel* ж.р. *cogitatio*, *opinio*, *mens*, *consilium*, *propositum*, *intentio* (Mažuranić I, 661, 662), диал. *misal*, *misli* ж.р. 'мысль' (Hraste — Šimunović I, 549), словен. *misel*, -*сли* ж.р. 'мысль, мнение, воззрение' (Plet. I, 584—585), диал. *miseo*, -*ли* ж.р. (Novak 56), ст.-чеш. *mysl*, -*и* ж.р. 'смысл' (Gebauer II, 423—424), чеш. *mysl*, -*и* ж.р. 'мышление, ум; мысль; взгляд; настроение, стремление; отвага, энергия', *mysl*, -*и* ж.р. 'мышление, ум; мысль; настроение; желание, стремление' (Jungmann II, 522—524; Kott I, 1092—1093, VI, 1056—1057), диал. *mysel* (Kellner. Štramber., 31), словц. *mysel*, -*сле*-*сли* ж.р. 'мышление, ум; (редк.) мысль; убеждение; настроение' (SSJ II, 206—207), диал. *mysel* ж.р. 'мысль' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč.ž., Kálal 349), *misel*, -*и* ж.р. 'разум' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 244), в.-луж. *mysl* ж.р. 'мысль; характер; мнение' (Pfuhl 388), н.-луж. *mysl* ж.р. 'мысль; мнение; характер' (Muka Sl. I, 956), ст.-польск. *myśl* 'мышление; мысль, убеждение, намерение' (Sl. stpol. IV, 372—374), польск. *myśl*, -*и* 'разум; замысел, намерение; настроение' (Warsz. II, 1086—1087), диал. *myśl* ж.р. 'мысль, убеждение, намерение' (Brzez. Złot. 270), 'намерение' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *myśl* (Kucala 208), *myś* (Sl.gw.p. III, 207), словин. *měsl*, -*э* ж.р. 'мысль' (Ramult 99), *māslā* ж.р. мн.ч. 'мысли, настроение, убеждение' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 614), *māsel*, -*сле* 'мысль, намерение' (Lorentz. Pomor. I, 502), *māsl*, -*ле* то же (там же, 503), *měsl*, -*э* ж.р. 'мысль' (Sychta III, 75), др.-русск. *мысль* ж.р. 'мысль, мышление, разум, сознание' (Остр. ев. 82 об. 1057 г.; Ипат. лет. 542), 'дума, помысел, идея' (Изб. Св. 1076 г. 620 и др.), 'мнение о чем-л., суждение, убеждение' (Гр. Наз. 208. XI в. и др.), 'недобрый замысел, намерение, умысел' (Новг. III лет. 207, 1218 г. и др.), 'воображение' (Сл. Дан. Зат. 22, XVII в. ~ XII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334; см. также Срезневский II, 216—217; Творогов 84), русск. *мысль*, -*и* ж.р. 'мышление; продукт деятельности разума, размышления, рассуждения, идея; умственный расчет, предположение, соображение; дума; (разг.) убеждение' (Ушаков II, 289), диал. *мысль*, -*я* м.р. 'ум, разум; нрав' (смол., Филин 19, 62; см. также Добровольский 424), *по мысли* (быть, найти, прийти и т.п.) 'по нраву (быть...)' (самар., волж., моск., пск., ярсл., костр., влад., волог., новг., уфим., Филин 19, 62), *мышль*, -*и* ж.р.: *на мышлях* размышлять 'размышлять' (том., там же, 71), *мыселя*, -*и*

ж.р. 'мысль' (ленингр., там же, 61), *мысли* мн. 'то, о чем мечтается, что желается' (влад., моск., калуж.), (фольк.) эпитет к *гуслям* (арх.) (там же), ст.-укр. *мысль* ж.р. 'помысел, намерение' (Молодечно 1388, P43 и др., Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст. 1, 625), укр. *мисль*, -*лі* ж.р. 'мысль' (Гринченко II, 428), то же и 'система взглядов, убеждений' (Словн. укр. мови IV, 718—719), ст.-блр. *мысль*, действие по гл. *мыслити* (ДЗ 166., Скарына I, 339), блр. *мысль* ж.р. 'мысль; (мн.) мысли; (мн.) система взглядов' (Блр.-русск. 459), диал. *мысли* мн. 'мысли, думы' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93);

болг. *мысла* ж.р. 'совесть' (Героу II, 96), диал. *мысла* ж.р. 'мысль' (И.А. Георгов. Велеш. 39; родоп., Стойчев БД II, 208), *мысл'ла* 'намерение; забота' (кукушк., Сакъов БД III, 330), *мыслъ* ж.р. 'ум, рассудок' (Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 57), макед. *мысла* ж.р. 'мысль' (И-С), 'мышление; идея; предмет размышления, забота, намерение, желание; взгляд, убеждение' (Кон. I, 416), диал. *мысла* 'мысль' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски Преглед VIII, 2, 1932, 124), сербохорв. диал. *мысла* ж.р. 'мысль; способность к мышлению' (РСА XII, 632);

болг. *мыслиа* ж.р. 'мысль, совесть' (Героу II, 97), диал. *мысл'ла* ж.р. 'мысль, намерение' (костур., Шклифов БД VIII, 265), сербохорв. диал. *мышля* ж.р. 'мысль' (РСА XII, 671), словин. *māsla*, -*е* ж.р. 'мысль, намерение' (Lorentz. Pomor. I, 502), *māslw*, -*э* и *māsla* то же (там же, 504), русск. диал. *мысля*, -*и* ж.р. 'мысль' (перм., урал., свердл., Филин 19, 62), укр. *мысля*, -*лі* ж.р. 'мысль' (Гринченко II, 428);

болг. диал. *мысл* м.р. 'намерение' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 248), чеш. *mysl*, -*и* м.р. 'мысль, мышление' (Jungmann II, 524), ст.-польск. *Myśl*, личное имя (1265 и др., Słown. stpol. nazw osobowych III, 589), словин. *měslě*, -*ов* pl. 'мысли' (Sychta III, 75), русск. диал. *мысел*, -*сла* м.р. 'догадка, сметка, ум, смысл, толк, рассудок' (арханг.), 'нрав, норы' (пск., твер.) (Даль)³ II, 955; см. также Опыт 118; Подвысоцкий 94; Филин 19, 61), *мысл*, -*а* м.р. 'мысль, ум' (Словарь говоров Подмоскovie 276; Филин там же), *мысл*:... ни по нраву, н'и по *мыслу* (Картотека Псковского областного словаря).

Из указанных выше парадигматических вариантов древнейшим и безусловно праславянским является лишь **myslb*. Все остальные — результаты преобразований или обратного образования от глагола **mysliti* (см.), их древность проблематична.

В этимологизации праслав. **myslb* преобладает версия об имени с исходной структурой **myd-tlb* или **myd-slъ*, принадлежащем к гнезду и.-е. **mēudh*-/ **mūd*h- 'стремиться к чему-либо, страстно желать' и родственном с греч. μῦθος 'речь, слово; совет, замысел; предание', гот. *gataudjan* 'напоминать', лит. *maišti*, *maudžiū* 'страстно желать', ср.-ирл. *smūainim* 'думать', см. Miklosich 208; Trautmann BSW 171; Младенов ЕПР 299; Skok. Etim. rječn. II, 431—432; Фасмер III, 25; Н. Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 975; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 185;

ЕСУМ 3, 466; Pokorny I, 743; Shevelov. A Prehistory of Slavic 189; Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański I, 106. Однако лит. *māusti* имеет другое этимологическое толкование и сопоставляется со слав. **mьdьlьnъ(jь)* (см.), см. Fraenkel 420. Поэтому некоторые авторы этимологических словарей, возводя слав. **mysl'sь* к и.-е. **mēudh-*, не включают в число родственных образований лит. глагол: так, Machek² 385 ограничивается греческим *μῦθος*, а Miklosich 208 — готским *gamaudjan*. О ностратических связях и.-е. **meudh-* (с исконной краткостью корневого гласного; при включении в это гнездо и слав. **mysl'sь*, и лит. *māusti*) см. В.М. Иллич-Свитыч. Опыт сравнения ностратических языков (1 — 3) 76—77 (311. ?*mudh* 'думать').

Достаточно давней является гипотеза об образовании праслав. **mysl'sь* на базе и.-е. **men-* 'думать', см. Микуцкий — Изв. ОРЯС IV, 1855, 409; Miklosich 208. Сюда примыкает и сопоставление с праслав. **mьdьrъ(jь)*, см. Brückner 327 (*mьdry*): допуская древность варианности корневых дифтонгов *on* и *ou*, автор считал возможной генетическую общность праслав. **mysl'sь*, **mьdьrъ(jь)* и **muditi* (см. *mudžić*, *myśl*). Близка к этому точка зрения Вайяна: праслав. **mysl'sь* возводится к корню **myd-* и связывается с гот. *gamaudjan*, а назализованный вариант **mьd-* усматривается в **mьdьrъ*, но родство с лит. *māusti*, слав. **muditi* автор признает сомнительным, см. Vaillant. Gramm. comparée IV, 558.

Наиболее тщательно и убедительно разработана версия о принадлежности праслав. **mysl'sь* к гнезду и.-е. **men-* 'думать' и родстве с праслав. **mьdьrъ* В.Н. Топоровым, см. Этимология. М., 1963, 5—13. Особенно весома семантическая аргументация: семантическая близость **mysl'sь* к праслав. **mьnēti* (см.), параллелизм праслав. **mysl'sь* и производных от **men-* в других и.-е. языках. Отмечено также функциональное тождество слав. *-mysl-* и и.-е. производных от **men-* в качестве второго элемента сложных имен, типа слав. *Dobromysl'sь* — др.-инд. *Sumanas* 'обладающий доброй мыслью', греч. *Εὐμένης* 'обладающий доброй жизненной силой'. Что касается структурного плана, то предполагается отглагольное существительное с суф. *-sl'sь* и корневым вокализмом в ступени **o*: **monsłt-*, сопоставляющееся с лит. *mąslus* 'вдумчивый, мыслящий, понятливый'. Относительно возможности появления слав. у на месте этимологических сочетаний гласных с носовым сонантом автор ссылается на объяснительную потенцию подобного допущения для этимологизации некоторых "темных" слов, типа **ryba*, см. В.Н. Топоров. — Этимологические исследования по русскому языку I. МГУ, 1960, 9—11 (там же см. и другую литературу).

***mysl'sь**: сербохорв. *mьsалац*, *-аоца* м.р. 'мыслитель, мудрец' (РСА XII, 622), словен. *mьslec*, *-sleca*, *-selca* м.р. 'мыслитель' (Plet. I, 585), русск. диал. *мышлѐц*, *-еца* м.р. 'хитрец, выдумщик' (ряз., Даль³ II, 955; Филин 19, 71).

Производное название деятеля с суф. *-сь* от **mysl'sь* (см.). Праслав. древность проблематична. Ср. **mysliv'sь* (см.).

***mysl'нь(jь)**: цслав. *мысльнь*, прилаг. *λογισμοῦ*, *cogitationis* (Mikl.), *мысльнь*, *-ьш*, прилаг. 'мыслительный, мысленный, душевный', *cogitationis*; 'мыслящий, разумный, воерѡс, *λογικѡс*, *mente praeditus*, *rationalis*; 'духовный', *λογικѡс*, *воерѡс*, *spiritualis*, *intellectualis* (Euch Služ Clem Pochv Bes., SJS 18, 248—249), болг. *мислен*, *-а*, *-о* 'мысленный; обдуманый, продуманный' (Берштейн), макед. *мислен* 'мысленный, абстрактный' (Кон. I, 416), 'мысленный; мыслимый' (И-С), сербохорв. *мисаон*, *-а*, *-о* 'рассудительный, осторожный' (Караџић), 'мыслящий; разумный; умный, толковый; мысленный; мыслительный; идейный; рефлексивный; духовный, интеллектуальный; абстрактный; богатый мыслями, идеями; (диал.) задумчивый, озабоченный' (РСА XII, 626—627), *мислен*, *мислен*, *-а*, *-о* 'мыслящий; умный; мыслительный; духовный; абстрактный' (там же, 633), *mьsалан*, *mьsаона*, прилаг. 'умный, мыслящий, духовный; задумчивый, озабоченный' (в словарях Бели, Вольтиджи, Стулли, Вука и Даничича, от XIII и XIV вв., RJA VI, 754), *mьsаон*, прилаг. то же (там же, 759), *mьsлен*, прилаг. 'думающий, мыслящий' (в словаре Стулли, RJA VI, 761), словен. *mьseln*, *-selna*, прилаг. 'мысленный, умственный' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *mьslný*, *mьslní*, прилаг. 'духовный; мыслящий; мужественный, крепкий' (Gebauer II, 426), *mьslný* 'мыслящий' (Novák. Slov. Hus. 67), чеш. *mьslný* 'мысленный, духовный; удалой, храбрый' (Jungmann II, 526; Kott I, 1094—1095), ст.-слвц. *mьsel'ny*: *Gak hlasná, tak mьselná modlitba* (UK Budapest) Blosius Raj vernej duši 3/58 с 17 stor., 577, Ист. слвц., Братислава), слвц. *mьselny* 'мысленный' (SSJ II, 207), в.-луж. *mьslny* 'мыслимый, мысленный, мыслящий' (Pfuhl 389), польск. *mьslny* 'существующий в мыслях, духовный' (Warsz. II, 1088), др.-русс. *мысл'ный*, прилаг. от *мысль*, *λογισμοῦ* (Изб. 1073; Панд. Ант. XI в. 62 и др.), 'относящийся к воображению' (Сл. плк. Игор.), 'умственный, духовный' (Гр. Наз. XI в. 232) (СлРЯ XI—XVII вв. 11, 217—218), *мысленный* 'не доступный чувственному восприятию, постигаемый умом; умозрительный, воображаемый' (Изб. Св. 1073, 17 и др.) 'относящийся к мыслям, душе; умственный, духовный' (Гр. Наз. 174, XI в. и др.), в знач. сущ. *мысленное* ср. р. и *мысленная*, мн. ч. 'рассуждение, размышление; способность суждения; разум' (Мин. ноябрь. 325, 1097 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 332), *мышленный*, *мышленый* 'вымышленный' (Обих. церк. XIII в. Петр. 2.I.16), в знач. сущ. *мышленное* ср. р. 'замысел, намерение' (Лавр. лет. 250) (там же, 339), *мысленный* (Творгов 84), русск. *мысленный*, *-ая*, *-ое* 'представляемый в мыслях, воображаемый; (устар.) мыслительный', диал. *мысленный*; *-ая*, *-ое* 'мыслимый, возможный' (моск., ульян., свердл.), 'умный, вдумчивый' (перм., донск.) (Филин 19, 61), укр. *мислений*, *-а*, *-е* 'мысленный, воображаемый' (Словн. укр. мови IV, 717), блр. *Мышлѐн*, *Мышлѐн*, личное имя (Бірыла 291).

Прилаг. производное с суф. *-ьн-* от **mysl'sь* (см.). В восточнослав. языках произошла, вероятно, контаминация прилаг. на *-ьн-* со страд. причастием прош. вр. от гл. **mysliti* (см.).

***mysovъ(jь)**: др.-русс. *мысовой*, прилаг. 'находящийся на мысу или имеющий вид клина' (А. черд.¹ 240, 1644 г.), 'выступающая вперед часть чего-л.': *мысовая* часть 'грудная часть говяжьей туши' (ДАИ X, 251. 1684 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысовый*, *мысовый*, *мысовый*, 'относящийся к мысу, расположенный на мысе' (том., Филин 19, 62—63). — Ср. также др.-русс. личные имена *Мысовъ*: Ермолка *Мысовъ* (двинской крестьянин, 1668, АР П, 653, Тупиков 713), *Мысовой*: Борисъ Ивановъ *Мысовой* (послух, 1652, сев.-вост., АК П, 432, там же, 318) и производные др.-русс. *мысовский* 'относящийся к мысу, расположенный в направлении мыса' (А. Кунгур. 239, 1696 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысоватый* 'подобный мысу' (Даль³ П, 956), *мысовик* 'ветер, дующий с Байкала' (Элиасов 217), *мысовина* 'изгиб морского берега' (беломор., Филин 19, 62).

Прилаг., производное с суф. -ov- от **тузъ* (см.). Праслав. древность проблематична.

***mystlъ**: др.-русс. *мысль* ж.р. 'белка-летяга': Боянъ... растѣкашется *мыслию* по древу... (Сл. о п. Иг. 3, СлРЯ XI—XVII вв. 9, 334), русск. диал. *мысль*, -и, ж.р. 'белка' (пск., свердл., Филин 19, 63; см. также Даль³ П, 956; Грот. Дополнения и заметки к "Толковому словарю" В. Даля, 99; Сл. Среднего Урала II, 150), *мыс*, -а, м.р. 'белка' (пск., Филин 19, 60).

В этимологизации др.-русс. лексемы и русск. диалектизма тесно связаны семантическое истолкование др.-русс. слова, обоснование его сближения с диалектизмом и собственно этимологическое решение. Историю вопроса о толковании значения др.-русс. текста *мыслию по древу* в Слове о полку Игореве см. в кн.: В.Л. Виноградова. Словарь-справочник "Слова о полку Игореве" 3. Л., 1969, 124—125. Маловероятное толкование русск. *мысль* как диалектной формы слова *мышь* см. Потебня РФВ 4, 184. См. еще Фасмер III, 25 (*мышь*). Наиболее развернутое обоснование толкования др.-русс. *мысль* в Сл. о полку Игореве как 'белка-летяга', его генетического тождества с диал. *мышь* и этимологическое решение: праслав. диалектизм, восходящий к и.-е. **mūst(e)l-* (ср. лат. *mūstēla* 'ласка, каменная кунница' и осет. *mystulæg* 'ласка (зверек)'), образованному сложением основ **mis-* 'мышь' и **tel-* 'носить(ся)' (обозначение быстро движущегося, "летающего" зверька) см. О.Н. Трубачев — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. К 80-летию члена-корреспондента АН СССР С.Г. Бархударова. М., 1974, 22—27; Он же — Этимология. 1973. М., 1975, 4—5.

О родстве лат. *mūstēla* и осет. *mystolæg*: см. В.И. Абаев. Скифо-европейские изоглоссы. М., 1965, 28 (элемент -ul- в осет. *mystulæg* толкуется как уменьшительный суффикс, см. с. 80, 130-131; критику этого толкования: см. О.Н. Трубачев. — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии... 27).

***mysъ/*mysa(?)**: др.-русс. *мысь* (*мышь*) м.р. 'мыс' (1435 — Симеон. лет., 175), 'отрог' (Спафарий. Китай. 209, 1678 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9,

331), русск. *мыс* 'часть суши, острым углом или резко выдающаяся в море, озеро, реку', то же и 'в женском лифе зубец среди пояса, остро-конечность под грудью' (Даль³ П, 956), диал. *мыс*, -а, и -у м.р. 'угол, острый конец чего-л.' (смол.), 'небольшая полоса леса среди поля или сенокоса' (волог., смол.), 'гряда островных березников в тундре' (камч.), 'земельный участок, принадлежавший одной семье' (хабар.), 'острый вырез, выемка, украшающие женское платье (на поясе, под грудью и т.п.); острый угол на вороте, лифе платья, передника и т.п.' (волог., новг., пск., твер.), 'вид узора, кружев' (ряз.), 'способ повязывания платка пожилыми женщинами, когда платок надвигается на лоб углом' (яросл.), 'возвышенность с очень крутыми склонами' (краснояр., перм., амур., свердл.), 'часть сохи (лемех?)' (калин.), 'остров' (новг.), 'сухое место в болоте' (арх.), 'рыбий нос со лбом, голова рыбы' (арх., помор.), 'жаберная крышка рыбы' (арх.), 'у крупной рога-той скотины — грудина, вроде бараньей' (иркут.) (Филин 19, 60; см. также Добровольский 424; Опыт 118; Подвысоцкий 94; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 319), *мыс* 'большой сугроб' (киров., Картотека СТЭ), 'гора' (Словарь Красноярского края² 205), 'излучины реки, выдающаяся в реку коса' (Симина 77), 'острый конец чего-л.; нос лодки; (мн.) мысообразное кружево, пришиваемое к полотенцам; (мн.) пастбище, расположенное у реки' (Ярославский областной словарь 6, 70), укр. *мыс*, -у 'часть суши, которая острым углом вдаётся в водный простор (море, озеро, реку и т.п.)' (Словн. укр. мови IV, 716), диал. *мыс* 'мыс, полуостров' (Полесск. этнолингв. сб. 185), блр. *мыс*, -а 'угол какого-либо предмета, особенно четырехугольного' (Носов. 296), диал. *мыс* 'угол' (Юрчанка. Народные слова 23), 'нос лодки, острие ножа' (Касьярович 193), *мысы*, только мн. 'морда животного' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 47); ср. еще, русск. диал. *мыз* 'косой затес от топора на конце бревна' (оренб., Филин 19, 49) и производное *мызёк* 'небольшой мыс, выступ берега' (пск., там же, 51);

возможно, парадигматическим вариантом ж.р. является блр. *мыса* ж.р. '(у животных) морда; (простор, бран.) морда (о человеке)' (Блр.-русс. 459), диал. *мыса* ж.р. 'морда', *мыза* то же (Сцяшковиц. Грод. 292), гипотезу о сложных отношениях *мыс* 'выступающий участок суши' и *мыса* 'морда животного' в восточнослав. языках (русском и белорусском) вплоть до предположения об их поздней дифференциации в этих языках см.: В.Л. Вярэніч. — Беларуско-рускія ізалексы. Мінск, 1973, 27—30.

Этимология неясна. В отношении формы слова, при условии его исконности, предполагается происхождение с < и.-е. **k*, см. Uhlenbeck AfslPh XVI, 370. Предложен ряд этимологических сближений: с др.-инд. *mūkham* 'пасть, морда', греч. *μυχός* 'глубина; залив', арм. *տլիս* 'погружать' — см.: Zupitza KZ XXXVII, 1904, 401; Bugge KZ 32, 20; Uhlenbeck C.C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch des Altindischen 226; с греч. аттич. *δακτύλιος* 'царапать', лат. *micrō* 'острие', лит. *mušti*

‘бить’ — см. Ильинский — Историко-литературный сборник В.И. Срезневскому. Л. 1924, 33; со *смыкаться* — см. Преобр. I, 574. Все эти сопоставления вызывают те или иные возражения, см. Фасмер III, 24. См. также ЕСУМ 3, 465. Более позднее сопоставление с нар.-лат. **mūs(s)us* (откуда ит. *miso* ‘морда’, прованс. *mus*, исп. *muso*) см. V. Pisani — Paideia X, 4, 1955, 261; сравнение с долат. *musum* ‘отрог’ см. Treimer Lingua 9, 1960, 200 (цит. по Machek¹ 385). Эти последние гипотезы вряд ли приемлемы фонетически (для слав. **mysъ* невозможно этимологическое *s*), если только не предполагать заимствование.

При учете фиксации слова только в вост.-слав. языках (причем весьма поздней фиксации) и наличия вариантов со звонким согласным (*мыз*, *мыза*) разработана гипотеза о заимств. слова из тюркских языков — ср. др.-тюрк. *mijüz* ‘рог’, см.: Г.А. Богатова, В.Я. Дерягин, Г.Я. Романова — Славянское языкознание. IX Междунар. съезд славистов. Киев, сентябрь 1983 г. Доклады советской делегации. М., 1983, 28. Ср. еще русск. диал. *музбг*, -згá м.р. ‘мысок, удлиненный угол; иногда длинная выемка из чего-нибудь’ (твер., Филин 18, 337)?

***mysъkъ**: др.-русс. *мысокъ* ‘небольшой мыс’ (Кн. п. Торопец 356, 1541 г.), ‘выступающая вперед или вверх часть чего-л.’ (Заб. Дом. быт. II, 826, 1647 г.) (СлРЯ XI—XVII в. 9, 334), русск. *мысók*, -ска́ разг., уменьш.-ласк. к *мыс* (Ушаков II, 289), то же и ‘в женском лифе шнит, зубец среди пояса, остроконечность под грудью’ (Даль³ II, 956), диал. *мысók*, -ска́ ‘угол, острый конец чего-л.’ (пск.), ‘холмик’ (алт.), мн. ‘треугольнички из разноцветных материй, пришиваемые к вороту или рукавам рубашки, кофты и др.’ (арх., волог.), ‘острый угол на вороте, лифе платья и т.п.’ (пск., твер.), ‘вид узора кружев’ (Коми АССР), ‘полукруглая часть кокошника, огибающая переднюю часть уха’ (твер.), ‘деталь челнока, его стальной наконечник’ (моск.), ‘голова рыбы’ (арх.), ‘жаберная крышка рыбы’ (арх.), ‘у крупной рогатой скотины грудина, вроде бараньей’ (иркут.) (Филин 19, 63; см. также Даль³ II, 956; Подвысоцкий 94), ‘голова рыбы палтуса’ (арх., Подвысоцкий 94), ‘небольшая возвышенность между логами’ (Словарь русских говоров Кузбасса 122), ‘челнок в ткацком стане’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 47), *мысók*, уменьш.-ласк. к *мыс*, мн. ‘молодые побеги, образующиеся на корнях камыша’ (Ярославский областной словарь 6, 71), *мыскý* мн. ‘извилистый берег реки’ (перм., Филин 19, 61), укр. *мысók*, -ска́ редк., уменьш.-ласк. к *мыс* (Словн. укр. мови IV, 719), блр. *мысók*, -ска́ уменьш. к *мыс* (Носов. 296). — Ср. также производные др.-русс. *Мысковъ*: Оверкѣй *Мысковъ* (землевлад. 1495. Писц. I, 776, Тупикив 713) и ст.-укр. *Мысковъ* горбъ, название холма в Подолье (Новоселіця, 1430 ГВКЛ 8, Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст., 1, 625).

Уменьш. производное с суф. -ъkъ от **mysъ* (см.).

***mysakъ**: болг. *мышахъ* ‘мышинный помет’ (Геров II, 98), сербохорв. диал. *мишах* ‘кусок свиного окорока’ (РСА XII, 663), *мишахи* мн. ч. (ветерин.) ‘конская болезнь’ (РСА XII, 664), словен. *myšák* ‘самец мыши; бесплодная лоза’ (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myšák*, прозвище: Mathias Myšák (Lún. kn. 1437, Gebauer II, 426), чеш. *mišák* ‘самец мыши; мышелов; мышьяк’ (Kott I, 1095), диал. *myšák* *falco tinnunculus* (валаш., Bartoš. Slov. 211), *myšák* ‘нетопырь’ (юго-вост. морав, S. Utěšený PJ 1959, 9, 391), словц. *myšiak* ‘хищная птица’ (зоол. *m. hōrny* Buteo buteo), ‘самец мыши’ (SSJ II, 208), ‘сарыч’ (Sloven.-rus. slovn. I, 490), диал. *mišák* Buteo buteo (Orlovský. Gemer. 180), польск. диал. *myszak* ‘о скоте: кличка вола’ (Sl. gw. р. III, 207), то же и ‘полевое растение’ (Warsz. II, 1085), *mišák* ‘сивый конь’ (Syhta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měšák* ‘вол мышинного цвета; (бот.) Stellaria media; (*měšák* м.р., *měšacě* мн. ч.) житель Měšov’ (Syhta III, 79), русск. диал. *мышáк*, -á и -ý, чаще мн. *мышáки* ‘затвердение в шейных мышцах или лимфатических железах у скота’ (том., иркут., Филин 19, 68), *мышáк* ‘болезнь лошадей’ (Словарь Красноярского края² 205), укр. *мышáк*, -ка́ ‘лошадь серой масти; трава тимофеевка; (мн.) мышинный помет’ (Гринченко II, 429), (бот. диал.) ‘тимофеевка’ (Словн. укр. мови IV, 723), блр. диал. *мышáк* ‘общее название несъедобных грибов’ (Юрчанка. Мсцісл. 134), *мышáки* мн. ‘общее название несъедобных грибов’ (Народнае слова 54), *мышáк* ‘конь серой масти’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производное с суф. -акъ от **mysъ* (см.).

***mysar’ъ**: сербохорв. *mišar*, *mišara* м.р. ‘хищная птица, получившая это название, так как ловит мышей’ (в словаре Вука), название равнины в Сербии и села на этой равнине (в словаре Вука) (RJA VI, 769), *миша́р* ‘(зоол.) хищная птица Buteo buteo, питающаяся полевыми мышами, змеями и лягушками; речная рыба Leuciscus cephalus; (диал.) кот, который хорошо ловит мышей; (диал.) в игре — водящий игрок, ищущий спрятанный предмет’ (РСА XII, 664), *myšār* ‘вид рыбы’ (Leksika ribarstva 219), польск. диал. *mysiarz* ‘кролик; (о людях) скупец, скряга’ (Sl. gw. р. III, 206). — Ср. также производное русск. диал. *мышáрник* ‘место в поле, изрытое мышами’ (Даль³ II, 960).

Производное с суф. -ar’ъ (первоначально — название действующего лица) от **mysъ* (см.). Праслав. древность проблематична.

***mysastъ(jъ)/*mysatъ(jъ)**: сербохорв. *mišast* прилаг. ‘мышастый, мышинного цвета; обильный мышами’ (только в словаре Стулли) (RJA VI, 769), *миша́ст*, -а, -о ‘серый, сивый, пепельный’ (РСА XII, 664), словен. *mišast*, прилаг. ‘подобный мыши по цвету’ (Plet. I, 585), ст.-польск. *myszasty* ‘(о конской масти) мышастый, пепельный, серый’ (Sl. stpol. IV, 372), польск. *myszasty* ‘(о конской масти) серый’ (Warsz. II, 1085), русск. *мышáстýй* ‘о конской масти: серый’ (Ушаков II, 290), укр. *миша́стýй* ‘мышинного цвета, пепельный’ (Н. Волин. у., Гринченко II, 429), то же и (редк.) ‘похожий в каком-то отношении на мышъ, напоминающий мышъ’ (Словн. укр. мови IV, 723), блр. *мышáстýй* ‘имеющий цвет мышей шерсти’ (Носов. 296), диал. *мышáсты* ‘мышастый’

стый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *мышасты* то же (Живое слова 254), 'серый с черной полосой на спине (о масти коня)' (Гураўскі слоўнік 3, 103);

ст.-чеш. *myšatý* 'имеющий мышинный цвет (о коне, по цвету шерсти)' (Gebauer II, 426), ст.-польск. *myszaty* '(о конской масти) пепельный, серый' (Sl. społ. IV, 372), польск. *myszaty* 'подобный по цвету мыши' (Warsz. II, 1085), диал. *myszaty* 'имеющий мышинный цвет' (Kusała 73), 'серый, пепельный; серый и коричневый, бронзовый одновременно; бурый' (Zaręba. Nazwy barw w dialektach i historii języka polskiego 17), *mišati* прилаг. 'пепельный', *Mišata* 'корова пепельной масти' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měšati* 'имеющий цвет мыши' (Lorentz. Pomor. I, 504), *měšati* то же (Ramult 99), *měšati* 'пепельный, серый, бурый, как мышь', как сущ. 'вол или корова пепельной масти' (Sychta III, 79), русск. диал. *мышастый* 'изобилующий мышами' (пск., ленингр., Филин 19, 68), укр. диал. *мишастий*, -а, -е 'мышастый (про конскую масть)' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 127), блр. диал. *мышасты* 'мышастый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), 'серый' (Сцяшковиц. Грод. 293).

Прилаг., производные с вариантными суф. -at- и -ast- от *myšь (см.). Праслав. древность варианта *myšastь(jь) сомнительна, поскольку модель с суф. -ast- может быть поздней, см. Vaillant. Gramm. comparée IV, 466—467.

*myšati (?): др.-русс. *мышати* 'двигаться, вращаться': Яко и обличие свѣщъ, *мышуць* средъ живот (Иез. I, 13, сп. XV. в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), с вариантом *м(ъ)щати* (там же, Библ. Генн. 1499 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328).

Реальность этого гапакса нуждается в подтверждении. Неясно, какой из вариантов может претендовать на приоритет в отношении близости к исходной форме.

Учитывая существование русск.-цслав. *мыщати* φαντάζεσθαι, 'представлять себе, воображать' (Григ. Наз. 143, XI в., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), родственного, вероятно, с *myšьta, можно предполагать влияние этого глагола на форму *м(ъ)щати* и соответственно считать более близкой к исходной форму *мышати*. Относительно этой последней, при реальности семантического развития 'биться, толкаться' → 'двигаться', представляется вероятной принадлежность к гнезду праслав. *mišiti (см.), в котором известна семантика 'толкать, совать, колотить', и дальнейшее родство с лит. *mišti* 'бить, колотить'. В этом случае *myšati — итератив с основой на -a-ti (наст. вр. -je-) и корневым вокализмом в ступени продления редукции.

*myšejadina: болг. диал. *мишеядина* 'что-либо погрызенное мышами' (БТР), сербохорв. *mišojedina* 'то, что мыши объели, погрызли' (только в словаре Поповича, RJA VI, 774), *мишодједина* 'обгрызенная мышами пища или остатки пищи; что-либо другое, погрызенное мышами' (РСА XII, 673), словен. *mišejédina* 'погрызенная мышами пища' (Plet. I, 585), русск. диал. *мишеядина* 'то, что повреждено мышами, крысами'

(Филин 19, 69), *мишеядина* 'сено, изъеденное мышами' (Ярославский областной словарь 6, 71).

Производное с суф. -ina от *myšejadъ/*myšejady/*myšejadja (см.).

*myšejadъ/*myšejady/*myšejadja: русск. диал. *мишеяд*, -а и -у 'сено, изъеденное мышами' (моск.), 'о том, кто ест отбросы, отходы, падаль' (твер., пск.) (Филин 19, 68; см. также Словарь говоров Подмосковья 276), укр. *мишоїд* 'хищная птица семейства ястребиных, канюк' (Словн. укр. мови IV, 723), диал. *мишодјед* Buteo lagopus Brünn., 'канюк мохноногий' (Лексика Полесья 457);

др.-русс. *мышеядь* ж.р. 'причинение мышами или крысами ущерба съестным припасам и другим предметам' (Кн. зап. Моск. ст. II. 27. 1637 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 339);

сербохорв. *мишодјеђа* устар. 'пища, которую погрызли мыши, или остатки пищи; что-либо другое, поеденное мышами' (РСА XII, 673).

Двуосновное имя сущ.-ное, образованное сложением основ сущ. *myšь (см.) и -ěd- (глагола *ěsti, см.) при помощи соединит. гласного *o > e и интервокального j; сложение получило морфолог. оформление по различным парадигматическим классам; между отдельными типами основ не исключены отношения производности.

*myšelopъ: русск. диал. *мышелоп* 'ночная птица козодой' (олон.), 'летучая мышь' (арх.) (Филин 19, 69; см. также Куликовский 58). — Сюда же, вероятно, как производное с преобразованным вокализмом второй основы, укр. диал. *мышолоупок* 'летучая мышь', Vespertilio (I. Верхратский. Нові знадоби до номенклатури і терминології природописної народної. Львів, 1908).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основы *myšь (см.) и -lor-, которое в ЕСУМ 3, 470—471 признается неясным, но может быть, кажется, отождествлено с основой гл. *lorati (см.): в семантике этого звукоподражательного глагола присутствуют мотивы хлопанья, движения по воздуху (= полета?) — ср. русск. диал. *лопаться* 'биться, полоскаться на ветру, издавая хлопающий звук (о кусках материи)' (пск., твер., Филин 17, 136), а также родственное лит. *lapenti* 'хлопать крыльями'. Следовательно, первичная семантика *myšelopъ реконструируется как 'летучая мышь'. Перенос названия на козодоя объясним сходством образа жизни — ночным — козодоя и летучей мыши. Вследствие утраты этимологической прозрачности некоторые из продолжений *myšelopъ могли пережить преобразование в *myšelovъ: см. в этой статье материал с семантикой 'летучая мышь'.

*myšelovъ/*myšilovъ: болг. *мышелов* 'крупная хищная птица', Buteo vulgaris (БТР), диал. *мышелов* то же (соф., СбНУ VII, 1, 420; II, 1, 188), сербохорв. *mišolov* 'рыба, которая иначе называется klen' (RJA VI, 774), *мишдлов* (зоол.) то же, *мишолов* кобач (РСА XII, 673), польск. *myszolów* 'тот, кто ловит мышей; (зоол.) Buteo vulgaris, дневная хищная птица из семейства соколов, канюк' (Warsz. II, 1085), др.-русс. *мышеловъ* 'тот, кто ловит мышей' (А. пр. адм. д., ф. 171. № 58, 11. 1701 г., СлРЯ XI—XVII вв. 9, 338), русск. *мышелов* 'тот, кто ловит мышей;

название одного из видов ястреба (зоол.)' (Ушаков II, 290), диал. *мышелов* 'сова' (помор.), 'птица Archibuteo, канюк' (яросл.), 'хищная птица лунь' (тобол.), 'ястреб' (перм., волог.), 'хищная птица кобчик' (олон.), 'хищная птица из сем. соколиных, пустельга' (новг.), 'летучая мышь' (КАССР), 'об угрюмом человеке' (волог.) (Филин 19, 69; см. также Ярославский областной словарь 6, 72), 'рыба Leuciscus cephalus L., голавль' (там же), 'летучая мышь; кобчик' (Куликовский 58), ст.-блр. *мышелов* 'название птицы' (ДЗ 31, Скарына 1, 339), блр. *мышалову*, *-лова* 'мышелов; (зоол.) лунь' (Блр.-русс. 459), диал. *мышолов*, *мышалов* Buteo lagopus Brünn., 'канюк мохноногий' (Лексика Полесья 457), сюда же и блр. *Мышалоу*, личное имя (Бірыла 291);

слвц. диал. *myšilov* 'птица Buteo buteo' (SSJ II, 209).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ **myšь* (см.) и **loviti* (см.) с помощью соединит. гласного *e* или показателя основы **myšь* гласного *i*; последний вариант, представленный в словацком языке, может быть более древним. Возможно, что имена со структурой **myšelovъ* и семантикой 'летучая мышь' являются преобразованием имени **myselovъ* (см.), утратившего этимологическую прозрачность.

***myšelovъka**: болг. *мышеловка* 'мышеловка' (БТР), сербохорв. *mišolovka* 'птица сарыч' (в словаре Вука), 'змея Callopeltis Aescularii, мышеловка' (в словарях Стулли и Вука) (RJA VI, 774), *мишдловка* и *мишоловка* то же и 'мышеловка; (переносн.) ситуация, созданная для приведения кого-л. в безысходное положение; безвыходная ситуация' (РСА XII, 673), словен. *mišelovka* 'мышеловка' (Plet. I, 585), ст.-слвц. *myšolovka* 'птица Buteo buteo, канюк' (Grossinger 11/2, Ornithologia, 1793, Nomina avium 463), 'ушастая сова Aluco' (там же 462) (Ист. слвц., Братислава), слвц. диал. *mišlouka* 'мышеловка' (Palkovič. Z vesp. slovn. Slovákov v Mad'ar. 326), польск. *myszółowka* 'мышеловка; птица Buteo vulgaris, канюк' (Warsz. II, 1085), русск. *мышеловка* 'западня для ловли мышей' (Ушаков II, 290), диал. *мышеловка* 'кошка, хорошо ловящая мышей' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 48), 'хищная птица из семейства ястребиных, болотный лунь' (Словарь Приамурья 160), укр. *мишоловка* и *мишоловка* 'название кошки; птица пустельга, Tinunculus alaudarius' (Гринченко II, 430), *мишоловка* 'мышеловка' (Словн. укр. мови IV, 723).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ **myšь* (см.) и **loviti* (см.) с помощью соединит. гласного **o* > *e* и с присоединением суф. -*ъka* или производное с суф. -*ъka* от **myšelovъ* (см.).

myšelovъcsъ**/myšelovica**: сербохорв. *мишоловац*, *-вца* и *мишоловац*, *-овца* '(зоол.) сарыч; (зоол., диал.) рыба клен; (диал.) мышеловка' (РСА XII, 673), диал. *mišolovac* 'рыба клен' (Leksika gibrastva 219), польск. диал. *myszółowiec*, *-wca* 'ястреб болотный; летучая мышь' (Warsz. II, 1085); сербохорв. *mišolovica* 'мышеловка' (употребляется в Prčaiu, RJA VI, 774), *мишдловица* 'животное, которое ловит мышей (обычно кошка); (диал.) мышеловка' (РСА XII, 673).

Двуосновное сущ.-ное, образованное сложением основ **myšь* (см.) и **loviti* (см.) при помощи соединит. гласного **o* > *e* и оформленное суффиксами -*ьсѣ/-ica* или производное с суф. -*ьсѣ/-ica* от сложного имени **myšelovъ* (см.).

***myšemorъ**: сербохорв. *mišomor* м.р. 'ядовитое вещество мышьяк' (Vuk, RJA VI, 774; РСА XII, 674).

Сюда же болг. *мышеморка* ж.р. 'мышьяк как отравя для мышей' (БТР), *мышеморка* 'мышеловка' (Бернштейн).

Сложение основ **myšь* (см.) и **morъ* (см.). Возможно, позднее образование.

***myšenina**: болг. диал. *мишенина* ж.р. 'убранные мышами остатки колосьев, прикрытые землей' (Стойков. Банат., 141).

Сюда же польск. диал. *mišoni* мн. 'мышинные отходы' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125).

Производное со сложным суффиксом -*en-ina* от **myšь* (см.).

***myšenъka**: польск. диал. *myšanka* ж.р. 'мышинный помет' (Olesch. S. Annaberg 135), *mysionka* 'мышинный помет среди зерен хлеба' (Śl. gw. р. III, 206).

Производное со сложным суффиксом -*en-ъka* от **myšь* (см.).

***myšepadъ**: ст.-польск. *Myszopad* (1424) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 590).

Сложение основ **myšь* (см.) и **padъ* (см. гл. **pasti*).

***myšepolъxъ**: польск. *myszoploch* 'раст. из сем. лилейных, Ruscus' (Warsz. II, 1085).

Сложение основ **myšь* (см.) и **polъxъ* (см.), ср. укр. диал. *курополох* 'трус'.

***myšepodъ**: блр. *Мышануд*, фамилия (Бірыла, 291).

Сложение основ **myšь* (см.) и **pod-* (см. **pditi*).

myšera**/myšerъ**: ст.-польск. *Myszor* (1477) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591), польск. устар. *myszora* 'мышья нора' (Warsz. II, 1085), диал. *mysiora* 'ястреб-перепелятник', *mysiory* мн. 'мышья норы', *mysior* 'крыса' (Śl. gw. р. III, 206).

Сюда же с ум. суф. польск. диал. *mysiorek* 'птица канюк, сарыч' (Śl. gw. р. III, 206).

Производные с суф. -*era*, -*erъ* от **myšь* (см.). Об употреблении суф. -*erъ* в названии самцов животных см. Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański II, 23.

***myšerêzъ**: блр. диал. *мышарэзъ* ж.р., *мышарэззе* ср.р. 'погрызенная мышами солома' (Юрчанка. Народные слова, 24).

Сложение основ **myšь* (см.) и **rêzъ* (см.). Возможно, местное образование.

***myšetravъ**: ст.-польск. *Myszotraw* (1398) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591).

Имя собств., образованное из сложения основ слова **myšь* (см.) и **trav-* (см. *traviti*).

***myševatъjъ**, ***myševitъjъ**: в.-луж. *myšojty* 'подобный мыши; мышинного цвета' (Pfuhl 389), н.-луж. *myšojty*, *myšowaty*, *-a*, *-e* 'мышинный, мышино-

го цвета' (Muka Sl. I, 958), польск. *myszowaty* 'похожий на мышь' (Warsz. II, 1085), укр. диал. *мишоватий* 'мышеподобный' (Желехівський), блр. диал. *мышоваты* 'мышастый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производные прилаг. со сложными суф. *-ov-at-*, *-ov-it-* от **myšь* (см.).

**myševina*: болг. диал. *мишовина* ж.р. 'что-либо погрызенное мышами' (М. Младенов БД III, 106), *мишовина* ж.р. 'собранный мышами в поле пшеница, рожь, ячмень' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 187), *мишувина* ж.р. 'язва во рту, возникшая от употребления загрязненной мышами пищи' (Сакъов БД III, 330), сербохорв. *мишевина* ж.р. 'мышинный помет; раст. *Sativa media*' (РСА XII, 665), словен. *miševina* ж.р. 'мышинная нора' (Plet. I, 585), чеш. *myšovina* ж.р. 'мышинное мясо' (Jungmann II, 527), укр. диал. *мишовина* 'остатки еды от мышей; солома, хлебные злаки, погрызенные мышами' (Желехівський).

Производное с суф. *-ina* от основы прилаг. **myševъjь* (см.).

**myševъjь*: сербохорв. *mišev* прилаг. 'относящийся к мыши' (RJA VI, 770; РСА XII, 664—665), чеш. *myšový* прилаг. 'относящийся к мыши' (Jungmann II, 527), польск. *myszowy* 'цветом подобный мыши' (Warsz. II, 1085), словин. *mašovi* прилаг. 'мышинный' (Lorentz. Pomor. I, 504), русск. диал. *мышевый*, *-ая*, *-ое* 'мышинный' (волог.), *мышевый*, *-ья*, *-ье* 'мышинный' (пск., твер.), *мышевый огонь* 'бледный свет от сгнившего в сыром лесу дерева' (пск., твер.) (Филин 19, 68).

Прилаг. с суф. *-ov-* (*ъjь*) от **myšь* (см.).

**myševъjь*: укр. диал. *мишовий* м.р. 'зоол. крапивник *Troglodytes parvulus*' (Вх. Лем. 435) (Гринченко II, 430).

По мнению авторов "Этимологического словаря украинского языка", возможно, к **myšь* и **viti* 'гнать' (ЕСУМ 3, 470).

**myše*, род. п. *-ete*: болг. (Геров) *мышя* ср.р. 'мышонок', диал. *мише* ср.р. 'маленькая мышь' (Шапкарев-Близнев БД III, 243; М. Младенов БД III, 106), словен. *miše*, Род. п. *-eta* ср.р. 'мышонок' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myše*, *-ěte* ср.р. 'мышонок' (Gebauer II, 426), слов. *myše*, *-ete* ср.р. 'мышонок' (Kott I, 1095 с помет.: "Na Slov.", Kálal 350), польск. *mysze*, род. п. *-ęcia* 'мышонок, маленькая мышка' (Warsz. II, 1085), словин. *mešq* ср.р. редко *mysie* (Sychta III, 78; Lorentz. Pomor. I, 504; Ramult 99), русск. *мышонок* м.р. 'детеныш мыши' (Ушаков II, 291), укр. *мишеня*, род.п.-*няти* ср.р. 'мышонок' (Гринченко II, 429; Словн. укр. мови IV, 723), блр. *мышаня* и *мышанё* ср.р. 'мышонок' (Блр.-русск., 459), диал. *мышанё*, *мышаня* 'мышонок' (Сцяшковиц, Грод., 293).

Сюда же с умен. суф. *-ько* чеш. *myšátko* ср.р. 'мышонок' (Kott I, 1095), польск. *myszátka* 'мышонок; маленькая мышка' (Warsz. II, I, 1085), словин. *mešatka* ср.р. уменш. к *mešq* 'молодая мышка' (Ramult 100; Lorentz. Slovins. Wb. I, 615), укр. диал. *мышятко* 'мышонок' (Пищунов)

Производное с суф. *-et-* от **myšь* (см.).

Восточнославянские формы представляют определенное своеобразие. В русском языке форы ед.ч. образованы с помощью суф. *-en-ькъ*, то типу *agn-en-ькъ*, *orb-en-ькъ* и т.д., тогда как формы мн.ч. сохраняют старую основу: *myšeta*. Этот супплетивизм форм характерен не только для русского языка, но и для старочешского, словацкого, сербохорватского. В украинском и белорусском языках мы наблюдаем наращение суф. *-et-* на основу, уже осложненную суф. *-en-*, см. **myš-en-ę*. Подробно о суф. *-et-* см.: Sławski. Zarzys. — Słownik prasłowiański III, 11—19.

**myšetina*: болг. диал. *мишетина* ж.р. 'прыщ или болячка во рту' (Стойчев БД II, 208), укр. диал. *мишатина* 'мясо мыши; мышинный помет' (Желехівський).

Производное с суф. *-ina* от основы слова **myšet-* (см.).

**myšetъjь*: сербохорв. диал. *мишећ*, *-ā*, *-ē* 'мыший' (РСА XII, 665), слов. *myšáci* 'мышинный' (Sloven.-rus. slov. I, 420), диал. *mišáci xladok* 'раст. *Lamium purpureum*' (Palkovič. Z vecn. slov. Slovák v Mad'ar., 313—314), в.-луж. *myšacu* 'мышинный, мыший' (Трофимович, 129), н.-луж. *myšecu* 'мыший' (Muka Sl. I, 958), русск. *мышачий* 'мыший или мышинный', *мышачий огонек* 'светлые гнилушки' (Даль³ II, 959), диал. *мишачий*, *-ья*, *-ье*: *мишачий горох* 'раст. *Vicia cracca* L., горошек мышинный' (том.) (Филин 19, 68), *мишаччы* 'мышинный' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 113), *мишачий горох* 'горошек мышинный, *Vicia cracca* L.' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби, Доп. I, 277), укр. *мишачий*, *-ая*, *-ее* 'мышинный' (Білецький-Носенко. Словник української мови 226), *мишачий* 'мышинный', диал. *мишачий огонь* 'фосфорический свет гнилого дерева' (конотоп.), (Гринченко II, 429), *мишачий*, *-а*, *-е* прилаг. от *миша*; в знач. сущ. мн. 'большая семья грызунов, к котор. принадлежат мыши, крысы и т.п.' (Словн. укр. мови IV, 723), блр. диал. *мишаччы* прилаг. 'мышинный' (Янкова, 197).

Сюда же производное укр. диал. *мишачник* 'подорожник средний, *Plantago media* L.' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 78).

Прилаг., образованное с суф. *-jьjь* от основы **myšet-* (см. **myše*).

**myšetъnikъ*: русск. *мышатник* м.р. 'кто ловит мышей' (Даль³ II, 960), диал. *мишатник* м.р. 'раст. *Tussilago farfara*, мать-и-мачеха' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 48), *мишатник* м.р. 'раст. *Vicia* L., сем. мотыльковых, горошек, вика' (твер.), 'хищная птица лунь' (калуж., тобол.) (Филин 19, 68), блр. диал. *мишатнік* 'коршун, который ловит мышей' (Бялькевіч. Магіл., 270).

Производное со сложным суф. *-ьн-икъ* от основы **myšet-* (см. **myše*).

**myšica I*: болг. (Геров) *мишица* ж.р. уменш. от *мышка*, сербохорв. *mišica* ж.р. 'мышь — особь женского пола; мышца от плеча до локтя; часть тела от плеча до кисти руки, а часто и до пальцев, часть тела от плеча до локтя; подмышка' (RJA VI, 770-771), *мишица* ж.р. анат. 'мышца и

часть руки от плеча до локтя; рука', перен. 'рука как символ человеческой силы, мощи', анат. 'мышца на какой-либо части тела' (РСА XII, 668), *мишица* ж.р. 'мышь — женская особь' (РСА XII, 668), диал. *mišica* ж.р. анат. 'мышца руки, Biceps' (Hraste-Šimunović I, 551), словен. *mišica* ж.р. 'мышца, мускул' (Plet. I, 585), чеш. *myšice* ж.р. 'мышка; мускул' (Jungmann II, 526), блр. диал. *Мышица*, гидроним басс. Илии (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 359).

Сюда же производные прилаг.: укр. диал. *мишичий*: *мишичий горошок* 'вика, Vicia sativa L.', *мишичий фіст* редк. 'подорожник средний, Plantago media L.' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 78), сербохорв. *mišični* прилаг. посесс. от *mišica* (RJA VI, 771).

Производное с ум. суф. -ica от **myšь* (см.).

**myšica* II: др.-русс. *мышица* ж.р. 'насекомое, скнип' (Иск. VIII. 16 по сп. XVI в.) (Срезневский II, 222), *мышица* ж.р. 'насекомое, мошка' (Откр. Меф. Пат. 89. XII—XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339).

Производное с уменьш. суф. -ica от **myšь* (см.) с продлением корневого гласного. Ср. **myšьka*, **myšica*.

**myšikъ*: слов. диал. *Mišik*, личн. имя (Orlovský. Gemer., 180), русск. диал. *мышиик* 'болезнь (опухоль) у лошадей' (Сл. Среднего Урала II, 150), *мышиики* мн. 'болезнь лошадей' (амур.) (Филин 19, 70).

Производное с суф. -ikъ от **myšь*.

**myšina*: болг. *мишина* ж.р. 'мышинный помет, испражнения' (Бернштейн), диал. *мишина* ж.р. 'мышинная нора в земле' (Горов. Страндж. БД I, 111), *мишинъ* ж.р. 'остатки после мышей; предметы, по которым ходили мыши' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 213), *мишинъ* ж.р. 'кучка земли в поле, в которую мыши собирают запасы на зиму' (Д.Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *мишинъ* 'норка мыши, перен. изобилие' (Ралев БД VIII, 146), *мишина* 'гнездо мышей в амбаре; кучка земли над норой полевой мыши', перен. 'клад' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), *мишина* 'гнездо, логовище мыши или крысы; мышинный помет' (Хитов БД IX, 278), сербохорв. *mišina* ж.р. увел. от *miš*, т.е. 'большая или старая мышь; какое-то растение' (RJA VI, 771), словен. *mišina* ж.р. 'мышинная нора' (Plet. I, 585), чеш. *myšina* ж.р. 'мясо мыши' (Kott I, 1095; Jungmann II, 327), диал. *myšina* 'трудность, недостаток' (Kubín. Čech. klad., 199), *myšina* 'мышинный запах' (Bartoš. Slov., 211), слов. *myšina* 'мышинный запах' (SSJ I, 420), диал. *mišina* ж.р. 'запах мышей' (Orlovský. Gemer., 180), польск. *myszyna* ж.р. 'бедная жалкая мышка' (Warsz. II, 1086), русск. *мышина* ж.р. 'мышинное мясо или шкурка; мышья нора' (Даль³ II, 960), *Мышина*, гидроним басс. Сев. Двины (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 359), блр. диал. *мышина* ж.р. 'мышь' (Бялькевич. Магіл., 270).

Производное с суф. -ina от **myšь* (см.).

**myšinъjь*: болг. (Героу) *мышинный* прилаг. от *мышка* 'мыший', *Мышинъ-день* (Там же) 'день св. Нестора, 27 октября, праздновался, чтобы мыши не съели одежду', *мишин* 'мышинный' (Бернштейн, 321), н.-луж.

myšynu, -a, -e, 'мышинный' (Muka Sl. I, 959), словин. *mašin*, прилаг. при-тяж. от *maš* (Lorentz. Pomor. I, 504; Lorentz. Slovinz. Wb. I, 616), русск. *мышинный*, -ая, -ое прилаг. к *мышь*, спец. 'о конской масти: серый' (Ушаков II, 290), диал. *мышинный горох* 'мышинный горошек, Vicia gassica L.' (Куликовский 58), *мышинный огонь* 'сияние, которое появляется в лесу и болоте от гнилушек, особенно осинового' (Добровольский 424), *мышинный*, -ая, -ое в названиях растений, в сочетаниях (Филин 19, 70), блр. *мышинный* прилаг. 'мыший' (Носов., 296; Блр.-русс., 459), диал. *мышыны гарбошак* 'мышинный горошек' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 95), *мышыны* 'темно-серый' (Сцяшковиц. Слоўн., 265), *мышыны* 'мышинный' (Бялькевич. Магіл., 270), *мышыны* 'мышинный' (Сцяшковиц. Грод., 293), *мышыныя грибы* 'общее название несъедобных грибов' (Живое слова, 195), *мышыны* 'мышинный', *мышыны* *огонь* 'холодный свет (от гнилушек, святляков и пр.)' (Тураўскі слоўнік 3, 103).

Сюда же субстантивированная форма русск. *Мышино*, озеро в районе г. Боровичи, Новг. обл. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 359).

Прилаг., образованное с суф. -in- от **myšь* (см.).

Ср. словообразовательную аналогию в лат. *murinus* 'мышинный', производное прилаг. от и.-е. **mūs* с тем же и.-е. суф. -ino-.

**myšinъsь*: болг. *мишинец* 'раст. Cynoglossum officinale' (БотР, 150), чеш. *myšines* 'мышинный помет', *myšenec* м.р. 'раст. Cynoglossum officinale' (Kott I, 195), диал. *myšines* 'мышинный помет', бот. 'Cynoglossum officinale' (Bartoš. Slov., 211), польск. *myszyniec* 'мышинный помет' (Warsz. II, 1086), диал. *mysiniac* 'гнездо мыши' (Kucala, 72), *myszyniec* 'раст. Solanum dulcamara' (Sl.gw.p. III, 207).

Производное с суф. -ъсь от прилаг. **myšinъjь* (см.). Что касается наименования растения Cynoglossum, то в русских говорах оно называется *мыший дух*, в нем. языке *Rattenkraut* (см. V. Machek. Jména rostlin, 187).

**myšišče*: сербохорв. *mišište* ср.р. 'нора мыши' (RJA VI, 771—772), словин. *měšešče* ср.р. 'старая большая мышь' (Sychta III, 78; Lorentz. Pomor., I, 504).

Производное с суф. -išče от **myšь* (см.), в одном случае в функции обозначения места, в другом — в увеличительной функции.

**myšiťjь*: сербохорв. *mišić* м.р. уменьш. от *miš*; 'мускул' (RJA VI, 771; РСА XII, 666—7).

Производное с суф. -itjь от **myšь* (см.). О супплетивных формах в наименованиях детенышей см.: Slawski. Zarys. — Słownik prasłowiański III, 14.

**myšl'enyje*: ст.-слав. *мышлєнїє* ср.р. 'мышление', διάνοια; cogitatio (Gl Clem Bes) (SJS 18, 250), болг. (Героу) *мыслєнє* ср.р. от *мыслѣ*, макед. *мислєнє* 'мышление; мнение, взгляд; дума, забота' (И-С; Кон.), сербохорв. *mišl'єnє* ср.р. 'духовная деятельность, мышление; мысль; намерение, решение; желание; забота; сомнение' (RJA VI, 773—774; РСА XII,

671—672); *mišljenje* ср. от глг. *misлити* 'намерение, твердое решение, сердечное стремление, *mens, animus* и 'решение, замысел, *propositum, mentis consilium* и т.д.', также и 'мысль' (Mažuranić I, 662), диал. *mišjenje* ср.р. сущ. к гл. *mišлит*, 'мнение, взгляд, образ мыслей' (Hraste—Šimunović I, 551), ст.-чеш. *myslenie* ср.р. 'мышление' (Gebauer II, 426), слов. *myslenie* ср.р. 'мышление; мысль' (Sloven.-rus.slovn. I, 420), диал. *myšlení* 'замысел' (Hruška. Slov. chod., 56), в.-луж. *myslenje* ср.р. 'мышление; раздумье' (Трофимович, 129), ст.-польск. *myslenie* 'деятельность, работа ума, размышление; мысль, взгляд' (Sl.stpol. IV, 377—378), польск. *myslenie* сущ. от *myśleć* (Warsz. II, 1087), др.-русс. *мышление* ср.р. 'размышление, помышление, мысль' (Сим.Пол.Бес., 114. XVIII в. ~ XVII в.), 'желание, стремление к чему-н.' (Гр.Наз. XI в.) (СлРя XI—XVII вв., 9, 339), 'мышление *cogitatio*' (Гр.Наз. XI в., 118), (Срезневский II, 222), русск. *мышление* ср.р. 'способность рассуждать, мыслить, как свойство человека', книжн. действ. по глг. *мыслить* (Ушаков II, 291), *мышление* ср.р. действ. по знач. гл. (Даль³ II, 955), укр. *мыслення* ср.р. действ. по знач. *міслити*; 'способность человека мыслить' (Словн. укр. мови IV, 717), ст.-блр. *мысление* (*мышление*) действ. по гл. *мыслити* (ДП 86) (Скарына I, 338), блр. *мышление*, *мысленне* ср.р. 'мышление' (Блр.-русс., 459), *мысленне* ср.р. 'размышление' (Носов., 295).

Имя действия, производное с суф. *-ье* от прич.прош.страд. гл. **mysliti* (см.). Сочетание звуков *-šl-* из праслав. *-sli-* (см. Фасмер III, 27).

***myšl'ajb**: др.-русс. *мышляи* βούλησις (Ио.екз.Бог., 357) (Срезневский II, 222), *мышляй* м.р. 'измышление' (Кир.Тур. XII, 347. XIV в.), 'воля, желание, намерение' (Ио.екз.Бог., 357. XII в.) (СлРя XI—XVII вв., 9, 339), блр.диал. *мыцляй*, -я м.р. 'понятливый, умный' (Бялькевич. Magil., 270).

Производное с суф. *-ajb* от **mysliti* (см.).

***myšl'av'jъ**: русск. диал. *мышлявый* (человек) 'мыслящий' (тамб.), 'хитрый, изобретательный, смысленный' (ряз.), 'замышляющий что-либо, склонный к замыслам' (влад.) (Даль³ II, 955), *мышлявый* 'хитрый, скрытный, себе на уме' (Деулинский словарь, 303), *мышлявый* 'смысленный, сообразительный' (И. Солосин. Материалы для этнографии Астраханского края. — РФВ LXIII, 1910, 131), *мышлявый*, -ая, -ое 'смысленный; сметливый, умный' (ряз., влад., тамб., астрах., оренб.), 'хитрый, скрытный, себе на уме' (ряз., ворон., влад.) (Филин 19, 71).

Прилаг., производное с суф. *-avъ* от **myslъ* (см.) или **mysliti* (см.).

myšura**/myšurgъ**: ст.-польск. *Myszur* (1471) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 591), польск. диал. *myszura* ж.р. 'шкурка мыши' (Warsz. II, 1085; Sl.gw.p. III, 207).

Производное с суф. *-urgъ*, *-ura* от **myšъ* (см.).

***myšъ I**: ст.-слав. *мышъ* ж.р. 'мышь', *μῦς*, *mus* (Euch Grig) (Mikl. LP; SJS 18, 250), болг. (Героу) *мышъ* м.р. 'мышь' диал. *миш* м.р. 'мышь' (Шапкарев—Близнев БД III, 243), *миш* м.р. 'мышь' (М. Младенов. Говорът

на Ново село, Видинско, 248), *миш* 'мышь' (Кепов СбНУ XLII, 267; БДА IV, к. 331), сербохорв. *миш* м.р. зоол. мн. 'очень распространенный вид мелких млекопитающих из породы грызунов, *Muridae*', перен. 'слабый, пугливый человек, трус', перен. 'ласковое обращение к ребенку'; зоол. 'морская рыба *Macrurus coelorhynchus*', бот. 'раст. *Polygonum maritimum*', анат. 'мышца, мускул', диал. мн. 'конская болезнь, характеризующаяся опуханием подчелюстных желез'; 'название коллективной игры' (РСА XII, 660—663), диал. *миш* м.р. 'мышь', детск. *penis* (Hraste—Šimunović I, 550), *Миш*, фамилия (РСА XII, 660), *Миш* мн., село в Боснии (RJA VI, 770), словен. *miš* ж.р. 'мышь' (Plet. I, 585), ст.-чеш. *myš* ж.р. 'мышь' (Gebauer II, 426), чеш. *myš* ж.р. 'мышь', мн. 'конская болезнь, отек желез на шее' (Kott I, 1095; Jungmann II, 526), слов. *myš* ж.р. 'вид мелкого грызуна' (SSJ II, 208), диал. *myša* 'мышь' (Kálal 349—350), в.-луж. *myš* ж.р. 'мышь; мышца руки' (Pfuhl 389), н.-луж. *myš* ж.р. 'мышь', *Mus musculus* L., *welika myš* *Mus rattus* L., 'крыса' (Muka Sl. I, 958), полаб. *mois* ж.р. 'мышь' (Polański—Sehnert 95), ст.-польск. *mysz* 'мышь', *wodna mysz* *Crossopus fodiens* Wagn. (Sl. stpol. IV, 372), польск. *mysz* зоол. 'мышь' (Warsz. II, 1984), диал. *mysz*, *mysza* (Sl.gw.p. III, 206), *mysz* 'мышь' (Kucala 72; Basara 67; Brzez. Zlot., 270), *mysz* 'мышь', *Mus domestica* (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *miš* ж.р. 'мышь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 125), словин. *měš* ж.р. 'мышь' (Sychta III, 76), *měša* ж.р. 'мышь; женщина, которая подсматривает' (Sychta III, 77), др.-русс. *мышь* *mus* (Нест.Жит.Феод. 21; Вопр.Феогн. 1276 г. и др.) (Срезневский II, 222), *мышь* ж.р. 'мышь' (Усп.сб., 113. XII—XIII вв.) (СлРя XI—XVII вв., 9, 339), *мышь* ж.р. (Творогов 84), *Мышь*: *Мышь* Проскорнич, барский мещанин, 1565 г. (Тупиков, 318), *Мышинъ*, 1498 г. (Тупиков 713), *Мышин* Афанасий, крестьянин, 1498 г., Новгород (Веселовский, Ономастикон, 209), русск. *мышь* небольшой грызун из семейства мышиных, с острой мордочкой, черными глазами, усиками и длинным, почти голым хвостом' (Ушаков II, 291), диал. *мыш* (говорят также *мышá* как ж. так и м.р.) (Куликовский, 58), *мышá* ж.р. 'мышь' (Деулинский словарь, 303), *мыш* м.р. 'мышь' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мыш* м.р. 'мышь' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 48), *myš* ж.р. 'мышь' (Słown. starowieńców, 158), *мыша* 'мышь; нарыв на шее у лошади' (Подвысоцкий, 94), *мышь*, м. и ж.р. 'болезнь (опухоль) у лошади' (Сл. Среднего Урала, II, 150), *мышá* ж.р. 'мышь' (арх., ворон., донск., орл., ряз. и др.) (Филин 19, 68), *мыша* ж.р. 'нарыв на шее лошади' (арх.) (Филин, 19, 68), *мыш* м.р. 'болезнь (опухоль) у лошади' (урал., вят., том.) (Филин 19, 68), *мыши* мн. 'нарывы на шее лошади' (арх.), 'опухоль (у животных)' (вят.) (Филин 19, 69), *мыш* м.р. 'мышь' (олон., ленингр., яросл., твер., моск., влад., тул. и мн. др.), 'летучая мышь' (калуж., чкалов.), *мыш* морской (беломор.), о человеке небольшого роста (прозвище) (Филин 19, 68), укр. *миш* ж.р. 'мышь', *миша* ж.р. 'мышь' (Гринченко II, 429), *миша* ж.р., редко *миш* 'небольшое животное отряда грызунов преимущ. серого цвета с острой мордочкой

и длинным тонким хвостом' (Словн. укр. мови IV, 722), диал. *миш*, *мишь*, *миш* ж.р. 'мышь' (П.С. Лисенко. Словник поліських говірів, 126), *міши* мн. 'нарыв на коже у лошадей' (Матеріали до словника бучковинських говірок, 5, 78), ст.-блр. *мыш* 'мышь' (ПЦ 13) (Скарына 1, 339), блр. *мыш* ж.р. 'мышь' (Блр.-русс., 459), диал. *мыш* ж.р. 'мышь' (Сцяшковиц. Грод., 293), *мыш* ж.р. 'мышь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі, 3, 94), *мыші* ж.р. 'мышь' (Там же), *муш* ж.р. 'мышь' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мыші* ж.р. 'мышь' (Бялькевіч. Магіл., 270).

По славянским языкам мы наблюдаем колебания в роде и в ряде случаев изменение парадигмы. Праслав. и общеслав. слово *мышь существует во всех север.-слав. языках и западной части южн.-слав. языков, в восточн. части южн.-слав. языков ему соответствует *roganьсь*, *gliuьсь*. (Н. Popowska-Taborska. Problem południowosłowiańskiej peryferii językowej w dociekaniach nad etnogenezą słowian. В кн. Etnogeneza i torogeneza słowian, 58). Праслав. *мышь имеет соответствия в большинстве и.-е. языков. Ср. др.-в.-нем., др.-ниж.-нем., др.-исл. *mūs*, греч. *μῦς*, лат. *mūs*, др.-инд. *mūs*, м.р. 'мышь, крыса', н.-перс. *mīš* 'мышь', арм. *tu-kn* 'мышь', алб. *tī* 'мышь'.

Изначально в и.-е. мы имеем консонантную основу *mūs-* с последующим переходом в основу на *-i-*.

Часть этимологов считает слово изолированным и этимологии не дает (см. Brückner 350; Machek², 315). Другие сравнивают с др.-инд. *muṣṇāti* 'крадет' (см. А.А. Потебня. Этимологические заметки. — РФВ IV, 1880, 184; Thieme. Die Heimat d. idg. Gemeinsprache, 36; Фасмер III, 27—28), хотя эта мысль вызывает возражения. "Невероятно, что корневое *mūs-* — *mū-sós* (*mūsós*?) восходило к корню **mus-* 'красть' (санскр. *muṣṇāti*) — соотношение скорее обратное, так что глагол этот первоначально был аналогичен нем. *mausen* 'стигбрит'" (Р. Брандт. Дополнительные замечания к разбору Этимологического словаря Миклошича. — РФВ, XXIII, 1890, 86—87). Сомневается в связи *μῦς* 'мышь' и др.-инд. гл. *muṣṇāti* и Фриск (Frisk II, 275).

О.Н. Трубачев склонен видеть в слове *мышь табуистическое название с исходным значением 'серая' (О.Н. Трубачев. — ЗфС 3, 1958, 676 и сл.).

А.С. Мельничук исходит из и.-е. корня **ms-*; он сравнивает греч. *μῦσος* 'загрязнение, грязь, пятно', *μῦς* 'мышь' (< *'гадость'), *μῦα* 'муха' (ср. русск. *гнус*) (А.С. Мельничук. О сущности беглого *s-*. — Этимология 1984. М., 1986, 140).

Мысль о связи слов **тиха* и **мышь* высказывал Педерсен (Н. Pedersen. Das indogermanische s im slavischen IF 5, 34), в чем сомневался Преображенский (I, 573).

Ср. семантику праслав. **gadъ* 'змея, слепни, оводы, мухи, комары, мошки; мышь' (см. ЭССЯ 6, 82), **gnigъ* 'насекомые, грызуны, паразиты, причиняющие вред хозяйству человека' (см. ЭССЯ 6, 183—184), которая служит подтверждением идеи А.С. Мельничука. Оригинальная мысль о связи образов мышей и муз высказана В.Н. Топоровым в

статье Музы: соображения об имени и предыстории образа. — Славянское и балканское языкознание, 3. М., 1977.

*мышь II/*мышь: н.-луж. *muš* м.р. 'куриная трава, Stellaria media L., плющ, вероника, Veronica hederifolia L.' (Muka Sl. I, 949).

Н.-луж. слово соотносится с праслав. **тхъ* (см.). Ср. нем. название растения Stellaria media — *Vogelmiere*, где вторая часть сложного слова может восходить к **miuza* < **meusa-* (Замечание О.Н. Трубачева). Х. Шустер-Шевц реконструирует праслав. диал. **мишь* (< **touch-io-s*), возможно, родственное **мышь*. Мотивационные отношения определяются серым (мышинным) цветом ряда растений (Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 969).

*мышь III: русск. диал. *мышь* 'изгиб реки' (Словарь вологодских говоров, 5, 14).

Изолированный русский диалектизм интересен возможной связью с праслав. **муъ* (см.).

*мышца I: ст.-слав. *мышца* ж.р. 'рука, плечо, мышца, βραχίον; brachium, manus (Mikl., SJS), болг. (Геров) *мышца* ж.р. *musculus* 'мышца, мышка', *мишца* 'мускул' (БТР), диал. *мѣсце* мн. 'часть руки от плеча до локтя' (Стойков. Банат., 141), *мѣхца* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (П. Гжиков. От Търново и Търновско. — СбНУ XVI/XVII, II, 404), *мѣхца* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 89), сербохорв. *мишца* и *мишца* ж.р. устар. 'мускул; плечо' (РСА XII, 675), словен. *mišca* ж.р. ум. от *miš*; 'мускул, плечо' (Plet. I, 585), др.-русс. *мышьца* *ulna*, *brachium* 'мышца' (Ио. XII. 38. Остр. ев. и др.) (Срезневский II, 222—223), *мышца* (21, 26, 33 об.) (Творогов, 84), русск. *мѣшца* 'орган движения у человека и животных, состоящий из ткани, способной сокращаться и перемещать прикрепленные к ее сухожильным концам части организма; то же, что мускул', устар. книжн. 'рука' (Ушаков II, 291), диал. *мышцы* мн. 'затвердевшая опухоль на шее лошади' (амур.) (Филин 19, 71).

Сюда же с суф. *-ica* цслав. *мышьчица* ж.р. *brachium* (Mikl.).

Производное с уменьш. суф. *-ьса* от **мышь* (см.). Название мышши используется для наименований частей тела человека: мышцы руки, верхней части руки, плеча, руки: греч. *μῦς* 'мышь' и 'мышца', лат. *musculus*, др.-исл. *mūs* 'мышь' и 'мышца', др.-в.-нем. *mūs* 'мягкая часть большого пальца' и т.д. (Miklosich 208; Pokorny I, 753). "Название мышши было перенесено на мускулистые части человеческого тела в те времена, когда человеку сокращение мускулов, особенно на руках, которые были более обнажены и которые каждый чаще всего мог у себя наблюдать, представлялось мышью, бегающей под кожей" (Преобр. I, 577).

*мышца II: цслав. *мышьца* ж.р. *скиѣш*, *culex* (Mikl.), др.-русс. *мышьца* *kōwѣш*, *скиѣш* (Мт. XXIII. 24. Ев. 1270 г. и др.) (Срезневский II, 223), *мышьца* ж.р. (мошка?) (31 об.) (Творогов, 84), *мышца* ж.р. то же, что *мишница*, 'насекомое, мошка' (Мт. XXIII. 24. Ев. 1270 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339).

Производное с суф. -са от несохранившегося **мышь 'мошка, насекомое'. Ср. *myšica II (см.). "Др.-русс. мышьяца, мышьяца 'мошка' с ритмическим и.-е. удлинением родственно ст.-слав. моуха, русск. мошка, ср. лтш. mīsa, швед. диал. mausa, алб. mize и м.б., germ. *muwi- (др.-исл. mý, др.-англ. mycg, др.-в.-нем. muska и т.д.)" (A. Meillet. Les alternances vocaliques en vieux slave. — MSl. 14, 4, 1907, 364).

*мышьяс: цслав. мышьяц м.р. mus (Mikl.), сербохорв. диал. мйшац м.р. 'волчонок' (РСА XII, 664), словен. mīšec м.р. 'лошадь мышиноного цвета' (Plet. I, 585), слов. myšec бот. 'раст. мышехвостник' (Kálal 350).

Производное с суф. ум. -ьсь от *мышь I (см.).

*мышьяк: болг. (Геров) мышьяк м.р. 'мышинный помет', диал. мйшл'ак м.р. 'мышинный помет' (М. Младенов БД III, 106), сербохорв. mīšjāk м.р. 'мышинный помет' (RJA VI, 772), мйшjак м.р. 'мышинный помет', диал. 'конский зуб-резец' (РСА XII, 668—669), диал. мйшьяк м.р. 'мышинный помет; птица канюк Buteo buteo' (РСА XII, 671), словен. mīšjak м.р. 'мышинный помет; раст. Conium maculatum' (Plet. I, 585), русск. диал. мышьяк 'мышинный горошек' (тул., влад.), 'раст. Sanguisorba officinalis', мышьяк мн. 'конская болезнь, желваки за ушами' (Даль³ II, 960), мышьяк 'мышинный горошек, Vicia scassa L.' (Куликовский, 58), мышьяк 'раст. горошек заборный; нарыв, фурункул' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), мышьяк 'несъедобный и ядовитый гриб; ядовитое растение; плесень' (Ярославский областной словарь, 6, 72), мышьяк м.р. 'астргал датский, Astragalus danicus Retz., мышинный горошек, Vicia scassa' (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби. Доп. I, 277), мышьяк 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), мышьяк м.р. 'нарыв, фурункул' (перм., том., тобол.), 'опухоль' (свердл., омск., иркут.) (Филин 19, 72), мышьяк м.р. 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (влад., костр., волог., арх. и др.), 'раст. Vicia sepium L., горошек заборный' (перм.), 'раст. Lathyrus pratensis L., чина луговая' (арх., петерб.), 'несъедобный, ядовитый гриб' (яросл., новосиб.), мн. 'плесень' (яросл.), 'раст. Cytisus biflorus Led., ракичник русский' (влад., урал.), 'сено из хороших трав' (волог.) (Филин 19, 72), блр. мйшjак м.р. 'мышьяк; гриб, особенно со странным запахом; мышачье испражнение' (Носов., 296).

Производное с суф. -акъ от *мышья (см.). (Преобр. I, 577; Фасмер III, 28).

*мышья: цслав. мыший прилаг. murium (Mikl.), болг. (Геров) мйший 'мыший', мйши праздници 'дни, когда празднуют, чтобы не было мышей', мйши 'такой, который относится к мышам, принадлежит мышам' (БТР), диал. мйши праздници мн. 'праздник после лета в честь мышей' (Ралев БД VIII, 146), сербохорв. mīšj прилаг. притяж. от mīš, 'относящийся к мышам или мышам' (RJA VI, 772), мйш(и)j, -ā, -ē 'относящийся к мышам, мышам; свойственный мышам' (РСА XII, 665—666), диал. mīšji, -o, -e 'мыший' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. mīšji, прилаг. 'мышинный' (Plet. I, 585), ст.-чеш. myší, прилаг. от myš (Gebauer

II, 426), myší (Novák. Slov. Hus. 67), myší 'мыший, мышинный' (Kott I, 1095), myší 'относящийся к мышам', myší Káně 'пт. Falco Buteo' (Jungmann II, 526), слов. myší 'мышинный, мыший' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), ст.-польск. myszy '(о коне) такой масти, как мышь, пепельный, бурый' (Sl.stpol. IV, 372), польск. myszy, mysi 'мышинный' (Warsz. II, 1086), диал. myszy 'имеющий отношение к мышам' (Brzez. Złot., 270), mysi: myse jury (Kučala 72), mysi 'серый цвет (пепельный)' (A. Zareba. Nazwy barw w dialektach i historii języka polskiego 16), mysi król зоол. 'королек' (Kučala 71), mysi królik 'Troglodytes parvulus' (Sl.gw.p. III, 206), словин. mēši прилаг. 'мышинный', перен. 'очень маленький' (Sychta III, 77; Ramult 99; Lorentz. Pomor. I, 504), др.-русс. мыший, прилаг. к мышь (Х. Котова, 84. 1624 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), русск. мйший разг. прилаг. к мышь (Ушаков II, 290), диал. мйший, -ья, -ье 'мышинный; незначительный по величине, размерам; очень маленький' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), мйший 'мышинный' (Картотека Псковского областного словаря), мйший 'мышинный' (Мельниченко, 114), myšuj 'мышинный' (Słown. starowierców, 159), мйший горох 'мышинный горошек' (Куликовский 58), мйший 'мышинный (о цвете)' (Словарь русских говоров Прибайкалья (К—Н) 91), мйший, -ья, -ье 'незначительный по величине, размерам; очень маленький' (перм.), мйшы заедки 'объединенное мышами место (на хлебе, калаче и т.п.)' (иркут.), мыший огонь 'свещающаяся в темноте гнилушка' (перм.), мышья плашка 'мышеловка' (печор.), мышья сечка 'остатки зерен, изъеденных мышами' (тобол.), мышья шерсть 'о масти мышинного цвета' (КАССР, новг., перм.); мыший горох 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный' (олон., ср.-урал.), 'раст. Vicia L., горошек, вика' (твер.), 'травянистое полевое и огородное раст. сем. бобовых с круглыми семенами (горошинами)' (перм.), 'раст. Cytisus biflorus Led., ракичник русский' (нижегор.), 'раст. Lathyrus, чина' (олон.), мйший горошек 'раст. Lathyrus pratensis L., чина луговая' (том.), 'раст. Vicia scassa L., горошек мышинный', мыший дух 'раст. Synoglossum officinale L., чернокорень аптечный' (вят.), мышья репки 'раст. Astragalus danicus Roitz., астргал датский' (том.), 'раст. Malva borealis Wallz., просвирник низкий, раст. Phlomis tuberosa L., зопник клубненосный' (иркут., том.), 'раст. Trifolium pratense, клевер луговой' (том.), 'раст. Sinapis alba, горчица белая' (том.), мышья слезы 'раст. Succisa pratensis Much., сивец луговой' (костр.), мышья стручки 'раст. Coronilla varia L., вязель пестрый' (ворон.) (Филин 19, 69—70), Миший, гидроним басс. Дуная (Словн. гідронім. України, 365).

Прилаг., образованное с суф. -ья от *мышь (см.).

*мышька: цслав. мышьяка mus (Mikl. LP), болг. (Геров) мйшка ж.р. 'мышь, мышца', мышка 'стебель, ветвь, отрасль'; мйшка ж.р. 'мелкий грызун, mus', диал. 'мышца' (БТР), диал. мйшка ж.р. 'мелкий грызун, мышь' (Стойков. Банат., 141; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 57; М. Младенов БД III, 106; БДА III, к. 268; БДА IV, к. 331), мйшка ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (Гъльбов БД II, 90; Кепов — СбНУ

XLII, 267; Божкова БД I, 255; Шклифов БД VIII, 265; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193; М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), *мишка* ж.р. 'лопатка, мышца' (Сакътов БД III, 330), *мишка* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (Хитов БД IX, 278), макед. *мишка* ж.р. анат. 'плечо, (часть руки от плеча до локтя)', диал. 'ветка, сучок' (И-С; Кон.), сербохорв. *miška* ж.р. 'плечо (часть руки от плеча до локтя); мускул, бицепс' (RJA VI, 772; PCA XII, 670), *miška* 'место на теле рыбы под боковым плавником' (Leksika ribarstva 219), словен. *miška* ж.р. умен. от *miš*; 'мышца, мускул; плечо' (Plet. I, 585); диал. *miška* 'мышь', *diva miška* 'белка' (Malecki 67), ст.-чеш. *myška* ж.р. 'мышка; мускул; часть лат, которые закрывали локоть' (Gebauer II, 426), чеш. *myška* ж.р. 'маленькая мышь; мышца, мускул; сероватость, цвет мышши; конь мышшиной масти; ручные латы; кастрированная свинья' (Kott I, 1095; Jungmann II, 527), *myška* brachium (Kott VI, 1058), словц. *myška* 'мышонок, мышка' (Kálal 350), в.-луж. *myška* ж.р. 'мышка; мускул' (Pfuhl 389), н.-луж. *myška* ж.р. 'мышка' (Muka Sl. I, 958); полаб. *moiskā* 'мускул' (Polański—Sehnert 95 с реконструкцией **myška*), ст.-польск. *myszka* '(о конской масти) мышшиного, пепельного, серого цвета; мускул' (Sl. stpol. IV, 372), *Myszkow* (1486) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 590), польск. *myszka* 'мышка' (Warsz. II, 1085), диал. *miška* ж.р. 'мышка; темное родимое пятно на теле человека' (Sychta. Słown. kociewskie, II, 135), *myszka* умен. от *mysz* (Brzez. Złot., 270), словин. *měška* ж.р. 'мышка; серая корова' (Lorentz. Pomor. I, 504); *māškā* ж.р. 'маленькая мышь; сережка на иве, вербе' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 616), *měška* ж.р. 'маленькая мышь, мышка' (в живой речи употребляется редко, чаще в рифмованных стихах для детей), 'родимое пятно на теле человека; вращающаяся игрушка, сорт груш; о корове серой масти, похожей по цвету на шкурку мышши', когда-то вообще ласкат.: 'корова' (Sychta III, 78), др.-русс. *мышька* 'впадина под плечом' (Пут. Гени. и Позн. 7067 г.) (Срезневский II, 222), *мышка* ж.р. 'мышка' (Пов. о Дракуле¹, 167. 1490 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 339), *Мышка* Иван, крестьянин, 1545 г., Новгород (Веселовский. Ономастикон, 209), *Мышка* Смотровъ, крестьянин, 1539 г., *Мышка* Шуровъ, черкасский мещанин, 1552 г. и мн. др.) (Тупиков 318), *Мышкинъ*, 1495 г. (Тупиков 713), русск. *мышка* ж.р. 'мышца под плечевым сгибом', *мышка* ж.р. умен.-ласк. к *мышь*; то же, что *мышца*, *мускул* (старин.; теперь употребляется только с предлогом: *подмышку*, *подмышкой*, *подмышками*) (Ушаков II, 290), диал. *мышка* 'мышца' (Сл. Среднего Урала II, 151), *мышки* 'заболевание лошадей' (Говоры Прибалтики, 159), мн. *мышка* 'конская болезнь, желваки за ушами' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области, 320), *мышка* 'лямка через плечо, поддерживающая женскую сорочку, сарафан, юбку' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 48), *т'ушкь* ж.р. 'мышка' (Słown. starowieśców, 159), *мышка* ж.р. 'опухоль, воспаление подчелюстных желез у лошади' (свердл., каз., перм., ср.-урал., сиб.), 'опухоль, желваки под кожей в пахах животных' (чкалов., черм., челябин.), 'прилив крови к

шее" (болезнь животных)' (акм.), 'колики у животных' (калуж.) (Филин 19, 71), *мышка* 'прозвище ребенка с тонким голосом' (перм.), *мышка* 'лямка сарафана' (влад. орл., курск., сарат., куйб., астрах., каз.), мн. 'ластовицы из узорной материи на плечах шушпана' (нижегор.), мн. 'род безрукавой кофты, надеваемой поверх сарафана' (вост.) (Филин 19, 71), *мышки* 'игра в горелки' (арх.), 'еловая палка, которую пускают зимой по гладкому месту, потом ловят (в игре)' (новг.) (Филин 19, 70), *мышка* 'вид травы' (волог.) (Филин 19, 70), *Мышка*, гидроним басс. Вориш, Костром. обл. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 359), укр. *мишка* ж.р. умен. от *миша*; 'непроизвольное подергивание мускулов; вид хищной птицы' (Гринченко II, 429), диал. *мишка* орн. 'Motacilla regulus, вид самых маленьких птичек, королек' (Лисенко. Словник поліських говорів, 127), блр. диал. *мышка* умен. от *мыш* (Бялькевич. Магіл., 270; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *Мышка*, *Мышко* (с переносом ударения), фамилии (с XVI в.) (Бірыла, 291), мн. *мышки* 'болезнь лошадей' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94).

Производное с уменьш. суф. -ька от **myš* (см.).

**мышьковати*: болг. *мишкúвам* разг. 'шарить, искать (что-л. съестное)'; разг. 'красть', 'мышковать, ловить мышшей (о животных)' (Бернштейн), словц. диал. *miškovat* 'мышковать; пугать детей; красть' (Orlovský. Gemer. 180), польск. *myszkować* '(о лисе) охотиться на мышшей; подстерегать добычу', перен. 'выслеживать, вынюхивать, подсматривать' (Warsz. II, 1085), диал. *myszkować* '(о лисе) охотиться на мышшей' (Sl.gw.p. III, 207), русск. *мышковать* 'ловить мышшей (о животных)' (Ушаков II, 290), диал. *мышковать* 'ловить рыбу удочкой на мышку' (Словарь Приамурья, 160), *мышковать* 'пицать по-мышшиному для приманки лис и степных кошек' (сиб.) (Филин 19, 71), укр. *мишкувати* и *мишкати* 'охотиться на мышшей'; перен. 'следить за кем-чем-л.' (Словн. укр. мови IV, 723), диал. *мишкувати* 'охотиться на мышшей; разыскивать' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 78), блр. диал. *мышкаваць* 'вынюхивать (о животных)'; перен. 'искать (про человека)', перен. 'выспрашивать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 94), *мышкаваць* 'выискивать и ловить мышшей' (Тураўскі слоўнік 3, 103), *мышкаваць*, *мышковаць* 'искать вкусное, быть привередливым в еде (о животных, реже о человеке)' (З народнага слоўніка, 176), *мышкаваць* 'искать' (Народнае слова, 140).

Гл. на -*ovati* от **myška* (см.).

**мышькь*: болг. (Героев) *мышькь* м.р. 'мышка, мышь', *мышек* м.р. 'мышшиный помет', *мышок* м.р. 'большая мышь, самец' (БТР), диал. *мишок* м.р. 'мышь' (Народописни материали от Разложко — СбНУ XLVIII, 480), *мишек* 'мышинный помет' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 118), *мишок* 'крыса' (Добруджа, 414), сербохорв. *мишак*, -шка, м.р. умен. и ласкат. от *мыш* (PCA XII, 663), *mišak*, *miška* м.р. 'часть тела от плеча до локтя, мышца' (RJA VI, 768), словин. *měšk* м.р. 'вол серого цвета' (Sychta III, 78).

Производное с ум. суф. -ькь от **myš* (см.).

*мӳьна/*мӳьница: болг. (Геров) *ми̋шница* ж.р. 'мышца, подмышка; мышца', *ми̋шница* 'часть руки от плеча до локтя' (БТР), диал. *ми̋шница* ж.р. 'часть руки от плеча до локтя' (М. Младенов БД III, 106; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 193), *ми̋шница* ж.р. 'мышца на руке; мышинный помет; сыпь около рта у человека' (Н. Ковачев. Севлиево. БД V, 30), *ми̋шеница* ж.р. 'мышинный помет' (Геров. Страндж. БД I, 111), макед. *ми̋шница* ж.р. 'плечо' (И-С), сербохорв. *mišnica* ж.р. 'мышеловка' (RJA VI, 774), *mišnica* 'плечо; мускул, бицепс' (RJA VI, 774), диал. *ми̋шна* 'мускул' (РСА XII, 672), словен. *mišnica* Mispula (Megiser Dictionarium 1744), *mišnica* ж.р. 'мышеловка; мышьяк, die Würfelnatter; гриб мухомор, Agaricus muscarius, сорт больших груш' (Plet. I, 586), *myšnica* ж.р. 'мышьяк' (Novak 56), словин. *měšnica* ж.р. 'ушастая сова, Asio otus' (Sychta III, 79), др.-русс. *мышина*: Изби *та мышьнею* на стьгно *азвоу велику* (По др.сп. *мышцею*) (Суд. XV 8 по сп. XV в.) (Срезневский II, 222), русск. диал. *ми̋шница* ж.р. 'вставка в рукаве под мышкой, ластовица у мужских сорочек' (арх.), 'вышивки на рукавах и плечах одежды' (Филин 19, 71).

Производное, точнее субстантивация прилаг. ж.р. с суф. -ьн- от *мӳь I (см.), вторично осложненная суф. -ica.

*мӳьник I: словен. *mišnik* м.р. 'дополнительная мельница рядом с главной (одного хозяина); мышинный помет' (Plet. I, 586), словин. *měšn'ik* м.р. зоол. 'мышелов Buteo buteo' (Sychta III, 79).

Производное со сложным суф. -ьн-икъ от *мӳь I (см.).

*мӳьник II: русск. диал. *мышник* м.р. то же, что *мишник* 'помещение ниже уровня земли, подвал' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48).

Данное диалектное слово может быть как результатом вторичного удлинения корневого гласного (ср. *мошник*), так и древним образованием, ср. н.-луж. *ми̋ш* 'мох' (< *мӳь), ср. *мӳь II.

*мӳьн'акъ: сербохорв. диал. *mušnjak* 'мышеловка' (Ka, 397), *ми̋шняк* м.р. 'мышинный помет' (Ел. I), словен. *mišnjak* м.р. 'die unterste Mandelgarbe вид виноградной лозы' (Plet. I, 586), русск. диал. *мышняк* 'раст. мышинный горошек, Vicia crassa L.' (Куликовский 58), *мышняк* м.р. 'раст. Vicia crassa L.' (Словарь вологодских говоров 5, 14), *мышняк* м.р. 'раст. Vicia crassa L., сем. мотыльковых; горошек мышинный' (КАССР, арх. — Филин 19, 71).

Производное со сложным суф. -ьн-'акъ от *мӳь I (см.).

*мӳьцелъка/*мӳьцелъка/*мӳьцелъкъ: русск. *мы̋щелка* ж.р. 'выступ или утолщение на костях скелета, служащее для прикрепления мышц или входящее в состав сочленения' (Ушаков II, 291), диал. *мы̋щелки* 'суставы пальцев' (Картотека Псковского областного словаря), *мы̋щелка* 'возвышенность среди поля или луга' (киров.). (Картотека СТЭ), *мы̋щелка* 'высокая гора, господствующая над всеми другими возвышенностями в округе и имеющая округлую форму' ("Языки и ономастика Прикамья", 50), *myščel'k' i* 'суставы пальцев' (Słowno.starowieców 159), *мы̋щелка* ж.р. 'часть кисти руки, прилегающая к предплечью, запя-

стье' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 48), *мы̋щелка* ж.р. 'выступающая часть кости (лодыжка и т.п.)' (киров.), 'место сгиба пальца (руки)' (Литва, Латвия) (Филин 19, 72), *мы̋щелка* 'выдающаяся, выступающая часть чего-либо' (киров.) (Филин 19, 67), блр. *мы̋щчалка* ж.р. 'мышцелка, мышцелок' (Блр.-русс., 459), диал. *мы̋щчалки* мн. 'суставы пальцев на руке' (Шаталава, 107).

Сюда же русск. разг. *мы̋щелок* то же, что *мышцелка* (Ушаков II, 291), диал. *мы̋щелок* м.р. 'боковая косточка около большого пальца ноги' (великол., пск.) (Филин 19, 72).

Производное с суф. -ѣка и -ѣкъ от несохранившегося ***myščelъ*, в свою очередь образованного с суф. -елъ от основы гл. **mykati* (ср. вариант *мы̋щелка*), с -s-, усиливающим основу. (Pokorny I, 744—745). Связи с *мышь* и *чело*, предполагаемые Фасмером, отсутствуют (Фасмер III, 28).

*myta: сербохорв. *mita* ж.р. то же, что *mit*, *mito* (в словаре Белостенца, Стулли) (RJA VI, 775, РСА XII, 642), словен. *mita* ж.р. 'взятка; пошлина' (Plet. I, 586), блр. *мы̋та* ж.р. 'пошлина' (Байкоў—Некраш., 173).

Вариант ж.р. к *myto I (см.).

*mytarina: сербохорв. устар. *mitarina* ж.р. 'пошлина' (РСА XII, 642), словен. *mitarina* ж.р. 'дорожная пошлина' (Plet. I, 586).

Производное с суф. -ina от *mytarь (см.).

*mytariti (se) I: сербохорв. диал. *mitariti* 'принимать пошлину' (срем.), 'заниматься ростовщичеством' (РСА XII, 643), словен. *mitariti* 'быть общественным пастухом за плату' (Plet. I, 586), русск. *мы̋тарить* 'плутовать, обманывать или промышленно неправедными поборишками; тормозить; перебиваться, колотиться, жить кое-как; мотать, жить без расчета, тратить без пути' (Даль³ II, 957), диал. *мы̋тариться* 'издеваться зло, насмехаясь потешаться' (пск., твер.) (Даль³ II, 957), *мы̋тарить* 'мучить, изводить, притеснять', *мы̋тариться* 'мучиться, испытывать невзгоды и трудности' (Деулинский словарь, 303), *мы̋тариться* 'метаться перед глазами без дела' (Добровольский, 424), *мы̋тарить* 'плутовать, обманывать' (яросл.), 'жить кое-как, в нужде, бедствовать' (ряз., олон.), 'переезжать с места на место, скитаться' (сарат., Эстония), 'ходить, хлопотать по какому-либо делу' (пск.), 'тормозить' (твер.), 'нерасчетливо тратить средства, мотать' (влад., вят., тамб., тул., Литва), 'барышничать' (симб.) (Филин 19, 63—64).

Глагол на -iti, производный от *mytarь I (см.).

*mytariti (se) II: макед. *mitari se* 'линять (о животных, птицах)' (И-С), сербохорв. *mitariti se* 'линять (о животных, птицах); периодически менять перья (шерсть); меняться, обновляться (об оперении, шерсти); лысеть', диал. 'шелушиться (о коже у новорожденных)' (РСА XII, 642—643).

Гл., производный от *mytarь II (см.).

*mytarь I: ст.-слав. *мы̋тарь* м.р. *τελωνης*, 'мытарь' (Вост., Sad., SJS 18, 249), болг. (Геров) *мы̋тарь* м.р. 'таможенник', *mitar* 'сборщик податей', перен. 'грешник' (с помет. цслав.) (БТР), сербохорв. *mitar* м.р. 'таможенник' (слово книжн., цслав.) (RJA VI, 775), *мы̋тар* и *ми̋-*

mār м.р. устар. 'таможенник; слабый, грешный, порочный человек' (РСА XII, 642), словен. *mitár* 'пастух на жалованьи, общественный пастух; сборщик пошлин' (Plet. I, 586), чеш. *mytař* м.р. 'сборщик пошлин' (Jungmann II, 431, 527), др.-русс. *Мытарь*: Михалко *Мытарь*, монастырский слуга. 1612 (Тушиков 318), *мытарь* м.р. 'сборщик податей, откупщик в древней Иудее (как чиновники римской администрации презирались соотечественниками и отличались от своей религиозной общины)' (Изб.Св. 1076 г., 250; Флавий. Поло. Иерус. I, 164. XVI в. ~ XI в. и др.), 'сборщик налога, пошлины за проезд и провоз товаров в Древней Руси' (1399 — Симеон. лет., 144) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарь* м.р. церк. и стар. 'сборщик мыта с продаваемого на торгу', бран. 'человек оборотливый, но мелочной, живущий несправедливою корыстью', диал. 'кулак, барышник, перекупщик' (Даль³ II, 956—957), диал. *мытарь* устар. 'батрак' (Сл. Среднего Урала II, 150)

Производное с суф. *-arь* от **myto* I (см.). Фасмер считает слово славянским новообразованием или же заимствованием из др.-в.-нем. *mūtārī*, в то же время он отвергает возможность заимствования из гот. *mōtāreis* 'мытарь' (см. Фасмер III, 25, против Преображенского I, 575).

***мытарь II**: сербохорв. *mitār* 'линяющая птица' (по Вайану), *mitar* м.р. и *mitar* 'шелушение кожи у новорожденных' (РСА XII, 642).

Производное с суф. *-arь* от гл. основы **myt-* 'линять' исконного происхождения или от лат. основы *mīta* 'линька' (см. A. Vaillant. Chronique. Généralités. — RÉS XIII, 3—4, 1933, 251).

***мытарьница**: цслав. *мытарьница* ж.р. τὸ τελώνιον (Mikl. LP.), болг. (Героу) *мытарница* ж.р. 'таможня, застава', словен. *mitárnica* ж.р. 'таможня' (Plet. I, 586), др.-русс. *мытарьница* 'место сбора податей' (Матв. IX, 9. — Юр.ев. Амф. 17, до 1128 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **мытарьнь* (см.).

***мытарьнь**: русск. *мытарный* 'плутовской, лживый, обманный, происливый', 'негодный, непрочный, ненадежный' (твер.), 'добытый мытарством, неправдою' (Даль³ II, 957), *мытарный*, *-ая*, *-ое* 'лживый, плутоватый, обманный' (вят., влад., пск., твер.), 'несправедливый' (влад., вят.), 'негодный, непрочный; ненадежный' (твер., симб.), 'проученный для острастки; обладающий опытом' (влад.), 'гуляющий' (вят.) (Филин 19, 64).

Прилагательное, образованное с суф. *-ьн-* от **мытарь* I (см.).

***мытарьскъ**: цслав. *мытарьскы* publicanorum modo (Mikl. LP), сербохорв. устар. *mitārskij* и *mitārskij*, *-ā*, *-ō* 'относящийся к мытарю; относящийся к пошлине' (РСА XII, 643), др.-русс. *мытарский*, прил. к *мытарь* (Мин. ноябрь, 382, 1097 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарский* 'относящийся к мытарству, принадлежащий к мытарям' (Даль³ II, 957).

Прилагательное, образованное с суф. *-ьск-* от **мытарь* (см.).

***мытарьство**: ст.-слав. *мытарьство* ср.р. 'сбор податей, пошлины', *telonei negotium, telonei lucrum* (Mikl. LP, SJS, 18, 249), болг. (Героу) *мытарство* ср.р. 'мытарство', сербохорв. *mitarstvo* и *mitarstvo* ср.р. 'по религиозным верованиям: место на пути на небо, где души умерших оправдываются и ведут расчет за совершенные грехи'; перен. 'неприятность, неудобство, трудность' (РСА XII, 643), польск. устар. *mytarstwo* 'уплата пошлины; чистилище; обман, жульничество' (Warsz. II, 1088), др.-русс. *мытарство* ср.р. 'сбор пошлин, податей' (Ив. Пересветов, 243. XVII в. ~ 1549 г.), мн. 'по религиозным представлениям, различные состояния, через которые проходит душа после смерти человека' (Усп. сб., 128. XII—XIII вв.; ж. Авр. Смол., 8. XVI в. ~ XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. *мытарство* ср.р. 'место взимания мыта, пошлины; плутовство или обман, происки, несправедливая корысть; лезть, искательство, житейская мука, жизнь в суетах'; диал. 'злостная насмешка' (пск.), 'притеснение, гнет' (пск., твер.), мн. церк. 'разные состояния, кои проходит душа, покинув тело' (Даль³ II, 957), укр. книжн. *mitarstvo* ср.р. 'тяжелые переживания, страдания, муки' (Словн. укр. мови IV, 720).

Производное с суф. *-stvo* от гл. **mytariti* (se) (см.). Семантика слова восходит к христианской литературе, в части случаев возможна калька с греч. τελώνια. М. Фасмер производит от *мытарь* (см. Фасмер III, 25; Мифы народов мира 2, 189).

***mytati se**: русск. диал. *мытаться* 'издеваться, измываться над кем-л.' (КАССР) (Филин 19, 64).

Глагол, производный от **myto* I (см.), не исключена возможность вторичности формы, ср. *мытариться*.

***мытавь**: сербохорв. диал. *mitav* 'продажный' (РСА XII, 642), словен. *mitav* прилаг. 'подкупной, продажный' (Plet. I, 586).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **myto* I (см.).

***mytelъ**: польск. устар. *myciel* 'тот, кто моет, банщик' (Warsz. II, 1081).

Производное с суф. *-telъ* от **myti* (см.).

***mytēja**: русск. *мытея* ж.р. 'прачка, судомойка, поломойка' (Даль³ II, 958), диал. *мытея* 'женщина, моющая полы' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мытея*, *-и* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (волог.), 'прачка' (Слов. Акад. 1847 с помет. "простонар.") (Филин, 19, 65).

Сюда же производное с суф. *-ька* русск. диал. *мытейка* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (перм.) (Филин 19, 64), *мытейка* 'палка для выколачивания белья при полоскании' (Словарь вологодских говоров, 5, 13).

Производное с суф. *-ēja* от гл. **myti* (см.).

***mytělъ**: цслав. *мытělъ* ж.р. lotio (Mikl. LP), ст.-чеш. *mytěl* ж.р. 'купанье, ванна' (Gebauer II, 426), чеш. *mytel* м.р. 'купанье, ванна' (Kott I, 1096), *mytel* ж.р. 'ванна' (Jungmann II, 431), *mytel* 'купание', *lavacrum* (Jungmann II, 527), диал. *mejtel*, *mytel* м. и ж.р. 'купанье, ванна' (Kubín. Čech. klad., 197), ст.-польск. *myciel* 'теплая вода для купания' (1437) (Sl. stpol.

IV, 371), польск. *mysiel* 'жидкость, служащая для мытья или купанья' (Warsz. II, 1081), др.-русс. *мытель* ж.р. 'навар душистых трав, употребляемый для мытья' (Пов. вр. л. — Ипат. лет., 7) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), укр. *мітель* м.р. 'теплая вода для мытья головы' (Гринченко II, 428), диал. *мітель*, род. п. *мітелю* и *мітлю* м.р. 'теплая вода для мытья или стирки' (Словн. укр. мови IV, 720), *мітель* м.р. 'вода, нагретая для умыванья' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 225), диал. *мітіль*, *микіль*, род. п. -ю 'настой золы на горячей воде, который используют для стирки, мытья и т.д.' (Матеріали до словника буковинських говірок, 5, 77).

Производное с суф. -těl' от *myti (см.), в данном суффиксе можно видеть ступень продления от нормальной формы -tel', см. *mytel' (Мнение О.Н. Трубочева).

*mytěl'nikъ: блр. *мыцельнік* м.р. 'место в хате для мытья посуды' (Байкоў—Некраш., 173), диал. *мыцельнік* м.р. 'судомойка' (Блр.-русс., 459), *міцельнік* м.р. 'угол в хате напротив печи у порога' (3 народнага слоўніка, 103), *мыцельнік* м.р. 'умывальня' (Сцяшковіч. Грод., 293).

Производное с суф. -ikъ от прилаг. *mytěl'nyjъ (см.).

*mytěl'nyjъ: блр. диал. *мыцельны* прилаг. 'кухонный (Живое слова, 63).

Сюда же укр. *Мытельно* ср.р. название поселения в Волынской земле (2-я пол. XV ст.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. ст., 1, 625).

Прилаг., образованное с суф. -ьн- от *mytěl' (см.).

*myti (se): ст.-слав. *мыти(са)*, *мыж(са)* 'мыть', *lavare*, 'мыться'; *λοῦεσθαι*, *ᾠπολοῦεσθαι*; *lavati* (Mikl. LP, SJS 18, 249, Sad.), болг. *мия* 'обливать, погружать что-л. в воду или другую жидкость и тереть, чтобы стало чистым', *мия се* 'мыться, умываться', (о кошке) 'лизать переднюю лапу и чиститься' (БТР), диал. *муямса* 'мыться' (Стойчев БД II, 210), *мийа* 'обливать водой, чтобы было чисто' (М. Младенов БД III, 105), *ме со* 'мыться' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 186), *мийъ* 'мыть, чистить' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 56), *мийа* 'мыть', *мийа-се* 'мыться' (Шклифов БД VIII, 265), *муја* 'мыть', *муја се* 'мыться, умываться' (Стойков. Банат., 144), *мја са* 'мыться (о животных)' (Зеленина БД X, 103), *мийа* 'мыть (посуду, руки и др.)' (Зеленина БД X, 15), *мием* 'чистить с помощью воды', *мием се* 'чистить себя с помощью воды' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско, 248), макед. *мие* 'мыть, умывать' (И-С), сербохорв. *мити* 'мыть', *мити се* 'мыться' (RJA VI, 776), *мити* 'умывать, обмывать водой (кого-л. или часть тела); вообще обмывать, чистить с помощью воды', *мити се* 'умываться, стирать' (РСА XII, 644), диал. *мити* 'мыть', *мити се* 'мыться' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. *miti* 'мыть' (Plet. I, 586), ст.-чеш. *myti* 'мыть', *myti se* 'мыться' (Gebauer II, 427), чеш. *myti* 'водой или другой жидкостью тереть и чистить' (Jungmann II, 521), словц. *myt* 'мыть' (SSJ II, 209), в.-луж. *myś* 'мыть, умывать, чистить' (Pfuhl 387), н.-луж. *myś* 'мыть', *myś se* 'мыться' (Muka SI, I, 959), полаб. *moit* 'мыть' (Polabski—Sehnert 95 с реконструкцией *myti). ст.-польск. *myś*

lavare (Sl. stpol. IV, 371), польск. *myś* 'тереть, чистить водой или другой жидкостью; вымывать, подмывать водой' (Warsz. II, 1081), диал. *myś* 'удалять грязь с помощью воды, мыла, щетки и т.п.' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 255), *myś se* 'мыться' (Kucala 206), *myś (się)* 'удалять грязь с помощью воды, мыла, порошка и т.п.' (Brzez. Złot., 269), *mić* 'мыть' (Syhta. Słown. kociewskie II, 124), словин. *mac* 'мыть' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 611), *měc*, 1 л. *měje* 'мыть' *měc se* 'мыться' (Syhta III, 66), др.-русс. *мыти*, *мыю* *lavare* (Сказ. Ант. Новг. л., 10) (Срезневский II, 219), *мытиста* *λοῦεσθαι* (Ио. V. 4. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в. и др.) (Срезневский II, 219), *мыти* 'мыть' (Златоуст., 124. XII в. и др.), 'стирать' (Дм., 86. XVI в.), 'ругать, поносить' (ВМЧ, Дек. 31. 2521. XVI в. ~ XIV в.), *мытися* 'мыться' (Изб. Св. 1076 г., 579), (СлРЯ. XI—XVII вв., 9, 336), *мытися* (Творогов, 84), русск. *мыть*, *мою* 'очищать кого-, что-н. от грязи при помощи какой-н. другой жидкости', поэт. то же, что *омывать*; *мыться*, *моюсь* 'мыть себя, свое лицо, руки', страд. к *мыть* (Ушаков II, 290), *мыть*, *мою* 'очищать водою, вообще чистить жидкостью, о белье стирать и полоскать', диал. безл. 'слабить, проносить' (новг.), 'бить' (курск.), *мыться* 'мыть самого себя и быть умываему, стирать, мыть белье свое; о женщине быть во временном, в месячном' (Даль³ II, 957—958), диал. *мыться* 'стирать, мыть белье' (Подвысоцкий 94), *мыть* 'стирать, полоскать белье' (Картотека Рязанской Мещеры), *тут* 'мыть' (Słown. starogierców, 159), *мыть*: *зубы мыть* 'болтать, проводить время за разговорами; насмехаться', *мыться* 'менструировать', *мыться* 'играть, резвиться (о рыбе)' (Словарь Приамурья 160), *мыть* 'стирать (белье); массировать тело новорожденного ребенка'; *мыться* 'мыть полы; купаться' (Ярославский областной словарь 6, 71), *мыть*, *мыю* 'мыть' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), *мыть* 'стирать (белье)' (моск., брян., орл., курск., ряз., костр.), 'бить, хлестать' (курск., вят.), в сочетаниях: *мыть в снегу*, *мыть головушку* и др., *мыть* 'выходить из берегов, разливаясь (о реке)' (новосиб.), *мыть* 'слабить, поносить' (новг. пск., твер.), 'тошнить' (новг.) (Филин 19, 66), *мыться* 'мыть, протирать (мебель, посуду и т.п.)' (вят., арх., перм., том., тобол.), 'стирать белье' (курск., ворон., арх., вят., перм.), 'тереть лапками морду, умываться (о кошке)' (пск.), 'купаться' (яросл.), 'о периоде времени менструаций' (калуж., ряз. костр.), *мыться* 'страдать поносом' (брян., орл.) (Филин 19, 67), укр. *мити*, *мию* 'мыть', *митися*, *миюся* 'мыться' (Гринченко II, 428), *мити* 'очищать от грязи водой, водой с мылом или другой жидкостью; обдавать водой какую-л. поверхность, обливать', *митися* 'мыть себе (лицо, руки, тело), умываться, обмываться; становиться мокрым, влажным от воды или другой жидкости; обливаться', страд. к *мити* (Словн. укр. мови IV, 721), диал. *мит*, *мить* 'стирать (белье)' (Лисенко. Словник польських говірок, 126), *міти*, *міти* 'мыть с мылом изделия из ткани (общие наименования для всего процесса стирки)' (Дзендзелівський. Атлас II, к. 161), блр. *мыць* 'мыть, умывать, стирать, постирывать', *мыцца* 'мыться, умываться'.

страд. 'мыться, умываться; стираться, простирываться' (Блр.-русс., 459), *мыць, мьію* 'мыть', *мыцьца* 'мыться' (Носов, 296), диал. *мыць* 'мыть', *мыцца* 'мыться' (Сцяшковиц. Грод., 293), *мыць, мыці* 'мыть', *мыцца, мыцца* 'умываться; стираться (о белье)' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі, 3, 93), *мыць* 'мыть', *мыцца* 'мыться' (Бялькевіч. Магіл., 269), *муць* 'мыть', *муцца* 'мыться' (Тураўскі слоўнік 3, 102).

1 л. ед. ч. **myjō* вм. **mov'ō* под влиянием инфинитива.

Этимология гл. **myti*, имеющего многочисленные соответствия в др. и.-е. языках, не вызывает сомнений. Слав. гл. **myti* восходит к и.-е. **meu-*, **mez-*, **mi-* 'сырой, влажный, мокрый, тинистый, грязный; грязная жидкость (моча); мыть, чистить', ср. лит. *māudau, māudyti* 'купать', лтш. *taut* 'погружаться, плавать', *mudas* мн. 'морская тина', *mudēt* 'плесневеть', др.-прусс. *aumūsnan* 'смывание', греч. *μαίνω* 'марать, пачкаю'; *μαρός* 'грязный, скверный', *μοῖος* 'срам, порицание', кипр. *μυλάσασθαι τὸ σῶμα ἢ τὴν κεφαλὴν οὐκ ἔξεσθαι* (Гес.), *μύζω, μυζάω* 'сосу', *μύδος* 'сырость, мокрота', др.-инд. *mūtra* м.р. 'моча', авест. *mūθra-* 'кал, грязь', др.-ирл. *muad* 'облако', ср.-ирл. *mūn* 'моча', *muimne* 'кормилица', *mosach* 'нечистый', н.-нем. *moder* 'плесень', голл. *modder* 'тина, гуща', арм. *geta-moyn* 'погруженный в реку' (Преобр. I, 576; Фасмер III, 26; ЕСУМ 3, 466—467; Brückner 350; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 13, 973; Skok. Etim. rječn. II, 434; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 185—196; Pokorny I, 743).

Махек (Machek² 386), вслед за Хиртом, склонен связывать слав. **myti* с лат. *movēre* 'двигать'.

Стоит обратить внимание на некоторые моменты внутренней реконструкции. Гл. **myti* в слав. языках значит 'очищать с помощью воды (и др. средств)' и противопоставлен гл. **kopati* 'погружать в воду' и **plyti* 'передвигаться в воде'. Особенности в своей семантике содержит русск. гл. *взмыть* ' (о птице, особ. ловчей) взвиваться, быстро подыматься высоко и плыть, ширясь на крыльях' (Даль² II, 199). В "Словаре русского языка XVIII в." приводится следующий пример: *взмыть* 'пролететь над водою, касаясь воды' (?): "Птица как молния скорѣ мгновения ока нырнет и прячется в воду так, что дробь по водѣ *взмет* на самом том мѣстѣ, гдѣ она плавала" (Егер. 267) (3, 132). В памяти начала XV в. *взмыть* употребляется в значении 'взволноваться, взбунтоваться' (СлРЯ XI—XVII вв., 2, 156).

В русских новгородских говорах гл. *мыть* в безл. форме употребляется для обозначения расстройства желудка: "Его *моем*", откуда производное **myt'ь* 'понос'. Но это же слово **myt'ь* широко используется для обозначения возрастных заболеваний животных, характеризующихся поносом, истечением слизи из носа, нагноениями и т.д. Употребляется гл. **myti* и для обозначения месячных очищений: Она уже *моется*, ср. *моево penis*.

Исключительно важную роль играет мытье в ритуалах, связанных с переходом из одного состояния в другое: мытье новорожденного, мытье невесты перед свадьбой, обмывание покойника, в древности

обмывание костей после кремации (ср. идиомы: *перемывать косточки, мыть зубы*).

То, что гл. **myti* употреблялся для обозначения возрастных очищений, подтверждается такими примерами, как русск. диал. *подмыть* 'возмужать, повзрослеть' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 459), и, возможно, идиомой *не своим помытом* 'не по своей воле' (Деулинский словарь, 437), где слово *помыт* может означать как 'волю, желание', так и 'естественное изменение', но ср. др.-инд. *kama-mūtas* 'побуждаемый любовью'. Все сказанное выше, как кажется, приводит к мысли о том, что слова **myt'ь*, **myt'ь* 'линька (у птиц)' являются исконными образованиями от гл. **myti*, а не заимствованиями: **myti* → **myt'ь* → **mytiti* (se) (как **liti* → **linoti* → **lin'ati*, по Ж.Ж. Варбот) (не говоря уже о том, что терминология соколиной охоты в слав. яз. шла с востока, а не с запада). Значение 'очищения путем удаления грязи, шерсти, перьев и т.д. с помощью жидкости и др. средств' является доминирующим. Изменение является результатом такого очищения. Материал показывает, что разграничение и.-е. **meu-* 'мокрый, грязь' и **mei-* 'удалять, устранять' чрезвычайно затруднено.

**mytica*: русск. диал. *мытица* ж.р. 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (урал.) (Филин 19, 65), *Мытица*, гидроним басс. Камы (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 358).

Производное с суф. *-ica* от причастной основы гл. **myti* (см.).

**mytina*: чеш. *mytina* ж.р. 'лесосека' (Kott I, 1096), *mytina* 'лесосека' (Jungmann II, 431), слов. *mytina* ж.р. 'вырубка' (SSJ II, 209; Kálal 350).

Производное с суф. *-ina* от **myt'ь* III (см.).

**mytišče* I: др.-русс. *мытище* ср.р. 'место, где прежде собирали пошлыны с проезжающих' (Дух и дог. гр., 487. 1504 г.; Срезневский II, 219); русск. *Мытищи*, название места.

Производное с суф. *-išče* со значением места от **myto* I (см.).

**mytišče* II: русск. диал. *мытища* м.р. 'мыт в знач. поноса' (волог.) (Даль³ II, 957; Филин 19, 65).

Производное с увел. суф. *-išče* от **myt'ь* II (см.).

**mytišče* III: чеш. *mytišče, mtišče* ср.р. 'вырубка' (Kott VI, 1059).

Производное с суф. *-išče* со знач. места от **mytiti* IV (см.).

**mytiti* I: сербохорв. *mititi* 'давать взятку' перен. 'ублажать кого-л. ласками или подарками; угождать; привлекать' (RJA VI, 777), диал. *miti* 'подкупать' (Hraste—Šimunović I, 551), словен. *mititi* 'соблазнять, подкупать', *mititi se* 'ласкаться; стараться снискать милость; привлекать' (Plet. I, 586), чеш. *mytiti, mytiti* 'платить пошлыну', (Jungmann II, 431), польск. *mycić się* 'платить пошлыну' (Warsz. II, 1081), русск. диал. *мыти́ть* 'отдавать (новг.), брать (твер.) или сымать в наем, в кортом, в аренду; нанимать и отдавать внаем, напрокат, брать из оброку, облагать или очищать пошлыной' (Даль³ II, 956), *мыти́ть* 'снимать в наем поле с травой' (Опыт словаря говоров Калининской области, 131).

Глагол, производный от **myto* I (см.).

***mytiti (se) II:** польск. *mycić się* 'болеть поносом' (из рус.?) (Warsz. II, 1081), русск. *мы́туть* 'хворать мытом, поносом; вообще о животных хворать в переходном возрасте' (Даль³, II, 956), *мы́туться* 'болеть мытом (о лошади)' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мы́туться* 'болеть мытищей, воспалением подчелюстных желез, вызывающих истечение из носа (у лошадей)' (ворон.) (Филин 19, 65), *мы́туться* 'беспокоиться, суетиться без видимой причины' (влад.) (Филин 19, 65), блр. диал. *муціцца* 'болеть расстройством желудка (про поросят, когда их отнимут от свины)' (Тураўскі слоўнік 3, 102).

Глагол на *-iti*, производный от **mytъ* II (см.).

***mytiti (se) III:** др.-русс. *мытитиса* : *Мытятся* *яко* *цастреби* и *понавлѣются* *яко* *орли* (Сбор. Рум. № 406. XV в.) (Срезневский II, 219), *мытитиса* 'терять перья, линять' (Рум. 611. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. *мы́туть* 'перебираться пером, шерстью, линять' (Даль³, II, 956).

Глагол на *-iti*, производный от **mytъ* II (см.), возможно, этимологически единый с **mytiti* IV (см.).

***mytiti IV:** ст.-чеш. *mytiti* 'очищать под пашню' (Gebauer II, 427), чеш. *mejiti*, *mytiti* 'рубить, вырубать' (Kott I, 997, Jungmann II, 431).

В. Махек связывает **mytiti* IV 'очищать под пашню' с **mytiti* III 'линять', считая второй глагол не заимствованием, а исконным образованием. В этом случае праслав. **mytiti* соотносимо с лат. *mūtāre*, для которого Махек восстанавливает исходное значение 'устранять, удалять' (см. Machek², 386). На возможность существования в русском языке несохранившегося гл. **mytiti* 'мыть, чистить', кажется, указывают производные: *мытілья* 'прачка', *мытілька* 'мостки, плот на реке, где полощут белье', *мытільня* 'постройка у реки для стирки и полоскания' (Ярославский областной словарь 6, 71; Филин 19, 65).

***mytāvъjъ:** русск. диал. *мытjавый* 'свежий (об овощах, фруктах и т.п.)' (Элиасов 217).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **mytъ* II (см.).

Возможно, местное образование. Оно любопытно своей семантикой, которая позволяет понять слово **mytъ*, представленное в "Слове о полку Игореве", не как 'линьку', а как 'свежесть, полноту сил после линьки, очищения': Коли соколъ в *мытѣхъ* бываетъ, высоко птицѣ възбиваетъ... Правда, не исключена трактовка "...в *мытѣхъ*..." как 'в годах, в возрасте'. Различные версии объяснения этого выражения см. Сл.-справ. "Слова о полку Игореве", 3, 127—129.

***mytiti se:** польск. диал. *mytli się* 'кажется' (Maciejewski. Chelms.-dobrz., 199), *mytlicь se* : *mi se mytli* 'что-то мне кажется, припоминается' (Tomasz. Łop., 153).

Сюда же польск. диал. *mytlać* 'мешать, путать, вводить в заблуждение' (Warsz. II, 1088).

Возможно, сюда же производное блр. диал. *мытля* ж.р. 'женщина, которая переносит сплетни' (Народная словотворчасць, 44).

Вокализм корня может быть вторичным по отношению к **mot(ъ)lati* (см.).

***myto I:** ст.-слав. *мыто* ср.р. 'подарок, взятка', δῶρον, δῶρα, λύτρον, λύτρος; 'плата, прибыль, деньги' (Mikl. LP, Sad., SJS 18, 249), болг. (Гервов) *мыто* ср.р. 'пошлина; пошлина за провоз товаров через заставу, старинное мыто; взятка', болг. *мыто* ср.р. 'налог, который собирается с товара, привозимого из-за границы и вывозимого за границу' (БТР), диал. *мыто* ср.р. 'подкуп' (Зап. България) (СБНУ XIII 3, 253), макед. *мыто* ср.р. 'пошлина; взятка' (И-С), сербохорв. *мыто* ср.р. 'налог' (в словаре Стулли из русск.), 'плата, награда; дар; взятка, подкуп', в словаре Вольтиджи слово *мыто* зафиксировано в значении итал. *pagnotta*, нем. *Brodzelien* 'печенье или кусочек хлеба, который дают ребенку, чтобы не плакал' (RJA VI, 779), диал. *мыто* 'месячная или годовая плата прислуге' (Ка, 397), словен. *мыто* ср.р. 'подкуп; подать, плата за наем; пошлина; лихоимство' (Plet. I, 586), диал. *мыто* 'плата за помол' (Cossuta 629), ст.-чеш. *мыто* ср.р. 'сбор пошлины, пошлина; вознаграждение; подарок' (Gebauer II, 427), *мыто*, название места (Gebauer II, 427), чеш. *мыто*, *мыто* ср.р. 'плата' (Jungmann II, 431, 527), диал. *мыто* 'зарплата, вознаграждение' (Kott. Dod. k Bart., 58), *мыто* 'зерно, даваемое мельнику за помол; плата прислуге' (Bartoš. Slov. 211), ст.-слвц. *мыто* 'таможенный сбор, пошлина' (Vážný. Středověk. list., 42), слвц. *мыто* ср.р. 'плата, которую получали за использование дорог и мостов; место, здание, где собиралось мыто; плата натурой за помол зерна' (SSJ II, 209, Kálal 350), диал. *мыто* ср.р. 'плата натурой мельнику за помол зерна' (Orlovský. Gemer. 180), в.-луж. *мыто* ср.р. 'плата, вознаграждение' (Pfuhl 389), н.-луж. *мыто* ср.р. 'вознаграждение, плата, цена, премия' (Muka Sl. I, 960), полаб. *мыто* 'вознаграждение' (Polański—Sehnert 95), ст.-польск. *мыто* 'плата за вещь или работу, вознаграждение цена; различного рода сборы и оплата, а также место их собирания' (Sl. stpol. IV, 378—379), польск. *мыто* 'плата за перевоз товаров, пошлина; поборы за использование коммуникаций' (Warsz. II, 1089), диал. *мыто* 'оплата, вознаграждение; плата за год прислуге; шлагбаум' (Sl. gw. p. III, 209), словин. *мыто* ср.р. 'плата прислуге; служба' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 628), др.-русс. *мыто* ср.р. 'плата, вознаграждение, мзда' (Псалт. толк. Погод. XII в. и др.), 'пошлина за проезд и провоз товаров через установленные заставы' (907 — Радзив. лет., 16; Смол. гр., 77 и др.), 'место сбора пошлины за проезд и провоз товаров' (Гр. Новг. и Псков., 13. 1270 г. и др.), 'арендная плата' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. № 1, 1 об. 1592 г.), 'подать' (Никон. Панд. л. 15, сп. XII—XIV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. стар. *мыто* 'пошлина за проезд в заставу, через мост или за провоз товаров, припасов; акциз, сбор, вообще пошлина за товар' (Даль³ II, 956), диал. *мыто* 'взятка' (Элиасов, 217), ст.-укр. *мыто*, *мыто* ср.р. 'торговое мыто' (Луцьк. 1388 и др.), 'застава, где собирались пошлины' (Судомир, 1361 и др.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV стст., 1, 626), укр. *мыто* ср.р. 'пошлина за товары, плата за право торговать' (Гринченко II, 428—429),

múto ср.р. 'пошлина; плата за перевоз товаров через границу' (Словн. укр. мови IV, 721), диал. *múto* 'плата зерном за помол на мельнице' (Лексичний атлас Правобережного Полісся).

Займствование из др.-в.-нем. **mūta* (между VI и VIII—IX вв.). См.: E. Schwarz. Zur Chronologie von asl. *ū* > *y*. — AfslPh XLII, 1929, 277—279; C.C. Uhlenbeck. Die germanischen Wörter im Altslavischen. — AfslPh XV, 1893, 489; Ст. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, София, 1909, 85, М.В. Сергиевский /Рец. на кн.:/ A. Stender-Petersen. Slavisch-Germanische Lehnwortkunde. Göteborg, 1927. — Изв. по русск. яз. и слов., II, 1. Л., 1929, 356; Miklosich 208, Фасмер III, 25; Преобр. I, 575; Machek² 386; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 976; Skok. Etim. rječn. II, 434; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 186.

***myto II**: др.-русс. *мыто* ср.р. 'понос' (Ав. Зап. XV, 720. 1671 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. диал. *мы́то* 'понос' (Сл. Среднего Урала II, 150), *мы́то́* 'понос' (перм., свердл., донск., арх., курган., алт., енис.) (Филин 19, 66), *мутó* ср.р. 'понос' (арх.) (Филин 19, 29).

Парадигматический вариант к **myť II* (см.).

***myto III**: ст.-чеш. *mýto* ср.р. 'вырубленный участок леса, лесосека' (Gebauer II, 427), *mýto* 'лесосека; участок леса, расчищенный под пашню; вновь выросший лес на вырубке' (Brandl, 162), чеш. *mýto* 'вырубка', также *meyto*, *mýto* ср.р. 'вырубка; молодая поросль' (Jungmann II, 431).

Парадигматические варианты м. и ср.р. к **myť III* (см.).

***mytojътьсь**: ст.-слав. *мытоиъць* м.р. 'мытарь; корыстолюбивый человек', *δορολήτης* (SJS 18, 250), сербохорв. *mitoimac* 'кто берет мыто' (в словаре Даничица) (RJA VI, 779), др.-русс. *мытоимецъ* и *мытое-мецъ*, м.р. 'сборщик податей' (Изб. Св. 1076 г., 543 и мн. др.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337) русск. *мытоимец* 'кто принимает мыто в свою пользу' (Даль³, II, 957).

Сложение основ **myto* (см.) и **jътьсь* (см.).

***mytovati I**: в.-луж. *mytowaś* 'премировать, присуждать приз' (Трофимович 130), н.-луж. *mytowaś* 'вознаграждать, платить' (Muka Sl. I, 960).

Сюда же производное н.-луж. *mytowanie* ср.р. 'вознаграждение' (Muka Sl. I, 960).

Гл. на -*ovati* производный от **myto I* (см.).

***mytovati II**: др.-русс. *мытовати* 'беспорядочно двигать ногами' (?) (ВМЧ, Дек. 31, 2534. XVI в. ~ XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337).

Глагол, производный от **myto II*, **myť II* (см.), ср. **mytiiti II*.

***mytovъjъ I**: слов. *mýtový* 'таможенный' (Sloven.-rus. slovn. I, 429).

Сюда же субстантивированная форма др.-русс. *мытовое* ср.р. то же, что *мыто* 'пошлина за проезд и провоз товаров' (ДАИ X, 450. 1683 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337).

Прилаг., производное с суф. -*ov-* от **myto I* (см.).

***mytovъjъ II**: русск. диал. *мутовое коренье* 'раст. Polygonum bistorta L., сем. гречишных, горец змеиный, рачьи шейки' (арх., костр.) (Филин 19, 31).

Прилаг. с суф. -*ov-* от **myť II*, **myto II* (см.). Растение Polygonum bistorta L. широко использовалось от расстройства желудка.

***mytva/*mytvo**: цслав. *mytva* ж.р. lotio (Mikl. LP), в.-луж. *mytwo* ж.р. 'мытье' (Jakubaš 187), др.-русс. *мытва* 'мытье' (Пов. вр. л. — Радз. сп.) (Срезневский II, 219), *мытва* ж.р. 'мытье' (Ипат. лет., 7) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 335), русск. диал. *мытвó* ср.р. 'мытье' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 47), блр. диал. *мыцьвоó* ср.р. 'белье' (Сцяшкови́ч, Грод., 293).

Производное с суф. -*tva*, -*tvo* от **myti* (см.).

"Структура блр. диал. *мыцьвоó* 'белье' представляет необычное соединение суф. -(*ь*)*vo* с основой на -*t-*. Сравнение с др.-русс. *мытва* 'мытье' дает возможность истолковать блр. диалектизм как преобразование праслав. **mytval/*mytvo* по аналогии с формой современного блр. инфинитива" (Ж.Ж. Варбот. Вариантность суффиксальной структуры в однокоренных славянских именах и реконструкция праславянского лексического фонда. — ВЯ, 1976, № 6, 37).

***myť I**: сербохорв. стар. *mit* м. и ж.р. *vestigal*, *merces*, *donum*, *corruptela*, 'деньги или подарок, переданные с целью, чтобы склонить чиновника решить дело в пользу дарителя' (Mažuranić I, 662-3), *mít*, Род. п. *míta* м.р. 'плата, взятка' (RJA VI, 775; PCA XII, 642), др.-русс. *мытъ*, то же, что *мыто* 'плата, вознаграждение, мзда, пошлина' (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 337), русск. *мыт* м.р. *мыто* 'пошлина' (Даль³ II, 956), диал. *мыт* 'аренда, съемка, содержание из платы, откуп' (Даль³ II, 956).

Парадигматический вариант **myto I* (см.).

***myť II**: русск. *мыт* м.р. 'острое инфекционное заболевание у молодых лошадей, ослов и мулов, которое выражается в истечениях из носа, опухании подчелюстных желез и сопровождается лихорадкой' (Ушаков II, 289), *мыт* м.р. 'понос, особ. у животных; болезнь молодых домашних животных в переходном возрасте' (Даль³ II, 956), *мыт* 'понос' (Деулинский словарь 303), *мыт* 'понос' (Картотека Словаря белорусских говоров), *мыт* 'понос' (Куликовский 58), *мыт* 'понос' (Е. Будде. К диалектологии великорусских наречий. Исследование особенностей Рязанского говора. — РФВ XXVIII, 1892, 59), *мыт* 'понос' (Добровольский 424), *мыт* м.р. 'болезнь на скоте' (Васнецов 137), *мыт* 'болезнь животных' (Картотека Рязанской Мещеры), *мыт* 'болезнь лошадей и коров': у лошадей *мыт* быва́ет /эта гвыр' в го́рл'е и др'ан' ид'о́т ч'е́р'ез нос (Картотека Псковского областного словаря), *мыт* 'понос' (Словарь русских донских говоров 2, 149), *мыт* 'понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мыт* м.р. 'понос' (перм., вят., нижегор., яросл., калин., новг., олон., калуж., курск., ворон., тамб., брян., ряз. и др.), 'болезнь молодых домашних животных в переходном возрасте' (ряз., вят.), 'трава, употребляемая для лечения расстройства желудка у скота' (том.) (Филин 19, 63), *мит* 'глубокое место в реке с водоворотом' (смол.) (Филин 19, 63), *мит* м.р. 'болезнь скота; воспаление подчелюстных желез' (Гринченко II, 428), *мит* 'инфекционное заболевание лошадей (особенно молодых)'

(Словн. укр. мови IV, 720), блр. *мыт* м.р. 'понос' (Байкоў—Некраш., 173, Гарэцкі 93, Блр.-русс., 459), *мыт* 'понос' (Носов., 296), диал. *мыт* 'понос' (Бялькевич. Магіл., 269), *мыт* 'бойкое, открытое место' (Юрчанка. Народные слова, 23), *мыт* 'понос у поросят' (З народнага слоўніка, 144).

Слово представлено только в восточно-славянских языках. Фасмер считает данное слово родственным др.-инд. *mūtram* 'моча', далее к **myti* (см. Фасмер III, 25). Перед нами субстантивированная форма кратк. прич. от гл. **myti*. Связь **myti* → **myt'* подтверждается такими текстами, как: *его мбет* 'у него понос'. Но, с другой стороны, стоит обратить внимание на то, что мытом называется не только понос, но и возрастные заболевания животных, что сближает слово **myt'* II с **myt'* II 'линька'.

***myt'ka**: болг. диал. *мйтка* ж.р. 'тряпка, которой моются' (Стойчев БД II, 208), польск. диал. *mytka* 'мочалка, тряпка для мытья; сплетница; распутница' (Warsz. II, 1088), *mytka* 'кухонная тряпка для мытья посуды' (Sl. gw. р. III, 208), русск. диал. *мытка* ж.р. 'понос' (Деулинский словарь, 303; Филин 19, 65), *мытка* ж.р. 'корзина из ивовых прутьев' (Васнецов, 137), *мытка* 'плетеная корзина для белья, картофеля, рыбы и т.п.' (вят.) (Филин 19, 65) *мытка* 'трава' (какая?) (курск.) (Филин 19, 65).

Производное с суф. *-tka* от основы причаст. от гл. **myti* (см.). Фасмер (III, 20) считает значение 'корзина' неясным, но это 'корзина для мытья (белья, картофеля и т.д.)'.

***myt'k'z I**: словен. *mitek* м.р. 'таможенная пошлина' (Plet. I, 586).

Производное с суф. *-t'k'z* от **myt'* I (см.).

***myt'k'z II**: блр. диал. *мыт'ок* м.р. 'банщик' (Живые слова, 145).

Производное с суф. *-t'k'z* от основы причастия гл. **myti* (см.).

***myt' I**: др.-русс. *мытъ* 'название болезни' (Никон. л. 729) (Срезневский II, 221), русск. диал. *мытъ* 'детский понос' (вят.) (Даль³ II, 956), *мытъ* 'болезнь молодых лошадей, мыт' (Сл. Среднего Урала, II, 150), *мытъ* ж.р. 'болезнь лошадей; понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71), *мытъ* ж.р. 'болезнь лошадей — вспухание подчелюстных желез и истечение из носа' (твер., свердл.), 'нарыв на спине у молодых лошадей от упряжи' (каз.), то же, что *мыто* 'понос' (вят., урал.) (Филин 19, 66), *мытъ*: *мытъ пошла* 'о признаках (на воде) хода рыбы' (амур.) (Филин 19, 66).

Парадигматический вариант слова **myt'* II (см.).

***myt' II**: др.-русс. *мытъ* 'время, когда птицы роняют перья' (Сл. плк. Игор.) (Срезневский II, 221; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 338), русск. *мытъ* ж.р. или *мыти* мн., более о птицах. "Сокол в мытах" — 'мытится, линяет, перебирается пером' (Даль³ II, 956).

Значительная часть этимологов считает слово заимствованием из герм., ср. ср.-ниж.-нем. *mūt* ж.р. 'линька', норв.-дат. *mute*, *myte* 'менять оперение', ср.-в.-нем. *mūze* 'линька', *mūzen* 'линять', др.-в.-нем. *mūzzon* то же, ср.-ниж.-нем. *mūten*, англосакс. *be-mūtian* то же (Фасмер III, 26 с литературой). Вайан, ссылаясь на сербохорв. *митарити се* 'линять',

склонен видеть в данном слове заимствование из нар.-лат. *mūta* 'линька у птиц', *mūtare* 'изменяться' (A. Vaillant. Chronique. Généralités. — RÉS XIII, 3—4, 1933, 251).

Возможна гипотеза и об исконном происхождении слова и связи с гл. **myti* (см.), о чем писал уже Даль: "Мытиться как бы очищаться" (Даль³ II, 956). Об исконности слова **myt'* 'линька' писал и Махек в связи с тем, что чеш. слово *myt'* выступает с отличным значением 'вырубка, рощище' (см. Machek², 386).

***myt' III**: чеш. *myt'*, *myt'* ж.р. 'вырубка, сеча, молодая поросль' (Kott I, 1096), *myt'* 'лесосека' (Kott VI, 1059), *myt'*, *myt'*, *myt'* ж.р. 'просека, вырубленное в лесу место, сечь' (Jungmann II, 431), словц. *myt'* 'вырубка' (Kálal 350), диал. *myt'* 'вырубка' (Hruška. Slov. chod., 56).

В. Махек связывал **myt'* III и **myt'* II, считая, что они имеют общее происхождение и оба являются исконными. Чеш. гл. *vymýtiti* означает не только 'убрать стволы и пни с лесосеки', но и вообще 'удалить, устранить что-л.', следовательно, он может рассматриваться как родственный хетт. *mūtāi* 'удалять, устранять' (см. Machek², 386).

***myt'ba I**: ст.-чеш. *mytba* 'расчистка леса под пашню' (Brandl, 162), чеш. *mytba* ж.р. 'вырубка (леса)' (Kott I, 1096).

Производное с суф. *-t'ba* от **mytiti* IV (см.).

***myt'ba II**: русск. диал. *мыт'ба* ж.р. то же, что *мытье* (пск.), 'то, что требуется вымыть' (пск., твер.) (Даль³ II, 958), *мыт'ба* 'обмывание, вымывание кого-, чего-либо' (пск., твер.) (Филин 19, 66).

Производное с суф. *-t'ba* от гл. **myti* (см.).

***myt's'**: др.-русс. *Мытцевъ*: Семень *Мытцевъ*, сотский, в Вологод. г. 1493. (Тупиков, 713), *Мытцов* Илья, крестьянин, 1503 г., Вологда (Веселовский. Ономастикон, 209).

Производное с суф. деятеля *-s'* или от **myto* I (см.) или от гл. **myti* (см.), реконструкция семантики им. собств. условна.

***myt'je**: болг. (Геров) *мытие* ср.р. 'мытье', диал. *мыти*, *мык'* и ср.р. 'мытье' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 87), чеш. *mytí* ср.р. 'мытье, мойка, умыванье', *Mytí*, название деревни у Блониц (Kott VI, 1059), в.-луж. *myśe* ср.р. 'мытье, чистка' (Pfuhl 387), н.-луж. *myśe* ср.р. 'мытье, умыванье' (Muka Sl. I, 960), словин. *měsē* ср.р. сущ. от гл. *měc* (Sychta III, 66), др.-русс. *мытье* действ. по гл. *мыти* (Кн. прих.-расх. Холмогор. арх. д. № 102, 119 об. 1694 г.), 'обмывание покойника' (Кн. прих.-расх. Свир. м. № 21, 96. 1657 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 338), русск. *мытье* ср.р. действ. по гл. (Даль³ II, 958; Ушаков II, 290), диал. *мытье* то же, что *мыт* 'понос' (Ярославский областной словарь, 6, 71) *мытье* ср.р. 'выстиранное белье' (Словарь вологодских говоров, 5, 13), *мытье* ср.р. соб. 'выстиранное белье' (вят.) 'менструация' (перм., вят.) (Филин 19, 66—67), укр. *миття* ср.р. действ. по знач. гл. *мыти* и *мытися* (Словн. укр. мови IV, 722), блр. *мыццэ* ср.р. 'мытье, умывание, стирка' (Блр.-русс., 459; Байкоў—Некраш., 173), *мыццэ* 'умывание' (Гарэцкі 94), диал. *мыццэ* ср.р. действ. по знач. гл. *мыць*, *мыцца* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 93).

Производное с суф. -ѣе от основы причаст. гл. **myti* (см.) или с суф. -тъе от **myti*.

***мытънѣжь**: русск. *мытейный* 'к мытью относящийся' (Даль³ II, 958).

Прилаг. с суф. -ѣн-, образованное от имени **mytje* (см.).

***мытъница I**: ст.-слав. *мытъница* ж.р. 'место, где собирают подати, пошлины', *τελώνιον* (Вост., Sad., Mikl LP., SJS 18, 250), болг. (Геров) *мытница* 'таможня', *митница* ж.р. 'таможня' (БТР), макед. *митница* ж.р. 'таможня' (Кон.), сербохорв. *mitnica* ж.р. 'ребенок женского пола, которого родители и др. люди в доме балуют' (RJA VI, 777), *mitnica* ж.р. 'помещение, в котором принимают пошлину, т.е. мыто' (в словаре Стулли) (RJA VI, 777), *митница* ж.р. устар. 'пошлина; налог, который платит производитель на определенный вид продукции; помещение, в котором уплачивают пошлину, таможня' (РСА XII, 646), диал. *митница* ж.р. 'существо женского пола (обычно ребенок), которого все балуют; любимая дочь, не жена, любимица; любимое домашнее животное; вымогательница, взяточница' (РСА XII, 646), словен. *mitnica* ж.р. 'таможня; помещение таможни' (Plet. I, 596), диал. *mitnica* ж.р. 'аренда' (Kaspret. Slovanske drobnice, 223), словц. *mytnica* 'таможня', ист. 'застава' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), *mytnica* 'мера зерна' (Kálal 350), польск. *mytnica* то же, что *mytnia* 'помещение таможни; собирающая пошлину' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мытъница*: Что есть жена зла?.. начальница всякой злобы, во церкви бѣсовская мытъница (Сл. Дан. Зат.) (Срезневский II, 222), русск. *мытъница* ж.р. 'таможня, мытный дом или двор, где собирали встарь пошлину' (Даль³ II, 956), укр. *мытъница* ж.р. 'мытный двор, таможня' (Гринченко II, 428), *мытъница* 'учреждение, которое осуществляет контроль за провозом товаров через границу и за получением пошлины' (Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мытъница* ж.р. 'таможня' (Байкоу—Некраш., 173).

Производное с суф. -іса от **mytje* I (см.).

***мытъница II**: др.-русс. *мытъница* ж.р. 'поломойка' (Ар. Он. 1693 г. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. диал. *мытъница* (вост.), *мытъница* (иркут.) 'поломойка' (Даль³ II, 958), *мытъница* 'поломойка' (Подвысоцкий 94), *мытъница* ж.р. 'женщина, моющая пол' (Элиасов, 217), *мытъница* ж.р. 'женщина, моющая пол, посуду и т.п.; женщина, стирающая белье, прачка' (Словарь вологодских говоров, 5, 14), *мытъница* ж.р. 'женщина, работающая по найму в качестве прачки, поломойки, уборщицы' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К-Н, 91), *мытъница* ж.р. то же, что *мытейка*, 'женщина, моющая полы, посуду и т.п.' (иркут., арх., волог., костр., перм.); 'прачка' (иркут., забайк.) (Филин 19, 65), *мытъница* 'плетеная корзина' (вят.) (Филин 19, 65), укр. *мытъница* ж.р. 'прачка, судомойка' (Гринченко II, 428), *мытъница* ж.р., гидронимы басс. Буга и Днепра (Словн. гідронім. України, 364).

Производное с суф. -іса от **mytje* II (см.), субстантивация формы ж.р. прилаг.

***мытъниѣжь**: цслав. *мытъниѣ* прилаг. посес. *publicani leont.* (Mikl. LP), польск. *mytniczu* прилаг. от *mytnik* (Warsz. II, 1089).

Сюда же производное со вторичным суффиксом -ѣн- болг. *митничен* 'относящийся к мытнику' (БТР).

Производное (притяж. прилаг.) с суф. -ѣь от **mytnikъ* I (см.).

***мытъникъ I**: цслав. *мытъникъ* м.р. *telonarius* (Mikl. LP), сербохорв. *mitnik* м.р. 'человек, который берет взятки' (RJA VI, 777), диал. *митник* м.р. 'тот, кто принимает взятки, продажный; тот кто получает пошлину, таможенник; ребенок мужского пола—любимец' (РСА XII, 645), слов. *mitnik* м.р. 'сборщик пошлин' (Plet. I, 586), ст.-чеш. *mytnik* м.р. 'таможенник' (Gebauer II, 427), чеш. *mytnik* м.р. 'сборщик пошлин' (Jungmann II, 527), словц. *mytnik* 'таможенный чиновник; сборщик податей, пошлин', библи. 'мытарь' (Sloven.-rus. slovn. I, 420), в.-луж. *mytnik* м.р. 'наемник' (Трофимович 129), ст.-польск. *mytnik* 'наемник, работающий за деньги' (Sl. stpol. IV, 378), *Mytnik* 1439 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 592), польск. *mytnik* 'таможенный чиновник' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *Мытъникъ* 1554 г. в Жмудской земле. (Тупиков 318), русск. стар. *мытъник* м.р. 'сборщик мыта с продаваемого на торгу', диал. 'арендатор, съемщик земель' (твер.) (Даль³ II, 956), ст.-укр. *мытъникъ*, м.р. 'сборщик мыта' (Луцьк. 1388 и др.) (Словник староукраїнської мови XIV—XV стст., 1, 625), укр. *мытъник* м.р. 'мытарь; сборщик пошлины' (Гринченко II, 428; Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мытъник* 'таможенный пристав' (Байкоу—Некраш., 173).

Производное с суф. -ікъ от прилаг. **mytje* (см.).

***мытъникъ II**: русск. *мытник* 'раст. Pedicularis, соколица разных видов' (Даль³ II, 957), диал. *мытник* 'мелкий ("жидкий") лед' (Словарь камчатского наречия 105), *мытник* 'мелкий лед' (камч.), "лед подо льдом" (камч.) (Филин 19, 65), укр. *мытник* 'раст. плаун, Lycopodium clavatum; раст. Pedicularis' (Makowiecki).

Производное с суф. -ікъ от **mytje* II (см.).

***мытън'а**: сербохорв. *mitna* ж.р. 'подкуп; баловство' (RJA VI, 777—8), польск. *mytnia* 'помещение, где получают пошлину за товары' (Warsz. II, 1089), русск. *мытъня* ж.р. 'таможня, мытный дом или двор, где собирали встарь пошлину' (Даль³ II, 956).

Субстантивация формы краткого прилаг. **mytje* I (см.).

***мытънѣжь I**: сербохорв. *mitan*, *митан*, -тна, -тно 'кто берет взятки, продажный; избалованный' (РСА XII, 642), словен. *miten* прилаг. 'таможенный' (Plet. I, 586), диал. *miten* прилаг. 'трудный, такой, который требует внимания' (Barle, 20), ст.-чеш. *mytný* прилаг. 'таможенный' (Gebauer II, 427), чеш. *mytný* 'тот, что относится к мыту, пошлине' (Kott I, 1096; Jungmann II, 431), ст.-словц. *mytný*: u Petřika, mytneho rábošského (Vážný. Středověk. list., 42), словц. *mytny* 'таможенный, шоссейный, мостовой', *mytnie mletie* 'помол муки, оплачиваемый натурой' (Sloven.-rus. slovn. I, 420—421), *mytné* субст. 'шоссейный, мостовой сбор; таможенный сбор' (там же), *mytny mlynár* 'мельник, владеющий небольшой или маленькой мельницей', *mytné* 'плата за помол' (Kálal 350), ст.-польск. *mytny* 'берущий плату вопреки принятым правилам' (Sl. stpol. IV, 378), польск. *mytny*, *mytni* прилаг. от *myto*, 'таможенный'

(Warsz. II, 1089), русск. *мы́тный*, *мы́тенный* 'к мыту, пошлине или акцизу относящийся' (Даль³ II, 956), диал. *мы́тный*: *мы́тный двор* продуктовый базар в г. Ярославле (Мельниченко 114), *мы́тный* 'учитывый, обходительный' (Куликовский, 58), укр. *мі́тний*, -а, -е 'таможенный, мытный, пошлинный' (Гринченко II, 428; Словн. укр. мови IV, 721), блр. *мы́тны* 'таможенный' (Байкоў-Некраш. 173).

Прилаг., образованное с суф. -ьн- от *myto I, *mytʲ I (см.).

***mytɐnʲɐ II**: словин. *mětni* прилаг. 'относящийся к мытью' (Sychta III, 66), др.-русс. *мы́тный* прилаг. 'относящийся к мытью (в бане)' (МД БП, 206. 1671 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 336), русск. диал. *мы́тный*: *мы́тный плот* 'плот для стирки и полоскания белья' (тул.) (Филин 19, 65—66).

Сюда же субстантивированная форма: русск. диал. *мы́тная*, -ой, ж.р. 'раст. *Convallaria majalis* L., ландыш майский' (костр.) (Филин 19, 65), *Мы́тная*, гидроним Смол. г. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, 8, 358).

Прилаг., образованное с суф. -ьн- от страд. причаст. гл. *myti (см.).

***mytɐnʲɐ III**: чеш. *mýtný* 'срубаемый, вырубаемый' (Kott I, 1096), *meytný*: *meytnj*, *mýtnj* прилаг. 'пригодный для рубки' (Jungmann II, 431).

Прилаг., образованное с суф. -ьн- от *mytʲ III (см.).

***myvadlišče**: сербохорв. *mivalište* ср.р. 'место, где люди моются' (RJA VI, 781).

Производное с суф. -išče от *myvadlo (см.).

***myvadlo**: сербохорв. *mivalo* ср.р. 'умывальник; мыло' (RJA VI, 781).

Производное с суф. -dlo от гл. *myvati (см.).

***myvadlɐn'a**: блр. диал. *мыва́льня* ж.р. 'баня' (Сцяшкови́ч. Слоўн., 264).

Субстантивация прилаг. *myvadlɐnʲɐ или же образование со сложным суф. -ьн'а от *myvadlo (см.).

***myvati**: сербохорв. *myvati* 'умывать' (в словарях Белостенца и Вольтиджи) (RJA VI, 781; PCA XII, 503), ст.-чеш. *mývati*, итератив к *mýti* (Gebauer II, 427), н.-луж. -*mywaś* итератив к *myś* (Muka Sl. I, 959), польск. *mywaś* многократ. к *myć* (Warsz. II, 1089), диал. *mywaś* многократ. к *myć*, *mywaś się* 'мыться часто' (Sl. gw. р. III, 209), др.-русс. *myvati* многократ. к *мыти* (ДАИ XI, 38. 1684 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329), русск. *myváť* 'очищать водою' (Даль³ II, 957), диал. *myváť* 'мыть, стирать; мыть, стирать многократно' (тул., калуж., курск., север., ленингр.) (Филин 19, 49), *myváťся* 'мыться; мыться многократно' (арх.) (Филин 19, 49).

Форма итератива от гл. *myti (см.).

***myvʲka**: болг. разг. *мй́вка* ж.р. 'раковина умывальника; тряпка' (БТР).

Производное с суф. -ька от основы гл. *myvati (см.). Возможно, позднее образование.

***myvɐ**: др.-русс. *мывь* 'мытье' (Оп. III — 1, 265. XII в.) (Срезневский II, 215; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329).

"Имя с корневым у, между у и показателем основы ь вставное v: *мывь* (к *мыти*, ср. -*myvati*)" (Ж.Ж. Варбот. Древнерусское именное словообразование. М., 1969, 47).

***myzgati I**: др.-русс. *мы́згати* 'двигаться взад и вперед, ерзать' (Спафарий. Сибирь, 35. 1675 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 329), русск. *мы́згать* 'пачкать, мять, трепать (платье, белье)' (Ушаков II, 287), *мы́згать* 'шататься, шляться, таскаться без дела взад и вперед; проводить время в побегушках; (об одежде) затаскивать, занашивать, истирать' (Даль³ II, 951), диал. *мы́згать* 'кататься по льду на ногах' (твер.) (Даль³ II, 951), *мы́згать* 'бегать бесцельно, мыкаться; то же, что "трепать подол"' (Васнецов 137), *мы́згать* 'ходить взад-вперед без дела' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44), *мы́згать*, -аю 'бегать, ходить взад и вперед без дела; шататься, слоняться' (влад., вят., волог., пенз., тамб., курск., тобол.), 'суетиться' (влад.), 'часто ходить куда-либо, к кому-либо' (влад., волог.), 'кататься, скользить по льду на ногах' (тверд., пенз., чкалов.), 'сильно качать ребенка' (киров.), 'стирать белье небрежно, кое-как, простирывать слегка' (новосиб.), 'бить, стегать' (пенз., моск., смол.) (Филин, 19, 50), *мы́згаться*, -аюсь 'бегать, ходить взад и вперед без дела; шататься, слоняться' (курск.), 'кататься, скользить по льду' (твер.) (Филин 19, 50), *мы́згаться* 'приходить в негодность в результате небрежного обращения, небрежной носки' (перм., тул.), 'пачкаться, грязниться, выполняя грязную работу, заниматься грязным делом' (смол.) (Филин 19, 50), укр. *мі́зкати* 'об одежде: занашивать, затаскивать, употреблять без бережения, истрепывать' (Гринченко II, 423), *мі́зкати* 'пачкать что-л. в результате небрежного использования' (Словн. укр. мови IV, 701), *мі́зкатися* 'становиться грязным в результате небрежного использования, ухаживать за кем-л.' (Словн. укр. мови IV, 701), блр. диал. *мы́дзгать* 'пачкать, мараться' (Каспяровіч, 192), *мы́дзаць* 'перебирать еду, есть с неохотой' (Жывое слова, 136).

Фасмер, вслед за Преображенским (I, 574) считает новообразованием от *мыкать* (Фасмер III, 23).

***myzgati II**: русск. диал. *мы́згать* 'манить собаку или понукать лошадь, вбирая в рот воздух через сжатые губы' (симб.) (Опыт 118), *мы́згать* 'чмокать, как манят собаку и понукают лошадей' (симб.), 'лаять' (Даль³ II, 951), *мы́згать* 'лаять' (Куликовский 58), *мы́згать* 'свистом подзывать собаку; заставляя животное идти, скакать быстрее, подгонять' (Словарь вологодских говоров, 5, 12), *мы́згать*, -аю 'понукать лошадь, заставляя ускорять бег, произнося чмокающий звук' (южн.-сиб., симб., новг., волог.) 'подзывать или отзывать собаку, произнося чмокающий звук' (симб., волог., арх.), 'издавать звук одними губами' (арх., волог.), 'лаять (о собаке)' (олон.), 'свистать' (олон.), "часто плевать и щелкать зубами" (арх.) (Филин 19, 50).

По мнению М.Фасмера, новообразование от *мычать* (Фасмер III, 23).

***myzgnɔti**: русск. диал. *мы́знуть* 'ударить, хлестнуть, стегнуть' (моск., смол.) (Даль³ II, 952), *мы́знуть* 'броситься, быстро убежать' (арх.) (Картотека СТЭ), *мы́знуть* 'сбежать, убежать; украсть' (Сл. Среднего Урала II, 149), *мы́знуть* 'уйти, убежать; упасть, поскользнувшись; уда-

рять, хлестнуть' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 45), *мызгнуть* 'сильно ударить' (Ярославский областной словарь, 6, 70), *мызнуть*, -ну 'сбежать, убежать' (перм., свердл., сиб.), 'украсть' (свердл.), 'упасть на скользком месте' (иркут.), 'ударить, хлестнуть, стегнуть' (моск., смол., самар., симб., свердл.) (Филин 19, 51).

Гл., образованный с суф. -*pti* от **muзgati* (см.).

**музъ*: русск. диал. *мыз* м.р. 'затес, косина от топора в конце бревна' (минск., оренб.) (Даль³ II, 952), *мыз* м.р. 'сужающийся под углом верх чего-либо; крутой склон' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44).

По мнению Ильинского, связано с *мыс* (см. Фасмер III, 23). Ср. еще *хмыз* с тем же значением.

**муѝiti*: русск. диал. *мыѝжить* 'вязать (снопы)' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 44).

Гл. на -*iti*, соотносимый с вариантом **mykati* — ***mygati*, ср. *шмыгать*.

**мыѝта*: цслав. *мѝчѝта* ж.р. *φαντασία* (Mikl. LP), болг. *мечта* 'то, о чем человек мечтает; мечтание' (БТР), макед. *мечта* ж.р. 'мечта, греза' (И-С; Кон.), сербохорв. *māšta* ж.р. *phantasia*, *incantatio* (RJA VI, 514 с помет. "из русск."), др.-русс. *мыѝта*, *мечѝта* 'мечта, воображение' (Гр. Наз. толк. Ник. Ир. XIV в.), 'наваждение' (Пов. вр. л. 6579 г. и др.) (Срезневский II, 235—236), *мечта* (59, 60 об.) (Творогов 80), *мечта* ж.р. 'наваждение, призрак' (1091 — Переясл.л. 51), 'колдовство, чародейство' (1071 — Лавр. л., 175), 'воображение, представление, фантазия' (1071 — Лавр. лет., 180), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 135), русск. *мечта́* ж.р. 'создание воображения, что-н. воображаемое, мысленно представляемое; мысленный образ чего-н. сильно желаемого, манящего, предмет желаний, стремлений; о чем-л. нереальном, несуществующем или неосуществимом' (Ушаков II, 205), *мечта́* ж. действ. по знач. гл., 'всякая картина воображения и игра мысли; пустая, несбыточная выдумка, призрак, видение, мара' (Даль³ II, 844—845), диал. *мечта́* 'мысль, дума' (Картотека Псковского областного словаря), *мечта* ж.р. 'дума, мысль' (Словарь вологодских говоров, 4, 84).

Другая ступень чередования гласной корня отражена в в.-луж. *mikaś* 'мигать, прищуривать, мерцать, сверкать', н.-луж. *mikaś*. См. **mikati*.

Слово образовано с суф. -*ѝta* от гл. **mikati* (см.).

Родственно лат. *micō*, *āre* 'трепетать, болтаться, сверкать, мерцать' далее см. **migati* (см. Г.А. Ильинский. Славянские этимологии. XXXVIII. Прасл. *мыѝта* *φαντασία* — Изв. ОРЯС XXIII, 2, Пг., 1921, 183—185; Фасмер II, 614; Преобр. I, 532—533).

Любопытна география слова, объединяющая ст.-слав., др.-русс. и русск. языки.

Слово **мыѝта* относится к той категории слов, семантическое наполнение которых меняется с изменением культуры.

**мыѝтанъје*: ст.-слав. *мыѝтанник* ср. р. 'видение' (Mikl. LP; SJS 19, 257), др.-русс. -цслав. *мыѝтанник*=*меѝтанник* 'видение' (Гр. Наз. XI в. 3), 'воображение, мысль' (Сим. вер. Влад. и др.), 'наваждение' (Иак. Пам. Влад. и др.), "сквѣрная ихъ кудѣшская бляденъя и Чигизаконова мечтанья"... (Ипат. л., 6758), *ποικίλια* (Иез. XXVII. 7. Библ. 1499 г.) (Срезневский II, 236), *мечтанье* ср.р. (Творогов 80), *мечтание* (*мыѝтанье*) ср.р. то же, что *мечта* (1068 — Радз. ив. лет., 100 об.), 'колдовство' (1071 — Ник. лет., IX, 97), 'воображение' (Алф.², 91. XVII в.), 'забытие, экстаз' (Ж. Серг. Нур., 128 об. XVII в. ~ 1584 г.), 'пестрота, пестрый узор, вышивка' (Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 135—136), русск. диал. *мечтанье* 'память' (том.) (Филин 18, 146), ст.-блр. *мечтание*: "мечтание ночное проидеть" (KI 25 об.) (Скарына I, 320).

Производное на -(a)*nъje* от гл. **мыѝtati* (см.).

**мыѝtati*: цслав. *мыѝtати* *φαντάζεσθαι*, *imaginari* (Mikl. LP), болг. *мечта́я* 'уноситься в мечтах, думать о чем-л. прекрасном, приятном и как будто видеть все это в воображении; иметь сильное желание не будучи уверенным в его достижении' (БТР), макед. *мечтае* 'мечтать, грезить' (И-С), сербохорв. *mečtati se* 'мечтать' (из русск.) (RJA CI, 551), др.-русс. *мыѝtати*, *мечтати*, 'воображать, мечтать' (Кирил. Иерус. огл.; Гр. Наз. с толк. Ник. Ир. XIV в. 26), 'являться' (Изб. 1073 г. 121) (Срезневский II, 236), *мыѝtатисѝа*: "Еще чѣто убо кѣждо *мыѝташѝасѝя*" (Гр. Наз. XIV в. 14) (Срезневский II, 236), *мекетати* (*мыѝтати*), *мечетати* (*мечѝтати*) 'мерцать, вспыхивать, искрами' (Изб. Св. 1073 г., 121 об.), 'дрожать, прыгать (о солнечном зайчике)' (Шест. Ио. екз., 26 л. 32 об. 1263 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 77), *мечтати* (*мыѝтати*), *мечтаю*, *мыѝшу* 'воображать, представлять себе что-л., мечтать' (Триод. Цветн. Воскр., В. XII—XIII вв.), 'околдовывать, посылать наваждение' (Хроногр. 1512 г., 182), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 136), *мечтатисѝя* (*мыѝтатисѝя*) 'представляться, казаться' (Гр. Наз. XIV в., 14), (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 136), русск. *мечта́ть*, -аю 'воображая, предаваться мечтам о ком-чем-н.' (Ушаков II, 206), *мечта́ть* 'играть воображением, предаваться игре мыслей, воображать, думать, представлять себе то, чего нет в настоящем; задумываться приятно, думать в несбыточном' (Даль³ II, 844), диал. *мечта́ть* 'думать' (Картотека Псковского областного словаря), *мечта́ть* 'думать, соображать' (Сл. Среднего Урала II, 130), *мечта́ть* 'думать, размышлять' (Деулинский словарь, 293), *мечта́ть* 'думать, предполагать' (Словарь русских говоров средней части бассейна р. Обь, 2, 148), *мечта́ть* 'думать; вспоминать' (Ярославский областной словарь, 6, 45).

Гл., производный от **мыѝѝta* (см.). См. еще: A. Vaillant. Les présents slaves en -*te-*. — BSL 56, 1, 1961, 18—19.

**мыѝтъ*: ст.-слав. *мыѝтъ* м.р. 'видение, призрак, мечта', *φαντασία*, *φάντασμα*, 'миг, мгновение' *ictus (puncti)* (Mikl. LP, SJS 19, 257; Вост., Sad.), др.-русс. *мыѝтъ* (*мечѝтъ*, *мчетъ*, *мечетъ*) 'призрак' (Мт. XIV. 26. Гал. ев. XIII в. и др.), *ἐκτοασις* (Пат. Син. XI в. 55), 'наваждение' (?) (Георг. Ам. 314 и др.), *φαντασία* (Жит. Вас. Амас. 3), *ποικίλια* (Мет.

Пат. 81) (Срезневский II, 236—237), мечеть (мѣчѣтъ, мечтъ) м.р. 'призрак' (Ж. Феод. Нест. — Усп. сб., 90. XII—XIII вв. и др.), 'наваждение, чары' (Хрон. Г. Амарг., 476. XV в ~ XI в. и др.), 'экстаз; забытие, сновидение' (Патерик Сян., 96. XI—XII вв.), 'пестрота, разноликость, разнообразие' (?) (Меф. Пат. — Оп. II (2), 24. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Производное с суф. -ѣтъ от *mikatī (см.). См.: N. van Wijk. Ksl. mѣсѣтъ. — AfsIph XLI, 1927, 155—156. Ср. *мѣсѣта (см.).

*мѣсьтѣникъ: мечетникъ м.р. 'ясновидец, предсказатель' (Ж. Стеф. Перм. Епиф., 39. XV—XVI вв. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Производное с суф. -икъ от прилаг. *мѣсѣтънѣжъ (см.).

*мѣсьтѣнѣжъ: цслав. мѣчѣтънѣжъ, прилаг. φαντασιώδης (Mikl. LP), сербохорв. маѣтан, маѣтана, прилаг. 'относящийся к мечте (фантазии)' (RJA VI, 514), др.-русс. мѣчѣтънѣш (мечѣтеньш, мечѣтънѣш), прилаг. от сл. мѣчѣтъ 'воображаемый, призрачный' (Письм. Влад. Мон.), 'происходящий от наваждения' (Пов. вр. л. 6420 г.), ποικίλος 'разнообразный' (Мет. Пат., л. 81) (Срезневский II, 237), мечетный (мечѣтеньш, мечѣтънѣш), прилаг. 'преходящий, суетный, наполненный земными мыслями, делами' (Поуч. Влад. Мон. — Лавр. лет., 244), 'происходящий от наваждения, колдовства' (912 — Тип. лет., 14), 'существующий в воображении, в мыслях' (Сказ. Кипр. — Сильв. сб. XXIII—XV в.), 'разносторонний, многогранный' (?) (Меф. Пат. — Оп. II (2), 24. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 133).

Прилагательное с суф. -ѣн-, образованное от *мѣсѣта, *мѣсѣтъ (см.).

*мѣга: сербохорв. диал. мѣга ж. 'моросающий дождь' (М. Марковић. Речник у Црној реци, 363), чеш. mha 'мгла' (Kott I, 1014), русск. мга ж.р. 'густой туман, мелкий дождь; сухой туман, мгла в период засухи, когда воздух насыщен мельчайшей пылью (а также дымом, гарью) и принимает молочный оттенок', диал. мга 'мгла, сырой холодный туман' (калуж., тул., курск.), 'ситничек, бус, мельчайший дождь, как в рядно; мокрый холодный туман; дрябля, лепень, мокрый снежок с дождем' (Даль³ II, 811), имга 'мгла, туман, мелкий дождь' (Добровольский, 298), мга 'туман в жаркое время года' (М. Караулов. Областные слова Моздокского отдела Терской области. — РФВ XLIV, 1900, 98), мга: н' и то шгѣ дожд' а мѣга, так' и' дрѣбн' ин' к' и' дожд' врѣди тумана (Картоотека Словаря брянских говоров), мга ж.р. 'мокрый снег с дождем' (калуж., вят., ворон., орл.), 'изморозь' (петрогр., орл., рост., донск.), 'губительный для растений холодный туман, роса' (вят., тул., калуж., курск., рост. и др.), 'болезнь злаков, в результате которой зерно не наливают' (южн.-урал.) (Филин 18, 62—63).

Сюда же производное укр. мгичка ж.р. 'мелкий дождь' (Гринченко II, 414).

Праслав. *мѣга соотносится со словами *мѣгла (см.) и гл. *мѣжити (см.). Слово *мѣга родственно др.-инд. mih- ж.р. 'дождь', нидерл. miggelen 'моросить': с др. ступенью вокализма — др.-инд. mēghās м.р.

'облако', (Фасмер II, 587 с литературой). Ср. еще укр. диал. пѣмѣг 'туча, облако' < *pamęgъ.

*męgati: слвц. megat 'бить, ударять' (Kálal, 329).

Махек считает гл. неясным (см. Machek¹, 291). М.б. связан апофонией с *migati? Ср. значения гл. *męgnoti.

*мѣгла I: ст.-слав. мѣгла ж.р. 'туман, мгла', ομίχλη, nebula, caligo (Mikl. LP; SJS 18, 250), болг. (Геров) мѣгла 'туман, мгла', мѣгла ж.р. 'водяные пары низко в воздухе, выглядящие как облако', перен. 'нечто, что препятствует увидеть или разобрать ясно; неясность, туманность', поэт. 'печаль' (БТР), мѣгла 'туман, облако' (Дювернуа 1254), диал. магла ж. 'водяные пары в виде облака' (М. Младенов БД III, 101), мѣгла ж.р. 'туман' (Стойков. Банат., 146), магла 'туман' (Э.И. Полтораднева-Зеленина. Г-р болг. села Суворово, 100), макед. магла ж.р. 'туман, мгла' (И-С), сербохорв. магла ж.р. 'сгустившиеся водяные пары над поверхностью земли туман' (PCA X, 731—2), словен. meglá ж.р. 'туман' (Plet. I, 564), диал. meglá 'туман, дымка' (Stabéj 84), ст.-чеш. mhla ж.р. 'туман' (Gebauer II, 350), чеш. mlha 'туман' (Kott I, 1042), mhla, mlha, mha ж.р. 'туман' (Kott I, 1014; Jungmann II, 435), диал. mhla: Žene sa ich jako mhty (Bartoš. Slov., 199), mglá ж.р.: ze mglý fuči = mži (Kellner. Východoláš. II, 218), mhla, hmla 'туман' (Vydra. Homoblan., 109), mhla 'туман' (Hruška. Slov. chod. 53), mhla ж.р. 'туман' (Lamprecht. Slov. středoopav., 75), mhla (Kellner. Štramber., 31), слвц. hmla 'туман, мгла' (Kott I, 1014 с помет. "na Slov."), mlha 'туман' (Kálal 337), molha 'туман' (Kálal 340), hmla ж.р. 'сгустившиеся водяные пары низко над землей; распыленная в воздухе жидкость, напоминающая туман' (SSJ I, 487), диал. hmla ж.р. (Buffa. Dlhá Lúka, 155), mla 'туман' (Gregor. Slowak. von Pilissántó, 244), mhla (Habovštiak. Orav., 140), в.-луж. mhla ж.р. 'туман' (Pfuhl 360), mihel м.р. 'мелкий дождь, изморось' (Трофимович 120), н.-луж. mla ж.р. 'мгла, туман' (Muka Sl. I, 909), полаб. męglā ж.р. 'туман' (Polański — Sehnert 99 с реконстр. *męgla), ст.-польск. mglá 'легкий туман; туман, мгла' (Sl. stpol. IV, 190), mglá ж.р. 'сгустившиеся водяные пары, носящиеся над землей в виде легкого облака; слабое зрение' (Sl. polszcz. XVI w. XIII, 332), польск. mglá, 'атмосферное явление, вид водяных осадков в форме водяных паров' (Warsz. II, 938), диал. męgła 'туман' (Kusała 36), mglá 'туман над водой' (Brzez. Złot. 230), mglá 'сгустившиеся водяные пары низко над землей' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 238), словин. mglá 'туман' (Lorentz. Pomor. I, 504), męgła, gmęgła, męgło 'туман' (AJK II, cz. II, 107), mglá 'туман' (Sychta III, 82), др.-русс. мѣгла=мегла=мгла 'испарение, поднимающееся из земли' (Сб. 1076 г., 592 и мн. др.) (Срезневский II, 223), мгла, (мѣгла, мѣгла, мегла) ж.р. 'туман, мгла' (Изб. Св. 1076 г., 420; Ж. Нифонта, 369. 1219 г.), мн. 'облака, тучи' (Сл. пл. Иг., 41), 'мрак, тьма' (Втз. IV, 11 по сл. XIV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 51—52), русск. мгла ж.р. 'завеса тумана, пыли' (Ушаков II, 167), мгла ж.р. 'помрачение воздуха, испарения, сгущающие воздух, делающие его тусклым, мало прозрачным; сухой туман, дым и чад, нагоняемые в засухи от лесных паров'

(Даль³ II, 811), диал. *мгlá* 'медуница, медянка, ржа, по суеверью, вредная роса' (ряз., твер.) (Даль³ II, 811), *имгlá* 'моросающий дождь' (Картотека Псковского областного словаря), *мугlá* 'мелкий моросающий дождь' (Картотека Псковского областного словаря), *мугlá* 'мгла, туман' (Говоры Прибалтики, 157), *mgla* 'туман' (Słown. starowieców, 154), *мгла* ж.р. 'губительный для растений туман, роса' (ряз., твер., каз., тамб.) (Филин 18, 63), укр. *мла* ж.р. 'мгла' (Гринченко II, 435), *мгла* 'мгла' (Гринченко II, 414), диал. *мугlá* ж.р. 'холодная дождливая погода' (Лисенко. Словник поліських говорів, 129), *мла*, *имлá*, *мблгá* ж.р., мн. *млы*, *мло* ср.р. 'названия для тумана' (Дзензелівський. Атлас II, к. 124), *мла*, *і млá* 'мокрая сырая, с затяжными дождями погода' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 106), ст.-блр. *мгла*: *мгла* роспашится (ПБ 4) (Скарына 1, 313), блр. *імгlá* 'мгла' (Байкоў—Некраш., 136), *магlá* ж.р. 'мгла' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 8), *мла* ж.р. 'туман' (Шаталава 105), *мла* 'туман, мгла' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны, 133), *мыгlá* 'мгла' (Сцяшковіч, Грод., 292).

Праслав. **mьgla* имеет соответствия в лит. *migla*, лтш. *migla* 'мгла, туман', греч. ὀμίχλη 'туман', др.-инд. *mēghás* 'облако', авест. *maeγō-*, н.-перс. *mēu* 'облако', арм. *mēg* 'туман', алб. *mjégulë* 'мгла', голл. *miggelen* 'моросить'. И.-е. **meighos* 'облако', **mīgh-lā*, **mīgh-lo-s* 'облако, туман'. См.: Miklosich 209; G. Meyer. Die Stellung des Albanesischen im Kreise der indogermanischen Sprache. — BB VIII, 1883, 186; J.H. Kern. Mist und die Wurzel *migh-*. — IF IV, 1894, 108—109; Kretschmer. Mythische Namen. — Glotta 10, 1920, 53; J. Scheftelowitz. Zur altarmenischen Lautgeschichte. — BB XXVIII, 1904, 311; M. Grammont. Notes de phonétique générale. — MSJ 20, 5, 1916, 27; St. E. Mann. The Indo-European Vowels in Albanien. — Language, 26, 1950, N 3, 385—386; Преобр. I, 518; Фасмер II, 587—588; Brückner 329; Machek² 368; Skok. Etim. gječn. II, 353; Pokorny I, 712; ЕСУМ II, 488—489.

**mьgla* II: русск. диал. *имлá* 'молния на горизонте, обычно при безоблачном небе' (Картотека Словаря брянских говоров), *мгlá* 'зарница' (Картотека Рязанской Мещеры).

Производное с суф. *-la* от основы гл. **migati*, ср. вариант **mьgati* (см.). Ср. наименования молнии в полесских говорах: *мигавка*, *миговица*, *мигушка* ('Лексика Полесья', 126). Это русское диалектное слово, возможно, позволяет иначе трактовать текст из 'Слова о полку Игореве': ...объсися синѣ мьглѣ...

Если в древнерусском языке *мьгла* 'туман' и *мьгла* 'молния' могут рассматриваться узуально как омонимы, то этимологически это одно слово.

**mьglastь(jь)*: сербохорв. *māglast*, прилаг. 'полный мглы; подобный мгле' (RJA VI, 365), ст.-польск. *mglasty* 'полный мглы, без света, темный' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 330).

Прилаг., образованное с суф. *-ast-* от **mьgla* (см.).

**mьglati*: слов. диал. *mlhat*: Zprvu *mlhalo* ('был туман') (F. Horenský. Nové brázky ze Slovácka. V Felči 1899, 135) (Kott. Dod. k Bart., 56).

Производность гл. от имени **mьgla* несомненна, но мы наблюдаем мену согласных *gl > lg-*. Этот факт дает нам возможность высказать предположение о происхождении ряда глаголов. От гл. *метлесить* 'мелькать' образуется с метатезой гл. *мельтесить* с тем же значением, от гл. **mьglati* → *мельгáть*. Возможно, что существовал и гл. **мьк(ъ)lati* 'мелькать', соотносимый с **mikati*, ср. блр. диал. *помікуляць* 'прижмурить' (Тураўскі слоўнік 4, 52), который мог послужить базой для вост.-слав. *мелькать*, не имеющего этимологии.

См. еще подробно о метатезе *mьgl- > mьlg-*: Ж.Ж. Варбот. Заметки по этимологии русской диалектной лексики. — Этимологические исследования. Свердловск, 1988, 64—65.

**mьglavъjъ*: макед. *маглав* 'туманный' (И-С; Кон.), ст.-чеш. *mhlavý* прилаг. к *mhla* (Gebauer II, 350), чеш. *mlhavý*, *mhlavý*, *mhavý* 'туманный' (Kott I, 1042, 1014; Jungmann II, 435, 467), польск. *mglawy* 'мглистый' (Warsz. II, 939), словин. *mglati* прилаг. 'туманный' (Syhta III, 83; Lorentz. Pomor. I, 504).

Сюда же субстантивированные формы: словин. редк. *mglawa* ж.р. 'туман' (Syhta III, 83), польск. *mglawica* 'клубы тумана' (Warsz. II, 939), словин. *mgla'avica* ж.р. 'туман' (Syhta III, 83).

Прилаг., образованное с суф. *-av-* от **mьgla* (см.).

**mьglēnъjъ*: ц.слав. *мьглѣнь* прилаг. *nebula factus* (Mikl. LP), словен. *meglēn* прилаг. 'туманный' (Plet. I, 564), польск. *mgłany* 'туманный' (Warsz. II, 938), др.-русс. *мьгланыи*, *мьгланыи* 'туманный, наполненный мглой' (Соф. вр. 6888 г.) (Срезневский II, 223—224), русск. *мгляный* (день или воздух) 'когда стоит мгла' (Даль³ II, 811), блр. *імгляны* 'туманный' (Байкоў—Некраш., 136).

Сюда же блр. диал. *мляно* 'туманно' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны, 134), *мляно* 'туманно' (Шаталава 105), словен. *meglenēti* 'покрываться туманом' (Plet. I, 564).

Прилаг. с суф. *-ēn-* от **mьgla* I (см.).

**mьglēti*: словен. *megleti* 'становиться мутными (о глазах)' (Plet. I, 564), чеш. *mhleti*, *mhliti* 'идти (о мелком дожде)' (Kott I, 1014; Jungmann II, 435), польск. *mgleć* 'подниматься туману, темнеть' (Warsz. II, 938).

Гл. на *-ēti*, образованный от **mьgla* I (см.).

**mьglica*: болг. (Геров) *мьглица* ж.р. умен. от *мьгла*, словен. *meglica* ж.р. умен. от *megla* 'небольшой туман', мн. 'перистые облака'; 'туманность' (Plet. I, 564), словин. *mglica* ж.р. 'мелкий дождь, идущий обычно по росе' (Syhta III, 83).

Производное с уменьш. суф. *-ica* от **mьgla* I (см.).

**mьglistъjъ*: слов. *mhlisty* 'туманный' (Kálal 332); *hmlisty* 'окутанный, затянутый, покрытый туманом', перен. 'подобный туману' (SSJ I, 487), ст.-польск. *mglisty* прилаг. 'полный мглы; без света, темный, мрачный; неясно видящий (о глазах)' (Sl. polszcz. XVI w. XIII, 331), польск. *mglisty* 'полный мглы, затуманенный; из тумана или в виде тумана образованный' (Warsz. II, 938), диал. *mglisty* 'полный мглы' (H. Górnów-

icz. Dialekt malborski II, 1, 238), *mglisty* 'покрытый туманом; неясный' (Brzez. Zlot., 230), словин. *mglēsti* прилаг. 'туманный' (Sychta III, 83), др.-русс. *мглистый* прилаг. 'мглистый' (Назиратель, 142. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. *мглистый* (день и воздух) 'когда стоит мгла' (Даль³ II, 811), укр. *мли́стий*, -а, -е 'мглистый' (Гринченко II, 436).

Прилаг., образованное с суф. -ist- от *mьgla I (см.).

***mьglišče**: польск. диал. *mgl'isk'o* 'туман' (Kucala 36), словин. *mglēšče* ср.р. 'туман' (Sychta III, 83).

Производное с суф. -išče от *mьgla I (см.).

***mьgliti** (se): цслав. *mьgliti* in nebulam verti (Mikl. LP), болг. *мъгли се* 'покрываться туманом, становиться туманным; темнеть' (БТР), макед. *магли се* 'затуманиваться' (И-С; Кон.), сербохорв. *māgliti* 'создавать туман (о пыли, дыме и пр.)'; перен. 'терять ясность, становиться мутным (о глазах, зрении)', диал. 'бредить' (РСА XI, 734), словен. *megliti* 'распространяться (о тумане)' (Plet. I, 564), чеш. *mhliti* 'становиться туманным' (Jungmann II, 435), диал. *mhlit* 'моросить' (Hruška. Slov. chod., 53), *mhlíč se* 'затуманиваться' (Lamprecht. Slov. středooprav., 75), словц. *mhliti* 'моросить' (Káral 332), диал. *mgl'ic*, *mgl'i me* 'мне нехорошо' (Buffa. Dlhá Lúka, 176), в.-луж. *mhlíc* 'делать туманным', *mhlíc so* — 'становиться туманным' (Pfuhl 360), польск. *mglíc* 'покрывать туманом, делать туманным, затемнять' (Warsz. II, 938), др.-русс. *мглити* 'делать сумрачным, омрачать настроение' (?) (Леч. IV. 77. XVII в. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. диал. *мглитъся* 'туманиться, затемняться' (пск., смол.) (Филин 18, 63) блр. *мгліцца* 'туманиться' (Байкоў—Некраш. 168), диал. *мглиць* 'туманить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 55), *імлиць* 'моросить' (Сцяшкови́ч, Грод., 203).

Гл. на -iti, производный от *mьgla I (см.).

***mьgliti II**: болг. диал. *мъглим* 'бить кого-л.' (Гълъбов БД II, 90).

Гл. на -iti, образованный от имени сущ. *mьgla II, ср. *mьgati 'бить'.

***mьglivъ** (jъ): болг. (Героу) *мъгливий*, прилаг. 'туманный; облачный', *мъглив*, прилаг. 'туманный (о времени), где часто бывают туманы (о месте)', перен. 'неясный, туманный' (БТР), диал. *маглиф* 'туманный' (М. Младенов БД III, 101), макед. *магливо*, нареч. 'туманно', перен. 'неясно, путанно' (Кон.), сербохорв. *māgliv*, прилаг. 'туманный' (в словаре Вольтиджи) (RJA VI, 367), ст.-чеш. *mhlivý*, прилаг.: а ту, věže *mhlýva*, tu turtis nebulosa (Лука М. Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *могли́вый* (?) 'причудливый, привередливый, брезгливый' (тобол.) (Даль³ II, 874).

Прилаг. с суф. -iv- от *mьgla I (см.) или от гл. *mьgliti (см.).

***mьgl'avъjъ**: болг. (Героу) *мъгла́вый* 'туманный, пасмурный', *мъгла́в*, прилаг. 'туманный, облачный' (Дювернуа 1254), диал. *мъгл'áf*, -áвъ, прилаг. 'туманный' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 58).

Сюда же произв. с суф. -ina: болг. *мъглевина́* ж.р. 'туманность, туман', астрон. 'туманность' (БТР).

Прилаг. с суф. -av- от *mьgla I (см.).

***mьglovitъ** (jъ): болг. диал. *магловит* прилаг. 'туманный' (М. Младенов БД III, 101), макед. *магловит* прилаг. 'туманный' (Кон.), словен. *meglovit* прилаг. 'туманный' (Plet. I, 564).

Прилаг. со сложным суф. -ovit- от *mьgla I (см.). Ср. след.

***mьglovъjъ**: чеш. *mihový* 'туманный' (Kott I, 1042; Jungmann II, 467), *mhlowý*, *mihowý* прилаг. от *mhly* 'туманный' (Jungmann II, 435), в.-луж. *mhlowy* 'туманный' (Pfuhl 360).

Прилаг. с суф. -ov- от *mьgla I (см.).

***mьgl'jъ**: ст.-польск. *mglý* прилаг. 'полный мглы, покрытый туманом, соединенный с туманом' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 332—333), ст.-блр. *мглыи* прилаг. к *мгла* (ДЗ 28) (Скарына I, 313).

Прилаг., образованное с суф. -ъjъ от *mьgla I (см.).

***mьgльnъjъ**: цслав. *мьгльнъ* прилаг. *μυγλώδης* (Mikl. LP), макед. *маглен* прилаг. поэт. 'туманный' (Кон.), ст.-чеш. *mehlný*, *mhelny* прилаг. 'туманный' (Gebauer II, 333), *mhelni* прилаг. от *mhla* (Gebauer II, 350), др.-русс. *мьгльный*, *мегленый* 'туманный, полный мглы' (Мат. Злат.) (Срезневский II, 223), *мглений* (*мьгльный*, *меглений*, *мгляный*) прилаг. 'туманный, мглистый; превращающийся из испарений в облако' (Пч., 257. XIV—XV вв. ~ XIII в. и др.), 'темный, покрытый мраком; сумрачный пасмурный' (1380—Воскр. лет. VIII, 38), перен. 'темный, невежественный, непросвещенный' (Шестодн. Ио. екз., 30, л. 36. 1263 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52).

Прилаг., производное с суф. -ъn- от *mьgla I (см.).

***mьgnovenъje**: ст.-слав. *мьгновеник* ср.р. *μῆνῃς*, *momentus ictus* 'мгновение' (Mikl. LP, SJS 18, 251), болг. *мъгновѣние* ср.р. 'мгновение' (Дювернуа, 1254), др.-русс. *мьгновеник*, *мегновеник*, *мъгновеник* 'momentum' (Пис. Влад., Мон. 1096 г. и др.) (Срезневский II, 224), *мгновение* (*мьгновение*, *мегновение*, *многовение*) ср.р. 'мгновение', *Въ мгновѣнии* 'очень быстро' (Библи. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52), русск. *мгновѣнье* 'момент, время однократного миганья, секунда' (Даль³ II, 846), *мзновѣние* книжн. 'кратчайший промежуток времени, миг, момент' (Ушаков II, 167), диал. *мигновѣние*: *мигновение ока* 'мгновение ока' (олон., якут.) (Филин 18, 153).

Сюда же производное прилаг. русск. *мгновѣнный* 'секундный' (Даль³ II, 847; Ушаков II, 167).

Производное со сложными суф. -ov-еньje от *mьgnōti (см.).

См. Miklosich 208; Преобр. I, 534; Фасмер II, 588.

***mьgnōti**: цслав. *мьгнѣти* *nictare*, *lusciosum esse* (Mikl. LP), сербохорв. *māgnuti* 'закрывать ресницами и тут же открыть глаз' (RJA VI, 368), словен. стар. *megniti* *deuten*, *monstrare* (Megiser. Dictionarium 1744), словен. *megniti*, 1 л. *māgnet* (*mégnet*) 'моргнуть глазом' (Plet. I, 564), диал. *māhniā* 'шмыгнуть' (Šašel. Ramovš, 109), ст.-чеш. *mehnúti* 'двинуть; мигнуть глазом, глазами, моргнуть' (Gebauer II, 333), чеш. *mehnouti* 'мигнуть; двинуть' (Kott I, 996), *mehnouti* 'двинуть, шевельнуть' (Jungmann II, 416), *měgnúti* 'тяжело упасть' (Kott VI, 954), диал. *m'ěgnúti* 'ударить, хватить' (Bartoš. Slov., 195), *m'agnúti* 'ударить чем-л. об зем-

лю' (Bartoš. Slov., 190), *mjégnúť* 'ударить' (Kott. Dod. k Bart., 55), слов. *megat'*, *megnúť* 'бить, грохнуться, ударить' (Kálal 329), *megnúť* 'ударить' (Kálal 329) диал. *megnut* 'охнуть' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó, 243), ст.-польск. *mgnać* 'моргнуть, мигнуть' (Sl. stpol. IV, 190), польск. устар. *mgnać* 'двинуть что-л. с легкостью, помчаться; двинуть быстро; мигнуть, моргнуть' (Warsz. II, 939), др.-русс. *мьгнѣти*, *мегнѣти* 'мигнуть' (Пал. XIV в.) (Срезневский II, 224; СлРЯ XI—XVII вв., 9, 52).

Гл. с огласовкой корня в ступени редукции и суф. -nq-, производный от *migati (см.). Меёе сравнивает с лит. *mingù*, *miegù*, *miēgas* (A. Meillet. Les alternances vocaliques en vieux slave. — MSL 14, f. 4, 1907, 351), ср. еще Chr. S. Stang. Die athematischen Verba im Baltischen. — Scandoslavica VIII, 1962, 163. Сравнивают праслав. *mьgnqti с ср.-н.-нем. и ср.-нидерл. *micken* < прагерм. *mikk- < и.-е. *mig(h)-n- (N. Van Wijk. Germanische Etymologien. — IF XXVIII, 121—133). См. еще Фасмер II, 588 в статье *мгновение*.

*mьgolěti, *mьgoliti: словен. *megolěti*: vse mi *megoli* pred očmi (Plet. I, 564), чеш. *meholiti* 'моросить' (Kott I, 996), диал. *mholiti* 'моросить' (Bartoš. Slov., 199).

Сюда же производные имена русск. диал. *моголя* 'мелкий дождь' (Ярославский областной словарь 6, 49), *магаль* ж.р. 'мгла, туман; мелкий дождь, водяная пыль' (тамб., донск.) (Филин 17, 289).

Ср. гл. *mьgliti (см.). Приведенные выше глаголы могут быть результатом вторичной вокализации.

*mьgotati (se) / *mьgotiti (se): чеш. диал. *megotat se* 'сверкать' (Kott. Dod. k Bart., 54), *megotat* 'блестеть, сверкать' (Gregor. Slov. slavk.-bučov., 94), *megot'it se* 'мерцать (о звездах)' (Кореčný. Uč., 142).

Сюда же производные ст.-польск. *miegotanie* ср.р. splendor, tremor, vibramen (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 591), чеш. диал. *megot* 'блеск' (Kott. Dod. k Bart., 54).

Гл., образованный с суф. -tajq-, -tati от *migati, *mьgnqti (см.). Ср. отношение гл. *mikati — *mьkьtati.

*mьgunъ: русск. диал. *мгун* 'изморозь' (Филин 18, 63).

Производное с суф. -unъ от *mьga (см.) или от гл. *mьžiti (см.).

*mьgurati: ст.-чеш. *mhúрати* 'шурить, жмурить, мигать' (Novák. Slov. Hus., 62), *mhúрати* 'шурить' (Pr. Prov. 6, 13), (Gebauer II, 350—351), *mžhúрати* 'шурить, прикрывать глаза' (Gebauer II, 428), чеш. *thourati* 'шурить, прикрывать глаза, моргать; (о глазах) прикрываться, смотреть из-под полуприкрытых век, подглядывать; слабо светить, мерцать'.

Сюда же с фонетическими изменениями слов. *mružkati* 'шурить глаза' (Kott I, 1081 с помет. "Na Slov."), *čmúrat* (*očima*) 'моргать' (Kálal, 79); ст.-чеш. производное имя *thuranie* ср.р. 'прищуривание' (Gebauer II, 350) и с продолжением гласной корня ст.-чеш. *mhýрати* то же, что и *mhúрати* (Gebauer II, 351).

Гл. с суф. -ur- от *migati, *mьgnqti (см.).

*mьguravъ(ъ): ст.-чеш. *mhúravý* прилаг. от *mhúрати* (Co mest 38^a и др.) (Gebauer II, 351), чеш. *thouravý* 'прищуривающийся' (Jungmann II, 435).

Прилаг., образованное с суф. -av- от основы гл. *mьgurati (см.).

*mьguriti: чеш. *thouřiti* 'прикрывать; жмуриться, шуриться; закрывать глаза на что-л., не хотеть что-л. видеть', *thauřiti*, *mhúřiti* 'прикрывать (глаза)' (Jungmann II, 435).

Гл. на -iti, соотносимый с *mьgurati (см.).

*mьgьtati: словен. *megetáti* 'сверкать; моргать' (Plet. I, 564), *mektáti* 'трясти; качать, колебать' (Plet. I, 568), чеш. *megotati (se)* 'блестеть, сверкать' (Kott VI, 954), *měhtat se* 'мелькать' (Kott VI, 954), диал. *mehtat' sa* 'мелькать' (Bartoš. Slov., 195), польск. устар. *miektac* 'мигать, блестеть, сверкать' (Warsz. II, 955), диал. *miechtać się* 'сверкать' (Warsz. II, 947; Sl. gw. p. III, 148).

Гл. интенсиф., образованный с суф. -ьtal-ota- от гл. *migati, *mьgnqti (см.).

*mьgьtiti (se): польск. диал. *miechcić się* 'сверкать, блестеть' (Warsz. II, 946; Sl. gw. p. II, 148), укр. диал. *мыхтiмi* 'переливаться, пестреть (о цвете)' (Лексика Полесья, 47).

Гл. с суф. -ьt-, образованный от гл. *migati, *mьgnqti (см.).

*mьkьnqti (se): др.-русс. *мекнутися* (*мькнутися*) 'сверкнуть (о молнии)' (Гр. Наз., 246. XI в.) (СлРЯ XI—XVII в., 9, 77).

Однократ. гл., соотносимый с *mikati (см.).

*mьkьtati/*mьkotati/*mьkytati: словен. *meketati* 'трясти, просеивать; сверкать' (Plet. I, 567), *makatáti* то же (Plet. I, 544), чеш. *mektati* 'заикаться; двигать, шевелить', *mekotati se* 'сверкать' (Kott VI, 957; Jungman II, 419), диал. *mekotat se* 'сверкать' (Bartoš. Slov., 196; Kott. Dog. k Bart., 54), ст.-чеш. *mkytati sě* 'мерцать, мелькать; бегать' (Gebauer II, 373), чеш. *kmitati*, *hmítati* то же, что ст.-чеш. *mkytati sě* 'быстро двигать, мерцать' (Kott I, 438), *chmítati* 'мерцать, мелькать' (Jungmann I, 807), диал. *chmejtat (nohy)* 'переминаться с ноги на ногу' (Hošek. Českomorav. II, 137), *chemetat se*: *Utíka, jen se chmetá* (Bartoš. Slov., 118).

Глаголы, образованные с экспрессивными суф. -ьta-, -ota-, -yta- от гл. *mikati (см.).

*mьkьcati: цслав. *мькьцати* (РСА XIII, 350), сербохорв. *мьцати* 'заикаться' (РСА XIII, 350).

Глагол, связанный с *mьkьcati (Skok. Etim. глеч. II, 473—474 вслед за Иоганссоном — Johansson — IF 2, 37), но непосредственно восходящий к форме *mьkьati, представленной гл. обр. в сложениях (*umьkьati, *zamьkьati).

*mьkьca: укр. *Молча* ж.р. гидроним басс. Днепра (Словн. гідронім. України, 374).

Парадигматический вариант к *mьkьcъ (см.).

*mьkьkь: др.-русс. *молчакъ* м.р. 'молчун', как прозвище (Кн.прих.-расх. Волокол.м. № 1028, 32. 1576 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 254), русск. диал. *молчак*: Ион мне говорить, а я *мовчакá* (или *мовчакá дау*) (Добровольский 416—417), *молчагóm*, *молчако́м* нареч. 'молча' (иркут., ленингр., орл., кубан.) (Филин 18, 248), укр. диал. *мовчáк* 'молчаливый,

безответный человек' (Н. Волын.) (Гринченко II, 437), блр. *маўчак* 'молчание', *маўчакá даць* 'замолчать' (Байкоў—Некраш., 168), *мовчак* 'молчание', в знач. межд. 'молчи, молчать' (Носов., 286), диал. *моўчакá, моўчакí*, нареч. 'молча' (Тураўскі слоўнік 3, 94).

Производное с суф. *-(a)къ* от **myšcati* (см.).

**myšalica*: сербохорв. *мучалица* ж.р. 'особа, которая обычно молчит' (РСА XIII, 350), *Мучалица*, фамилия (РСА XIII, 350).

Сюда же сербохорв. *мишало* м.р. 'мужчина, который молчит' (РЈА VII, 106), др.-русс. *Молчоловичъ*, острожск. крестьянин. 1590. (Тупиков, 704), сербохорв. *мишлас* м.р. 'тот, кто молчит' (РЈА VII, 106).

Производное с суф. *-(a)l-ica* от гл. **myšcati* (см.).

**myšcalivъ* (жъ): ст.-слав. *мѣчальнѣ*, прилаг. *taciturnus, silentarius, ἐρηρικός, pacificus* (Mikl., Sad., SJS), болг. (Героу) *мѣчальивый*, -ва, -во, прилаг. 'молчаливый', *мѣчальив* прилаг. 'молчаливый, безмолвный' (Дювернуа 1226), *мѣчальив* 'тот, кто обычно молчит' (БТР), сербохорв. *мишѣлив* прилаг. 'тот, кто молчит' (из русск.) (РЈА VII, 106; РСА XIII, 351), ст.-чеш. *mlčelivý, mlčedlivý* (Novak. Slov. Hus., 64), чеш. *mlčelivý* 'неразговорчивый, молчаливый' (Kott I, 1040; Jungmann II, 465), слвц. *mlčanlivý* 'молчаливый' (Kálal 337), др.-русс. *молчаливъ* (69 об.) (Творогов 82), *молчаливий* (*мѣчальивый*), прилаг. 'мало говорящий, молчаливый; спокойный, сдержанный' (Патерик Син., 273. XI—XII вв. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 254), русск. *молчаливый*, -ая, -ое 'не любящий много говорить, склонный к молчанию; осуществляемый, понимаемый без слов, без словесного заявления' (Ушаков II, 251; Даль³ II, 887), диал. *мишѣл'ивуј* 'молчаливый' (Slovn. starogowierców, 153).

Прилаг., производное с суф. *-iv-* от **myšalb* (см.).

**myšalb*: цслав. *мѣчаль* f. *сѣуѣ*, *silentium* (Mikl.) др.-русс. *молчаль* (*мѣчаль*), ж.р. 'молчание, безмолвие, тишина' (Кирил.Иерус. XII в., 51) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255).

Производное с суф. *-(a)lb* от гл. **myšcati* (см.).

**myšalbъ* (жъ): ст.-слав. *мѣчальнѣ*, прилаг. *tacitus* (Sad., Mikl. SJS), сербохорв. *мишалан*, прилаг. 'такой, который молчит, тихий' (РЈА VII, 106), словен. *molčalen*, прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), др.-русс. *молчальный* (*мѣчальный*) 'связанный с обетом молчания, молчальничеством' (1308 — Новг. I лет., 310), 'служащий для безмолвной, отшельнической жизни' (1147 — Ник.лет. IX, 172), 'тихий (о голосе)' (Брун. Толк. Псалт., 547. XVII в. ~ 1535 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), русск. *молчальный* 'к молчанию относящийся' (Даль³ II, 887), диал. *молчальный*: *молчальный сноп* 'в обряде, связанном с окончанием уборки хлеба — последний сноп урожая, который жнут при общем молчании' (иркут.) (Филин 18, 248).

Сюда же производное сербохорв. *мишальник* м.р. 'тот, кто молчит' (из русск.) (РЈА VII, 106), русск. *молчальник* 'кто наложил на себя обет молчания' (Даль³ II, 887) укр. *мовчальник* м.р. разг. то же, что *мовчун* (Словн.укр.мови IV, 771).

Прилаг., образованное с суф. *-ън-* от **myšalb* (см.).

**myšanjъ*: болг. (Героу) *мѣчанъ* м.р. 'тот, кто молчит, молчаливый человек; молчун', *мѣчанъ* 'тихоня' (Дювернуа, 1226), др.-русс. *молчанъ* м.р. 'молчун', в сост. личн. имени (ДТП II, 866, ок. 1590 г.), 'название травы' (Заговоры Олон., 481. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), *Молчанъ*: Ивашко Молчанъ, крестьянин. 1495 г. и мн.др. (Тупиков 310), *Молчан*, первая полов. XVI в. (Веселовский. Ономастикон, 202), русск. *молчан* м.р. 'собака, которая кусает молча, исподтишка, без лаю; безголосая гончая, которая гонит молча' (Даль³ II, 887), диал. *молчанъ* 'молчаливый человек, молчун' (арх., волог.) (Филин 18, 248), укр. *мовчанъ* м.р. 'молчаливый, безответный человек; молчание' (Гринченко II, 437), *Молчанова* ж.р., гидроним басс. Днепра (Словн. гідронім. України, 374), ст.-блр. *Молчан, Мовчан*, блр. *Маўчан, Малчан, Малчанаў*, фамилии (Бірыла, 279), *Маўчань*, топоним (Рапановіч, Гомел., 110).

Сюда же форма ж.р. польск.устар. *milczana, milczena* 'молчание, тайна, секрет' (Warsz. II, 981).

Производное с суф. *-(a)нъ* от гл. **myšcati* (см.).

**myšanjъ*: болг. (Героу) *мѣчаный* прилаг.: *мѣчана вода* 'вода, налитая ночью в секретное время под Георгиев день', польск. устар. *milczany* 'не сказанный, не разглашенный, тайный, секретный' (Warsz. II, 981).

Сюда же производное: русск. *молчанка* ж.р. в выраж.: играть в молчанку (Ушаков II, 252), *молчанка* 'безмолвие, молчание' (Даль³ II, 887), диал. *молчанка* 'покорное выслушивание упреков, безропотное молчание; умолчание с задней мыслью; детская игра' (Добровольский, 417), укр. *мовчанка* ж.р. 'молчание, молчанка' (Гринченко II, 437; Словн.укр. мови IV, 771), блр. *маўчанка* 'молчанка' (Байкоў—Некраш., 168), *мовчанка* 'покорное выслушивание выговоров, беспрекословие' (Носов., 286).

Сюда же производное прилаг.: ст.-слав. *мѣчаньнѣ*, прилаг. *tranquillitatis* (Sad. Mikl.), русск. диал. *молчаный*: *молчаный сноп* то же, что *молчальный сноп* (иркут.), *молчанная вода* 'вода, принесенная из источника в полном молчании' (свердл.) (Филин 18, 248).

Прилаг. (причаст.) с суф. *-(a)н-* от гл. **myšcati* (см.).

**myšanjje*: ст.-слав. *мѣчанин* ср.р. *σιωπή, silentium, ἡσυχία, tranquillitas* (Mikl., Sad., SJS), болг. (Героу) *мѣчанк* ср.р. 'молчание', *мѣчание* ср.р. 'безмолвие, тишина' (БТР), *мѣчане, мѣчане* ср.р. 'молчание, безмолвие' (Дювернуа 1226), сербохорв. *мишанје* ср.р. *silentium* (Mažuranić I, 688), диал. *мишѣне, мишѣне* сущ. к гл. *мишѣти* (Hraste—Šimunović I, 571), словен. *molčanje* ср.р. 'молчание' (Plet. I, 599), слвц. *mlčanie* 'молчание; безмолвие' (Sloven.-rus. slovn. I, 404), в.-луж. *mylčenje* ср.р. 'молчание' (Pfuhl 367), ст.-польск. *milczenie* 'молчание, безмолвие' (St.stpol. IV, 253—254), польск. *milczenie* 'молчание; тишина, покой' (Warsz. II, 982), др.-русс. *молчание* (*мѣчание, мѣчание*) ср.р. 'молчание, безмолвие' (Изб.Св. 1076 г., 193), 'спокойствие, тишина' (Флавий. Полон. Иерус. I, 14. XV в. ~ XI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 255), *молчанье* (71—2) (Творогов, 82), русск. *молчанье* действ. по гл.

молчать (Даль³ II, 886; Ушаков II, 252), ст.-укр. *молчаніє* ср.р. 'запрещение добиваться чего-л. судебным порядком' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст.ст., I, 610), укр. *мовчання* ср.р. 'молчание' (Гринченко II, 437, Словн.укр.мови IV, 771), ст.-блр. *молчаніє* действ. по гл. *молчати* (ПБ 28) (Скарына I, 330), блр. *мовчання* 'молчание, умалчивание' (Носов., 286), *маўчаньне* 'молчание, умалчивание' (Байкоў—Некраш., 168).

Производное (название действия) с суф. *-(a)пъје* от гл. *mьlčati (см.).
 *mьlčati: ст.-слав. *мьлчати*, -чж *мьлчати*, ἡσυχάζειν, *tacere*, 'молчать' (Mikl., Sad., SJS), болг. (Героу) *мьлчж* 'молчать, молкнуть; стоять тихо молчать; сохранять тайну', *мьлчѣ* 'не говорить, не произносить ни звука; выносить упреки и несправедливость без возражения; сохранять тайну; не отвечать на письмо' (БТР), *мьлчж* 'молчу' (Дювернуа 1226), диал. *мѹч'а* 'молчать, не говорить, сохранять молчание' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 299), *мьлчѣ* 'молчать, не говорить; держать что-либо в тайне, скрывать' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59), *мьлчѣ*, *мьлчѣ* 'молчать; не выдавать тайны; терпеть' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 91), *мьлча* 'молчать' (Шклифов БД VIII, 267), *мьлчѣ* 'не говорить, молчать' (Стойков. Банат., 146), *мѹчѣ* 'молчать, не говорить' (Д. Евстатијева, С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 192), *мьлчѣ* 'молчать, не говорить; держать что-либо в тайне, скрывать' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 59), *мьлчѣм* 'не говорить, молчать' (М. Младенов. Говорѣт на Ново село, Видинско, 251), макед. *молчи* 'молчать' (И-С), сербохорв. *миѣати* (стар. форма *миѣати*) *tacere* (Mažuranić I, 688), *миѣати* 'не говорить; не издавать звука', *миѣати се* в пасс. знач. (RJA VII, 109—110; RJA XIII, 352), диал. *миѣѣт* 'молчать' (Hraste-Šimunović I, 570), *миѣѣт* 'молчать' (Sus, 167), *миѣѣти* 'молчать' (Maš., 442), словен. *мѹлѣѣти* 'молчать' (Plet. I, 599), чеш. *mlčeti* 'не говорить, быть тихим', экспр. 'не роптать', *mlčeti* 'не говорить' (Jungmann II, 465), диал. *mlčeti* 'молчать' (Bartoš. Slov., 195), *mlčít*, *mlčíl* 'молчать' (Hruška.Slov.chod., 54), слвц. *mlčat* 'молчать' (Kálal 337), *mlčes* в м. *mlčat* (Kálal 334), *mlčat* 'не говорить, быть тихим, молчать; сохранять тайну' (SSJ II, 159), в.-луж. *mtjelčec* 'молчать' (Pfuhl 367), н.-луж. *mtelcaš* 'молчать' (Muka Sl. I, 893), полаб. *mtiucacš* 'молчащий, спокойный' (Polański—Sehnert, 93 с реконстр. *mtičotjъjъ*), ст.-польск. *milczec* 'ничего не говорить, молчать' (Sl.stpol. IV, 251—253), польск. *milczec* 'ничего не говорить' (Warsz. II, 981), диал. *milczec* 'ничего не говорить' (Brezek.Złot., 242), *milczý* 'не говорить в данный момент' (H. Górnowicz, Dialekt malborski II, 1, 244), словин. *mtičec* 'молчать; деревенеть, неметь' (Sychta III, 44), др.-русск. *молчати* (*мьлчати*) 'хранить молчание, безмолствовать' (Мин.сент. 05, 1096 г. и др.), 'терпеливо переносить' (Х.Тр. Короб., 11, XVII в. ~ 1594 г. и др.) 'умалчивать, не жаловаться, не высказывать претензий, требований' (АС ВР II, 265. 1503 г.), *молчати* 'не обсуждаться, умалчиваться' (Суб.Мат. IV, 29. 1665 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 256), русск. *молчать* 'ничего не говорить, не произносить никаких звуков

голосом, безмолствовать; соблюдать что-н. в тайне, не рассказать о чем-н.; безропотно, без жалоб, без протеста терпеть, сносить что-н.'; разг. 'не отвечать на письма' (Ушаков II, 252), диал. *молчѣть* 'молчать' (Добровольский 417), *маўчѣть* 'молчать' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *мовчѣть* 'молчать' (арх., иркут.) (Филин 18, 189), *молчѣть*, *молчѣ* повел. 'погоди, подожди, сейчас' (волог., челябин., перм., омск.) (Филин 18, 249), ст.-укр. *молчати* 'не возражать (против чего-л.)' (б.м.н., 1421. Cost. I, 142) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст.ст. I, 640), укр. *мовчѣти* 'молчать' (Гринченко II, 437), *мовчѣти* 'ничего не говорить, не рассуждать, не говорить о ком-, чем-н., сохранять в тайне', перен. 'не издавать звуков' (Словн.укр.мови IV, 771), ст.-блр. *молчати*: ... велить безумному *молчати* (ПС 40), (Скарына I, 331), блр. *мовчѣць* 'молчать' (Носов., 286), диал. *мьўчѣць*, *маўчѣць* 'молчать' (Бялькевич. Магіл., 269), *моўчѣць* 'молчать' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *маўчѣць* 'ничего не говорить' (Слоўн. паўноч.-заход. Беларусі 3, 46).

Возможности внутренней реконструкции гл. *mьlčati достаточно ограничены, потому что глагол во всех славянских языках имеет одно значение. Но есть некоторые детали, которые говорят о том, что *mьlčati значило не только 'не говорить', но и 'говорить тихо, вполголоса, слабым, хриплым, сиплым голосом'. Ср. русск. 'Тихое молчанье — чем не ответ?' (Даль), в.-луж. *mtjelčo* 'тихо, вполголоса', сербохорв. *мѹцати* 'заикаться', *мукљив* 'охрипший'. Интересны примеры, где глагол *mьlčati выступает в значении 'неметь (об органах тела)'. Этот устойчивый ряд *немѹй* 'не говорящий' — *немѣть* 'терять способность движения' усиливает понимание того, что речь воспринималась как движение. Ср. др.-русск.: Рука отмщение сотворивши *измолкнет* (Сл.Илар., 37, XI в.); И бысть внутрь града сѣча велика..., яко и руки и плеща их *измолкоша* и сила изнеможе (Воскр.лет. VIII, 45) (СлРЯ XI—XVII вв. 6, 181).

В. Махек, основываясь на семантической параллели с *iixъjъ—*iēšiti, сравнивает *mьlčati с лат. *mulceo* 'гладить' (Machek², 368). Эта идея не нашла поддержки (см. против Фасмер), нет подтверждения и в материале. Напротив, устойчивое сочетание корня *mьlk- с прилаг. *iixъjъ говорит о том, что *mьlk- не значило 'тихий, спокойный'.

Семантические параллели типа сербохорв. *шутети* и *штутати* 'молчать' с исходным значением 'неполноценный, пень, колода, чурбан' позволяют связывать гл. *mьlčati с лит. *mulkis* 'дурак' и др.

И все же наиболее убедительной представляется мысль об исходном прилаг. **mьlkъ 'слабый', производном, как и *malъ, *moldъ от *mel- 'молоть', ср. греч. *μαλακός* 'слабый', арм. *melk* 'слабый, сонный', чеш. *mlklý* 'слабый (о зерне)' и др.

См. О.Н. Трубачев. "Молчать" и "таять". О необходимости сасиологического словаря нового типа. — Проблемы индоевропейского языкознания. М., 1964, 100—106; Преобр. I, 553; Brückner 337; Фас-

мер II, 648 с литературой, Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 192—193; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 921—922 (сравнивает с лит. *smilkti* 'заболеть', *smilkti* 'тлеть, неметь'), Pokorny I, 719.

***мылѣть**: польск. устар. *milczaty* 'склонный к молчанию; умеющий молчать, неразговорчивый' (Warsz. II, 981), словин. устар. *mīlčati* прилаг. 'сдержанный в речи, неразговорчивый' (Sychta VII, Supplement, 161).

Прилаг. с суф. -at- от **мыль* (см.).

***мылѣвъ** (ж): словен. *molčāv*, -āva прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), ст.-чеш. *mlčavý* 'молчаливый' (Gebauer II, 378), чеш. *mlčavý* 'молчаливый' (Kott I, 1040; Jungmann II, 464), *mlčavý tacens* (Kott VI, 1002), диал. *mlčavý: mlčavá voda*, которою умывались в великую пятницу (те, кто шел, по дороге молчали) (Jan Vyhřídál. Rok na Haně. V Drazce, 1903, 39), (Kott. Dod. k Bart., 56).

Сюда же субстантивированные и производные формы: чеш. *mlčava* ж.р. 'молчание' (Kott VI, 1002), сербохорв. диал. *мучавица* 'молчание' (РСА XIII, 350), *мучавац* м.р. 'неразговорчивый человек' (РСА XIII, 350).

Прилаг., образованное с суф. -av- от **мыль* (см.) или от гл. **мылѣти*.

***мылѣньсь**: ст.-чеш. *mlčenec*: *lepši mlčenec než volanec* (bie Smil Flaška Vyb. I. 846. v 13) (Brandl, 156).

Производное со сложным суф. -en-ьсь от гл. **мылѣти* (см.).

***мылѣзливъ**: русск. диал. *молчазливый* 'молчаливый' (Словарь Приамурья 157), укр. *мовчазливий* 'молчаливый' (Словн. укр. мови IV, 771).

Сюда же русск. диал. *молчажливый* 'молчаливый, покорный' (влад.) (Даль³ II, 887), *молчажливый* 'молчаливый' (Словарь русских говоров Соликамского р-на Пермской области 312), *молчажливый* 'скромный, тихий, молчаливый' (Ярославский областной словарь, 6, 57), *молчажливый, молчѣжливый, -ая, -ое* 'молчаливый' (Словарь вологодских говоров 4, 92), *молчажливый* 'неразговорчивый, молчаливый' (Живая речь кольских поморов, 86).

Слово образовано со сложным суф. -ѣз-ьлив- от гл. **мылѣти* (см.).

***мылѣзливъ**: укр. *мовчазливий, -а, -е* 'молчаливый' (Гринченко II, 437), *мовчазливий, -а, -е* 'тот, что не любит много говорить, склонный молчать, неразговорчивый; который понимает без слов' (Словн. укр. мови IV, 771).

Сюда же производное с суф. -икъ укр. *мовчазник* 'молчальник' (Словн. укр. мови IV, 771).

Слово образовано со сложным суф. -ѣз-ьн- от гл. **мылѣти* (см.).

мылѣса**/мылѣикъ**: русск. диал. *мовчиком*: Мовчиком собака кусает (Добровольский, 417), блр. *мбвчиком* 'молчком' (Носов. 286).

Сюда производное от реконструированного **мылѣса*/**мылѣикъ* прилаг.: болг. *мблчишина вода* 'вода, налитая из реки или источника в таинственной обстановке, когда никто не видит и не слышит' (Стойчев БД II, 211).

Производные с суф. -иса и -икъ от **мыль* (см.).

***мылѣвъ**: сербохорв. *mičiv* прилаг. 'молчаливый' (RJA VII, 117), чеш. *mlčivý* 'молчаливый' (Kott I, 1041), в.-луж. *mjelčiwu* 'молчаливый, скрытный' (Pfuhl 367), н.-луж. *melcuyu* 'молчаливый, кроткий' (Мука Sl. I, 894), русск. диал. *молчѣвый* 'молчаливый' (Картотека Псковского областного словаря).

Прилаг., образованное с суф. -iv- от **мыль* (см.) или несохранившегося ***мылѣти*.

***мылѣнь**: русск. *молчун* м.р. 'неразговорчивый, малословный' (Даль³ II, 887), укр. *мовчун* м.р. 'молчальник, неразговорчивый человек' (Гринченко II, 438; Словн. укр. мови IV, 772), блр. диал. *моўчун* 'молчун' (Тураўскі слоўнік 3, 95), *Маўчун, Молчун*, фамилии (Бірыла, 279).

Сюда же производное ж.р.: русск. *молчунья* ж.р. 'неразговорчивая' (Даль³ II, 887), укр. редк. *мовчунья* ж.р. 'неразговорчивая, молчаливая' (Словн. укр. мови IV, 772).

Производное с суф. -иш- от гл. **мылѣти* (см.).

***мыль**: болг. *млъчъ* ж.р. 'молчание' (Дювернуа 1226).

Производное с суф. -жъ от **мыль* (см.) или от гл. **мылѣти* (см.).

***мылькъ**: чеш. *mlček* м.р. 'пес, который молча ведет гон', *mlček*, род.п. -čki м.р. 'молчание' (Kott I, 1040), *mlček* м.р. 'молчание', *mlčkem* мн., *mlčky* 'молча' (Jungmann II, 464), словн. *mlčky* нареч. 'молча, безмолвно' (Sloven.-rus.slovn. 1, 404), польск. *milczek* 'человек, который всегда молчит; тихоня' (Warsz. II, 982), диал. *mīlček* м.р. 'человек неразговорчивый' (H. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 244), *milczek* 'утрюмный человек' (Brzez. Złot., 242), словин. *mičk* 'неразговорчивый человек; человек скрытный' (Ramult, 108), устар. *mīlčk* 'неразговорчивый человек' (Sychta III. Supplement, 160), др.-русс. *молчкомъ* нареч. 'тихо' (Арс.Сух. Проскиналий, 270. 1653 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 256), русск. простореч. *молчком* нареч. 'не говоря никому ни слова, молча' (Ушаков II, 252), *молчок* м.р. однокр. состояние по знач.гл., *молчком* нареч. 'молча, тихомолком, скрытно' (Даль³ II, 887), диал. *маўчók* в знач.: 'храни полное молчание, не говори ни слова про что-н.' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *маўчók* 'молча, тайком от других' (Там же), *мóлчк* нареч. 'молча' (Словарь русских донских говоров, 2, 141), *мóлчók* 'молчаливый, в себе сосредоточенный человек' (Добровольский 417, Филин 18, 249), *молчók* нареч. 'молча' (БССР, иркут.) (Филин 18, 249), укр. *мовчók* м.р. 'молчок, молчание', *мбвчки* нареч. 'молча, втихомолку' (Гринченко II, 437; Словн. укр. мови IV, 772), *мбвчки* 'тихомолком, молча' (П. Білецький-Носенко, Словник української мови 227), ст.-блр. *молчком* нареч. к *молчание* (ТЦ 1286) (Скарына 1, 331), блр. *маўчком* 'молча' (Байкоў—Некраш., 168), *мóўчкі* 'молча' (Там же), *мовчók* 'человек молчаливый; молчаливость, молчание', то же, что *мовчák*, межд. 'молчи' (Носов., 287), *мовчók* нареч. 'молчком' (Носов., 286) диал. *моўчók* нареч. 'молча' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *мóўчкі* нареч. 'молча' (Там же).

Производное с ум. суф. -ькъ от **мыль* (см.) или **мыль* (см.).

***мылькъ (жъ)**: сербохорв. *мѹчкѣ*, -ѣ, -ѣ 'тот, кто тайно, скрытно что-то предпринимает (обычно злое), подлый, коварный; свойственный такой особе; который делается или совершен тайно, коварно', устар. 'совершаемый без слов, немой' (РСА XIII, 357).

Прилаг., образованное с суф. -ѣк- от *мыль (см.) или *мыльк (см.).

***мыльливъ**: сербохорв. диал. *мѹчлив*, -а, -о 'молчаливый' (РСА XIII, 357), словен. *molčljiv* прилаг. 'молчаливый' (Plet. I, 599), ст.-слав. *mlčlivo* нареч.: *Sedna dolu, predloženu žalud a z biljn korénky užjwáme mlčlivo a wodu k tomu pigeme* (UK Budapešt' Vitae patrum 1764 3, 59 d., 663) (Ист., слов. Bratislava), русск. диал. *молчливый* 'молчаливый' (Смол.) (Филин 18, 249), укр. диал. *мовчливий*, -а, -е 'молчаливый' (Черк.у.; Вх.Зн. 36) (Гринченко II, 438), диал. *мовчливы* 'молчаливый' (Лисенко. Словник поліських говорів, 127), блр. диал. *моўчліву* 'молчаливый' (Тураўскі слоўнік 3, 94), *маўчлівы* 'молчаливый' (Янкова 191) *маўчлівы* 'молчаливый' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 47).

Прилаг. образованное с суф. -ѣлив- от *мыль (см.) или от гл. *мыльцати.

***мыльпъ**: сербохорв. *мишан*, *мишна* прилаг. 'такой, который молчит, тихий' (в словаре Студли) (RJA VII, 109), др.-русс. *мѣльчньи* = *молчньи* ἡσυχός (Георг. Ам., 240) (Срезневский II, 203).

Ср. еще др.-русс. *немѣльчньи*.

Прилаг., образованное с суф. -ѣп- от *мыль (см.) или *мыльк (см.).

***мылгати**: чеш. диал. *ml'gat* 'сосать; иметь желание, аппетит к той пище, которую ест другой' (Bartoš.Slov., 203); *mlgat*, -ám: *Ďecko mlgá 'сосет молоко из груди матери и чмокает'* (Malina. Mistř., 58) слов. *mlgat*, *mlogat*, *mogat*, *mogalit* 'сосать', синон. *mlzat* (Kálal 337, 339, 338), *mlgat* 'сосать' (SSJ II, 160), диал. *mogát* 'чмокать, посасывать' (Zoch. 75), *mogat* 'сосать' (Orlovský. Gemer., 182).

Сюда же однократн. гл. *mlhnauti* 'сосать' (Jungmann II, 467).

Глагол, соотносимый с *мыльцати (см.). Экспрессивная веляризация.

***мылгонъ**: чеш. диал. *mlhoň* м.р. 'соска' (Jungmann II, 467), *mlgoň* м.р. 'большой ребенок, который хочет, чтобы его баловали' (Svěrák. Karlov., 124), *magoh* м.р. 'неженка; человек, который себя изнеживает, говорит изнеженно' (Bartoš.Slov., 195).

Производное с суф. -онъ от гл. *мыльгати (см.).

***мыльливъ I**: сербохорв. *моуљив* прилаг. 'охрипший' (RJA VII, 144).

Прилаг. с суф. -ѣв- от *мылькъ (см.).

***мыльливъ II**: сербохорв. *мѹклив* 'мокрый, влажный' (RJA VII, 144).

По мнению Скока, данное слово можно сравнить с лтш. *mukls* 'топкий' и возвести к и.-е. **meuk-*, **meug-* 'скользящий; слизистый' (Skok.Etim.gječn. II, 479). Однако И.П. Петлева сравнивает сербохорв. прилаг. с чеш. *mlklý* 'сырой' и возводит их к и.-е. **melk-*, **melg-* 'сырой, влажный' (см. И.П. Петлева. Этимологические заметки по славянской лексике VIII. — Этимология 1977. М., 1979, 35—38).

***мылькъ**: сербохорв. *мѹкао*, *мѹкао*, *мѹкла*, *мѹкло* 'тот, кто без голоса, звука, шума, безгласный, тихий, немой; угрюмый; силный, низкий,

приглушенный, неясный (о голосе, разговоре и др.), глухой (о звуке, обычно низком)', перен. 'такой, который скрывается, тайный; приглушенный, неясный; тупой, неприятный (о боли); тот, кто тайно совершает зло, коварный, притворный' (РСА XIII, 260—261), словен. *molkel*, прилаг. 'немой, безгласный, пустой' (Plet. I, 600), чеш. *mlklý*, прилаг. 'умолкнувший; утративший голос; испорченный, слабый (о зерне)' (Jungmann II, 467).

Сюда же ряд производных имен: сербохорв. *muklina* ж.р. 'коварство' (RJA VII, 144), *muklost* ж.р. 'тишина; коварство', *muklas* м.р. 'человек задумчивый, такой, который мало говорит' (RJA VII, 144).

Причастие на -ѣ- от гл. *мыльцати, *мылькоти (см.), в ряде случаев перешедшее в прилагательное.

***мылькоти**: цслав. *мѣлкнѣти* contiscere (Mikl.), болг. (Героу) *мѣлкнѣ* гл.сов.в. от *мѣлкъамъ*, *мѣлкнѣамъ*, 'замолчать, умолкнуть', *мѣлкнѣ* 'смолкну' (Дювернуа 1226), диал. *мѣлна* 'умолкать' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), мѣлна 'молчать' (Шклифов БД VIII, 267), макед. *молкне* 'смолкнуть, умолкнуть' (И-С), сербохорв. *мѹкнути* 'исчезать, утихать (о звуке, голосе, речи и т.д.), переставать издавать голос, звук; становиться силным' (РСА XIII, 264; RJA VII, 145), ст.-чеш. *mlknúti* 'молкнуть' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *mlknouti* 'умолкнуть', *mlknutj* 'начинать молчать' (Jungman II, 467), диал. *ml'knút* 'деревенеть, мертветь' (Bartoš.Slov., 203), слов. *mlknut* поэт. 'молкнуть' (Sloven.-rus. slovn. I, 405), в.-луж. *mjelknyć* 'замолкать' (Pfuhl 367; Трофимович 122), ст.-польск. *milknąc* 'молкнуть, переставать говорить' (Śl.stpol. IV, 254), польск. *milknąc* 'начинать молчать, умолкать, замолкать, переставать говорить, утихать, притихать, затихать, тихнуть' (Warsz. II, 983), словин. *milknos* 'молкнуть; (о конечностях) неметь, деревенеть' (Sychta III, 169), *malknos* '(о конечностях, бранно также о языке) неметь, деревенеть; молчать' (Sychta III, 43), др.-русс. *молкнѣти* (*мѣлкнѣти*) 'умолкнуть' (ВМЧ, Апр. 22—30, 851. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 247), русск. *молкнѣти* поэт. 'умолкать' (Ушаков II, 247), диал. *молкнѣти* 'не отзываться, не говорить' (тамб.), 'неметь (о членах тела)' (нижегор.) (Филин 18, 219), *молкнѣти* 'неметь (о членах тела)' (Ярославский областной словарь, 6, 52), укр. *молкнѣти* 'умолкать' (Гринченко II, 437), *молкнѣти* 'переставать говорить, замолкать; переставать звучать, затихать', перен. 'отходить на другой план, утрачивать значение' (Словн.укр.мови IV, 770), блр. *молкнѣць* 'молкнуть' (Блр.-русс., 456).

Гл. с суф. -нѣ-, производный от *мыльцати (см.).

мылькота**/мылькотъ**: чеш. *mlkota* ж.р. 'молчание' (Kott I, 1043; Jungman II, 467), слов. *mlk(ot)* 'молчание' (Kálal 338).

Производные с суф. -ота, -отъ от гл. *мылькоти (см.).

***мылькунъ**: блр. диал. *маўкун* м.р. 'молчаливый человек' (Сцяшковиц. Грод., 284).

Производное с суф. -унъ от гл. *мылькоти (см.). Ср. *мылькунъ.

***мылькъ I**: слов. *mlkvý* 'молчаливый', *mlkve ticho* 'мертвая тишина' (Sloven.-rus. slovn. I, 405).

Прилаг., образованное с суф. -v- от гл. *mьlknōti (см.) или же в результате диасимиляции l — l (см. *mьlklъjь выше).

*mьlkъjь II: слвц. *mьlkъvъ*, *mьlkъvъ* 'неспелый, слабый (колос, зерно); равнодушный, холодный (человек); неприятный (разговор)' (Kálal 338).

Фасмер склонен слвц. *mьlkъvъ* и чеш. *mьlkъlъ* сравнивать с русск. *молокита* (см. Фасмер II, 645). Вслед за ним И.П. Петлева привлекает к чеш. и слвц. словам еще и сербохорв. *мукълив* 'влажный' (см. Этимология 1977. М., 1979, 33). Махек сравнивает словацкий материал с лит. *ni-smьlkti* 'онеметь' (см. Machek², 369). Думается, что сравнение Фасмера не совсем точно, потому что *mьlkъlъ* значит не 'влажный', а 'слабый, пустой'. Лексемы *mьlkъjь I и *mьlkъjь II этимологически тождественны, словацкий язык сохраняет в слове *mьlkъvъ* архаичное значение так же, как и чешский в *mьlkъlъ* 'слабый (о зерне)'.

*mьlkъ: цслав. *мьlкомъ* нареч. *οιωτηρως*, *tacite* (Mikl.), болг. (Героу) *мьlкъ!* 'молчи, молчать!', *мьlком*, *мьlком* нареч. 'молча, безмолвно' (Дювернуа 1226), *мьlком* нареч. 'тихо, молчаливо' (БТР), макед. *молк* 'молчание', *молк* межд. 'молчать! тише!' (И-С), сербохорв. *мьlк* м.р. 'молчание, неговорение, тишина' (RJA VII, 137 с помет 'с XVI в.', PCA XIII, 256), диал. *мьlк* м.р. 'молчание' (Hraste-Šimunović I, 572), словен. *mьlк* м.р. 'молчание' (Plet. I, 600), диал. *мьlк* 'молчание' (Tomines 130), словин. *mьlк* м.р. 'временная неподвижность в руках или ногах' (Sychta III, 43), др.-русс. *молкомъ* (*мьlкомъ*), нареч. 'в молчании, молча' (Александрия, 300. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 247), русск. *мьlком* нареч. 'молча, тихомолком, скрытно' (Даль³ II, 887), *молк* однокр. состоянье по знач. гл. (Даль³ II, 887), диал. *мьlком* нареч. 'молчком, втихомолку' (тамб., курск.) (Филин 17, 219), блр. *мьlкомъ* нареч. 'тихо, молча; тайно' (Носов., 286).

Сюда же др.-русс. *Молко* Свитовичъ, овруцкий мещанин, 1545. Арх. IV, 1, 43 (Тупиков, 310).

Производное от гл. *mьlknōti (см.).

*mьlza: сербохорв. *мьlза* ж.р. 'дойная корова (овца, коза)' (RJA VII, 184: только в словаре Караджича, диал.), *мьlза* ж.р. 'дойная корова' (обычно ласк.), диал. кличка козы, собаки (суки) (PCA XIII, 246), словен. *mьlза* ж.р. 'доение; дойная корова' (Plet. I, 601), диал. *mьlза* 'корова, дающая много молока' (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575), *moza* 'клеть, в которой доили коз, доильня' (Nagorčiče Slovencev I, 172), а также, возможно, др.-русс. *Молза*: Василь Молза, дяк русский. 1213. Ипат. 490 (Тупиков, 310).

Производное от гл. основы *mьlz-, см. *mьlztі, *mьlzq; *mьlztі.

*mьlzakъ/*mьlзъkъ: слвц. *mьlzak*, род.п. -а, м.р. 'грудной ребенок, сосун' (Kott VI, 1009: слвц.), *mьlзъk* то же (Kálal 338), слвц. *mьlzek*, род.п. -zku, м.р. 'тряпица с хлебом, соска' (Kott VI, 1009: слвц.), а также, возможно (если это не из *mьlz — далее см. *mьls-), чеш. *mьlзаč* м.р. 'лакомка' (Bern.) (Kott VI, 1009).

Производные с суф. -акъ, -зъkъ от гл. основы *mьlz-, см. *mьlztі, *mьlzq; *mьlztі (здесь же *mьlзati, *mьlзiti).

*mьlzagъ: сербохорв. *мьlзаг* м.р. 'тот, кто доит' (RJA VII, 184: только в словарях Беллы и Стулли), *мьlзъг* м.р. 'тот, кто доит скот' (PCA XIII, 246). См. еще болг. диал. *мьlзага* 'дойная овца' (Вакарелски. Етнография, 155), сербохорв. *мьlзага* ж.р. 'дойная корова, овца, коза' (RJA VII, 184: из словарей только у Караджича), *мьlзага* 'дойная корова, овца, коза; доильница', диал. кличка коровы, козы, 'сосуд (из коры дерева), из которого пьют молоко' (PCA XIII, 246), диал. *мьlзага* 'дойная корова' (Сев. Шайк., 75), словен. *mьlzarica* ж.р.: *krava mьlzarica* 'дойная корова' (Plet. I, 601).

Агентивное производное с суф. -агъ от гл. основы *mьlz-, см. *mьlztі, *mьlzq; *mьlztі.

*mьlзavъ, *mьlзava: сербохорв. *мьlзava* ж.р. кличка коровы (RJA VII, 184: F. Kurelac), диал. *мьlзava* то же (PCA XIII, 246), *мьlзav*, -а, -о необ. 'льющийся тонкими струйками (о дожде)' (Там же), словен. *mьlзav*, -ava, прилаг. 'дойный' (Plet. I, 601), *mьlзavi*, -а, -о то же (Хостник, 117).

Прилаг., образованное с суф. -авъ от *mьlza (см.) или от гл. основы *mьlz- (см. *mьlztі, *mьlzq; *mьlztі), сербохорв. *мьlзava* (кличка) — субстантивация.

*mьlzenъje: болг. (Героу) *мьlзѣнъ* ср.р., (от *мьlзъж*) 'доение', макед. *мьlзѣнъ* ср.р. 'доение' (Кон.), сербохорв. *мьlзѣнъ* ср.р. отглагол. сущ. от *musti* (RJA VII, 184: в словарях Беллы и Караджича), *мьlзѣнъ* и *мьlзѣнъ*, нелитер. *мьlзѣнъ* ср.р. то же (PCA XIII, 248), словен. *mьlzenje* ср.р. 'доение' (Plet. I, 601), др.-русс. *мьlзѣнъ*=*мьlзѣнъ* *μμελεις* (Иов. XX. 17. Библ. 1499 г. (Мат. 55) (Срезневский II, 202), *мьlзѣнъ* ср.р. действ. по гл. *мьlзѣнъ* (Алф.¹, 144. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 243).

Название действия, производное с суф. -ѣнъ от прич.прош. страд. *mьlzenъ от *mьlztі (см.).

*mьlзica: сербохорв. *мьlзica* ж.р. 'двойная овца' (RJA VII, 185, XVI в.), диал. *mьlзica* ж.р. то же. (Там же, VI, 598), *мьlзica* ж.р. 'деревянный подойник с ручкой; дойная корова (овца, коза) и их клички' (PCA XIII, 252), словен. *mьlзica* ж.р. 'доильница' (Plet. I, 601).

Производное с суф. -ica в одних случаях от *mьlza (см.) (о дойной корове), в других — от гл. основы *mьlz-, см. *mьlztі, *mьlzq; *mьlztі.

*mьlзiшъce: словен. *mьlзiшъce* ср.р. 'место, где доят скот, доильня' (Plet. I, 601), диал. *mьlзiшъce*, род.п. -а, ср.р. 'хижина в горах, где пастухи доят скот, доильня' (Pintar II, 170).

Производное (название места действия) с суф. -iшъce от гл. основы *mьlz-, см. *mьlztі, *mьlztі, *mьlzq.

*mьlзlica: сербохорв. *мьlзlica*, ж.р. 'подойник; где доят скотину' (RJA VII, 185; PCA XIII, 253), диал. *мьlзlica* ж.р. 'подойник' (Лекс.Срема 108).

Производное с суф. -ica от прилаг. (прич.) *mьlзlъ — см. гл. *mьlztі. Возможно новообразование.

*mьlznōti: сербохорв. диал. *мьlznuti* к *musti*, *mьlzet* (RJA VII, 185: A. Belić 486, в Сербия *мьlznuti*), *мьlznuti* 'быстро (немного) подойть', перен. 'неожиданно появиться, показаться' (PCA XIII, 253). а также. возмож-

но (если это не к *mьlsati, см.), ст.-чеш. *mlznúti*: ... ale ohryzti rty neb mlznuti geft ťydkе. Albertan (ИК XVII E 14) fol. 12 a (Ст.-чеш., Прага, 1 случай), чеш. *mlznouti* 'облизать, лизать' (Jungmann II, 471), слвц. *mlznui* 'сосать; иметь вкус (привкус) чего-н., отдавать чем-н.' (Kálal 338).

Гл. на -*nqti*, родственный **melzti*, **mьlзq* (см.); **mьlztі* (см.).

**mьlztі*: сербохорв. *mьlsti* 'дойть', перен. 'грабить, обирать', '(о дожде), сильно лить, брызгать' (RJA VII, 167), *мьлсту* 'дойть', перен. 'бессовестно использовать, эксплуатировать; выманивать, отбирать; черпать силу', 'сосать, высасывать сок, сосать сладкое; выпивать одним духом, без остановки; вычерпывать воду со дна лодки, судна; (сильно) лить (о дожде); быстро двигаться, катиться, нестись', диал. 'давать молоко, доиться'; *мьлсту се* 'быть дойной, давать молоко (о корове, овце и др.)' (РСА XIII, 317), диал. *mьlst*, *mьlžen* 'дойть; сосать, лизать' (Hraste—Šimunović I, 576), *мьлсту* 'дойть' (Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 42), словен. *mьlsti*, *mьlžem* 'дойть; давать молоко' (Plet. I, 600), диал. *mьlsti*: *mьlžst*, *mьlžem* (Tominec 130), чеш. *mlzti* 'сосать' (Kott VI, 1009: слвц.), диал. *ml'ze*, *ml'zu* 'сосать' (Bartoš. Slov. 203), *ml'st* (*ml'zu*, *ml'zl*) 'сосать' (Там же), слвц. *mlzie*, *mlzt* (Machek² 369), др.-русс. *мьлзу*, *мьлсту* 'пахтать масло' (Фасмер II, 644).

Сюда же с тематизацией на -*ati*, -*iti*: чеш. *mlzati* 'сосать (о молодых животных-сосунках)' (Machek² 369), слвц. *mlzati* 'сосать' (Jungmann II, 471: слвц.), *mlzat* 'сосать; насосать, всосать, иметь (при)вкус чего-л.' (Kálal 338), а также с экспр. *g mlgat* 'сосать' (Sloven.-rus. slovn. I, 404), а также сербохорв. *mьlзiti* 'дойть' (RJA VII, 185: только в Словаре Вольтиджи, ненадежно), русск.-цслав. *мельзиту* 'дойть' (Лекс. Берынды, 118, 1627 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 83).

Атематический гл. **mьlztі* образован от презентной основы **mьlз-* см. **melzti*, **mьlзq* (там же этимологическая интерпретация и литература). См. еще Pokorny I, 722—3; Skok. Etim. gječn. II, 488—489; Machek² 369—370; Miklosich 187—188 (чеш. *mlzati* сопоставляется с чеш. *mlsati*, русск. *молсать* и др., возводимыми к **mьls-*).

**mьlз*: болг. диал. *мьлз* м.р. 'доение' (Речник РОДД, 262), сербохорв. *мьз* м.р. 'удой, надой' (РСА XIII, 245), ст.-чеш. *mlz* м.р.: *nebulo* 1133, *mls* слвц. Klaret (Ст.-чеш. Прага), чеш. *mlz*, род. п. -*и*, м.р. 'сок, лакомство; запекшаяся кровь у жареного гуся' (Kott I, 1047).

Производное от гл. основы **mьlз-* — см. **melzti*, **mьlзq*; **mьlztі*. См. Machek² 369—370. Следует заметить, что для чеш. *mlz* 'сок; лакомство' возможна праформа **mьlзъ* и дальнейшая связь с **mьlsъ* (см.), **mьlзati* (см.).

**mьlзъс*: сербохорв. *mьlзac*, род. п. *mьlсac*, м.р. 'доильщик', а также диал. (черногорск.) 'камень, на котором сидит доильщик' (RJA VII, 184; РСА XIII, 246), словен. *mьlžec*, род. п. -*zca*, м.р. 'доильщик' (Plet. I, 601).

Производное с суф. -*ьс* от гл. основы **mьlз-* — см. **melzti*, **mьlзq*; **mьlztі*.

**mьлзница*: болг. (Геров) *мьлзница* ж.р. 'дойная овца'; *мьлзница* ж.р. то же (БТР), макед. *мьлзница* ж.р. 'дойная скотина' (И-С), *мьлзница* ж.р. 'дойная овца, корова' (Кон.), сербохорв. *mьlзnica* ж.р. 'дойная корова; доильник' (RJA VII, 185), диал. *мьлзница* ж.р. 'дойная корова, овца; доильник; сосна, с которой содрана кора с целью получения смолы' (РСА XIII, 253), словен. *mьlзnica* ж.р. 'доильница; дойная корова, овца; место доения, доильня; доильник' (Plet. I, 601), диал. *mьlзnica* 'место, где доят мелкий рогатый скот (коз, овец)' (Narodopisje Slovencev I, 172), *mьlзnica* 'корова, дающая много молока' (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575), ст.-чеш. *mlznicě* ж.р. 'супоросая свинья' (Gebauer II, 383).

Производное с суф. -*ница* от гл. основы **mьlз-* (см. **melzti*, **mьlзq*; **mьlztі*) или от прилаг. **mьлзнь* (см.) с суф. -*ica*.

**mьлзникъ*: словен. *mьlznik* м.р. 'доильщик; загон для скота; доильник' (Plet. I, 601), диал. *mьlznik*, род. п. -*а*, м.р. 'подойник' (Štrekelj, 49. Dodaki), *mьlznik* 'огороженное место на стойбище в горах, где доят скот' (Badjura, 279), *mьlznik* или *mьlznik* 'доильщик' (Narodopisje Slovencev I, 169), ср. еще *mьlznjak* 'подойник' (альп. обл.) (V. Novak. Über die Milchwirtschaft bei den Völkern Jugoslawiens, 575).

Производное с суф. -*никъ* от гл. основы **mьlз-* (см. **mьlztі*, **melzti*, **mьlзq*) или от прилаг. **mьлзнь* (см.) с суф. -*икъ*.

**mьлзнь*(*ъ*): болг. диал. *мьлзня*, прилаг. 'дойная' (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. — БД VI, 144), макед. *мьл*, 'дойный' (И-С; Кон.) сербохорв. *mьlzni*, прилаг. 'дойный' (RJA VII, 185: только 1 пример), *мьлзнь*, *мьлзнь*, -*а*, -*о* 'дойный(о) корове, козе, овце)' (РСА XIII, 253), словен. *mьlžen*, -*zna*, прилаг. 'дойный': *mьlzna krava* (Plet. I, 601), *mьlžni*, -*а*, -*о* 'дойный' (Хостник, 117), диал. *mьlžen*: *mьlžna krawa* (Tominec, 130).

Прилаг., производное с суф. -*нь* от гл. основы **mьlз-* — см. **melzti*, **mьlзq*; **mьlztі*.

**mьлза*: сербохорв. *mьlža* ж.р. 'надой, удой' (RJA VII, 188: только в словаре Караджича), *мьлжа* ж.р. 'дойка, доение; надой, удой' (РСА XIII, 241), словен. *mьlža* ж.р. 'доение, время дойки; место доения и т.п.' (Plet. I, 601), *mьlža*, род. п. -*е*, ж.р. 'доение, удой' (Хостник 117), диал. *mьlža*: *mьlžę* (Tominec 130).

Производное с суф. -*ја* от гл. основы **mьlз-* — см. **melzti*, *mьlзq*; **mьlztі*.

mьmati*/mьmati*: ст.-слав. *мьмати*, -*лж*, -*лжш* βερβεριζειν balbutire (Mikl. LP: ср. польск. *tamot*, *tamotac*).

Звукоподражательный глагол, который сопоставлялся Бенвенистом с санскр. *mimāti*, *mimāyati* 'мычит, ревет', хетт. *memā(i)*- 'говорить' (Е. Benveniste. Sur le consonantisme hittite. — BSL t. 33, f. 2, 1932, 140), греч. μιμίω 'ржать', μιμήσις 'ржание' и др. (Pokorny I, 711 и др.). Однако отмечалось, что санскр. и хетт. глаголы содержат долгий гласный основы, а слав. *а* не может представлять и.-е. *ē* (так см. Е.Н. Sturtevant. [De Hittitische h... By Walter Couvreur. Leuven, 1937]. — Language 14, 1938, № 1, 73).

*тъпѣвъѣ: др.-русск. *мневый*, прилаг. к *мень* (Кн. п. Обон. пят., 182. 1563 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 189), русск. диал. *мневая* или *мневья* (уха) (Даль³ II, 830).

Притяж. прилаг. с суф. -овъ от *тъпъ (см.).

*тъпѣ: ст.-слав. *мѣнѣ*, болг. *мен*, сербохорв. *мѣни*, словен. *mèni*, чеш. *tně*, слвц. *тне*, в.-луж. и н.-луж. *tni*, *tnje*, полаб. *tēné*, *тне*, польск. *tnie*, др.-русск. *мѣнѣ*, русск. *мне*, укр. *мені*, блр. *мне* (см. Фасмер II, 632).

Форма dat.-loc. *тъпѣ от личного местоимения 1-го лица ед. ч. *азъ (см.) родственна др.-прусск. *tenpei*, лит. *tānei*, *tān*. Балт. и слав. формы являются новообразованиями под влиянием род. п. ед. ч. слав. *мене (ср. авест. *mana*), в результате чего старая и.-е. форма дат. п. (см. др.-инд. *māhya(m)*, лат. *mihi*, умбр. *mehe* из **meǵhi*, арм. *inj* из **emǵhi*) была здесь утрачена (Фасмер II, 632 с литературой: Meillet. Introduction, 335; Berneker II, 236; Trautmann BSW 179; Brugmann Grdr.² II, 2, 382; Он же. KVG 411). См. еще: Huger IF 30, 49 (объяснение появления ь в м. е); W. Petersen. The Inflection of Indo-European Personal Pronouns. — Language v. 6, 1930, 2, 171; Vaillant. Gramm. comparée t. II, p. 2, 440, 446, 450: об аномальном и инновационном характере флексии личн. мест., в частности, в славянском и балтийском). Преображенский, вслед за Меье (Meillet. Gép.-accus. 85), и Вондраком (Vondrák. Vgl. Slav. Gramm. II, 84), отмечает, что в дат.-мест. падежах ожидалась бы форма *мъни (из *мъноі), а не мѣнѣ, ѣ же появилось здесь по разцу именных основ на -а (типа *рыба*) (Преобр. I, 524). См. еще: Brückner 195—196; 341; Младенов ЕПР 294; БЕР III 735—736; Machek² 214; Skok. Etim. rječn. II, 405—406; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 173.

*тъпѣја: русск. диал. *мнѣя* ж.р. 'мялка для обработки льна' (Ярославский областной словарь 6, 48), *менѣя* 'женщина, которую пригласили мять лен' (Там же), *мнѣя* ж.р. 'мялка для обработки льна' (Филин 18, 185: костр.), блр. диал. *мнѣя* ж.р. 'женщина, которая мнет лен' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 73).

Производное с суф. -ѣја от основы настоящего времени *тъп- глагола *тѣти, *тъпо (см.).

*тъпѣпъ: чеш. *Mněn*, род. п. -а, м.р. мужское имя собств. (Jungmann II, 471).

Субстантивация прич. страд. прош. *тъпѣпъ (ср., в частности, ст.-чеш. *tněpú* 'мнимый, воображаемый' — Sejnar. Čes. legendy 276) от гл. *тъпѣти (см.).

*тъпѣпъје: ст.-слав. *мънѣник* ср. р. 'мнение, суждение, предположение' (Sad), opinio (Mikl. LP), 'намерение, прѣсѣлѣнѣ, praesumptio; усмотрение, оценка; aestimatio' (SJS), болг. *мнѣние* ср.р. 'мнение; суждение, оценка' (БТР), макед. *мнение* ср. р. 'мнение, суждение, оценка, точка зрения' (Кон.), сербохорв. *tnijeње* ср.р. 'мнение, суждение', а также диал. *tniће*, *tnеће*, *tnеће* (RJA VI, 852—3), *tnаће* (Там же, 875), *tnienje*, *tnenje*, *tnjenje*, *tnijenje* ср.р. opinio, sententia, iudicium (Mažuranić I, 672), *мнѣније* ср. р. (диал. *мъеније*) см. *мнѣње* ср. р. (*мнѣње*, *мнијење*)

сущ. от гл. *мнѣти* (се), 'мнение, понимание, точка зрения' (РСА XII, 763—764), диал. *мијење* ср.р. = *мнѣње* (Там же, 514), словен. *tnenje* ср. р. 'мнение, суждение, отзыв, заключение' (Plet. II, 592), *tenenje* ср. р. = *tnenje* (Там же, 570), чеш. *tnění*, род. п. -í, ср. р. 'мнение' от *tněti* (Kott VI, 1009; I, 1047), *tnění* ср. р. 'мнение, суждение; намерение; смысл; разум; убеждение' и др. знач. (Jungmann II, 446), ст.-польск. *tnienie* 'суждение, мнение; existimatio' (Sl. stpol. VI, 301), др.-русск. *мънѣник*=*мнѣник* δόκησις (Изб. 1073 г. 20; Панд. Ант. XI в. л. 301) (Срезневский II, 230), *мнѣние*, -ѣ (*мънѣние*) ср. р. 'размышление, мысль; мнение' (Усп. сб., 400. XII—XIII вв. и др.), 'подозрение, предположение' (ВМЧ. Сент. 1—13, 576. XVI в. и др.), 'самоомнение' (Пис. о рел. 190 об., XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 189—190), русск. *мнѣние* ср.р. 'взгляд на что-н., суждение о чем-н., выраженное в словах; оценка, то или иное суждение о ценности чего-н.' (Ушаков II, 232), диал. *мнѣние* 'мысль' (Картотека Псковского областного словаря), *мнение* положить 'решить, решиться' (Куликовский 55) *мнѣние* 'ум' (Словарь русских донских говоров 2, 138), *мнѣние* ср. р. 'ум, сообразительность' (донск., олон.) (Филин. 18, 185), *млѣние*, -ѣ ср.р. 'мнение' (перм., нижегор., калуж., свердл., том., тюмен., тобол., енис., сиб.), 'мысли, намерение; ум' (перм., амур.) (Там же, 183).

Производное с суф. -пъје от глагола *тъпѣти (см.).

*мънѣти (se)/*мънѣти (se): ст.-слав. *мънѣти*, *мънѣ*, *мънѣши* 'думать, полагать, считать, воображать', *мънѣти* сѧ 'казаться' (Sad.), *воиѣиѣ*, *ѧполоѣиѣиѣ*, *putare* (Mikl. LP), *мънѣти*, *мънѣ*, *мънѣши* 'считать, думать, полагать, мнить; докѣиѣ, *воиѣиѣ*, *ѧлоѣиѣ*; *ѧѣиѣ*; *existimare*, *putare*, *arbitrari*, *scire*; с асс. 'считать кого кем-н'; *ѧѣиѣ*; *ѧѣиѣ*; *воиѣиѣ*; *existimare*, *putare*, *credere* (SJS), болг. (Геров) *мнѣ*, -ишь 'мнѣ', *млѣ*, *мыслѣ*, *думаѣ*; *мнѣ*, *ми* *ми* сѧ безл. 'мне кажется'; *мнѣ*, *млѣ* 'полагаю' (Младенов 301), диал. *мнѣ* *ми* *се*, *ми* *ми* *се* (*ми* *се* *мнѣ*, *ми* *се* *ми*) 'мне кажется, думается' (Шклифов БД VIII, 266), *ми* *ми* *се* (Костурско) = ст.-болг. *мнѣ* *ми* сѧ (Б. Цонев. Увод в историята на българския език. — СБНУ XVIII, I, 358), сербохорв. стар. *tniti*, *tnjeti*, *tněti* 'putare, opinare, arbitrare, misliti', а также *mljeti*, *mliti*, 1526 г., 1527 г. и др. (Mažuranić I, 673), сербохорв. *мнѣти*, *млити* 'думать, мыслить, полагать' (Караџић), *мнѣти* 'думать, cogitare, putare', а также *mliti*, *mlěti*, *tnjeti*, *mljeti*, *tniti se* (RJA VI, 853—8), устар. *мнѣти* см. *мнѣти* (РСА XII, 736), *мнѣти* 'думать, мыслить, мнить, полагать', ~се 'думаться, считаться, вериться' (безл.), 'считать себя кем-л. или за кого-л.' (Там же, 737), диал. *мъѣти*, *мнѣ* 'размышлять, полагать' (Там же, 764), словен. *tněti*, *tnim* = *meniti* 'думать, мыслить', *tni se* *mi* 'мне кажется' (Plet. I, 592), ст.-чеш. *tnieti* 'предполагать, думать, полагать, иметь в виду; думать о себе, считать себя' (Sejnar. Čes. legendy 276), *tnieti* 'предполагать, считать кого (что) кем (чем)' (Novák. Slov. Hus. 64), чеш. стар. *tněti* 'думать, мыслить, полагать, ошибочно думать' (Jungmann II, 471), чеш. *tněti* книжн. 'думать, полагать, предполагать, считать кем (чем), принимать кого-л. за что-л. (за кого-л.)',

слвц. *mniet* устар. 'думать, считать, предполагать' (SSJ II, 163), диал. *mn(i)et* 'думать, полагать, предполагать' (Kálal 338), *mnieti* 'думать, предполагать' (Vážný. Středověk. list. 41), в.-луж. *po-mnić* (вм. *po-mnjeć*) 'помнить, напоминать' (Pfuhl 492), н.-луж. *po-mneś* 'помнить' (Muka St. II, 126), ст.-польск. *mnieć* 'полагать, думать, считать, предполагать, допускать, иметь суждение, иметь мнение, putare, destimare, opinare' (XV) (Sl. stpol. IV, 298), польск. стар. *mnieć* 'думать, полагать, считать' (Warsz. II, 1015), польск. *po-mnieć*, *po-mnić* 'помнить, вспоминать; считаться' (Там же, IV, 570), др.-русс. *мьнити* = *мьнѣти* = *мнѣти*, *мьню* *putage*, *ворѣжєи*, *докеѣи* (Мт. V. 17. Остр. ев.; Лук. XXIV. 37 т.ж.; Изб. 1073 г. 129), 'представляться' (Ип. л. 6737 г.) (Срезневский II, 229), *мьнитисѣ* = *мнитисѣ* *ворѣжєи*, *докеѣи*, *оѣсѣоѣ* 'думать, предполагать' (Мт. VI. 8. Остр. ев.; Повр. вр. л. 6491 г. и др.), 'вмениясь' (Ио. митр. Прав.) и др. (Срезневский II, 230), *мнити* (*мьнити*) и *мнѣти* (*мьнѣти*) 'думать о чем-л., иметь что-л. в мыслях' (Изб. Св. 1076 г., 503), 'иметь в виду, подразумевать' (Апокал., 12 об., XIII в.), 'воображать, представлять себе' (Мин. окт., 94. 1096 г.), 'считать, расценивать, рассматривать как что-л., кого-л., какое-л.' (ВМЧ. Дек. 24. 2023. XVI в.~ XI в.), 'принимать за кого-л., что-л. другое, считать иным, чем в действительности' (968 — Лавр. лет., 66), 'подозревать кого-л. в чем-л., считать виновным' (Арх. Стр. II, 431. 1616 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 190—191), *мнитисѣ* (*мьнитисѣ*) и *мнѣтисѣ* (*мьнѣтисѣ*) 'думать, полагать, считать' (Остр. ев., 268 об. 1057 г. и др.), 'представляться воображению, мысли' (Остр. ев., 161 об. 1057 г. и др.), 'восприниматься кем-л., производить какое-л. впечатление, иметь какой-л. вид' (ВМЧ. Абр. 22—30, 665. XVI в. и др.), 'засчитывать, зачислять' (911 — Радзив. лет., 18) (СлРЯ XI—XVII вв. 9. 191—192), *мнѣти* 6, 19 об., 20, 40 об., 41, 44, 55 об. (Творогов 82), *мнѣтисѣ* 5 об.(2), 26 об. (Там же), русск. *мнить*, црк. *мнѣти* 'думать, полагать или предполагать, иметь мнение о чем-л.' (Даль³, II, 866), *мнѣтисѣ* безл. 'думаться, казаться, представляться, видаться, мерещиться' (Там же), *млѣтисѣ* вост. 'мниться, думаться, чудиться, видаться' (Там же), *млѣтисѣ* тул. 'мниться, думаться, чудиться, видаться' (Там же), *мнить*, *мню* книжн. устар. 'думать, считать, полагать', ирон. 'держаться высокого мнения о себе, высоко оценивать какие-н. свои качества' (Ушаков II, 233), *мнѣтисѣ*, *мнѣтисѣ* безл. книжн. устар. 'думаться, казаться' (Там же), диал. *меннѣтисѣ* 'чуть-чуть блестять' (Даль³ II, 829: твер.), твер. *меннѣтисѣ* 'блестеть, поблескивать' (Филин 18, 109), *млѣтисѣ* 'представляться, чудиться' (тул.) (Опыт 114), *млѣтисѣ* 'представляться, чудиться' (вят.) (Там же), *мнить* 'думать' (Картотека Псковского областного словаря), *млѣтисѣ* безл. 'хотеться; казаться, мерещиться' (Сл. Среднего Урала II, 133), укр. диал. *мнѣти* 'думать, мыслить, полагать, считать, знать' (ЕСУМ 3, 490), ст.-блр. *мне-ти* (*мнити*) 'думать, полагать, предполагать, рассуждать, воображать, представлять, считать' (ДП 24 б. и др.) (Скарына I, 325), *мнетисѣ* (*мнитисѣ*) — к *мнети* (*мнити*) (ПС 39 б.) (Там же). — Сюда же производн. русск. диал. *мниль* ж.р. 'намеки' (Словарь русских говоров Мордовской

АССР (М—Н) 27), ср. синонимичное польск. стар. *mna* 'намеки, указание; суждение, мнение' (Warsz. II, 1015).

Праслав. **mьnēti*, **mьnjъ*, 3 л. ед. ч. **mьniti*. Что касается инфинитива **mьniti*, то он получил -i- из презентной основы (см. Ляпунов. ИОРЯС 31, 34). Существуют надежные и.-е. соответствия, восходящие к **men-* 'думать': лит. *minėti*, *menù* (*miniù*) 'вспоминать, упоминать', лтш. *minėti*, -и 'упоминать', лит. *miñiti*, *menù* 'помнить, угадывать', *manýti*, *manai* 'понимать, думать', др.-инд. *mānuatē*, *manutē* 'думает, помнит', авест. *mainyete* 'думает, полагает', греч. μέμνηναι 'помню', лат. *memini* 'вспоминаю', *monēō* 'увещаю', гот. *man* 'полагаю', *manan* 'думать, вспоминать', др.-ирл. *do-moiniur* 'верю, полагаю', англос. *man* 'думать, вспоминать', др.-в.-нем. *manēn* и мн. др. См. Meillet. De indoeuropaea radice **men-*. Paris, 1897; MSL 11, 323; 13, 372 (отмечается, что гл. с двумя основами типа слав. **mьnēti*, **mьnjъ* — инновация, которая не может быть приписана и.-е. языку и является результатом сближения основ со сходным значением — и поэтому нет оснований предполагать общность источника -i- (в *mьniti*) и -ē- (в *mьnēti*); 14, 366 (указывается, что гл. *mьnēti* не имеет чередований гласных в слав. языках (-ē- в *mьniti* двусмысленно), ср. только польск. *romione*); А. Mayer. Das lateinische Imperfekt. — Glotta 35, 1956, 130 (констатируется, что слав. и лит. имеют наряду с аористом на *e* презенс на -i-: ст.-слав. *mьnē-ti*, аор. *mьnē-chъ*, презенс *mьnjъ*, *mьniši*, т.е. слав. -i- < и.-е. ī- или ei), W. Meid. — Die Sprache XII, 1966, 109 (презентное образование (слав. *mьn-i-tъ*, лит. *min-i*) квалифицируется как продолжение и.-е. медиопассивного перфекта **m,nei*), ср. лат. (*me*)*min-i(t)*. См. также: Miklosich 188; Berneker II, 75; H. Reichelt. Beiträge zur Geschichte der indogermanischen Konjugation. — BB XXVII, 1902, 64; Он же. Der sekundäre Ablaut. — KZ XXXIX, 1906, 26; J. Schmidt. Die griechischen Präsenta auf -ιωκω. — KZ XXXVII, 1904, 44; E. H. Sturtevant. Changes of Quantity Caused by Indo-Hittite h. — Language 7, 1931, 2, 117 (присоединение к гнезду *men-* хетт. *memahhi* 'I say'); Pokorny I, 726—728 (с указанием тохар. А *mni* 'думать, полагать', В *mañi* 'требование'; Преобр. I, 541—2; Фасмер II, 633; Brückner 341—342; Machek² 370; Holub—Kopečný 227; Skok. Etim. rječn. II, 444—445; Bezla. Etim. slovar sloven. jez. II, 177; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 936—937; Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch, 269. Фасмер со ссылкой на Бернекера (Berneker II, 49) и Траутмана (Trautmann BSW 165) пишет, что в этимологическом отношении **mьniti* отличается от ст.-слав. *мѣнити* 'вспоминать', словен. *mēniti* 'полагать, думать', др.-чеш. *mieniti*, польск. *mienić*, родственных др.-в.-нем., ср.-в.-нем. *meinen* 'думать, полагать' (Фасмер II, 633).

**mьnica*: болг. диал. *меница*: Подирь една двѣ недѣли извадили ленѣтъ отъ рѣката, исушили го, и зели да го чукаатъ първень съ копанъ на каменъ, и послѣ да го мьнаатъ съ *меница* на дворѣтъ... (Д.В. Манчов. Бацин език за деца. Пловдив, Свищов, Солун, 1881), *мѣница* 'приспособление, с помощью которого ломают и мнут коноплю, мялка' (Добруджа 423).

Производное с суф. *-isa* от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣти* (см.).

***тъпникъ:** ст.-чеш. *tník*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба Aalraupe' (Gebauer II, 385: det. от *теѣ*), чеш. *tník*, род.п. *-a*, м.р. зоол. 'подвижная, юркая рыба из породы тресковых'; диал. *tník*, род. п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (Lamprecht. Slov. p. slovník. 75), слов. *tník* 'налим' (Sloven.-rus. slovn. I, 405), русск. диал. *мѣник* 'маленький налим' (Мельниченко 110), *мѣник* то же, что *менѣк* 'маленький налим' (Ярославский областной словарь 6, 42), *мѣник*, род.п. *-a*, м.р. 'рыба налим' (яросл., ряз.) (Филин 18, 109).

Производное с ум. суф. *-ikъ* от **тъпъ* (см.).

***тъпнѣль:** сербохорв. редк. *tnitelj*, м.р. 'мыслитель' (RJA VI, 853: только в Словаре Стулли, ненадежно), др.-русс. *мнителъ* м.р. то же, что *мни-мець* 'мечтатель' (Лекс. полоно-словен. 48. 1670 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 190).

Производное с агентивным суф. *-telъ* от гл. **тъпiti* (см.).

***тъпојѣ:** ст.-слав. *мъноѣ*, сербохорв. *мноѣм*, словен. *tnóbi*, чеш. *tpou*, слов. *tpou*, в.-луж. *тпи*, н.-луж. *тпи*, польск. *tną*, др.-русс. *мъною*, русск. *мною*, *мною*, укр. *мною*, блр. *мною* (см. Фасмер II, 634).

Форма твор. п. **тъпојѣ* от личного местоимения 1 л. ед. ч. **азъ* (см.). Фасмер разделяет мнение о ее родстве с др.-инд. *тáуā-* то же, объясняя появление *-n-* влиянием формы род. п. ед. ч. (**mene*) (Фасмер II, 634 вслед за Бругманом (Brugmann Grdr.², II, 388), Мейе (Meillet. Introduction 335) и др.). Махек пишет, что **тъпојѣ* — результат скрещивания **тъп-* с **тојѣ*, др.-инд. твор. п. *тáуā* (Machek² 214). В. Петерсен считает форму твор. п. **тъпојѣ* (как и форму дат. п. **тъпѣ*) образованной на основе формы род. п. **мене* под влиянием **тојѣ* (твор. п. ед. ч. ж.р. указ. местоимения) и не имеющей ничего общего с санскр. *тáуā* (W. Petersen. The Inflection of Indo-European Personal Pronouns. — Language 6. 1930, 2, 172). Преображенский, вслед за другими, отмечает, что форма твор. падежа построена по типу именного склонения (ср., напр., *рыбоѣ*) (Преобр. I, 524).

***тъпоти:** чеш. *tpouti* 'тереть, дробить, крошить' (Jungmann II, 477), слов. *tnúti* (ruky) 'потирать (руки)' (Sloven.-rus. slovn. I, 406), русск. диал. *мнутъ* 'есть' (пск., твер.) (Доп. к Опыт 114; Даль³ II, 871; Филин 18, 188).

Гл., образованный от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣти* (см.). Древность сомнительна.

***тъпотъ:** русск. олон. *мнут* м.р. 'мялка, мялица' (Куликовский 55; Филин 18, 188).

Субстантивация старого нейотированного прич. наст. действ. **тъпотъ* от гл. **тъпѣ*, **теѣти* (см.), ср. аналогичное русск. *жгут* — к жгу (см. Фасмер II, 38).

***тъпиха:** русск. диал. *мнұха* 'палка, которою разминают конопель' (Подвысоцкий 91), *мнұха* ж.р. 'палка, которой мнут лен или коноплю' (арх.) (Филин 18, 188), а также произв. с суф. *-ък-* укр. диал. *мнұшка*

ж.р. 'толченая картошка; нюхательный табак', пренебр. 'неповоротливый, неловкий, неуклюжий человек' (Лисенко. Словник поліських говірів 127).

Производное с суф. *-иха* от презентной основы **тъп-р* глагола **теѣти* (см.).

***тъп⁽¹⁾ихъ/*тъпихъ:** русск. диал. *мѣнух* м.р. (курск.), *мѣнух* м.р. (смог.) 'рыба налим' (Опыт 113; Даль³ II, 830), *мѣнух* 'налимчик' (Добровольский 408); *мѣнух*, род.п. *-а*, м.р. 'рыба налим' (курск., калуж., брян., смог.) и *мѣнуш*, род. п. *-а*, м.р. 'рыба налим' (р. Десна) (Филин 18, 111), *мѣнух*, род.п. *-а*, м.р. 'рыба налим' (смог., пск., твер.) (Там же, 112), укр. диал. *мнюх*, род. п. *-ха*, м.р. 'рыба *Lota vulgaris*' (Шух. I, 24) (Гринченко II, 436), *мн'ух* название рыбы (М.Ю. Левко. Особливості говірки села Старого Давидкова Мукачівського округу (Дипломна робота). Ужгород, 1952, 166), *мнух* (ЕСУМ 3, 463).

Производное с суф. *-(1)ихъ/-изъ* от **тъпъ* (см.), **тъпъ* (<**тъпъ*).

***тъпухъ/*тъпушъ:** русск. диал. *мѣных*, *мѣныш* 'рыба мѣнь' (Картотека Псковского областного словаря), *мѣныш* 'рыба налим, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*' (Даль³ II, 830), *мѣныш*, род. п. *-а*, м.р. 'рыба налим' (пск.), 'рыба пескарь' (пск., твер.) (Филин 18, 111).

Производное с суф. *-ухъ/-ушъ* от **тъпъ* (см.) **тъпъ* (<**тъпъ*).

***тъпъ:** сербохорв. диал. *мън* м.р. зоол. 'налим' (PCA XII, 109), ст.-чеш. *теѣ*, род.п. *tně*, м.р. 'рыба налим' (Gebauer II, 336), *теѣ* 'рыба налим' (Novák. Slov. Hus. 61), чеш. *теѣ* 'налим' (Kott VI, 959), *теѣ*, род.п. *-ě*, м.р. 'рыба из сем. окуневых, налим, *lotta*, *allota*, *alluta*, *borbota*' (Jungmann II, 420), слов. *tně*, род. п. *-a*, м.р. 'усатая пресноводная рыба с многочисленными непарными плавниками, зоол. *Lota lota*, налим' (SSJ II, 141), *tně* зоол. 'налим' (Sloven.-rus. slovn. I, 394), диал. *tnan* = *tně*, *tnān* зоол. 'налим обыкновенный' (Orlovský. Gemer. 177), *tnen* в.м. *tně* 'налим' (Kálal 332), польск. диал. *tně* 'налим' (Warsz. II, 957; Sl. gw. р. III, 162), др.-русс. *мѣнь* м.р. 'налим' (Кн. п. Обон. пят., 184, 1563 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 88), русск. *мѣнь*, род. п. *мѣня* и *мня* 'рыба калека, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*, налим' (Даль³ II, 830), диал. (пск., твер.) *мѣн* 'рыба налим, *Gadus Lota* или *Lota vulgaris*' (Там же), *мѣнь* 'налим, *Lota vulgaris* Cur.; тем же именем зовут людей, обладающих головой больших размеров' (Куликовский 55), *мѣнь* 'неуклюжий, неловкий человек; рыба тресковой породы морской налим' (Подвысоцкий 90), *мѣнь* 'налим' (Труды МДК. Свод материалов, собранных Комиссией. Словарь к ответам на программу Тамбовской губ. — РФВ LXVI, 1911, 215), *мѣнь* 'налим' (Добровольский 408), *мѣнь* 'толстый, неповоротливый, молчаливый человек' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 159), *мѣнь* м.р. 'налим; рыба *Cobitis barbatula*; голец' (Ярославский областной словарь 6, 42), *мѣнь*, мн. *мни* название рыбы (Картотека Псковского областного словаря), *мѣнь*, род. п. *мѣня* и *мня*, м.н. 'рыба налим' (волог., яросл., арх., новг., ленингр., пск., олон., великол., твер., калин., КАССР и др.), 'рыба *Cobitis barbatula*; голец' (яросл.), 'о неповоротливом, неуклюжем чело-

веке' (пск., новг., арх.), 'о ленивом человеке' (пск.), 'о большеголовом человеке' (олон.), 'толстый кусок, ком чего-л.' (пск.) (Филин 18, 111), *мен* и *мён*, род. п. -а, м.р. 'рыба Lota lota, налим' (пск.) (Филин 18, 106), *минь*, род. п. -я, м.р. 'рыба Lota lota L., налим' (курск., арх.) (Филин 18, 170), укр. *мень*, род.п. -ня, м.р. 'рыба налим, Gadus lota' (Гринченко II, 417), блр. *мень*, род. п. *мня/мэня* то же, что *ментуз* ['налим'] (Носов. 284), диал. *мень* 'налим' (Янкова 192). — Сюда же производн. с суф. -*itjь* сербохорв. *māniћ* м.р. 'налим, gadus lota [lota vulgaris Cuv.]' (Караџић), *mānić* м.р. 'Lota vulgaris Cuv., рыба налим' (RJA VI, 444), с суф. -*ičь* словен. *menič* = *menek* 'налим,мень' (Plet. I, 570), а также не совсем ясные польск. *miętus*, *mientus*, *miętuz* и др. зоол. 'рыба lota vulgaris' (Warsz. II, 976), словин. *mjūntēs*, род. п. -*ās* м.р. 'налим' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 645), а также, видимо, заимств. из польск. блр. *мянтуз* м.р. 'налим' (Блр.-русс. сл. 460; Miklosich 209) и укр. *ментуз* м.р. 'рыба налим, Gadus lota' (Гринченко II, 417).

Существует несколько версий по поводу происхождения данного слова. Исконный характер его поддерживается сопоставлением с многочисленными и.-е. лексемами. Так еще Миклошич сравнивал слав. *тьль* с лит. *mėnkė* 'треска' (Miklosich 209). Сольмсен присоединил сюда же лтш. *menca*, а также, восстанавливая на базе этих уменьшительных (лит., лтш.) **menē*, сближал его далее с греч. *μαῖνη*, *μαῖνις* 'рыба, близкая к окуню' (F. Solmsen. Slavische Etymologien. — KZ XXXVII, 1904, 584—7). Покорный под праформой **mēni-* (название рыбы) приводит лишь слав. и греч. лексемы (без балт. примеров), а также др.-в.-нем. *miniwa*, др.-англ. *tune*, англ. *minnow* 'мелкая рыба; голянь' (Рокоту I, 731). Фасмер присовокупляет еще ряд соответствий: н.-нем. *mōne*, нидерл. *meun*, др.-ирл. *menb* 'маленький, ничтожный' (Фасмер II, 599 с литературой: Сольмсен Beitr. 123; Уленбек Aind. Wb. 367; PBB 29, 334 и сл.; Клюге—Гётце 403; Хольтхаузен, Aengl. Wb. 228). В Словаре Голуба—Копечного предполагается непосредственная связь *tnik* с *menši*, т.е. речь идет о 'более мелкой рыбе' (Holub—Корецнý 227), что отвергается Махеком, отмечая, что налим не маленькая рыба и может достигать 60 см в длину и весить до 8 кг (Machek² 370). Махек (Там же) принимает угро-финское происхождение слова **тьль* (он реконструирует *теñь*), указывая черем. *men*, венг. *menyhal*, фин. *tonni* то же. Гипотезу о заимствовании из угро-финских языков (ср. мар. *men* 'налим', эрз. *mentuk*, мокш. *māntuk* то же) поддерживают и авторы Украинского этимологического словаря (ЕСУМ 3, 463). Фасмер считает, что русск. *минь* 'налим', словен. *mīnək* 'рыба бычок-подкаменщик', др.-русс. *минтъ*, которые Торбьернссон сравнивает с др.-инд. *mīnās* м.р. 'какая-то рыба', едва ли можно отделять от *мень* (Фасмер II, 625). Из литературы см. еще: Преобр. I, 523; Brückner 332—333; Skok. Etim. gječn. II, 369—370; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 371; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 922; ЭСБМ 7, 16—17; Коломиец. Происхождение общеславянских назв. рыб, 82—87. О.Н. Трубаев поддерживает трактовку **тьль* как 'маленькая', уточняя, что данное на-

звание базируется на сопоставлении: **тьль* не вообще 'маленький', а сопряг. 'меньший' (ср. далее **тьль'ь* (см.).

***тьльсь**: словен. *menēs*, род. п. -*psa*, м.р. 'тот, кто мнет, топчет просо; маслобой' и др. знач. (Plet. I, 569), русск. диал. *мнец* 'кто мнет, напр., пеньку' (Добровольский 413), *мнец*, род. п. *мнеца́*, м.р. 'о том, кто мнет (пеньку, лен)' (влад., смол.) (Филин 18, 185), укр. *мнець*, род. п. *мнеця́*, м.р. 'кожемяка' (Гринченко II, 436), *мнець*, род. п. -*я́*, м.р. устар. 'кожемяка' (Словн. укр. мови IV, 765), *мнець* м.р. 'кожевник' (Білецький-Носенко. Словник української мови 226—7), блр. *мнец*, род. п. -*ца́*, м.р. 'работник, мнущий искусно лен или пеньку; мяльщик' (Носов. 286).

Производное с агентивным суф. -*сь* от презентной основы **тьль-р* глагола **те̃ti* (см.). Ср. аналогичные образования, напр. в балт. языках: лит. *minikas* 'тот, кто топчет', др.-прусск. *tunix* 'дубильщик, кожевник' (Trautmann. Agr. Sprd. t. 2, 379).

***тьль'ь, *тьль'ьši, *тьль'e(je)**: ст.-слав. *мыни*, прилаг. сравн. *микро́терос*, *ἡττων*, *ἐλάττων*, *νεώτερος*, *minor*, *мыньши* болгаре, *мынк* (Mickl. LP), см. еще *мыньми*, нареч. *ἐλασσων*, *minus* (Там же), *мыньи*, *мыньши*, *мынк*, прилаг. сравн. 'меньший', *ἐλασσων*, *minor*, 'младший; νεώτερος, μικρός, ἐλασσων; adoloscetior' (SJS), сербохорв. *māni*, прилаг. сравн. к *māo* 'маленький'; стар. (до XVIII в.) также *mānši*; в словаре Даничица *тънїи* 'minor'; см. еще сравн. нареч. от *malo* 'мало' — *māñē*, *тъне*, *тъльде*, *тані* (RJA VI, 452), *māñ* 'кроме, только' (Караџић), *māñи*, -а, -ō, прилаг. сравн. от *mali* и *malen* (PCA XII, 111), *māñē*, *māñe*, сравн. прил. от *malo*, устар. *māñma* 'меньше' (Там же), также диал. *māñи*, -а, -о, прилаг. сравн. к *mōli* 'меньший' (Hraste—Šimunović I, 525), *māñe*, нареч. сравн. к *mālo*, 'меньше' (Там же), словен. *māñji* = *māñji*, прилаг. сравн. к *majhen* (*mal*) 'меньший' (Plet. I, 556; 549), *māñji*, *māñjši*, *mēñjši*, *mēñji*, сравн. ст. от *malí* (Хостник 105), *māñj*, нареч. 'меньше' = *māñje* 'менее' (Plet. I, 549), *mēñj* то же (Там же), *māñj*, *mēñj*, нареч. 'менее' (Хостник 105), ст.-чеш. *mení* м.р., *menši* ж.р., *menše* ср. р., сравн. форма (кратк. и полн.), 'меньший, меньше' (Gebauer II, 337), чеш. *menši*, сравн. ст. к *malý*; *mēñě*, нареч. сравн. ст. к *málo*; *míñ*, сравн. ст. к *málo*, а также *mnie* 'наименее, по крайней мере' (Kott I, 1047), слов. *menši*, сравн. прилаг. 'меньший', сравн. нареч. 'меньше', а также 'небольшой' (Sloven.-rus. slovn. I, 389), *menši*, сравн. прилаг. к *malý* (SSJ II, 132), в.-луж. *tjeñši*, сравн. ст. к *malu*, 'меньший' и *tjenje*, сравн. ст. к *malo* 'менее, меньше' (Pfuhl 368), н.-луж. *tieñšu* 'меньший' (Muka Sl. I, 896), *tieñej*, нареч. (сравн. ст. к *malo*) 'меньше' (Там же, 895), полаб. *tanāj*, сравн. ст. нареч. (**mēñje*) 'меньше' (Polański—Sehnert 92), *menēša*: *manejsā*, сравн.ст. прилаг. ж.р. 'меньшая' (**mēñjēša*) (Olesch. Thesaurus linguae dravaeno-polabicae I, 603), *manach* 'меньше' — *manāi*, сравн. ст. нареч. (**mēñje*) (Там же, 546—547), ст.-польск. *mniej*, сравн. ст. к *malo* (Sl. stpol. IV, 4, (23), 298), *mnijszy*, сравн. ст. к *malu* (Там же), польск. *mniej*, стар. *mnie*, диал. *mieniej*, *mieni*, *mni*, сравн. ст. к *malo* 'не так много, не до такой степени, не очень, в меньшей сте-

пени' (Warsz. II, 1015), *mnieszy*, диал. *mienszy*, *mieńszy*, сравн. ст. к *mały*, 'меньший, не столь большой' (Там же, 1016), диал. *mnieszy* (= **mieńsy*) (Sl. gw. р. III, 176), *mniej* 'меньше' (Там же), *mniej*, *mnieszy*, сравн. ст. к *mało*, *mały* (Н. Górnowicz. Dialekt malborski II, 247), *mnieszy*, сравн. ст. к *mały* 'низший; менее обширный; менее интенсивный; младший, менее взрослый' (Brzez. Złot. II, 251), *mniej*, сравн. ст. 'меньше' (Там же), словян. *tněši*, сравн. ст. прилаг. к *mauli* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 640), *tně*, сравн. ст. нареч. к *mało* (Там же, 633), *mněši*, сравн. ст. к *tněty* [= *mały*] (Ramult 104), *mn'i*, сравн. ст. к *mało* (Там же), др.-русск. *мъниш* = *мниш* = *меньшиш* 'меньший по величине' (Новг. I л. 6948 г.), 'младший по возрасту' (Лук. XV. 12. Остр. ев.; Иак. Бор. Гл. 63 и мн. др.), 'меньший по значению' (Мт. XI. 11. Остр. ев.; Гр. Наз. XI в. 352 и мн. др.) (Срезневский II, 227—228), *меньший* (*мънший*) и *мений* (*мъниш*, *мниш*), прилаг. и ср. ст. прилаг. малый 'малый, небольшой; меньший по величине, размерам, количеству, значимости, чем кто-л., что-л.' (Апокал., 20 об. XIII в.; Сл. Дан. Зат., 26. XVII в. ~ XII в.), 'младший по возрасту, более молодой в сравнении с кем-л. или самый молодой' (Сл. Илар.¹, 156. XV в. ~ XI в.), 'низший по положению, рангу, достоинствам; самый низший по рангу' (Ж. Бор. Глеб. (чтен.), 6. XIV в. ~ XI в. и др.), в знач. сущ. *мений* м.р. 'тот, кто подчинен, побежден, низложен' (Гр. Наз., 121. XI в.), в знач. сущ. *меньшие* мн. ч. 'младшие по званию, должности' (Выг. сб., 248, XII в.), то же, что *меньшие люди* (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89), см. еще *меньшой*, прилаг. 'малый, небольшой по размерам, формату, количеству, значимости' (Новг. лав. кн., 125. 1583 г., Гр. Хив. Бух., 182. 1643 г.), 'младший по возрасту (о младшем сыне или брате)'. В сост. личн. имени (АМГ I, 256. 1629 г.), 'низший по положению' (Толк. речем⁵, 286. XVI в.) (Там же, 90), *мене* (*мъне*), нареч. ср. ст. 'меньше' (Лук. VII, 47 — Остр. ев., 223 об. 1057 г.; Хрон. И. Малалы, VI, 10. XV в. ~ XIII в.) (Там же, 85), *меньше* (*меньши*) и *менее* (*мене*), ср. ст. прил. и нареч. к *малый*, *мало*, *мений*, *меньший*; *меньшой* 'меньше по размерам, количеству, формату, вместимости' (АСВР III, 21. 1470 г. ~ 1397 г. и др.), 'моложе по возрасту' (ААЭ I, 304. 1564 г. и др.), 'ниже по рангу, положению' (Счет. д. Олф. с Зас. 17. 1589 г. и др.) (Там же, 88), *мениши* сравн. 42 об., 62(3), 63 и др. (Творогов, 80), ср. еще далее произв. *Менишовъ*: Левка *Менишовъ*, подъячий московский. 1661. Ак. Ист. IV, 300 (Тупиков 698), *Менишово*: Данило *Менишово* с. Коринъ, поручитель по боярам. с.в. 1571. Гр. и Дог. I, 569. Гришка *Менишово* с. Яковлева, помещик Пересл. Рязанск. 1596. А.К. II, 263 (Там же), русск. *мѣнее* книжн. устар. сравн. ст. к нареч. *мало* (Ушаков II, 182), *мѣнший*, -ая, -ое, сравн. ст. к *малый* и к *маленький*; превосх. ст. к тем же прил., 'самый меньший, меньший из всех'; то же, что *младший* (разг., редко, чаще *меньшой*) (Там же, 183), *мѣньше*, сравн. ст. к прил. *малый* и к прилаг. *маленький*; сравн. ст. к нареч. *мало* (Там же), см. еще *меньшой*, -ая, -ое простор. 'младший' (Там же), *меньшой* 'младший' (Даль³ II, 830), диал. *мѣний* 'меньше' (П.А. Рас-торгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины, 159), *мѣне* и

мѣней, сравн. ст. 'меньше' (Деулинский словарь, 292), *m'en' šy/m'en' šyŷ* 'меньший' (Sl. starowierców, 161), *мѣней*, *мѣний* и *мней*, сравн. ст. прил. и нареч. 'меньше' (смол., ряз., зап.-брян.) (Филин 18, 108), *мѣне*, сравн. ст. прил. и нареч. 'меньше' (курск., орл., калуж., ворон., пенз., ряз., смол., пск., новг., олон., мурман., арх., иван. и др.) (Филин 18, 108), *мень*, сравн. ст. прилаг. 'меньше' (том., кемер., свердл.) (Там же, 111), ст.-укр. *мнѣ*, нареч. сравн. ст. (цсл. мѣнк) 'меньше' (XV ст. ВС 32) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 1, 603), *мениши*, нареч. сравн. ст. 'меньше' (Брест Куявський, 1447 — 1492 ЛКБВ) (Там же, 585), *мѣншый*, *мѣншій*, прилаг. сравн. ст. 'меньший, младший, более молодой' (б.м.н., 1473 Арх ЮЗР 8/IV, 102; Вишнівєць, 1482 AS I, 80), '(о положении в обществе, в феодальной иерархии) младший (низший)' (Липнишки, 1433 ЗНТШ LXXXVI, 142) '(о количестве) меньший' (XV ст. ВС 18) (Там же, 585—586), укр. *мѣнийшій*, -а, -е 'меньшой; младший' (Гринченко II, 417), *мѣньше*, нареч. 'меньше, менее' (Там же), *мѣнийшій*, -а, -е, сравн. ст. к *малый* и *маленький*, 'более молодой, младший (по возрасту)' (Словн. укр. мови IV, 673), *мѣньше*, редко *мениш*, сравн. ст. к *мало* (Там же), *мнй*, *мнйшій*, -ая, -ое 'малый, низкий; малейший, низший'. Так в славеноцерковном языке" (Білецький-Носенко. Словник української мови 227), диал. *мѣне*, нареч. 'меньше' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів, 126). *Мѣнийшій*, род.п.-ого, м.р. овраг (балка) (бас. Дона), *Меньшой* (Машт., Дон., 61) (Словн. гідронім. України, 360), ст.-блр. *мениши*, сравн. ст. к *малый*, 'меньший, младший' (Скарына 1, 315), *мениши*, нареч. к *мениши* (ДП 9) (Там же), *мене* то же, что *мениши* (ЛК 57) (Там же), блр. *мѣншы* 'меньший', *мениш* 'меньше, менее', *мѣней* 'менее, меньше', диал. *мѣншый*, прилаг. 'меньший' (Бялькевич. Магіл., 262), *мѣншы*, *мениш* нареч. 'меньше' (Там же), *мнѣйшы*, прилаг. 'меньший' (Шаталава, 105; Сцяшковиц., Слоўн., 260), *мѣншы*, *мѣнчы*, *мѣншы*, прилаг. сравн. ст. к *малый*; то же, что 'младший' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 58), *мѣлышы*, прилаг. 'младший' (Там же, 57), *мѣні*, *мѣній*, *мѣняй*, нареч. сравн. ст. 'меньше' (Там же), *мней*, нареч. 'меньше', ср. польск. *mniej* то же (Там же, 73).

Праслав. компаратив с древним формантом сравнит. степени -jes- < и.-е. -jes (**тън-jes-*, **тън-jěš-*), образующий супплетивную пару с **malъ* (см.) и сопоставляющийся со слав. **minoti*, **minovati* (см.), имеет надежные соответствия в других и.-е. языках, восходящие к **mei-* 'уменьшать', **mi-nu-* 'маленький': лат. *minor*, -ōris 'меньший', *minus* 'меньше', *minuo* 'уменьшаю', греч. μινύω 'уменьшаю, сокращаю', μείων, μείον 'меньший', др.-ирл. *tenb* 'маленький', корн. *minow* 'уменьшать, сокращать', гот. *mins* 'меньше', *minniza* 'меньший', *minists* 'самый маленький', др.-в.-нем. *min* 'меньше', *minniro* 'меньший', *minnist* 'наименьший', англос. *min* 'меньше', др.-исл. *minni*, др.-инд. *mināti*, *minōti* 'сокращает, задерживает, вредит'. См. Miklosich 209; Pokorny I, 711 (в и.-е. гнездо **mei-* помещает также слав. **měľькъ*); Преобр. I, 523—524 (с литературой и указанием на связь с *минуть*, *миновать*); Vaillant. RÉ 9, 5 и сл.; Младенов ЕПР 310; Brückner 342, Holub-

Кореѣнъ 220; Machek² 359; Фасмер II, 598 (с литературой, отмечает связь *менее*, *меньше* с *миновать*); Skok. Etim. глос. II, 373 (отмечается стар. диал. сербохорв. прилаг. *minji* 'маленький', где *i* — ступень удлинения *ь*, см. ссылку на: Ильинский. РФВ. 62, 253—259); Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 166; БЕР III, 739; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 923; ЕСУМ 3, 438; ЭСБМ 7, 15—16. О.Н. Трубачев обращает внимание на тот факт, что, несмотря на постулирование Траутманом (Trautmann BSW 184) "балто-слав." **minjas-*, **minis-* 'меньший', точных балт. соответствий нет, а под этой заглавной формой приводятся только слав., герм., лат., кельт., греч. и др.-инд. примеры. Что же касается балт. компаративов 'меньший', то они образуются от другого и.-е. корня — см. лит. *māžas*, лтш. *mazs* 'малый', др.-прусс. *mas-sais* 'меньший'.

***тъпкъ:** сербохорв. диал. *maňak*, род.п. *-ňka*, м.р. 'налим', кайк. *meňek* 'о разных рыбах', а также *maňak* 'cottus gobio' (RJA VI, 418—9), *mdňak*, род.п. *-ňka*, м.р. зоол. 'налим; Cottus gobio; вид морской рыбы *Seriola Dumerillii*' (PCA XII, 109), словен. *menek* м.р. 'налим' (*lota vulgaris*) (Plet. I, 569), *menek*, род.п. *-nká*, м.р., *mènek*, род.п. *-nka*, м.р. 'пресноводная рыба с очень длинными плавниками', *morski menek* 'крупная морская рыба с большой головой и непарными плавниками *Brosme brosme*' (Slovar sloven. jezika II, 740), в.-луж. *tjeňk* м.р. 'налим' (Pfuhl 368), н.-луж. *meňk* м.р. 'налим' (*Lota lota* L.) (Muka Sl. I, 881), польск. диал. *mieniek* ум. к *mień* (Warsz. II, 957; Sl. gw. p. II, 957), словин. *mějnk* м.р. 'налим' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 624), др.-русс. *менекъ* м.р. ум. к *мень* (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 177 об. 1585 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 85), русск. диал. *менёк* м.р. 'рыба налим, *Gadus Lota* и *Lota vulgaris*; в Онеге навагу назыв. меньками' (Даль³ II, 830), также диал. *менёк* 'водящаяся в Северном океане у Мурманского берега рыба тресковой породы морской налим (*Brosmius vulgaris*)' (Подвысоцкий 90), *менёк*, *менок* 'маленький налим' (Мельниченко 110), *менёк* 'маленький налим; мелкая речная рыба' (Ярославский областной словарь 6, 41), *менёк*, род.п. *-нькá*, м.р. 'налим' (тамб., нижегор., пск., олон., онеж., арх., волог., костр., донск., брян., яросл., КАССР) (Филин 18, 108), *менок*, род.п. *-нкá*, м.р. 'рыба налим' (арх., яросл.) (Филин, 18, 110), укр. *меньок*, род.п. *-нькá*, м.р. 'рыба налим' (Гринченко II, 417), *Меньок*, род.п. *-нькá* м.р., название реки бас. Днепра, а также село в Ровенской обл.; *Мен'ок* (ОА ИМ) (Словн. гідронім. України 360), блр. *мянёк* м.р. 'налим' (Блр.-русс. 460), также диал. *мянёк* м.р. 'налим' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 104; Бялькевіч. Магіл. 271; Сцяшковіч. Грод. 295), *мянёк* м.р. перен. 'толстый, ленивый молодой человек' (Юрчанка. Народнае слова 25), *Мянёк*, а также производные *Мянькоў*, *Мянькоўіч*, *Мяньчэня*, *Мянькоўскі* и др. (Бірыла 292).

Ум. производное с суф. *-ькь* от **тъпъ* (см.).

***тъп'ъзакъ:** русск. диал. *меньшак* 'меньшой сын, брат' (Даль³ II, 830: стар.), *меньшак*, род.п. *-á*, м.р. 'младший сын или брат' (Словарь вологодских говоров 5, 81; Ярославский областной словарь 6, 42; Словарь

Красноярского края², 194), *меньшак*, род.п. *-á*, м.р. 'младший сын или брат' (вят., костр., иван., яросл., волог., твер., калин., пск., новг., пенз., астрах., свердл. и др.), 'старший брат' (новг.), 'помощник атамана рыболовецкой артели' (Волхов, Ильмень) (Филин 18, 111), блр. диал. *меншак* м.р. 'меньший, младший сын' (Жывое слова 46), *меншак* м.р. то же, что и *мэльшы* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 57—58). — Ср. с другой вокализацией суф.-са (*-ькь*) сербохорв. диал. *maňak*, род.п. *-ňka* м.р. 'мальчик, паренек, карлик; недостаток, нехватка' (RJA VI, 448; 449; PCA XII, 109; также 'мизинец (на руке)' и 'наименьшая из клепок (=боковых досок бочки)', *maňak* 'мальчик, паренек' (Mić. 175).

Производное с суф. *-акъ* от основы прилаг. сравн. ст. **тъп'ъз-* (для сербохорв. примера — от **тъп'ъ-*) — см. **тъп'ъжъ*, **тъп'ъзі*, **тъп'е(је)*. См. Skok. Etim. глос. II, 373.

***тъп'ъзати (se); *тъп'ети (se):** сербохорв. стар. редк. *maňšati se* 'уменьшаться' (RJA VI, 451; 1 пример XVII в.), словен. *mānjšati* 'уменьшать, умялять, убавлять', *mānjšati se* 'становиться меньше, уменьшаться' (Plet. I, 550), в.-луж. *tjeňšeć* 'уменьшаться' (Pfuhl 368), польск. редк. *tniejszeć* 'уменьшаться' (Warsz. II, 1016), русск. *меньшати* или *меньши́ть* 'уменьшиться, умяляться, убывать', пск., твер. *меньшатъ* вм. *меньши́тъ* 'уменьшать, умялять, убавлять' [пск. твер. *меньшатъ* 'коротать время' Опц.] (Даль³ II, 830), *меньшати́* 'уменьшать, делать меньше' (пск., твер.), 'коротать (время)' (пск., твер.) (Филин 18, 111), укр. *мѣншати* 'уменьшаться' (Гринченко II, 417), *мѣншати* 'уменьшаться (об объеме, количестве, величине чего-н.), делаться меньше, убывать (о силе, интенсивности, степени чего-н.)' (Словн. укр. мови IV, 673), блр. диал. *мѣншатъ* 'убывать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 58). — Сюда же русск. диал. *мѣнеть* 'уменьшаться' (Словарь Красноярского края², 194) *мѣнеть* 'уменьшаться, делаться меньше' (орл., курс., тул., брян., калуж., смол., ряз., казаки-некрасовцы) (Филин 18, 108—109), блр. диал. *мѣняць* 'делаться меньше' (Полевой, Новозыбк. 32), *мѣнець* (*мѣніць*) 'уменьшаться, убавляться; уменьшать, убавлять' (Юрчанка, Мсцісл. 129), *мѣнеца* (*мѣніца*) 'уменьшаться, убавляться' (Там же), *мѣнець* 'уменьшаться (количественно)' (Янкова 192).

Гл. на *-ѣти*, производный от основы прилаг. сравн. ст. **тъп'ъз-* / **тъп'ъ-*, см. **тъп'ъжъ*, **тъп'ъзі*, **тъп'е(је)*, соотносительный с **тъп(ъз)іти* (см.).

***тъп'ъз)іса:** ст.-слав. *мъньшица* ж.р. 'младшая жена' (SSJ 18, 254), *мъньшица* ж.р. *παλλακή*, *pelleh* (Mikl. LP), др.-русс. *мъньшица* = *мѣншица*, *παλλακή* 'младшая жена, наложница' (Ефр. крм. LXXXVIII 10 и др.), 'монахиня малого образа' (Корм. Моск. Дух. Акад. л. 59. Ио. Пост.) (Срезневский II, 230), *меньшица* ж.р. 'младшая жена или наложница мусульманина' (РИБ VI, 18. XIV в. ~ 1089 г.), 'младшая по положению монахиня' (Корм. Моск. Дух. Акад. л. 59. Ио. Пост. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 90), русск. диал. *меньши́ца* ж.р. 'меньшой сын,

дочь, брат, сестра, невестка; младшая жена у татар' (Даль³ II, 830), ст.-блр. *менишица* 'наложница, любовница' (Скарына I, 315). Сюда также сербохорв. диал. *mańica* 'девочка, подросток, девушка' (RJA VI, 449; PCA XII, 113; также 'карлица'; Mić. 175: 'девушка').

Производное с суф. -ica от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ-, для сербохорв. примера — *тъп'ѣѣ-, см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je).

*тъп('ѣѣ)ікѣ: ст.-чеш. *menšik*, род.п. -а, м.р. от *menši*: *Mensikone* pada gogo postro. Reg. III, 1320; *Mensyk* TomZ. 1396 г. 216; *nebožtika menšika* Kol. B. 39^e (1496) (Gebauer II, 338), др.-русс. *меньшикъ* м.р. 'младший по возрасту (о младшем сыне или брате)' (ДАИ I, 85. 1556 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89), см. также личное имя собств. *Менишиковъ*: Грядя *Менишиковъ* с. Лазорева, помещик. 1552. Писц. IV, 577 (Тупиков 698), русск. диал. *мѣншиик* м.р. 'меньшой сын, брат' (Даль³ II, 830). Сюда же болг. *мѣнѣик* м.р. 'щенок' (БТР), сербохорв. стар. редк. *mańik* 'карлик' (RJA VI, 449: 1 пример, XVII в.).

Производное с суф. -ікѣ от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ-/тъп'ѣѣ- см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je).

*тъп('ѣѣ)іпа: ст.-слав. *мѣншина* м.р. *ἐλάχιστος* *mininus*, *ἀρχόμενος* *subditus*, *ὕληκοος* *subditus* (Mikl. LP), *мѣншина* м.р. 'подчиненный'; *ὕποκειμενος*, *subiectus* (SJS 18, 254), цслав. *мѣнина* ж.р. *deminutio* (Mikl. LP), сербохорв. *mańšina* ж.р. 'меньшинство' (стар.) (RJA VI, 451), *mańina* ж.р. 'меньшинство', *detrimētum*; *minderheit* (RJA VI, 449), словен. *mańšina* ж.р. 'меньшинство' (Plet. I, 550), слов. *menšina* 'меньшинство' (Sloven.-rus. slovn. I, 389), *menšina* 'меньшинство', а также в.м. 'минута' (Kálal 330), в.-луж. *tjeńšina* ж.р. 'меньшинство; минута' (Pfuhl 368), др.-русс. *мѣншина*=*менишина* 'младший, меньший (по значению), подчиненный' (Апост. посл. по сп. 1220 г. 78 и др.) (Срезневский II, 230), *менишина* ж.р. 'подчинение' (Кн. Енохога, 55. XVII в. ~ XIII в.), собир. 'младшие, подчиненные' (РИБ VI, 124. XIII в. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 89—90), русск. диал. *меньшина́* ж.р. против. *большина*, 'состоянье младшего по власти, подчиненного, или о меньшей доле' (Даль³ II, 830), *меньшина́*, род.п. -ѣi, ж.р. 'о чем-л. меньшем по сравнению с другим' (пск., твер.) (Филин 18, 111), укр. диал. *менишина́* 'меньшинство' (ЕСУМ III, 438). — Сюда же болг. (Геров) произв. *мѣниный*, прилаг. 'маленький'.

Производное с суф. -іпа от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ-/тъп'ѣѣ- см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je).

*тъп('ѣѣ)іті (se): ст.-слав. *мѣнѣти* с.м., -нѣ с.м., -нѣи с.м. 'уменьшаться'; *ἐλαττωθῆναι*; *miniu* (SJS 18, 254), 'уменьшаться' (Вост.), 'убавляться, уменьшаться, становиться меньше' (Sad.), *ἐλαττωθῆναι*, *miniu* (Mikl.), сербохорв. *мањити* 'уменьшать, убавлять' (Караџић), *mańiti* 'уменьшать что-то' (RJA VI, 449: в словаре Стулли), *mańšiti* 'уменьшаться' (RJA VI, 451: 1 пример), *мањити* 'уменьшать; ослаблять, облегчать, умерять', *мањити се* 'уменьшаться' (PCA XII, 112—113), словен. *mańjiti*=*mańšati* 'уменьшать, делать менее' (Plet. I6, 549), ст.-чеш. *menšiti* 'уменьшать, делать меньше' (Gebauer II, 338), слов. *menšit*

'уменьшать', *menšit sa* 'уменьшаться' (Sloven.-rus. slovn. I, 390), в.-луж. *tjeńšić* 'уменьшать' (Pfuhl 368), ст.-польск. *tniejszyć* (ср. *po-*, *u-*...) (St. stol. IV, 4(23), 298), польск. *tniejszyć* 'уменьшать, убавлять' (Warsz. II, 1016), др.-русс. *мѣнѣти* 'уменьшаться' (Ио. III. Остр. ев.) (Срезневский II, 230), *мѣнитися* (*мѣнитися*) 'уменьшаться' (Остр. ев., 10, 1057 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 192), русск. диал. *мѣнѣть* что 'уменьшать, убавлять' (Даль³ II, 830), *мѣнѣть* 'делаться менее' (Добровольский 408), *мѣнѣть* 'делаться меньше, уменьшаться' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 159), *мѣнѣть* 'уменьшать, убавлять' (Филин. 18, 109: петерб.), *мѣнѣться* 'уменьшаться' (Там же: донск.), возможно, также *мѣнѣться* 'затмеваться (о солнце)' (Там же: донск., терск.) а также русск. диал. *меньшитъ* что 'уменьшать, убавлять, убавлять' (Даль³ II, 830), *меньшитъ* 'уменьшать, убавлять что-л.' (орл., зап.-брян., пск., смол.) (Филин 18, 112), укр. *меншѣти* 'уменьшать' (Гринченко II, 417), ст.-блр. *менишитися* 'уменьшаться' (IC 39) (Скарына I, 315), блр. *мѣншитъ* 'делаться менее, убавляться' (Носов. 284), *мѣншиць* 'уменьшать, коротить, узить' (Там же), *мѣншица* 'уменьшаться' (Там же), диал. *мѣниць* 'уменьшаться, убавляться' (Бялківеіч. Магіл. 262), *мѣниць* 'уменьшаться, убавляться' (Народнае слова 15).

Глагол на -іті, производный от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ-/тъп'ѣѣ- см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je). См., в частности, Skok. Etim. gječn. II, 373.

*тъп'ѣѣіха: русск. диал. *меньшѣха* 'младшая дочь, сестра, невестка' (Даль² II, 318), *меньшѣха* 'младшая дочь; младшая сестра, младшая невестка, сноха' (Ярославский областной словарь 6, 42), *меньшѣха* ж.р. 'младшая дочь или сестра' (Словарь вологодских говоров 5, 81), *меньшѣха* ж.р. 'младшая дочь' (перм., волог., пск., твер., горьк., Киргиз.ССР), 'младшая сестра' (яросл., волог., пск.), 'младшая невестка, сноха' (яросл., горьк., перм., пск., курск., Киргиз. ССР), (Филин 18, 112). — Ср. сербохорв. *mańiŭš* ж.р. 'о чем-л. мелком' (RJA VI, 452; PCA XII, 115: 'мелкий скот; мелкая рыба; мелкие вещи, мелочь').

Производное с суф. -іха от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ- см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je).

*тъп'ѣѣіта: русск. диал. *меньшѣта*, род.п. -ѣi, м.р. 'о младшем сыне, брате' (Филин 18, 112: новг.), а также производное с суф. -ѣк- *меньшѣтка*, род.п. -и, ж.р. 'младшая дочь' (Там же: пск., твер.), 'девочка, младшая в семье' (Доп. к Опыт 113: пск., твер.).

Производное с суф. -іта от основы прилаг. сравн. ст. *тъп'ѣѣ- см. *тъп'ѣѣ, *тъп'ѣѣi, *тъп'ѣѣ(je).

*тъга: укр. диал. *мра* 'призрак, видение' (ЕСУМ 3, 527).

Родственно *търѣіи (см.), *тага (см.) или *mertі, *търѣ (см.). См. еще русск. диал. *мры* [нескл.?]: *во мры уйми* 'умереть' (Филин 18, 327: арх.). При выявлении этимологии существенно принять во внимание версию о генетическом единстве гнезд *mer- 'умирать' и *mer- 'свер-

кать, мерцать, мигать' (здесь же 'призрак'), представленную в статье *myrknoŭi I (см.).

*myrcadio: др.-русс. Мерцалов: Мерцалов Максим Андреевич, 1596 г., Мценск (Веселовский, 197), см. еще русск. мерцалка ж.р. 'ночник, который чуть теплится' (Даль³ II, 837).

Производное с суф. -(a)dlo от гл. *myrcati I (см.).

*myrcan'je: сербохорв. мрѣцање ср.р. глаг. имя от мрѣцати (РСА XIII, 213), др.-русс., русск.-цслав. мърцаник 'помрачение, затмение' (Ио. экз. Бог. 148) (Срезневский II, 232), русск. мерцание ср.р. 'состояние по значению гл.' (Даль³ II, 837), мерцание ср.р. книжн. действие по гл. мерцать (Ушаков).

Название действия, производное с суф. -n'je от гл. *myrcati I (см.).

*myrcati I: ст.-слав. мръцати obscurari (Mikl. LP), мръцати 'меркнуть; vesperascere, obscurari' (SJS), сербохорв. стар. mrcati то же, что mrknuti (RJA VII, 47: 1 пример, см. Starine 10, 92), диал. мрцати 'смеркаться, темнеть; мерцать, мигать, поблескивать', перен. 'терять сознание, помрачаться (о сознании)' (РСА XIII, 213), др.-русс., русск.-цслав. мърцати=мерьцати 'меркнуть, темнеть' (Сб. 1076 г.) (Срезневский II, 232), русск. мерцать 'слабо сверкать, сиять бледным либо дрожащим светом; проблескивать, просвечивать, играть искорками, переливом, перемежком' (Даль³ II, 837), мерцать 'слабо поблескивать, светиться неровным, колеблющимся светом; быстро дрожать, вибрировать, колебаться (о ресничках)' (Ушаков), блр. диал. мърцаць 'сверкать, мерцать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 69).

Фонетический вариант к *myrkati (se) (см.), появившийся в результате 3-й (прогрессивной) палатализации k→c.

*myrcati II: словен. mrcati 'исчерпать, истощить, изнурить, ослабеть' (Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201), см. еще болг. диал. (Самоковско) мръцкам 'макать что-л. в воду или другую жидкость' (Шапкарев—Близнев БД III, 243).

Глагол, родственный *myrknoŭi II (см.), а также *morka II (см.), *morky, -ъve II (см.), *morč- (см.), см. еще *merč- (русс. диал. мереча 'болото' и др.). Далее констатируется связь с лит. meŭkiu, meŭkti 'мочить', mirksti, miŭkti 'намокать, волгнуть', лтш. merkt, mercu, mercēt 'мочить'. См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 201 (проводится также сопоставление с др.-инд. marcáyati 'портит', лат. marcēre 'слабеть; досаждать', н.-в.-нем. morsch 'трухлявый, гнилой, рыхлый' и др. со ссылкой: Petersson, KZ XLVII, 280; Fraenkel 440); Г.Т. Риков. Българ. диал. мръцкам... и мракá. — БЕЗ 1989, кн. 2, 144—146.

*myr(t)cina: цслав. мърцина ж.р. тѣдѣнѣ, mortuus (Mikl. LP), болг. (Горов) мърцина ж.р. 'падаль, мертвечина, давленина; слабый: болезненный человек'; мърцина ж.р. 'падаль, околелшее животное, мясо которого не едят' (БТР), диал. мърцина ж.р. 'больной, неработоспособный человек' (Божкова БД I, 255), мърцина, мрацина, марцина ж.р. 'сдохшая скотина, падаль; испачканный человек' (М. Младенов. БД III, 108), мърцине ср.р. 'мясо околелшей скотины; преждевременная

бесславная смерть, когда человек не смог осуществить своих желаний' (Г. Горов. Страндж. БД I, 113), макед. мрцина ж.р. 'падаль' (Кон.), сербохорв. mrcina ж.р. 'падаль, дохлятина' (RJA VII, 48), mrcina 'cadaver..., мертвое тело...' (Mažuranić I, 685), мрцина ж.р. 'тело сдохшего животного, падаль, труп; мертвое тело вообще; человеческий труп; худой, обессиленный конь, кляча; тощее, обессиленное животное', бран. 'плохой, ничтожный человек, гад; трус; лентяй; обессиленный, слабый человек' (РСА XIII, 214—215), диал. мрцина 'тело околелшего животного; обессиленное животное', перен. 'ничтожный человек; лентяй' (Сев. Шайк. 75), мрцина ж.р. 'тело околелшего животного, падаль; тощая лошадь; кляча; тощее обессиленное животное', перен. бран. 'ничтожный человек, лентяй' (Лекс. Срема, 107), см. также мрциња 'труп скотины' (Лекс. Шумадије, 140), словен. mrcina ж.р. 'падаль; крупное животное', бран. 'о ленивом человеке' (Plet. I, 609), диал. mrcina: mrcina (ругательство) (Tominec 130), словц. mrcina 'падаль, мертвечина; труп' (Sloven.-rus. slovn. I, 414), см. также mrcina ж.р. (словц.) 'дрянь, падаль, cadaver', (словц.) грубое прозвище 'падаль', 'тощий конь, кляча' (Jungmann II, 501), др.-русс. мърщина=мърщина ѿмѣстоуѣн (Лев. V. 2 по сп. 1538 г.) (Срезневский II, 233).

Слово толкуется по-разному. Миклошич (Miklosich 190) связывает его с праслав. *mertī, *myrč, ср. цслав. дублет мретьцина (см. Mikl. LP). В таком случае, очевидно, предполагается следующее развитие: *myrt-ьсь→*myrtьc-ina→мърцина. Скок же считает данную лексику балканским латинизмом, приводя лат. morticinus (caro morticina), а также рум. mortăcină, ит. mortacina (XIV в.) и др. в знач. 'падаль'. Однако он допускает возможность и иного истолкования, полагая, что это слово может быть реликтом языка средневековых влахов (Skok. Etim. gječn. II, 463). Маценауэр связывал анализируемую лексику с лит. smėrkiti 'interficere', smarkus 'crudelis', швед. murkne 'putrescere' (Matzenauer LF 10, 341), что ни формально, ни семантически не кажется убедительным. Едва ли также можно поддержать и мысль о связи сербохорв., словен. mrcina с mrk (так см. Brückner 328). Итак, представляется наиболее вероятной гипотеза Миклошича (см. выше), причем в пользу ее реальности и исконности рассматриваемого слова свидетельствует такой параллелизм: *myrtьcina: *myrtьcina (см.).

*myrcati: сербохорв. mrcati 'obscurari; темнеть, смеркаться; слабо светить' (RJA VII, 50), диал. мрцати 'стать темным: мрачным' (РСА XIII, 219), мрцати, мрцати 'стать темным, темнеть; смеркаться; перестать светить; слабо светить; помутиться (о сознании); болеть (о голове)', ~ се 'выделяться темным цветом, темнеться, чернеться', перен. 'стать мрачным, мрачнеть, омрачаться' (Там же), словен. mrcati 'меркнуть, помрачаться; быть пасмурной (о погоде); быть в плохом настроении' (Plet. I, 609), диал. mrcati: sūdnce, mrcati (Tominec 130), др.-русс. мърчати, мърчаю и мърчѣ 'меркнуть, погружаться во мрак' (Жит. Андр. Юр. XLIV. 175; Паис. сб.) (Срезневский II, 232).

Гл. на -eti, соотносительный с *myrciti (см.), *myrkati (см.).

*mьгсava: макед. диал. *m'čawa, m'čuva* 'сумерки' (Mačeski 69), сербохорв. *m'čava* ж.р. 'большой густой лес, вглубь которого не проникают лучи солнца' (Караџић: Черногория), сербохорв. *m'čava* ж.р. 'о чем-л. темном: большой, густой лес, куда не проникают солнечные лучи' (Черногория), 'темная туча' (только у одного автора), 'дым, сажа, копоть' (RJA VII, 50), *m'čava* ж.р. 'густой мрачный лес; густо заросший участок леса; глубокая темная вода (в реке и др.); темная туча; густой темный дым; большая масса людей, толпа; тьма, мрак; потемки' (РСА XIII, 217—218), а также диал. *m'čva* ж.р. 'густой темный лес' (Там же, 219), диал. (Черногория) *m'čava* 'густой лес' (ГТег, 60). Сюда же сербохорв. *m'čav* 'черный, темный, мрачный, сумрачный, запачканный сажей, покрытый копотью', перен. 'неясный, неразборчивый' (РСА XIII, 217).

Субстантивация прилаг., образованного с суф. -av- от *mьгсь (см.).

*mьгсепега?: сербохорв. стар. *Mrčenega* ж.р. топоним в Истрии, XVI в. (RJA VII, 50: происхождение "темное"; возможно, вместо *n* следует читать *ñ*).

Данный топоним образован, очевидно, от двусосновного антропонима *mьгсe-нeгъ м.р., ср. аналогичные сложные имена со вторым компонентом *нeгъ: *milo-нeгъ (см.), *rado-нeгъ (см.) и др. Что касается первой части сложения *mьгс(e)-, то ср. *mьгсi-slavъ (см.).

*mьгсепье: ст.-слав. мьгченик ср.р. (Supr) 'затмение, темнота; ξοφeρός; ater, obscuratio' (SJS), мьрченик ср. р. 'затмение, затемнение' (Sad.), мьрченик ср.р., мьрченик ср.р. obscuratio (Mikl. LP), болг. (Героу) мьрчeнeк ср.р. от мьрчeнe, сербохорв. m'čene ср.р. суш. от гл. m'čiti (RJA VII, 50; РСА XIII, 219), ст.-чеш. m'čenie, род.п. -ie, ср.р. 'моргание, мигание (о глазе)' (Gebauer II, 406), др.-русс. мeрчaниe ср.р.: мeрчaниe лунное 'лунное затмение' (ВМЧ, Дек. 1—5, 186 XVI в. ~ XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 107).

Название действия с суф. -eньe от гл. *mьгсiti I (см.).

*mьгсина: болг. (Героу) мьрчинá ж.р. 'темнота, мрак', диал. мьрчинá ж.р. то же (Бернштейн² 330), мьрчинe ж.р. 'темнота' (с. Каспичан, Коларовградско, дип. раб.) (Архив Софийск ун-та), сербохорв. m'čina ж.р. 'vestis muliebris, rapnus, черная женская одежда; грубошерстное темное сукно' (Mažuranić I, 685), m'čina ж./м.р. 'мрак, темнота; черная женская одежда; род темного грубошерстного сукна; какая-то трава' (только в Словаре Стулли), фамилия (RJA VII, 51), диал. м'рчина ж.р. 'часть женской народной одежды, род платья из черного сукна; грубошерстное сукно темного цвета' (РСА XIII, 220), диал. мрчйна ж.р. 'сажа, гарь; мрак, темнота; пятно на косе (служащей для косыбы)' (Там же).

Производное с суф. -ina от *mьгсь (см.), *mьгсь(jь) (см.).

*mьгсиславъ: сербохорв. стар. *Mrčislav* м.р. имя: Juri filius Mercizlai. 1384 г. (Mažuranić I, 685).

Антропонимическое сложение формы пов. наклонения от гл. *mьгсiti (se) I (см.) и основы *slav- (см. *slava, *slaviti).

*mьгсiti (se) I: болг. (Героу) мьрчeнe 'осенять, заслонять; замарывать, зачеркивать написанное', диал. мрчй безл. 'иметь тяжелую голову, замутненный ум (обычно после алкогольного опьянения)' (Гьльбов БД II, 90), сербохорв. м'рчити 'чернить' (Караџић), m'čiti 'nigrum reddere, inquinare; делать что-л. темным, чернить, окрашивать черной (темной) краской; грязнить, пачкать', m'čiti se 'становиться темным, черным; грязниться, пачкаться' (RJA VII, 51—52), м'рчити 'мазать черным (темным), чернить; мазать (красить) брови, усы; делать темным, затемнять, пачкать сажей; вообще пачкать, оставляя темные следы; срамить, позорить; сделать несчастным; писать, царапать; морщить, хмурить', ~ se 'пачкаться чем-н. черным, темным; посыпать себя пеплом, мазаться сажей в знак траура; срамиться; быть несчастным; темнеть, становиться темным, чернеть; морщиться, хмуриться; сердиться' и др. знач. (РСА XIII, 220—222), диал. m'čiti 'чернить, красить черной краской' (Кап. 269), словин. m'čiti 'затемнять, затемнять, помрачать', ~sq 'становиться темным, темнеть' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 604), m'čes (sq) то же (Lorentz. Pomor. I, 487).

Гл. на -iti, родственный *mьгкнѣти I (см.), *mьгкати (см.), *mьгсь (см.), *mьгсь (см.).

*mьгсiti II; *mьгсати II: укр. диал. мeрчити 'моросить' (ЕСУМ 3, 445: МСБГ), ср. и мeрчити, мeрчeти то же (Там же), а также словен. m'čati: m'či=m'čiti 'моросит (о дожде) в тумане' (Plet. I, 609), блр. диал. мьрч'аты 'моросить (о дожде)' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 47). — Сюда же далее укр. мeрча род.п. -и, ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 419; ЕСУМ 3, 445: диал.).

Согласно авторам Этимологического словаря украинского языка родственно лит. mēkti 'мочить', mīkti 'мокнуть', лтш. mērkti 'мочить', а также, следовательно, русск. смол. мeрeча, мeрeче 'болото', укр. мoроква то же. См. Потебня РФВ 3, 99; Фасмер II, 602—603; Trautmann BSW 182; Мельничук Мовознавство 1980, 6, 54 (считает, что и.-е. основа *mьrk-, к которой восходят анализируемые слова, содержит инфикс -r- и происходит из *mok-/mak- 'мокнуть', что маловероятно).

*mьгсь/*mьгса: сербохорв. диал. м'рч м.р. 'сажа, копоть' (многие матери мажут сажей (копотью) из котла своему ребенку лоб, щеки и подбородок, чтобы его кто-н. не сглазил — и это называется "мрч"...) (РСА XIII, 217), а также диал. м'рча и м'рча м.р. 'человек с темными волосами, глазами и кожей, смуглый, черномазый; домашнее животное с темной (темно-коричневой, черноватой) шерстью и кличка такого животного (м.р. пес, ж.р. корова)' (РСА XIII, 217), диал. мрче, род.п. -а, м.р. 'домашнее животное с темной, черной шерстью (конь, вол)' (Там же, 219), Мрче м.р. имя (Там же), диал. m'ča ж.р. кличка белой овцы с черными пятнами у глаз и носа (Hraste—Šimunović I, 568). См. еще болг. диал. м'рчо м.р. 'об испачканном, грязном или смуглом ребенке' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), м'рчо м.р. кличка черной собаки и прозвище смуглого человека (Там же).

Родственно *мьгкъ (см.), *мьгкъ(жъ) (см.) *мьгчїи I (см.), *мьгкати (см.) и др.

***мьгсьпъ(жъ):** сербохорв. *мрчан*, -чна, -чно ['черный], темный' (Караџић), *mrčan*, *mrčna*, прилаг. 'темный, мрачный' (RJA VII, 49—50: из словарей только у Караджича), диал. *мрчан*, -чна, -чно (и *мрчна*, *мрчно*) 'темный; черный', перен. 'несчастный' (РСА XIII, 218), а также диал. *мрчен*, -а, -о 'несчастный' (Там же, 219), словин. *marčni* см. *trgočni* (Lorentz. Pomor. I, 487).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *мьгкъ (см.).

***мьгево? *мьгиво?:** укр. *мрево* ср.р. = *марево* (Гринченко II, 451), диал. *мэриво* 'состояние погоды, предвещающее дождь' (Материалы до словника буковинських говірок 5, 73), а также *мревий* 'дождливый, больной' (И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор.) — Ж. Ст., год десятый, 1900, вып. I—II, 221), *мр'евий* 'хилый, болезненный, больной, слабый' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту (М), 55). Ср. еще блр. диал. *мрбіва* ср.р. 'мрак, тьма' (Сцяшкови́ч, Слоўн., 262).

Производное с суф. -evo (-ivo) от гл. *мьрѣти (см.), *мьрити (см.) или субстантивация прилаг. с суф. -ev- (*мьревъ-жъ) от *мьра (см.).

***мьгѣјати:** русск. диал. *мрѣять* 'мельтешить, неясно виднеться, чуть просвечивать' (Филин. 18, 327, зап.), укр. *мріяти* 'мечтать' (Желех.) (Гринченко II, 451), *мріяти* 'мечтать, грезить, парить в мечтах; думать об осуществлении чего-н. желанного, жаждать, желать чего-л.' (Словн. укр. мови IV, 817), *мріятися*, *мріється* 'возникать, появляться в воображении, в мечтах как желаемое' (Там же). — Сюда же далее укр. произв. *мріяння*, ср.р. действие и состояние по знач. гл. *мріяти*, редк. 'мечта, греза' (Там же).

Расширение на -ја- глагола *мьрѣти (см.).

***мьгѣјпъ(жъ):** укр. *мрійний*, -а, -е 'мечтательный' (Гринченко II, 451), *мрійний*, -а, -е 'который едва виднеется, который виднеется вдаль' (Словн. укр. мови IV, 816) и *мрійний*, -а, -е 'любящий мечтать, склонный к мечтанию; задумчивый, замечтавшийся' (Там же), ср. также *мріяний*, -а, -е 'такой, о котором мечтают' (Там же, 817). — Сюда далее произв. с суф. -ость укр. *мрійність* ж.р. свойство по знач. *мрійний*, редк. 'мечтание, мечтательность' (Там же, 816), с суф. -ікъ укр. *мрійник* м.р. 'мечтатель' (Желех.) (Гринченко II, 451), *мрійник* м.р. 'любящий мечтать' (Словн. укр. мови IV, 816), с суф. -іца укр. *мрійниця* ж.р. 'мечтательница' (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 816).

Прилаг., производное с суф. -ьп- от *мьрѣти (se) (см.).

***мьгѣпъ(жъ):** польск. *mrzonka* 'плод воображения, фантазия, греза, утопия' (Warsz. II, 1062), словин. *mrōnk'i* мн.ч. 'мечты, грезы' (Lorentz. Pomor. I, 516).

Производное с суф. -ък- от прич. прош. страд. *мьрѣпъ от гл. *мьрѣти (см.), субстантивация.

***мьгѣти (se):** русск. диал. *мреть* 'колебаться, струиться, образуя марево; неясно выделяясь, виднеться в мареве, вдаль; мерцающая, просвечивать

сквозь что-л.'; *мреть*, *мрѣять* 'мельтешить, маячить; брезжить, мерцать, чуть посвечивать, неясно виднеться, обозначаться во мраке, в сумерках' (Даль³ II, 928), укр. *мріти* 'чуть виднеться (вдали), неясно виднеться' (Гринченко II, 451), *мрітися* 'чуть виднеться (вдали); мерещиться, грезиться' (Там же), *мріти* 'едва виднеться; виднеться', редк. 'светить, рассветать' (Словн. укр. мови IV, 816), *мрітися* 'едва виднеться', редк. 'мерещиться, казаться; пригрезиться' (Там же), диал. *мріти* 'мерцать, поблескивать, мелькать' (І.С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 90).

Праслав. *мьрѣти родственно *маръ (см.), аналогично *варъ: *vьrѣti. См. F. Solmsen. Zu lat. *nubo*. — Glotta 2, 1910, 77; Он же. Jagić-Festschrift 579 и сл.; Miklosich 190; Pokorny I, 733—4 (укр. *мріти* < *мьр- вместе с русск. *мар* 'солнечный зной; сон', *марево* и др., слав. *mьrknŏti 'темнеть', *mьrkъ, *mьrkъ и др. включено в и.-е. гнездо 2. mьr- 'сверкать, мерцать'); Фасмер II, 668; ЕСУМ 3, 527 (отмечает родство с *мара*).

***мьгѣтьпо:** укр. *мрітно*, нар. 'чуть-чуть заметно вдаль' (Гринченко II, 451),

Производное прилагательное (→нареч.) с суф. -ьп- от гл. *мьрѣти (se) (см.).

***мьгїти:** укр. диал. *мріти* 'затемнять; мечтать, грезить' (ЕСУМ 3, 527).

Гл. на -їти-, соотносительный с *мьрѣти (см.).

***мьг'а:** русск. диал. *мря* ж.р. 'непроницаемый туман, во время которого идет густой снег' (Даль³ II, 928: екатер.), *мря* ж.р. 'непроницаемый туман, во время которого идущий хлопьями снег покрывает землю' (Филин 18, 327: Екатеринослав), укр. диал. *мря* 'туман, мгла; мелкий дождь' (ЕСУМ 3, 528). — Ср. еще производные русск. диал. *мряна*, ж.р. 'мелкий осенний дождь' (Словарь русских донских говоров, 2, 145) и укр. диал. *мрич*, род.п. -і, ж.р. 'туман, мгла' (Словн. укр. мови IV, 816).

Авторы Этимологического словаря украинского языка считают не совсем ясным: очевидно, связано с *мріти* и в то же время имеет место влияние со стороны чеш., слов. *mrak* 'туча, облачко' (ср. укр. *морок*) (ЕСУМ 3, 528). Ср. еще русск. диал. *мора* 'темнота, туман' (Фасмер II, 571).

***мьг'ака?:** русск. диал. *мряка*, род.п. -и, ж.р. 'мелкий дождь с туманом' (Словарь русских донских говоров 2, 145), *мряка*, род.п. -и, ж.р. 'густой осенний туман, сопровождающийся мелким моросящим дождем' (Филин 18, 327: кубан.), укр. *мряка*=*мрака* ж.р. 'густой туман с мелким дождем' (Гринченко II, 451). — Сюда же, далее, произв. укр. *мряч*, род.п. -і, ж.р. (диал.)=*мряка*; *мрячний*, -а, -е 'туманный, дождливый'; *мрячїти* 'моросить', безл. 'стоит туманная, с мелким дождем, погода' (диал.) (Гринченко II, 451), а также русск. диал. *мрячїть*, -ит, безл. 'об осенней дождливой погоде с туманом' (Словарь русских донских говоров 2, 145), *мрячїть*, -ит 'моросить' (Филин 18, 327: кубан.), сюда еще, возможно, русск. *мрячий*, -ая, -ее 'слабый' (Там же: твер.).

В Этимологическом словаре украинского языка справедливо трактуется как “не совсем ясное”, так как, очевидно, связано с *mriti* ‘едва виднеться’, но в ряде случаев могло иметь место влияние со стороны чеш., слвц. *mrak* ‘облако, туча’, соотносительного с укр. *морок* (ЕСУМ 3, 528). См. **morka* I (здесь также приводится *мряка*).

***mьrkati (se)**: цслав. *mьrkati* obscurati (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрьква* безл. ‘темнеть, смеркаться’; *мрьква се, мрькне се* ‘спускается мгла, темнеет, наступает ночь’ (БТР), возможно, сербохорв. диал. *mьrkati* ‘кивать головой (=клевать носом) (когда засыпают сидя)’ (Cres), словен. *mьrkati* ‘темнеть, затмеваться (о солнце, луне); мигать, моргать, подмигивать’, *mьrkati se* ‘смеркаться, вечереть’ (Plet. I, 611), *mьrkati* ‘затмеваться’ (Хостник 119), диал. *mьrkati se: mьrkati se* (Tomines 131), ст.-чеш. *mьrkati* ‘смеркаться’ (Gebauer II, 407), чеш. *mьrkati* ‘мигать, моргать; мелькать, мерцать, светить прерывисто или меняя силу света’; *mьrkati* ‘жмурить, мигать, моргать; дремать, закрывать глаза’; *mьrká* ‘смеркается, наступает темнота’, *mьrká se* то же (Jungmann II, 503—504), *mьrkati* ‘жмурить, мигать, моргать, дремать; темнеть, смеркаться’ (Kott I, 1077), диал. *mьrkat* ‘мелькать, трепетать; смеркаться’ (Bartoš. Slov., 207), *mьrkat* ‘моргать, мигать; мелькать, мерцать’ (Gregor. Slov. slavk.-bučov., 99), слвц. *mьrkat* и *mьrkat sa* ‘смеркаться, темнеть, вечереть’ (SSJ II, 191), *mьrkat* ‘моргать, мигать’ (Там же), *mьrkat* ‘моргать; подмигивать кому-л.; мерцать (о звездах); смеркаться’ (Sloven.-rus. slovn. I, 415), диал. *mьrkat* ‘моргать, мигать; наморщить лоб’, *mьrkat sa* ‘смеркаться’ (Kálal 344), *mьrkati i (sa)* ‘смеркаться’ (Matejčík. Novohrad., 84), *mьrkat (sa)* ‘мигать, моргать’, см. еще: *Uš sa mьrká, hibajmo domón* (Orlovský. Gemer., 185), н.-луж. *myrkaś, merkaś*, диал. *mьrkaś* ‘моргать, мигать, рябить (в глазах), сверкать’, спец. ‘делать быстрые движения’, *myrkaś se* ‘темнеть, смеркаться’ (Muka Sl. I, 955), словин. *mьrkaś sa* ‘смеркаться’ (Lorentz. Slovins. Wb. I, 637), *mьrkaś sa* ‘темнеть, смеркаться’ (Lorentz. Pomor. I, 526), др.-русс. *мьркати* *дѣлаѣи* (Быт. XXXI. 10) (Срезневский II, 231), русск. диал. *меркать* ‘смеркаться’ (Подвысоцкий 90), *меркаться* ‘смеркаться’ (Шексн. р-н) (Картотека Словаря белозерских говоров), *меркать* ‘смеркаться’ (Филин 18, 119).

Гл. на -*ati*, родственный **mьrknoti* (см.).

***мьркавь(ь)/мьркава**: сербохорв. *mьrkava* ж.р. кличка черной (темной) кобылы или коровы (RJA VII, 65), *мьркава* ж.р. ‘домашнее животное (самка) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (о корове, кобыле)’ (РСА XIII, 172), чеш. *mьrkavý*, прилаг. ‘темный, мрачный, потемневший, сумеречный’, а также ‘моргающий, мигающий’ (Jungmann II, 504).

Прилаг., производное с суф. -(a)v- от **mьrkъ* (см.), гл. **mьrkati (se)* (см.).

***мьrkъ(ь)**: сербохорв. *mьrkaō, mьrkla*, прилаг. ‘темный (о ночи, темноте и др.)’, перен. ‘жалкий, горемычный’ (RJA VII, 63—64), *mьrkli, -ā, -ō* (редк. *мьркао, -кла, -кло*) ‘темный, мрачный (о ночи, вечере и др.)’; тем-

ный (по цвету), черный’, перен. ‘несчастный, жалкий, печальный’, ‘давний; удаленный, поздний; тихий’ и др. знач. (РСА XIII, 175—6), диал. *mьrkal, mьrkla, mьrklo (mьrkli)*, прилаг. ‘темный, мрачный, тусклый, хмурый’ (Hraste—Šimunović I, 568—569), словен. *mьrkel, -kla*, прилаг. ‘темный, мрачный, угрюмый’ (Plet. I, 612). — Сюда же, далее, целый ряд сербохорв. производных: *мьрко* ‘черная одежда’ (субстантивация) (РСА XIII, 176), с суф. -*ica*: *mьrklica* ж.р. *tenebrae* (RJA VII, 65: из словарей только у Вука, в Боке), диал. *мьрклица* ‘темнота, мрак’ (РСА XIII, 176); с суф. -*ina* *mьrkliina* ж.р. ‘темнота, мрак’ (RJA VII, 65—66; РСА XIII, 176: *мьrkliina (мьrkliina)* ж.р.), с суф. -*ostъ*: *mьrklost* ж.р. ‘темнота, мрак’ (RJA VII, 66; РСА XIII, 176: диал. *мьrklost* ж.р. то же); гл. *mьrkliiti se* ‘темнеть, смеркаться’ (RJA VII, 66: только в словаре Вольтиджи, недостаточно надежно).

Прилаг., по происхождению прич. прош. на -*l-* от гл. **mьrkъti* (**mьrknoti* I) (см.).

***мьrknoti I / *mьrkъti**: ст.-слав. *мьркнѣти* *σκοτίζεσθαι*, obscurati (Mikl. LP), *мьркнѣти* ‘померкнуть, ἐκλείπειν, σκοτίζεσθαι, σκοτίζεσθαι, obscurati’ (SJS), *мьркнѣти* ‘темнеть, смеркаться, тускнеть’ (Sad.), болг. (Геров) *мрькне* гл. сов. от *мрьква* ‘смеркнуться’, (Дювернуа) *мрькне (са)* безл. ‘смеркнется’; *мрькне се* ‘становиться темно, наступает ночь’ (БТР), диал. *мьрknъ съ* ‘темнеть’ (с. Корница, Благоевградско, дип. раб.), *мькне са* безл. ‘смеркается, становится темно’ (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *мьркнува, мьркне* ‘темнеть, смеркаться, вечереть’ (М. Младенов БД III, 108), *мьркъъ* безл., *мьркнъ* безл. ‘смеркаться, темнеть’ (П. Петков. Еленски речник. БД VII, 89), *мьркнува* безл., *мьркни* безл. ‘темнеть, смеркаться’ (Стойков. Банат. 144), *мьркнува* ‘темнеть, смеркаться’ (Шапкарев—Близнев БД III, 243), макед. *мькне се* безл. ‘смеркается’ (Кон.), сербохорв. *мьркнути [мьрhi]* ‘смеркаться, темнеть; стать темным, obscurati’ (Караџић), *мьркнути* ‘темнеть, смеркаться’ (RJA VII, 66: в словарях Стулли и Вука Караџича), *мьрci* то же (Там же, 52), *мьркнути (мьрhi)* (диал. *мьркнути*) ‘темнеть, смеркаться’ (безл.), ‘стать (становиться) темным, наступить (наступать) (о ночи, вечере); (по)темнеть, быть охваченным мраком, погрузиться во мрак; гаснуть; стать мрачным, нахмуриться, насупиться; помутиться, помрачиться (о сознании), потерять сознание; стать мутным, тусклым, потускнеть (о зрении)’, безл. ‘потерять на время зрение, ослепнуть (от головокружения, страха, сильного возбуждения и т.п.)’, нераспр. ‘оказываться застигнутым где-н. темнотой, встретить ночь’, диал. ‘успокоиться, утихомириться, сесть спокойно, смиренно’, *мьркнути се* ‘стемнеть, смеркаться’ (РСА XII, 176—177), словен. *mьrkniiti* ‘темнеть, затмеваться (о солнце, месяце); моргать, мигать’ (Plet. I, 612), диал. *mьrkniiti: sьnъncъ mьrkne* (Tomines 131), ст.-чеш. *mьrkniiti (se)* ‘(с)темнеть, смеркаться’ (Gebauer II, 408), чеш. *mьrknouti* ‘темнеть; жмурить’ (Kott I, 1077), *mьrknouti* однократн. — к *mьrkati* (Jungmann II, 503—504), *mьrknouti* ‘моргнуть, мигнуть, взглянуть; мерцать, мигать, сверкать, блеснуть’; диал. *mьrkniit sa* ‘взглянуть, поглядеть’ (Malina. Mistř.,

60), слов. *mrknúti* безл. 'стемнеть, смеркаться; вечереть; потемнеть в глазах у кого-н.', а также *mrknúti* 'мигнуть, подмигнуть, моргнуть', экспр. разг. 'взглянуть, бросить взгляд' (SSJ II, 191), диал. *mrknúti* 'мигнуть, моргнуть; наморщить лоб', *mrknúti sa* 'смеркаться, стемнеть' (Kálal 344), польск. *mierzchnąć* 'смеркаться, темнеть, меркнуть, угасать' (Warsz. II, 905), словян. *mjeřknouti* 'смеркаться, темнеть' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 638), *m'ěřknouti* 'смеркаться, темнеть, затемнять' (Lorentz. Pomor. I, 526), др.-русс. *мыркнѣти*=*меркнѣти* σκοιῖζεσθαι, obscurati, 'меркнуть, помрачаться' (Мт. XXIV. 29. Остр. ев. и др.) (Срезневский II, 231—232), *меркнути* (*мыркнѣти*, *мыркнѣти*, *мыркнѣти*) 'тускнеть, терять (начать терять) интенсивность (о свете, об источнике света)' (Остр. ев., 145 об. 1057 г.), 'начать ступаться (о сумерках), темнеть; опускаться (о ночи) или начать рассеиваться (о темноте)' (Сл. о п. Иг., 10) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 101), русск. *меркнуть* 'постепенно утрачивать яркость, блеск; тускнеть, угасать'; *меркнуть* 'померкнуть или темнеть, терять свет, либо блеск, помрачаться, тускнеть, тускнеть; обмирает, умирает' (Даль³ II, 837), диал. *меркнуть* 'вянуть, отцветать' (Ярославский областной словарь 6, 43), *меркнуть* 'смеркаться' (Филин 18, 119: арханг.), укр. *меркнути* и *меркнѣти* 'меркнуть' (Григаченко II, 418), блр. *пры-меркнуць* 'потемнеть' (Блр.-русс., 179).

Гл. на -*noti*, родственный **myrkati* (см.), **morkъ* (см.) **merkъ* (см.) и далее лит. *mėrkii*, *mėrkii* 'мигать, зажмуриваться', *mirkčioti* 'мигать', лтш. *mirkskēt*, *mirkšēt* 'мигать', *miřkskinti* 'мигать, делать знак', затем гот. *maurgins* 'утро', др.-в.-нем., др.-сакс. *morgan* то же, сюда же, возможно, и др.-инд. вед. *markás* 'затмение солнца' — к и.-е. 2. **mer-* (Pokorny I, 734). См.: Miklosich 191; Pokorny I, 733—4; Berneker II, 78; Trautmann BSW 182; Фасмер II, 605; Преобр. I, 528—529; Brückner 333; Младенов ЕПР 306; Holub—Kopečný 232—233; Skok. Etim. rječn. II, 467—468; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 199; Schuster-Šewc. Histor. etym. Wb. 961; Machek² 379; ЕСУМ 3, 443. См. также: Н. Möller. — KZ XXIV, 1879, 441, сн. 2 (объединяет со ст.-слав. *мыркнѣти* 'темнеть', *мракъ* 'темнота', др.-исл. *myrkir*, англос. *myrce*, др.-сакс. *mirki* 'темный' (герм. **merkhez*-, праформа **márkas* 'темнота'), W. Porzeziński. — RS, т. IV, 1911, 8 (связывает с лит. *mirkšai*, -*oti*, *mirk* межд.); P. Tedesco. Slavic ne-Presents from Older je-Presents. — Language 24. 1948, № 4, 372—373 (о соотношении основ -*ne-* и -*je-* в слав. в корне *myrk-*). В.А. Меркулова рассматривает гнездо **myrk-*, **merk-*, **mork-* как отражающее сложное колдовское (шаманское) действо с такими обязательными компонентами, как ритуальный танец с однообразными движениями, ритмичная музыка, колебание пламени костра и, как результат, состояние транса, галлюцинации. Отсюда закономерно вытекает возможность объединения в одном гнезде значений 'кивать головой, засыпая', 'мигать', 'темнеть', 'мелкий частый дождь', 'сверкать, переливаться (о свете)', 'понимать, знать', 'бредить', 'призрак', 'обман', 'беспамятство' и т.д. (В.А. Меркулова. К истории становления медицинской терминологии. — Slawische Wortstudien. Bautzen, 1972, 137—138). Такой подход помо-

гает понять основание, на котором в гнезде 2. *mer-* 'сверкать, мерцать, мигать', в которое входит **myrknoti*, Покорный помещает слав. (и другие и.-е.) слова со столь разнообразной семантикой ('маревое', 'солнечный жар', 'темнеть, темный, черный', 'облако', 'призрак' и т.п. (Pokorny I, 733—734). Показательно, что В.Н. Топоров считает необходимым для определенного периода реконструировать единое и.-е. гнездо **mer-*, включив в него четыре корня, представленные у Покорного (2—5), причем рассматривая семантику 2. **mer-* как 'появление и нарастание световой энергии и соответственно усиление способностей зрительного восприятия', а 3. **mer-* как 'уменьшение световой энергии вплоть до ее исчезновения и соответственно сокращение возможностей зрительного восприятия вплоть до полного его прекращения', и интерпретируя 'смерть, умирание' как 'исчезновение' (4. **mer-*) (В.Н. Топоров. Заметка о двух индоевропейских глаголах умирания. — Исследования в области балто-славянской духовной культуры. Погребальный обряд. М., 1990, 49—51).

**myrknoti* II: чеш. *za-mrknoti* '(о дереве) пропитываться влагой и тем самым портиться; деформироваться', а также '(о мясе) приобретать плохой запах', см. еще *zarm-klé* (dřevo) = *zamklé*, *zamrsklé*, *zabřesklé* (Machek² 380).

Глагол, родственный **myrcati* II, а также **morka* II (см.), **morky*, -*ъve* II, **morčъ* (см.) и др. См. Machek² 380, где отмечается родство с лит. *merkių*, *mėrkai* 'смачивать', *mirksti*, *miřkai* 'сыреть', а также литературу в статье **myrcati* II (см.).

myrkobordъ*/myrkoborda*: сербохорв. *Mřkobradъ* м.р., *Mrkobrada* м.р. фамилия (первонач. прозвище) (RJA VII, 66), *mrkobradъ*, -*a*, -*o* 'чернобродый' (РСА XIII, 177), *Mrkobradъ* и *Mřkobradъ* фамилия (Там же), *Mrkobrada* и *Mřkobrada* фамилия (Там же).

Сложение основ **myrkъ*(*ъ*) (см.) и **borda* (см.).

**myrkomiгъ*: сербохорв. *Mřkomirъ* м.р. имя (РСА XIII, 179).

Антропонимическое сложение основы **myrkъ*(*ъ*) (см.) и **mirъ* (см.).

myrkop'a*/myrkopъ*: сербохорв. *Mřkopa* м.р. имя и фамилия (RJA VII, 67), м.р. кличка черного (темного, бурого) вола, ж.р. село в Сербии (RJA VII, 67), см. еще *Mrkoi* м.р. гора в южной Сербии (Там же), *mrkopa* и *mřkopa* м.р. 'домашнее животное (самец) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (о воле, коне); нахмуренный человек; в загадках — о ночи, о темном облаке, о хлебе и др.' (РСА XIII, 179—180), *Mřkopa* м.р. имя; фамилия (Там же, 179), диал. *mřkopa* 'черный (темный) вол' (М. Пижурца. Из ономастики Роваца, 183), чеш. диал. *mrkoi*, род.п. -*ě*, м.р. 'тот, кто часто моргает' (Kott I, 1077).

Производное с суф. -*on'a* от **myrkъ*(*ъ*) (см.). Возможно, местное новообразование.

myrkota*/myrkoty*/**myrkoty*: сербохорв. *mřkota* м.р. 'животное (самец) с черной (темной) шерстью, кличка такого животного (о воле, коне)' (РСА XIII, 181), сюда же *Mrkotić* м.р. фамилия от незасвидетельство-

ванного имени *Mrkota* (только в Словаре Даничича, XIII в.), село в Боснии (RJA VII, 67), *Мркота*, фамилия (РСА XIII, 181), ср. еще *mrkôha* ж.р. нераспр. 'тьма, мрак' (Там же), чеш. *mrkot* м.р. 'подмигивание, знак глазами' (Jungmann II, 504), в.-луж. *měrkot* м.р. 'неясное мерцание' (Pfuhl 358), русск. диал. (калуж., костр.) *мёркоть* ж.р., (кастр.) *мёркуть* ж.р. 'сумерки, полумрак, полусвет', более употр. в виде нар. *мёркотью* 'вечерком, подвечер' (Даль³ II, 837), диал. *мёркоть* ж.р., *мёркуть* ж.р. 'ночь, тьма, потемки' (Доп. к Опыту 113: костр.), диал. *мёркать* и *мёркоть* ж.р. 'ночь, тьма' (калуж., костр., влад.), 'сумерки, полумрак' (калуж., костр.) (Филин 18, 119), *мёркуть* ж.р. 'ночь, тьма' (кастр.) (Там же, 120), калуж. *мёркотью* нареч. 'вечером; ночью' (Там же), возможно, также русск. диал. *меркот* м.р. 'раст. *Veronica chamaedrys* L., вероника дубровка' (Филин 18, 120)

Производное с суф. -ot-, соотносительное с **myrkъ* (jъ) (см.), **myrkati* (см.), **myrkotati* (см.).

**myrkotati*, **myrkъtēti*: чеш. *mrkotat* 'неясно светить' (Bartoš. Slov., 207—208), н.-луж. *měrkotas* 'мелькать, мерцать' (Muka Sl. I, 883). Ср. еще ст.-чеш. *mrktēti* 'смеркаться' (Gebauer II, 408).

Глагольный интензив на -otati (-tēti) к **myrkati* (см.).

**myrkovati*? русск. диал. *мерковать* 'ночевать? (сумерничать?)' (Даль³ II, 837: костр.), *мерковать* 'ночевать' (Доп. к Опыту, 113: костр.; Филин 18, 120: костр., калуж.).

Гл. на -ovati, соотносительный с **myrkъ* (см.) и *(sъ)*myrkati* (sъ) (см.).

**myrkuša*: болг. диал. *Мркуша* ж.р. кличка черной овцы (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), сербохорв. *m̃kuša* ж.р. 'грязная, нечистоплотная женщина', кличка черной (темной) кобылы, курицы; кличка коровы с черными (темными) пятнами; кличка козы, собаки, овцы, 'птица *Anas boscas*; кака-то морская рыба' (RJA VII, 69), диал. *mrkuša* ж.р. 'животное (самка) с черной (темной) шерстью (оперением) и кличка такого животного (кобыла, корова, коза, овца, ослиха, курица); животное (самка), с черными (темными) пятнами на теле или на голове и кличка такого животного (корова, овца)', зоол. 'разновидность птиц *Antus campestris*; разновидность дикой утки *Anas boscas* из сем. *Anatidae*', зоол. 'морская рыба *Cirvina pigra* из сем. *Sciaenidae*', мн. 'семейство морских рыб *Sciaenidae*', 'чернозем', бран. 'грязная, неряшливая женщина' (РСА XIII, 182), диал. *mrkuša* 'темная (черная) кобыла' (Сев. Шайк., 75), *Мркуш(к)а* 'черная овца или коза' (Н. Богдановић. Називы и имена брава у околини Сврљига, 157), словен. *mrkušā* ж.р. кличка овцы, коровы (Plet. I, 612). См. ещё сербохорв. *Мркуш* и *Мркуш* м.р. име (РСА XIII, 182), диал. *мркуш* и *мркуш* м.р. 'домашнее животное (самец) черного (темного) цвета и кличка такого животного (о воле, баране)' (Там же).

Производное с суф. -uša от **myrkъ* (jъ) (см.).

**myrkъ*: сербохорв. диал. *mrk* м.р. 'затмение солнца; вид моллюска *Eleodone moschata* светло-коричневого цвета с черными пятнами; кличка вола' (РСА XIII, 171), словен. *m̃k* м.р. 'затмение (солнечное, лунное); темнота, мрак, а также о краске' (Plet. I, 611), *m̃k*, род.п. -a, м.р. 'за-

тмение' (Хостник 119), диал. *mrk*: *m̃rk*, *sūančñ m̃rk*, *mrk* 'сумерки' (Tomines 131), чеш. *mrk* м.р. 'мигание глазами, подмигивание, знак' и словц. *mrk* 'туча' (Jungmann II, 503), словц. диал. *mrk*, род.п. -и, м.р. 'сумерки' (Sloven.-rus. slovn. I, 415; Matejčik. Východonovohrad., 321; Orlovský. Gemer., 185), словин. *njērk* м.р. 'сумерки' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 637), *m̃ērk*, под.п. -k̃u, м.р. 'вечерние сумерки' (Lorentz. Pomor. I, 526), см. еще *mark*, род.п. -k̃u, м.р. 'темнота, мрак' (Там же, 488).

Обратное производное от гл. **myrkati* (см.) **myrknoti* (см.).

**myrkъ* (jъ): болг. (Дювернуа) *mr̃k*, прилаг. 'темный, черный', (Геров) *mr̃kъий*, прилаг. '(о муке, соли) темный', диал. *m̃rk*, прилаг. 'черный (о хлебе)' (Гълъбов БД II, 90), *mr̃k*, прилаг. 'темный (об овце)' (М. Младенов БД III, 108), *m̃rka* (без м.р.), прилаг. 'черная (об овце)' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), макед. *mrk* 'смуглый, бурый' (И-С), сербохорв. *m̃rk*, -a, -o (*m̃rkū*, -k̃ā, -k̃ō) 'черный' (Караџић), *mrk*, прилаг. 'черный, чаще бурый, коричневый' (*m̃rk̃l̃*, Караџић; *m̃rk̃l̃*, хорват.), перен. 'злой, неприятный, страшный; постыдный, позорный' (RJA VII, 61—62), *M̃rk̃l̃ Dō*, топонимы, см. также *Mrkodo*, топонимы (Там же, 65), а также субстантивированные сербохорв. *mrk* м.р. кличка вола (Там же, 61; РСА XIII, 171) и *mrka* ж.р. кличка самок домашних животных черного (темного) цвета (о кобыле, курице, козе, корове, овце) (RJA VII, 62), *m̃rka* и *m̃rka* ж.р. 'домашнее животное (самка) с черной (темной) шерстью и кличка такого животного (об овце, корове, кобыле, козе)' (РСА XIII, 172), *m̃rka* и *m̃rka* м.р. 'домашнее животное (самец) черной (темной) масти и кличка такого животного (о коне, воле)' (Там же), диал. *m̃rka* 'о черной овце' (Hraste-Šimunović I, 568), *m̃rka* 'овца с черной (темной) головой' (М. Пижурица. Из ономастике Роваца, 176), словц. *mrkū* (oblak) 'темный' (?) (Kálal 345), *mrkū* 'черный' (?) (*mrkū* (oblak) (Kott VI, 1041: словц.).

Прилаг., родственное **myrknoti*, (см.), **myrkati* (см.), **myrkъ*, а также **morka*/**morkъ* (см.) и др.

**myrletina*: русск. диал. *мерлятина* ж.р. 'шкурка палой овцы' (Даль³ II, 834), *мерлятина* 'шерсть, вычесанная из овчины' (Ярославский областной словарь 6, 43), *мерлетина*, род.п. -ы, ж.р. собир. 'трупы животных, падаль' (Словарь вологодских говоров 5, 82), укр. *мерлятина*, род.п. -ни, ж.р. 'специфический запах животного: собачий, козлий; мездра, мездрина' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -et-ina от прилаг. **myrlъ* (см.). Возможно, новообразование по аналогии с **teletina*, **kurčina* и др. (см.), обозначающими мясо и шкуру животных существ.

myrlica*/myrlika*: словен. *m̃rlika* ж.р. 'засохшее на корню дерево' (Plet. I, 612), словин. стар. *m̃ārlēca* ж.р. 'легкое волнение, волнообразное движение' (Syčta VII (Suplement), 162), русск. диал. *мерлица* ж.р. 'шкурка палой овцы' (Даль³ II, 834), *мерлица*, род.п. -ы и -ы 'шкура павшей овцы' (Филин 18, 120: новорос.), укр. *мерлиця*, род.п. -ці, ж.р. 'шкура дохлой овцы' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -ica/-ika от прилаг. **myrlъ* (см.).

***mьrlina:** сербохорв. *mrlina* ж.р. 'труп, падаль, мертвое тело' (Mažuranić I, 685—686; RJA VII, 70; также 'издыхающее животное'), *mrlina* 'падаль' (RJA VII, 71), *мрлина* и *мрлина* ж.р. 'тело околевшего животного, падаль', перен. 'слабое, больное, издыхающее животное', бран. 'болезненная, изможденная, худая особа', бран. 'вялая, апатичная, безвольная особа, которая все делает нехотя: пентюх, лентяй', 'некачественное тощее мясо', 'околевание, издыхание', мед. и вет. 'гангрена' (РСА XIII, 183), *мрлина* и *мрлина* ж.р. 'падаль; вялая, безвольная особа' (Там же, 186), словен. *mrlina* ж.р. 'падаль' (Plet. I, 612), ст.-чеш. *mrlina* ж.р. 'труп, падаль; дикое мясо, гангрена' (Gebauer II, 408), чеш. *mrlina* 'мертвое тело (человека), труп; гангрена' (Jungmann II, 504), диал. (ганацк.) *mrlena* 'пена на губах умершего' (Machek² 382), ст.-польск. *marlina* 'мертвое тело, труп, останки' (Sl. stpol. IV, 161), польск. *marlina*, род.п. -у 'труп, останки' (стар.), диал. *marlina* 'плохие хлеба (на корню), плохая трава' (Warsz. II, 883; Sl.gw.p. III, 117), словин. *merle'na*, род.п. -é, ж.р. 'плохие хлеба, плохая трава' (Ramuš, 99), др.-русс. *мерлина* ж.р. 'шкура павшей овцы' (Кн. прих. расх. Волокол.м. № 6, 210. 1588), 'мертвое насекомое' (?) (Посошк. О скуд. и бог., 311. 1724 г.) (СЛРЯ XI—XVII вв. 9, 102), русск. диал. *мерлина* ж.р. 'шкура павшей овцы' (Филин 18, 120: челябин.), блр. диал. *мярлина* м. и ж.р. груб. 'соня' (Народнае слова, 171). — Сюда же далее pl. tant. укр. диал. *мерлини*, род.п. -лін, ж.р. мн. ч. 'отбывание церемонии по смерти кого' (Н. Вольн. у.) (Гринченко II, 419), *мерлини* 'поминки' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *мырлыны* pl.t. 'первая часть похоронного обряда, когда покойник еще в хате' (Лексика Полесья, 47), *мярлыны* мн.ч. 'похороны' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 107), *мярлыны* (*мерлыны*) мн.ч. 'похороны и траурный (поминальный) ужин в память о покойнике' (Шаталава 107), *мярлыны* мн.ч. 'траурный день' (Сцяшкови́ч. Слоўн., 266).

Производное с суф. -ina от прилаг. (прич.) **mьrlъ* (см.) (субстантивация) или от основы глагола **mьrl'ati* (см.).

***mьrlivъ:** болг. (Дювернуа) *мрѣливъ*, прилаг. 'скудный, назойливый', сербохорв. *mrliv*, прилаг. 'медленный' (нареч. *mrlivo* 'медленно') (RJA VII, 71: М. Павлинович, происхождение "темное").

Прилаг., производное с суф. -ivъ, соотносительное с прилаг. **mьrlъ* (см.) и гл. **mьrl'ati* (см.).

***mьrl'akъ:** болг. диал. *мрѣлак* м.р. 'опустившееся, полумертвое существо' (Стойчев БД II, 211), укр. *мерляк*, род.п. -ка, м.р. 'труп, мертвец' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -'akъ от прилаг. **mьrlъ* (см.), субстантивация.

***mьrl'ati:** сербохорв. диал. *мрљат(и)* 'копаться в еде' (П. Букановић. Говор с. Горње Цапарде, 278), русск. диал. *мерлять* 'лениться, лодырничать, отлынивать от работы' (Филин 18, 121: пск.).

Гл. на -'ati, производный от прилаг. **mьrlъ* (см.).

***mьrl'avъ** болг. диал. *мрљау* 'слабый ребенок или ослабленное животное, кот. все время сидит или лежит на одном месте' (З. Сабанджиев. Материал за български рѣчник. — СБНУ XV, 186), сербохорв. *мрљав*, -а, -о 'слабый, хилый, немощный, не имеющий аппетита, кто плохо ест, кому еда не доставляет удовольствия' (РСА XIII, 185), диал. *мрљав*, -ава, -аво 'слабый' (М.Б. Николић. Говор села Горобиља, 708), *мрљав*, -а, -о 'который неохотно и мало ест' (Лекс. Шумадије, 140). Сюда же далее производные глаголы болг. диал. *мрѣл'ава* 'работать (делать что-л.) плохо, неуклюже' (Илчев БД I, 195), сербохорв. *mrljáviti* 'резать, убивать неумело, мучительно долго' (RJA VII, 71: 1 пример), диал. *мрљавити/мрљавити* 'неохотно и мало есть' (Лекс. Шумадије, 140).

Прилаг., производное с суф. -'avъ от прилаг. **mьrlъ* (см.) или гл. **mьrl'ati* (см.).

***mьrlo?:** сербохорв. стар. *мрло* ср.р. 'умирание; смертность' (РСА XIII, 184), русск. диал. *мёрло*, род.п. -а, ср.р.: *мёрло* (*мёрла*) *дать* (*задать*) 'умереть' (твер., костр., влад., моск.), 'о голоде' (костр.), в знач. безл. сказ. 'пропало дело, шабаш' (волог.) (Филин 18, 120), укр. *Мёрло*, род.п. -а, ср.р. река бассейна Днепра; *Мерлѣ* (1183 г.); *Мерля*, *Мерла* (1620)..., ср. *Мерло*, село в Харьковской обл. (Словн. гідронім. України, 360), блр. *Мярло́*, фамилия (Бірыла 292), диал. *мярло* м. и ж.р. груб. 'ненасытный, обжора' (Юрчанка. Народнае слова 26), *мярло́* груб. 'ненасытное существо' (3 народнага слоўніка, 126). — Ср. болг. диал. *мрѣло* ср.р. 'смерть, умирание' (Ст. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 214), из **mьri(d)lo*.

Производное с суф. -lo от гл. **merti*, **mьro* (см.) или субстантивация **mьrlъ* (см.). Возможно, позднее образование.

***mьrлуша:** русск. диал. *мерлушка* ж.р. 'очень худенькая, слабенькая девочка' (Опыт словаря говоров Калининской области, 125), *мерлушка* ж.р. 'об очень худой, слабенькой девочке' (калин.), 'мертвый ягненок' (Бурнашев) (Филин 18, 121). — Сюда же произв. болг. (Геров) *мрљлуш-авый*, -въ, -ва, -во, прилаг. 'истомленный, изнуренный, истощенный'.

Производное с суф. -уша от **mьrlъ(jь)* (см.). Однако русск. *мерлушка* 'ягнчья шкурка' скорее всего заимствование, хотя существует мнение и об исконном его происхождении. — см. Фасмер II, 605 (с литературой).

***mьrlъ(jь):** сербохорв. *мрљи*, -а, -о песн. необ. 'смертный, смертельный, мертвецкий' (РСА XIII, 183), а также субстантивированное диал. *мрла* ж.р. 'тощее, больное, обессиленное животное или больной, ослабевший, худой человек', см. еще диал. *мрља* ж.р. 'слабая, болезненная особа', кличка овцы (РСА XIII, 183—184), ст.-чеш. *mrlý*, прилаг. 'умерший, сдохший' (Gebauer II, 408: из прич. *mrl*), чеш. *mrlý* 'умерший, мертвый' (Kott I, 1078), *mrlý* 'mortuus' (Там же, VI, 1041), в -луж. диал. *mortly* и н.-луж. *marly*, -а, -е 'мертвый' (Muka Sl. I, 861), др.-русс. субстантивированное *мерлое* ср.р. 'мертвечина' (Правила, 76. XV—XVI вв.)

(СлРЯ XI—XVII вв. 9, 102), укр. *мерлий*, -а, -е 'мертвый' (Гринченко П, 418—419), *Мьрлѣ* (соврем. *Мерло*) 1183, "за Мѣрломъ и срътеса с Половци" (1425 г., ПСРЛ, II, 1962. Ипат. лет., 633), 1498, *Мерла рѣчка* (ДР II, 900) (Ет. сл. літоп. геогр. назв. Південної Русі, 90—91; *Мерло* < **Мьрлѣ*, ср. *мьрети* // *мерети*, реки *Мертвий Донець*, *Мертвовод*; укр. *мерлий* и т.д. — Стрижак, НРП, 50; Трубачев, 138).

Прилаг., по происхождению прич. прош. действ. с суф. -l- от гл. **meriti*, **mьr* (см.).

**mьrľь*: др.-русс. *мерль* ж.р. 'шкура павшей овцы' (Там. кн. Моск. I, 68. 1694 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 102).

Производное (основа на -i-), образованное от прилаг. **mьrľь* (см.), к которому восходят также синонимичное русск. производное *мерлѡк*, род.п. -ѡка, м.р. 'шкурка палой овцы' (Даль³ II, 834 без указ. места; Филин 18, 120; пск., твер.), а также семантически близкое амур. *мерлѡг*, род.п. -а, м.р. 'шкура' (Филин, там же).

**mьrľьсь*: словен. *mřlec*, род.п. -lca, м.р. 'труп, мертвец' (Plet. I, 612).

Производное с суф. -ьсь от прилаг. **mьrľь* (см.).

**mьrti*: сербохорв. *мрти* и *мрти*, *мрѣм* нес. 'умирать' (РСА XIII, 212), диал. *мртим се* 'когда в сильную жару овцы перестают пастись, говорят, что они начали се *мрте* и что нужно их вести на полдник' (Л. Тирић. Говор Лужнице. — СДЗБ XXIX, 146), чеш. устар. *mrti* 'умирать' (Kott VI, 1042), русск. диал. *мерть*, *мру* то же (смол., зап.-брян., пск., Филин 18, 124; П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), укр. *мерти*, *мру* 'умирать; замирать' (Гринченко П, 419), блр. *мерці* нес. разг. 'погибать, умирать' (Блр.-русс. 446), диал. то же (Тураўскі слоўнік 3, 76). — Сюда же прич. страд. прош. вр. на -t в сербохорв. *mrt*, прилаг. 'мертвый' (РJA VII, 83; Истрия), *мрт* и *мрта*, *мрто* и *мрто* то же (РСА XIII, 197).

Форма инфинитива, вторичная по отношению к **mьr*, **meriti* (см.) с корневым вокализмом, тождественным вокализму основы наст. вр., ср. аналогичное обобщение в лит. *mir̃ti*. См. Vaillant. Gramm. comparée III, 188; Ульянов Г. — РФВ т. XXV, 1891, 52.

mьrtvaць*/mьrtvača*: сербохорв. *mrtvača* ж.р. 'растение, которое имеет и другое название *mrtva kopriva*, *Lamium*' (Šulek с пометой кайкав.), *mrtvače* ж.р. мн.ч. 'земля, на которой поля, нивы' (РJA VII, 88: u okolini Sarajeva), *мртвача* ж.р. 'стоячая вода, лужа', бот. 'растение *Lamium*', 'бесплодная земля, бесплодное поле' (РСА XIII, 202), диал. 'неплодородная земля' (Тешин 120), *мртвѣч* 'мертвая вода' (Leksika ribarstva 228), *Мртвач* 'лужа, стоячая вода по другую сторону Тисы' (С. Бапић. Микротопонимия у хотару села Тараша 247), словен. *mrtváč* м.р. 'ленивый, вялый мужчина', *mrtváča* ж.р. 'ленивая, вялая женщина' (Plet. I, 613), словц. произв. *mrtvačьka* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 102).

Производное с суф. -аць от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

**mьrtv'акъ*: болг. диал. *мртвѣак* м.р. 'болотистое место; полувысохшее дерево' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ (XLVIII, 481),

'влажная, болотистая почва, на которой ничто не родится' (М. Младенов БД III, 108), *мртвѣак* м.р. 'твердый нарост; мертвая кость' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 186), *мртвѣак* м.р. 'сырое, тенистое место со слабой растительностью; неплодородная почва в такой местности' (Кънчев. Пирдопско. БД IV 119), сербохорв. *мртвѣак* м.р. 'мертвец'; яйцо с мертвым зародышем; часть речного русла с глубокой, спокойной водой' (РСА XIII 201), *mrtvak* м.р. 'мертвец, покойник' (РJA VII, 89: в ю.-морав. диалекте Сербии), диал. *мртвѣак* то же (Лекс. Шумадије 140), *Мртвѣак* 'поле, нива, лес, пашня' (В. Стевановић. Микротопонимия општине Трговишта, 189, 191), словен. *mrtváč* м.р. 'мертвец, труп', 'мертвая пчела', 'ленивый, вялый человек' (Plet. I, 614), словц. диал. *mrtváč* (Štolc. Slovak. v Juhosl. 101), польск. *martwak* '(sequester) отмертвевшая кость вследствие гангрены' (Warsz. II, 888), русск. диал. *мертвѣак* м.р. 'мертвец' (онеж.), 'о бесполезном члене общества' (ставроп.), 'о том, кто работает на сторону' (ср.-урал.), 'затонувшее бревно' (перм.), 'колышек, поддерживающий столб' (свердл.), 'балка, параллельная подоконнику' (Бурят. АССР) (Филин 18, 123), укр. *мертв'як* м.р. 'мертвец' (Гринченко П, 419), блр. *мярцѣяк* м.р. то же (Блр.-русс. 460), диал. *мірцѣяк* м.р. то же (Бялькевич. Магіл. 264), *мяртвѣак* м.р. перен. 'зерно, которое не дает всходов' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 107). — Сюда же производные с суф. -ina: сербохорв. *martvačina* ж.р. 'вид почвы' (Hraste—Šimunović I, 530); с суф. -ька, -ькѣ, русск. диал. *мертвѣячка* ж.р. 'водоем с застоявшейся водой' (пск., ленингр.). *мертвѣячок* м.р. 'мертвый ребенок' (свердл.) (Филин 18, 123), укр. *мертв'ячка* 'эпидемия, мор' (Гринченко П, 419); прилаг.-ное с суф. -ьѣ: русск. диал. *мертвѣячий*, -ья, -ье: *мертвѣячье мыло* 'мыло, оставшееся после обмывания покойника' (новг., пенз.) (Филин 18, 123).

Производное с суф. -акъ от **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

**mьrtvēti*: болг. (Геров) *мртвѣѣѣ* 'мертветь', *мртвѣѣѣ* то же (Дювернуа 1246), *мртвѣѣѣ* 'мертветь, цепенеть' (БТР), макед. *мртвѣѣѣ* нес. 'замирать' (И-С), ст.-чеш. *mrtvēti* 'отмирать': v pruskýi místa údov zvadnú a mrtvěji (Ст. чеш., Прага), 'мертветь, цепенеть' (Gebauer II, 409), чеш. *mrtvěti* 'мертветь, деревенеть, цепенеть' (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), диал. *mrtv'at*, *mrtvěť* то же (Bartoš. Slov. 208), словц. *mrtvi-et* 'стать неживым, негибким, слабым' (SSJ II, 193), диал. *mrtveti* 'мертветь' (Kálal 345), ст.-польск. *martwieć* 'цепенеть' (Sl. stpol. IV, 163), польск. *martwieć* 'мертветь, цепенеть, коченеть, деревенеть' (Warsz. II, 888), русск. *мертвѣѣѣ* 'утрачивать чувствительность, неметь; приходить в оцепенение, терять живость', диал. 'умирать, обмирать, замирать; принимать вид мертвого, коснеть, цепенеть' (Даль³ II, 834), укр. *мертвѣѣѣ* 'мертветь' (Гринченко П, 419), блр. *мярцѣѣѣ* 'мертветь' (Блр.-русс. 460), диал. *мярцѣѣѣ*, *мяртвѣѣѣ* 'деревенеть, неметь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108).

Гл. на -ѣti, производный от прилаг. **mьrtvъ* (см.), соотносителен с гл. на -iti **mьrtviiti* (см.).

*mьrtvica: болг. (Геров) *мрътвѣца* ж.р. 'место, мало доступное солнцу; стоячая вода; болотистое место', *мрътвѣца* ж.р. 'название бесплодной почвы' (Дювернуа 1246), *мрътвѣца* 'стоячая вода; тенистое сырое место' (Бернштейн), диал. 'влажное, болотистое место, на котором ничто не родится' (М. Младенов БД III, 108), *мрътвѣцъ* ж.р. 'сильно затененное, влажное место' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 92), то же и 'стоячая вода' (Н. Ковачев. Севлиево БД V, 30), 'река с очень холодной, ледяной водой, которая бьет из местных источников' (Ралев БД VIII, 146), 'место на северной стороне; тенистое место' (Златарица, Еленско. — Ез Лит. XV, 1960, № 2, 140), *мрътвѣца* ж.р. 'почва на большой глубине, не прогреваемая солнцем' (К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 161), *мрътвѣца* ж.р. 'тенистое место, где солнце не греет или слабо греет' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 298), *мрътвѣци* 'полоски, сплетенные из шерсти и затем вплетенные в плетеницу или косы' (Белоградчишко. Д. Маринов. Думы и фразы из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 253), в составе топонимов *Долна мрътвѣца*, *Пéровска мрътвѣца* (*мрътвѣцъ*) (Ковачев. Топонимията на Троянско 180, 182), макед. *мрътвѣца* ж.р. 'мертвая вода, вода, которая не течет; болотистое место' (Кон.), диал. вост. *мрътвѣца* 'большое количество грязной воды', юго-зап. *мрътвѣци* 'день поминовения мертвых' (К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — МЈ XXI, 1970, 129, 134), *мрътвѣца* 'место в реке, где вода течет очень тихо, медленно, так что едва заметно' (Б. Видоески. Зборови од Порече. — МЈ II, 1951, 2, 45), *мрътвѣца* 'заброшенное речное русло' (Б. Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв. *мрътвѣца* ж.р. 'мертвая женщина; слабая, вялая, ленивая особа; слабое, изможденное животное; помещение, в котором держат покойников до погребения', 'стоячая вода, лужа в оставленном русле реки; вода для питья, получаемая из дождевой воды', 'слой твердой неплодородной земли, который находится под плодородным слоем; неплодородная земля, неплодородное поле', мед. 'вид анемии; вид лихорадки, которая не сопровождается ознобом; краснота, которая образуется на коже, когда лопаются кровеносные сосуды при некоторых заболеваниях крови, сосудов', 'балка, образующая фундамент разных сооружений, конструкций', бот. 'название растений *Lamium*, *Pistacia lentiscus*, *Valeriana officinalis*' (РСА XIII, 206—207), диал. *мрътвѣца* 'вид земли' (Миc 11), *мрътвѣца* 'дом, где находятся до погребения' (Дубровник), 'неплодородный слой земли' (и *Stonu*) (Pal. 170), *Mrtvice* ж.р. мн.ч., село в Боснии (RJA VII, 90), *Мрътвѣца* ж.р. 'название источника в лесу, в тенистом месте; название луга и поля в тенистом месте; название леса, букового или дубового леса, расположенного на северной стороне, в тени; тенистое место' (Топоними Полянице 112, 115, 117, 114, 130, 124, 122, 134, 138, 139; В. Стевановић. Микротопонимия општине Трговишта 181, 210, 216, 224; Микротопонимия Врањске котлине 118, 120, 123; Микротопонимия Струганице и Обличке Сене 197, 196; М. Златановић. Називи географских термина у Врањској котлини 134), *Мрътвѣца* (Д. Петровић.

вић. Микротопонимия горњих Пјешиваца 60), словен. *mrtvica* ж.р. 'сонная болезнь, летаргия; подагра; бесплодная земля; нижний слой земли, который при глубокой вспашке поднимается вверх', 'старая вода', 'название растения *lamium*', 'верхний слой кожи', 'мертвая пчела' (Plet. I, 614), диал. 'высохшее, мертвое русло, по которому вода уже больше не течет, старица', 'ленивая, недовольная женщина' (Pintar I, 22), 'лекарство для мужчин от внутренних болезней, особенно от болезни, называемой *madron* (чак. *madrún morbis virorum uterinus*)' (Štrekelj. Slov. 26), ст.-чеш. *mrtvicě* ж.р. мед. 'удар' (Gebauer II, 409), чеш. *mrtvice* ж.р. 'апоплексический удар, паралич; глухая крапива; мертвая верхняя кора на дереве' (Jungmann II, 506), 'пораженный член' (Kott I, 1079), слвц. *mrtvica* ж.р. 'апоплексический удар', устар. 'мертвечина' (SSJ II, 193), *mrtvica* ж.р. 'мертвая земля под вспашкой', *mrtvice* мн. 'черная оспа', 'глухая крапива' (Kálal 935, 345), 'невспаханная земля на две борозды' (Matejčík. Novohrad. 101), в.-луж. *mortwica* 'паралич' (Трофимович), ст.-польск. *martwica* 'стоячая вода' (Sl. stpol. IV, 164), польск. *martwica* ж.р. 'мертвая кора на дереве; покойник; шерсть, снятая с дохлой овцы; неплодородная земля, целина' (Warsz. II, 888), диал. анат. 'эпидермис', 'мертвая земля; болезнь лошадей, шишка на колене' (Sl. gw. р. III, 119), укр. диал. *мертвѣца* 'болото вообще' (Полесск. этнолингв. сб. 181), *мертвѣца* 'земля, глина с глубины' (Матеріали до словника буковинських говірок, вип. 5, 73), *Мертвѣца* ж.р., гидроним в Закарпатской обл. (Словн. гідронім. України 360). — Сюда же производные с суф. *-ina*: болг. *мрътвѣчина* ж.р. 'стоячая вода; тенистое, сырое место' (Бернштейн), словен. *mrtvičina* ж.р. 'падаль'.

Производное с суф. *-ica* от прилаг. *mьrtvъ (см.). Суффиксальная субстантивация. Ср. сл.

*mьrtvidlo: цслав. *мрътвило* ср.р. mors (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрътвило* ср.р. 'бесчувствие; гнездо, в котором змеи зимуют', *мрътвило* ср.р. 'омертвление, спячка' (Дювернуа 1246), 'безжизненность, бездеятельность' (БТР), диал. 'место, где размножаются змеи' (М. Младенов БД III, 108), макед. *мрътвило* 'застой, онемение, безжизненность' (Кон.), сербохорв. *mrtvilo* ср.р. 'омертвление; бесчувствие; летаргия; нерадивость, ленность', 'поминки' (Hrv. nar. pjes.), *Mrtvilo*, топоним (RJA VII, 90—91), *мрътвило* ср.р. 'безволие, равнодушие, апатия; застой, безжизненность; глубокая тишина, мир; немощь, онемение, обморочное состояние; остановка в развитии (о природе поздней осенью и зимой); смертник; ленивый, вялый человек; похороны, панихида', вет. 'болезнь шелковичных червей, которая вызывает неподвижность', агр. 'вид грибкового заболевания луковицы шафрана', 'подземное углубление, дупло, в котором зимуют змеи' (РСА XIII, 204—205), диал. *martvilo* ср.р. 'бесчувствие, равнодушие, безразличие' (Hraste—Šimunović I, 530), *мрътвило* 'змеиное гнездо' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), *мрътвило* то же (Djor. II, 114), словен. *mrtvilo* ср.р. 'летаргия; оцепенение, онемение' (Plet. I, 614).

Производное с суф. *-dlo* от гл. *mьrtviti (см.).

*mьrtvika/*mьrtvikъ: болг. диал. *mьrtvika* ж.р. 'дерево в тенистом месте, где мало солнца; когда это дерево горит, оно не дает пламени, только темнеет и чернеет' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 298), макед. диал. *mьrtvika* 'земля, которая слабо родит, полувлажная земля' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 1951, № 8, 191), сербохорв. *mьrtvik* м.р. *mьrtvik* м.р. 'вялый, ленивый человек' (RJA VII, 90: Черногория), *mьrtvika* ж.р. бот. *Pistacia lentiscus* (РСА XIII, 204), словен. *mьrtvika* ж.р. 'мастиковое дерево (*pistacia lentiscus*)' (Plet. I, 624), блр. диал. *мярцвік* м.р. 'мертвец' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108).

Производное с суф. *-ika/-ikъ* от прилаг. *mьrtvъ (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mьrtvina: болг. (Геров) *mьrtviná* 'место, мало доступное солнцу; стоячая вода; болотистое место', *mьrtviná* ж.р. 'безжизненность, бездеятельность' (Бернштейн), диал. *mьrtviná* ж.р. 'лесистая местность, не освещаемая солнцем' (Илчев БД I, 195), *mьrtviná* ж.р. 'влажная, болотистая почва, которая ничего не родит' (М. Младенов БД III, 108), *mьrtviná* 'место, слабо или совсем не освещаемое солнцем' (Ив. Бешевлиев. От Орхане. — СбНУ VI, 1891, 234), *mьrtvina* ж.р. 'место на северной стороне, холодное и неприветливое' (Гъльбов БД II, 90), 'глухое, тенистое место' (Стакевци, Белоградчишко; ЕзЛит. XIII, 1958, № 1, 60), *mьrtviná* ж.р. 'тенистое место со слабой растительностью; неплодородная почва' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 119), *mьrtvinъ* ж.р. 'тенистое место' (К. Попов. Говорът на с. Габаре, Белослатинско 161), *mьrtviná* ж.р. 'место, не обогреваемое солнцем, повернутое к северу' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 253), сербохорв. *mьrtvina* ж.р. 'плата за погребение, омертвление, оцепенение' (только в словаре Стулли), 'недвижимое имущество' (Истрия) (RJA VII, 91), *mьrtvina* 'плата туркам за право погребения; поминки, панихида', 'слабый, вялый ленивый человек; немощь, слабость, безжизненность', 'место (обычно с северной стороны, у подножья горы), слабо освещаемое солнцем, очень густой лес' (Пирот), 'земля, собственность' (РСА XIII, 205—206), бот. *Pistacia lentiscus*, *Myrtus communis* (RJA VI, 91; РСА XIII, 206), *mьrtvin* м.р. 'место, куда не проникает солнце' (РСА XIII, 205), *mьrtvina* 'плата за погребение', ист. 'плата туркам за право погребения' (Толстой²), диал. *mьrtviná* 'тенистая сторона горы, место, мало доступное солнцу' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), *mьrtvina*, топоним (RJA VII, 91; Л. Рајковић. Микротопонимастика и патронимика у Црној Реци 109), словен. *mьrtvina* ж.р. 'труп, падаль; бесплодная земля; недвижимое имущество; жимолость обыкновенная (*lonicera*)' (Plet. I, 614), ст.-чеш. *mьrtvina* ж.р. 'труп, мертвец' (Gebauer II, 409), чеш. *mьrtvina* ж.р. 'мертвое тело, cadaver; бесплодная земля под вспашкой; омертвевшая ткань вокруг раны; мертвое положение ручки, поршня' (Kott I, 1079; VI, 1043; Jungmann II, 506), диал. 'нижняя бесплодная земля под вспашкой; трупный смрад' (Bartoš. Slov. 208), *mьrtvina*: leželo to fšechno

mьrtvinama, т.е. под паром (Hošek. Českomorav. II, 148), словц. *mьrtvina* 'бесплодная земля' (SSJ II, 193), диал. *mьrtvina* (Banská Bystrica) 'трупный запах' (Kálal 346), польск. *mьrtvina* ж.р. 'омертвевшая кость при гангрене (*sequester*)' (Warsz. II, 888).

Производное с суф. *-ina* от прилаг. *mьrtvъ (см.).

*mьrtvišče: сербохорв. *mьrtvište* ср.р. 'кладбище' (RJA VII, 91: только в словаре Стулли), словен. *mьrtvišče* ср.р. то же; 'место казни, лобное место' (Plet. I, 614), чеш. *mьrtviště* ср.р. 'куча мертвых тел, трупов' (Kott VI, 1043).

Производное с собират. суф. *-išče* от прилаг. *mьrtvъ (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mьrtviti: цслав. мьртвити ѿмрѣтити, mortificare, 'умерщвлять' (SJS 18, 234; Mak. et Cant., Pog., Bon., Lob., Par., Eug.), сербохорв. *mьrtviti* 'умерщвлять' (RJA VII, 91), *mьrtviti* то же, 'убивать; лишать жизни' (РСА XIII, 206), словен. *mьrtviti* 'умертвить' (Plet. I, 614), 'ослаблять, лишать сил': danes me mrzlica uže nij tresla, samó mьrtvíla me je (Brjavec LMS 1879, 146), ст.-чеш. *mьrtviti* 'умертвить, лишать жизни' (Gebauer II, 409; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. *mьrtviti* то же (Kott I, 1079; Jungmann II, 506—507), словц. *mьrtvit* то же (SSJ II, 193), диал. *mьrtvit*, *mьrtvit* (Kálal 345), ст.-польск. *mьrtwić* то же (Sl. stpol. IV, 163), 'ослаблять физические и умственные способности; сдерживать естественные желания; лишать себя удобств и удовольствий; усмирять, укрощать, обуздывать' (Sl. polszcz. XVI w., XIII, 178), польск. *mьrtwić* 'умерщвлять, лишать жизни; укрощать, мучить, терзать; огорчать, печалить, беспокоить, мучить' (Warsz. II, 888), диал. *mьrtwić* 'вызывать беспокойство, страх', *mьrtwić się* 'мучиться, беспокоиться, огорчаться' (Brzez. Złot. II, 218; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 232), словин. *mьrtvić sq* 'беспокоиться, огорчаться', перен. 'плохо гореть, тлеть' (Sychna III, 53), *mьrtvić* 'злить, сердить; болеть, хворать', *m. sq* 'сердиться, печалиться, огорчаться' (Lorentz. Pomor. I, 490), др.-русс. *мертвити* 'умерщвлять' (Хрон. Г. Амарт., 338. XIII—XIV вв. ~ XI в. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. диал., *мертвить* 'умерщвлять, лишать жизни', 'препятствовать, не давать хода какому-либо делу' (иван.) *мертвиться* 'умирать' (арх.) (Даль³ II, 834; Филин 18, 122, 123), укр. *мертвити* 'умерщвлять; желать смерти кому' (Гринченко II, 419), ст.-блр. *мертвити*: Г[о]с[по]дь мертвити и живить... (Скарына I, 318), блр. *мярцвіць* '(губить) мертвить' (Блр.-русс. 460).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. *mьrtvъ (см.), соотноситель с гл. на *-ěti* *mьrtvěti (см.).

*mьrtvola: чеш. *mьrtvola* ж.р., *mьrtvole* ж.р. 'падаль, труп, мертвец' (Kott I, 1079; Jungmann II, 507), словц. *mьrtvola* ж.р. 'труп' (SSJ II, 193). — Сюда же русск. диал. *мьртвель* м.р. 'мертвец' (калуж., Филин 18, 122) и произв. с суф. *-ina* сербохорв. *mьrtvolina* ж.р. 'опустившийся, пропащий человек' (RJA VII, 92: только в словаре Стулли), с суф. *-astъ* сербохорв. *мьртвольаст*, *-а*, *-о* 'слабый, вялый, безжизненный, болезненный' (РСА XIII, 211).

Производное с суф. *-ola* от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация. См.: Sławski. Zagys. — Słownik prasłowiański 1, 100.

***mьrtvostь:** ст.-слав. мрътвостъ ж.р. *vékroosъ*; mortificatio, 'умиране, смерть', 'отмирание', 'умерщвление' (SJS 18, 234: Euch., Supr., Apost.), макед. *mrтvост* ж.р. 'мертвенность, омертвление, оцепенение; застой' (И-С), сербохорв. *mьrtvōst* ж.р. 'мертвенность, безжизненность' (RJA VII, 92), *mьrtvōst* ж.р. то же (РСА XIII, 211), словен. *mьrtvōst* ж.р. 'безжизненность; нечувствительность, неподвижность ног (у животных); вялость, лень, инертность' (Plet. I, 614), ст.-чеш. *mьrtvost* ж.р. (Ст.-чеш., Прага), чеш. *mьrtvost* ж.р. 'мертвенность, безжизненность, оцепенение' (Kott I, 1079), в.-луж. *morwoś* ж.р. то же (Pfuhl 380), ст.-польск. *martwoś* 'мертвенность, безжизненность' (Sl. stpol. IV, 164), польск. *martwoś*, суц.-ное от *martwy* (Warsz. II, 889), словин. *martwosc* ж.р. 'безжизненность' (Lorentz. Pomor. I, 512), *mьrtwasc* ж.р. 'мертвенность; безжизненность' (Ramult 105), др.-русс. *мертвостъ* (*мьртвостъ*) ж.р. 'смерть, омертвление; умирание' (Стихирарь, 50. XII в. и др.), собир. 'останки мертвых, горы трупов' (Сказ. Авр. Палицына¹, 181. XVII в.), 'тленность, смертность' (Мин. окт., 215. 1096 г.).

Производное с суф. *-ostь* от прилаг. **mьrtvъ* (см.).

***mьrtvota/*mьrtvotja:** сербохорв. *mrтvoća* ж.р. 'застой, мертвая тишина' (RJA VII, 91: только в словаре Стулли), чеш. *mrтvota* 'мертвенность' (Kott VI, 1043), слов. *mrтvota* ж.р. 'мертвенность', перен. 'затишье, мертвая тишина, неподвижность' (SSJ II, 193), польск. *martwota*, суц. от *martwy*, мед. 'мнимая смерть (asphyxia)' (Warsz. II, 889).

Производное с суф. *-otal/-otja* от прилаг. **mьrtvъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьrtvъ (jъ):** ст.-слав. мрътъвъ, прилаг. *vékroos*, mortuus, 'мертвый' (SJS 18, 234: Supr., Ev.Psalt., Euch., Cloz.), болг. (Геров) *мрътвий*, *-тъвъ*, *-тва*, *-тво*, прилаг. 'мертвый', *мьртъвъ*, прилаг. то же (БТР), диал. *мрътаф*, *-тва*, прилаг. то же (М. Младенов БД III, 108), *мьртъф*, *-ъва*, прилаг. то же (Стойков. Банат. 147), *мьртоф*, *-ва*, прилаг. 'покойный, скончавшийся', перен. 'флегматичный, медлительный' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 194), *мьртва* ж.р. 'день поминаения усопших' (Шклифов БД VIII, 267), в сочетаниях: *мьртвā кос* 'костный нарост на голове' (Гъльбов БД II, 90), *мьртвā койс* 'твердый нарост на теле' (Стойков. Банат. 147), *мьртва кость* то же (Геров III, 88), *мьртъф кокъл* то же (Стойков. Банат. 147), *мьртва коприва* 'растение Lamium, дикая крапива с красными цветами' (Геров III, 88), макед. *мртов* 'мертвый' (И-С), сербохорв. *мьртав*, *-тва*, *-тво* прилаг. 'мертвый', *mrтav*, прилаг. то же (RJA VII, 84—87), *mrтvaja* ж.р. 'вялый, бездеятельный человек; старое русло, из которого ушла вода' (RJA VII, 89), *mrтav*, прилаг. mortuus, defunctus (Mažuranić I, 686—687), *мьртва* 'болезненная, немощная женщина' (РСА XIII, 201; М. Тешић. Говор Љештанског. — СДзб XXII, 278), диал. *mrтōv*, *mrтvā*, *mrтvō* 'мертвый', *mrтōv*, *mrтvā*, *mrтvō* то же, перен. 'скудный, безжизненный' (Hraste—Šimunović I, 563, 568), *mrтvaja* 'старое русло реки, которое

оживает в период половодья' (ГТег 70), *mrтva vōda* 'стоячая вода' (Leksika ribarstva 228), 'бесплодная земля' (РСА XIII, 201; Rs 121), *Mrтvaja*, гидроним и топоним (RJA VII, 89; Л. Ражковић. Микротопонимастика и патронимика у Црној Реци 109), *Mrтva* ж.р., название земли в Сербии (RJA VII, 88), *Mrтvaja*, гидроним (Р. Каиновић. Из ономастике села Босуте 161), в сочетаниях: *mrтvā kōst* 'твердый нарост на теле под кожей', *mrтvā kōpriva* 'раст. Lamium purpureum' (RJA VII, 89), *Mrтва страна* 'луг, стремнина' (Топоними Польнице 129), *Mrтva Tisa*, остаток старого русла Тисы (Leksika ribarstva 228), словен. *mrтev*, *тva*, прилаг. 'мертвый, безжизненный', 'без огня' (*mrтev pepel*), 'нежгучий' (*mrтva kopriva*), 'бесплодный' (*mrтva zemlja*) (Plet. I, 613), диал. *mrтu*, *mrтvā* (Tomines 131), *mrтev*: *mrтev jez* 'запруда, которая больше не используется, т.к. изменилось течение воды' (Lužar 38), чеш. *mrтvý*, прилаг. 'мертвый; пустой, нежилой, неподвижный; безучастный, равнодушный, бездейственный; пустой, бесплодный, бесполезный' (PSJČ), *mrтev* 'мертвый', *mrтva*, устар. 'омертвление, оцепенение', *mrтev* 'куски кожи, из которых варят клей' (Kott I, 1079; Jungmann II, 506), слов. *mrтvу*, прилаг. 'мертвый; пустой, бесплодный, бесполезный; неподвижный, бездейственный; пустой, тихий, без движения' (SSJ II, 193—194), диал. *mrтvī*, *-ā*, *-ia* 'мертвый' (Orlovský. Gemer. 185), в.-луж. *mrтvу* то же, *morwу* то же, 'безжизненный' (Pfuhl 379, 380), н.-луж. *mrтvу*, *mrтvу* 'мертвый, безжизненный' (Muka Sl. I, 864), ст.-польск. *mrтvу*, *mrтvу*, *mrтvу* 'мертвый, безжизненный' (Sl. stpol. IV, 164—166; Sl. polszcz. XVI w., XIII, 179—183), польск. *mrтvу*, устар. *mrтvу* 'мертвый, безжизненный' (Warsz. II, 889), диал. *mrтvу*: *mrтvа ziemia* 'бесплодная земля, целина' (Sl.gw.p. III, 120), *mrтvу* 'мертвый' (Brzez. Zlot. II, 218), словин. *mrтvī*, *mrтvī* 'мертвый' (Lorentz. Pomor. I, 533, 512), *mrтvу* то же (Ramult 105), др.-русс. *мертвий* (*мьртвий*, *мьртвий*, *мьртвий*), прилаг. 'мертвый, умерший' (Кн. Енохова, 6. XVI—XVII вв. ~ XIII в.), в знач. суц. 'мертвый, мертвец' (Лук. XXIV, 36 — Остр. ев., 44, 1057 и др.), 'не проявляющий признаков жизни; не обладающий признаками живого существа' (Златостр., 5. XII в.; Сл. и поуч. против языч., 98. XV—XVI вв.), перен. 'нежизнеспособный, недееспособный, лишенный живых связей с действительностью' (Изб. Св. 1076 г., 487), 'приносящий смерть, губительный' (Якут. а., карт. 6, № 5, сст. 58. 1645 г.), *мертвое* ср. р. 'мертвечина, падаль' (Д. Опричн., 535. 1576 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 106—107), *мертвий* (Творогов 80), *Мертво-го*: Булгак Дмитриев с. *Мертвого*, поручитель по боярам. с.в. 1571. Гр. и Дог. I, 569 (Тупиков 698), *Мертвого Дмитрий Яковлевич*, начало XVI в., Муром (Веселовский. Ономастикон 197), русск. *мьртвий* 'умерший', диал. *мьртвий*, *ая*, *ое* 'остывший (о самоваре, чайнике)' (Коми АССР), в сочетаниях: *мертвий брус* 'задний штевень судна' (южн.-урал.), *мьртвые капли* 'яд' (донск.), *мьртвые клады* 'толстые бревна (брусья) под запорами окон в плотине для спуска лишней воды' (перм.) и т.д., *мертвō* ср.р. 'мертвечина, падаль' (новг.) (Филин 18, 123), *мьртвий* 'закрепленный намертво, неподвижный' (Словарь

Красноярского края², 195), *мѣртвѣй*: *быть на мертвой постели* 'лежать при смерти' (Словарь вологодских говоров 5, 82), ст.-укр. *мертвыи*, прилаг. 'мертвый, неживой' (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст., т. 1, 586), укр. *мѣртвий*, а, е 'мертвый', 'употребляющийся при похоронах? траурный?', *мѣртва кропива* 'растение *Lamium album*', *мѣртва кістка* 'нарост на теле' (Гринченко II, 419), *Мертва*, -ої ж.р., гидронимы бассейна Днепра (Словн. гідронім. України 360), ст.-блр. *мертвыи*: *вера безъ дельъ мѣртва естъ* (Скарына I, 318), блр. *мѣртвы* 'мертвый', диал. *мѣртвий* то же (Бялькевич. Магіл. 263), *мѣртвы* 'неживой', в знач. сущ. 'мертвый, покойник', *мѣртвыи*, прилаг. 'мертвый', перен. 'лишившийся чувств' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 64, 107).

Праслав. **mьrtvь(jь)* родств. др.-инд. *mrtás* 'умерший', *mártas* 'смертный, человек', авест. *mərətā* 'умерший', арм. *mard* 'человек', греч. эол. *βροτός* 'смертный', лат. *mortuus* 'мертвый', гот. *maúrþr* 'убийство'. Восходит к и.-е. **mrtos*, которое преобразовалось в слав. **mьrtvь* с суф. -въ по аналогии со слав. **živъ* (см.) (<*g^{hi}-uo-s), как и лат. *mortuus*. См. Фасмер II, 606; ЕСУМ 3, 444; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Machek² 382 (: слав. **mьr-tvь*); Skok. Etim. rječn. II, 466; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 953; Мейе А. Общеславянский язык. М., 1951, 61, 158, 281. Meillet A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 378.

**mьrtvьсь*: ст.-слав. *мрътвьць* ж.р. νεκρός, *mortuus*, 'мертвый, мертвец' (SJS 18, 235; Zogr., Supr.), болг. (Геров) *мрътвѣць*, *мрътвѣць*, *мрътвѣць* м.р. 'мертвец', *мрътвѣц* м.р. 'мертвец; погребение' (БТР), диал. *мрътавѣц*, *мрътавѣц* м.р. 'мертвец' (М. Младенов БД III, 108), *мрътвѣц* м.р. то же, 'испорченное яйцо, из которого не может вылупиться цыпленок' (С. Стойков. Банат. 147), *мрътвѣц* м.р. 'мертвец' (Шклифов БД VIII, 267; Л. Милетич. Към особеностите на гевгелийския говор 68), *мрътвѣц* м.р. то же (И. Георгов. Велеш. 41), макед. *мртовец* м.р. то же (И-С), диал. *мѣртвѣц*, *мѣртвѣц* 'покойник' (Malecki 65), сербохорв. *мрътвац* м.р., *мрътац* м.р. 'мертвец, покойник', *мрътац* м.р., *мрътац* м.р. то же, *мрътавац* м.р. (Старая Сербия) то же (RJA VII, 84, 87, 88), *мрътавац*, *мрътавац* м.р. то же, *мрътавац* м.р. то же, перен. 'слабый, изнуренный, изможденный человек; слабый, дряблый, немощный человек' (РСА XIII, 200, 202), *мрътавац* м.р. 'мертвец' (Mažuranić I, 687), диал. *мрътавац* м.р. 'мертвец, труп' (Hraste—Šimunović I, 530; J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529), *мрътавац* то же, 'изнуренный, слабый, болезненный человек', 'похороны, погребение': *отшли су на мрътаваца* (Ел. I), словен. *mrtvec* м.р., *mrtvac* м.р. 'мертвец' (Plet. I, 614), диал. *мѣртвѣц* (Tominec 131), чеш. *mrtvec* м.р. 'мертвец' (Kott I, 1079), словц. *mrtvec* м.р. то же (SSJ II, 193), польск. стар. *martwic*, диал. *martwies* 'труп, покойник; упырь, вампир' (Warsz. II, 888), др.-русс. *мертвѣць* (*мрътвьць*, *мрътвьць*, *мрътвьць*) м.р. 'мертвец' (Изб. Св. 1076 г., 169; Лавр. лет., 14 и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), *мертвѣць* м.р. (Творогов 80), русск. *мертвѣц* м.р. 'покойник, покойница', диал. *плыть мертвецом* 'плыть, лежа на спине, вытянув руки вдоль тулови-

ща' (пск.), *мертвѣц* м.р. 'о неживой, снулой рыбе' (пск.), 'бревно, закрытое горизонтально на берегу для швартовки судов' (волж., сарат.) (Филин 18, 122), 'посиневший кровоподтек на теле, выступивший не по причине удара, ушиба и т.п.' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 304), укр. *мертвѣць* м.р. 'мертвец' (Гринченко II, 419), диал. *мьяртвѣць*, *мьяртвѣць* м.р. то же (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 127), *мѣртвѣц* то же (Г.Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 248), ст.-блр. *мертвѣц*: ... похороню *мертвѣца* своего (Скарына I, 317), *мьяртвѣць* м.р. 'мертвец' (Янкова 198; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 108), *мьяртвѣц* м.р. то же (Бялькевич. Магіл. 271).

Производное с суф. -сь от **mьrtvь* (см.). Суффиксальная субстантивация.

**mьrtvьсьина*: цслав. *мрътвьчина* ж.р. θνησιμοῖον, *cadaver* (Mikl. LP), болг. (Геров) *мрътвѣчина* ж.р. 'падаль, мертвечина', словен. *mrtvečina*, *mrtvečina*, *mrtvačina* ж.р. то же (Plet. I, 614), др.-русс. *мертвечина* (*мрътвьчина*) ж.р. 'мертвечина (трупы, трупное мясо животных), падаль' (Изб. Св. 1073 г., 86; Феод. Печ. (Ер.), 171, XIV—XV вв. ~ XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), *мерьтвечина* ж.р. (Творогов 80), русск. *мертвечина* ж.р. 'падаль, трупы животных', перен. 'о том, что характеризуется умственным застоєм, лишено жизненности, движения', укр. *мертвечина* ж.р. 'мертвечина' (Гринченко II, 419), ст.-блр. *мертвечина*, сущ. от *мертвыи* (Скарына I, 318), блр. *мьяртвѣчина* ж.р. 'мертвечина' (Блр.-русс. 460). — Сюда же прилаг. с суф. -ьль: цслав. *мрътвьчинь*, -ьль θνησιμοῖος *morticipinus*, 'трупный' (SJS 18, 235), др.-русс., русск.- цслав. *мертвечинный*, прилаг. 'относящийся к мертвечине падали; трупный' (Лев. VII, 24 по сп. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105).

Производное с суф. -ина от **mьrtvьсь* (см.).

**mьrtvьсьь*: словен. *mrtvečji*, прилаг. 'мертвецкий' (Plet. I, 614), др.-русс. *мертвечий*, прилаг. к *мертвѣць* (ДАИ. I, 60. 1548 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105).

Прилаг., образованное с суф. -ьль от **mьrtvьсь* (см.).

**mьrtvьсьскъ(jь)*: болг. (Геров) *мрътвѣшкы*, *шка*, *шко*, прилаг. от *мрътвѣць*, *мрътвѣшкы*, прилаг. 'относящийся к мертвѣцу; безжизненный, мертвый' (БТР), макед. *мрътвѣчки*, прилаг. 'мертвецкий' (Кон.), сербохорв. *mrtvački*, прилаг. от *mrtvac* (RJA VII, 84, 88), *мрътавчкѣ*, -а, -о 'мертвецкий, покойнический; похоронный, погребальный' (Толстой²), *Mrtvački potok* (*mьrtvьсьькы potok* XIV в.), гидроним на территории старой Сербской державы (RJA VII, 88—89), диал. *martvaški*, -о, -о, прилаг. 'мертвецкий' (Hraste—Šimunović I, 530), словен. *mrtvaški*, прилаг. 'мертвенный; смертный, смертельный' (Plet. I, 614), диал. *martvašk* (Tominec 131), др.-русс. *мертвеческий* (*мрътвѣсьскый*), прилаг. к *мертвѣць* (Правила, 144. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. *мертвѣцкая* ж.р. 'морг при больнице, покойницкая', *мертвѣцкий*, -ая, -ое, прилаг. 'мертвец', в сочетаниях: *м. сон* 'непробудный', диал. *мер-*

твѣцкая ж.р. 'безнадежная болезнь; смертный одр' (арх.), мертвѣцкый, ая, ое 'пьющий (водку) до беспамятства' (пск., твер.), за мертвѣцкую в знач. нареч. 'в безнадежном состоянии, замертво' (Филин 18, 122), укр. мертвѣцкый, а, е 'мертвецкий' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -ьскъ от *mьrtvьсь (см.).

*mьrtvьlь(jь): цслав. mьrtvьlь, -иn Ѡmьrtь, mortalis, 'смертный' (SJS 18, 235; Apost., Napis.), болг. (Геров) mьrtвeнь м.р. 'родительская, отцовская суббота', диал. mьртвен м.р. 'день поминовения усопших' (И. Георгов. Велеш. 40), макед. mртвен (ден) м.р. то же (Кон.), сербохорв. mrtavan, -vna, прилаг. 'смертный' (RJA VII, 87), mртан, -тна, -тно, прилаг. то же, возм., mртван м.р. 'мертвец' (РСА XIII, 200, 201), словен. mrtvѣn, прилаг. 'смертный' (Plet. I, 614), др.-русс. мертвенный (mьrtвѣнный), прилаг. 'смертный, подверженный смерти' (Климент Смолят., 185. XV в. ~ XII в.), 'мертвый' (ВМЧ, Дек. 6—17, 1042. XVI в.), в знач. сущ. 'мертвый, мертвец' (ВМЧ, Дек. 31, 2549. XVI в. ~ XIV в.), 'смертельно опасный, губительный' (Физ., 242. XV в.), 'имеющий вид мертвого' (Ерм. Землемерие, 199. XVI в.), 'поздний, глухой (о времени)' (Сл. о трех мнисех, 140. XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 105), русск. диал. мертвѣнь м.р. 'мертвец' (орл., Филин 18, 122). — Сюда же производные с суф. -ica, -ikъ: цслав. mьrtvьница ж.р. mьrtьkь, mьrtica (Mikl. LP), др.-русс. мертвеница ж.р. к мертвеникъ (Правда Рус., 372. XVI в. ~ XII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 104).

Производное с суф. -ьлъ от прилаг. *mьrtvь (см.). Вторичная адъективация.

*mьrtь/*mьрта: сербохорв. mьрта ж.р., земля в Далмации (RJA VII, 84; u Poljica), ст.-чеш. mьrt ж.р. 'отмирающая ткань на ране; осколок, обломок; навоз' (Gebauer II, 409), чеш. mьrt, mьrt' ж.р. 'мертвечина', 'в кожевенном производстве то, что соскребается с внутренней стороны кожи', 'болезнь растения головня, necrosis, при которой чернеют и вянут листья и другие части растения', 'подстилка для скота из сухих веток, листьев, хвой', 'мертвая бесплодная земля' (Jungmann II, 506; Kott I, 1079), 'нижняя почерыжка у капусты' (Kott VI, 1042), диал. mьrt' ж.р. 'целина, земля под паром' (Bartoš. Slov. 208), укр. Мерць, гидроним бассейна Днепра (Словн. гідронім. України 360), блр. диал. mьртцѣ мн. 'мертвечы' (Бялькевич. Магіл. 263). — Сюда же производные: с суф. -ina чеш. mьrtina 'полностью' (ср. do mьrtiny nás okradli), 'высушенный лен и пряжа из него' (Kott I, 1079), с суф. -ье болг. диал. mьрт'е ж.р. 'мучения, страдания, с которыми сопряжен уход за скотом в горах' (Геров. Страндж. БД I, 112), чеш. mьrti ср.р. 'die Walderde' (Kott I, 1079; Jungmann II, 506).

Производное с суф. -ть, -та от основы наст. вр. гл. *mьrь *mьrti (см.). Родств. лит. mьrtis, -iės, лтш. mьrte, авест. mьrati-, др.-инд. mьrti (Mayrhofer II, 674: новообразование), лат. mors, -tis. Соотносительно с префиксальным образованием *сь-mьrtь (см.). См.: Фасмер III, 685; Slawski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 44; Machek² 380; Vaillant. Gramm. comparée III, 127.

*mьrtьcina (?): цслав. mьrcина Ѡmьrtьkь, mortuus (Mikl. LP), болг. mьrcьина ж.р. 'падаль, мертвечина', 'слабый, болезненный человек' (Геров), диал. mьrcьина ж.р. 'больной, непригодный к работе человек' (Божкова БД I, 255), mьrcьине ср.р. 'мясо умершего забытого животного; преждевременная бесславная смерть' (Геров. Страндж. БД I, 113), mьrcьина, mьrcьина, mьrcьина ж.р. 'падаль; грязный человек' (М. Младенов БД III, 108), сербохорв. mьrcina ж.р. 'падаль; ругательство по отношению к человеку или животному' (RJA VII, 48), диал. 'падаль, дохлятина; тощая лошадедка; истощенное, слабое животное', перен. 'ничего не стоящий человек' (Сев. Шајк. Лекс. Срема 75, 107), mьrcьина 'труп животного' (Лекс. Шумадије 140), Mьrcьине 'ямы' (Д. Петровић. Микротопономастика Никишћког поља. — Прилози 2, 135), словен. mьrcina 'падаль, мертвечина', ругат. 'стерва' (Plet. I, 609), mьrcьhina то же (Gutsmann), чеш. диал. mьrcina ж.р. 'падаль', слов. mьrcina ж.р. то же (SSJ II, 189), диал. то же (Orlovský. Gemer. 184; Kálal 343).

Этимология неясна. Миклошич склонен видеть в цслав. mьrcина результат преобразования более старой формы mьrtьцина (Mikl. LP), но в таком случае ожидалось бы в исходе -cina. Ввиду того, что рассматриваемое слово засвидетельствовано в ю.-слав. языках и сопредельных с ним диалектах, высказывалось предположение о заимствовании из балк. языков. Но возможно имело место не заимствование, а влияние со стороны этимологически тождественной группы слов балканского ареала с исходом на -cina. Скок полагает, что семантически и фонетически ближе всего лат. mьrtьcinus (из латыни Балканского пол-ва), с которым связаны рум. mьrtacina 'падаль', арум. mьrtutsina, mьrtina то же, ст.-ит. mьrticina (XIV в.), др.-фурл. carne mьrtesina 'падаль'. Слово могло проникнуть в языки южных славян из языка средневековых валахов (Skok. Etim. rječn. II, 463). Но не исключено, что ю.-слав. слово стало результатом контаминации исконного слав. *mьrtьcina, производного на -ina от *mьrtьсь, и роман. образований на -cina.

Неубедительно сближение с лит. smьrkti 'interficere', smarkus 'crudelis', шв. mьrkne 'putrescere' (Matzenauer — LF 10, 341).

См. еще: Miklosich 190; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 200; Младенов ЕПР 311.

*mьrva: болг. (Геров) mьрва ж.р. 'кусоч мяса; мелкая пыль; теплый, еще неостывший пепел, горячая зола', mьрвь м.р. 'горячая зола', mьрва ж.р. 'кусоч мяса' (Дювернуа 1242), mьрва ж.р. обл. 'горячий пепел, мелкие угли' (БТР), диал. mьрва ж.р. 'маленький по годам; недоразвитый человек' (Геров. Страндж. БД I, 113), 'используемый при лечении простуды древесный пепел, залитый горячей водой' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), 'угольная пыль' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски Преглед VIII, 1932, № 2, 124—125), 'кусоч мяса' (А. Милетич. Към особеностите на гевгелийския говор 68), mьрва 'мелкий уголь' (А. Даскалов. Из Миналото на Неврокопско и близките му покрайнини. — Македонски

Преглед VII, 1931, № 1, 84), *мърва* 'скот' (Традиционен бит и култура на банатските българи. — СБНУ LI, 1963, 311), *мървъ* ж.р. 'горячая зола, пепел' (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 31), нареч. *мръва* 'мало, недостаточно' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 194), *мървъ*, *мървъ* то же (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59), *мърва* то же (Гълъбов БД II, 90), *мърва* то же (Родопски напредък VII, 8—9, 1910, 240), макед. *мрва* ж.р. 'крошка; кусочек мяса' (И-С), диал. *мрва*, *мрва* 'мало' (Галичник; Б. Марков. Забелешки за лексичниот матерјал во Билтенот. — МЈ IV, 1953, № 1, 13), *мърва* то же, *мърва* 'мало', *мърва* *гудіни* 'немного лет' (Matecki 69), сербохорв. *мрва* ж.р. 'крошка', *мрва* ж.р. то же (RJA VII, 92—93), *мрва* ж.р. то же, 'древесные отходы; мелкие сухие ветки' (РСА XIII, 142—143), *Mrve* ж.р., женское имя (RJA VII, 94), *Мрва*, фамилия (РСА XIII, 142), *mrva* ж.р. 'крошка, кусочек' (Mažuranić I, 687), *мрва* ж.р. 'крошка хлеба' (Лекс. Шумадије 140), *мърва* 'крошка' (The Šakavian dialect of Orlec 295), словен. *mrva* ж.р. 'крошка, кусочек', 'сено', *mrve* 'сенная труха', *mrve* мн.ч. 'опилки' (Plet. I, 615; Erjavac LMS 1879, 146), *mrva* ж.р. 'корм' (Šašel, Ramovš 110), ст.-чеш. *mrva* ж.р. 'осколок; мякина, отбросы' (Gebauer III, 410), чеш. *mrva* ж.р. 'нечто мелкое, дробное; сор, мусор, навоз; соломенная труха; мешанина' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), 'трухлявое дерево' (Kott VI, 1044), диал. *mrva* ж.р. 'растрепанная, разбросанная солома, особенно при молотье; непорядочная женщина' (Kellner. Východolaš. II, 225), *mrva*: ta to ví na *mrvi* všeco 'в подробностях', 'неловкий человек' (Bartoš. Slov. 208), 'разбросанная, растрепанная солома' (Kott. Dod. k Bart. 57; Kašik. Sředobečev. 94), 'мятая солома' (Lamprecht. Slov. sředoorav. 79), 'короткая, неровная солома', То је takoví *mrva* чуар (= 'неловкий, нерасторопный') (Malina. Mistř. 60), *mrva* 'насекомое' (Kubín, Čech. klad. 199), 'несобранные колосья на поле после жатвы' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 100), словц. *mrva* ж.р. 'крошево; сенная, соломенная труха; сор, мусор', нар. *mrvu* 'маленькие куски теста, сваренные с молоком', ред. 'суматоха, сутолока' (SSJ II, 194), диал. *mrva* ж.р. 'раскиданная, несвязанная солома' (Buffa. Dlhá Lúka 176), *mrva* ж.р. 'соломенная труха', *mrva* то же (Orlovský. Gemer. 185), 'корм лошадям' (Kálal 331), в.-луж. *mrwa* ж.р. 'извилины; смятая солома; смятение' (Pfuhl 369), *mrwa* 'подстилка из соломы; мятая солома' (Трофимович), ст.-польск. *mierzwa*, *mirzwa* 'помятая, поломанная солома и пустые колосья, мякина' (Sl. stpol. IV, 234), 'мятая солома, используемая в качестве подстилки для скота; навоз' (Sl. polszcz. XVI v., XIV, 71), польск. *mierzwa*, диал. *mirzwa*, *mirwa* 'раскиданная солома; старая солома; соломенная подстилка; навоз, удобрение' (Warsz. II, 960), диал. *mierzwa* то же и 'спутанные хлеба; обмолоченная солома; о человеке неаккуратном, небрежном, ненадежном; подгребки на овсяном поле; определенный вид вышивки цветной шерстью на одежде гуралей, а также рисунок резьбы на деревянных предметах', *mierzwa* 'канительный, копуша', произв. *mierzwięta* 'карапузы' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzwa* 'солома не в снопах', в выражении: *siać w mierzwę* 'сажать

картофель под отваленный лемехом пласт земли' (Kusała 115, 110), 'навоз' (Brzez. Zlot. II, 238), 'отходы волокна при трепании льна' (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 162), *miżwa-mierzwa* (Maciejewski. Chelm.-dobrz. 102), словин. устар. *marva* ж.р. старая кличка собаки, *mrva* ж.р. 'непорядок; заброшенное поле, поросшее сорняками; копуша, медлительная, неповоротливая женщина', м.р. 'плохой работник, халтурщик, плохой ремесленник' (Sychna III, 53, 246—247), др.-русс. *мерва* ж.р. 'мелкие отходы при обработке льна, зерновых культур' (Назиратель, 290. XVI в. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 94), *мерва* 'refuge in wax' (Tönnies Fenne's Low German Manual of spoken Russian. Pskov 1607. Vol. II. Transliteration and translation. Editors L.L. Hammerich and R. Jakobson. Copenhagen, 1970), русск. диал. *мерва* ж.р. 'мелкие отходы при трепании льна' (пск., Филин 18, 113), 'остатки от перетопленного воска' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *мерва* ж.р. 'мятая, тертая, негодная солома; дрянь, негодное' (Гринченко II, 417), диал. 'мелкая, прелая, гнилая солома, сено, трава, остатки грубых кормов; отходы сена, соломы; многолетней давности' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 71—72), 'мелкая, мятая, тертая солома, сено; дерн' (П.С. Лисенко. Словник поліських говірок 125), 'дерн, вырезанный пласт земли с травой' (П.С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 42), 'раскиданная, потертая солома' (Г.Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 247), *мерва* 'черный, нижний пласт земли, пропитанный водой; земля, смоченная водой; грязь вперемежку со снегом; недоеденные остатки грубых кормов; помятый, спутанный лен' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 45, 48, 109, 190, 284), *мерва* 'прелая, гнилая, тертая спутанная солома; мелкие отходы из обломков стеблей, колосьев при молотье зерна' (Никончук. Сільськогосподар. 226, 205), *мэрва* ж.р. 'ил' (Н.В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья. М., 1968, 86), блр. диал. *мэрва* ж.р. 'отходы при топлении воска' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 138), *марва* ж.р. то же, *мерва* ж.р. 'выжимки, жом' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 32, 58. — Сюда же производные с суф. -ьсь: сербохорв. *mrvac* м.р. 'моль', *Mrvac* м.р., селение в Боснии (RJA VII, 93, 94), *mrvac* 'моль', зоол. 'медведка (Gryllotalpa vulgaris)', *Mrvac*, фамилия (РСА XIII, 144); с суф. -ьль чеш. *mrveľ* ж.р. 'соломенная смесь' (Kott VI, 1044); прилагные с суф. -ивъ(ь): сербохорв. *mrviv*, прилаг. 'который крошится, дробится' (RJA VII, 95), чеш. *mrvivý* 'унавоженный, удобренный, рыхлый' (Kott VI, 1044); прилагные с суф. -истъ(ь): укр. *мервістий*, -а, -е 'измятый, помятый' (Гринченко II, 417), диал. 'прелый, гнилой, мятый (о сене, соломе)' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 72), *мэрвісты*, -а, -э 'илистый' (Н.В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья. М., 1968, 86).

Производное с суф. -ва от и.-е. *mer- 'тереть, дробить.' Родств. кимр. *merw* 'слабый, вялый' (<*mer-ц-), др.-ирл. *meirb* 'безжизненный',

др.-в.-нем. *maro*, *marawi* и *tur(u)wi* 'рыхлый, мягкий, созревший', греч. *μαρᾶνω* 'гасить; изнурять, иссушать; губить', *μαρασμός* 'затухание, исчезновение', цслав. из-мръмати 'godere' (Pokorny I, 735—736). Неубедительно предлагаемое Махеком сближение с др.-в.-нем. *werren* 'ворошить, мотать, приводить в беспорядок', нем. *ver-wirren* с реконструкцией изначального *v-r* и последующим преобразованием в *m-r-v* (Machek² 381). Френкель включает в число соответствий лит. *marvā* 'овод', но последнее родств. слав. **morvьjь* (Fraenkel 413).

Из литературы см. еще: Miklosich 192—193; Brückner 334 (: к и.е. **mer-* 'умирать'); Skok. Etim. gječn. II, 472; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 924—925; Meillet. A. — MSL t. 14, f. 4, 1907, 380.

***mьrvanь/*mьrvan'ь**: чеш. морав. *mrváň* 'булка из пшеничной муки; болтун, пустомеля' (Kott VI, 1044), слвц. диал. *mrváň* м.р. 'вид калача; гора пирогов' (SSJ II, 194), 'сдобный пирог' (Kott I, 1080: na Slov.), 'свадебный пирог' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), 'большой сдобный пирог; вид сыра' (Kálal 346), *mrván* м.р. 'пучок вычесанной конопли; свадебный пирог; рулет, пирог из кислого теста' (Matejčík. Novohrad. 109; 197; Matejčík. Východonovohrad. 321).

Праслав. диал. **mьrvanь/*mьrvan'ь*, ограниченное в своем распространении диалектами чешско-словацкой группы, обозначает сдобный хлеб, используемый в ритуальных и магических обрядах. Вероятно, производное с суф. *-anь*, *-an'ь* от **mьrva* (см.), первонач. 'булка, пирог из муки мелкого помола'. Махек полагает, что это старое слово родств. греч. 'αμβρα, 'αμωρβίτης, δμωρος 'медовая сладкая булка', последние Чоп (Čop — Živa antika 1, 1956, 25) связывает с и.е. **mer-* 'дробить', которое на слав. почве слилось с **merv-* 'копошиться' (Machek² 381).

***mьrvenь**: сербохорв. *mrven*, -а, -о 'маленький, мелкий; скудный, бедный' (РСА XIII, 144). — Сюда же производные с суф. *-ica* слвц. *mrvenica* ж.р. 'суматоха; суп с мелкими клецками; чардаш' (SSJ II, 194), диал. *mrveňica* ж.р. 'вид еды' (Orlovský. Gemer. 185); с суф. *-ьka*: чеш. *mrvenka* ж.р. 'пучок соломы' (Kott I, 1080; VI, 1044), слвц. *mrvenka* ж.р. 'клецки' (na Slov.); с суф. *-ьje*: чеш. *mrvení* ср. р. 'навоз' (Kott I, 1080), н.-луж. *mrwěne* 'возбуждение, смятение, суматоха; толпа, давка, кипение' (Muka st. I, 897).

Вероятно, первонач. прич. страд. прош. вр. на- *enь* от гл. **mьrviti* (см.).

***mьrvěti**: слвц. *mrvet* 'болеть; стеснять, давить' (Orlovský. Gemer. 185), укр. *merviti* 'приходить в негодность (о соломе)' (Гринченко II, 417), диал. 'дремать', 'гнить, преть' (Матеріали до словника буковинських говірок, вип. 5, 72). — Сюда же производное с суф. *-akь* сербохорв. диал. *marvějak* м.р. 'мелкая вошь' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529).

Гл. на *-ěti*, производный от **mьrva* (см.).

***mьrvica**: цслав. *мръвица* *mica*, *μῑχ(ov)* (Mikl. LP), болг. (Героу) *мръвица*, ум. от *мръва*, сербохорв. *mr̃vica* ж.р., ум. от *mrva*, 'крошка, кусочек'

(RJA VII, 94), *Мръвица*, фамилия (РСА XIII, 145), диал. *мръвица*, ум. от *мръва* (Лекс. Шумадије 140), *mervica* то же (The Čakavian dialect of Orlec 295), *mārvica* ж.р. 'крошка, кусочек', 'очень мало чего-л.' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 529), словен. *mr̃vica* ж.р., ум. от *mrva* 'кусочек' (Plet. I, 615), диал. *mr̃dica* (Tominec 131), ст.-чеш. *mrvice* ж.р. *stipula* (Gebauer II, 410).

Производное с суф. *-ica* от **mьrva* (см.).

***mьrvina**: сербохорв. *mr̃vina* ж.р. 'крошка, кусочек' (только у Белостенца), 'опилки' (только у Белостенца и Ямбрешича), *Mr̃vina* ж.р., топоним в Далмации и Сербии (RJA VII, 95), *мръвина* ж.р. 'крошка, кусочек' (РСА XIII, 144), словен. *mr̃vina* ж.р. то же (Plet. I, 615), чеш. *mr̃vina* 'нечто хрупкое, рассыпающееся, навоз' (Kott I, 1080), слвц. *mr̃vina* ж.р. нар. 'кусочек', *mr̃vinu* мн. 'сахари' (SSJ II, 194), 'крошка', 'навоз, удобрение' (Jungmann II, 508: slc.), диал. *mr̃vine* мн. 'обмолоток, нечистоты, грязь на дне улья' (Matejčík. Novohrad. 144), произв. *mr̃vin(k)y* (Slovenské Pravno v Turč. ž.) 'крошки' (Kálal 346).

Производное с суф. *-ina* от **mьrva* (см.).

***mьrvišče**: ст.-чеш. *mr̃višče* ср.р. 'мусор, сор; место, где лежит навоз' (Gebauer II, 410), чеш. *mr̃višče* ср.р. 'навозная яма' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), в.-луж. *mjeřwiščo* 'куча, которая кишит; место, где кишит' (Pfuhl 368), укр. *мєрвисько* ср.р. 'мятая, тертая негодная солома' (Гринченко II, 417), *мєрвиско*, *мєрвище* 'соломенная подстилка' (ЕСУМ 3, 438).

Производное с суф. *-išče* от **mьrva* (см.).

***mьrviti**: сербохорв. *mr̃viti* 'крошить; дробить; разминать, толочь, лущить кукурузу' (Хорватия), *mr̃viti se* 'дробиться; рваться; распадаться' (RJA VII, 95), *мръвити* то же, перен. 'разбивать, уничтожать оружием, силой; тяжело прижимать, мучить; вообще губить, уничтожать; скудно жить, с трудом сводить концы с концами; бормотать, брызжать', *м.се* 'дробиться, крошиться, разбиваться, рассыпаться; осыпаться; ломаться' (РСА XIII, 144—145), словен. *mr̃viti (se)* 'крошить(ся)' (Plet. I, 615), диал. *mr̃jiti* (Tominec 131), *mr̃vati*, *mr̃viti* 'лущить кукурузу; чесать лен' (Cossutta 534, 643), чеш. *mr̃viti* 'удобрять, уваживать', диал. 'делать, возиться; мять, дробить, размельчать', *mr̃viti se* 'ковыряться, копать, копошиться, спутывать, запутывать, смешивать; двигать, трясти' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), диал. *mr̃viti* 'путать, ворошить (солому, перину, нитки); неясно говорить; есть' (шутл.), *mr̃viti se* 'копошиться, роиться', *mr̃viti se u práce* 'суетиться', 'валяться на раскиданной соломе' (Bartoš. Slov. 208), *mr̃vit* 'мять, давить', *м.се* 'рыться, копать, возиться; роиться, копошиться, суетиться' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 100), *mr̃vit se* 'медленно работать' (Malina. Mistř. 60), *mr̃vič* 'трепать, разбрасывать' (Lamprecht. Slov. středoopav. 79), слвц. *mr̃vit* 'крошить; мять, комкать; быстро двигать; трясти; разговаривать', *м.са* 'распадаться на мелкие куски', экспр. 'ерзать, копошиться, толкаться; копать, возиться' (SSJ II, 194), *mr̃viti* 'крошить' (Jungmann II, 508: slc.), 'бормотать, болтать, невнятно говорить' (Kott VI, 1044: na

Slov.), диал. *mrvit'* (*sa*) 'вертеться; крошить, ломать; копошиться' (Orlovský Gemer. 185), 'лущить кукурузу' (Palkovič. Z vesp. slov. Slovákov v Maďar. 332), 'дробить, крошить, трепать; вертеться, копошиться; переминаясь; молотить чепуху, болтать' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž. Kálal 346), *mrviť* 'лущить зерно из кукурузных початков' (Matejčík. Novohrad. 105; Matejčík. Východonovohrad. 321), в.-луж. *mjeřwić* 'кишет, толпиться' (Pfuhl 369), *mjerwić so* то же (Трофимович), н.-луж. *mierwiś* 'спутывать, смешивать, приводить в беспорядок', *m.se* 'прийти в замешательство' (Muka Sl. I, 897), польск. *mierzwić*, *mirwić* 'трепать, давить, мять, путать; удобрять' (Warsz. II, 961), диал. *mierzwić* 'ворошить солому', *mirwić*, *romirwionu* 'спутанный' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzwić*: nie skákáies tu, bo nqm sromę mýżywie (Kusała 181), словин. *marvic sa* 'плохо гореть, тлеть', 'кишет, роиться' (Syhta III, 53), укр. *mérviti* 'комкать, мять' (Гринченко II, 417), диал. *mérviti* 'тереть, мять (солому)' (Л.С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.) — Лекс. бюл., вип. VI. Київ, 1958, 28), *mérviti* то же (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 125), *merwiti* (*-sa*) 'гнить, преть, утрачивать кормовые качества' (Матеріали до словника буковинських говірок, вип. 5, 72), *mérviti* 'мять, путать, смешивать стебли, волокна растений' (Никончук. Сільськогосподар. 224).

Гл. на *-iti*, производный от **mrva* (см.) В словаре Махека (Machek² 381) необоснованно этимологически разграничены чеш. *mrviť* 'ворошить (солому); мять (платье); трепать; возиться' и *mrviť se* 'кишет, копошиться'. Для чеш. *mrviť*, сближенного с др.-в.-нем. *werren* 'ворошить, мотать, приводить в замешательство, вызывать беспорядок', нем. *ver-wirren*, предполагается исходное *v-r-* с последующим преобразованием в *m-r-v-* под влиянием *mrviť se* 'копошиться'. По мысли Махека, чеш. *mrviť se* родств. кельт. *merb-* (<*merv*) в ср.-ирл. *ro-merblig* 'wimmelte' и продолжает основу **merv-*, которая, как полагает Отрембский (Otrębski J. — LP 8, 283), явилась результатом соединения двух корней *mer-* и *ver-* (~ лит. *virbėti* 'кишет').

***мъгвѣка**: болг. (Героу) *мръвка*, народ. ум. от *мръва* 'кусочек мяса', *мръвка* ж.р. то же (БТР), диал. *мръвка* ж.р. то же и нареч. 'мало' (Шапкарев-Близнев БД III, 243; М. Младенов БД III, 108), *мръвка* ж.р. то же (Горов. Страндж. БД I, 112), сербохорв. *мръва* и *мръва*, диал. *мръва* ж.р., ум. от *мрва* 'крошка', 'мало' (РСА XIII, 146), чеш. *mrva* ж.р. = *mrva*, *mrvek* бот. 'овсяница (Festuca L.)' (Kott I, 1080), диал. *mrva* 'немножко, чуточку' (Bartoš. Slov. 208), слвц. *mrva* ж.р. 'коротконожка перистая (Brachypodium)' (SSJ II, 194), польск. стар. *mrzewka* зоол. 'корюшка, снеток' (Warsz. II, 1062), диал. *mżyfka* то же (Tomasz. Łop. 153).

Производное с суф. *-ѣка* от **mrva* (см.).

***мъгвѣль(жъ)**: сербохорв. *мрвен*, *-а*, *-о*, прилаг. 'мелкий, незначительный, бедный, скудный' (РСА XIII, 144), чеш. *mrvní*, прилаг. 'навозный' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508). — Сюда же производные с суф. *-ica*, -

ika: сербохорв. *mrvnica* ж.р. 'червь в хлебе' (RJA VII, 95: Далмация), *мрвница* ж.р. то же (РСА XIII, 146), чеш. *mrvník* м.р. 'corpis, жук' (Kott I, 1080).

Прилаг. с суф. *-ѣль*, образованное от **mrva* (см.).

***мъгъсь**: болг. (Героу) *мръцо* м.р. 'мертвец', укр. *мрець*, род.п. *мерця*, м.р. то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 815), блр. диал. *мрэц* м.р. то же (Тураўскі слоўнік 3, 96), *мрэц* м.р., *мярэц* м.р. 'мертвец, покойник' (Сцяшковиц. Грод. 262, 296; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 79, 108), *мерцы* мн. 'мертвецы' (Бялькевіч. Магіл. 263), *мрэц*, *мырэц* м.р. 'покойник' (Дыялектны слоўнік Брэстчыны 135), *мрэц*, *мэрэц*, *мэрэц* м.р. то же (Шаталава 107), *мырэц* м.р. 'мертвец, покойник' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 47).

Производное с суф. *-сь* от основы наст. вр. гл. **mrq*, *meriti* (см.).

***мъгзакъ**: сербохорв. *Мрзак*, фамилия (РСА XIII, 164), ст.-чеш. *mrzák* м.р. 'калека, урод' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzák* м.р. то же, *mrzáci* 'повозки, остающиеся сзади, разоренные, когда во время гонок после свадьбы едут до дома жениха' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), диал. 'маленький нарыв на пальце' (Hruška. Slov. chod. 55), Su u nich *mrzáket* 'мерзавец', эвф. 'черт' (Bartoš. Slov. 208—209), *marzák* 'о том, кто не высовывает нос из дома' (Kubín. Čech. klad. 196), слвц. *mrzák* м.р. 'калека, урод' (SSJ II, 194—195), диал. 'изменник' (Kálal 346), польск. диал. *mierzak* 'мерзавец' (Warsz. II, 956), *mier. ziać*: Баба pyгае своего мужика: A cemuz, ty *mier.ziaku*, takiego parobka nie chceś? (Sl.gw.p. III, 156), словин. *m'ěržak* м.р. 'капризный мужчина' (Syhta III, 161), *m'ěrzwk* м.р. 'угрюмый, недовольный человек' (Lorentz. Pomor. I, 526).

Производное с суф. *-акъ* от прилаг. **mrzъ* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***мъгзати**: цслав. *мръзати* congelari (Mikl. LP), чеш. диал. *mrzat* 'мерзнуть' (Kott. Dod. k Bart. 57), в.-луж. *mjerzać* 'злить, огорчать, доставлять неприятности, раздражать' (Pfuhl 369), польск. стар. *mierziać* 'вызывать омерзение, отвращение' (Warsz. II, 959), диал. *mier. zać* то же, 'быть кому невыносимым' (Sl.gw.p. II, 156), др.-русс. *мерзати* 'замерзать, промерзать' (Х. Котова, 111, 1624 г.), 'покрываться льдом, превращаться в лед' (Псалт. толк. XV в.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 96). — Сюда же произв. с суф. *-ѣте* от основы прич. страд. прош. вр. сербохорв. *mrzaće* ср. р. 'ощущение, которое испытывает человек, когда ему что-то мерзко, гадко' (RJA VII, 98: только у двух авторов).

Гл. на *-ати*, соотносительный с **mrzъ* (см.).

***мъгзатъ(жъ)**: ст.-чеш. *mrzaty*, прилаг. 'гадкий, мерзкий' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzaty* 'мерзкий, угрюмый' (Kott I, 1080; Jungmann II, 508), 'безобразный, отвратительный, скверный' (Kott VI, 1044), ст.-слвц. *mrzaty*, прилаг.: Ille... bil si *mrzaty*, sskaredy (Ист. слвц., Братислава, 1 пример), ст.-польск. *mierzaty*, *mirziaty* 'мерзкий, отвратительный, противный'

(Sl. stol. IV, 232), словин. *měrzati*, прилаг. 'капризный, неудовлетворенный, грустный, печальный' (Sychta VII, 175).

Производное суф. -агъ от *mъrzъ (см.).

*mъrzavъ(jь): в.-луж. *mjerzawy* 'сердитый, раздраженный, досадный' (Pfuhl 369), русск. диал. *мерзавый*, -ая, -ое 'плохой, мерзкий' (твер., Филин 18, 117). — Сюда же субстантивированные прилаг.-ные: сербохорв. *mrzav* ж.р., *mrzav* и *mrzav* ж.р. 'ненависть, злоба' (RJA VII, 98; PCA XIII, 164), русск. диал. *мерзавка* м. и ж.р. 'об озябшем человеке' (арх.), *мерзавь* ж.р. 'мерзавка' (тамб.) (Филин 18, 117).

Прилаг., образованное с суф. -(a)въ от основы гл. *mъrzati (см.).

*mъrzavъсь: сербохорв. *mrzavaц* м.р. 'лентый', 'мерзавец' (PCA XIII, 164), польск. диал. *mierzawiec* 'отвратительный, омерзительный; мерзость, пакость' (Sl.gw.p. II, 156), русск. *мерзавец* м.р. 'подлый, мерзкий человек, негодяй'.

Производное с суф. -ьсь от прилаг. *mъrzavъ (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mъrzepъ(jь): ст.-польск. *mierziony*, *mirzony* 'противный, отвратительный; гадкий, грязный, скверный; злой, низкий, мерзкий, подлый, ненавистный, грешный; ритуально нечистый; тяжелый, тягостный' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69—71), польск. стар. *mierziony* 'отвратительный, омерзительный, гадкий, противный, скверный, безобразный, непристойный' (Warsz. II, 960), чеш. *merzený* 'сердитый, раздраженный, неприятный' (Kott I, 1080), укр. *мерзэний*, а, е 'мерзкий, гадкий, отвратительный, омерзительный' (Гринченко II, 418). — Сюда же субстантивированные прилагательные: сербохорв. *Mrzen* м.р., мужское имя, впервые отмеченное в 1300 г. (*Mrzъepъ*), в словаре Даничича (RJA VII, 99), чеш. *mrzena* ж.р. 'болезнь (боли в паху); ткань мертвого тела; неприятность' (Kott VI, 1044), 'крупный град': *Padale mrzene jak holobí véca* (Bartoš. Slov. 209); производные от этой основы гл. на -iti: укр. *мерзэнитися* 'мараться, пакоститься' (Гринченко II, 418), диал. *мерзэніти* 'ругать, бранить, позорить', *мерзэнітиси* (-са) 'в чем-то представлении быть мерзким, гадким, отвратительным' (Материали до словника буковинських говірок, вип. 5, 72); производные с суф. -ica, -nica: сербохорв. *Mrzenica* ж.р., село в Сербии (RJA VII, 99), ст.-польск. *mierzenica* ж.р. 'женщина, вызывающая отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69), польск. стар. *mierzennica* 'колдунья, ведьма; сводница, распутная' (Warsz. II, 960); производные с суф. -ikъ, -nikъ: укр. *мерзэник* м.р. 'мерзкий человек' (Гринченко II, 418), ст.-польск. *mierziennik* м.р. 'человек, вызывающий отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 69), польск. стар. *mierziennik* 'зачинщик беспорядка, скандалист' (Warsz. II, 960); производные с суф. -ьсь: ст.-польск. *mierzieniec* м.р. 'человек, вызывающий отвращение, ненависть' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 68), польск. стар. и диал. *mierzieniec* 'омерзительный, отвратительный человек, пакостник, паскудник, нечестный человек' (Warsz. II, 959), диал. *mierzieniec* 'мерзкий, отвратительный человек' (Sl.gw.p. II, 156).

Вероятно, прич.страд. прош.вр. на -еть от гл. *mъrziti (см.) в функции прилаг.-ного.

*mъrzęnje: цслав. *mrzъnъnik* ср.р. abominatio (Mikl.LP), сербохорв. *mrzjenje* ср.р., название действия по гл. *mrzjeti* (только в словаре Стулли), *mrzenie* ср.р. = *mrzъnje* ср.р. 'ненависть' (RJA VII, 101, 99, 104), ст.-польск. *mierzenie* 'вызывание неприязни, отвращения' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 68), польск. *mierzenie* (*się*), название действия по гл. *mierzic* (*się*) (Warsz. II, 959), диал. *mierzenie* 'надменность, чванство' (Kucala 241), др.-русс. *мерзэние* ср.р. 'отвращение' (Лекс.словен.-лат., 467. XVII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96), русск. диал. *мерзэнье* 'надоедливый человек' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 42). — Сюда же производное с суф. -ъка русск. диал. *морзэнка* 'облитая водой и подмороженная дощечка для катания с ледяной горы' (Сл. Среднего Урала II, 140).

Производное на -ъje от прич.страд. прош.вр. гл. *mъrzęti (см.).

*mъrzęti: цслав. *mrzъtъti* βδελυγισμός, abominari, exsecrari, 'быть омерзительным, гнушаться' (SJS 18, 234: Psalt., Parim.), болг. диал. *mrzъe* (съ) 'мерзнуть, страдать от холода' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 89), *мързе* 'ненавидеть' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие — МПР. VIII, 2, 1932, 125), сербохорв. *mrzети*, *mrzјети* 'чувствовать вражду, ненависть, испытывать отвращение', безл. 'не иметь воли, желания к чему-то', *mrzети се* 'испытывать взаимную неприязнь' (PCA XIII, 166), словен. *mrzėti* 'мерзнуть', *mrzi mi kaj* 'мне противно, ненавистно; меня сердит', *mrzi se mi kaj* 'мне противно', *mrzi na kaj* 'ненавидеть' (Plet. I, 615), ст.-чеш. *mrzėti* 'сердить, раздражать, испытывать отвращение' (Gebauer II, 410), чеш. *mrzeti* 'надоедать, вызывать досаду', *mrzeti se* 'проявлять недовольство, сердиться' (PSJČ), *mrzeti* 'быть не в духе, досадовать на что-л.; испытывать отвращение' (Kott I, 1080; Jungmann II, 509), слов. *mrziet* 'быть противным, неприятным', *mrziet sa* 'сердиться' (SSJ II, 195), диал. *mrzet* 'сердить, раздражать' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 245), *mrzeč* (se) 'быть противным, неприятным' (Orlovský. Gemer. 185), *mrzet*, *mrzi sa* (Štolc. Slovac. v Juhosl. 159, 271), *merz'ec* (Kálal 331), ст.-польск. *mierzec*, *mierzic* 'испытывать отвращение; быть отвратительным, омерзительным' (Sl.stpol. IV, 233), 'надоедать, докучать, вызывать раздражение, неприязнь; вызывать досаду, огорчать', *mierzec się* 'вступить в распри с кем' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 67—68), польск. диал. *mierzec* 'не нравиться' (Sl.gw.p. II, 157), *mierzec* 'чувствовать отвращение', *mierzec się* 'кичиться, чваниться' (Kucala 237, 241), словин. *měrzec*, *měrzec* 'сердить, надоедать, испытывать отвращение' (Lorentz, Pomor. I, 526), др.-русс. *мерзѣти* (*мръзѣти*) 'быть отвратительным кому-л., омерзительным для кого-л.' (Псалт.толк. XII в.), 'пренебрегать кем-л.' (Есфирь, 285, XVIII в.), *мерзѣтися* (*мръзѣтися*) 'испытывать отвращение, омерзение по отношению к кому-л.' (Библ.Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96—97), русск. диал. *мерзѣть* 'становиться отвратитель-

ным, гадким, гнусным' (Даль³ II, 835), 'надоедать' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 42).

Гл. на *-ěti*, производный от прилаг. *mьrзь (см.), соотносителен с гл. на *-iti* *mьrziti (см.). Необосновано этимологическое разделение *mьržěti (см.), *mьrziti (см.), *mьrznōti (см.) (Machek² 381).

Из литературы см.: Miklosich 193; Brückner 333—334; Trautmann BSW 187; Skok. Etim. rječn. II, 472; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925; Фасмер II, 603—604; Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, 6, 54.

*mьrzina: сербохорв. *mrzina* ж.р. 'злоба, ненависть, отвращение' (RJA VII, 99: только в словаре Стулли), чеш. *mrzina* 'некая болезнь' (Kott VI, 1045), укр. произв. *мерзинёць* м.р. 'плохая, гадкая вещь' (Гринченко II, 418).

Производное с суф. *-ina* от прилаг. *mьrзь (см.). Суффиксальная субстантивация.

*mьržitelъ: сербохорв. *mьržitelъ* м.р. 'ненавистник' (RJA VII, 99—100), *mьržitelъ* м.р. то же (РСА XIII, 167), польск. *mierziciel* 'тот, кто вызывает отвращение' (Warsz. II, 959), русск. диал. *мерзитель* м.р. 'мерзавец, гадкий человек, негодяй' (Яросл., Филин 18, 117; Ярославский областной словарь, вып. 6, 42).

Производное с суф. *-telъ* от гл. *mьrziti (см.).

*mьrziti: болг. (Геров) *мрьзѣ*, *-ишь* 'ненавидеть', безл. *мрьзѣ* мя 'мне лень', *мрьзѣ* ме 'нет желанья работать, мне лень' (БТР), диал. *мьрзи* ме безл. то же и 'ненавидеть, чувствовать отвращение' (Горов. Страндж БД I, 113), *мрьзѣ* ме безл. 'мне лень' (М. Младенов БД III, 107), *мьрзѣ* мь безл. то же (М. Младенов. Говорѣт на Ново село, Видинско 252), *мьрзѣ* ме безл. то же (Стойков. Банат. 146), *морзѣ* мѣ 'мне отвратительно, ненавистно' (Т. Стойков. Родопски речник. — БД V, 187), макед. *мрзи*, только 3 л. ед. *ме мрзи* 'мне лень' (И-С), сербохорв. *мьрзѣ* 'ненавидеть', *то ме мрзи* 'это мне неприятно, противно', *мьрзѣ*, *мьрзѣ* 'чувствовать отвращение, не выносить; быть противным' (RJA VII, 100—101), диал. *марзѣ* 'ненавидеть' (Hraste—Šimunović I, 531), словен. *mržiti* 'испытывать отвращение; ненавидеть; злиться на кого-л.' (Plet. I, 615), ст.-польск. *mierzic* 'вызывать отвращение', *m.sie* 'испытывать отвращение, омерзение, презрение; отнекиваться, отказываться' (St.polszcz. XVI w., XIV, 67), польск. *mierzic* 'вызывать отвращение; отталкивать, отвращать', *mierzi mnie to* 'это мне противно' (Warsz. II, 959), диал. *mier.zic* 'вызывать отвращение' (St.gw. p. II, 156—157), *mierzic* 'беспокоить, тревожить' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 242), словин. *měrzec*, *měrzy* 'вызывать отвращение, поражать кого' (Syhta III, 161), *mijerzec* 'вызывать отвращение, тошноту' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 636), *měrzec* 'вызывать отвращение; приставать, надоедать', *m. sq* 'сердиться' (Lorentz. Pomog. I, 526), др.-русс. *мерзѣ* (мьрзѣ, мьрзѣ) 'претить, вызывать отвращение' (Изб.Св. 1076 г., 426), 'кому осквернять что-л., делать мерзости по отношению к кому-л.' (Нил.Сор. Устав. 57. XV—XVI вв. ~ XV в.), перен. 'смердеть' (Корм. Балаш., 626. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97),

русс. диал. *мерзѣ* 'делать мерзким; возбуждать отвращение к чему, поганить что-л.; быть противным, отвратительным, возбуждать отвращение к себе; чувствовать неодолимое от чего-л. отвращение' (Даль³ II, 835), укр. *мерзѣ* безл. 'возбуждать отвращение, омерзение' (Гринченко II, 418), диал. 'ругать, бранить; срамить, позорить' (Материали до словника буковинських говірок 72).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. *mьrзь (см.), соотносителен с гл. на *-ěti* *mьržěti (см.). См.: Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925.

*mьrzina: сербохорв. *mrzina* ж.р. 'стужа, холод' (RJA VII, 102), *мьрзѣ* ж.р. 'о том, что мерзлое, ледяное; холод, стужа' (РСА XIII, 167), словен. *mrzlina* ж.р. 'холод, стужа, лихорадка, дрожь, озноб' (ср. *mrzlina ga tare*) (Plet. I, 615), чеш. *mrzlina* ж.р. 'фруктовый сок с сахаром прокипяченный и охлажденный; мороженое' (Kott I, 1081), в.-луж. *mьr-zlina* ж.р. собир. 'стужа, холод, мороженое' (Pfuhl 369), русск. диал. *мерзѣ* ж.р. 'смерзшийся слой сена' (арх. КАССР) (Филин 18, 117)

Производное с суф. *-ina* от *mьrзь(ѣ) (см.). Обобщенное название качества (а также разных его предметных ипостасей — 'стужа', 'мороженое' и т.п.).

*mьrživъ(ѣ): болг. (Геров) *мрьзѣливый*, прилаг. 'ленивый', *мрьз(е)ливъ* то же (Дювернуа 1243), *мьрзѣливъ*, прилаг. то же (БТР), диал. *мьрз-лиф*, *-лива*, *-во*, прилаг. то же (И.А. Георгов. Велеш. 40), *мьрзѣлиф*, *-ва*, прилаг. то же (И. Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 59; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VII, 194), *мьрзѣливъ*, прилаг. то же (М. Младенов. Говорѣт на Ново село, Видинско 252), *мьрзѣлиф*, *-ѣва*, прилаг. то же (Стойков. Банат. 146), *мьрзѣлиф*, *мьрзѣлиф*, прилаг. то же (М. Младенов. Из лексиката в Кюстендилско. БД VI, 144), макед. *мьрзлив* 'ленивый' (И-С), сербохорв. *mrzliv*, прилаг. 'ненавистный, противный, отвратительный' (RJA VII, 102), *мьрзлив*, *-а*, *-о* то же (РСА XIII, 168), словен. *mrzljiv*, прилаг. 'мерзкий, противный, отвратительный; угрюмый, раздраженный' (Plet. I, 615), польск. стар. *mierzliwy* 'отвратительный, мерзкий, противный', *marzliwy* 'не переносящий холода; неженка; мерзляк', 'о камне, в трещины которого попадает вода и замерзает на морозе' (Warsz. II, 961, 892), словин. *marlěvi*, прилаг. 'морозный' (Syhta III, 150), *mьrзlěvi*, прилаг. 'холодный, зябкий' (Lorentz.Slovinz. Wb. I, 606), укр. диал. *мерзѣливый* 'чувствительный к холоду' (Материали до словника буковинських говірок, вип. 5, 73).

Производное с суф. *-ivъ* от *mьrзь(ѣ) (см.).

*mьrzi'adъ: др.-русс. произв. с суф. *-ъje* *мерзлядьe* ср.р. собир. 'мерзлое (испорченное морозом) зерно' (Кн.прих.-расх. Волокол.м. № 2, 63 об. 1574 г. — СлРЯ XI—XVII вв., 9, 67), русск. диал. *мерзлeдь* ж.р. 'промерзший, сырой слой в дереве' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 304).

Производное с суф. *-adъ* от *mьrзь(ѣ) (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mrzľ'akъ**: сербохорв. *mržľak* м.р. 'ком замерзшей земли', *Mržľak*, *Mržľak*, *Mržľak* м.р., имя (РСА XIII, 164, 167, 168), *Mržľak* м.р., имя в Хорватии (XVII в.), *Mržľaci* м.р. мн., название двух сел в р-не Загреб (RJA VII, 102), диал. *mržľak* 'ком промерзлой земли' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), польск. диал. *mrzľak* 'сорт каменного угля, как бы замерзшего' (Sl.gw.p. III, 122; Warsz. II, 892), др.-русс. *мерзлякъ* м.р. 'замерзший, смерзшийся ком земли' (А.Пр. адм.д., ф. 171, № 15, 2. 1700 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. диал. *мерзляк* м.р. 'замерзший или смерзшийся ком земли, полено и т.п.' (пск., смол.), 'смерзшийся сноп' (краснояр., ср.-урал., челябин.), 'кусок смерзшегося сена' (том), *вечный мерзляк* 'вечная мерзлота' (том.) (Филин 18, 118), укр. *мерзляк* м.р. 'что-то замерзшее; чувствительный к холоду' (Гринченко II, 418), диал. *марзл'ак*, *мерз'л'як* 'ледяная палка намерзла там, где капает или стекает вода' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся), 123), блр. *мярзляк* м.р. 'мерзляк' (Блр.-русс. 460), диал. 'ледышка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 107), *мерзляк* м.р. 'перемёрзшая картошка' (Тураўскі слоўнік 3, 75), 'ледышка, льдинка' (Сцяшковић. Грод. 287).

Производное с суф. *-(j)акъ* от **mrzľ'(jъ)* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mrzľ'(jъ)**: сербохорв. *mrzao*, прилаг. 'холодный, ледяной, замерзший, озябший', *Mrzli Dô* м.р., село в Хорватии (RJA VII, 98, 102), *mrzao*, -*зла*, -*зло* то же, перен. 'лишенный тепла, сердечности; вызывающий страх, ужас', *mrzlo*, прилаг. то же (РСА XIII, 165—166, 168), словен. стар. *mrzel* 'холодный' (Stabéj 91), *mrzel*, прилаг. то же (Plet. I, 615), диал. *mrzli*, *mrzla* (Tominec 131), др.-русс. *мерзлый*, прилаг. 'промерзший' (Дон. д. V, 832. 1660 г.), 'замерзший, покрытый льдом, превратившийся в лед' (Луцид., 53. XVII в. ~ XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97), русск. *мёрзлый* 'затвердевший от мороза; испорченный'; диал. 'умерший от холода, замерзший' (пск., Филин 18, 117), укр. *мёрзлий*, а, е 'мерзлый, замерзший; чувствительный к холоду' (Гринченко II, 418), блр. диал. *мёрзлы* 'мерзлый', перен. 'медлительный' (Тураўскі слоўнік 3, 75), *Мярзлоу* (Бірыла 283). — Сюда же субстантивированные прилагательные: болг. (Геров) *mrъзла* ж.р. 'лентяйка', *mrъзел* м.р. 'ленность, лень' (Дювернуа 1244), *mrъзел* м.р. то же (БТР), диал. *mrъз'ъл* м.р. то же (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 92), макед. *mrzel* м.р. 'лень', *mrzlo* 'лентяй', *mrzla* ж.р. 'лентяйка' (И-С), сербохорв. *mrzao* ж.р. 'мороз' (RJA VII, 98), *mrzao* ж.р. то же, *mrzla* ж.р. 'мерзлая земля', *Mrzel*, *Mrzель*, фамилия (РСА XIII, 165, 166, 167), русск. диал. *мёрзло* и *мерзлô* ср.р. 'холод, стужа' (олон., краснояр., Филин 18, 117; Куликовский 55); производные с суф. *-ika*, *-ica*: сербохорв. *mrzlica* 'лихорадка, когда человеку холодно' (RJA VII, 102: только в словарях Белостенца и Поповича), *mrzlica* то же и 'холод, мороз: замерзшая кора, замерзшая поверхность земли, гололедица; замерзший ком земли; обмороженное место; малярия' (РСА XIII, 168), диал. *mržľika*

'рана на стволе, из которой вытекает сок' (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 156), словен. стар. *mrzlica* ж.р. febris, febra (Stabéj 92), *mrzlica* ж.р. 'лихорадка' (Plet. I, 615), диал. *mrzľica* (Tominec 131); производные с суф. *-ьсь*: словен. диал. *mrzlec* м.р. 'источник' (Plet. I, 615: *Hrušica v Istri*); производные с суф. *-et-*: русск. диал. *мерзлятина* м. и ж.р. 'что-л. замерзшее' (пск., твер., смол., ленингр.), 'глубоко промерзшая почва' (пск.), 'слишком чувствительный к холоду человек' (пенз.) (Филин 18, 118), *мерзляче* ср.р. собир. 'замерзшие овощи, фрукты и т.п.' (зап.-брян.) (Там же), блр. *мерзлячка* ср.р. собир. 'замерзшие комки' (Бялькевич. Магіл. 262—263); производные с суф. *-ota*: словен. *mrzlôta* ж.р. 'холод, мороз' (Plet. I, 615); глаголы на *-iti*, *-ëti*: сербохорв. *mrzľiti* 'охлаждать, холодить, студить' (RJA VII, 102: только в словаре Белостенца), словен. *mrzľëti*, *-im* 'становиться холодным' (Plet. I, 615).

Лексикализованная форма прич. на *-lъ*, соотносительная с гл. **mrzňoti* (см.).

***mrzňoti**: цслав. *mrъznъti* βδελύττεσθαι, abominari (Mikl. LP), болг. (Геров) *mrъznъ* 'мерзнуть, зябнуть; надоедать', *mrъзна* 'мерзнуть, зябнуть; замерзать, превращаться в лед', 'замерзать, вымерзать (о посевах и т.п.)' (БТР; Бернштейн), диал. *mrъзна* 'мерзнуть, страдать от холода' (М. Младенов. БД III, 108; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 194), *mrъznъ* 'остывать, мерзнуть; замерзать, становиться твердым от холода' (Стойков. Банат. 143), *mrъznъ* 'остывать' (Ст. Ковачев. Троянският говор. БД IV, 214), макед. *mrъне* 'мерзнуть, замерзать' (И-С), диал. *mrъzn'a* то же (Malecki 69), сербохорв. *mrъznuti* 'мерзнуть, замерзать; холодеть, коченеть', *mrъznuti* то же (RJA VII, 103), словен. *mrъzniti* 'мерзнуть, замерзать' (Plet. I, 615), чеш. *mrъznouti* 'мерзнуть, страдать от холода; коченеть, затвердевать' (Jungmann II, 509; Kott I, 1081; PSJČ), слов. *mrъznút* 'застывать; терпеть холод, коченеть' (SSJ II, 195), диал. *marznuc* то же (Kálal 324), *mrъznút* 'то же' (Orlovský.Gemer. 185), *mrъznut* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 68), *mrъznut* 'мерзнуть' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 245), в.-луж. *mrъznuc* 'мерзнуть' (Pfuhl 369), н.-луж. *marznuc*, *merznuc* то же (Muka Sl. I, 664—665, 884), полаб. *marzně* 3 л. ед.ч. 'морозит' (Polański—Schnert 92: **mrъzne*; Olesch), ст.-польск. *marznąc* 'замерзать, застывать, превращаться в лед; мерзнуть', *mierznąc* 'вызывать неприязнь, отвращение' (Sl.polszcz. XVI w., XIII, 186; IV, 71), польск. *marznąc* 'замерзать, застывать на холоде; зябнуть, мерзнуть; быть выставленным на холод', *mierznąc*, стар. *mierznąc* 'становиться отвратительным, ненавистным; надоедать, досаждать; вызывать отвращение, омерзение' (Warsz. II, 891, 960), диал. *marznąc* (Sl.gw.p. III, 122; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 34), 'мерзнуть, быть выставленным на холод' (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 233), 'застывать (о воде); зябнуть, мерзнуть' (Brzez. Złot. II, 219), *mażnąc* (Kucala 39), *marznónć* 'замерзать, превращаться в лед' (Sychta. Słown. kociewskie II, 121), словин. *mažnъc* 'замерзать, превращаться в лед; мерзнуть, зябнуть' (Sychta III, 150), *mažnъc* 'мерзнуть,

збнуть', *mjierznoŭc* 'опротиветь' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 636, 629), *m̃arznŭc* 'мерзнуть', *m̃erznŭc* 'опротиветь, вызывать отвращение' (Lorentz. Pomor. I, 517, 526), *m̃jaŭnŭc* 'мерзнуть' (Ramult 102), др.-русск. *мерзнути* (*мьр̃знути*, *мр̃знути*, *мер̃знути*) 'промерзать' (Х. Котова, 111. 1624 г.), 'замерзать, покрываться льдом (о реке)' (1015 — Ник. лет. IX, 75 и др.), 'мерзнуть, страдать от холода, збнуть' (Ав.Ж., 57. 1673 г.) (СлРЯ XI—XVII вв., 9, 98), русск. *мёрзнуть* 'затвердеть от мороза, превращаться в лед, замерзать; ощущать холод, страдать от холода, збнуть, коченеть; погибать от холода, мороза', диал. *мёрзнуться* безл. 'испытывать озноб' (ср.-урал., Филин 18, 118), укр. *мерз(ну)ти* 'мерзнуть, збнуть' (Гринченко II, 418), блр. *мёрзнуць* 'мерзнуть', диал. то же (Бялькевич. Магіл. 262), 'замерзать, ощущать холод, мерзнуть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 59).

Гл. на *-nŏti*, соотносительный с **mьrзь(jь)* (см.), инхотив к **mьržēti* (см.). В слав. языках представлена только основа на *-ne-* и только несов.в. Как полагает Тедеско, это свидетельствует о вторичном характере *ne-*основы и дает основание предполагать исконную *je-*основу, существование которой подтверждает др.-русск. *замерзетъ* (Новг. жалов. грам. 1477 г.). См. Tedesco P. Slavic *ne-* Presents from Older *je-* Presents. — Language 24, № 4, 1948, 381—382. Праслав. **mьrznŏti*, связанное чередованием гласных с **morзь* (см.), родств. алб. *mardhem* 'дрожу от холода', *marth* 'мороз', *mardhë* 'гусяная кожа'. Уже Миклошич признал этимологически тождественными **mьrznŏti* в значении 'abominari' и 'congelari' (Miklosich 193). Взаимосвязь этих значений подтверждают чеш. *stud* 'стыд', *ostuditi* 'возбудить отвращение' и *studený* 'холодный, студеный', нов.-в.-нем. *Schauer* 'дрожь; озноб; ужас, отвращение' (Фасмер II, 603). Были попытки истолковать взаимосвязь этих значений на основе реконструкции первонач. значения 'изморось, иней', откуда 'замерзать в виде инея, при падении дождя' (Потебня А.А. К истории звуков русского языка. Этимологические заметки. Варшава, 1880—1883, 7) > 'вызывать холод' > 'мерзнуть, ощущать холод' (ср. сходное понимание семантической эволюции в ЕСУМ 3, 441). Исходя из семантики некоторых продолжений и.-е. к. **merg'*- (ирл. *meirc* < и.-е. **mergi* 'складки, сборки', ср.-в.-нем. *murs*=нов.-в.-нем. *morsch*), Скок восстанавливает первонач. значение 'гусяная кожа, от холода встающая дыбом кожа' (Skok. Etim. rječn. II, 473).

Неубедительно объяснение Махека. В словаре Махека этимологически разграничены, признаются омонимами **mьržēti* 'вызывать отвращение; быть противным' и **mьrznŏti* 'мерзнуть'. В первом значении **mьrзь-* сближается с цслав. *мр̃зьснѣ* foedus, *мр̃зснѣти* сѧ, сербохорв. *мр̃сан* 'скоромный', но такое сближение фонетически невозможно (ср. сходно Потебня А.А. — РФВ 3, 97, Преобр. I, 527—528). Во втором значении слав. **mьrзь-* сопоставляется с нем. *frieren* 'мерзнуть', лат. *pruina*, др.-инд. *pruṣvā* из и.-е. **preus-* с допущением целого ряда нерегулярных преобразований: *pr* > *mr*, *s* > *r*, *гъ* > *ьr* (Machek²

381). По фонетическим причинам сомнительно сближение с гот. *marzjan* 'досадовать' (*z* из *s* должно бы соответствовать слав. *x*) (Uhlenbeck — PBB 30, 301—302). Не подтверждается гипотеза Хирта о заимствовании из гот. (Hirt — PBB 23, 335).

Из литературы см. еще: Berneker II, 80; Pokorny I, 740, Brückner 333; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. II, 204; Gołab Zb. The Grammar of Slavic Caus. 79—80; Otrębski J. Studja indoeuropeistyczne 1939, 210; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 925.

***mьržostь**: ст.-слав. *мр̃жость* ж.р. βδέλυσμα, abominatio, 'мерзость' (SJS 18, 233: Supr.), сербохорв. *мр̃жст* ж.р., 'злоба, ненависть, отвращение' (Вук), *mržost* ж.р., то же (RJA VII, 103), *мр̃жѡст*, *мр̃жѡст* ж.р. то же (РСА XIII, 170), словен. *mržost* ж.р. 'отвращение, антипатия; ужас' (Plet. I, 615), др.-русск. *мерзость* (*мьр̃зость*, *мр̃зость*) жар. 'мерзость, скверна; срам; что-л. вызывающее отвращение, ненависть' (Изб.Св. 1076 г., 349 и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. *мёрзость* ж.р. 'свойство мерзкого; что-л. вызывающее отвращение; что-л. противное, гадкое', диал. 'мразь, скверна, гадость, погань; гнусность, беззаконие; мерзкая вещь, тварь, человек' (Даль³ II, 835), ст.-блр. *мерзость* = *мерзкость* (Скарына 1, 316). — Сюда же производные с суф. *-ьнѣ*: цслав. *мр̃жостьнѣ*, прилаг. βδελυρός, impurus (Mikl. LP: dial.), сербохорв. *mržostan*, прилаг. 'мерзостный' (RJA VII, 103: только в словаре Стулли, из глаголич. брeвиара), *мр̃жостан* 'мерзкий, отвратительный, противный, гнусный' (РСА XIII, 170), др.-русск. *мерзостный* (*мр̃жостный*), прилаг. 'мерзостный, отвратительный; греховный' (Кн. Енохова, 10. XVI—XVII вв. ~ XIII в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98).

Производное с суф. *-ostь* с абстрактным значением от прилаг. **mьrзь(jь)* (см.). Суффиксальная субстантивация.

***mьržota/*mьržotja**: сербохорв. *mržota* ж.р. 'злоба, ненависть, отвращение', *mržoca* ж.р. то же (из глаголич. брeвиара) (RJA VII, 103), словен. *mržota* ж.р. 'холод, стужа; отвращение' (Plet. I, 616). — Сюда же производные: сербохорв. *Mržotić*, имя, начало XVI в. (RJA VII, 103: от имени *Mržota*, которое не имеет подтверждений), блр. диал. *мр̃жѡтка* ж.р. 'дурная женщина, негодяйка, мерзавка' (Жывое слова 46).

Производное с суф. *-ota, -otja* от прилаг. **mьrзь* (см.), субстантивация последнего.

***mьržovati**: цслав. *мр̃жовати* βδελύττεσθαι, abominari (Mikl. LP), др.-русск., русск.-цслав. *мерзовати* (*мр̃жовати*) 'испытывать отвращение, омерзение' (Панд.Ант. (Амф.), 69, XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98), русск. диал. *морзѡвать* 'выговаривать кому-л., бранить кого-л.' (волог., Филин 18, 263).

Гл. на *-ovati*, производный от прилаг. **mьrзь* (см.).

***mьržŏtŭ(jь)**: ст.-чеш. *mržutý*, прилаг. 'отвратительный, безобразный' (Gebauer II, 412), 'противный, неприятный' (Novák.Slov.Hus. 66), чеш. *mržutý*, прилаг. 'мерзкий, гадкий, противный; брюзга, ворчун; безобразный, отвратительный', *mržout* м.р. 'надоедливый, навязчивый че-

ловец; угрюмый человек, брюзга, нытик; чудак', диал. 'scytropus, жук' (на Zlinsku), *mrzuta* м.р. 'брюзга' ж.р. 'неприятность' (Kott I, 1081; VI, 1045), диал. *mrzuta* 'неприятность' (Bartoš.Slov. 209), словц. *mrzutý*, прилаг. 'недобрый, угрюмый, неприветливый, сердитый, неприятный', *mrzut* м.р. 'бирюк' (SSJ II, 195), ст.-польск. *mierzęty* 'отвратительный, омерзительный, гадкий', произв. *mierzętko* 'отвращение, омерзение' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 67, 69). — Сюда же производные с суф. -ька от простой и йотированной формы причастия: ст.-польск. *mierzęczka*, *mierzęczka*, *mirzęcza*, *mirzęcza* 'оскорбление, обида; возмущение, негодование; немилость, неприязнь; ссора, раздор; отвращение, омерзение' (Sl.stpol. IV, 232—233), *mierzęczka*, *mirzęcza*, *mierzęcza*, *mierzęcza* 'отрицательное отношение; омерзение, отвращение; досада, огорчение', *mierzętko* то же, 'презрение, пренебрежение' (Sl.polszcz. XVI w., XIV, 66—67); с суф. -ьсь словц. *mrzutes* 'мерзавец' (SSJ II, 195).

Лексикализованная форма прич.действ. наст.вр. на -qt- от гл. *мѣръзѣти (см.).

*мѣръзѣ(я): цслав. мѣръзѣ, прилаг. execrabilis, 'мерзкий, позорный' (SJS 18, 233; VencNik), болг. диал. мѣрс, прилаг. 'ненавистный, неприятный' (Стойчев БД II, 209), др.-русс. мерзый, прилаг. 'мерзкий, отвратительный' (Сл.Ио.Злат. — Пон. III, 52. XIV в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 98). — Сюда же субстантивированные прилагательные: болг. (Героу) мѣрза 'леность', диал. мѣрза ж.р. 'лень, леность' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 252), макед. мрза ж.р. 'лень', м.р. и ж.р. 'лентяй, лентяйка' (И-С), сербохорв. mрza, мрза м. и ж.р. 'тот, кто ненавидит, или тот, кого ненавидят; тот, кто не любит работать, кто ленится', мед. 'болезнь, при которой человек чувствует озноб', мрз м.р. поэт. 'ненависть, злоба', Mрza ж.р. женское имя (XVIII в.), которое по мотивам табу дается ребенку для защиты от ненависти злого существа (RJA VII, 96; PCA XIII, 164), диал. мрза ж.р. 'тот, кто ленится, не любит работать' (Ел. I), словен. mрz м.р. 'отвращение, ненависть' (Plet. I, 615), чеш. mрz м.р. то же (Kott I, 1080), диал. 'досада, недовольство' (Kott. Dod. k Bart. 57), русск. диал. мѣрза ж.р. 'пористая часть шляпки гриба' (том., Филин 18, 117), укр. мѣрза ж.р. 'гадость, мерзость' (Гринченко II, 418), диал. мѣрза, мѣрза 'негодяй, мерзавец' (Материалы до словника буковинських говірок, вип. 5, 72). — Сюда же производное с суф. -ica словин. mѣrзѣca ж.р. 'женщина капризная, привередница' (Sychta III, 161).

Праслав. прилаг. *мѣръзѣ(я) представлено выше также рядом случаев субстантивации. Связано чередованием гласных с *морзѣ (см.). Суффиксальные варианты этого прилаг. — *мѣръзѣнь (см.), *мѣръзѣкъ (см.).

*мѣръзѣкъ(я): цслав. мѣръзѣкъ, прилаг. βδελυκτός, abominatus, 'мерзкий' (SJS 18, 233; Euch., Fris., Slepč., Šiš., Pog., и др.), болг. мѣръзѣкъ, прилаг. 'мерзкий, вызывающий отвращение' (БТР), сербохорв. мрзак, мрска, ско, прилаг. 'ненавистный; противный, отвратитель-

ный', mрzak прилаг. то же, 'неприятный, неугодный, отвратительный, безобразный' (RJA VII, 96—98), mрzak, прилаг. odiosus, oduran, 'неприятный' (Mažuranić I, 687), диал. mрzak, mрskā, mрsko (mрski), прилаг. 'противный, ненавистный, отвратительный, невыносимый' (Hraste—Šimunović I, 531), словен. mрzek, прилаг. 'мерзкий, противный, отвратительный' (Plet. I, 615), ст.-чеш. mрzky, прилаг. 'отвратительный' (Gebauer II, 411), 'безобразный, гадкий' (Novák.Slov. Hus. 66), чеш. mрzky, прилаг., mрzek, zka, o 'мерзкий, гадкий, отвратительный, подлый, гнусный' (Kott I, 1081; Jungman II, 509), Mрzkā ж.р. топоним (Kott I, 1080), словц. mрzky, прилаг. 'отвратительный, некрасивый, злой, недобрый' (SSJ II, 195), диал. 'гадкий, отвратительный, скверный' (Kálal 346: Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.), mрzky (Kálal 331), польск. диал. mierzki 'омерзительный, отвратительный, скверный, гадкий' (Warsz. II, 960), mierski 'кичливый, чванный, раздражающий' (Kucala 241), др.-русс. мерзкий (мѣръзѣкий, мѣръзѣкий, мѣръзѣкий, мѣръзѣкий), прилаг. 'мерзкий, отвратительный' (Усп.сб., 486. XII—XIII вв.), 'оскверненный грехом, погрязший в грехах, мерзости; отвергаемый христианской моралью' (Изб.Св. 1076 г., 410), в знач. сущ. м.р. 'о богоотступнике, еретике' (1417 — Волог.-Перм.лет., 180), в знач. сущ. мерзкая мн. 'о грехе, блюде, мерзости' (Суб. Мат. IV, 222. 1666 г.). (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 97), русск. мѣръзѣкий, ая, ое 'подлый, бесчестный, гнусный', диал. 'отвратительный, в высшей степени противный, гадкий, гнусный, презрительный, поганый, скверный' (Даль³ II, 835), укр. диал. мѣръзѣкий 'гадкий, мерзкий, безобразный' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 23), мѣрско 'гадко, мерзко' (Ю.І. Герей. Морфологічні особливості говірки села Руські Комарівці. Дипломна робота. Ужгород, 1956, 146), ст.-блр. мѣръзѣкий (мѣръзѣкий, мѣръзѣкий, мѣръзѣкий): безаконие сее мерзкое (Скарына 1, 316). — Сюда же производные с суф. -ота: словен. mрzkota ж.р. 'нечто отвратительное, мерзость' (Plet. I, 615), чеш. mрzkota ж.р. 'мерзость' (Kott I, 1081), с суф. -ostь: словен. mрzkost ж.р. abominatio, 'смерд, мерзость' (Stabéj 92), mрzkost ж.р. 'отвращение, мерзость; ужас, антипатия' (Plet. I, 615), ст.-чеш. mрzkost ж.р. 'мерзость, отвращение' (Gebauer II, 410—411; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. mрzkost ж.р. 'нечистота, мерзость, безобразие; скабрёзность; изъясн, пятно; чувство отвращения' (Jungman II, 509), mрzkost' ж.р. то же (Kott I, 1081; VI, 1045), словц. диал. mрzkost 'мерзость, отвращение; подлость, гнусность' (Kálal 346), ст.-блр. мѣръзѣкость, сущ. от мѣръзѣкий (Скарына 1, 316).

Производное с суф. -ѣкъ от прилаг. *мѣръзѣ (см.). Вторичная адъективация. Связано отношением суффиксальной вариантности с *мѣръзѣнь (см.).

*мѣръзѣсь: сербохорв. мрзац м.р. 'тот, кто испытывает отвращение к чему-л. или кому-л.; противник, неприятель' (PCA XIII, 166), чеш. mрzes м.р. 'слишком навязчивый, надоедливый человек' (Kott I, 1080), русск. диал. мѣръзѣц м.р. 'мерзавец' (Ленингр., пск., Филин 18, 117).

Производное с суф. -ьсь от прилаг. *мързъ(жъ) (см.). Суффиксальная субстантивация.

*мързница: польск. *mierzńica* ж.р., диал. *mierzńica* ж.р. 'раст. *ballota lanata*' (Warsz. II, 961; Sl.gw.p. II, 157), словин. стар. *mařńica* ж.р. 'холод, стужа', *m'ęrzńica* 'капризная, привередливая женщина' (Sychta III, 150, 161), русск. диал. *мерзница* ж.р. 'заморозок' (Словарь вологодских говоров 5, 82).

Производное с суф. -ica от *мързъль (см.), субстантивация последнего.

*мързъль(жъ): цслав. мързъль, прилаг. *turpis* (Mikl. LP), *frigens*, 'мерзнувший, тот, кто мерзнет' (SJS 18, 234; Fris.), сербохорв. *mъzan*, -зна, -зно 'ненавидный, противный, отвратительный', *mъzan*, прилаг. 'студеный, холодный' (RJA VII, 98), *mъznâ bôlêst* ж.р. 'болезнь эпилепсия' (RJA VII, 102; в Черногории), ст.-чеш. *mъzný*, прилаг. 'больной, прокаженный' (Gebauer II, 411), ст.-польск. *mier-zny*, *mir-zny* 'опозоренный, посрамленный, презренный' (Sl.stpol. IV, 234), польск. диал. *mierzny* 'омерзительный' (Warsz. II, 960), диал. *mier.zny* 'омерзительный, гадкий, противный' (Sl.gw.p. II, 157), словин. *m'ęrzni*, прилаг. 'капризный, недовольный; о погоде: ненастная, слякотная' (Sychta III, 161), *marzńi*, прилаг. 'замерзший' (Lorentz. Pomor. I, 517). — Сюда же производные с суф. -ostъ: сербохорв. *mъznost* ж.р. 'злоба, отвращение, ненависть' (RJA VII, 102), *mъznôst* ж.р. то же (PCA XIII, 168), ст.-чеш. *mъznost* ж.р. 'мерзость, abominatio; проказа' (Gebauer II, 411); с суф. -ja: сербохорв. *mъжња* ж.р. 'ненависть, злоба', *mъžnja* ж.р. то же (RJA VII, 104; только у Вука), диал. *maržnja* ж.р. то же (Hraste—Šimunović I, 531), словен. *mъžnja* ж.р. 'отвращение, ненависть, неприязнь' (Plet. I, 616: hs.).

Прилаг., образованное суф. -ьль от *мързъ (см.). Вторичная суффиксация. Связано отношением суффиксальной вариантности с прилаг. *мързъкъ (см.).

*мържа I: цслав. мържа ж.р. *merža aqua congelata* (Mikl. LP), др.-русс., русск.-цслав. *мержа* ж.р. 'замерзшая вода' (?) (1436 — Новг. I лет., 417 — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 96).

Узкодиалектное производное с суф. -ja от прилаг. *мързъ (см.). Суффиксальная субстантивация.

*мържа II: русск. диал. *мержа* ж.р. 'рыболовный снаряд в виде сети на обручах, мережа' (Веселаго, Филин 18, 117). Возм. сюда же русск. диал. *мержѹще* ср.р. 'борозда' (нижегор., Филин. 18, 117).

Вероятно, связано чередованием гласных с *merža (см.).

*мържета: ст.-чеш. *Mst'ata* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), ст.-польск. *Mścietā Missantā* 1329 KW (Słown. stpol. nazw. osobowych III, 576).

Локально ограниченное производное с суф. -et-. Гиперкористика, скорее всего, от двусосновного ЛИ *мърстиславъ (см.) или аналогичного с первым компонентом *мърсти- (см. ниже).

*мърстибогъ: чеш. *Mstiboh*, личное имя собств. (Kott VI, 1045), др.-русс. *Мстьбогъ*, боярин владимиристо-волинский. 1202. Ипат. 481 (Тупиков 315).

Сложение формы пов. наклонения гл. *мърстити (см.) и *богъ (см.).

*мърстибогъ: ст.-чеш. *Mstibor* м.р., личное имя собств. (Gebauer II 412), ст.-польск. *Mścibor* 1219 CdP (Słown.stpol. nazw osobowych III, 574).

Сложение формы пов. наклонения гл. *мърстити (см.) и *богъ II (см.).

*мърстидругъ: ст.-чеш. *Mstidruh* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstidruh* м.р., личное имя собств., nom.viri (Kott VI, 1045; Jungmann II, 510).

Сложение формы пов. наклонения гл. *мърстити (см.) и *другъ (см.). См.: Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164.

*мърстигнѣвъ: ст.-чеш. *Mstihněv*, м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstihněv* м.р., личное имя собств. (Kott VI, 1045), ст.-польск. *Mścigniew*: *Mistigiev* (!), *Msczigniew* (XII в., Słown. stpol. nazw osobowych III, 576).

Сложение формы пов. наклонения гл. *мърстити (см.) и *гнѣвъ (см.). См. Miklosich. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164.

*мърстирадъ: ст.-чеш. *Mstirad* м.р. личное имя собств. (Ст.-чеш., Прага, I пример).

Сложение формы пов. наклонения от гл. *мърстити (см.) и *радъ (см.).

*мърстиславъ: ст.-сербохорв. *Mstislav*, IX в. (Mažuranić I, 635), ст.-чеш. *Mstislav* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 412), чеш. *Mstislav* м.р., личное имя собств., nom.viri (Kott I, 1081; VI, 1045; Jungmann II, 510), ст.-польск. *Mścislav* 1389, *Mścislawa* ж.р. 1360 (Słown.stpol. nazw osobowych III, 578—579), *Mścislav* (Warsz. II, 1064), др.-русс. *Мьстиславъ*, *Мстиславъ*, личное имя м.р. (Творогов 84), *Мьстиславъ*, сын великого князя Изяслава. 1069. Лавр. 169, *Мстиславъ*, сын Владимира Мономаха. 1096. Лавр. 230, Князь Феодор, а мирьскы *Мьстиславъ*. до 1125. Бусл. 35; Срезн. 49. *Мстиславъ*, сын вел.кн. Святополка Изяславича. 1099. Лавр. 263, *Мстиславъ*, сын Всеволода Игоревича. 1103. Лавр. 267 и мн.др. (Тупиков 315), *Мьстиславъ*, личное имя (Смол.гр. XIII—XIV вв. 113), блр. *Mscicłau* м.р. (Блр.-русс. 456). — Сюда же производные с суф. -жъ: др.-русс. *Мстиславль* (Творогов 83), *Мьстиславль*, геогр.: *от мьсти = славль* (Смол.гр. XIII—XIV вв. 113); с суф. -ьсь: др.-русс. *Мстиславецъ* Крыштоф, солдат. зап. 1567. Арх.Сб. IV, 222 (Тупиков 315).

В слав. языках представлены уменьш. образования от имени *мърстиславъ: с суф. -ina цслав. *мърстина* м.р. nom.propri. (SJS 18, 256: Venc.), ст.-польск. *Mścina Comes Mścina* 1277 (Słown. stpol. nazw. osobowych III, 577); с суф. -ixъ, -ixa ст.-польск. *Mścich*, *Msczich* 1392, *Mścicha* ж.р. 1394 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 574—575); с суф. -aъ ст.-польск. *Mstasz*, *Mstas*, 1398 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 572); с суф. -ějъ ст.-чеш. *Mstěj*, *Mšcej* м.р. (Ст.-чеш., Прага); с суф. -ěнь ст.-чеш. *Mstěň* м.р. (Gebauer II, 412).

Сложное имя, образованное из формы пов.наклонения гл. *мърстити (см.) и основы -slav- (см. *slava, *slaviti), букв. 'мести за славу'. Ср. аналогич-

ные образования **borislavъ* (см.), **bornislavъ* (см.). Менее вероятно, что это сложение двух именных основ, преобразованное по типу продуктивных сложений с глаголом на -i в качестве первого члена (ср. *Bronislaw, Stanislav*), т.е. **mьstь-slavъ* > **mьsti-slavъ*. См. Роспонд С. — ВЯ 1965, № 3, 5.

Из литературы см. еще: Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen- und Ortsnamen. Heidelberg, 1927, 79, 164; Фасмер II, 668; Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław. etc., 1967, 325, 326, 323.

***mьstīšь/*mьstīša**: чеш. *Mstīš* м.р. nom. viri (Jungmann II, 510), ст.-польск. *Mścisz, Mścisz* 1295 (Słown. społ. nazw osobowych III, 579), др.-русс. *Мстѣша*, сын Свенельда, воеводы киевского. 945. Лавр. 54. (Тупиков 315). — Сюда же производные с суф. -ькъ, ѣка: ст.-польск. *Mściszek, Mściszko* 1377, *Mściszka* 1423, 1497 (Słown. społ. nazw osobowych III, 579, 580).

Производное с суф. -iшь/-iша от **mьstь* (см.). Возможно, впрочем, и ум. от двусосновного ЛИ типа **mьstislavъ* (см.).

***mьstītel'ь**: цслав. **мьстѣтель** м.р. ѣкѣко; vindex, 'мстителъ' (SJS 18, 256: Christ., Šiš.), словен. *mesitelj* м.р. 'мстителъ' (Plet. I, 574), ст.-чеш. *mstítel* м.р. то же (Gebauer II, 412), чеш. *mstítel* м.р. то же (Jungmann II, 510; Kott I, 1081), слов. *mstítel* стар. то же (SSJ II, 195), ст.-польск. *mściciel* то же (Sł. społ. IV, 362), польск. *mściciel* м.р. то же (Warsz. II, 1063), диал. то же (Brzez. Złot. 263), словин. *mscěcel* м.р. то же (Sychta III, 131), *mscācel* м.р. то же (Lorentz. Pomor. I, 516), *mscēcel* м.р. то же (Ramult 108), др.-русс. *мститель* (*мьститель*) м.р. 'тот, кто вершит возмездие, карает или воздаёт по заслугам' (Пов. об Акире, 49. XV в. ~ XI—XII вв. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292), русск. *мститель* м.р. книж. 'тот, кто мстит', диал. то же (Даль³ II, 838), ст.-блр. *мстителъ*: егда бы *мстителъ* крови... (Скарына 1, 334). — Сюда же производные: прилаг-ные с суф. -ьнъ(ь): болг. *мьстѣтелен* 'мстительный' (БТР), ст.-чеш. *mstítelný* то же (Gebauer II, 412), чеш. *mstítelný* то же (Kott I, 1081), русск. книж. *мстительный* 'склонный к мести', блр. диал. *мсціцельны* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 79: ср. русск. *мстительный*); суш-ные с суф. -іца, производные от прилаг. на -ьнъ: сербохорв. *mastitel'nica* ж.р. 'мстителъ' (RJA VI, 505: только в словаре Даничича: *mьstītel'nica ultrix*, XIV в. — Mon. serb. 80); *mastiteljnica* ж.р. *ultrix* (Mažuranić I, 635).

Производное с суф. -telъ от гл. **mьstīti* (см.). См. Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 52.

***mьstīti (se) I**: ст.-слав. **мьстити** ѣкѣтѣи, ѣкѣкеи, τιμωρεῖσθαι, inquirere, vindicare, ulcisci, 'отомстить, наказать'; ѣкѣкеи, vindicare, 'защищать' (SJS 18, 256), болг. *мьстиѣ* 'мщу' (Дювернуа 1257), *мьстиѣ* 'мстить' (БТР), диал. *мѣстѣм* 'ненавидеть; мстить' (Стойчев БД II, 210), сербохорв. *mastiti* ulcisci, 'мстить, карать, наказывать' (с XVI в., только в словаре Даничича, а в литературе не дошло до нашего времени), *mastiti se* 'мстить за себя' (RJA VI, 506), *mastiti* ulcisci, vindicare, 'мстить' (Mažuranić I, 635), словен. *mesititi* 'мстить', *mesititi se*

'(ото)мстить' (Plet. I, 574), ст.-чеш. *mstiti* 'мстить; защищать' (Gebauer II, 412—413; Novák. Slov. Hus. 66), чеш. *mstíti* 'мстить', *mstíti se* то же (Kott I, 1081; Jungmann II, 510), ст.-слав. *mstíti*: Přišel-li by toho zabitého přítele a chcejíce mstíti svého přítele 110 b. (Žilinsk. kn. 309), слов. *mstii* стар. 'мстить', *mstii* sa 'отомстить' (SSJ II, 195), н.-луж. стар. *msciś se* 'мстить' (Muka Sl. I, 941), ст.-польск. *mścić* (*się*) 'наказать, мстить' (Sł. społ. IV, 362), польск. *mścić* 'мстить, платить злом за зло; наказывать' (Warsz. II, 1064), диал. *mścić się* 'мстить, взять реванш за что-л.' (Brzez. Złot. 263; Kucala 253), словин. *mscēc sa* 'мстить' (Sychta III, 131), *mscēc sa* то же (Ramult 108), **mscāc* в сложениях *namscāc, p'omscāc, semscāc* (*sa*) 'грустить, скорбеть' (Lorentz. Pomor. I, 516), др.-русс. *мстити* (*мьстити, местити*) 'воздавать злом за причиненную обиду, карать, мстить' (Изб. Св. 1076 г., 429), 'защищать' (Остр. ев., 114 об. 1057 г. и др.), *мститися* (*мьститися*) 'мстить за себя' (1190 — Ипат. лет., 669), 'получать возмездие, быть покаранным' (Усп. сб., 55. XII—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292; Творогов 84), русск. книжн. *мстить* 'проявлять месть по отношению к кому-н.', диал. *мestитъ, мстить* кого... 'отплачивать злом за зло, воздавать за обиду или верстаться злом; мстить' (Даль³ II, 838), *мстѣться* 'мстить' (пск., Филин 18, 328), укр. *мстѣти* 'мстить', *мстѣтися* 'мстить за себя, отомстить' (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), ст.-блр. *мстити*: *мсти* грехи отцевъ на чадехъ (Скарына 1, 334), *мститися* то же (Там же), блр. *мсціцьца* 'мстить' (Носов. 292), диал. *мсціць* 'мстить', *мсціцца* то же (Тураўскі слоўнік 3, 97).

Гл. на -iti, производный от **mьstь* (см.).

***mьstīti (se) II**: польск. диал. *mścić się* ('о коровах), мочиться кровью' (Sł. gw. p. III, 195), др.-русс. *мстити* 'воображать, грезить' (Аз. пов., 196. XVII—XVIII вв. ~ XVII в.), *мститися* 'казаться, мерещиться' (Ряз. столб., кор. 409—563, № 223. 1680 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292), русск. диал. *мстить* 'казаться, мерещиться, чудиться' (арх. перм.), 'ослеплять (блеском, ярким светом), слепить' (вят.), 'стараться, норовить (сделать что-л.)' (каз.), 'думать, задумываться, размышлять' (пенз., ряз.), 'предполагать что-л.' (ряз.), 'мститься, казаться, мерещиться, чудиться' (волог., сев.-двинск., арх., олон., новг., ленингр., пск., смол., тул., костр., нижегор., ряз., перм., свердл., сиб.), 'представляться воображению, казаться' (волог.), [сниться? (свердл.), 'забыться' (яросл.), 'намереваться, собираться что-л. сделать' (твер.), 'думать, предполагать' (великолук.), безл. 'казаться, представляться, думать' (влад., калин.) (Филин 18, 328), 'зариться' (Картотека Новгородского ГПИ). — Сюда же производное с суф. -ье от причастия страд. прош. вр. на -en-: русск. диал. *мстѣнье* ср.р. 'раздумье, размышление; дума' (ряз., Филин 18, 327; Деулинский словарь 299).

Вопреки принятому мнению (Горяев 208; Преобр. I, 533; Фасмер II, 669), праслав. диал. **mьstīti* II не связано с **mьcьta* (см.). Также сомнительно объяснение из глагольного интенсификатора на -stati: **mьk-stati, *mьk-stiti* > *mstii* (Machek V. — Slavica т. 28, seš. 2, 1959, 269). Были попытки

объяснить появление слав. *mьstiti II в результате контаминации *mьs- и *mьti- 'мигать, мерцать' (Ильинский Г.А. — Изв. ОРЯС, т. XXIII, кн. 2, Пг., 1921, 185). Представляется наиболее вероятным, что *mьstiti II 'казаться, мерещиться' этимологически тождественно слав. *mьstь (см.) и родственно принадлежащим к этому гнезду слав. *mьtь/*mьtь, *mьtě, *mьtiti, *mьtusь, *mьtusiti, *mьtina (s.vv.). Семантика слав. *mьstiti II ближе всего исходному значению этого гнезда. С формированием на базе этих основ терминов ритуально-правовых отношений *mьstь, *mьstiti I (s.vv.) нарушаются этимологические связи, результатом этого процесса стало образование омонимов.

См.: Меркулова В.А. — Slawische Wortstudien, Bautzen, 1975, 139.

*mьstivojъ: ст.-чеш. Mstivoj м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 413), чеш. Mstivoj м.р., личное имя собств. (Kott I, 1082; Jungmann II, 510), ст.-польск. Mściwoj, Mistiwoj 1247 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 581).

Сложное имя, образованное из формы пов. наклонения гл. *mьstiti (см.) и *vojъ (см.). См.: Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław, etc. 1967, 326. Ср. *mьstislavъ (см.) и др. аналогичные.

*mьstivujъ: ст.-польск. Mści(w)uj, Mystiuy 1212, Mistwi 1220 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 582).

Сложное личное имя, образованное из формы пов. наклонения гл. *mьstiti (см.) и *ujъ (см.). См.: Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1. Wrocław, etc. 1967, 326.

*mьstivъ (jъ): ст.-чеш. mstivý, прилаг. 'мстителный' (Gebauer II, 413), чеш. mstivý, прилаг. то же (Jungmann II, 510; Kott I, 1082), слов. стар. mstivý, прилаг. то же (SSJ II, 195), ст.-польск. mściwy, прилаг. то же (Sł. stpol. IV, 363), Mściw: Mstiv, palatinus Wizlicje 1231 (Słown. stpol. nazw osobowych III, 581), польск. mściwy, прилаг. 'склонный к мести' (Warsz. III 1064), диал. то же (Brzez. Złot. 263), словин. mscěvi, прилаг. 'мстителный' (Sychta III, 131), mscěvi, прилаг. то же (Lorentz. Pomor. I, 516), mscěvu, прилаг. то же (Ramult 108), укр. мстивий, а, е то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), блр. мсцівы то же (Блр.-русс. 456), мсцівый, прилаг. то же (Носов. 292), диал. мсціву, прилаг. то же (Тураўскі слоўнік 3, 97). — Сюда же производные с суф. -вьс: чеш. mstivěc м.р. 'мститель' (Kott I, 1082), блр. мсцівец м.р. то же (Блр.-русс. 456); с суф. -ость: польск. mściwość, сущ. от mściwy (Warsz. II, 1064), диал. 'мстительность' (Brzez. Złot. 263), словин. mscěvosc ж.р. то же (Sychta III, 131), mscěwosc то же (Lorentz. Pomor. I, 516), mscěwoesc ж.р. то же (Ramult 108), укр. мстивість; ж.р. то же (Гринченко II, 451; Словн. укр. мови IV, 818), блр. мсцівасць ж.р. то же (Блр.-русс. 456); с суф. -ота: словин. msc'ěvota ж.р. 'мстительность' (Sychta III, 131).

Прилаг., образованное суф. -(i)въ от гл. *mьstiti (см.).

*mьstь/*mьsta: ст.-слав. мьсть ж.р. ἐκδίκησις, δίκη, τιμωρία, ultio, vindicta, 'месть, мщение, наказание; защита' (SJS 18, 256: Supr), болг. (Геров) мьсть, масть ж.р., мьсть ж.р. 'месть' (Дювернуа 1257), мьст ж.р.

'мщение, отмщение' (БТР), сербохорв. mast ж.р. ultio, 'месть, мщение' (RJA VI, 503: только в словаре Даничица у двух авторов, в языке которых много церковнославянизмов), стар. mast ж.р. ultio, vindicta, 'месть, отмщение' (Mažuranić I, 635), возможно, сюда же Mesče, Mestiče м.р., мужское имя, уменьш. от ст.-хорв. имени M'st- (Mest-, Mast-), Mezche XIV в. (Mažuranić I, 647), ст.-чеш. msta ж.р. 'месть' (Gebauer II, 412), чеш. msta ж.р. 'месть, мщение' (Kott I, 1081; Jungmann II, 510; PSJČ), слов. mstva то же (Kott I, 1081), диал. mstva то же (Kálal 346), н.-луж. стар. msta ж.р. 'месть' (Muka Sl. I, 941), ст.-польск. Msta: Borzywoy, filium Mstae. XV в. (Słown. stpol. nazw osobowych III, 572), польск. стар. msta 'месть, мщение' (Warsz. II, 1063), словин. стар. msta ж.р. то же (Sychta III, 131), др.-русс. месть (мьсть) ж.р. 'возмездие' (945 — Л. Феодос. Нест. — Усп. сб., 113. XII—XIII вв.), 'месть, отмщение, отплата злом за зло' (Златостр., сл. 26 XV в.; Сл. о п. Иг.), мсто (мьсто) 'кара, наказание, мщение' (Ис. XVI. 15. Парем. 1271 г.), 'жажда мщения' (?) (Пов. Хворостинина, 534. XVII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 120, 292), русск. местъ ж.р. 'намеренное причинение зла кому-л. за причиненное зло, обиду', диал. местъ ж.р., действ. по знач. гл., 'отплата злом за зло, обидой за обиду', мста ж.р., действ. по знач. гл. мститъ (Даль³ II, 838), укр. мста ж.р. поэт. 'месть, мщение' (Словн. укр. мови IV, 818), диал. мста то же (І.С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959, 90). ст.-блр. местъ: ...грешныхъ же местъ всегда ходитъ по безаконии неправедныхъ (Скарына I, 319), блр. мста ж.р. 'месть' (Носов. 292).

Праслав. *mьstь — производное с суф. -ть от основы *mьt- (ср. *mьtina), связанной чередованием гласных с *mьtь, *mьtь, *mьtě, *mьtiti se, *mьtusь, *mьtusiti (se) (s.vv.). Родств. лтш. miju, mīt 'менять', mits, mitus 'мена', mite то же, mītēt 'изменять', др.-инд. mēthati, mīthāti 'чередуется, бранится', mīthás 'взаимно чередующийся', авест. mīda- 'превратный, ложный', mīdva-, mīdvana- 'парный', греч.-сицилийск. μοῖτος 'вознаграждение, благодарность', лат. mīdō, -āre 'менять', mītuus 'обобщный, взаимный', ирл. mis-, mith- 'превратный', гот. mītūs, нареч 'друг друга', др.-в.-нем. misse- 'злой, превратный, ложный' (Фасмер II, 608). Восходит к и.-е. *mei-tu- 'обмен', тот же к. с расширителем -n- в слав. *mьna (Pokorny I, 715).

Праслав. *mьstь как термин правовых отношений интерпретируется в рамках представлений об обмене. Древней формой мести у индоевропейских народов является кровная мьсть. Кровь как объект обмена при этом мыслится как постоянная характеристика рода, общее достоинство всего рода, как вечная и постоянная субстанция, обеспечивающая целостность и связность родовой общины. Указывают на связь кровной мести с жертвоприношением, браком, дарением, некоторыми видами речевого поведения и т.п. Об это см.: Орел В.Э. Об одном институте индоевропейского права. Опыт лингвистического комментария. — Вестник древней истории. 1, 1986, 130—144 (с литературой).

Слав. *mьstь — один из ранних терминов права наряду с *cěna (:*čintь) 'плата за содеянное' (см.), *mьzda 'награда за подвиг' > 'плата' (см.), *kara (см.), *kazнь (см.), *vina (см.), *vira (см.), *věno (см.) и др. См.: Иванов В.В., Топоров В.Н. О языке древнего славянского права (к анализу нескольких ключевых терминов). — Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. М., 1978, 221—240; Топоров В.Н. О двух праславянских терминах из области древнего права в связи с индоевропейскими соответствиями. — Структурно-типологические исследования в области грамматики славянских языков. М., 1973, 118—139.

Из литературы см. еще: Berneker II, 62; Brückner 347; Trautmann BSW 176; Machek² 382; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 963; Младенов ЕПР 311—312; ЕСУМ 3, 528; Мельничук А.С. — Этимология 1984. М., 1986 (к и.-е. *mьs- 'метать, отвергать, разбивать, растирать'); Меркулова В.А. — Slavische Wortstudien. Bautzen, 1975, 139; Walde A. — KZ XXXIV, 1897, 508; Sławski. Zarys. — Słownik prasłowiański 2, 46, 47; Knobloch J. Zur Blutrache im Indogermanischen. — Sprachwissenschaft. In Verbindung mit H. Kolb und K. Matzel herausg. von R. Schützeichel. B. 10 (1985), H. 3/4, 399—400.

*mьstьnikъ: ст.-слав. мьстьникъ м.р. ἐκδικητής, ἐκδικος; ultor, vindex 'мстителъ' (SJS 18, 256: Supr.), др.-русск., русск.-цслав. мьстникъ (мьстьникъ, мьстникъ) м.р. 'тот, кто вершит возмездие, последний суд, творит правосудие; судья' (1096 г. — Поуч. Влад. Мон. Лавр. лет., 252.), 'тот, кто творит мщение, карает или воздаёт по заслугам, мстителъ' (ВМЧ, Сент., 1—13, 362. XVI в.), 'должностное лицо в христианской церкви, являющееся посредником между христианами и гражданским судом; едикъ' (Корм. Балаш., 113. XVI в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 110—111), русск. мьстник м.р. 'кто мстит' (Даль³ II, 838), укр. мьстник м.р. 'мстителъ' (Гринченко II, 419).

Производное с суф. -n-ikъ от *mьstь (см.) или прилаг. *mьstьnъ (см.).

*mьstьnъ(jь): ст.-сербохорв. Mastan**, Masten, Mesten, мужские имена (Mažuranić I, 635: v.masi), чеш. mestný, стар. прилаг. 'мстителный' (Kott I, 1006; Jungmann II, 426), др.-русск., русск.-цслав. мьстное ср.р. 'мечь, расплата' (Хрон. Г. Амарг., 118. XIII—XIV вв. ~ XI в. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 111), укр. мьстний, -а, -е 'мстителный' (Гринченко II, 419).

Прилаг., образованное суф. -ьнъ от *mьstь (см.).

*mьšelъ/*mьšelъ: цслав. мьшѣлъ αἰσχροὺν κέρδος (Mikl. LP), ср.-болг. мьшель м.р. 'доход' (Слепч. ап. XII в.), др.-русск., русск.-цслав. мшель и мшель м.р. 'корысть, недозволенная прибыль' (Патерик. Скит. ВМЧ, Дек. 31, 2796, XVI ~ XIV вв.), 'скарьб, имущество' (Иос. Вол. Просветитель, 251, ок. 1511 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 326).

Производное с суф. -elъ, -elъ, родств. др.-инд. miśati 'открывать глаза', ni-miś ж.р., ni-miśa- м.р. 'моргание, мигание, зажмуривание (о глазах)', miśa- ср.р. 'обман', н.-нем. mis 'туманная погода', miseln 'моросить'. Нет, видимо, прямой связи на основе чередования с русск. диал. об-михнуться 'ошибиться', поскольку -х- в составе этого образования

определяется как усилительный элемент (Machek V. — Slavia t. 28, seš. 2, 1959, 270).

Из литературы см.: Petersen H. — IF V, 1895, 41; Pokorný I, 714; Трубачев О.Н. — Славянское языкознание (V Международный съезд славистов). М., 1963, 173; Шимански Т. Втори международен конгрес по българистика 152.

*mьščati: цслав. мьщати ἐκδικεῖν, ulcisci, defendere, 'мстить' (SJS 19, 257: Psalt., Christ., Slepč., Šiš. и др.), словен. maščati se 'мстить' (Plet. I, 555), др.-русск. мьщати (мьщати, мьщати) 'воздавать злом за причиненную обиду; мстить, карать' (946 — Ипат., 47), 'защищать' (Корм. Балаш., 49 об. XVI в.), мьщатися (мьщатися) 'мстить за себя, за свои обиды' (1098 — Моск. лет., 21) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), мьщати, мьщати, мьщати (Творогов 84).

Гл. на -(j) ati, производный от *mьstiti (см.) (усиление имперфективности?).

*mьščepъje: ст.-слав. мьщеник ср.р. ἐκδικησις, ultio, vindicta, 'мщение, наказание' (SJS 19, 257: Zogr., Mar., Supr.), болг. мьшѣние ср.р. 'мщение' (Дювернуа 1257), др.-чеш. mšenie ср. р. то же (Gebauer II, 413), чеш. mšění ср. р. то же (Jungmann II, 511), ст.-польск. mszczenie то же (Sł. społ. IV, 361), польск. стар. mszczenie, название действия по гл. mścić 'мечь, мщение' (Warsz. II, 1063), др.-русск., русск.-цслав. мщение (мьщение, мещение) ср.р., действие по гл. мьстити (Панд. Ант., 71. XI в. и др. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 328), мщенье ср.р., мщенье (Творогов 84), русск. мщенье ср.р. книж., действие по гл. мстить, то же, что мечь (Ушаков II, 287).

Производное с суф. -ье от прич. страд. прош. вр. гл. *mьstiti (см.).

*mьtь: др.-русск. мьть ж.р. 'связка копченой рыбы' (Псков. п. кн., 94. 1587 г.; Кн. п. Моск. I, 885. 1594 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 121.). — Сюда же производные: др.-русск. мтевый, прилаг. 'хранящийся в связках (о копченой рыбе)' (Адр., 39. 1699 г. — СлРЯ XI—XVII вв. 9, 292—293), русск. диал. мтинá ж.р. 'связка рыба, состоящая из двенадцати судаков' (волж., Филин 18, 328), мтмáть 'загонять рыбу мтмáлом в расставленные сети' (пск.), мтмáло ср.р. 'длинный шест с полым металлическим наконечником на конце, ударами которого по воде рыбак загоняет в сеть рыбу' (пск.) (Филин 12, 194; 18, 328). Возможно, сюда же относится блр. диал. мятуйшка ж.р. 'связка (рыбы, грибов)' (Народное слова 94) с иным корневым вокализмом, вероятно, обязанным влиянию продолжений слав. *mьti, mьnъ (см.).

Вост.-слав. диалектизмы, не учтенные этимологическими словарями, дают основание для реконструкции праслав. *mьtь и варианта основы *mьta. Не исключено, что данные основы формально и семантически образуют этимологическое тождество со слав. *mьsta (<*mьta), *mitusъ, *mitusiti (se), *mitušati se, *mititi se, *mitě (s.vv.), передающими идею смены, чередования движений. Этот исходный признак стал определяющим для семантики вост.-слав. образований. Древнее значение 'смена движений; двигаться из стороны в сторону, вверх —

вниз' лежит в основе обозначений реалий и понятий рыболовного промысла. Движением длинного шеста вверх—вниз загоняют рыбу в сеть и как результат такого однократного действия — определенное количество рыбы, которую потом связывают.

Другое толкование, которое предлагает А.Е. Аникин (К этимологии русск. *меть*, *иметь* — Этимология 1991—1993), допускает сближение вост.-слав. слов с лит. *mità* 'деревянный поплавок, привязываемый к сети, деревянная спица для вязания сетей', сопоставляемым в словаре Френкеля с греч. *μίτος* 'нить (основы)' (Fraenkel 461), и далее к и.-е. **mi-t-* (**mi-tō*, **mi-tā*, **mi-tē*) 'то, что связано, привязано; связка, нить' < и.-е. **mei-* 'связывать'. Но поскольку и.-е. **mei-* 'связывать' представлено небольшим числом недостаточно надежных примеров (Pokorný I, 709; ср. Mayrhofer Lief. 16, 233—236), А.Е. Аникин отдает предпочтение этимологии лит.*mità* из и.-е. **mei-* 'укреплять', продолжения которого имеют значения 'свая; столб, кол' (Pokorný I, 709), в этом же гнезде лит.*miētas* 'кол, тычина частокола', лтш. *mieta* то же. В славянском значение 'связка (рыбы)' могло развиться из 'приспособление для нанизывания, связывания рыбы — нитка, прут'.

Вост.-слав. диалектизмы, не учтенные этимологическими словарями, расширяют состав этимологического гнезда слав.**mъstь* и, более того, свидетельствуют о существовании в древнем лексическом фонде слав. языков лексемы ***mъstь*.

***mъza:** ст.-чеш. *mzě* ж.р. мн. 'чахотка' (Gebauer II, 428), чеш. *mze* ж.р. мн. 'чахотка; изнурительная лихорадка' (Jungmann II, 528; Kott I, 1097). — Сюда же производное с суф. *-ina* словен. *mezina* ж.р. 'болотистая местность, болото' (Plet. I, 579).

Узколокальное образование, родственное слав. **mъžati* II (см.), **mъžiti* II (см.) и **mъžati* II (< **mizjati*) (см.) от и.-е. **meiǵh-* 'мочиться'. В силу изолированного положения в словаре и утраты мотивирующих связей наметилось сближение с гнездом слав. **mъža* (см.) и **muzga* (см.), **mъzga* (см.).

См.: Miklosich 209; Bezlaž. Etim. slovar sloven jez. II, 182; Kern J.H. — IF IV, 1894, 107; Miklosich F. Die Bildung der slavischen Personen-und Ortsnamen 286; Berneker II, 63.

***mъzda:** ст.-слав. *мъзда* ж.р. *μισθός, τὰ χρήματα*, *merces*, *praemium*, *munus*, 'плата, вознаграждение, мзда'; *δῶρον, τὰ χρήματα*, *munus*, *donum*, *praemium*, 'подарок, взятка' (SJS 18, 252: Supr.), болг. арх. *мъзда* ж.р. 'оплата — награда или наказание; возмездие' (БТР), макед. *мазд* м.р. поэт. 'отмщение, возмездие' (И-С), сербохорв. *mazda* ж.р. 'плата, награда' (только в словарях Стулли (из глаголич. бревиара) и Даничица, до XVI в.), 'заслуга, т.е. то, что заслужено, должно быть оплачено' (в двух книгах XVI в.), 'месть, мщение' (т.е. мечь как плата) (в рукописи XVI в.) (RJA VI, 542), *mazda* ж.р. 'плата, взимание, сбор платежей; мечь как расплата за злое дело' (Mažuranić I, 637—638), *мазда* ж.р., *мзда* ж.р. (цслав.) 'награда, плата', ист. 'незначительная денежная на-

града, плата, которую получали солдаты бывшей Австро-Венгрии', 'месть, мщение, возмездие, наказание' (РСА XI, 764, 503), словен. *mesdà* ж.р. 'плата, награда', 'альпийское хозяйство' (на Bolškem svetu) основано на плате, которая равна 80 фунтам (*liber*) молока; чем больше молока получают в качестве платы, тем больше сыра и творога производят; тот, кто получает наибольшее количество молока, называется *mezdar*, другие, менее состоятельные, добавляют ему свое молоко, чтобы плата была полная' (Plet. I, 578), *mezda* 'особый вид зарплаты у пастухов' (Narodopisje Slovencev I, 177), ст.-чеш. *mzda* ж.р. 'плата, награда' (Gebauer II, 427), чеш. *mzda* 'заработная плата, оплата, расплата, вознаграждение' (Jungmann II, 527—528; Kott I, 1097), слвц. *mzda* ж.р. 'вознаграждение, плата за выполненную работу' (SSJ II, 209), в.-луж. *mъzda* ж.р., разг. *zda* то же (Pfuhl 389), н.-луж. стар. *mъzda* ж.р. 'плата, мзда' (Muka Sl. I, 960), ст.-польск. *mъzda* 'плата, оплата, вознаграждение, сам капитал без процентного налога' (Sl. stpol. IV, 380), польск. стар. *mъzda* 'вознаграждение, цена, выкуп' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мзда* (*мъзда*, *мъзда*, *мъзда*) ж.р. 'воздаяние; вознаграждение или возмездие' (Остр. ев., 212 об. 1057 г.), 'плата, выплата (денег) за что-л.' (Правда Рус. (кр.), 79. XV в. ~ XI в. (1365), 'подношение, взятка' (1228 — Новг. I лет., 228), 'выкуп' (1426 — Псков. лет., I, 37) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145), *мъзда* ж.р. (Творогов 84), русск. *мзда* ж.р. 'плата, вознаграждение за какой-л. труд', диал. 'награда или возмездие, плата, вознаграждение, воздаяние; барыш, прибыль, корысть, добыча' (Даль³ II, 846), ст.-блр. *мзда*: ...отдаси ему *мзду* за работу его (Скарына I, 321). — Сюда же глаголы на *-iti*: др.-русс. *мздити* (*мъздити*) 'воздавать, вознаграждать, одаривать' (ВМЧ, Сент. 14—24, 1154. XVI в.), 'делать подношения, давать взятки, подкупать' (Кир. Тур. XIII, 413. XV в. ~ XII в.), *мздитися* (*мъздитися*) 'вознаграждаться' (Гр. Арханг. еп., 1. 1691 г.), 'делать подношения, давать взятки, платить, желая получить что-л.' (Рум., 616. XV в.; Изм., 241 об. XVI в. ~ XIV—XV вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145—146); сущ.-ные на *-ащ*: чеш. *mъzdác* м.р. 'тот, кто расплачивается' (Kott VI, 1060).

Праслав. **mъzda* родств. др.-инд. вед. *mīdhām* м.р. 'приз', авест. *mīzdam* ср. р. и *mīzdam* ср. р. (Гаты) 'награда, выигрыш', осет. *mīzd* 'награда', греч. *μισθός* м.р. 'плата, награда', гот. *mīzdō* то же, др.-в.-нем. *mieta* 'плата, наем', нем. *Miete*, др.-англ. *teord* ж.р. (Фасмер II, 618) и восходит к и.-е. **mīzdō-* 'плата, жалованье' (Pokorný I, 746; Trautmann BSW 188). В балто-слав. языках и.-е. *z* в позиции после *i, u, r, k* сохранилось без изменения, тогда как в индо-иранских переходит в *ž* (см. Агумаа. Urslav. Gramm. 2, 42—43; Мейе А. Общеславянский язык 29; Бернштейн С.Б. Очерк сравнительной грамматики. 161). По мнению Мейе, различие в роде можно объяснить, если предположить, что древнее и.-е. имя **mīzdo-* с основой на *-o-* было ж.р. Это предположение объясняет ср.р. в индо-иранских именах: в индо-иран. были рано вытеснены древние имена ж.р.-*o*-основ. См. Meillet A. Un ancien thème en *-o-féminin*. — MSL t. 21, f. 3, 1919, 111.

Авестийский и ведический материал, а также некоторые греческие тексты показывают, что древнее значение и.-е. слова было не 'регулярная плата', а 'вознаграждение за подвиг, приз в соревновании'. В этом отношении показательно авест. *mīžda*, которое в Гатах обозначает соревнование или приз за соревнование, вознаграждение за служение вере и только однажды служит обозначением материального вознаграждения. См.: Benveniste E. Le vocabulaire des institutions indo-européennes I, 163—166. В праславянском **mъzda* включается в систему правовых понятий (ср. **vira*, **kara* и т.д.), регулирующих и контролирующих функционирование определенного коллектива. См. Иванов В.В., Топоров В.Н. О языке древнего славянского права (к анализу нескольких ключевых терминов). — Славянское языкознание. VIII Международный съезд славистов. М., 1978, 237.

Сомнительна идея о заимствовании слав. **mъzda* из герм. языков или персид. См. Младенов Ст. — СБНУ XXV, II, С., 1909, 86; Lokotsch K. Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs; Meillet A. — BSL t. 28, f. 1, 1927, 76.

Из литературы см. ещё: Miklosich 210; Brückner 351; Trautmann BSW 188; Machek² 386; Skok. Etim. rječn. II, 394; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 181—182; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 976; Walde A. — KZ XXXIV, 1897, 496; Kretschmer P. — Glotta 12, 1923, 210; Lehr-Splawinski T. — RS XXIII, ч. 1, 1964, 14; Meillet. Études 248; Kiparsky 34; Младенов ЕПР 309; ЕСУМ 3, 456; Львов А.С. Очерки 176—182; Мейе А. Общеславянский язык 26, 106, 277.

**mъzdojъmъсь*: ст.-слав. мѣздоимѣць м.р. τελώνης; publicanus, 'мытарь, сборщик податей' (SJS 18; 253; Zogr.), др.-русс., русск.-цслав. мѣздоимецъ (мѣздоимѣць) м.р. 'сборщик податей' (Остр. ев. 131. 1057 г.), 'тот, кто любит брать мзду, принимать подарки, пользоваться взятками; мздоимец' (Пролог (БАН²), 78 об. XIV в.), 'тот, кто извлекает чрезмерную прибыль, берет большие проценты, давая займы; ростовщик' (Прол. 201. XIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 147).

Сложение **mъzda* (см.) и **jъmъсь* (см.). См.: Львов А.С. Очерки, 178—182.

**mъzdnikъ*: цслав. мѣзникъ м.р. μισθιος; mercennarius, 'наемный работник' (SJS 18, 253), словен. mezdник м.р. 'наемник' (Plet. I, 578), чеш. mzdник м.р. то же (Kott I, 1097), др.-русс., русск.-цслав. мѣзникъ (мѣзникъ, мѣздникъ, мездникъ) м.р. 'тот, кто воздаёт мзду, платит, вознаграждает' (Библи. Генн. 1499 г.), 'тот, кто покупает пленника, надеясь на получение выкупа или отработку пленником затраченных денег (платы, мзды) или суммы назначенного выкупа' (1019 г. — Соф. I лет.², 108), 'мздоимец, тот, кто принимает, вымогает взятки' (Отв. мт. Иоанна II — РИБ VI, 16. XIV в. ~ 1089 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 146).

Производное с суф. -ън-икъ от **mъzda* (см.) или — от прилаг. **mъzdnъ* (см.) с суф. -икъ.

**mъzdnъ* (жъ): сербохорв. mazdan 'богатый платой, наградой' (RJA VI, 542), русск. диал. мѣздный 'ко мзде относящийся' (Даль³ II, 846).

Прилаг. с суф. -ънъ, производное от **mъzda* (см.).

**mъžeti*: словен. mžeti=mežeti, -im 'струиться, течь тонкой струей, капать' (Plet. I, 579), диал. sae mjeza 'виноград созревает' (Cossutta 597), ст.-чеш. mzieti 'чахнуть, хиреть, хворать' (Gebauer II, 428), чеш. диал. mzet 'тлеть' (Bartoš. Slov. 211).

Гл. на -eti, производный от **mъza* (см.), родств. сербохорв. mžati 'мочиться' (< *mizjati), слав. **mъžati* II (см.). См. Pokorny I, 713; Berneker II, 63; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182.

**mъža*: словен. Meža, Mežica, топоним, Meža, приток Дравы, диал. Mžža, Mžža (сз, i из ъ) (Bezljaj. Slovenska vodna imena II, 20), ст.-чеш. Mžě ж.р., гидроним (Gebauer II, 428), чеш. Mže ж.р., река в Чехии (Kott I, 1097; Jungmann II, 528), русск. диал. мжа ж.р. 'дремота' (твер.), 'мелкий дождь, изморось' (зап.-брян.), 'о чем-л. быстро исчезнувшем' (ср. как мжа съела) (арх.) (Филин 18, 151), 'тля' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 45), мжа м. и ж.р. 'жадный и алчный человек' (Словарь русских говоров Мордовской АССР: М—Н, 25), имжѧ 'изморось, мелкий дождь, медовая роса' (Добровольский 298), Мжа, Мож, Можа, приток Сев. Донца (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 8, 268, 292), укр. мжа ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 421), диал. мжа, имжѧ 'мокрая, сырая погода с затяжными дождями' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобержне Полісся) 106), блр. мжа ж.р. 'мгла' (Янкова 193), имжѧ ж.р. 'изморось' (Блр.-русс. 356). — Сюда же производное с суф. -eta польск. диал. mžota 'осенняя дождливая погода' (Szymczak, Doman. IV, 569).

Производное с суф. -ja, соотносительное с **mъga* (см.), **mъza* (см.), **mъgla* (см.), с отражением и.-е. **meigh-* 'мочиться'.

Из литературы см.: Фасмер II, 617; Berneker II, 63; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182; ЭСБМ 3, 384; Потебня А.А. — РФВ т. VI, № 4, 1881, 340—341; Буга К. — РФВ т. LXXII, 1914, 199; Kranzmayer E. Ortsnamenbuch von Kärnten I. Klagenfurt, 1956, 21; Słownik starożytności słowiańskich t. III, cz. 1, Wrocław, etc. 1967, 334.

**mъžati* I: словен. mežati, im 'закрывать, щурить, жмурить глаза', solnce meži 'солнце светит через облака', vreme meži 'становится пасмурно' (Plet. I, 579), ст.-чеш. mžieti 'моргать, мигать' (Gebauer II, 429), чеш. mžeti = mžiti (se) 'моргать глазами, жмуриться' (Kott I, 1097), польск. mżeć=mżuć 'моргать, мигать; дремать, видеть во сне' (Warsz. II, 1089), русск. диал. мжать 'дремать' (твер.), мжѧет безл. 'ломит больное место' (влад.) (Даль³ II, 845; Филин 18, 151), мжѧть 'быть домоседом, никуда не ходить' (Ярославский областной словарь, вып. 6, 45).

Гл. на -eti, связанный чередованием гласных с **mъžati* I (см.), соотносителен с гл. **mъžiti* (см.).

**mъžati* II: словин. mžec 'моросить', mžac, mži то же (Sychta III, 148), mžec то же (Lorentz. Pomor. I, 517), блр. имжѧць 'моросить' (Блр.-русс. 356).

Гл. на *-ati*, связанный чередованием гласных с **mīžati* II (см.), образован от **mъža* (см.). Соотносителен с гл. **mъžiti* II (см.), **mъžeti* (см.).

***мъжавъ:** словин. *mžava* ж.р. 'дождь' (Sychta III, 148). — Сюда же производные: с суф. *-ica* словин. *mž'avica* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta III, 148), с суф. *-išče* словин. *mž'avišče* ср.р. 'мелкий дождь, изморось' (Sychta III, 148), с суф. *-ька* польск. диал. *mžavka* м.р. 'мелкий дождь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 136), словин. *mžavka* ж.р., ум *mžava* (Sychta III, 148), блр. диал. *мжávка* ж.р. 'мгла' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 64).

Производное с суф. *-(a)въ* (первонач. прилаг.) от гл. **mъžati* II (см.).

***мъжель:** русск. диал. *мжель* ж.р. 'мелкий дождь, изморось' (брян., зап.-брян., Филин 18, 151), *мжэль* то же (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), блр. *мжель* 'мгла' (Полевой, Новозыбк. 32).

Узкодиалектное производное с суф. *-ель*, соотносительное с **mъža* (см.), **mъžiti* II (см.).

***мъжепье:** ст.-чеш. *mženie* ср.р. 'зажмуривание глаз' (Gebauer II, 428), *mženie oka* 'миг, мгновение, момент' (Novák. Slov. Hus. 67), чеш. *mžení* ср.р. 'мгновение ока' (Kott I, 1097), ст.-слав. *mženie* ср.р. (:v wine s piwonku warena sslak, paducu nemoc, pakostnycu, krcz... wsseho tela mženy... odgina), вероятно, название болезни, обозначение физического состояния (Ист. слов., Братислава, 1 пример), польск. *mżenie*, название действия по гл. *mżyć* и *mżeć* (Warsz. II, 1089), диал. *mżenie* 'плохая сушка хлеба' (Kucala 112).

Производное с суф. *-ье* от прич. страд. прош. вр. на *-en-* гл. **mъžiti* I (см.).

***мъжца:** словин. *mžěca* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta III, 148), русск. диал. *мжица* ж.р. 'мелкий дождь, изморось' (калуж., вят.), 'мокрый снег с дождем, от которого неволью щурятся' (калуж., вят.), 'холодный туман' (калуж., вят.), *мжи́ца* ж.р. 'гнойное истечение из ноздрей заболевшей лошади' (арх.) (Филин 18, 151, 201), укр. *мжи́ця* ж.р. 'мелкий, частый дождь' (Гринченко II, 421).

Производное с суф. *-ica* от **mъža* (см.).

***мъжика/*мъжикъ I:** ст.-чеш. *mžika* 'игра в прятки' (Gebauer II, 429), чеш. *mžik* м.р. то же, 'миг, мгновение' (Kott I, 1097), диал. *mžik* 'миг, мгновение, момент', *mřich: hrát na mřicha = na mžičku* 'играть в прятки' (Bartoš. Slov. 211, 207), слов. *mžik* м.р. 'мелькание; миг, мгновение', редк. *mžiku* 'мелькание, рябь в глазах' (SSJ II, 209—210), польск. *mżyć* 'муха, мошка; тьма, туча, рой; неисчислимое количество' (Warsz. II, 1089), диал. то же (Sl. gw. р. III, 209). — Сюда же производное с суф. *-ька* чеш. *mžička* ж.р. 'мелькание', диал. 'игра в прятки' (Bartoš. Slov. 211).

Производное с суф. *-ika, -икъ* от **mъžiti* I (см.).

***мъжика II:** польск. диал. *mžika* ж.р. 'мелкий дождь' (Sychta. Słown. kociewskie II, 136), словин. *mžěka* ж.р. то же (Sychta III, 148). — Сюда же производные с суф. *-ька:* русск. диал. *мжи́чка* /*мжы́чка*, *мжы́цка* / ж.р. 'мелкий дождь без ветра, с туманом, иногда переходящий в снег или

круп; небольшая метель' (Словарь русских донских говоров, т. 2, 137), укр. *мжичка* ж.р. и *мжи́ця* ж.р. 'мелкий частый дождь' (Гринченко II, 421).

Производное с суф. *-ika* от **mъžiti* II (см.).

***мъжикати:** словен. *mežikati, mežkati* 'моргать, мигать' (Plet. I, 679, 580), ст.-чеш. *mžikati* 'моргать, мигать' (Gebauer II, 429), чеш. *mžikati* то же, *mžigati* то же (Моравия) (Kott I, 1097), *mžikám* (Добров.), *mžigám* (Моравия), *-ati* то же (Jungmann II, 528), *mřichat* то же (Bartoš. Slov. 207), *mžikat* 'часто моргать глазами по врожденной болезни; промахнуться' (Hruška. Slov. chod. 56), слов. *mžikat* 'моргать глазами; слабо гореть, тлеть' (SSJ II, 210), в.-луж. *žmrikać* вместо *mžikać* 'моргать, мигать' (Pfuhl 1049). — Сюда же производные: отглагол. сущ.-ное на *-anъje:* ст.-слав. *mžikanie* (Ист. слов., Братислава), гл. на *-nъti:* н.-луж. *žmirknuś* 'моргать, мигать (глазами)' (Muka Sl. II, 1149), прилаг.-ное с суф. *-avъ:* словен. *mežikav* 'моргающий' (Plet. I, 579), чеш. *mžikavý* 'о том, кто моргает, мигает глазами' (Kott I, 1097; Jungmann II, 528).

Гл. на *-ati*, производный от **mъžikъ/*mъžika* I (см.).

***мъžiti I:** болг. (Геров) *мъжикъ* 'жмурить глаза, жмуриться', чеш. *mžiti* 'моргать, мигать', 'мелькать', полаб. *mazě* 3 л. ед.ч. 'моргает, мигает' (Polański-Sehnert 93: **mъžě*), *maiaše* 'drünseln', *maase* — *mazě* 3 л. ед.ч. наст. вр. 'он (она, оно) дремлет' (Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae 545), польск. *mżyć* 'моргать; дремать; видеть во сне, грезить' (Warsz. II, 1089), др.-русс. *мжити* (*мъжити*) 'щуриться (от яркого света, близорукости)' (Хрон. Г. Амарт. XIII—XIV вв. ~ XI в.), 'прикрывать, смежать глаза (во время дремоты, забытья, от изнурения)' (Флавий. Полон. Иерус. II, 168. XVI в. ~ XI в.), безл. *мжити въ очахъ* 'зудеть, свербеть' (Лекс. Беринды, 118. 1627 г.), 'меркнуть, заходить (о солнце); исчезать' (Хроногр. 1512, 312) (СлРЯ XI—XVII вв. 9, 145), русск. диал. *мжить* 'жмурить, щурить глаза; дремать' (твер.), 'бредить' (твер.), 'находиться в перемежающемся состоянии то сна, то бодрствования; дремать (Это бывает в изнурительных болезнях)' (твер., Опыт 113), возм. *мишйтъся* 'мерещиться, казаться' (волог., Даль³ II, 928), блр. *мжиць* 'смыкать жмурить', *мжицьца* 'смыкаться', безл. 'мерещиться' (Носов. 284). — Сюда же производные: с суф. *-(i)въ* ст.-чеш. *mživý:* (с)eculus *mzywu* (Ст.-чеш., Прага, 1 пример), чеш. *mživý* 'моргающий' (Jungmann II, 528; Kott VI, 1060), с суф. *-ть-кь/-ть-ка* чеш. *mžitka* ж.р. 'искра в глазах', *mžitek = mžik* 'миг, мгновение' (Kott I, 1097).

Праслав. **mъžiti* I связано чередованием гласных с **migъ* (см.), **migati* (см.), **съ-měžiti* (см.). Родств. лит. *mingù, migtì* 'заснуть', *ātmigas* 'состояние после сна', лтш. *migt* 'заснуть', др.-прусск. *ismigē*, 3 л. ед.ч. 'заснул, почил', ср.-н.-нем. *micken* 'направлять взгляд, обращать внимание', ср.-нидерл. *micken* то же, далее — к и.-е. **meigh-* 'мерцать, мелькать, мигать' (Pokorny I, 712). См. Berneker II, 56; Trautmann BSW 174; Machek² 386; Фасмер II, 617; Топоров В.Н. Прусский язык: I—K, 81.

Не всегда можно последовательно разграничить продолжения *mъžiti I 'мигать, жмуриться' и *mъžiti II 'моросить' (см.). Неслучайно в некоторых словарях эти глаголы и родственные им образования даны в одной словарной статье, тем самым как бы подразумевается их генетическое единство (ср. Brückner 336; ЕСУМ 3, 456). Были попытки обосновать этимологическое тождество названных глаголов с восставлением единого исходного и.-е. к *meig- в двух основных значениях 'мерцать, мигать' и 'становиться темным' (Меркулова В.А. — Этимология 1973. М., 1975, 58—60). С учетом того, что на и.-е. уровне для того и другого глагола достаточно четко прослеживается свой ряд соответствий, можно предположить, что размытость этимологических границ явилась результатом сближения, контаминации образований на каком-то этапе развития праславянского. Этому процессу способствовали единство формы и совпадение некоторых значений, которые в диахронической перспективе отражают разные линии семантической эволюции. Опыт типологии семантических изменений говорит о том, что значение 'дремать', 'сон, забытие' может быть мотивировано исходной семантикой 'мигать, мерцать' (ср. лит. *ātmigas* 'состояние после сна' и русск. диал. *мжить* 'бредить', 'дремать', родств. слав. **migati*) и 'становиться пасмурной (о погоде)' > 'туман', 'мелкий, морсящий дождь' > 'туман в глазах' > 'состояние затемненного сознания (о человеке)' (ср. лит. *blandà* 'туманная погода' и 'сон'; авест. *snaoda* 'облако' и соответствующее ему лит. *snūdūžiu* 'сплю'; силезск.-голл. *drißeln* 'моросить, о дожде' и 'дремать', мекленб. *drusen* 'дремать', *drusig* 'пасмурный, о погоде'). См.: Benveniste E. — BSL 38, 1937, 281; K. Polański. Słownik etymologiczny języka Drzewian połabskich 3, 364—365; Меркулова В.А. — Этимология 1973. М., 1975, 58—60.

Не вполне убедительно сближение слав. *mъžiti I и *mъžiti II с и.-е. **megh-/mogh-* с реконструируемым для него значением 'тянуть, затягиваться'. См. Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, 6, 52—53.

Из литературы см. еще: Miklosich 208; Berneker II, 56; Machek² 386; Skok. Etim. rječn. II, 479; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 186; Младенов ЕПР 309; Ильинский Г. — Изв. ОЛЯ т. XXIII, кн. 2, 1921, 184.

*mъžiti II: чеш. *mžiti* 'моросить' (Kott I, 1097; Jungmann II, 528), польск. диал. *mżyc* 'моросить (о мелком дожде)' (Sl. gw. р. III, 209; Brzez. Zlot. 270; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 256), *mżyc*: *he leje ta na p'olu?* — *tak ta troskę mż'i* (Kucala 37), русск. диал. *мжить*, *мжит* 'моросить (о дожде)' (калуж., тул., курск., орл., ворон., брян., юго-вост., тамб., Юж. Урал и др.), 'образовываться, выпадать холодному туману' (вост.), *мжиться* 'затягиваться холодным туманом' (арх.) (Филин 18, 151, 201), *мжыть*, *имжыть* 'моросить' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 160), *mży* то же (Słown. starogowieńców 159), укр. *мжѣти*, *мжить*, безл. 'моросить (о дожде)' (Гринченко II, 421), диал. *мжѣти* то же (Онишкевич. Словник бойківського діалекту), блр. *имжыць* 'моросить' (Байкоў-Некраш. 136).

Гл. на -iti-, соотносительный с *mъžati II (см.), *mъžeti (см.), образован от именной основы *mъža (см.). Родств. лит. *męži*, *mįšti* 'мочиться', *mėži*, *mėžti* 'унавоживать' лтш. *mėzu*, *mėzt* 'вычищать навоз', др.-инд. *mēhati* 'мочиться', *mēhas* м.р. 'моча', авест. *maēzaiti* 'мочится, удобряет', греч. *ομείχεῖν* 'мочиться', *μοιχός* 'прелюбодей', лат. *meiō*, *mingō* 'мочусь', др.-исл. *míga*, ср.-н.-нем. *mígen* то же, арм. *mizem* 'мочусь' (Фасмер II, 617), далее к и.-е. **meigh-* 'мочиться' (Pokorny I, 713).

Сомнительно включение *mъžiti в гнездо **megh-/mogh-* 'тянуть' с допущением чередования *e, o: i, u*. См. Мельничук А.С. — Мовознавство 1980, № 6, 52.

Возможна частичная контаминация с гнездом *mъžiti I (см.).

Из литературы см.: Miklosich 209; Berneker II, 63; Trautmann BSW 185; Brückner 351; Machek² 386; Skok. Etim. rječn. II, 435—436; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 182; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 12, 907.

*mъžura/mъžurъ/*mъžira/*mъžirъ: сербохорв. *Mžura* м.р., имя (RJA VII, 191), *жмура* ж.р. 'игра в жмурки, игра в прятки', 'тот, кто играет в жмурки, водит', *жмѣр* м.р. 'слабое свечение, мерцание', *жмѣра* ж.р. 'игра в прятки', 'о том, кто зажмуривает, щурит глаза' (PCA V, 436, 431), словен. *měžúr* м.р. 'картина, которая возникает, когда человек с закрытыми глазами смотрит на солнце', *měžūra* ж.р. 'вид кушанья' (Plet. I, 580), польск. *Mžura* (1477), *Mžuro* (1462) (Słown. stpol. nazw osobowych III, 592—593), русск. диал. *жмура* м. и ж.р. 'о человеке, который жмурит, щурит глаза' (пск., смол.), 'угрюмый человек, нелюдим' (пск., смол.), *жмура* ж.р. /уд.?!/ 'птица *Chloris chloris* Briss., сем. Coccothraustidae; зеленушка, лесная канарейка' (яросл.), *жмур* м.р. 'умерший человек, покойник' (Филин 9, 206), укр. *жму́ры* мн. 'мелкая зыбь (на воде), образующаяся если бросить что-л. в воду, а также пузырьки, вскакивающие при этом на воде или получающиеся при взбалтывании жидкости' (Гринченко I, 487).

Имя, производное от гл. *mъžuriti/*mъžiriti (см.) Вероятно, сюда не относятся сербохорв. *жмѣр* м.р. 'сучок (на древесине)', 'опора, поддерживающая бревно', *жмура* ж.р. 'сучок', *жмѣре* ж.р. мн.ч. 'сучковатая доска', по всей видимости, связанные с гл. *žьtrъ, žeti (см.).

*mъžuriti (se)/*mъžiriti: сербохорв. *жму́рити* 'жмуриться', 'водить (в игре в жмурки, в прятки)', *жмѣрити* то же, диал. *džmūrēti* (Skok II, 420; Космет), *жмѣри* 'мигать, моргать' (Hraste—Šimunović I, 1411), словен. *žmúriti* 'мигать, моргать' (Plet. II, 970), чеш. *žmúřiti*, *žmouřiti* 'жмурить, щурить глаза', *mžúžiti*, *mžúřiti* то же (морав.) (Kott V, 871; VI, 1061), диал. *mžúžiti*, *mžúřiti* то же (Bartoš. Slov. 211), *mžúřiti oči* 'щурить глаза' (Svěrák. Karlov. 125), слов. *žmúřiti* 'жмурить, щурить' (SSJ V, 822), русск. *жму́рить* 'сжимая веки, прикрывать, щурить глаза', диал. *жму́рить* 'любезничать' (петерб.), 'беседовать' (новг.), *жму́риться* 'быть прикрытым чашелистиками (о ягодах, плодах)' (волог.), 'покрывать брови' (нижегор.), 'горевать, печалиться' (влад.), 'в игре в палочку-воровочку отыскивать спрятавшихся' (дон.) (Филин 9, 206—207), укр. *жму́рити* 'смыкать (глаза), жмурить, щурить' (Гринченко II,

487), блр. *жмұрыць* 'жмурить, шурить', *жмұрыцца* 'жмуриться, шуриться' (Блр.-русс. 267). — Сюда же производный глагол на *-kati*: чеш. *žmurkati* 'мигать, моргать' (Kott V, 871), слов. *žmurkat'* то же (SSJ V, 822), макед. *жмурка* 'шуриться; мигать, мерцать' (И-С).

Гл. на *-iti* с суф. *-ir/-ur-*, производный от *мѣжати (см.). См. Slawski. Zarys. — Słownik prasłowiański 1, 54. Метатезные формы вызваны влиянием *žьmъ, žeti (см.).

Из литературы см.: Miklosich 208; Brückner 351; Machek² 730; Skok. Etim. gječn. II, 420; Преобр. I, 235; Фасмер II, 60; ЭСБМ 3, 232; ЕСУМ 3, 456; Мельничук А.С. — Мовознавство 6, 1980, 52.

*мѣжурѣка/*мѣжурѣкъ: сербохорв. *жмұрка* ж.р. 'игра в прятки', *жмұрак* м.р. то же, 'человек, играющий в жмурки', 'головастик', *жмұрац* м.р. 'игра в прятки, игра в жмурки', *жмұрци* мн. 'темно в глазах от удара, усталости' (РСА V, 431—432, 436, 434), словен. *mežurek* м.р. 'темно в глазах от слабости; мерцание, круги перед глазами', *mežirek* м.р.: *mežirki se mi delajo* 'темно в глазах', *mežirka* ж.р. *mežirko igrati* 'играть в жмурки' (Plet. I, 580), чеш. *mžurka* ж.р. 'веко', *žmurky* мн.: *hráli jsme na žmurky* 'игра в прятки', 'рябь, мерцание; тени перед глазами' (Kott V, 871), диал. *mžurka* 'слепащая мгла', *mžurky* мн. 'рябь' (Bartoš. Slov. 211), слов. *zhmuřky* мн. 'рябь' (Kott V, 471: на Slov.), *žmurka* ж.р. 'прозрачная подвижная пленка на глазах (напр. у птиц и змей)', 'маленькое окошко', *žmurky* мн. стар. 'игра в жмурки' (SSJ V, 823), польск. *mżurek*, *mżurki* 'игра в прятки' (Brückner 351), с XVI в. *žmurka*, *žmurki* то же (Warsz. VIII, 713), русск. *жмұрки* мн. 'детская игра в прятки', диал. *жмұрка* м. и ж.р. 'босая; босаячка', 'курица', 'растение *Mirabilis* L., сем. ягодковых; мирабилис ночецветная, "Ночная красавица — кустистое растение с цветами белой, алой и желтой окраски, с приятным нежным запахом. Цветы распускаются только к вечеру и в пасмурную погоду" (свердл.), *жмұркі* мн. 'о неспелых ягодах морошки, прикрытых чашелистиками' (волог.), *жмурки* мн. /удар?/ 'умершие люди, покойники' (смор.) (Филин 9, 207), укр. *жмұрки* мн., уменьш. от *жмури*, 'игра в жмурки', *жмурко* м.р. 'человек, постоянно щурящий глаз' (Гринченко I, 488).

Производное с суф. *-ька*, *-ькъ* от *мѣжурал/*мѣжуръ (см.). См. Otrębski J. Życie wyrazów w języku polskim. 1948, 309 [63].

*на I: ст.-слав. на, предл. ѿлѣ, ѿсѣ, ѿв, прѣс, кѣтѣ, in 'на' (SJS; Mikl. также: contra, versus; Sad.), болг. на, предл. (БТР; Геров); на, межд. 'на, возьми', 'вот', межд., выраж. недоумение (Геров), диал. на, предл. (М. Младенов БД III, 109; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195; Шапкарев—Близнев БД III, 244), нъ, предл. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 62), на 'на, возьми', 'вот' (Горов. Страндж. — БД I, 113; П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 93; М. Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60; Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 234; Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195; Ралев БД VIII, 148), макед. на, предл. (И-С), диал. на, предл. 'в; на; к', gen. possessivus (Matecki 71), 'на, получай' (Matecki 70), ст.-сербохорв. на, предл. 'in, super' (1230 г., 1449 г., Mažuranić I, 697—698), сербохорв. на, предл. 'на' (РСА XIII, 375—381; RJA VII, 192—202: 'in, super'), нѧ, нѧ 'на, возьми, получай' (РСА XIII, 375; RJA VII, 203), на, межд. подзывания (RJA VII, 203), диал. на, предл. 'на' и другие знач. (Hraste—Šimunović I, 579—580), нѧ, нѧ, межд. подзывания домашних животных (Там же), нѧ, част. 'на, возьми' (Там же), словен. нѧ, предл. 'на, для' и другие знач. (Plet. I, 623), ст.-чеш. на, предл. 'на' (StčSl I, 1—11; Novák. Slov. Hus. 67—68; Cejnar. Čes. legendy 279—280), межд. 'на, возьми' (Gebauer II, 436; StčSl I, 11; Novák. Slov. Hus. 68), чеш. на, предл. 'на', диал. на! межд. 'на, возьми' (Svěrák. Boskov. 118), слов. на, предл. 'на' (SSJ II, 211—213), межд. 'на, возьми' (Там же), диал. на, предл. 'на' (Matejčík. Novohrad. 210), межд. 'на, возьми' (Там же), в.-луж. на 'на' (Pfuhl 390), н.-луж. на, предл. 'на' (Muka Sl. I, 961—963), полаб. no, предл. 'на' (Polański—Sehnert 101, с реконструкцией *na), ст.-польск. на, предл. (Sl. stpol. V, 2 и сл.), 'на; над' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 300 и сл.), 'на, возьми' (Там же, 360), польск. на, предл. 'на' (Warsz. III, 1), диал. на 'на, в' и другие знач. (Sl. gw. p. III, 209—213; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 257; Brzez. Złot. 271), межд. 'на, возьми' (Brzez. Złot. 273), словин. на, предл. 'на' (Sychta III, 176; Ramuht 110; Lorentz. Pomor. I, 549), также nò (Sychta III, 208), нѧ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 681), др.-русс. на, предл. с знач. пространства, времени (941 — Лавр. лет., 44; 1421 — Псков. лет. I, 34 и мн. др.), на-значения (Паис. сб., 182. XIV—XV вв. и др), причины, меры (907 — Соф. I лет.¹, 93 и мн. др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 12—15; Срезневский II, 260—265; Творогов 85), русск. на, предл. со многими знач.-ми, также част., укр. на, предл. со знач. распространения, предмета, средства, времени, меры, места (Гринченко II, 460—461; Словн. укр. мови V, 7—10), разг. част. 'на, возьми' (Словн. укр. мови V, 10), ст.-блр. на, предл. (Скарына I, 340), блр. на, предл. (Носов.), диал. на, предл. 'на

(Тураўскі слоўнік 3, 105), межд. 'на, возьми' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 115).

Довольно однородные формально и семантически, слав. факты имеют в балт. языках близкородственные и вместе с тем — более разнообразные как в отношении формы, так и в отношении содержания соответствия, проливающие свет и на прошлое собственно славянских форм. Ср., с одной стороны лит. *nuõ*, предл. 'от', *ni-*, глагольная приставка с тем же значением, лтш. *niõ* 'от' и, с другой стороны, др.-прусск. *no*, *na*, предл. 'на' (сюда же относят также лит. *-na*, направлятельный послелог (или постфикс) в аккузативных формах вроде *rankosnà* 'в руки'). Бросается при этом в глаза прежде всего специальная слав.-др.-прусск. близость формы и значения, особенно на фоне отличного вост.-балт. *niõ* < **nõ*. Вопрос упомянутой специальной близости заслуживает (как и в других аналогичных слав.-др.-прусск. случаях) особого изучения. Что касается балто-слав. отличий, также упомянутых выше, то можно согласиться с мнением, что с балт. стороны здесь имели место инновации: в первую очередь — отложительность грамматической функции и значения *niõ*, *ni-*. Эту характеристику подтверждают случаи совершенно иного значения, представленные как бы в с в я з а н н о й форме — лит. *anót(e)* 'согласно, в соответствии с' и тем самым, по-видимому, архаические, причем не только в отношении своего значения, близкого к локальному, но и полной, так сказать, формы **anõ* (возможно, перестроенной здесь в **anā?*), о которой см. также ниже.

Лит. *anót* замечательно также своим гласным началом, тем более, что слав. **na* уже не обнаруживает этой древней формальной особенности, ср. ее наличие в дальнейших этимологических соответствиях слав. **na*: гот. *ana* 'на, над, в', др.-в.-нем. *ana*, нем. *an* 'на', авест. *ana*, др.-перс. *anā* 'на, над', греч. ἀνά, нареч. и предл. 'снизу вверх' (и другие значения). Картину довершает классическая наречная форма греч. ἀνω 'вверх', позволяющая, наряду с другими вышеупомянутыми формами, говорить об и.-е. **ana*, **anõ*. Судьба этих и.-е. предлогов-приставок и наречий напоминает другие известные случаи (ср. **po*, **za*, **vъz*) и их судьбу: существование полной (обычно — наречной) формы и характерное "расщепление", разные виды апокоп, возобладавшие по языкам, ср. характерную апокопу конечного гласного (*an-* и т.п.) в германских, как, впрочем, диалектно и в греческом, при начальной апокопе, обобщенной в славянском. Ср., впрочем, **onutja* (см.).

Несомненность дейктической, местоименной природы (указательное и.-е. **an-*) побуждает не разрывать этимологически, а объединять случаи вроде русск. предл. *на* и частицы *на!* 'возьми', что и сделано выше.

Далее см. Miklosich 210; Trautmann BSW 200; Brückner 351; Фасмер III, 33; Fraenkel I, 511 (*nuõ*), 11 (*anót*); J. Otrębski LP IX, 1963, 22; Lehmann. A Gothic etymological dictionary 30; Kluge²⁰ 20; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 82; Pokorny I, 39—40;

Machek² 387; Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 1 (Korečný), 115 и сл., с подробнейшим обзором значений и функций.

***na II**: русск.-цслав. *на*, вин.п. дв.ч. мест. 1 лица 'нас двоих' (Прол. XIII в. 232. Срезневский II, 265; СлРЯ XI—XVII вв. 10, 15).

Вместе с прабалт. **nõ* в лит. диал. (Шяуляй) *niudu*, вин. дв. 'нас обоих' (Эндзелін у: Fraenkel I, 442), а также этимологически тождественными греч. νῶ, авест. *nā* восходит к и.-е. **nõ*. Замечательно отличие плюрального **nasъ*, см. (и.-е. **nōs-*), от дуального **na* (и.-е. **nõ*), выразившееся в отсутствии в последнем и.-е. окончания *-s-*, "мертвого" для слав. морфологии, но, тем не менее, представляющего в сущности единственное отличие праслав. мн.ч. от дв.ч. данного местоимения.

Далее см.: W. Petersen. The inflection of Indo-European personal pronouns. — Language 6, 1930, 2, 184—185; Фасмер III, 33; Pokorny I, 758; O. Szemerényi Einführung in die vergleichende Sprachwissenschaft³ (Darmstadt, 1989), 230 (указывает на производность и.-е. *(e)m-es, 1 л. мн.ч. 'мы' от **em-*, 1 л. ед.ч. 'я', а также на то, что и.-е. дв.ч. **nõ* есть не что иное как "обратное образование" от плюрального **nōs*).

***na davě se**: русск. диал. *надбѣсь*, *надбѣсь*, нареч. 'недавно' (зап.-брян.), 'позавчера, третьего дня' (с мол.) (Филин 19, 241), *надѣсь*, нареч. 'на днях, недавно: вчера; позавчера; сегодня; давно, в течение долгого времени' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 68; Словарь Красноярского края² 210), *надѣсь*, *надѣсь* 'на днях, недавно' (ряз., влад., тул., курск., тамб. и мн. др.), 'раньше, прежде' (орл., калин., волог.), 'в прошлом году; в прошлое лето' (калин., сарат., волог., краснаяр.), 'сегодня' (брян.) (Филин 19, 259; Даль³ II, 1074), блр. диал. *надѣсь*, нареч. 'недавно' (Янкова 203), *надѣсь* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 135).

Скорее всего, словосложение на базе словосочетания с временным обстоятельством значением: **na davě se*, см. соответственно s. vv. **na*, **davě* и **sъ*, **si*, **se*. Ср. также способность **davě* выступать в других сложениях — русск. *давеча*, особенно — блр. *надбѣчы* 'на днях'. Значительная эволюция, сделанная известной диал. формой *надѣсь*, говорит в пользу древности этой формы и сочетания. Характерной особенностью формы *надѣсь* — особенно ввиду более сохранных вариантов *надбѣсь*, *надбѣсь* (выше) — кажется развитие через стадию дифтонга **nadoisъ* со спорадической заменой *oi* > *y* (возможность подобной замены в относительно позднее время явствует хотя бы из вариантов фамилий *Самылов*, *Самылин* — *Самойлов*, *Самойлин*), в своем роде возрождающих дифтонгическую природу слав. у, о чем говорит и кириллический диграф *ѣ*. В этой связи вторичной, навеванной семантикой 'на днях', кажется форма русск. диал. *наднѣсь* (Филин 19, 240). Диал. *надѣсь* до сих пор недостаточно исследовано этимологически: едва ли возможно возводить ее к **оногды* + *си* (так, вслед за Зелениным, см. Фасмер III, 38). Неубедительна и попытка

сблизить диал. *надѡвесь* 'недавно' со слав. *въсь 'деревня' (Ж.Ж. Варбот — Этимология. 1979. М., 1981, 31).

***na dolъ, *na dolē, *na dolu:** болг. (Героу) *надѡлу*, *надѡлѣ*, нареч. 'вниз', также диал. *надѡл*, *надѡле* (М. Младенов БД III, 111), *надѡлу* (Шклифов БД VIII, 269), макед. *надоле*, *надолу*, нареч. 'вниз' (Кон.), сербохорв. *надоле*, *надоле*, *надоље*, *надоље*, нареч. 'вниз' (РСА XIII, 652), словен. *padōl*, нареч. 'вниз' (Plet. I, 632), слов. *padol*, нареч. 'вниз' (SSJ II, 228; Kott VI, 1074: "Slov."), польск. *na dół*, *na dole* 'вниз, внизу' (Linde II, 1, 201), также диал. *na dole* (Kusała 221), словин. *padōlci*, *padōl*, нареч. 'вниз' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 684; Lorentz. Pomor. I, 551), др.-русск. *надолъ*, нареч. 'вниз' (Ив. Пересветов, 239. XVII в. ~ 1549 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 74), ст.-укр. *надолѣ*, нареч. 'внизу' (Сучава, 1462. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 13), укр. диал. *надѡлі*, нареч. 'внизу' (Словн. укр. мови V, 74).

Наречное предложное сочетание **na* и **dolъ* (см. s. vv.), не представляя собой этимологического случая, принадлежит вместе с тем праязыковой древности, как и рассмотренное в свое время **do dolu* (см. ЭССЯ 5, 50), с той разницей, что для последнего указывались также полные герм. параллели.

***na dvorъ:** болг. (Героу) *надворъ*, нареч. 'на дворе, со двора, вне; на низ', диал. *надвѡр*, нареч. 'на двор, наружу' (Божкова БД I, 256), макед. *надвор*, нареч. то же (Кон.), сербохорв. стар. диал. *надвѡр*, *надвѡр* 'на двор, наружу; за границу, на чужбину; также о физиологической потребности' (РСА XIII, 592; RJA VII, 315: в Далмации, Боснии), также *надвѡ* (РСА XIII, 590; RJA VII, 315: *nadvo* "Говорится в южных краях") *nadvō* (Iz leksike sela Donjih Ramića 104), *надвѡ*, нареч. 'на двор, наружу' (Ел. I), в.-луж. *padwōr* м.р. 'подворье' (Pfuhl 396), словин. *padvōr*, нареч. 'на двор, наружу' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 684), *padwōr* (Lorentz. Pomor. I, 552), русск. *на двор* (во всех значениях), блр. *надвор*, нареч. 'наружу' (Блр.-русск.), также диал. *надвѡр* (Тураўскі слоўнік 3, 122).

Наречное сочетание предл. **na* (см.) и **dvorъ* (см.) распространено достаточно широко и, по-видимому, давно успешно конкурирует со своим древним синонимом *въль (см.), располагая большей, сравнительно с последним, широтой семантики и употребления и даже — в определенном смысле — фиксируя более высокий культурный уровень, если принять во внимание обращенность к тому, что непосредственно окружает дом (**domъ i dvorъ*) и вместе с тем — ограждает от остального мира, в отличие от полного отсутствия этих коннотаций у слав. *въль, которое Зубатый связывал с др.-инд. *vāpat* 'лес'.

***na dъvoje, *na dъvѣ:** болг. диал. *надве*, нареч. 'на две части, пополам; сомнительно' (Шапкарев—Близнев БД III, 245; Гьльбов БД II, 91), *надвѣ* (Шклифов БД VIII, 269), сербохорв. *надвоје*, нареч. 'надвое' (РСА XIII, 591—592), диал. *надве* 'на две разных части, пополам' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 371), словен. *padvōjen*, производное прилаг. 'двусмысленный' (Plet. I, 635), в.-луж. *padwii* 'надвое' (Pfuhl

396), польск. диал. *na dwoje* 'двойко' (Sl. gw.p. III, 227), др.-русск. *надвое*, нареч. 'на две части; пополам' (Стихирарь, 14. XII в. и др.), 'на две стороны; с двух сторон' (1552 — Львов. лет. II, 505), 'двойко; и так и этак' (Усп. сб., 384. XII—XIII вв. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 62; Творогов 85), русск. *надвое*, нареч. 'на две части, пополам; двойко, и так, и сяк, двусмысленно' (Даль³ II, 1040), ст.-укр. *надвое*, нареч. (1421. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 13), укр. *надвое*, нареч. 'надвое, на две части' (Гринченко II, 480), ст.-блр. *надвое* (Скарына I, 346), блр. диал. *надвое*, нареч. 'пополам, на две части' (Тураўскі слоўнік 3, 122).

Сочетание предл. **na* (см.) и числительных форм **dъvoje* (см.), **dъvѣ* (см. **dъva*). Выбор ср.р. (**dъvoje*) или ж.р. (**dъvѣ*) продиктован либо подразумевающимся **česti* 'части' — в последнем случае, либо неодушевленностью делимого (сюда же, к ситуации среднего рода, примыкают случаи неопределенности решения, результата). Сейчас нередко *надвое* (в русск. и др.) толкуется с помощью определения 'пополам' (см. выше), между тем как сферы употребления древних форм **na dъvoje* и **na poly* (см.), скорее всего, четко различались.

***na dъlgo, *na dъlzѣ:** ст.-слав. *надлъзѣ*, нареч. 'долго, надолго' (Sad.), сербохорв. *надуго*, нареч. 'обстоятельно, многословно, пространно; надолго' (РСА XIII, 687; RJA VII, 309), слов. *nadlho*, нареч. 'надолго, на долгое время' (SSJ II, 226), ст.-польск. *na dlugo*, *na dludze* (Sl. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *na dlugo* 'надолго', словин. *nādlyga*, нареч. 'надолго' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), др.-русск. *надолго*, нареч. 'надолго' (Беседа Вал., 11. XVII в. ~ XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 75), *надолзѣ*, нареч. 'долго' (Творогов 86; Усп. сб., 96. XII—XIII вв. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 75), русск. *надолго*, нареч. 'на долгое, многое время, на большой срок' (Даль³ II, 1055), диал. *надѡлзе*, нареч. 'долго' (тул., ряз., Филин 19, 244).

Скорее всего, эллиптическая конструкция — первоначальное сочетание **na dъlgo vertmѣ* (см. s.vv.), с последующей утратой определяемого; это обстоятельство достаточно хорошо выразили лексикографы в своем метаязыке семантического описания: "*na dlhý čas*" (SSJ), "на долгое время" (Даль, выше). Сказанное может встретить возражение со стороны лингвистической географии, поскольку праслав. **vertmѣ* почти неизвестно в зап.-слав., но, скорее всего, это не изначальное отсутствие, а вторичная утрата (со столь же вторичным расширением первоначально узкой семантики праслав. **časъ*, см., в этих языках), и это обстоятельство лишь повышает значение оборота **na dъlgo*, как и вероятность его древности.

***na golo, *na golē:** макед. *наголо*, нареч. 'наголо' (И-С), сербохорв. диал. *наголо*, нареч. 'целиком' (РСА XIII, 535), 'исключительно' (Vuk. 391), *наголі*, нареч. 'в обмен, взамен' (RJA VII, 338), чеш. *naholo*, нареч. 'полностью, целиком', слов. *naholo* то же (SSJ II, 237), польск. диал. *na golo* 'без одежды' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 195), *na goli* 'открыто, на виду' (Sl. gw.p. III, 230), др.-русск. *наголо*, нареч. 'без покровов, в

обнаженном виде' (Д. Иос. Колом., 83. 1675 г.), 'без ножен (о холодном оружии)' (АХУ III, 192. 1636 г.), 'без примеси, в чистом виде' (Сим. Обих. книгоп., 165. XVII в.), 'наголо, до корней волос' (Арс. Сух. Проскинитарий, 9. 1653 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 53—54), также *наголь* (Там же), русск. *наго́ло*, нареч. 'вынув из ножен (шашку, саблю); до кожи, до голого тела', диал. *на́голо*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (арх., иркут.), 'на голое тело; на босу ногу' (арх., новг.), 'натошак' (вят., краснаяр.), 'без промежутка, на всем протяжении; сплошь' (иркут., перм., арх.), 'поголовно' (арх., смол., костр., краснаяр. и др.), 'целиком, полностью' (волог., оренб., вят., перм., урал.), 'в чистом виде, без примесей' (арх., перм., Коми Республика), 'преимущественно, главным образом' (перм.) (Филин 19, 205; Элиасов 223), *наго́ле*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (ряз., перм., иркут., и др.), 'вынув из ножен, наголо (о сабле)' (арх., иркут.) (Филин 19, 204—205), *наго́ли*, нареч. 'в голом, обнаженном виде' (смол., брян.), 'наголо (о сабле)' (смол., Карелия) (Филин 19, 204), блр. диал. *наго́ла*, нареч. 'без снега' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 132).

Сочетание предл. **na* (см. **na* I) и прилаг. **golъ* (см.), точнее, формы ср.р. последнего. Между прочим, только в связном употреблении с предлогами и приставками как будто встречается особое значение **gol-* 'целиком, полностью' и т.п., что ввиду распространенности такого значения могло бы говорить о раннем возрасте также настоящего предложного сочетания.

**na* i: болг. *най*, союз 'но' (Героу II, 162), диал. *най* 'но' (Песни от село Войнягово — СбНУ XLVI, ч. 2, 8), ст.-сербохорв. *naj* 'чу, слышишь?' (с 16 в., RJA VII, 364), польск. диал. *naj*, част. 'да' (Warsz. III, 76), русск. диал. *най*, вводн. слово 'по-видимому', част. 'ну', союз 'или' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н), 73).

Сложение союза **na* (см.) и част. **i* (см.), см. Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 2, 436—437. Ср. структурно инверсионное сочетание **a no*, лежащее, возможно, в основе чеш., словц. *ano* 'да' (см. **a jьno*?/**a ono*).

**na* *javě*, **na* *javo*, **na* *javu*: болг. диал. *найавѣ*, нареч. 'явно, открыто' (Гълъбов БД II, 91), *на́ево* то же (Горов. Страндж. — БД I, 115), *най́аве* (Д. Евстатијева. С. Тръстѣник, Плевенско. — БД VI, 196), макед. диал. *najáv'a*, *na* *najvi* 'наяву' (Mačeski 72), сербохорв. *najávi*, нареч. 'наяву, не во сне' ("Из словарей только у Вука". RJA VII, 367), ст.-чеш. *najěvě* 'явно; наяву, при полном сознании, в бодрствующем состоянии', *najěvu* то же (Ст.-чеш., Прага), чеш. *najevě*, нареч. 'явно, на виду; наяву', *najevo*: *najevo* *vyjiti* 'проявиться, обнаружиться', словц. *najavo*: *najavo* *vyjst* 'обнаружиться, проявиться' (SSJ II, 242), польск. *na jawie* 'наяву', русск. *на́яву*, нареч. 'в действительности, не во сне', блр. *на́яве* 'на глазах' (Байкоў—Некраш. 190), также диал. *на́яве*, нареч. (Тураўскі слоўнік 3, 176).

Сочетание предл. **na* (см. **na* I) и **avě*, **ava* (см.). Как это было ясно и раньше, эти сочетания оказываются, в сущности, преобладающей

формой употребления данной основы, что делает вероятность древности описанных предложных сочетаний довольно высокой.

na* *jutrъje*/najutrъje*: ст.-слав. *наоутрѣна*, нареч. 'утром, на следующее утро' (Supr., Вост., Sad., SJS), сербохорв. редк. *najutārje* ср.р. 'раннее утро, рассвет' (РСА XIII, 772), ст.-чеш. *najitřie* 'завтрашний день или утро следующего дня (?)' (StěSl 2, 121), словц. диал. (вост.-словц.) *najutře* 'завтра' (Kálal 359), польск. диал. *na jutrze* 'завтра' (Sl. gw.p. III, 236), др.-русс. *наутрия*, нареч. (Творогов 87), русск. диал. *на́утре*, нареч. 'утром' (Словарь Приамурья (К-Н) 116).

Скорее, сложение **jutro* с соответствующими префиксом и суффиксом, чем словосочетание. В качестве лексико-семантического коррелята можно назвать **navečerъje* (см.).

na* *jъzkosi*/na* *jъz* *kosi*: др.-русс. *наискось*, нареч. и предл. 'наискось' (Ряз. п. кн. II, 746. XVII в.; Кн. Б. Черт. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 106), русск. *на́искось*, диал. *наскосі* 'наискось; криво, неровно' (Словарь Красноярского края², 216; Филин 20, 166: том.), *наскось* 'наискось' (арх., Филин 20, 166), укр. *на́скось*, нареч. 'наискось' (Гринченко II, 520).

Предложное словосочетание (см. **na*, **jъz*) в наречной функции, скорее всего лишь имитирующее именную форму в косвенном падеже (сомнительность исходного **kosъ* ж.р. в свободном употреблении). Неясен и возраст целого.

**na* *jъzustъ*: болг. *наизу́ст*, нареч. 'наизусть, на память' (БТР; Героу: *наизу́сть*), макед. *наизуст* то же (И-С), сербохорв. *наизуст*, *на́изуст*, нареч. 'наизусть, на память; наобум' (РСА XIII, 738), др.-русс. *наизу́сть*, нареч. 'на память, наизусть' (Англ. д., 327. 1600 г.), 'наугад, наобум' (Англ.д., 131. 1584 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 101), русск. *наизу́сть*, нареч. 'на память, по памяти, не смотря в книгу', диал. *наизу́сть*, нареч. 'наобум, наугад' (сиб., Филин 19, 295).

Адвербиализованное словосочетание предл. **na* (см.) и не засвидетельствованного надежно, предположительно — несклоняемого прилаг. — **jъzustъ*, соотносительного с гл. **jъzustiti* (см.) 'выговорить, произнести'. Любопытно, что, если сейчас, например, русск. *наизу́сть* и *на память* трактуются практически как абсолютные синонимы и соотносятся оба с фактором чтения (выше: 'не смотря в книгу'), изначально это были два самостоятельных выражения, притом — достаточно древних, до введения письменности. Их связывала, по-видимому, парная семантическая корреляция, причем **na* *rametъ* (см. **rametъ*) ориентировалось на р а з у м н о е припоминание произносимого, а **na* *jъzustъ* — как бы наоборот, на произнесение наобум, не подумав. Следы последнего, древнейшего значения и сейчас видны в слав. языках и диалектах (см. выше).

**na* *копъ*: серб.-цслав. *накопъ*, предл. (Mikl. LP), сербохорв. *накоп*, предл. 'вместо; следом; после; рядом' (RJA VII, 399—401: "в других слав. языках нет предлога *накоп* ... В словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли, Вука — в Дубровнике, и в словаре Даничица, XIII и XV вв. У

славонских авторов очень редок"; Mažuranić I, 706), диал. *nākon* 'после' (Hraste—Šimunović I, 603), также *nakoni* (RJA VII, 401).

Сочетание предл. **na* (см.) и **konъ* (см.). Более свободное (неадвербиализованное) сочетание **na* + **konъ* встречается и в других языках, ср. хотя бы авторское речение Даля (Даль² II, 154): "В игре на деньги, они ставятся на к о н".

**na* кгъ: болг. диал. *нѣкър*, предл. 'на окраине, на краю': *нѣкър сѣлу* (Копиче, Чирпанско. СБНУ IX, 2, 231. Архив Болг. диал. словаря, София).

Первоначально наречное сложение предл. **na* (см. **na* I) и корня **kr-*, выступающего в связанном виде в нескольких наречиях (в т.ч. — в предложной функции) и прилагательных, ср. **ъзкръ* (см.) и **prikъ* (см.). — В чеш. *Nákří*, местн. название (Kott VI, 1091), представлено особое древнее **nakъrъje*, образованное от **къrъ* (см.), региональный слав. термин корчевания.

na* li/na* lě: болг. *нали*, част. 'не так ли', также диал. *нали* (М. Младенов БД III, 112), *нѣл* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 98), макед. *нали*, част. 'не так ли' (Кон.), чеш. стар. *nali(t')* в весьма специфической междометной и т.п. функции (Kott VI, 1094, а также см. ниже), польск. диал. *nale* 'однако' (Warsz. III, 89, 398; Sl. gw.p. III, 239; Brzez. Zlot. II, 304), русск. диал. *нали* 'даже' (Подвысоцкий 97; Картотека СТЭ: арх.), *наліі*, с. 'так что, так что даже' (нижегор., Опыт 122; Филин 20, 13; перм., нижегор., арх., сиб.), нареч. 'почти' (костр., перм.), 'чрезмерно, чрезвычайно' (костр.) (Филин 20, 13), *нале*, *наліі*, *наляі*, част. 'даже' (нижегор., влад., перм., уфим. и др.), 'ведь' (свердл.) (Филин 20, 8), блр. диал. *нале*, част. 'ага, да, но' (3 народнаго слоўніка 45).

Элементы этой конструкции более или менее ясны (см. **na* I, **li*, а также **lě*), хотя и здесь возможны разночтения (*ne* + *ali?* но + *ale?*), оценка же всего вместе немало затемняется прежде всего экспрессивностью словоупотребления. См. специально Etymologický slovník slovanských jazyků. Slova gramatická a zájmena 2, 437 и сл. (со ссылкой на Зубатого).

**na* likъ: сербохорв. стар. *nalik*, нареч. (прилаг.) 'подобно, подобный, похожий' (Mažuranić I, 707: с XIV в.), русск. диал. *налик*, нареч. 'лицом, лицевой стороной' (пск., твер., Филин 20, 17).

Словосочетание предл. **na* (см.) и **likъ* (см.). Древность конструкции может оказаться значительной, как о том говорит внешнее соответствие гот. *ana-leiko* 'подобно, так же', основанного на незавидельствованном прилаг. **ana-leiks*, сложение предл. *ana* 'на' и имени *leik* 'тело; вид'. Ср. Lehmann. A Gothic etymological dictionary 31. Сюда же и нем. *ähnlich* 'подобный', в силу старинного, народноэтимологического по своей природе, предубеждения относимое обычно к нем. *Ahne* 'предок' (откуда и орфография *ähnlich*!). См. в этом духе Kluge²⁰ 10.

**na* mito (si), **na* mitъ: болг. диал. *намито*, нареч. 'косо, по диагонали' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 197), 'криво, косо'

(Хитов БД IX, 272), русск. диал. *намитъ*, нареч. 'вместо' (пск., Филин 20, 38), блр. диал. *намітусь*, нареч. 'в разные стороны' (Сцяшкови́ч. Слоўн. 280).

Сочетание предл. **na* (см.) и **mitě* (см.), **mito*.

na* piсъ/na* piсъ: чеш. *panis*, нареч. 'плохо, дурно (напр. о самочувствии, о желудке)', слвц. *paniś*, нескл. прилаг. 'плохой, негодный', *je ti paniś* 'ему дурно, плохо' (SSJ II, 258—259), польск. диал. *na piś* 'полностью, дотла' (Sl.gw.p. III, 247), др.-русс., русск.-цслав. *нанице* 'иным образом, иначе' (Жит. Ио. Злат. XV в. Срезневский II, 304), нареч. 'наизнанку, не так, как следует, неправильно' (Сб. Хлуд. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 158), *наниче* то же (Сл.о.п. Иг., 27. Там же), сюда же *наничьемъ*, нареч. 'наизнанку' (Псков. разг. I, 130. 1607 г. Там же), русск. диал. *на́ниці*, нареч. 'ничком, лицом вниз' (Даль), 'наизнанку' (вят., костр., Филин 20, 49), *на́ничь*, нареч. 'навзничь' (твер., Опыт 123; Филин 20, 49), производное *на́ничку* 'наизнанку' (Васнецов 142; Словарь говоров Мордовской АССР (М-Н) 86), блр. диал. *на́ніц*, нареч. 'навыворот, наизнанку' (Сцяшкови́ч. Слоўн. 281).

Сочетание **na* I (см.) и корня **nis-*, **nik-* (см.). См. Фасмер III, 41 (там же — доп.).

**na* piкъ: русск. диал. *на́нік*, нареч. 'навзничь' (яросл., Филин 20, 48; Ярославский областной словарь 6, 104).

В сущности, тождественно предыдущему (см. **na* piсъ/**na* piсъ).

**na* обрако, **na* обраку: болг. *нао́наки*, *нао́нак*, нареч. 'наизнанку; наоборот' (БТР, Геров), также диал. *наопаке* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 197), *нао́поко* (Гълъбов БД II, 92; Шапкарев — Близнев БД III, 248), *нао́капо* (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 190), *нао́пъки* (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 64), макед. *наопаку*, нареч. 'наоборот; наизнанку; неправильно' (Кон.), также диал. *нао́раки*, *нао́рики* (Matecki 73), сербохорв. *наорако*, нареч. 'наоборот, задом наперед, вверх ногами' (в словарях Белостенца и Ямбрешича, RJA VII, 471), также диал. *на́нак*, *на́нок* (Ел. I), *на́ора́к* 'обратный; неверный', *на́ора́ко* 'неправильно' (М. Peić—G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 178), словен. *нао́рак*, нареч. 'не на ту сторону, наизнанку' (Plet. I, 654), чеш. *наорак*, нареч. 'наоборот', диал. *на́року* 'нарочно; наперекор' (Bartoš. Slov. 221), слвц. *наорак*, нареч. 'наоборот' (SSJ II, 260), диал. *наорак*, нареч. (Matejčík. Novohrad. 215), в.-луж. *наворак* 'наоборот, напротив' (Pfuhl 415), ст.-польск. *na opak* (Sl. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *na opak*, *naopak*, нареч. 'наоборот, напротив' (Warsz. III, 113, 784), также диал. *na opak* (Sl.gw.p. III, 248), словин. *na opak*, нареч. 'наоборот' (Sychta. VII, Suplement 210), др.-русс. *наопако*, нареч. 'назад, назади' (ВМЧ, Апр. 1—8, 312. XVI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 162), русск. диал. *нао́пако*, нареч. 'с противоположной стороны; назад, обратно' (волог., твер., пск., олон.), 'не так, как следует; иначе' (волог., яросл. и др.), 'напрасно, без толку' (волог.), 'наперекор, вопреки' (новг.) (Филин 20, 56), *наопа́ко*, нареч. 'наоборот, шиворот-навыворот' (Элиасов 232), *на́нуко*, нареч. 'совершенно иначе, противопо-

ложно чему-либо; наоборот' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 92), *на́о́нак* 'наизнанку' (яросл., Филин 20, 55), укр. *на-вопакі́*, *навопáк*, нареч. 'наоборот, напротив' (Гринченко II, 472), блр. диал. *наопа́кі*, *навопа́кі*, *наўпа́кі*, нареч. 'наоборот' (Тураўскі слоўнік 3, 146, 169).

Сочетание **na* I (см.) и **obra*ko, **obra*ku (см.).

**naperdjъ*: ст.-слав. *напрѣждъ*, нареч. *ѣлѣ тѣ прѣсѣ*, in *ulteriora* 'вперед' (Mikl., Sad., SJS), болг. (Геро́в), *напрѣжъ*, нареч. 'прежде, некоторое время тому назад', диал. *напрѣш*, нареч. 'прежде, раньше' (Стойчев БД II, 217; Шапкарев—Близнев БД III, 248; М. Младенов БД III, 114), *на́преш*, *на́прѣш*, *на́прѣш* 'вперед; раньше, прежде; сперва' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 64), *на́прѣк* 'прежде; вперед' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 100), макед. *напреж*, нареч. 'прежде' (И-С), словен. *naprěj*, нареч. 'вперед; впрдь; прежде, раньше' (Plet. I, 659).

Сочетание-сложение предл. **na* (см.) и **perdjъ*, **perdje* (см.), собственно — адъективной сравнительной степени на суф. **ios* от **perdъ* (см.), что объясняет самостоятельность словарной позиции **naperdjъ* в отношении к тождественному в целом сочетанию **na perdъ* (см. сл.).

**na perdъ*, **na perdě*: цслав. *напрадъ*, предл. *прѣсѣ*, ante 'перед' (SJS), болг. *напрѣд*, нареч. 'вперед; впереди; сперва' (БТР; Геро́в: *напрѣдъ*, *напрѣди*), диал. *напрѣт* 'раньше, прежде' (М. Младенов БД III, 114; Д. Евстати́ева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 198), макед. *напред*, нареч. 'вперед; впрдь, в будущем; раньше, прежде' (Кон., И-С), диал. *napr'at* (Mačeski 73), сербохорв. *на́прѣд*, нареч. 'вперед', *на́пријед* (RJA VII, 530—533), диал. *на́прѣд*, нареч. 'прежде' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 95), словен. *naprêd*, нареч. 'вперед; впрдь; прежде, раньше' (Plet. I, 659), ст.-чеш. *napřed* 'преимущество': *napřed dáti* (Brandl 170), чеш. *napřed*, нареч. 'впереди; раньше, прежде' (Kott II, 60; VI, 1107), словц. *napred*, нареч. 'вперед; раньше, прежде' (SSJ II, 271), ст.-польск. *naprzód* 'сперва, раньше; впереди' (Sł. stpol. V, 83), польск. *naprzód* 'вперед; сперва' (Warsz. III, 138), диал. *naprzód* 'сперва, сначала' (Sł. gw. p. III, 257; Brzez. Złot. II, 320; Maciejewski. Chelmsko-dobrz. 207); Kusała 155), словин. *naprôd*, нареч. 'вперед, впрдь; сперва, сначала' (Sychta III, 190), *на́прѣд* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 697), русск.-цслав. *напрѣдъ* 'пред' (Изб. 1073 г. 240. Срезневский II, 314), др.-русс. *наперѣдъ*, нареч. и предл. 'вперед, наперед' (Лавр. лет., 334), 'впереди' (Арс. Сух. Проскинитарий, 71. 1653 г.), 'сначала, прежде всего; прежде, раньше' (Смол. гр., 24. 1229 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 170—171), русск. *наперѣд*, нареч. 'заранее, еще до этого', диал. *наперѣд*, нареч. 'впереди' (калуж., ряз., влад., твер.), 'раньше' (арх., смол., и др.), 'на будущее, про запас' (перм., ворон.) (Филин 20, 69—70; Словарь донских говоров 2, 166), *на́перѣдъ*, нареч. 'вперед' (арх.), 'впереди' (арх.), 'сначала, сперва' (иркут., волог.) (Филин 20, 70), укр. *наперѣд*, нареч. 'наперед, вперед; сначала; прежде всего; впрдь' (Гринченко II, 507;

Словн. укр. мови V, 140), *на́перѣди*, нареч. 'впереди' (там же), блр. *на-пѣрад* 'вперед, наперед' (Байкоў—Некраш. 184), *на́пѣрадзе* 'впереди' (Блр.-русс.), диал. *наперѣд* 'вперед; сначала, сперва' (Тураўскі слоўнік 3, 148).

Наречное сочетание **na* I (см.) и **perdъ* (см.).

**na perкъ*, **na perky*: болг. *на́преки* (Тогази Алкивиадъ легнжлъ *на́прѣки* на улица та, направо прѣдъ коньѣ тѣ ... Н. Михайловски, Момчилов. Очерки из истории и народните сказания (превод), 1865. — Архив Болг. возрождения, София), диал. *на́прѣко*, нареч. 'прямо, напрямик' (М. Младенов БД III, 114), *на́преко* 'прямоком; наоборот' (Шапкарев—Близнев БД III, 248), *на́прѣк*, нареч. 'прежде; вперед' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 100), макед. *напреки*, *напреку*, нареч. 'поперек, вкривь' (Кон.), сербохорв. *на́пријeko*, нареч. 'напрямик, поперек' (RJA VII, 533), словц. *napriek*, нареч. 'наперекор', предл. 'вопреки, несмотря на' (SSJ II, 271—272; Kálal 365), в.-луж. *naprěki* 'поперек' (Pfuhl 407), ст.-польск. *naprzek* 'поперек' (Sł. stpol. V, 85), *na przek* (Sł. polszcz. XVI w., XV, 358), словин. *naṛpěhī*, *naṛpěhī*, нареч. 'наперекор', предл. 'поперек' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 687), *naṛpěki* (Lorentz. Pomor. I, 554), *naṛpěk* (Lorentz. Pomor. I, 554).

Наречное сочетание **na* I (см.) и **perкъ* (см.).

**na pokonъ*, **na pokoni*: болг. диал. *напоко́нь* 'после' (Български юнашки епос. — СбНУ LIII, 1971, 841), *на́покон*, нареч. 'после, позднее' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 122; Хитов БД IX, 282), также *на́пкун* (С. Ковачев. Севлиево. БД IV, 215), макед. диал. *напокон*, нареч. 'после всего' (Кон.), сербохорв. *на́рокоп*, нареч. 'в конце концов' (RJA VII, 501—503), также *на́рокопи*, нареч. (F. Vrančić. Živ. 48. RJA VII, 503), ст.-чеш. *napokon*, нареч. 'наконец, в конце концов' (Ст.-чеш., Прага), словц. *napokon*, нареч. 'наконец, напоследок', част. 'в конце концов' (SSJ II, 267).

Предложно-приставочное образование от **konъ* (см.). Обращает на себя внимание ю.-слав.-чеш.-словц. ареал. Ср. еще **na konъ* (см. выше).

**na poľъ*, **na poly*: болг. диал. *на́поло*, нареч. 'пополам' (Стойчев БД II, 217), сербохорв. *na po*, *на́ pola*, нареч. 'пополам' (RJA VII, 504; в словарях Стулли и Вука), также *на́поле* (Там же), диал. *на́пол*, нареч. (Hraste—Šimunović I, 620), ст.-чеш. *napoly*, нареч. и предл. 'пополам, на две половины; посередине, на полпути' (Stěsl 2, 206), чеш. *napol*, *napůl*, *napoly* (Kott II, 57), в.-луж. *napoľ* 'пополам, надвое' (Pfuhl 405—406), полаб. *napǎlāi*, нареч. 'пополам; на полпути' (Polański—Sehnert 102), польск. *napół*, *napoly* 'пополам' (Warsz. III, 128, 131), также диал. *napół*, *na poly* (Sł. gw. p. III, 253, 255), словин. *napòl*, нареч. 'пополам' (Ramult 116), *на́роул* (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 687), др.-русс. *наполю*, нареч. 'пополам' (Гр. Новг. и Псков., 162, до 1270 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 183), *наполю* 'пополам' (Гр. Наз., 72. XI в. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 186), укр. редк. *напів* 'наполовину' (Словн. укр. мови), диал. *на́пол*, нареч. 'на две равные части' (Курило 119), блр. *на́палы* 'надвое' (Бай-

коу—Некраш. 184), диал. *nápal* 'пополам' (3 народнаго слоўніка 268), *nápol* то же (Тураўскі слоўнік 3, 151).

Сочетание предл. *na I (см.) и *poľъ (см.).

*na poslědъ, *na poslědě, *na poslědъkъ: ст.-слав. *напоследъкъ* (Енински апостол; ср. еще Син. тр.), болг. *напоследъкъ*, нареч. 'в последнее время' (БТР), макед. диал. *napóslat* (Mačeski 73), сербохорв. *naposljed*, нареч. 'напоследок, наконец' (только в словаре Стулли и в черног. нар. песнях, RJA VI, 510), словен. *napósled*, нареч. 'наконец' (Plet. I, 658), чеш. *naposled*, *naposledy*, нареч. 'напоследок, наконец', стар. *naposled-ki* то же, словц. *naposledok* (Kálal 364), польск. стар. *napoślad* 'напоследок' (Warsz. III, 129), словин. *napoślódk* 'напоследок' (Lorentz. Pomor. I, 555), др.-русс. *напоследъ*, нареч. 'напоследок, под конец' (Рим. имп. д. I, 2. 1488 г. и др. СлРЯ XI—XVII, 10, 188), *напоследъди* то же (Там же), русск. *напоследок* 'в завершение ряда действий, в конце концов, под конец', диал. *напослед*, нареч. 'под конец' (Словарь русских донских говоров 2, 167), *напоследѣ* то же (Словарь вологодских говоров 5, 61), укр. *напоследок*, нареч. 'под конец' (Словн. укр. мови), ст.-блр. *напоследы* 'наконец, напоследок' (Скарына 1, 361), блр. диал. *напоследок* 'под конец' (Тураўскі слоўнік 3, 152), *напоследя* то же (3 народнаго слоўніка 145).

Словосочетание предл. *na (см.) и *poslědъ (см.).

*na povirice, *na povęryky: сербохорв. диал. *наповирице* 'вдвоем' ("Носе чебър наповирице". Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 157), блр. диал. *напо́веркі*, *напо́верку*, нареч. 'нести груз вдвоем, укрепив на середине палки и взяв ее за концы или положив их на плечи' (Юрчанка. Мсцісл. 141).

Сочетание предл. *na (см.) и адвербиализованного префиксально-суффиксального производного от гл. *verti, *vъrъ (см.) и *virati (см.). Любопытная лексическая и этнографическая серб. диал.-вост.-слав. (блр. диал.) изоглосса.

*na pгоbоsъ/*na pеrbоsъ: болг. диал. *напрѣбос*, нареч. 'на босу ногу' (Т. Стойчев. — Родопски сб. V, 323), *напрѣбош*, нареч. то же (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 190), русск. диал. *напробосъ*, нареч. 'на босу ногу' (новг., пск.), 'босиком' (Филин 20, 100), *напробосъ*, нареч. 'на босу ногу' (Говоры Прибалтики 169).

Словосочетание предл. *na (см.) и приставочного сложения *pro-bosъ/*perbosъ (см.).

*na pгоkъ: русск. диал. *напрók*, нареч. 'на будущий год' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 340), *напрók* 'на будущий год; на завтра, на следующий раз' (Сл. Среднего Урала II, 180; Словарь вологодских говоров 5, 62), *напрók* 'на следующий год; на будущее, наперед' (Словарь Красноярского края² 215), 'на следующий год' (иркут., Опыт 123), *напрók*, нареч. 'скоро, в недалеком будущем', 'совсем, без возврата; окончательно' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К-Н, 108), 'намарку, впустую' (Элиасов 233), *напрóх* 'совсем, без возврата' (Там же). — Ср. сюда же суффиксальное (йотовое) расшире-

ние — др.-русс. *напрочь*, нареч. 'вперед, на будущее' (Поуч. Ильи, 289. XV в. ~ 1166 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 199—200).

Сочетание *na I (см.) и *prokъ (см.).

*na proti: сербохорв. редк., диал. *naproti*, нареч. 'напротив, навстречу' (RJA VII, 535: только в: Nar. pjes. istr. 5, 14), *napròti* (Hraste—Šimunović I, 623), словен. *napròti*, нареч. 'напротив' (Plet. I, 660), чеш. *naproti* 'напротив; против', словц. *naproti*, нареч. 'напротив; вопреки, наперекор' (SSJ II, 272—273), русск. диал. *напрóти*, нареч. 'напротив, на противоположной стороне' (ряз., курск., тул., донск., калуж., смол.), 'вопреки, наперекор, назло' (Эст. ССР), предл. 'против' (кубан., смол., тул., пск.) (Филин 20, 103), укр. *напрóти*, нареч. 'напротив' (Гринченко II, 513), блр. *напрóці* 'напротив, против; наперекор, попереk, напротив' (Блр.-русс.), диал. *напрóць* 'напротив' (Жывое слова 96), *напрóці* 'поперек; напротив; навстречу; накануне' (Тураўскі слоўнік 3, 153).

Сочетание предл. *na (см.) и *proti (см.). Ср. также сл.

*naprotivo: болг. *напрóтив*, нареч. 'напротив; наоборот' (БТР), диал. *напротиф* 'наперекор, назло' (Шклифов БД III, 271), макед. *напротив*, нареч. 'напротив, вопреки' (Кон.; И-С), сербохорв. стар., редк. *naprotiv*, нареч. 'вопреки; наоборот' (RJA VII, 535: "В словаре Стулли (из русск. словаря) и Вука"), чеш. диал. *naprotiv*, нареч. 'напротив', ст.-словц. *naprotiv*, предл. 'напротив' (Vážný. Středověk. list. 44), ст.-польск. *naprzeciw* 'против; напротив' (Sl. stpol. V, 83), также *naprzeciw* (Sl. stpol. V, 84), польск. *naprzeciw* 'напротив' (Warsz. III, 135), также диал. *naprzeciw* (Sl. gw. р. III, 257; Kusała 222), словин. *naprocēm*, нареч. 'напротив' (Syčta III, 189), *napřeciv* (Ramult 116), *napřeciv* (Lorentz. Pomor. I, 554). др.-русс. *напротивъ* 'напротив' (Влх. Словарь, 9. XVII в.), 'против', *напротиво* 'со своей стороны' (Посольство Елчина, 376. 1657 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 199), русск. *напрóтив*, нареч. 'на противоположной стороне; иначе, назло; наоборот', диал. *напрóтив*, нареч. 'вопреки; наперекор; навстречу' (Филин 20, 103; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М-Н) 91), укр. *напрóтив*, нареч. 'напротив' (Гринченко II, 513), ст.-блр. *напротив*, *напротиву* (Скарына 1, 363), блр. *напрóціў* 'напротив, против; наперекор' (Блр.-русс.), диал. *напрóціў*, нареч. 'поперек; напротив; навстречу; накануне' (Тураўскі слоўнік 3, 153).

Сложение *na I (см.) и *protivo (см.).

*na provesni: русск. диал. на *прóвесне*, нареч. 'ранней весной' (Словарь русских донских говоров 2, 167), укр. на-*прóвесні*, нареч. 'в начале весны' (Гринченко II, 512; Словн. укр. мови V, 161), блр. диал. *напрóвесні*, нареч. 'перед весной' (Тураўскі слоўнік 3, 153), *напрóвясні* то же (Жывое слова 145).

Предложное сочетание *na I (см.) и слабо засвидетельствованного *provesnъ.

*na гапъје: русск. диал. *нара́нье*, *нара́ньи*, нареч. 'на следующий день, завтра' (тул., орл., ряз., ворон.), 'утром' (орл., ряз., ворон.) (Филин 20, 120), *нара́нье* 'время после угара' (Диттель. Сборник рязанских обла-

стных слов. — ЖСт VIII, 1898, II, 218), блр. диал. *нарáньне* 'очень рано, до восхода солнца и до обеда' (З народнага слоўніка 269).

Префиксально-суффиксальное образование от **rapo* (см.), первоначально, собственно говоря, — наречное словосочетание.

***na rǫby**: словен. *naróbe*, нареч. 'наоборот, не так, как надо', чеш. *naruby*, *narub* 'наоборот', словц. *na rību* то же, словин. *na rǫbē*, *na rǫba* 'наоборот'. — Ср. также болг. диал. (родоп.) *нъръбом* 'в бок, косо, криво' (все приведенные выше данные цит. по работам Смочинского и Поповской-Таборской, см. ниже).

Адвербиализация сочетания предл. **na* (см. **na I*) и имени **rǫbъ* (см.), чему способствовало наличие в соответствующих языках у этого имени значения 'обратная сторона ткани, материала' (чеш. *rub látky*, словен. *rǫb* 'изнанка', кашуб. *rǫbā* то же).

См.: W. Smoczyński. Paralele leksykalne słoweńsko-zachodniosłowiańskie. — Studia z filologii polskiej i słowiańskiej 11, 1972, 297 и сл.; Н. Popowska-Taborska. Z problematyki badawczej nawiązań leksykalnych (na materiale kaszubsko-południowosłowiańskim). — RS XXXVI, I, 1975, 9.

***na ruži**, ***na ružō**: др.-русск. *наружѣ*, *наружи*, нареч. 'вне; снаружи' (Пис. к Никону, 171. 1652 г.), 'на виду' (Ревел. а. I, 34. XVI в.), *наружу*, нареч. 'наружу' (Пов. прихож. на Псков.¹, 49. XVI—XVII вв. ~ XVI в. (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 224—225), русск. *нару́жи*, нареч. 'вне чего-либо, снару́жи', *нару́жу*, нареч. 'на внешнюю сторону', также диал. *нару́жи* (Картотека Словаря брянских говоров), *нару́жу* 'из дома, из избы, на свежий воздух' (Картотека Рязанской Мещеры), блр. диал. *нару́жак*, нареч. 'наружи' (Янкова 208).

Предложное сочетание **na I* (см.) и **ruža* (см.). Древний диалектизм в ряду синонимичных **vǫnъ*, **vǫně* (см.) и **na dvorъ* (см.).

***na se**: сербохорв. стар., редк. *náse*, нареч. 'порознь, особняком' (только у Гундулича), 'назад' (в словарях Стулли и Вука) (RJA VII, 605), диал. *náse* 'назад' (Sus. 169).

Сочетание предл. **na I* (см.) и краткой формы мест **se* (см. **sebe*, **se*). Аналогичное наречное сочетание раннего образования ср. **za se* (см.).

na stežь**/na steži**: болг. диал. *настѣеш*, польск. *naścież*, *naścieżaj*, др.-русск. *настежъ*, нареч. 'настежь' (Мелюзина, 164 об. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 267), русск. *насте́жь*, нареч.: 'настежь открыт, отворить, распахнуть (дверь, окно, ворота)', диал. *насте́жь* (говорится о воротнике шубы или иной теплой одежды, если он поднят кверху, а не откинут. "Воротник-то *насте́жь* поставь, сиверко". — Подвысоцкий 99), укр. *на́стіж*, нареч. 'настежь' (Гринченко II, 524), также диал. *насте́жі* (Словн. укр. мови V, 199), блр. *на́сцеж*, нареч. 'настежь' (Блр.-русск.), диал. *на́сцеж*, нареч. 'настежь, широко открыто' (Тураўскі слоўнік 3, 164).

Сочетание предл. **na* (см. **na I*) и имени, более известного в производной форме **stežerъ* (см.). См. Фасмер III, 48. Древность образования вероятна.

Менее убедительная реконструкция праслав. **nastēžь* < **tēg-*, см. о ней: В. Анастасов. Българ. диал. *настѣеш* и славянските му съответствия. — БЕЗ 1987, кн. 1—2, 102—104.

na sǫrětъ**/na sǫrētō**: словен. *nastrēt*, нареч. 'напротив' (Plet. I, 671), русск. диал. *на срет* 'навстречу' (Даль³ IV, 487), *на стрету* 'навстречу' (Куликовский 62).

Сочетание предл. **na I* (см.) и имени **sǫrětъ*/**sǫrēta* (см.).

***na tǫšce**, ***na tǫšce sǫrdьce**, ***na tǫšcō otrobō**: макед. *наште*, нареч. 'натошак', *наште срце* то же (Кон.), сербохорв. *наште срца* 'натошак', также *natašte*, *natašte*, *natašce*, *našte* (RJA VII, 678, 674), чеш. стар. *na štítrobu* 'натошак', диал. *naš'utrob(u)*, стар.нареч. 'натошак' (Lamprecht. Slov. středoopr. 84), *na ščútrobu* то же (валахск., Machek² 627), словц. диал. *na iščo srdce* то же (Там же), ст.-польск. *na czczo* 'натошак' (Sł. polszcz. XVI w., XV, 356), польск. *naczczo*, *na czczo* 'натошак' (Warsz. III, 24), также диал. *na czczo*, *na szczo* (Sł. gw. p. III, 219: Maciejewski. Chelm.-dobrz. 183), словин. *nāičə*, нареч. 'натошак' (Lorentz. Slov. Wb. I, 689), *naičə* (Lorentz. Pomor. I, 556), др.-русск. *натъщъ*: *въ натъщъ* 'скоро, поспешно' (Есф. VIII. 14 по сп. XIV в. Срезневский II, 343), блр. *на́шча* 'натошак', диал. *нашчосэ́рцэ*, *нашчэ́сэ́рцэ* 'натошак' (Тураўскі слоўнік 3, 175), *нашчэ́сэ́рца* то же (З народнага слоўніка 269).

Сочетание предл. **na I* (см.) и прилаг. **tǫšъ* (см.), согласованного с именами **sǫrdьce* (см.) и **otroba* (см.), в целом — древние, по-видимому, фразеологизмы.

***na tьlo**: русск. диал. *натлѡ*, нареч. 'полностью, без остатка' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 101).

Наречное сочетание предл. **na I* (см.) и **tьlo* (см.) с признаками архаизма, как и **do tьla*, ввиду слабой засвидетельствованности имени **tьlo* в свободном употреблении в соответствующем (русск.) ареале.

***na večerъ**: болг. диал. *навечер*, нареч. 'завтра вечером, на следующий вечер' (Хитов БД IX, 280), макед. *навечер*, нареч. 'вечером' (Кон.), сербохорв. *навечѣ(p)*, нареч. '(ранним) вечером' (РСА XIII, 451; RJA VII, 733), словен. *navēčer* м.р. 'канун; сочельник' (Plet. I, 677), чеш. *navečer*, нареч. 'к вечеру, вечером', словц. *navečer*, нареч. 'вечером' (SSJ II, 302), польск. диал. *na wieczór* 'вечером' (Sł. gw. p. III, 276), ст.-блр. *навечер*, нареч. к *вечер*, 'вечером' (Скарына I, 343), блр. диал. *навѣчар* 'время после обеда и до вечера' (З народнага слоўніка 266).

Сочетание предл. **na I* (см.) и **večerъ* (см.). Ср. также **navečerъje* (см.).

na věkъ**/na věky**: болг. диал. (банатск.) *навек* 'всегда, постоянно' (С. Стойков БЕ VIII, 1958, 4—5, 364: считает заимств. из сербохорв.), макед. *навек* то же (Кон.), сербохорв. *навѣк*, *навѣјек*, нареч. 'всегда, вечно; навсегда; постоянно' (РСА XIII, 445; RJA VII, 738), словен. *navēk*, нареч. 'всегда' (Plet. I, 677), словц. *na veku*, нареч. 'навсегда, навечно' (SSJ II, 302), польск. диал. *na wiek*, *na wieki* 'навсегда, до самой смерти' (Sł. gw. p. III, 276), словин. *navēki* 'навечно' (Lorentz. Pomor. I, 557), др.-

русс. на вѣкъ, на вѣки 'навсегда' (1463 г. Ерм. лет., 157. СлРЯ XI—XVII вв. 2, 54), русск. на век, навѣк, на вѣки 'навсегда', укр. навік, навіки, нареч. 'навсегда' (Гринченко II, 470), ст.-блр. навек, нареч. к век (Скарына I, 341), блр. диал. навѣк 'всегда; испокон веков' (З народнага слоўніка 266).

Сочетание предл. *na I (см.) и *vĕkъ (см.) или вин. п. мн. ч. *vĕky. Ср. *vъ vĕkъ (см.).

*na vĕtje: чеш. navíc, нареч. 'свыше, сверх', слвц. naviac, книжн., редк., нареч. 'сверх (того); кроме того' (SSJ II, 303), полаб. navqс, нареч. 'больше всего, самое большое' (Polański-Sehnert 99, с реконструкцией *navĕtje).

Сочетание предл. *na I (см.) и компаратива *vĕtje (см.).

*na vъznakъ: словен. naznâk, нареч. 'на спину' (Plet. I, 681), ст.-чеш. navz-nak, нареч. 'на спину, вверх лицом' (StěSl 3, 362), чеш. naznak, нареч. то же, слвц. naznak, нареч. 'на спину' (SSJ II, 310), ст.-польск. na wznak 'supine' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 359), польск. nawznak, wznak, нареч. 'на спину, на спине' (Warsz. III, 223), также диал. na znak (Sl. gw.p. III, 281), словин. nâznak, нареч. 'на спину' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 691), naznak (Lorentz. Pomor. I, 558), укр. на́взнак, нареч. 'навзничь' (Гринченко II, 469), диал. навоб́знак то же (Карпатский диалектологический атлас, карта № 199, блр. диал. наў́знак, нареч. 'вверх' (Тураўскі слоўнік 3, 168; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 189).

Как бы то ни было, форма вроде др.-русс. навзничь (Кн. землед., 63. 1705 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 33), русск. на́взничь, нареч. 'вверх лицом, на спине, на спину', также диал. на́зничь (Элиасов 227), на́зниц (Герасимов 60) представляют собой, по-видимому, вторичную перестройку (*na-vъz-nic-) какого-то более первоначального состава. Считать, что первоначально было *na-vъz-nakъ (так см. Фасмер III, 34), не кажется до конца убедительным ввиду явной плеонастичности предполагаемой конструкции с нанизыванием морфем, значащих 'на' (*na-vъz-nako). Достаточно проблематична и реконструкция *na jъz-na-nikъ в связи с русск. изн́анка (Machek² 392). В связи с такой характерной неясностью можно вспомнить наше старое предположение о наличии в *navъznakъ и.-е. *ǵ(e)nō-, в значениях 'спина, позвоночник' и близких <*ǵen- 'рождать(ся)', — так сказать, забытое слав. *znakъ II. См. Трубачёв. Слав. терм. родства 160.

*na zadъ, *na zadi, *na zadъ, *na zadjъ: болг. наза́д, нареч. 'назад', диал. насáт, нареч. 'назад, обратно' (М. Младенов БД III, 111; Д. Евстатиева. Ст. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 196), макед. назад, нареч. 'назад; сзади' (Кон.), также диал. наза́д (Malecki 71), сербохорв. nâzâd, nâzâd, нареч. 'назад, обратно; спиной, задом' (РСА XIII, 702—703), также nazadi (RJA VII, 768), словен. nazâj, нареч. 'назад', также диал. nazâd (Plet. I, 681), чеш. nazad, нареч. 'назад; сзади', ст.-слвц. nazad, нареч. (Žilinsk. kn. 311), слвц. диал. nazad 'назад, обратно' (Kálal 372: вост.-слвц.), в.-луж. nazad, nazady 'назад' (Pfuhl 416), ст.-польск. nazad 'сзади' (Sl. stpol. V, 132), польск. nazad, нареч. 'назад, обратно' (Warsz.

III, 225), также диал. nazad (Sl. gw. p. III, 281; Brzez. Zlot. II, 348; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 269; Kucala 222), словин. nazed, нареч. 'назад, обратно' (Sychta III, 197), также nazôd (Там же), nazôd (Ramult 119), др.-русс. наза́дъ, нареч. 'назад' (Изб. Св. 1076 г. и мн. др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 89; Срезневский II, 285), наза́ди, нареч. (Творогов 86), наза́дъ = наза́дъ (Пролог, 132 об. XIV в. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 90), русск. наза́д, нареч. 'в обратном направлении; на прежнее место; раньше, прежде', диал. наза́дъ 'назад' (костр., Опыт 121; Сл. Среднего Урала II, 165; Словарь русских говоров Кузбасса 125; Иркутский областной словарь II, 43), наза́дъ (Словарь Красноярского края² 210), укр. наза́д, нареч. 'назад', наза́ди 'сзади' (Kuzela Z. und Rudnyčkyi J. Ukrainisch-deutsches Wörterbuch. 3. Auflage. 414), ст.-блр. наза́д (Скарына I, 349), блр. наза́д 'назад', также диал. наза́д (Тураўскі слоўнік 3, 127), наза́дзі, нареч. 'сзади' (З народнага слоўніка 33; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 144).

Сочетание предл. *na I (см.) и имен *zadъ, *zadъ, *zadjъ (см. s. vv.).

*na zemъ: польск. диал. na ziem (Sl. gw.p. III, 283), др.-русс. наземь, наземь, нареч. 'на землю, на пол' (А. Ворон. приказн. избы, оп. 3, № 1, 3. 1677 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 93), русск. на́земь, нареч. 'на землю, на пол'.

Сочетание предл. *na I (см.) и особой формы вин.п. ед. ч. *zemъ (см. *zemja), вероятно, продолжающей древнюю форму основы на согласный. Ср. Фасмер II, 93.

*nabada/*nabadъ: сербохорв. стар. nabada ж.р. 'острие; точка' (только в словарях Белостенца, Ямбрешича, Беллы, Стулли, RJA VII, 204), словен. nabâd м.р. 'жало, колючка' (Plet. I, 624), также nabâda, ж.р. (Там же), чеш. стар. nábada ж.р. 'поощрение, побуждение'.

Отглагольное производное от *nabadati (см.).

*nabadadlo: сербохорв. диал. nabâdalo ср. р. 'сапожничье шило' (РСА XIII, 383; RJA VII, 204; Герцеговина; Mić. 48).

Название орудия, производное с суф. -(a)dlo от гл. *nabadati (см.).

*nabadati: цслав. наба́дати pungere (Mikl.: Pat.-Mih.), болг. (Геров) наба́дамь 'накалывать', также диал. набáдам (Стойчев БД II, 212), сербохорв. nabâdati 'накалывать; прихрамывать, осторожно ступать' (RJA VII, 204; РСА XIII, 383—384), диал. nabâdot 'накалывать, насаживать' (Hraste—Šimunović I, 580), словен. nabâdati 'насаживать (на что-либо острое); накалывать, прокалывать' (Plet. I, 624), ст.-чеш. nabâdati 'подталкивать, погонять; побуждать' (StěSl I, 12—13), чеш. nabâdati 'побуждать', слвц. nabâdat' то же (SSJ II, 213), польск. nabadać 'выпытывать, разузнать' (Warsz. III, 6), словин. nabâdâc 'закалывать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 12).

Гл. несврш. вида на -ati от *nabosti, *nabodъ (см.).

*nabadina/*nabadъna: болг. (Геров) наба́днѣ ж.р. = наба́дина, диал. на́бѣдн'я ж.р. 'железные навозные вилы' (Народописни материали от Граово. — СбНУ XLIX, 780), наба́днѣ, наба́дина ж.р. 'вилы с очень длинным древком для складывания снопов в копны; обыкновенные

вилы с прямыми зубьями' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СБНУ XIII, 1896, 254), сербохорв. диал. *nabadiŋa*, *nabadiŋa*, ж.р. 'вид деревянных вил для сена, хлебных снопов и т.п.' (РСА XIII, 384), *nabadiŋa* ж.р. 'длинные двурогие вилы' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 369).

Суффиксальное именное производное от глагола **nabadati* (см.).

**nabajati*: болг. (Геров) *nabǎjъ* 'наворожить, нашептать', макед. *nabae* 'наговорить с три короба' (Кон.), сербохорв. *nabajati* 'наговорить небылиц; наворожить' (РСА XIII, 384; RJA VII, 204), чеш. *nabǎjeti* 'наговорить' (Kott VI, 1062), ст.-польск. *nabajać* 'наговорить' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360), польск. *nabajać* 'наговорить с три короба' (Linde II, 1, 180; Warsz. III, 6), словин. *nabajac* 'наговорить' (Ramult. 110), *nabajic* 'наговорить, наплести' (Lorentz. Pomor. I, 14), русск. *набáять* 'наговорить, наказать' (Даль³ II, 986), блр. диал. *набáць* 'наговорить небылиц' (Тураўскі слоўнік 3, 107).

Сложение приставки **na* (см. **na* I) и **bajati* I (см.).

**nabasъ*: сербохорв. диал. *nabas*, несклон. прилаг. 'красивый, прекрасный, достойный' (РСА XIII, 386; RJA VII, 206: "u Lici o čeladi: ono ti je nabas motak..., ...nabas judi. J. Boganović. Škarić... — Postaje tamno").

Сложение приставки **na* (см. **na* I) и корня, представленного в **basъkъjъ* (см.; там же далее об этимологии).

**nabava*: сербохорв. *nabava* ж.р. 'приобретение' (RJA VII, 206, с примечанием: "В словаре Шулека научный термин для передачи нем. Beschaffung...; есть и в словаре Поповича"; РСА XIII, 381—382; *nabava*, *набава*, *набава*), словен. *nabāva* ж.р. 'приобретение' (Plet. I, 624), ст.-польск. *nabawa* ж.р. 'следствие, результат' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360).

Сложение *na-* и **bava* (см.; там же об относительной хронологии форм).

**nabaviti*: болг. *набáвя* 'достать, снабдить' (БТР; Геров: *набáвяжъ* 'снабдить, доставить'), также диал. *набава* (Младенов БД III, 109), *набáва* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник. Плевенско. — БД VI, 195), макед. *набáви* 'достать, приобрести, закупить, заготовить' (И-С), сербохорв. *набавити* 'приобрести, купить; обеспечить; заработать' (РСА XIII, 382; RJA VII, 206: "Из словарей есть только у Вука. Свидетельства только с XIX в."), также диал. *nabāvit* (Hraste—Šimunović I, 581), словен. *nabāviti* 'приобрести, достать' (Plet. I, 624: -hs.), чеш. *nabaviti se* 'развлекаться вволю' (Kott II, 6), слов. диал. *nabavit* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 99, 258, 237, 271), ст.-польск. *nabawić* 'привести к тому, что' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 360—361), польск. *nabawić* (редк.) 'развлечь вволю; обделить, лишить; наполнить' (Linde II, 1, 181; Warsz. III, 7), диал. *nabawić*: *Żle...żeśmy... dziecko sierotą nabawili* 'плохо, что мы детей оставили сиротами' (Sl. gw.p. III, 215), *nabawić (się)* 'о болезни, неприятности' доводить до чего-нибудь' (Brzez. Zlot. 274), словин. *nabāvjic* 'набавлять, натешиться' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 18; Lorentz. Pomor. Wb. I, 20), русск. *набáвить* 'прибавить, увеличить количество чего-нибудь,

преимущественно денег', диал. *набáвить* 'положить, налить слишком много' (пск., твер., смол.), 'добавлять, увеличивать' (пск., арх.) (Филин 19, 103), укр. *набáвити* 'прибавить, добавить; навести, навлечь, причинить' (Гринченко II, 461), *набáвитися* 'вдоволь повеселиться' (Там же), блр. *набáвиць* 'набавить' (Блр.-русс.), *набáвиць* 'занять, повеселить, позабавить' (Носов.), диал. *набáвити* 'добавить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116), *набáвыты* 'искусить, соблазнить' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 48).

Глагол на -*iti*, производный от имени **nabava* (см.), или форма сврш. вида с префиксом *na-* от глагола несврш. вида **baviti* (см.). Во всяком случае при объяснении глагола **nabaviti* надо выбирать из этих двух возможностей объяснения, поскольку, скажем, версия объяснения **nabaviti* ← **nabyti* (см.) не является, на наш взгляд, вероятной в словообразовательном плане. См. дискуссию на близкую тематику (**zabaviti*: **zabava* и т.п., с литературой) О.Н. Трубачев. Приемы семантической реконструкции. — Сравнительно-историческое изучение языков разных семей. Теория лингвистической реконструкции. М., 1988, 220 и сл.

**nabedъrkъ*, мн. **nabedъrky*: ст.-польск. *nabiodrki*, *nabiedrki* 'часть конской упряжи, покрывающая бедра' (1393, Sl. stpol. V, 17), *nabiodrek* м.р. 'набедренная повязка' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 365), польск. *nabiodrek*, род.п. -*rka*, м.р. то же (Warsz. III, 10), *nabiodrki* мн. 'набедренная часть конской упряжи' (Linde II, 1, 183), также диал. *nabiodrek* м.н. (Herniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego, I, 122), *nābedrek* (Kusała 102), блр. диал. *набэ́дрыкі* мн. 'часть упряжи, с помощью которой можно тормозить воз при спуске с горы' (Сцяшковић. Грод. 298), *набэ́дрыкі*, *набэ́дрыкі*, *набэ́дрыкі* мн. 'ременная или веревочная часть упряжи, которая накладывается на спину лошади' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116).

Префиксально-суффиксальное образование от **bedro* (см.).

**nabedъrje*: ст.-чеш. *nābedří* ср. р. 'лошадиная попона' (1547. Brandl 163; Kott II, 6).

Образовано с помощью префикса *na-* и суф. -*ъje* от **bedro* (см.).

**nabedъrnica*: цслав. *набедръница* ж.р. *mapula* (Mikl.: Sabb. Mon-serb.), болг. диал. *набэ́дреница* ж.р. 'платок, преподносимый женихом невесте при помолвке, который она должна носить над бедром в знак того, что она уже обручена' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), ст.-серб. *nabedrnica* ж.р. 'часть облачения священника, носимая на бедре' (из словарей только у Даничица, XIV в., RJA VII, 206; РСА XIII, 393; *набедръница*, чеш. стар. *nābedrnice* мн. ч. ж.р. 'штаны' (Kott II, 6; Káz. Lut.).

Производное с суф. -*ica* от прилаг. **nabedъrnъ* (см.). субстантивация. Ср. **nabedъrnikъ* (см.).

**nabedъrnikъ*: цслав. *набедръникъ* м.р. *ὑπογονάτιον*, *mapula* = *ΥΠΟΓΟΝΑΤΉ* (Mikl.), макед. *набедреник* м.р. 'часть облачения священника' (Кон.), сербохорв. *набедреник* м.р. 'кусоч ткани, ниспадаю-

щий на правое бедро, у православного священника; набедренная часть лат' (РСА XIII, 393), чеш. *nábedrník* м.р. 'шерстяная одежда до колен, с карманами, у рыбаков в вост. областях' (Kott II, 6), польск. диал. *nabiedrzník* м.р. 'набедренная часть конской упряжи' (Warsz. III, 9; Sł. gw.р. III, 215; Maciejewski. Chelm.-dobrz. 90), *nabierdník* м.р. 'набедренный пояс в конской сбруе' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), словин. *n'ab' eřn' ik* м.р. 'набедренная часть конской упряжи' (Sychta III, 178), русск. церк. *набѣдренник* м.р. 'часть церковного облачения, парчевый прямоугольник, даваемый священнику в награду и носимый сбоку ниже пояса'.

Производное с суф. -ikъ от прилаг. *nabedǣnъ (см.), субстантивация последнего. Ср. предыд.

*nabedǣnъ(jь): ст.-чеш. *nábedrný*, прилаг. 'набедренный' (StčSl I, 13), др.-русс. *набѣдренный*, прилаг. 'набедренный' (Арс. Сух. Проскинитарий, 254. 1653 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 17), русск. *набѣдренный*, прилаг., диал. *набѣдрень* м.р. 'сумка или мешочек для пищевых продуктов' (Элиасов 219).

Прилаг., образованное с префиксом *na-* и суф. -ьнъ от *bedro (см.).

*naberǣnje: сербохорв. *набреже* ср. р. 'прибрежная часть суши' (РСА XIII, 415), стар. *Nabreže*, местн. название в Далмации, в лат. документах XI в. ('Nabrese') (F. Rački. Docum. 54. 172. RJA VII, 215), словен. *nabrēže* ср. р. 'набережная' (Plet. I, 626), чеш. *nábřeží* ср. р. 'набережная, берег' (Kott II, 8), словц. *nábřežie* ср. р. 'набережная' (SSJ II, 216), польск. *nabrzezie* ср. р. '(каменная) набережная' (Warsz. III, 14), русск. диал. *набережье* ср. р. 'часть суши, примыкающая к водоему (реке, озеру), берег' (Филин 19, 112), 'сенокосные угодья, которые тянутся вдоль берега' (Элиасов 219).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -ье от *bergъ (см.).

*naberǣnъ(jь): сербохорв. *набрежни*, прилаг. 'береговой' (РСА XIII, 415), словен. *nabrēžen*, прилаг. 'береговой, прибрежный' (Plet. I, 626), чеш. *nábřežní* 'набережный, береговой' (Kott II, 8), словц. *nábřežný*, прилаг. 'набережный' (SSJ II, 216), польск. *nabrzeżny* 'прибрежный, береговой' (Warsz. III, 14), др.-русс. *набережнии*, прилаг. 'выходящий на берег, расположенный на берегу' (1433 — Архан. лет., 75 и др.), 'несущий береговую службу' (1553 — Львов. лет., II, 543) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), *Набережный*, личн. имя собств. (1600 г., Арзамас. Веселовский. Ономастикон 211; Тупиков 320: *Власть Набережный*, белгородец, станичник. 1634), русск. *набережный* 'находящийся на берегу' (Даль³ II, 987), *набережная* ж.р. 'берег, укрепленный покатою или отвесной стенкой из камня, дерева и т.п.'.

Прилаг., образованное с префиксом *na-* и суф. -ьнъ от *bergъ (см.).

*nabēditi: цслав. набѣдити *cogere* (Mikl.: mon.-serb.), болг. (Героу) *набѣдѣ* 'оговорить, наклеветать, взвести напраслину', также диал. *набедѣ* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набѣдѣ* (с. Богутево, Смолянско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *набедѣ* 'оговорить; указать, определить' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 60), макед.

набеди 'оклеветать, очернить, опорочить' (И-С), сербохорв. *набѣди-ти*, *набиједити* 'возложить вину, несправедливо обвинить, оклеветать; доставить много неприятностей; побудить, заставить' (РСА XIII, 392; RJA VII, 208), также диал. *набѣди* (М. Марковић. Речник у Црној Реци 369), ст.-чеш. *nabiediti* 'одолесть; пригласить, призвать, вызвать' (StčSl I, 14—15), чеш. *nabíditi* 'уговорить, заставить' (Kott II, 6), словц. *nabiediti sa* 'натерпиться' (SSJ II, 214), польск. *nabiedzić się* 'натерпиться, хлебнуть беды' (Linde II, 1, 182; Warsz. III, 9), словин. *nabjēzēs sa* 'натерпиться' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 39), *nab'ezēs* (Lorentz. Pomor. I, 61).

Сложение *na I (см.) и *bēditi (см.).

*nabēgati (se): болг. (Героу) *набѣгамъ* (да ся) 'набегаться', ст.-чеш. *nabiehati* 'набежать, налететь (на что-либо); донимать' (StčSl I, 15), чеш. *nabíhati* 'набежать; наполниться, набухнуть', *naběhati (se)* 'быть в течке' (Kott II, 6), диал. *nabíhat* (Nevím, l'esli už mu aj nenabíhá = neparéká, není-li v úzkých (Bartoš. Slov. 214), словц. *nabehar* (krávu) (Kálal 351: Banská Bystrica 351), в.-луж. *naběhać* 'отекаль, набухать' (Pfuhl 391), н.-луж. *naběgaś* 'отекаль, опухать; приставать, надоедать', *naběgaś se* 'убегаться, набегаться' (Muka Sl. I, 963), ст.-польск. *nabiegać* 'набегать, нападать' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 363), польск. *nabiegać się* 'набегаться' (до упаду) (Warsz. III, 9), также диал. *nabiegać się* (Brzez. Zlot. 274), словин. *nabjēgēs* 'набегать, нападать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 41), русск. *набегать* 'наталкиваться, натыкаться с разбега, с разгона', 'морщить, собираться складками (на одежде)', диал. *набегать* 'забегать слишком далеко' (новг.), 'заехать к кому-либо' (донск.), 'налетать (о птицах, насекомых)' (КАССР), 'натолкнуться' (Волхов, Ильмень, беломор.) (Филин 19, 109), укр. *набігати* 'набегать; находить; натекать' (сѣрце *набігати*. Гринченко II, 463), блр. *набѣгаць* 'делать набег, нападать' (Носов.), *набѣгацца* 'набегаться' (Блр.-русс.), диал. *набѣгаць* 'наезжать' (Янкова 199).

Форма несоврш. вида (имперфективация) к глаголу *nabēgti (см.).

*nabēgti: польск. *nabieć* 'набежать, напасть; отечь, распухнуть' (Warsz. III, 9), др.-русс. *набѣчи*: *набѣчи* на царство 'захватить власть (?)' (Пов. С. Шаховского, 856. XVII в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), русск. диал. *набѣчь* 'сбежаться, набежать' (Латв. ССР, Лит. ССР, Эст. ССР, ленингр.), 'заехать, на короткое время' (Филин 19, 113), укр. *набігти* 'набежать; наскочить с разбега; найти, натечь' (Гринченко II, 463), блр. *набѣгчы* 'набежать; налиться' (Блр.-русс.: Носов.: *набѣгчы*), диал. *набѣгчы* 'наскочить, налететь; случиться, приключиться' (Тураўскі слоўнік 3, 107), *набѣгчы, набѣгчы, набігчы* 'пробраться; прийти' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116), *набѣгчыся* 'сбежаться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 116).

Сложение *na I (см.) и *bēgti (см.).

*nabēgъ: ст.-чеш. *náběh* м.р. 'набег, нападение' (Gebauer II, 437), также 'стечение, скопление' (StčSl I, 14), чеш. *náběh* м.р. 'набег, нападение; укол' (Kott VI, 1062), 'стечение, скопление' (Kott II, 6), словц. *náběh* м.р.

‘склонность, поползновение; стечение, скопление; набег, нападение’ (SSJ II, 213—214), в.-луж. *naběh* м.р. ‘прилив, приток; набег, нападение’ (Pfuhl 391), н.-луж. *naběg* м.р. ‘набег; прилив (воды)’ (Muka Sl. I, 963), ст.-польск. *nabieg* м.р. ‘набег, вооруженное нападение’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 363), польск. *nabieg* м.р. ‘набег, нашествие; стремительное, внезапное прибытие, появление’ (Linde II, 1, 182; Warsz. III, 9), словин. *naběg* м.р. ‘набег’ (Lorentz. Pomor. I, 567), русск. стар. *набѣгъ* м.р. ‘набег, нападение’ (Петр, I, 273. 1699 г. СлРЯ XI—XVII в., 10, 17), русск. *набѣг* м.р., действ. по гл. *набегать*, ‘наскок, налет, наезд, натек; внезапное нападение толпой, малым отрядом’ (Даль³ II, 999), укр. *набіг* м.р. ‘набег’ (Гринченко II, 463), блр. *набѣг* м.р. ‘набег, наезд’ (Блр.-русс.).

Обратное именное образование от глагола **naběgti* (см.).

***naběľ:** чеш. диал. *nabjet* м.р. ‘молоко и молочные продукты’ (Lamprecht. Slov. středopav. 81), ст.-польск. *nabial* ‘молочные продукты’ (... *nabyal* sicut butirum et singuli casei. OrtCel 8. Sl. stpol. V, 16; Sl. polszcz. XVI w., XV, 362), польск. *nabial* м.р. ‘молоко и всевозможные молочные продукты (сметана, кислое молоко, сыры, масло, сыворотка, творог)’ (Warsz. III, 8; Linde II, 1, 181), укр. *набіл* м.р. ‘молочные продукты’ (Гринченко II, 463). — Ср. сюда же чеш. диал. *náběl* м.р. ‘молоко и молочные продукты’ Bartoš. Slov. 214: лях., вал.).

Сложение **na* I (см.) и **běľ* (см.). Обращает на себя внимание как семантическое развитие, так и его ареальный характер.

***naběžati:** сербохорв. *набежати се, набјежати се* ‘набегаться’ (РСА XIII, 393; RJA VII, 210: только в словаре Поповича), ст.-чеш. *naběžeti* ‘набегать, сбежаться’ (StčSl I, 14), чеш. *naběžeti se* ‘набегаться’, н.-луж. *naběžaš* ‘входить, прибывать’ (Muka Sl. I, 963), польск. стар. *nabieżeć* ‘произвести набег, нападение’ (Warsz. III, 10), др.-русс. *набѣжати* ‘совершить набег, нападение’ (ДАИ X, 155. 1682 г. и др.), ‘стремительно передвигаясь в каком-либо направлении, наскочить, налететь’ (ДАИ VII, 11. 1676 г.), ‘набегать (со всех сторон в одно место)’ (Астрах. бунт Раз., 22. XVIII в.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 17), русск. *набежать* ‘натолкнуться (с разбега); сбежаясь, скопиться в одном месте’, диал. *набежать* ‘дойти до упора (о воротах)’ (Словарь Красноярского края² 205).

Сложение **na* I (см.) и глагола **běžati* (см.). Перфективация первоначального глагола несврш. вида позволяет предполагать в данном случае относительное новообразование.

***nabidlīci, *nabidlъca:** польск. *nabidlīce* ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), укр. диал. *наб’і́лца, наб’і́л’ици, наб’і́л’ици* мн. ‘подвижная подвесная рама ткацкого станка, в которой крепится бердо’ (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), блр. *набіліцы* мн. ‘(в ткацком станке) набилки’ (Блр.-русс.), *набіліцы* ж.р., мн. то же (Байкоу—Некраш. 175), также диал. *набіліцы* мн. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117; Тураўскі слоўнік 3, 108).

Сложение **na* I (см.) и **bidlъce* (см.). Ср. след.

***nabidlo:** слов. диал. *nabidlo* ср.р. ‘часть ткацкого станка’ (Lipták. Zempl. 490), польск. *nabidla* plт. ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175).

Сложение **na* I (см.) и **bidlo* (см.).

***nabidlъka, мн. *nabidlъky:** польск. диал. *nabılki* мн. ‘рама для ткацкого берда’ (Warsz. III, 10; B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), др.-русс. *набилки* мн. ‘деталь ткацкого стана: рама, в которую вставляется бердо’ (А. Кадаш. сл., 56. 1631 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), русск. диал. *набі́лка* ж.р., *набі́лки* мн. ‘деталь ткацкого стана; подвижная узкая рамка, в которую вставляется бердо’ (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 52; Подвысоцкий 95; Филин 19, 116: яросл., волог., арх., твер., моск. и др.; Словарь русских говоров Кузбасса 123; Словарь Красноярского края² 205), также *набѣлки* (перм., Опыт 120; Куликовский 60), укр. *набі́вка* ж.р. ‘верхняя половина ляди’ (Гринченко II, 463), диал. *набі́лки, набі́лки, набі́лки, набі́лки, набі́лки* ‘подвижная рама в ткацком станке, в которую вставляется бердо’ (Н.Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — Лексика Полесья 233), *наб’і́лк’і, наб’і́вк’і, наб’і́лки* мн. то же (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), *набі́лки, набы́лки, набі́лки, набі́вки* plт. (Дзендзелівський. Атлас II, к. 244), блр. *набі́лкі* ‘приспособление в ткацком станке, с помощью которого держится и двигается берда’ (Гарэцкі 95), диал. *набі́лка* ж.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 2, 117), также *набі́лкі* мн. (Тураўскі слоўнік 3, 108; Янкова 198; Жывое слова 231).

Префиксально-суффиксальное образование с помощью **na-* (см. **na* I) и *-ъk-* от **bidlo* (см.). Ареальная инновация?

***nabidlъnica:** польск. *nabidlъnice* мн. ‘рама для берда в ткацком станке’ (B. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175; Warsz. III, 10: *nabılъnice* plт), укр. диал. *набі́л’ниці́а, мн. набі́л’ниці́* ‘рама ткацкого берда’ (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239), *набі́л’ниці, набі́л’ниці* (Лексика Полесья 233), блр. диал. *набі́льніца* ж.р. ‘набилки’ (Сцяшкови́ч, Грод. 297), *набі́льніцы* ж.р., *набі́льніцы* мн. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117).

Образовано с помощью префикса *na-* и суф. *-ica* от **bidlъnъ/*bidlъna* (см.).

***nabijati:** болг. *набі́я* ‘набить’, также диал. *набі́йа* (Младенов БД III, 109), *набі́а* (Д. Евстати́ева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), сербохорв. *nabijati* ‘набивать, прижимать одно на другое (руками, ногами и т.д.); драть, чистить (лен, коноплю от костры); бить, колотить’ (RJA VII, 207—208; РСА XIII, 395—397), также диал. *nabijāt* (Hraste—Šimunović I, 581), *nabijati* ‘набивать, осаживать (обручи на бочке)’ (Vinograd. leksika Bratiškovaca 173), ‘трепать коноплю’ (Iz leksike sela Donjih Ramića 104), *nabijāt* ‘наговорить кому-н. о ком-н.’ (J. Dulčić. P. Dulčić. Brušk. 542), словен. *nabijati* ‘набивать (обручи на бочку); колотить; заряжать’ (Plet. I, 624), также диал. *nabi-jat* (Karničar 191), ст.-чеш. *nabijēti* ‘набивать’ (StčSl I, 16), чеш. *nabijeti* ‘набивать, напол-

нять, напихивать', слвц. *nabíjat'* (SSJ II, 214; Kálal 351), н.-луж. *nabijaś* 'ударять, приколачивать, высекать; прорубать, просекать, отколотить' (Muka Sl. I, 963), ст.-польск. *nabijać* 'набивать, наполнять; бить, колотить' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 365), польск. *nabijać* 'набивать' (Warsz. III, 10), также диал. *nabijać* (Sl. gw. p. III, 215; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), *nabijać* 'заряжать (огнестрельное оружие)' (Brzez. Złot. 274), словин. *nabíjāc* 'набивать, наполнять' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 44).

Наряду с **nabivati* (см.) имперфектив к **nabiti* (см.), обладающий признаками вторичности, инновационности, включая сюда и общность элемента -j- с основной наст. вр. **nabijo*, **bijo* (ср. и условность включения в статью болг. форм *наби́я* и др., двусмысленных прежде всего ввиду своей принадлежности к парадигме **nabiti*).

**nabirati*: цслав. *набирати* colligere, plicare (Mikl.), болг. (Героу) *наби́рамъ* 'собирать, набирать; накапливать; набирать складки', также диал. *наби́рам* (Стойчев БД II, 212; Шапкарев—Близнев БД III, 244), *наби́ръмъ* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 96), *наби́ръ*, *набирё*, сврш., только 3 л. 'нагноиться (о ране)' (Ралев БД VIII, 149), макед. *набира* (собирать в складки, сборки; наморщивать), *набира се* 'набираться, накапливаться' (И-С), сербохорв. *наби́рати*, *набирати* 'набирать, собирать, срывая; собирать, накапливать' (РСА XIII, 398; RJA VII, 209), диал. *наби́рам* 'забываться землей (о некоторых земледельческих орудиях)' (М. Букумирић. Из ратарске лексике Гораждевца 89), словен. *nabirati* 'собирать, набирать; нанизывать; собирать в складки' (Plet. I, 624—625), ст.-чеш. *nabierati* 'набирать, собирать; собирать в складки' (StčSl 1, 15), чеш. *nabirati* 'набирать; накапливать; складывать, собирать в складки' (Kott II, 7), диал. *nabírat* (*Obilí nabírá* 'зерно наливаются'. Blato se nabírá na obuv. Bartoš. Slov. 214), слвц. *naberat'*, несврш. к *nabrat'* (SSJ II, 214; Kálal 351; Kott VI, 1062: *nabérat'*. Slov.), диал. *naberat'* (Orlovský. Gemer. 188), ст.-польск. *nabierać* 'набирать, собирать' (Sl. stpol. V, 16), польск. *nabierać*, несврш. к *nabrać* (Warsz. III, 10), диал. *nabierać* 'наседать на кого-либо; поднимать на смех' (Sl. gw. p. III, 215), 'набирать, черпать; втягивать в себя; обманывать' (Brzez. Złot. 274), словин. *nabíjārc* 'набирать' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 43; Ramuľt 110), др.-русс. *набирати* 'собирать, скапливать; вбирать' (Назиратель, 215. XVI в.), 'собирать, составлять' (Заб. Дом. быт, I, 692. 1681 г.), 'особым способом ткать узор' (Росп. имп. Н. Ром., 50. 1659 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18—19), русск. *набírать* 'брать, собирать какое-нибудь количество', диал. *набирать* 'брать' (арх., моск., орл.), 'брать в дом' (Волхов, Ильмень), 'накрывать на стол' (арх., олон., новг., вят.), 'сооружать, настилать из досок, бревен' (ряз., моск.), 'делать сборки на платье, обуви' (новг., арх., КАССР), 'комкать, складывать' (костр.), 'особым образом ткать узор' (ряз., новосиб.), 'говорить лишнее' (яросл.) (Филин 19, 116—117), укр. *набírати* 'набирать; накладывать; натягивать нити основы в ткацком станке, пропуская их сквозь начиння и блят', *набирати тіла* 'полнеть, толстеть' (Гринченко

II, 463—464), блр. *набírаць* 'набирать, собирать; покупать материя на платье' (Блр.-русс.), диал. *набírаць* 'наливать; насыпать, наполнять; собирать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118).

Форма несврш. вида к **nabyrati* (см.).

nabírka*/nabírky*: болг. *наби́рка* ж.р. 'складки, стигы' (Героу), также диал. *наби́рка* (Т. Стойчев. Родопски сб. V, 321), макед. *набирка* ж. 'складка, сборка' (Кон.), сербохорв. *набирак*, род.п. -*йрка*, м.р. 'сборка, складка (на ткани, одежде); урожай, сбор урожая' (РСА XIII, 398; RJA VII, 208), словен. *nabírka* ж.р. 'собираение' (Plet. I, 625), сюда же *nabírek*, род.п. -*rka*, м.р. 'набранное; складка, оборка' (Там же), чеш. *nabírka* ж.р. 'ложка для снятия сливок' (Jungmann II, 539), польск. *nabierka* ж.р. 'черпак' (Warsz. III, 10; VII, 799), 'дощечка с дырками для снования (ткацк.)' (В. Falińska. Pol. sl. tkackie I, 175), русск. диал. *наби́рка* ж.р. 'корзинка, лукошко для собирания ягод, грибов' (ряз., сиб., иркут., енис. и др.), 'охапка сена, соломы (моск., твер.)', 'деталь ручного ткацкого станка, при помощи которой набирают узоры' (калин.) (Филин 19, 117—118; Словарь говоров Подмоскovie 278; Словарь Красноярского края² 205; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 52), блр. диал. *наби́рка* ж.р. 'маленькая коробка для собирания ягод' (Тураўскі слоўнік 3, 108), 'корзиночка' (Живое слова 127), сюда же *наби́рок* м.р. 'посуда для собирания ягод' (З народнага слоўніка 196).

Суффиксальные производные на -*ька*, -*ькы* от глагола **nabirati* (см.). Вполне возможно местное параллельное образование.

**nabiti*: болг. (Героу) *наби́ж* 'вбить, вколотить; набить; намять, набить, отколотить', также диал. *наби́йя* (Младенов БД III, 109; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *наби́йъ* (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 95), макед. *набие* 'утоптать, утрамбовать; набить, намять' (И-С), диал. *nabi* (Malecki 71), ст.-сербо-хорв. *nabiti* figere (1466, Mažuranić I, 698), сербохорв. *nabiti* 'набить, напихать, насадить' (RJA VII, 209—210; РСА XIII, 399—402), также диал. *nabiti* (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabíti* 'набить, прибить, насадить; поколотить; зарядить' (Plet. I, 625), ст.-чеш. *nabiti* 'набить' (StčSl 1, 16), чеш. *nabíti* 'набить, напихать, насадить' (Kott II, 7), диал. *nabit kolo* 'насадить спицы в колесо' (Hošek. Českomorav. II, 148), слвц. *nabit'* 'набить, заполнить; зарядить; насадить' (SSJ II, 214—215), диал. *nabit'* (Štolc. Slov. v Juhosl. 157, 167, 241), в.-луж. *nabić* 'поколотить; зарядить' (Pfuhl 391), н.-луж. *nabiś* 'ударять, приколачивать; отколотить' (Muka Sl. I, 36), ст.-польск. *nabić* 'набить, плотно наполнить; зарядить' (Sl. stpol. V, 16), 'перебить, поубивать (многo, многих)' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 362), польск. *nabić* 'набить, насадить; поколотить' (Warsz. III, 8—9), также диал. *nabić* (Sl. gw. p. III, 215; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258; Brzez. Złot. 274), словин. *nābīc* 'набить' (Lorentz. Slov. inz. Wb. I, 38), *nabić* (Lorentz. Pomog. I, 64), др.-русс. *набити* 'вбить, вколотить в каком-либо количестве' (1216 — Ник. лет. X, 73 и др.), 'набить, прибить, прикрепить сверху' (Оруж. Бор. Год., 36. 1589 г.), 'насадить' (Кн.

расх. Никона, 24. 1652 г.), 'набить битком' (СГГД II, 141, 1598 г. и др.), 'забить, зарядить' (Д. Шакловит. I, 29. 1689 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 19), русск. *набить* 'наполнить, туго втискивая', укр. *набіти* 'набить, наколотить; набить, наполнить; зарядить; побить' (Гринченко II, 462—463), ст.-блр. *набити* (Скарына 1, 340), блр. *набіць* 'набить; наколотить; насадить; зарядить' (Блр.-русс.), также диал. *набіць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118).

Сложение **na* I (см.) и **biti* (см.).

***nabivati**: болг. (Героу) *набивамъ* 'вбивать; наколачивать; набивать', также диал. *набивам* (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набивам* (Горов. Страндж. — БД I, 113—114), *набивам* 'прибивать уток, ткань' (Зеленина БД X, 124), *нѣбивѣм* (П. Китинов. Казанлъшко. — БД V, 132), макед. *набива* 'утапливать, утрамбовывать; набивать' (И-С), сербохорв. диал. *набивати=набијати*, 'сбиваться (о нитях при ткани)' (Врање, РСА XIII, 395; RJA VII, 210 дает только имя *nabivaŋe* ср.р. от *nabivati*, "каковой глагол не засвидетельствован ни в каких значениях"), словен. *nabivati* (о колокольном звоне, Plet. I, 625), др.-русс. *набивати* 'вбивати, вколачивать' (Цар. ук., 55. 1645 г.), 'надевать, наколачивая' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № 1, 170. 1584 г.), 'наполнять, плотно втискивая' (Хоз. Мор. II, 162 и др.), 'делать набивной или тисненый рисунок на чем-либо' (Оруж. Бор. Год., 21. 1589 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 18), *набиватися* 'напрашиваться, настойчивыми просьбами или намеками добиваться приглашения' (Грамотки, 225. XVII—XVIII вв. Там же), русск. *набивать*, несврш. к *набить*, диал. *набивать* 'избить, поколотить' (тобол., иркут., Бурят. АССР, сиб., вост.-казах.), 'прибить, приколотить' (онеж.), 'настойчиво предлагать что-либо' (перм.) (Филин 19, 114), 'ткать; вышивать' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н), 52), блр. диал. *набиваць* 'предлагать' (Яўсеєў 69), *набивацца* 'скапливаться в большом количестве' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 117), *набивацца* 'набиваться, напрашиваться' (Там же).

Имперфектив к **nabiti* (см.). Ср. **nabijati* (см.).

***nablēsti**: сербохорв. стар., редк. *nablēsti* 'наболтать, наговорить' (только у М. Држича, RJA VII, 210), словен. *nablēsti*, *-blēdem* 'наговорить, наболтать вздор' (Plet. I, 625), др.-русс., русск.-цслав. *наблясти* 'наклеветать' (Хрон. Г. Амарт., 416. XV в. ~ XI в. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20).

Сложение **na* и **blēsti* (см.).

***nablīžiti** (se): болг. (Героу) *наближж* 'приблизиться', диал. *наближъ* 'приблизиться' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *наближа* то же (Шклифов БД VIII, 268), макед. *наближи* 'приблизиться' (И-С), чеш. диал. *nablížiti sa* 'приблизиться' (Bartoš. Slov. 214), слвц. *nablížiti sa* 'приблизиться' (SSJ II, 215), польск. диал. *nabliżyć się* 'приблизиться' (Kusała 175), блр. (несврш.) *набліжаць* 'приближать'.

Сложение приставки *na-* и глагола **bližiti* (см.).

***nabl'udati**: сербохорв. стар. *набљудати* 'хранить' (РСА XIII, 404), др.-русс., русск.-цслав. *наблюдати* 'наблюдать. внимательно слепить'

(Патерик Син., 191. XI—XII вв. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20; Срезневский II, 266), русск. *наблюдать* 'рассматривать внимательно, сторожить, примечать, стеречь, надзирать' (Даль³ II, 990), диал. *наблюдать* 'оберегать, блюсти' (ряз., свердл., Азерб. ССР), 'соблюдать, придерживаться' (сев.-двинск., арх., ряз., ульян. и др.) (Филин 19, 121).

Глагол на *-ati*, выполняющий роль имперфектива в отношении **nabl'usti* (см.). Вместе с тем нельзя не сказать о заметном герм.-слав. параллелизме, связывающем перечисленные выше формы и специально — глагольную основу слав. **na-bl'uda-* с гот. **ana-biudan* 'повелевать, приказывать' (засвидетельствованы только личные формы, см. W. Lehmann. A Gothic etymological dictionary 30, герм.-слав. словообразовательную общность обходит молчанием), сюда же др.-англ. *on-bōdan*, др.-сакс. *an-biodan* (близкой параллелью оказывается и современное н.-в.-нем. *an-bieten* 'предлагать, предоставлять'). См. еще: Š. Ondruš. Рец. на: [О.Н. Трубачев]. Этимологический словарь славянских языков. Проспект. Пробные статьи. — SISl 2(1), 1967, 96.

***nabl'usti**: цслав. *наблѹсти custodire* (Mikl.), сербохорв. стар., книжн. *набљѹсти*, *набљѹдем* 'проявить внимание; соблюсти' (РСА XIII, 404), русск. книжн., редк. *наблѹсти* 'сделать какое-нибудь наблюдение', диал. *наблѹсти*, *наблѹсть* 'надумать' (астрах.), 'накопить' (ряз.) (Филин 19, 122), *наблѹсть* 'сберечь, сохранить' (Деулинский словарь 306).

Сложение приставки *na-* и глагола **bl'usti* (см.; дополнительные сведения по словообразованию и этимологии см. под **nabl'udati*).

***nabodьъ**: болг. (Героу) *набодь* м.р. 'задевание словами; вилы', диал. *набѣд* м.р. 'двурогие вилы для переноски кукурузы' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 253), сербохорв. диал. *набод* м.р. 'длиннорогие вилы для поднятия снопов' (Ел. I), словен. *nabòd* м.р. 'насаживание; укол' (Plet. I, 625).

Отглагольное имя, производное от **nabosti* (см.). Ср. также **nabadal*/**nabadь* (см.).

nabodьka**/nabodькъ**: болг. *набѣдка* ж.р. 'вилка' (Героу; БТР: "обл."), диал. *набѣтка* 'вилка' (БДА IV, к. 301), *набѣтка* ж.р. то же (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 95), *набѣтка* ж.р. 'маленькие двурогие вилы с длинной рукояткой для переноски снопов' (И. Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 120; Хитов БД IX, 280), *набѣтка* ж.р. то же (Ралев БД VIII, 149), сербохорв. редк. *набѣдак*, род.п. *-отка*, м.р. 'то, что насажено на вилку при еде' (РСА XIII, 405; RJA VII, 211), словен. *nabòdek* м.р. 'маленький укол, точка' (Plet. I, 625).

Производное с суф. *-ьka/-ькъ* от глагола **nabosti* (см.). Возможно местное новообразование.

***nabodьna**, ***nabodьno**: болг. (Героу) *набѣдна* ж.р. 'длинные вилы', *набѣдно* ср.р. 'вилка; вилы' (Там же), диал. *набѣдн'а* ж.р. 'длинные двурогие железные вилы для подавания снопов' (М. Младенов БД III, 110), *набѣдна* ж.р. 'железные вилы' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), *набѣдн'ъ* ж.р. 'двурогие вилы для снопов' (с. Мечка, Нико-

полско, дип. раб. — Архив Софийск. ун-та), макед. *набодна* ж.р. 'вилы (двурогие)' (И-С), диал. *набодња* 'вилка' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 8, 1951, 192), сербохорв. диал. *набодња* 'длинные двурогие вилы для поднятия снопов' (LM. 18).

Производное с суф. -ьн- от основы глагола **nabosti* (см.). Ср. **nabadina*/**nabadъna* (см.).

***nabojina**: сербохорв. *nabojina* ж.р. 'утоптанная, утрамбованная земля' (в словаре Стулли), 'затвердевший, слежавшийся снег' (RJA VII, 211), диал. *набојина* ж.р. 'нерестилище (место в реке, где рыба мечет икру)' (РСА XIII, 406), *Nabojine* мн. название села в Боснии, Сараевск. окр. (RJA VII, 211), русск. диал. *набоина* ж.р. 'прибитая к верху борта лодки доска (доски) для увеличения высоты бортов' (сиб., том., перм., беломор., костр.), 'лодка, обычно выдолбленная, у которой для увеличения высоты борта набиты доски' (волог., арх.) (Филин. 19, 122—123), 'то, что приколочено к чему-либо, прикреплено на поверхность чего-либо' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 323).

Производное с суф. -ina от **naboјъ* (см.).

***naboјъ**: болг. *набой* м.р. 'чирей, отек на растертом от ходьбы месте; вилы с железными зубьями' (Геров), диал. *набой* м.р. 'нагноившееся, отечное, набитое от ходьбы место' (Стойчев БД II, 212; Хитов БД IX, 280; с. Момина Клисура, Пазарджишко, дип. раб. Архив Софийск. ун-та; Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482; Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СБНУ XIII, 1896, 254), *набой* 'отек от укола' (И. Кепов. СБНУ XLII, 152), *набуј* (Ралев БД VIII, 148), *набој* м.р. 'мозоль' (И.К. Бунина. Словарь говора ольшанских болгар. "Статьи и материалы по болгарской диалектологии СССР", 5, М., 1954, 35), *нъбой* м.р. 'набитое, натертое место на ноге' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 254), *набуј* м.р. 'вид деревянного долота, по которому ударяют (бондари) молотком, насаживая обручи на кадку, бочку' (П. Гжпюв. От Търново и Търновско. — СБНУ XVI/XVII, II, 406), макед. *набој* м.р. 'намятое место, мозоль' (И-С), сербохорв. *набџ*, *набој* м.р. 'земля с половой, соломой, которой набивается, наполняется пространство между досок в стене, полу и т.п.; мелкий камень, гравий, щебень, набиваемый при каменной кладке между кирпичей; заряд огнестрельного оружия; набитая, натертая рана (чаще на пятке); орудие для набивания' (РСА XIII, 405; RJA VII, 211); также диал. *набој* (М. Чешляр. Из лексике Иванде 126), словен. *naboj* м.р. 'то, что прибито, обивка; бондарный инструмент; заряд; стена из утрамбованной земли' (Plet. I, 625), диал. *naboj* 'основание' (V. Novak. Lončarstvo v Prekmurju. — Slovenski leksikograf III—IV, 1951, 118), чеш. *náboj* м.р. 'заряд огнестрельного оружия; втулка (колеса)' (Kott II, 8), диал. *náboj* 'втулка колеса' (Kubín. Čech. klad. 199), словц. *náboj* м.р. 'заряд; деталь колеса (втулка); шпилька с утком для ткацкого челнока' (SSJ II, 215), ст.-польск. *nabój* 'нападение, набер' (Sl. stpol. V, 19), польск. *nabój* м.р. 'патрон, заряд', диал. *nabój* '?' (Wyszła do niej matuleńka jej z wielgiemi nabojami. Sl. gw. p. III, 216), 'заряд огнестрельного

оружия' (Brzez. Zlot. 275), словин. *n'abojе* 'nieużytki rolne' (Sychta III, 178), др.-русс. *набои* м.р. 'доска, прибываемая на борт мелких судов для увеличения высоты борта' (Дух. и дог. гр. 55. 1402 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21; Срезневский II, 266), русск. диал. *набой* м.р. 'прибитая к верху борта лодки или других мелких судов доска (доски) для увеличения высоты бортов' (олон., арх., волог., иркут., сиб., перм. и др.), 'ружейный заряд' (южн., зап.), 'прибой' (арх.), 'сугроб; снежный занос' (том., омск., новосиб., иркут., амур.), 'щебень (?)' (тул.), 'утрамбованная площадка для молотбы, ток' (Бурнашев), 'навязчивое, назойливое предложение' (смол., моск., калуж., пск., влад., волог.) (Филин 19, 123—124; Даль³ II, 988—989; Сл. Среднего Урала II, 155; Словарь русских говоров Кузбасса 123), 'планка под карнизом крыши' (Словарь Красноярского края² 206), *набои* мн. 'доски для наращивания бортов лодки-долбленки' (Словарь русских говоров Прибайкалья, К—Н, 93), укр. *набий*, род.п. -*бџю*, м.р. 'заряд; навал снега на дороге; утоптанная снеговая дорога' (Гринченко II, 463), блр. *набой* м.р. '(в охотничьем ружье) заряд' (Блр.-русс.; Байкоу—Некраш. 175), диал. *набой* м.р. 'укатанный снег на дороге; мозоль (на ладони и т.п.); заряд' (Тураўскі слоўнік 3, 109), 'приспособления для набивания обручей на бочку' (Бялькевіч, Магіл. 272), 'мозоль' (Сцяшковиц, Грод. 297), 'мозоль; синяк' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 118; Янкова 199).

Именное производное от глагола **nabiti* (см.). Остроумна, но маловероятна догадка (Janko, Národop. Věstník Českoslov. 3, 1908, 118) на основании чеш. значения 'втулка колеса' о том, что в *náboj* будто бы представлена народная этимология древнего слова, родственного др.-инд. *nabhis*, др.-в.-нем. *naba*, др.-прусс. *nabis*.

***naboјъка**: болг. диал. *набойка* ж.р. 'инструмент для набивания обручей на бочку' (Зеленина БД X, 132), сербохорв. *nabojka* ж.р. = *nabojak* ("rječ peznapa značēna". RJA VII, 211), чеш. *nábojka* ж.р. 'часть плуга, куда спицы вставлены толстым концом, втулка' (Kott II, 8), 'заряд, патрон; облицовка печных стенок' (Kott VI, 1063), польск. диал. *nabojka* ж.р. 'набойная ткань' (Warsz. III, 11), русск. *набойка* ж.р., действие по гл. *набивать, набить*; ткань с нанесенным узором; нижний слой на каблучке', диал. *набойка* 'планка, прибываемая к доске' (Словарь Красноярского края² 206), блр. диал. *набойка* ж.р. 'бондарное приспособление для набивания обручей' (Тураўскі слоўнік 3, 109).

Производное с суф. -ька, соотносительное с глаголом **nabiti* (см.). Поздний, местный характер образований допустим.

***naboјънъ(ъ)**: сербохорв. *набојни* 'изготовленный из смеси земли и половы' (РСА XIII, 407; ср. еще RJA VII, 211), словен. *nabojen, -jna*, прилаг. 'боевой, наступательный; драчливый' (Plet. I, 625), чеш. *nábojní*, прилаг. к *náboj*, др.-русс. *набоинныи*: *набоина лодита* 'лодка с набоями' (Р. Прав. — по Тр. сп. Срезневский II, 266; Кн. расх. Корел. м. № 935, 37. 1559 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21), русск. диал. *набойный, -ая, -ое* 'горный, набитый, с глубокими колеями (о пути, дороге)' (самар. Филин 19, 125), 'навязчивый (о человеке)' (пск., твер.), 'настоячивый,

упорный' (пск.) (Филин 19, 125), *набóйный* 'сделанный из набивного домашнего холста' (осташк. Опыт словаря говоров Калининской области 132), *набóйной* 'с рисунком, отпечатанным особым способом; набивной (о тканях)' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 324).

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от *naboъjъ (см.).

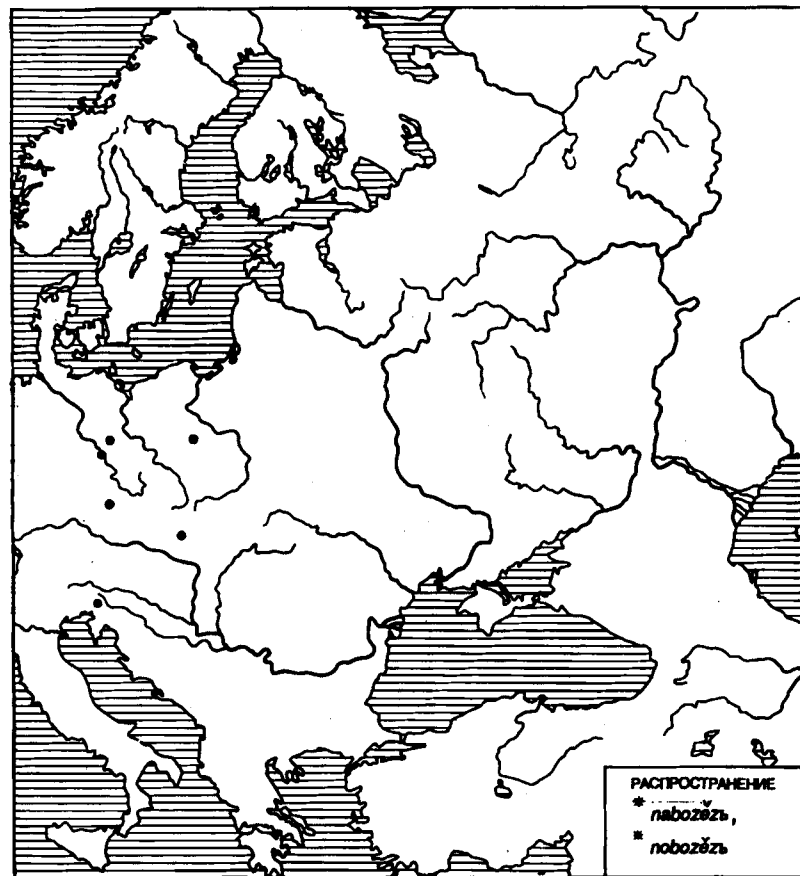
***nabokъjъ**: др.-русс. *Набоковъ* (*Васка Набоков*, тобольский стрелец. 1662 г. Ак. Ист. IV, 329. Тупиков 715), русск. диал. *набóкий*, -ая, -ое 'кособокий, с кривым боком; покосившийся' (перм., сев.-двинск.), 'наклонный, покатый' (перм.), 'хромой' (арх.) (Филин 19, 125—126), *набóкой*, -ая, -ое 'кособокий, с кривым боком; покосившийся набок' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 324).

Сложение *na I (см.) и *bokъ (см.).

***nabogъ**: болг. *набор* м.р. 'сборки, складки на одежде' (БТР), также диал. *набор* м.р. (М. Младенов БД III, 110; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 195), *набур* м.р. 'сверстники' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), *набур* м.р. 'военный набор' (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 131), макед. *набор* 'складка, сборка' (И-С), сербохорв. *набор* м.р., обыкновенно мн. 'сборка, складка на одежде; складка, морщина на коже; извилина мозга' (РСА XIII, 408; RJA VII, 212), словен. *nabór* м.р. 'воинский набор, собрание, сбор' (Plet. I, 625), чеш. *nábor* м.р. 'сборка, складка' (Kott VI, 1064), слов. *nábor* м.р. 'сбор, набор' (SSJ II, 215), польск. редк. *nabiór*, род.п. -*oru*, м.р. 'наплыв, половодье, наводнение' (Warsz. III, 10), диал. *nabór*, род.п. -*oru*, м.р. 'воинский набор' (Warsz. III, 12, с пометой: из русск. *набór*), словин. *nabȋor* м.р. 'воинский набор' (Lorentz. Pomog. I, 550), др.-русс. *наборъ* м.р. 'вид вышивки' (Заб. Мат. I, 958. 1626 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 21), русск. *набór* м.р., действ. по гл. *набрать*, 'совокупность однородных предметов, образующих вместе что-нибудь целое', диал. *набór* м.р. 'охапка сена при складывании его в копны или на телегу' (яросл.), 'убранство, обстановка' (смол.), 'узор' (яросл., том., кемер., моск.), мн. 'красная бумажная вышивка на рубашках крестьянок' (смол.), 'складки на одежде' (арх., ряз.), 'ремень с украшениями и колокольчиками, надеваемый на шею лошади' (волог.), 'группа людей, призванных в армию' (ряз.), 'скупка рыбы' (беломор.), 'наледь' (арх.), 'опухоль' (амур.), 'зубчатое колесо' (петерб.), 'уключина' (новосиб.) (Филин 19, 127—128), укр. *набір*, род.п. -*бóру*, м.р. 'набор' (Гринченко II, 463), блр. *набór* м.р. 'набор; прибор' (Блр.-русс.).

Именное производное от глагола *nabyrati, *naberq (см.).

***nabogъnъjъ**: сербохорв. *набóран*, -а, -о 'собранный в складки, складчатый, морщинистый; сморщенный; неровный (о почве)' (РСА XIII, 409), *naborni*, прилаг. 'инкрустированный (об искусной столярной работе)' (только в словаре Шулека, RJA VII, 212), словен. *nabóren*, прилаг. 'связанный с набором, сбором (людей)' (Plet. I, 625), др.-русс. *наборный*, прилаг. 'собранный, составленный из отдельных частей' (А.



Холмог. там. избы № 851. 1674 г.), 'имеющий украшения из металлических блях, пластинок; наборный' (Грамотки, 41. XVII—XVIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 22), русск. *набóрный* 'набранный, собранный из мелких частей', *наборная сбруя* (Даль³ II, 992).

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от *nabogъ (см.).

***nabosti**: цслав. *набости* perfodere (Mikl., SJS), болг. (Геров) *набодж* 'наколоть, исколоть', макед. *набодe* 'наколоть, насадить' (И-С), сербохорв. *набóсти*, *набости* 'наколоть, насадить; исколоть' (РСА XIII, 410; RJA VII, 212), также диал. *nabōst* (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabósti*, -*bódem* 'наколоть, насадить' (Plet. I, 625), ст.-чеш. *nabósti*, -*bodu* (StěSl 1, 17), польск. *nabość* 'насадить, поднять на рога' (Warsz. III, 11), словин. *nābȋsc* 'наколоть, насадить' (Lorentz. Slovins. Wb. I, 87), *nabȋosc* (Lorentz. Pomog. I, 70), др.-русс. *набостиса* 'наколоться' (Пат. Син. XI в.; Георг. Ам. 162. Срезневский II, 266).

Сложение приставки na- и глагола *hosti (см.).

***nabotiti (se)**, ***nabotěti**: сербохорв. диал. *nabòtiti (se)* 'отець, распухнуть' (РСА XIII, 410; RJA VII, 212), *nabòtiti se* то же (Hraste—Šimunović I, 582), словен. *nabotiti se* 'опухнуть, надуться' (Plet. I, 625), *nabotěti* 'распухнуть, потолстеть' (Там же).

Перфективирующее сложение префикса *na-* и глагола **botěti* (см.), **botiti*.

***nabozězъ**: словен. *nabōzec* м.р. 'сверло' (Plet. I, 625), диал. *nabúzac*, *nabúzac*, *nabúzac* 'сверло' (Бодуэн де Куртенэ. Резюме. Словарный материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 9, к. 23; Он же. Материалы I, 87, 402), чеш. *nebozez*, диал. *neboziz* м.р. 'сверло', слов. *nabožies* м.р. 'сверло по дереву' (SSJ II, 315), в.-луж. *njeboz*, *njebozac* м.р. 'сверло' (Pfuhl 423), н.-луж. *njabozac* м.р. 'сверло', польск. диал. *niebozas* м.р. 'сверло'.

Вероятное заимствование из др.-герм. (прагерм.) **naba-gaiza*, букв. 'копье втулки', то есть орудие сверления деревянной колесной втулки (ступицы), ср. его продолжения в др.-в.-нем. *nabagēr*, др.-сакс. *nabugēr*, соврем. нем. *Naber*, *Näber* 'сверло' (см. о последнем Kluge²⁰ 498).

Слав. слово замечательно своей географией (преимущественно зап.-слав., из ю.-слав. — только в словен., при полном отсутствии в вост.-слав., ср. и приложенную карту-схему) и архаическими фонетическими признаками: наличие конечного *-zъ* слав. слова отражает герм. консонантизм еще до проведения ротацизма (относительно более поздние германизмы того же происхождения, но уже с проведенным герм. ротацизмом *z>r* отмечаются в полабском и кашубско-словинском), а внутрисловное *-z-<-g-* перед дифтонгическим ятем позволяет точно воспроизвести исходное герм. **gaiza* > слав. **-zězъ*. Строго говоря, праслав. форма была **nobozězъ*, но рано включившееся вторичное переосмысление в связи со слав. *na-* или *ne-* в начале слова, а также — по аналогии с типичным слав. исходом *-ьсь* (вплоть до возможности последующего его усечения) сыграли свою роль. Пример надежной и вместе с тем древней герм.-слав. этимологии.

См.: Miklosich 210; Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 182—183; Machek² 393; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 210; Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 13, 1008.

***nabožьпъ(жъ)**: цслав. *набожъпъ*, прилаг. *pius* (Mikl.), также *набожни* (Там же), болг. (Геров) *набожъний*, *-жъпъ*, *-женъ* 'набожный', *набожен*, прилаг. 'набожный', также диал. *набожен* (М. Младенов БД III, 110), макед. *набожен* 'набожный' (И-С), сербохорв. *набожан*, *набожан*, *-жна*, *-жно* 'набожный, религиозный' (РСА XIII, 405; RJA VII, 212: "Iz rus. *набожъний* ili iz češ. *nabožny*"), словен. *nabóžen*, прилаг. 'набожный, религиозный' (Plet. I, 625: stsl., češ.), ст.-чеш. *nabožny*, прилаг. 'набожный; религиозный, духовный' (StčSl I, 20—21; Novák. Slov. Hus. 68), чеш. *nabožný* 'набожный, богобоязненный' (Kott II, 8), слов. *nabožny*, прилаг. 'набожный, религиозный' (SSJ II, 216), в.-луж. *nabožny* 'богобоязненный, набожный' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabožny* 'благоговейный, благочестивый; набожный, богобоязненный, религиозный' (Muka Sl I, 964), ст.-польск. *nabožny* 'набожный; смиренный' (Sl. stpol. V, 18—19; Sl.

polszcz. XVI w., XV, 379 и сл.), польск. *nabožny* 'набожный, благочестивый, религиозный' (Warsz. III, 12), словин. *nabùežni*, прилаг. 'набожный; ханжеский' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 693), др.-русс. *набожъний*, прилаг. 'проявляющий приверженность вере' (Польск. д. III, 541. 1567. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 20): русск. *набожъний* 'богомольный, тщательно исполняющий религиозные предписания', укр. *набожний*, *-а*, *-е* 'набожный, благочестивый' (Гринченко II, 464; Kuzela Z. und Rudnyčkyj J. Ukrainisch-deutsches Wörterbuch. 3. Auflage, 403).

Несмотря на то, что вероятность межславянских заимствований для этого слова остается немалой (чеш.→ю.-слав., польск.→вост.-слав., ср. и В.В. Виноградов "Этимология. 1965". М., 1967, 165—166), сводить все только к внешним (поздним) влияниям нецелесообразно. Стоит обратить при этом внимание на уже выделявшуюся древность слав. основы **božьn-* (см. **božьnpъjъ*, **božьnica*), а также специально — на начальное ударение русск. формы, которое едва ли сохранилось бы при прохождении слова, скажем, из чеш. через польск. Ср. укр. *набожний*! Можно допустить в связи с этим, что в русск. *набожъний* представлен старый суперлатив (*na=нау*).

***nabrěditi?**: сербохорв. диал. *nabrěnditi* 'отець, набрякнуть' (РСА XIII, 417; RJA VII, 215: "brenditi nema potvrde").

Это несколько сомнительное слово представляет интерес как сложение *na-* и практически незасвидетельствованного глагола **brěditi* (сам корень **brěd-* в разных сочетаниях известен в слав., см. **abrědъ*, **abrědъ*, **abrědъкъ*).

***nabrękati**: сербохорв. диал. *набрęкати* 'отецать, опухать' (РСА XIII, 415), польск. *nabrękać* 'отецать, разбухать' (Warsz. III, 14), русск. диал. *набрęкати* 'разбухать от воды' (зап.-брян., Филин 19, 133), блр. *набра-каць* 'разбухать'.

Сложение *na-* и глагола **brękati* (см.).

***nabręknōti**: макед. *набрęкне* 'набухнуть, разбухнуть; вспухнуть' (И-С), сербохорв. *nabręknuti* 'отець, разбухнуть' (RJA VII 215; РСА XIII, 416—417), также диал. *nabręknūt* (Hraste—Šimunović I, 583), словен. *nabrękniti* 'набухнуть, разбухнуть' (Plet. I, 626), также *nabrękniti* (Там же), польск. *nabręknać* 'отець, опухнуть, разбухнуть' (Warsz. III, 14), также диал. *nabręknać* (Brzez. Zlot. II, 276), русск. *набрęкнути* 'опухнуть, отець, раздуться, налиться' (Даль³ II, 997: тамб., ряз.), укр. *набрęкнути* 'набухнуть; напухнуть' (Гринченко II, 465), блр. *набрęкнуць* 'разбухнуть', также диал. *набрęкнуць* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119).

Сложение *na* и глагола **bręknōti* (см. особенно **bręknōti* II).

***nabr'ušje**: ст.-чеш. *nabr'ušie* ср.р. 'брюшная полость, брюхо' (StčSl I, 22).

Префиксально-суффиксальное образование с помощью *na-* и *-bye* от **br'uxo* (см.).

***nabr'ušnikъ**: чеш. *nabr'ušník* м.р. 'набрюшник; подпруга' (Kott II, 9), слов. *nabr'ušník* м.р. 'подпруга' (SSJ II, 216), в.-луж. *nabrjušnik* м.р. 'пояс' (Pfuhl 392), польск. *nabrzusznik* м.р. 'часть доспехов, защищающая жи-

вот' (Warsz. III, 14), словин. *nabrǎšnik* м.р. 'пояс, подпруга' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 693), русск. *набрюшник* м.р. 'повязка, накладка на живот.'

Префиксально-суффиксальное образование с помощью *na-* и *-ьnikъ* от **br'uxo* (см.) или производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **nabr'ušnъjъ* (см.).

***nabr'ušnъjъ**: польск. *nabrzusny*, прилаг. 'набрюшный' (Warsz. III, 14), русск. *набрюшный* 'находящийся на брюхе, на животе' (Даль³ II, 996).

Прилаг., образованное с помощью преф. *na-* и суф. *-ъnъ* от **br'uxo* (см.).

***nabroda/*nabrodъ**: др.-русс. *Набродовъ* (Воронеж. у., 1674. Тупилов 715), русск. диал. *набрѡда* м. и ж.р. 'о докучливом, назойливом посетителе' (Даль), 'бродяга' (арх.) (Филин 19, 134), *набрѡд* м.р. 'пришлое население' (влад., перм., тобол.), 'сброд' (курск., перм., тобол.) (Филин 19, 134), блр. диал. *набрѡда* ж.р. 'чужой человек' (Янкова 199).

Имя, производное от глагола **nabredq*, см. **bresti*.

***nabrojiti**: болг. (Герв) *наброѣ* 'насчитать, отсчитать', макед. *наброи* 'насчитать, перечислить' (И-С), сербохорв. *nabrojiti* 'насчитать' (RJA VII, 216), также диал. *nabrojiti* (Hraste—Šimunović I, 583), чеш. *nabrojiti se*, сврш. к *brojiti* 'перечить, строптивиться', в.-луж. *nabrojic* 'засыпать, насыпать' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabrojś* 'засыпать, промотать, расточить' (Muka Sl. I, 964), ст.-польск. *nabroic* 'натворить, наделать (плохих дел)' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 387), польск. *nabroic* то же (Linde II, 1, 185; Warsz. III, 13), диал. *nabroic* 'напортить, набезобразничать' (Brzez. Złot. 275; Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 223), словин. *nabrojic* 'натворить, наделать' (Lorentz. Pomor. I, 53).

Сложение *na-* и глагола **brojiti* (см.; там же семантическая характеристика).

***nabrъvъjъ**: русск. диал. *набрѡвый, -ая, -ое* 'нависающий, нависший над чем-либо' (влад., нижегор., Филин 19, 133). — Ср. различные производные: русск. диал. *набровъ*, нареч. 'в наклонном положении, наклонно' (Бурнашев, см. Филин 19, 134) и, возможно, сюда же семантически отличное блр. диал. *набраўкі* мн. 'мешки под глазами' (Народная словатворчасць 124).

Прилаг., образованное сложением *na-* и корня **brъv-* (см. **bry/*brъve*). Бессуффиксное прилаг. древнего типа (ср. аналогичное **bezbrъvъjъ*).

***nabryl'ati**: русск. диал. *набрылять* 'небрежно, неряшливо накидать, набросать' (Деулинский словарь 307).

Сложение *na-* и глагола **bryl'ati*, представляющего собой итератив с продлением вокализма от **bruliti* (см.).

***nabuxati**: болг. (Герв) *набухамъ* 'поколотить' (БТР: *набухам* 'набить, напихать'), диал. *нѣбухѣмъ съ* 'наестся доотвала' (П.И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 96), чеш. *nabouchati* 'наговорить, наврать', *nabouchati se* 'наестся доотвала' (Jungmann II, 536), диал. *nabuchati* 'поколотить', слов. диал. *nabúchat'i* 'поколотить; обрюхатить (женщи-

ну)' (Matejčík. Východonovohrad. 326), польск. диал. *nabuchać się* 'наестся доотвала' (Brzez. Złot. 276), *nabuhać się* 'объесться' (Tomasz. Łop. 155), русск. *набухать* 'отекасть, пухнуть; увеличиваться в процессе роста, наполняясь соком, питательными веществами'.

Сложение *na-* и **buxati* (см.), с характерными семантическими изменениями.

***nabuxnqti**: болг. (Герв) *набухнѣ* 'набухнуть, разбухнуть', сербохорв. *набухнути* 'отець; набухнуть, разбухнуть; налиться; вспыхнуть' (PCA XIII, 428; RJA VII, 217), словен. *nabúhniti (se)* 'разбухнуть; отець; опухнуть' (Plet. I, 626), русск. *набухнуть* 'разбухнуть, отволгнуть, отсыреть и раздаться, распухнуть' (Даль³ II, 998).

Сложение *na-* и **buxnqti* (см.).

***nabujati**: сербохорв. *nabujati* 'разрастись, подняться (о тесте)' (RJA VII, 217), *набујати* 'внезапно вздуться (о реке, потоке; прийти в сильное волнение; наполниться, налиться (слезами, о глазах); окрепнуть (о человеке); резко проявиться' (PCA XIII, 424—425), диал. *nabujati* 'разбухать, вздуться (о воде)' (Hraste—Šimunović I, 584; J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 542), ст.-польск. *nabujać się* 'разгуляться; носиться, летать в воздухе' (Sl. polszcz. XVI w., XV, 388), польск. *nabujać się*, сврш. к *bujac* (Warsz. III, 14).

Сложение *na-* и **bujati* (см.).

***naburiti**: болг. (Герв) *набуриѣ* 'взволноваться', сербохорв. *набу́рити* 'надуть (губы, рот)', *набу́рити се* 'вздуться, раздуться; нахмуриться' (PCA XIII, 426; RJA VII, 219: 'рассердиться'), диал. *набу́рити се* 'рассердиться' (М. Чешляр. Из лексике Иванде 126), *nabūriti* 'налить доверху (по суду)' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 543), *naburiti* 'выгнуть, выпучить' (Iz leksike sela Donjih Ramića 104), словен. *nabúriti* 'рассердиться' (Plet. I, 626), слов. ред. *nabūriti sa* 'рассердиться' (SSJ II, 217), польск. *naburzyć* 'наломать, разрушая' (Warsz. III, 15), польск. диал. *naburzyć się* 'взетрошиться' (Sl. gw.p. III, 216), 'быть в течке (о свинье)' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), русск. диал. *набу́рить* 'много положить, излишне налить' (Элиасов 220), блр. диал. *набурыць* 'помочиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 120).

Сложение *na-* и **buriti* (см.).

***nabъděti (se)**: цслав. *набѣдѣти* *περιποιεῖσθαι, φυλάσσειν, tueri, servare, reservare, sustentare* 'сохранять (жизнь)' (Mikl., SJS), сербохорв. стар., редк. *nabđjati* 'стеречь, хранить' (у одного автора XIII в., RJA VII, 206), *nabđeti se, nabđjati se* 'провести много времени без сна' (PCA XIII, 392), ст.-чеш. *nabđěti* 'проявлять внимание' (StěSl I, 13: "Jde o depre-fixaci ze snabđěti"), чеш. *nabđiti* 'провести много времени в бдении', русск.-цслав. *набѣдѣти, набѣжѣ* 'заботиться, охранять, помогать' (Быт. XXXI. 29 по сп. XIV в., Мин. 1097 г. 116 и др.), 'сохранять, сберегать' (Пат. Печ. Полик. Посл. 6), 'соблюдать, исполнять' (Изб. 1073 г. послесл. и др.) (Срезневский II, 266—267; Творогов 85), 'найти (находить), изыскать (изыскивать)' (Х.Дан. иг., 85. 1496 г. ~ 1113 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 16—17).

(Младенов БД III, 109), макед. *набере* 'набрать, нарвать, собрать (виноград, плоды и т.п.); собрать в складки, сборки; наморщить' (И-С), сербохорв. *nabrati* 'набрать; собрать в складки' (RJA VII, 213—214; PCA XIII, 412—413), также диал. *nabrāt* (Hraste—Šimunović I, 583), словен. *nabrāti* 'набрать, собрать; нанизать на нитку; собрать в складки, сборки' (Plet. I, 626), также диал. *nabrāt* (Karničar 191), ст.-чеш. *nabrati* 'набрать, насобирать; наполнить; сложить, собрать в складки' (StěSl I, 21—22), чеш. *nabrati* 'набрать; принять; приобрести; сложить в складки', диал. *nabrat* 'отець' (noha mu *nabrata*. Svěrák. Karlov. 125; Bartoš. Slov. 214), *nabrat'sa* (*Nabrāt se ít' do l'esa* 'собрался идти в лес', валашск., Там же), слов. *nabrat* 'набрать; приобрести; собрать складками, оборками' (SSJ II, 216), *krava sa nabrala* 'корова стельная' (Banská Bystrica), *nabrat' si* 'набрать, купить ткани на платье' (зволени.) (Kálal 351), диал. *nabrat* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 166, 256, 261, 263, 266) в.-луж. *nabrac* 'набрать' (Pfuhl 392), н.-луж. *nabras* 'набрать', *naběras* 'набирать при ткани волокна на новое бердо' (Muka Sl. I, 71), ст.-польск. *nabrac* 'взять, забрать с собой; набрать, собрать' (Sl.stpol.V, 19; Sl.polszcz. XVI w., XV, 383—386), польск. *nabrac* 'набрать, накопить' (Warsz. III, 12), диал. *nabrac* 'обругать' (Sl.gw.p. III, 216), 'набрать, начерпать' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 258), словин. *nābrac* 'набрать, собрать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 63), *nabrac* (Ramult 110; Lorentz. Romog. I, 45), др.-русс. *набрати* 'насобирать, набрать, накопить' (Назиратель 264. XVI в. и др.), 'принимать на службу, нанять' (Суб. Мат., III, 59. 1666 г.), 'украсить набором (особым узором)' (Кн.п. Балахон., 35. 1676 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 22—23), русск. *наб́рать*, *-беру́* 'взять в несколько приемов или постепенно, собрать какое-нибудь количество; собирая, составить; взять в каком-нибудь количестве с собой, запастись; взять слишком много', диал. *наб́рать* 'постлать, накрыть' (Куликовский 60), ст.-укр. *набрати* 'набрать' (Васлуй, 1456. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 10), укр. *наб́рати* 'набрать; наложить (воз); уложить невод в лодку таким образом, чтобы верх невода складывать в строго последовательном порядке в одну сторону, нижнее крыло — в другую, а матню — особо; купить материи; *наб́рати тіла* 'пополнить, потолстеть' (Гринченко II, 463—464), ст.-блр. *набрати* (Скарына I, 341), блр. *наб́раць* 'набрать (грибов, ягод), насобирать, собрать' (Блр.-русс.), диал. *наб́раць* 'насобирать (ягод, грибов); нарвать; взять некоторое количество; накласть, насыпать; налить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119), *набра́цца* 'взяться, явиться; набрать вдоволь; пропитаться; приобрести; заразиться болезнью' (Тураўскі слоўнік 3, 109—110), *наб́рацца* 'обзавестись; набрать; насобираться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 119).

Сложение *na-* и глагола **bǝrati* (см.).

**nabǝrdica*: болг. диал. *наб́рдица* ж.р. 'регулятор плужного лемеха, чтобы тот пахал мельче или глубже' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482).

Сложение *na-* и **bǝrdica* (см.).

**nabǝrdidlo*: болг. (Геров) *наб́рдила* ср.р. мн. 'набилки в ткацком станке' диал. *наб́рдило* ср.р. 'часть ткацкого станка, в которую вставляется бердо' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 482; Вакарелски. Етнография 382), также *наб́рдило* ср.р. (Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 120), *наб́брди́лу* ср.р. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 61), *наб́брд'ѣлу* ср.р. (С. Ковачев. Троянският говор. — БД IV, 215), *наб́рдила* мн. (Народописни материали от Граово. — СБНУ XLIX, 780; М. Младенов БД III, 110), *наб́рдила* мн. (БДА III, к. 239; БДА IV, к. 307), *наб́бардила* мн. (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 188), сюда же производное *наб́брдѣлки* мн. 'рамка гребня в домашнем ткацком станке' (Стойчев БД II, 212), макед. *наб́рдила* мн. 'часть ткацкого станка, на которой укреплено бердо' (Кон.), сербохорв. *наб́рдило* ср.р., обычно *на́брдила* мн. 'две поперечных дощечки на ткацком станке, между которыми вставлено бердо' (PCA XIII, 414; RJA VII, 214: "Govori se u Srbiji...").

Сложение *na-* и **bǝrdidlo* (см.).

**nabǝrdьko*: полаб. *nob'ordt'ě* ср.р. 'в ткацком станке — рамка, удерживающая бердо' (Polański-Sehnert 102, с реконструкцией **nabǝrdьko*).

Образовано с префиксом *na-* и суф. *-ьko* от **bǝrdo* (см.).

**nabǝrdьje*: сербохорв. *на́брђе*, *на́брђе* ср.р. 'край возвышенности, горы' (PCA XIII, 414), *Nabrade* ср.р., название сел в Славонии и Сербии (RJA VII, 214), русск. диал. *на́бередье* 'прибор, в который укрепляется бердо' (Куликовский; цит. по: Шахматов, ниже), укр. диал. *наб́ёрд'е* ср.р. 'подвижная подвесная рама ткацкого станка, в который крепится бердо' (М.В. Никончук. Материали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 239).

Образование с префиксом *na-* и суф. *-ьje* от **bǝrdo* (см.). О фонетическом развитии русск. слова см. специально А.А. Шахматов. К истории звуков русского языка. Второе полногласие. — ИОРЯС VII, 1, 1902, 298.

načajati* (se)/načajiti*: цслав. *начаяти* sperare (Mikl.), *начаяти* сѧ проодокѣв, exspectare, sperare 'надеяться, чаять' (Mikl., SJS), сербохорв. стар. *načajati se* 'ожидать, надеяться' (в словаре Даничица, XIII в. RJA VII, 222), польск. *naaczać się* 'наждаться' (Warsz. III, 24), др.-русс., русск.-цслав. *начаяти*, *начаати* 'ожидать, надеяться' (Лук. XII, 46. Ев. XI в. и др. Срезневский II, 350), *начаятисѧ* то же (Жит.Фед.Ст. 91; Нест. Жит. Феод. 21. Срезневский II, 351), *я начал* (*ya natchal, I thought*, я надеялся. Джемс 92), русск. *начаяться* 'наждаться, наториться ожидая' (Даль³ II, 1289), диал. *нач́ать* 'полагать, чаять' (вят., арх., Опыт 125), *нач́ать*, *нач́аю* 'мочь; думать, предполагать' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 352), *нач́аться* 'надеяться' (Причитания Северного края II, 97, 195), *нач́аться* 'надеяться, ожидать' (Подвысоцкий 99).

Сложение *na-* и глаголов **čajati*, **cajiti* (см.).

**načariti*?: блр. диал. *начы́рбиць* 'начертить' (Янкова 213).

Сложение *na-* и глагола **čariti* II (см.), представляющее интерес

как дополнительная информация по распространению этого последнего.

***načelъkъ**: сербохорв. редк. *načelak*, род.п. *načeoka*, м.р. = *ročelak* (только в словаре Шулека как эквивалент нем. Stirnhaut, RJA VII, 223), словен. *načelek*, род.п. - *lka*, м.р. 'повязка на лбу' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *náček*, род.п. - *lka*-*lku*, м.р. 'диадема; кожа с верхней части головы' (StčSI 1, 26), чеш. *náček*, род.п. - *lku*, м.р. 'ремешок на лбу' (Kott VI, 1067), н.-луж. *nacolko* ср.р. 'дамский белый налобник' (Muka Sl. I, 965), ст.-польск. *naczonek* 'украшение, носившееся на лбу' (XV в., Sl.stpol. V, 22; Sl.polszcz. XVI w., XV, 416), польск. *naczonek* 'повязка на лбу, чепец' (Warsz. III, 26), диал. *naczonek* 'перед подвижной части столярного верстака' (Kusała 153), *naczonek* 'часть конской упряжи' (Sl.gw.p. III, 219), русск. *начбллок*, род.п. - *лка*, м.р. 'девичья головная повязка, лента с поднизями; (арх.) золотая полоса бабьего низенького кокошника' (Даль³ II, 1290).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -*ъkъ* от *čelo (см.).

***načelъje**: словен. *načelje* ср.р. 'заглавная часть письма, письменного текста' (Plet. I, 627), чеш. *náčelí* 'фронтон, передняя сторона дома' (Kott VI, 1067), слов. *náčelie* (Kálal 352).

Образовано с префиксом *na-* и суф. -*je* от *čelo (см.).

***načelъnikъ**: болг. диал. *начелник* 'налобник (в конской упряжи)' (Трънчовица, Никополско. — Архив. Болг. диал. словаря, София), словен. *načelnik* м.р. 'начальник; предводитель, главарь; налобная повязка' (Plet. I, 627), чеш. *náčelník* м.р. 'налобная повязка, украшение' (Jungmann II, 543; Kott II, 11), диал. *náčelník* 'передний зубец лошадиной подковы' (Bartoš.Slov. 215), в.-луж. *načolnik* м.р. 'налобная повязка, ремешок' (Pfuhl 392), ст.-польск. *naczelnik* м.р. 'налобное украшение' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 415), польск. *naczelnik*, *naczołnik* м.р. 'налобная повязка; начальник, главарь, предводитель' (Warsz. III, 24; Linde II, 1, 191), диал. *naczelnik* м.р. 'начальник' (Brzez.Złot. II, 280), словин. *načelnik*, *náčelnik* м.р. (Lorentz. Pomor. I, 550), *náčelnik* 'начальник, предводитель' (Lorentz.Slovinz.Wb. I, 693), *náčelnik* (Ramult 121), русск. диал. *начельник* м.р. 'перекладина над челом русской печи для сушки дров' (Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 107), *начельник* м.р. 'девичья головная повязка, лента с поднизями' (Даль³ II, 1290).

Образовано с суф. -*никъ* на базе оборота *na čelě* (см. **na*, *čelo). Ср. Miklosich 31.

načeperti**/načepuriti** (se): сербохорв. диал. *načepiriti* 'нацепить во множестве, напр. лоскутков на платье' (на Истрия, RJA VII, 224), *načepuriti se* = *načepiriti se* (Лика, RJA VII, 224: "...čepuriti se nema potvrde..."), словен. *načepériti se* 'принарядиться' (Plet. I, 627), польск. диал. *naczipurzyć się* 'надуться, напыжиться' (Sl.gw.p. III, 219), русск. диал. *начепенуриться* 'нарядиться' (Словарь Красноярского края² 219; Даль³ II, 1289: *начапуриться* 'прифрантиться'), блр. диал. *начапурьцца* 'нарядиться' (Живое слова 117).

Сложение *na-* и глаголов *čepiriti, *čepuriti (см.).

načeprti**/načьgpti**: слав. *начръти*, -*чръпж*, *начръти*, *начръсти* γεμίσειν, πληλύναι, implete (Mikl.), ст.-чеш. *načřieti*, *nařřieti* 'начерпать, набрать (жидкого, сыпучего)' (StčSI 1, 31; Novák. Slov. Hus. 69), слов. *načr(i)et* 'начерпать, набрать (воды)' (Kálal 352), ст.-польск. *nacrzeć* 'начерпать, набрать (воды)' (Sl.stpol. V, 22; Warsz. III, 26: B(ibia). Sz(a)roszp(a)cka.).

Сложение *na-* и глагола *čeprti (см.: вариант *načьgpti обобщил корневой вокализм презенса).

***načedlo**: ст.-слав. *начало* ср.р. ἀρχή, initium, 'начало; управление, власть' (Euch., Supr. и др., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *начало* ср.р. 'начало' (БТР), диал. *начело* (Днес е *начело* на наше-то спасение. К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски преглед VIII, 2, 1932, 125), макед. *начело* ср.р. 'принцип, начало' (И-С), ст.-сербохорв. *načelo* ср.р. 'initium, principium' (Mažuranić I, 698), сербохорв. *načelo* ср.р. 'начало' (в словарях Беллы, Стулли и Даничица, с XIII по XVI в. RJA VII, 223—224: также о заимствовании русск. формы *начало*), словен. *načelo* ср.р. 'основание, принцип' (Plet. I, 627: stsl., rus.), др.-русс., русск.-цслав. *начало* (Мт. XXIV. 8. Остр. ев. и др.), 'основание' (Мт. XXIV. 2. Остр. ев. и др.), 'власть' (Ефр.Крм. Лаод. 12) (Срезневский II, 348; Творогов 88), русск. *начало* ср.р. 'исходная точка; первый момент; основная причина', диал. *начало* ср.р. 'власть' (олон., Опыт 125), ст.-блр. *начало* 'начало' (Скарына 1, 372).

Сложение *na-* и *čedlo (см.: там же далее о реконструкции и этимологии) или, возможно, образовано как отглагольное производное с суф. -*dlo* от *načeti (см.).

***načedlъnikъ**: ст.-слав. *начальникъ* м.р. ἀρχηγός, ἡγουμενος, princeps,dux, auctor 'руководитель, вождь, зачинатель' (Euch., SJS, Sad., Mikl.), болг. диал. *нъчел'ник* м.р. 'начальник' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 65), макед. *начелник* м.р. 'начальник' (И-С), ст.-сербохорв. *načelnik* м.р. 'institutor, antistes, princeps, praefectus' (Mažuranić I, 698), сербохорв. *načelnik* м.р. 'auctor, princeps, зачинатель, основатель, предводитель' (RJA VII, 223: "Сейчас больше не ощущается подлинное происхождение слова *načelnik*, и оно осмысливается в связи с *čelo*, таким образом, *načelnik* — это как бы 'тот, кто находится на čelu ...'"), диал. *načelnik* м.р. 'деревенский староста, городская голова' (Hraste—Šimunović I, 585), др.-русс., русск.-цслав. *начальникъ* 'главный, глава, начальствующий' (Гр.Наз. XI в. 11; Панд. Ант. XI в. Ефр.крм. Трул. 41), 'начавший, начинатель' (Гр.Наз. XI в. 50. Стихир. XII в. 18), 'зачинщик' (Иак. Бор. Гл. 67; Новг. III л. 6523 г.; Ип.л. 6654 г.) (Срезневский II, 348—349; Творогов 88), русск. *начальник* м.р. 'должностное лицо, руководящее, заведующее чем-н.'

В формальном отношении скорее всего — суффиксальная субстантивация прил.-ного *načedlъnъ (см.). с помощью суф. -*икъ*. Ю.-слав. форма *načelnik* вторично сблизилась с *čelo (см.), как это и отмечено выше. В то же время польск. *naczelnik* (см. *načelъnikъ, выше) со своим прямым происхождением от *čelo и явно вторичным значением 'на-

чальник, главарь' выглядит — во второй своей ипостаси — имитацией русск. *начальник*.

***načedlъnъ(jъ)**: ст.-слав. *начальнъ*, -ын, прилаг. ἀρχικός, principalis 'главный, начальный' (Supr., Mikl., Sad., SJS), макед. *начелен* 'основной, основополагающий' (И-С), сербохорв. *načelan*, -lna, прилаг. 'главный; первый, начальный' (из словарей только у Даничича, XIV в., RJA VII, 223), словен. *načelen*, -lna, прилаг. 'основной' (Plet. I, 627), русск. *начальный*, -ая, -ое 'являющийся началом; находящийся в начале'.

Прилаг., производное с суф. -ънъ от **načedlo* (см.).

***načerъlkъ**: ст.-чеш. *Načěpluk*, *Načarpluk* м.р., личное имя собств. (Gebauer II, 440).

Двуосновное личное имя собств., образованное сложением основы глагола **načeti* (см.) и имени **ръlkъ* (см.).

***načetelъ**: цслав. *начателъ* м.р. auctor 'зачинатель' (SJS).

Имя деятеля, производное с суф. -telъ от основы глагола **načeti* (см.). Вероятна книжная природа этого любопытного слова.

***načeti**, ***načъnъ**: ст.-слав. *начати*, *начьнъ* ἀρχησθαι, ἐξάρχειν, incipere, сопaгi, studere 'начать' (Euch., Cloz., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. *начѣна* 'начать' (БТР; Геров: *начѣнъ*), макед. *начне* 'начать, приступить' (И-С), сербохорв. *načēti*, *načnēm* 'начать; порушить, нарушить (что-либо целое)' (RJA VII, 225—226: "Od na-četi, sámo četi ne nalazi se ni u jednom slav. jeziku"), также диал. *načēt* (Hraste—Šimunović I, 585), *načine se* — о том, что слегка порушено, надрезано, почато (М. Марковић. Речник у Црној Реци 377), словен. *načēti*, -čnēm 'начать, почать (употребив часть от целого)' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *načiet*, -čnu 'начать, почать (взяв часть от целого); откупорить; отрезать (хлеб)' (StěSl I, 27), чеш. *načít* 'почать, начать резать, отливать (и т.д.); положить начало', слов. *načat* 'отделить первую часть от целого; положить начало, зачать' (SSJ II, 218; Kálal 352), в.-луж. *načec* 'начать, почать (отделив первую часть от целого)' (Pfuhl 392), н.-луж. *naceš* 'начать употреблять, пользоваться; начинать' (Muka Sl, 127), полаб. *nocql* прич. м.р. 'начал' (Polański—Sehnert 102, с реконструкцией **načelъ*), ст.-польск. *nacząc* 'начать, положить начало' (Sl.stpol. V, 22; Sl.polszcz. XVI w., XV, 415), польск. диал. *nacząc* то же (Warsz. III, 24; Linde II, 1, 191; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), словин. *načic* 'начать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 144), др.-русс. *начати*, *начьнъ* 'начать, стать, приняться' (Лук. I. 1. Остр. ев. и др.), 'напасть' (Иак. Бор. Гл. 98; Пов.вр.л. 6524 г.). (Срезневский II, 349—350; Творогов 88), русск. *начать* 'приступить к какому-нибудь действию; проявить первые признаки какого-нибудь явления, состояния, приступить к потреблению чего-нибудь; взять впервые часть от нетронутого целого', ст.-укр. *начати* 'начать' (Сучава, 1473. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 28), укр. *начати* 'начать' (Гринченко II, 533), ст.-блр. *начати* 'начать' (Скарына I, 372), блр. диал. *начіць* 'начать' (Тураўскі слоўнік 3, 173).

Сложение *na-* и глагола **četi* (см. у нас выше, с единственной известной нам формой этого простого глагола в ст.-чеш.). Из литературы см. еще A. Meillet MSL 14, 4, 1907, 365; E. Zupitza KZ XXXVII, 1904, 403; A. Brückner KZ LI, 1923, 227 (обращает внимание на специфическое значение 'починать (хлеб)', то есть 'надламывать, надрывать' и т.п., в связи с чем автор предлагает сближение с лит. *skinù* 'рвать, срывать', др.-прусс. *er-kinina* 'высвобождать'); *Kuryłowicz. Etudes indo-européennes* 17; J. Safarewicz Eos LIV, 2, 1964, 396.

***načetъkъ**: ст.-слав. *начатъkъ* м.р. ἀρχή, initium 'начало, происхождение' (Supr., Zogr., Mar., As., Cloz., Mikl., Sad., SJS), макед. *начеток* м.р. 'начало' (Кон.), сербохорв. *načetak*, род.п. -tka, м.р. 'начало' (в словарях Стулли и Даничича, XIII—XV вв.), 'начатки' (только в словаре Даничича, XIII в.) (RJA VII, 225; Mažuranić I, 698), словен. *načetek*, род.п. -tka, м.р. 'начало; начатки; первенцы' (Plet. I, 627), чеш. *načátek*, род.п. -tku, м.р. 'начало' (Kott II, 11), *načátek hostiny* 'начатки (хлеба, пива)' (Kott VI, 1066), польск. стар., диал. *naczątek*, род.п. -tku, м.р. 'начало; начатки' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 415; Warsz. III, 24), др.-русс., русск.-цслав. *начатъkъ* 'начало' (Ио. II. 11. Остр. ев. и др.), 'начало, основание' (Ио. VIII. 25. Остр. ев. и др.), 'отдел' (Суд. VII. 16 по сп. XIV в.). (Срезневский II, 350; Творогов 88), русск. *начаток*, род.п. -тка, м.р. 'начало, начин, приступ; что сделано вначале; основания нравственные в человеке; новина, первые плоды' (Даль³ II, 1289), ст.-блр. *начаток* 'начатки (первый хлеб, первые плоды, первый приплод)' (Скарына I, 372), блр. диал. *начатак* 'начало' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 196), *начаткі робіць* 'начинать дело' (Тураўскі слоўнік, 3, 173).

Производное с суф. -ъkъ от прич. прош. страд. **načetъ* от глагола **načeti* (см.); субстантивация причастия.

***načetъje**: ст.-слав. *начатик* ср.р. initium 'начало, начатие' (Euch., Supr., Mikl., Sad., SJS), сербохорв. стар., редк. *načecе* ср.р., отглагол. имя от *načeti* (только в словарях Белостенца и Стулли. RJA VII, 222), словен. *načetje* ср.р. 'начало' (Plet. I, 627), ст.-чеш. *načētie* ср.р. 'начало', *načētie panensvie* 'лишение девственности' (StěSl I, 26—27; Novák.Slov. Hus. 69), чеш. *načetí* ср.р. 'начало; починание целого' (Kott II, 11), в.-луж. *načecе* ср.р. от глагола *načec* (Pfuhl 392), н.-луж. *naceše* ср.р. 'начатие; прокалывание' (Muka Sl. I, 965 [— неточный авторский перевод с нем. *Anstechen, Abzapfen*, собств. 'распечатывание (бочки)'. — O.T.]), польск. стар., редк. *naczące* ср.р. 'начинание; начало, начаток, зачаток' (Warsz. III, 25), русск. книжн., устар. *начатие* ср.р., действие по гл. *начать*, диал. *начатие* 'начатие' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 352).

Имя действия, производное с суф. -ъje от прич. прош. страд. **načetъ* (см. **načeti*).

***načinati**: ст.-слав. *начинати* ἀρχεσθαι, coepisse, incipere 'начинать' (Euch., Cloz., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. *начинам* 'начинать' (БТР: "обл."), макед. *начина* 'начинать, приступать' (И-С), сербохорв. *načinati*,

несврш. к *načeti* (в словарях Стулли и Даничича, RJA VII, 234—235; Mažuranić I, 699), ст.-чеш. *načínati* 'починать, напр. распечатывать бочку; начинать розлив' (StčSl 1, 28), чеш. *načínati* 'починать, раскупоривать, распечатывать; начинать, зачинать', словц. *načínati*, несврш. к *načat* (SSJ II, 219), н-луж. *nasynaś* 'начать употреблять, пользоваться; отламывать, починать (о хлебе, масле и т.п.); починать (о напитках, напр., о пиве и вине)' (Muka Sl. I, 965), польск. диал. *naszynaś*, несврш. к *naszyc* (Warsz. III, 26), словин. *načĩnĩc* 'начинать, брать начало' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 141), др.-русс. *начинати* 'начинать, полагать начало' (Мт. III, 9, Остр. ев. и др. Срезневский II, 351; Творогов 88), русск. *начинать* 'приступать к какому-нибудь действию', укр. *начинати* 'начинать' (Гринченко II, 533), блр. диал. *начынаць* 'начинать' (Тураўскі слоўнік 3, 174).

Итератив на *-ati* к глаголу **načeti* (см.), образованный непосредственно от основы наст. времени *načьn-*, с продлением корневого вокализма *č* → *ж*.

***načiniti**: болг. фолькл. *начини се* 'нареди се, нагласи се' (Български юнашки епос. — СБНУ ЛП, 1971, 841), сербохорв. *načĩniti* 'устроить; сделать по-другому; украсить, нарядить; разложить (костер); поправить, починить; накрыть (постель, стол)' (RJA VII, 235 и сл.; Mažuranić I, 700: XV, XVI вв.), также диал. *начьинити* (Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 43), *načĩniti* (Hraste—Šimunović I, 585), *načĩniti* 'починить; сделать; наколдовать' (Ка. 397), *načĩniti* 'привести в порядок' (Sus. 168), словен. *načĩniti* 'сделать, изготовить; произвести' (Plet. I, 628), чеш. *načĩniti* 'наделать; обработать (сырую кожу); устроить, подогнать', в.-луж. *načĩniti* 'приготовить; затеять тесто; причинить (боль)' (Pfuhl 392), н.-луж. *nasyniś* 'много делать, готовить, причинять; месить тесто; очаровывать, прельщать' (Muka Sl. I, 965), ст.-польск. *naszyniś* 'наделывать, наготовить; наливать, наполнить, начинить' (Sl. stpol. V, 22; Sl. polszcz. XVI w., XV, 417), польск. *naszyniś* то же (Warsz. III, 26), диал. *naszyniś* 'наливать, насыпать, наполнить; околдовать' (Sl. gw. p. III, 220), словин. *načĩniti* 'понаделывать' (Lorentz. Slovinsz. Wb. I, 142), *načĩniti* (Lorentz. Pomor. I, 113) русск. *начинить* 'наполнить, набить внутренность', диал. *начинить* 'разбить, поранить' (Сл. Среднего Урала II, 192), укр. *начинити* 'наделать, сделать; о лисице: родить детенышей' (Гринченко II, 533), ст.-блр. *начинити* 'начинить, наполнить' (Скарына I, 373).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **čĩniti* (см.), а также с именем **načĩnъ* (см.).

***načĩnъ**: болг. *начин* м.р. 'способ' (БТР), макед. *начин* м.р. 'способ, образ действия' (И-С), сербохорв. *načĩn* м.р. 'способ, образ; случай, возможность; орудие' (с XIV в., RJA VII, 226 и сл.; Mažuranić I, 698—699: 1230, 1403, 1455...), словен. *načĩn* м.р. 'способ' (Plet. I, 627—628: — hs.) чеш. *načĩn* м.р. 'орудие, приспособление' (Kott II, 11), диал. *načĩn* м.р. 'сосуд, посуда; орудие' (Bartoš. Slov. 215), *načĩn* (словц. и валаш.), *načĩno* (ляш.) 'посуда, ложки, ножи, вилки' (Kott VI, 1067), *načĩn* 'надобность, по-

требность' (Nebylo ti toho *načĩn*. Bartoš. Slov. 215), словц. *načĩn* м.р. 'орудие, утварь, посуда' (SSJ II, 219; Kálal 352), диал. *načĩn*, нареч. 'надо, нужно' (Matejčík. Novohrad. 222), ст.-польск. *naszyn* 'орудие, приспособление' (1462, Sl. stpol. V, 22), русск. *начин* м.р. 'начало, начатое дело' (Даль³ II, 1293), диал. *начин* м.р. 'начало жатвы' (Опыт словаря говоров Калининской области 139), *начин* м.р. 'начало' (Картотека Псковского областного словаря; Словарь русских говоров Кузбасса 130), *начин* 'начало, почин' (Словарь Красноярского края² 219; Словарь русских говоров Прибайкалья (К-Н), 118), 'начало дороги, исток реки' (киров., Картотека СТЭ), укр. *начин* м.р. 'начало' (Гринченко II, 533).

Соотносительно с глаголом **načĩniti* (см.), как, впрочем, и **načĩnati* (см.); ср. значения 'начало, почин', выше), хотя в формальном отношении **načĩniti*, например, — глагол на *-iti*, производный от имени **načĩnъ*.

***načĩnъje**: сербохорв., стар., редк. *načĩne* ср.р. = *načĩnahe* (RJA VII, 239), ст.-чеш. *načĩnie* ср.р. 'утварь, посуда; мужской половой член' (StčSl 1, 28), чеш. *načĩni* ср.р. 'посуда, утварь' (Kott II, 12), диал. *načĩni* ср.р. 'посуда; земледельческие орудия; плуг, борона и т.д.' (Bartoš. Slov. 215), *nač* уїи ср.р. 'хозяйственная утварь; посуда' (Lamprecht. Slov. středopav. 81), ст.-словц. *načĩnie* ср.р. 'посуда' (Vážný. Středověk. list. 43), словц. *načĩnie* ср.р., собир. 'орудия' (SSJ II, 219), ст.-польск. *naszynie* ср.р. 'орудия; домашняя утварь, посуда, сосуд' (Sl. stpol. V, 23; Sl. polszcz. XVI w., XV, 418—423), польск. *naszynie* ср.р. 'посуда, сосуд; судно; орудие, приспособление' (Warsz. III, 26), диал. *naszynie* 'ниченки; ткацкий гребень для прибавления утка; ниценки вместе с бердом' (B. Faliński. Pol. sl. tkackie I, 175—176), *naszynie* 'утварь' (u năz.ni ma vela năc'in'â. Kucala 138), *naszynia* 'посуда' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 259), словин. *načĩnъje* ср.р. 'сосуд' (Lorentz. Pomor. I, 567), укр. диал. *начин'н'е*, *начин'н'а*, *начин'е* собир. 'комплект ткацкого оборудования без стоек' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 260), *начин'а*, *начин'а*, *начин'а* 'кухонная посуда' (Дзендзелівський. Атлас II, к. 172), *начин'а* 'вся посуда — миски, тарелки, горшки, ложки' (А.А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області. Одеса, 1958, 52), ст.-блр. *начинье* 'рыболовные снасти' (В.А. Купреенко. Промысловая лексика в памятниках старобелорусской письменности XV—XVII вв. Автор. канд. дисс. Минск, 1968, 10), блр. *начынне* ср.р. 'орудие, прибор' (Байкоў—Некраш. 190: *начынне*), диал. *начыння*, *начыне*, *начынё* ср.р. 'вся домашняя утварь; орудие, инструмент' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 197), *начынье* ср.р. 'орудия, утварь' (Тураўскі слоўнік 3, 174), *начынё* ср.р. 'кузнечные принадлежности' (Народная словатворчасць 227).

Название орудия, производное с суф. *-ъje* от глагола на *-iti* **načĩniti* (см.).

***načisti, *načьtъ**: ст.-чеш. *načisti*, *-čtu* 'насчитывать; назначить' (StčSl 1, 29), чеш. *načísti*, *načtu* 'насчитывать; прочесть' (Jungmann II, 544), *načísti* se

‘начитаться’, ст.-польск. *naczyść się* ‘начитаться, прочесть много’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 424).

Сложение *na-* и глагола *čísti (см.).

*načítati (se): цслав. *начитати* numerare (Mikl.), макед. *начита се* ‘начитаться’ (Кон.), сербохорв. *načítati se* ‘начитаться’ (RJA VII, 239: “Нет ни в одном словаре”), словен. *načítati* ‘прочитать (определенное количество)’, *načítati se* ‘начитаться’ (Plet. I, 628), ст.-чеш. *načítati* ‘считать (кого кем); объявлять (кого кем, в отриц. смысле)’ (StčSl 1, 29—30; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. *načítati se* ‘начитаться’, словц. *načítat* ‘прочитать, дочитать’, *načítat sa* ‘начитаться’ (SSJ II, 219), ст.-польск. *naczytać się* ‘начитаться’ (Sl. polszcz. XVI w., XV, 424), словин. *načétas* ‘начитаться’ (Lorentz. Pomor. Wb. I, 114), русск.-цслав. *начитати* ‘пересчитывать’ (Гр. Наз. XI в. Срезневский II, 351), русск. *начитаться* ‘(слишком) много прочитать’, диал. *начитать* ‘надеяться’ (Говоры Прибалтики 176).

Глагол на -*ati*, соотносительный с *načísti (см.), собственно — сложение *na-* и глагола *čítati (см.).

*načíti: словц. диал. *náčit* = *nákat* ‘lákati’ (Banská Bystrica, Kálal 352), словин. стар. *načēs* ‘потчивать, угощать’ (Co mą tak načiš, jem najadli. Sychta III, 178).

Возможно, образовано от *na I (см.) в междометной функции (‘на, возьми’). Древность проблематична.

*načuti (se): макед. *начуе* ‘услышать, прослышать’ (Кон.), сербохорв. *načuti* ‘услышать краем уха’ (в словарях Беллы, Стулли, Вука, RJA VII, 239—240), польск. диал. *naczuć się* ‘наслушаться’ (Warsz. III, 26; Sl.gw.p. III, 219), словин. *náčis sq* ‘наслушаться’ (Lorentz. Slovins. Wb. I, 148), *načes sq* ‘наслушаться’ (Ramult 111), русск. диал. *начуть* ‘услышать, послушать’ (Шайтанов. Особенности говора Кадниковского уезда Вологодской губ. — ЖСт. V, 1895, III, 33), *начуться* ‘услышать, узнать; научиться’ (Сл. Среднего Урала II, 192), укр. *начути* ‘прослышать, узнать’ (Гринченко II, 534).

Сложение *na-* и глагола *čuti (см.).

*načьba?: словин. стар. *načьba* ж.р. ‘угощение’ (Sychta III, 179).

Имя действия, производное с суф. -ьba от глагола *načíti (см.). Возможно местное новообразование, ср. и характер глагола.

*načьrsti: русск.-цслав. *начьрсти* (?) ‘начертать, нарисовать, изобразить’ (Пат. Син. XI в. 58. Срезневский II, 351).

Сложение *na-* и слабозасвидетельствованного глагола *čьrsti (см. о нем *čьrxati). В целом же соотносительно с *načьrtati (см.), *čьrtati (см.).

*načьrtati: ст.-слав. *начьртати* χαράττειν, ὀλοοῦράφειν, incidere, sculpere, describere ‘написать, нарисовать, начертать’ (Supr., Mikl. Sad., SJS), болг. (Геров) *начьртать* ‘начертать’, сербохорв. *načrtati* ‘написать, начертать’ (в словарях Стулли и Даничича, XIV в., RJA VII, 222), словен. *načrtati* ‘начертить’ (Plet. I, 628), чеш. *načertati* ‘начертить, нарисовать’ (Kott II, 11), также *načrtati*, словц. *načrtat* ‘нарисовать, набросать,

начертить’ (SSJ II, 220), русск.-цслав. *начьртати* ‘чертить, рисовать, изображать’ (Ефр. крм. Трул. 82; Пат. Син. XI в. 263. Срезневский II, 351—352), русск. книжн., устар. *начертать* ‘нарисовать’.

Сложение *na-* и *čьrtati (см.).

*nada: болг. *нада* ж.р. ‘наставка; стальное лезвие’ (Геров), также диал. *нада* ж.р. (Д. Маринов. Думи и фразы из Западна България. — СбНУ XIII, 1896, 254), *надь* ж.р. ‘добавка’ (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 32), сербохорв. *нада* ж.р. ‘надежда’ (РСА XIII, 568), диал. *нада* ж.р. ‘сталь; стальное острие, лезвие (мотыги, топора и т.п.)’ (РСА XIII, 568; RJA VII, 252: “Из словарей только у Вука, в Черногории”), ‘добавка’ (RJA VII, 252), словен. *nāda* ж.р. ‘приставка; стальная полоса при закаливании (напр. мотыги); подметка (на изношенной обуви); близна, спутывание пряжи; надежда, ожидание’ (Plet. I, 628—629).

Сложение *na-* и корня *dē- (см. глагол *dēti) в нулевой ступени. Ср. *nado (см.), а также *pride, *sqdъ, *udъ, в которых эта корневая ступень также содержится. Несмотря на существенное различие значений ‘надежда’ и ‘наставка, полоса, насаиваемая сверху’, исходная база у них одна и та же.

См.: Skok. Etim. rječn. II, 496—497; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 211 (неоправданно разграничивает *nada* I ‘spes’ < *na-* + и.-е. *dhē- и *nada* II ‘близна, спутанные нити при тканье’, причем последнее объясняет особо — из и.-е. *(s)nō-, *(s)nē- ‘прясть, шить’, однако такая этимология элементарно игнорирует другие значения словен. слова — ‘наваренная стальная полоса; подметка на обуви’, которые ясно показывают, что и тут речь может идти только о *na-* + *d(ē)*); L. Bezljaj-Krevelj. Slovenska tkalska terminologija. — JiS XIII, 3, 1968, 89.

*nadati (se): цслав. *надати* conferre (Mikl.), болг. *надам* ‘много дать; наставить (куском ткани)’ (БТР; Геров: *надамъ* ‘наставить, приделывать, стачать’, *надам се* ‘надеяться’ (БТР; Геров: *надамся*), диал. *надам се* ‘надеяться’ (М. Младенов БД III, 111; Шапкарев-Близнев БД III, 245), *наדםъ* ‘надеяться’ (с. Корница, Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *надам са* (Сичките тја на тебе сж *надатъ*, за да дадеш во време *иастіе*-то им. К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — Македонски преглед VIII, 2, 1932, 125; Кънчев. Пирдопско. — БД IV, 121), макед. *нададе* ‘добавить, прибавить; наставить, удлинить; надавать, раздать’ (И-С), сербохорв. *nađati* ‘добавить, дать’, *nađati se* ‘случиться, произойти’ (RJA VII, 258), *nađati se* ‘надеяться’ (RJA VII, 258—259: “от основы сущ. *nada* ‘spes’ ... с XV в.”), словен. *nađati* ‘дать сверх чего-либо, добавить’ (Plet. I, 629), диал. *nađati* ‘не пускать’ (Slovarski doneski iz Brežiškega okraja 162), ст.-чеш. *nađati* ‘отдать даром, подарить; внести вклад (в церк. имущество), передать в дар; дать лишнего; осыпать бранью’ (StčSl 1, 39—40; Gebauer II, 445), сюда же *nandati* ‘вложить, всунуть’ (StčSl 2, 179), чеш. *nađati* ‘обругать; одарить, наделить’, диал. *nađat* ‘дать достаточно’ (Tych *nenadatě* = těm nikdy dosti *nedáte*. лях., Bartoš. Slov. 215), *nađat se* ‘додуматься’ (Там же), *nandat* ‘щедро дать, отвалить’ (Kubín. Čech. klad.

200), слов. книжн., устар. *nadat* 'одарить, наделить', диал. *nadat* 'обмануть' (Orlovský. Gemer. 189; Horák. Pohorel. 162), в.-луж. *nadać* 'дать (много); обругать' (Pfuhl 393), н.-луж. *nadaś* 'надавать; подавать; ругать, бранить' (Muka Sl. I, 966), ст.-польск. *nadać* 'воздасть; даровать' (Sl.stipol. V, 27; Sl.polszcz. XVI w., XV, 441—444), польск. *nadać* 'дать, подарить' (Warsz. III, 29), диал. *nadać* 'помочь', *nadać się* 'пригодиться, подойти' (Sl.gw.p. III, 221), *nadać* 'присвоить, вручить кому' (Brzez. Złot. 282), словин. *nadac* 'подарить, даровать' (Lorentz. Pomor. I, 122; Ramušt 111), др.-русс. *надати* 'пожаловать, даровать' (ср. польск. *nadać*. ДАИ IV, 39. 1655 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 61), русск. диал. *надать* 'дать' (олон., арх.), 'набавить, прибавить' (Даль), 'предоставить, предоставить возможность' (твер.), 'угрозыть' (краснодар.), 'довестись, удаться' (донск.) (Филин 19, 223), ст.-блр. *надати* (Скарына 1, 346), блр. *надаць* 'придать; присвоить (звание)' (Блр.-русс.; Носов.), диал. *надаць* 'дать в несколько приемов; поколотить; наговорить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 135), 'захотеть' (Живое слова 89), *нада́тыс* 'напасться' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья. М., 1968, 48).

В этой статье несколько компромиссно объединены два разных генетически глагола: 1) глагол на *-ati*, производный от имени **nada* (см.), со значением 'надеяться' (ю.-слав.); 2) сложение *na-* и глагола **dati* (см.), со значениями 'дать' (много), подарить' и переносными ('обругать').

***nadatъkъ:** ст.-чеш. *nádatek*, род.п. *-tkal-tku*, м.р. 'добавочный надел земли' (StčSl 1, 39), также чеш. *nadatek*, род.п. *-tku*, м.р. (Kott VI, 1069), *Nadatku* мн., местн. название (Там же), польск. стар. *nadatek*, род.п. *-tku*, м.р. = *nadanie*, 'возможность, случай, повод' (Warsz. III, 30; Linde II, 1, 195), словин. *nadáik* м.р. 'добавка, придача' (Lorentz. Pomor. I, 568; Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), блр. диал. *надáток*, род. п. *-тку*, м.р. 'кусочек поля, угодий отдельно от основного массива' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 48).

Производное с суф. *-ъкъ* от **nadatъ*, прич. прош. страд. (см.

**nadati*); субстантивация причастия.

***nadavati:** болг. (Героу) *надáвамъ* 'надавать, много дать; наставлять', диал. *нѣдавъмъ* 'удлинять, наращивать (веревку); наставлять' (Ралев БД VIII, 149), макед. *надава* 'добавлять, прибавлять; наставлять, удлинять; раздавать' (И-С), сербохорв. *nadávati* 'много давать; подавать, предлагать' (в словарях Микали, Стулли, Вука, RJA VII, 260), словен. *nadávati*, несврш. к *nadati* (Plet. I, 629), чеш. *nadávati* 'обзывать', диал. *nadávati* (Co ty mi do hlupých nadáváš? Bartoš. Slov. 215), слов. *nadávati* 'обзывать' (SSJ II, 22), ст.-польск. *nadawać* 'даровать, наделить правом владения' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 451), польск. *nadawać* '(много) надавать' (Warsz. III, 30), диал. *nadawać* 'признавать за кем право и т.п.; надавать (давая неоднократно)' (Brzez. Złot. 282), *nadawać się* 'годиться, подходить' (Там же), словин. *nadávāc* 'дарить, даровать'

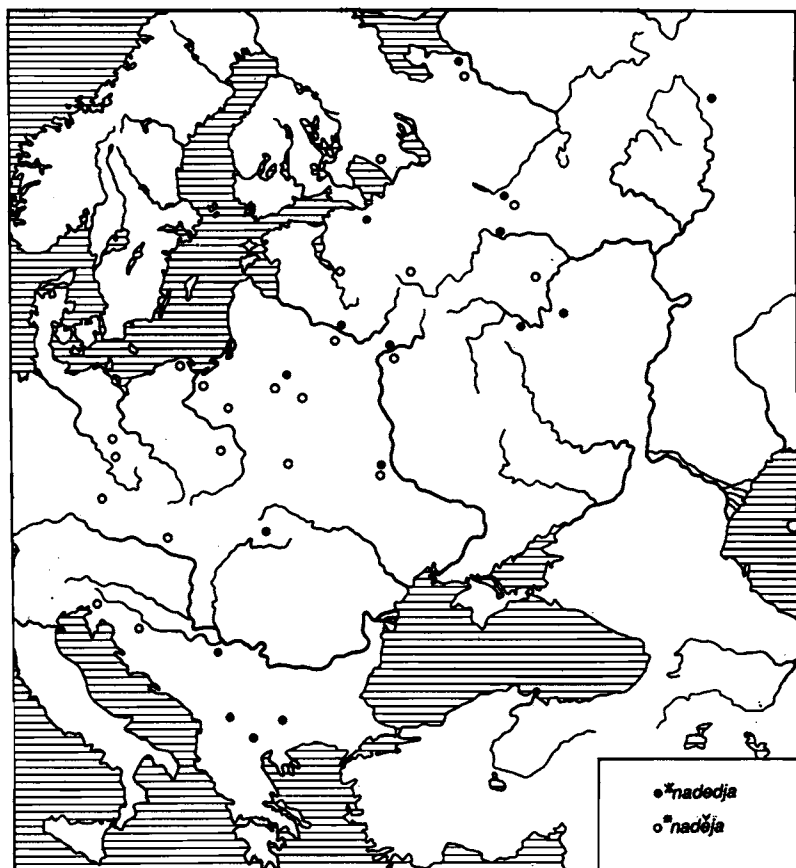
(Lorentz. Slovinz. Wb. I, 161), русск. *нада́вать* 'дать много и в несколько приемов' (Даль³ II, 1038), блр. *надава́ць* 'благотворить кому чем' (Носов.).

Сложение *na-* и глагола **davati* (см.).

***nadavъkъ/*nadavъka:** болг. *надáвка* ж.р. 'вставка, наставка' (Героу), диал. *нѣдафки* мн. 'два шнура (мониста), вплетенные в волосы и спущенные до крестца' (Ралев БД VIII, 149), макед. диал. *надафки* 'волосы, вплетаемые в косы дополнительно' (Б. Видоески. Поречкиот г-р 62), сербохорв. диал. *надавак*, род.п. *-ávka*, м.р. 'добавок, прибавка' (черногорск., PCA XIII, 568; RJA VII, 260: 'Только в словарях...'), словен. *nadávek* м.р. 'доплата, придача' (Plet. I, 629), ст.-чеш. *nádavek*, род.п. *-vka/-vku*, м.р. 'доплата; рост (при займе); дополнительный надел земли' (StčSl 1, 41; Gebauer II, 446), чеш. *nádavek* м.р. то же, слов. *nadávky* (Banská Bystrica, Kálal 353), ст.-польск. *nadawek* м.р. 'добавочный надел' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 452), польск. *nadawka* ж.р. 'приспособление на лесопилке, подающее лес под пилу' (Warsz. III, 31). — В.-луж. *nadawk* м.р. 'задача' (Pfuhl 393), н.-луж. *nadawk* м.р. 'задача' (Muka Sl.I, 966), должны быть выделены, будучи кальками с нем. *Aufgabe* 'задача'.

Производные продуктивного вида с суф. *-ъкъ/-ъка* от глагола **nadavati* (см.).

***nadedja:** ст.-слав. *надежда* ж.р. ἑλπίς, spes 'надежда' (Euch., Supr., Mikl., Sad., SJS), болг. (Героу) *надѣжда* ж.р. 'надежда', *надѣжда* ж.р. (БТР), также диал. *надѣжда* ж.р. (М. Младенов БД III, 111; Шклифов БД VIII, 269), макед. *надеж* ж.р. 'надежда' (И-С), сербохорв. стар., поэт. *надежа* ж.р. 'надежда' (PCA XIII, 604; словари приводят также цслав. форму *надежда*, *nadežda* ж.р. то же, см. Mažuranić I, 700; RJA VII, 262—263; PCA XIII, 604), др.-русс. *надежа*, *надѣжа* ж.р. 'надежда, упование' (Нест. Жит. Феод. 29 и др.; Жит. Фед. Ст. 146 и др. Срезневский II, 276; СлРЯ XI—XVII вв. 10, 65; Творогов 85; ср. также цслав. *надежда*, *надѣжда*, см. Срезневский II, 277; Изб. 1073 г. Панд. Ант. XI в. л. 103, Иппол. Антихр. 9), *Надежа*, личное имя собств. (XVI в., Веселовский. Ономастикон 212; Тупиков 321: 1613), русск. диал. *надѣжа* ж.р. 'надежда' (яросл., арх., ленингр., волог. и мн.др., Филин 19, 228; Добровольский 436; Сл. Среднего Урала II, 163; Деулинский словарь 314; Словарь русских говоров Мордовской АССР (М—Н) 65; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329; Словарь Красноярского края² 209; Словарь русских говоров Кузбасса 124; Иркутский областной словарь II, 41; Элиасов 224), *надѣжа* ж.р. 'одежда' (смор., Филин 19, 228), ст.-укр. *надежа* 'надежда' (Дежé Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965; Словарь Няговской постиллы (XVI в.), 193), ст.-блр. *надежа* 'надежда' (Скарына 1, 346), блр. *надэ́жа* ж.р. 'надежда' (Носов.), *надэ́жа* ж.р. 'одежда' (*Надэ́жу* маець хлопец, хоць куды. Носов.), диал. *надэ́жа* ж.р. 'надежда' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 137), *надэ́жа* ж.р. то же (Там же, 3, 138).



Сложение *na-* и редуцированной презентной основы **dedj-* глагола **dē(ja)ti* (см.). Архаичский характер этой основы вполне согласуется с более древними, периферийными признаками распространения **nadedja* сравнительно с синонимичным **nadēja* (см.); занимающим более центральные слав. территории.

***nadedjъnъ(jъ):** макед. *надежен*, прилаг. 'надежный, внушающий надежду' (Кон.), ст.-польск. *nadzieżny* 'внушающий надежду' (Sl.polszcz. XVI w., XV, 511), др.-русс. *надежный*, прилаг. 'такой, который надеется, полагается на кого-л., что-л.' (Рим.имп.д. I, 1009. 1588 г. и др.), 'такой, на которого можно положиться, надежный, верный' (Разин.восст., 110. 1670 г. и др.) (СлРЯ XI—XVII вв. 10, 66), русск. *надёжный* 'подающий верную надежду, верный, прочный, крепкий' (Даль³ II, 1044), укр. *Надёжний* м.р., название яра в басс. Сев. Донца (Словн. гідронім. України 382).

Прилаг., производное с суф. *-ъnъ* от **nadedja* (см.). Свидетельствует о первоначально несколько более широком (и центральном) распро-

странении производящего имени **nadedja*, ср. ст.-польск. (выше) и соответственно — отсутствию этой формы в более позднем польском.

***nadesiti:** сербохорв. *nādesiti* 'направить; найти; уговорить' (РСА XIII, 607), укр. *надісати* 'наткнуться на что-либо, набрести, найти' (Гринченко II, 482).

Сложение *na-* и глагола **desiti* (см.).

***nadēja:** цслав. *надѣа* ж.р. *spes* (Mikl.), сербохорв. стар. *Nadeja* м.р., личное имя собств. (XI в. F. Rački. docum. 135. RJA VII, 262), словен. *nādeja* ж.р. 'надежда' (Plet. I, 629), ст.-чеш. *naděje* ж.р. 'надежда, ожидание, упование' (StčSl I, 43; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. *naděje* ж.р. 'надежда' (Kott II, 15), слов. *nādeja* ж.р. 'надежда' (SSJ II, 223; Kálal 353), в.-луж. *nadžija* ж.р. 'надежда' (Pfuhl 396), н.-луж. *nažeja* ж.р., *nažej* (Muka Sl. I, 969), ст.-польск. *nadžieja* 'надежда, уверенность' (Sl.stpól. V, 34—35; Sl.polszcz. XVI w., XV, 490 и сл.), польск. *nadzieja* ж.р. 'надежда' (Warsz. III, 61; Linde II, 1, 208), также диал. *nadzieja* (Kucala 232; Brzez. Złot. 290), *nažeia* (Tomasz. Lop. 155; H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 260), словин. стар. *nādeja*, ж.р. 'надежда' (Sychta III, 180), *nāziejā* ж.р. (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 694), *nažēia* (Lorentz. Pomor. I, 568), *nōzeja* (Ramult 121), др.-русс. *надѣа* ж.р. 'надежда, упование' (Крым.д. II, 12, 1508 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 68; Срезневский II, 284), *Надея*, личное имя собств. (1613 г., Калуга. Веселовский. Ономастикон 212; Тупиков 321: *Надѣй*, 1618), русск. диал. *надѣа* ж.р. 'надежда' (арх., олон., волог., влад., пск., смол. и мн.др. Филин 19, 233; Опыт 121; Подвысоцкий 97; Картотека Печорского словаря; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329), *надія* ж.р. 'надежда' (перм., свердл., курган., олон., волог., сев.-двинск. и др. Филин 19, 236), *надѣи* мн. 'червь, гусеница и пр., земляной червь для наживы на удочку; глисты' (твер., осташк., Даль³ II, 1044). ст.-укр. *надѣа* ж.р.: *надѣю мати* 'иметь надежду, надеяться' (Брест Куявский, 1447—1492. Словн. укр. мови XIV—XV ст. 2, 14), укр. *надія* ж.р. 'надежда' (Гринченко II, 483), ст.-блр. *надея* (Скарына 1, 346), блр. *надзѣа* ж.р. 'надежда' (Блр.-русс., Носов.), также диал. *надзѣа* ж.р. (Тураўскі слоўнік 3, 123; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 138), *надзѣі* мн. 'дождевые черви' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 137).

Сложение *na-* и основы глагола **dējati* (см.). Как и в случае с синонимичным **nadedja* (см.), для которого, кроме преобладающего значения 'надежда, упование, *spes*', отмечается и более конкретное значение 'одежда, то, что на-девается', оба варианта значений — абстрактный и конкретный — представлены и у **nadēja*, ср., напр., в последнем случае блр. *надзѣі* мн. 'дождевые черви' (то есть 'то, что насаживается как наживка'). Представляет интерес взаимное распределение **nadēja* и **nadedja* также в плане лингвистической географии.

***nadējati se:** ст.-слав. *надѣати се* ἐλπίζειν, πεθεσθαι, sperare, confidere 'надеяться' (Euch., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS), болг. (Геров) *надѣжся* 'надеяться, уповать, ожидать', также диал. *надем се* (Горов. Страндж. — БД I, 125), *надем са* (Стойчев БД II, 214), *над'ъм се*

(Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 60), сербохорв. *nadijati se* 'надеяться' ("от основы сущ. *nadija* (spes), которой в нашем языке нет, но она имеется в словен., чеш., польск., а глагол — в ст.-слав., словен. и русск. — В словарях Вранчица, Белостенца, Ямбрешича, Стулли и Даничица, с XIII в." — RJA VII, 268—269; Mažuranić I, 700, 701: *nadeati*, *nadijati se*, 1437, 1447, 1518), словен. *nâdejati se* 'надеяться' (Plet, I, 629), *nadejâti* 'накладывать' (Там же), *nâdjati se* 'надеяться' (Plet, I, 631), чеш. *naději se* 'надеюсь' (Kott II, 17), ст.-слав. *nadieleti* (Ja jeho ženu *nadielem*, aby byla vdovú '... желаю, чтобы была вдовой'. Žilin. kn. 321), слов. *nâdejat' sa* 'надеяться' (SSJ II, 223), др.-русс., русск.-цслав. *надѣяти* 'уповать, полагаться на кого-либо' (Библия. Генн. 1499 г. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 68), *надѣятися* 'надеяться' (Изб. 1073 г., 53 и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 69; Срезневский II, 284), русск. *надѣяться* 'верить, уповать, не сомневаться, ожидать с уверенностью' (Даль³ II, 1076), диал. *надѣяться* 'предполагать' (олон., Азерб. ССР), 'быть уверенным' (амур.) (Филин 19, 233), *надѣяться* 'одеваться' (арх., Там же), ст.-укр. *надѣяти са* 'ожидать (чего от кого)' (Роман. 1393), 'надеяться' (Липнишки, 1433) (Словник староукраїнської мови XIV—XV ст. 2, 14), укр. *надіятись* 'надеяться' (Гринченко II, 483), ст.-блр. *надѣятися* Скарына 1, 347), блр. *надзѣяцца* 'надеяться' (Носов.), также диал. *надзѣецца* (Тураўскі слоўнік 3, 123), *надзѣяцца* (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 138).

Глагол на -*ati*, производный от имени **naděja* (см.). Вторичность более абстрактного значения 'надеяться, возлагать надежду' хорошо видна на примерах сохраняющегося более конкретного значения 'накладывать' (ср. выше словен.).

**nadějnъjъ*: сербохорв. стар., редк. *nadejan*, *nadejna*, прилаг. 'вызывающий надежду' (RJA VII, 262), ст.-чеш. *nadějný*, прилаг. 'ожидаемый, составляющий предмет надежды' (StčSl I, 44; Novák. Slov. Hus. 69), чеш. диал. *nâdějný* 'само собою разумеющееся' (Kubín. Čech. klad. 200), слов. *nâdejný* (Kálal 353—354), польск. редк. *nadziejny*, прилаг. 'ожидаемый, тот, с которым связана надежда' (Warsz. III, 62; Linde II, 209), словин. *nâzejni*, прилаг. 'связанный с надеждой, многообещающий' (Sychta III, 181), *nažejni* (Lorentz. Pomor. I, 568), др.-русс. *надѣинный*, прилаг. = надежный (Крым. д. II, 232. 1516 г. и др. СлРЯ XI—XVII вв. 10, 66), русск. диал. *надѣйный*, *надѣйный*, -ая, -ое 'надежный, прочный, крепкий' (арх., перм., заурал., Филин 19, 229), *надѣйной* 'такой, на которого можно положиться; надежный' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 329), укр. *наді́йний*, -а, -е 'надежный' (Гринченко II, 483), блр. *надзѣ́ны* 'надежный' (Блр.-русс.).

Прилаг., производное с суф. -*ьнъ* от **naděja* (см.).

Этимологический словарь славянских языков

Прославянский лексический фонд

Вып. 21

(**ntьrskovatъjъ* — **nadějnъjъ*)

Утвержден к печати
Институтом русского языка РАН

Заведующая редакцией "Наука — Культура"
А.И. Кучинская

Редактор издательства Т.М. Скрипова
Художественный редактор Н.Н. Михайлова
Технический редактор О.Б. Черняк
Корректор Р.В. Молоканова

Набор выполнен в издательстве
на компьютерной технике

ИБ № 862
ЛР № 020297 от 27.11.91

Подписано к печати 18.10.94. Формат 60×90 1/16
Гарнитура Таймс. Печать офсетная
Усл.печ.л. 15,0. Усл.кр.-отг. 15,0. Уч.-изд.л. 17,5
Тираж 3000 экз. (1-ый завод 2000 экз.) Тип. зак. 3218.

Издательство "Наука"
117864 ГСП-7, Москва В-485, Профсоюзная ул., 90

Санкт-Петербургская типография № 1 РАН
199034, Санкт-Петербург В-34, 9-я линия, 12